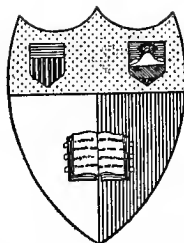


PL
5295
P92



Cornell University Library

Ithaca, New York

THE GIFT OF

U.S. Supt. of Documents.

shows when this volume, was taken.
To renew this book copy the call No. and give to
the librarian.

~~MAY 12 1954 H S~~

HOME USE RULES

All Books subject to Recall

~~JUN 2 1954 H S~~
All borrowers must register in the library to borrow books for home use.

~~DEC 2 1958 A~~
All books must be returned at end of college year for inspection and repairs.

~~JUN 2 1959 A~~
Limited books must be returned within the four week limit and not renewed.

~~JUL 6 1977~~
Students must return all books before leaving town. Officers should arrange for the return of books wanted during their absence from town.

~~JUN 2 1957~~
Volumes of periodicals and of pamphlets are held in the library as much as possible. For special purposes they are given out for a limited time.

~~AUG 7 1997~~
Borrowers should not use their library privileges for the benefit of other persons.

Due Back Upon Recall or Leaving The University
Books of special value and gift books, when the giver wishes it, are not allowed to circulate.

Readers are asked to report all cases of books marked or mutilated.

Do not deface books by marks and writing.

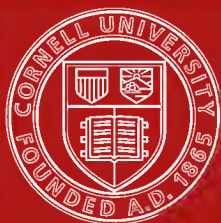
Cornell University Library
PL 5295.P92

Dictionary and grammar of the Chamorro



3 1924 026 914 501

clm



Cornell University
Library

The original of this book is in
the Cornell University Library.

There are no known copyright restrictions in
the United States on the use of the text.

DICTIONARY AND GRAMMAR
OF THE
CHAMORRO LANGUAGE
OF
THE ISLAND OF GUAM



WASHINGTON
GOVERNMENT PRINTING OFFICE
1918

380

~~C-71~~

A 381344

TABLE OF CONTENTS.

	Page
Prefatory correspondence	v
Introduction.....	1
Bibliography.....	3
Pronunciation.....	4
Accentuation.....	6
Concise grammatical outline of the Chamorro language.....	7
Abbreviations.....	29
Dictionary of the Chamorro language:	
Part I. English-Chamorro dictionary.....	33
Part II. Chamorro-English dictionary.....	129

PREFATORY CORRESPONDENCE.

UNITED STATES NAVAL STATION, GUAM,
OFFICE OF THE SUPPLY OFFICER AND PAY OFFICER OF THE STATION,
November 14, 1916.

From: Chief Pay Clerk E. R. von Preissig, United States Navy.

To: The Secretary of the Navy (Bureau of Naval Intelligence), via The Department of Education and The Governor of Guam.

Subject: Forwards MS. of Chamorro Dictionary.

(1) Having completed the preparation of a Dictionary of the Chamorro Language, I forward herewith the manuscript, and request that this work be approved and printed as a Navy Department publication, for the use of the department of education and other branches of the Government of Guam, and for sale to the general public.

EDWARD R. VON PREISSIG.

[First indorsement.]

NAVAL GOVERNMENT OF GUAM, DEPARTMENT OF EDUCATION,
November 16, 1916.

From: Head of department.

To: Governor of Guam.

(1) Forwarded, recommending approval.

(2) It is believed that this dictionary would be of great value to the department of education of the island.

M. G. COOK.

[Second indorsement.]

NAVAL GOVERNMENT OF GUAM, GOVERNMENT HOUSE,
Guam, November 18, 1916.

From: Governor of Guam.

To: The Secretary of the Navy, via Office of Naval Intelligence.

Subject: Forwarding MS. of Chamorro Dictionary and recommending printing.

(1) Forwarded, approved.

(2) This is a highly creditable piece of work, which has been accomplished at the cost of much labor. Nothing exists on the same scale. It is bound to be of great value to all the inhabitants of Guam.

(3) Mr. von Preissig expects no rewards or compensation of any sort. He has pursued this labor as a matter of personal interest and offers his work freely to the Government.

(4) I recommend that the dictionary be accepted and a letter of thanks be sent to Mr. von Preissig; and that the work be printed and issued, as requested.

(5) I also recommend that this correspondence, together with the department's final action, be printed with the work, to serve as a preface.

ROY C. SMITH.

NAVY DEPARTMENT, *Washington, April 6, 1917.*

MY DEAR Mr. VON PREISSIG: The department has received through the commandant of the naval station at Guam the manuscript of your Grammar and Dictionary of the Chamorro Language. The energy and zeal displayed by you in the preparation of a work of such magnitude is fully appreciated, as is also your generous offer to place the results of your labor at the disposal of the department without remuneration.

While the department recognizes the great benefit that would accrue to the department of education and the inhabitants of the Island of Guam through their possession of a textbook of this character, there are not at this time funds available for its publication.

I have placed this matter in the hands of the Director of Naval Intelligence, who will safeguard your manuscript and submit requisition for the publication of the work when funds for the purpose shall be available.

Very respectfully,

JOSEPHUS DANIELS, *Secretary of the Navy.*

Chief Pay Clerk EDWARD R. VON PREISSIG, U. S. Navy,

Naval Hospital, Mare Island, Cal.

[NOTE.—Chief Pay Clerk von Preissig was promoted to be assistant paymaster, United States Navy, July 1, 1917.]

INTRODUCTION.

By EDWARD R. VON PREISSIG, PH. D.,

Author of Etymological Comparison of the Finn-Ugrian and Magyar Idioms; Short History of Austria-Hungary; Political Institutions of the Old World; etc.

That the present work is the first lexicographic record in the English language of the Chamorro idiom of the Marianas Islands, and especially of the island of Guam, is submitted as its principal "raison d'être," as well as the author's justification for undertaking a task rendered exceptionally difficult through the paucity of materials on which to base outlines, which difficulties were further amplified by the character of the sources at his disposal. As stated in the bibliography following, only three dictionaries are available at the present time, of which the Japanese-Chamorro Dictionary contains about 60 very small pages, with a vocabulary comprising 30 pages, presenting the Chamorro equivalents in phonetic spelling; the German-Chamorro Dictionary, with a vocabulary of 86 pages, also adheres to the phonetic spelling and only the Spanish-Chamorro Dictionary, published in Manila in 1865, maintains the spelling of the Chamorro words in accordance with the representation used by the Chamorros of the present day, a usage which has been transmitted to them through their mothers from generation to generation. The fact that there has been great need for a printed record of the Chamorro language is brought into bold view by the evident losses sustained by the spoken language since the comparatively recent date of the publication of the last mentioned dictionary. These losses have forced themselves upon the author's knowledge during his preliminary investigations among the natives, when it was his ever-recurring experience to be compelled to abandon word after word contained in the work of the Spanish author, for the reason that they were no longer remembered by any of the living Chamorros, and although all these words represented, upon the most casual etymological investigation, the true genius of the old language, they have been lost to it forever, having apparently died with the last generation.

Immediately upon having finished his outline plan for this work, the present lexicographer was required to decide a question of the utmost importance, that of the spelling of the Chamorro equivalents to be adopted by him. Mr. W. E. Safford, author of the scholarly Grammar of the Chamorro Language of Guam, having given his permission for the use of his work, the careful study of the same offered a great number of convincing arguments in favor of the phonetic spelling, and the work was commenced in accordance with this decision. However, upon submitting the partial fruits of his labors to the scrutiny of a number of Chamorro gentlemen, the author was suddenly confronted by the absolute necessity for the reversal of his conclusions. Whatever may have been the detailed experiences, the consensus of opinion was adverse to the acceptance of any innovation, pride of race and language and reverence of ancestors and old-time traditions playing no small part in the final decision, reluctantly but unalterably tendered, offering no compromise on the ancient, illogical, impracticable, but nevertheless beloved, and therefore not to be changed, old-time Chamorro method of spelling. And thus the author resigned himself to the task of rewriting all the work done, and presents it now in the finished form appearing

herein, acceptable, and, he hopes, useful to those for whose especial benefit it was planned and executed.

Before concluding, the author wishes to express the hope that his principal aim, that of the facilitation of the work of the public schools of Guam, through the placing into the pupils' hands of the means for the acquisition of a thorough understanding of the meaning of the English words learned by them in the course of their school term, may be accomplished.

It is the author's duty, as well as a pleasure, to acknowledge here the services rendered by the following-named gentlemen, who assisted in verifying the Chamorro equivalents in this work. Thanks for this valuable help are due to Messrs. Vicente Calvo, José Cruz, Vicente Herrero, Pedro Martinez, Atanacio Perez, José Roberto, Juan Taitano, and Francisco Taitano, all of Agaña, island of Guam. The author also acknowledges his indebtedness to Mr. J. Schnabel, superintendent of the schools of Guam, for many suggestions in connection with this work, to Mrs. W. G. Johnston, teacher in the Guam schools, to his wife, Mrs. Hester von Preissig, member of the Guam Normal School faculty, and to Messrs. Atanacio Perez and Francisco Taitano for assistance in the final revision. The author also desires to extend his thanks to Mr. W. E. Safford, for permission to use his scholarly philological study of the Grammar of the Chamorro Language, which has been of the greatest service in the preparation of this work.

AGAÑA, ISLAND OF GUAM, *November, 1916.*

BIBLIOGRAPHY.

Diccionario Español-Chamorro, que dedica á las escuelas de Marianas el P. Fr. Aniceto Ibañez del Carmen, cura párroco de Agaña; published in Manila, Imp. de Ramírez y Giraudier, in 1865.

Chamorro-Wörterbuch, enthaltend: I. Deutch-Chamorro; II. Chamorro-Deutsch. Nebst einer Chamorro-Grammatik und einigen Sprachübungen; von P. Callistus, O. Capuc., Miss. Apost. in Guam (Marianen); published in Hongkong, Typis Societatis Missionum ad Exterios, in 1910.

Finô Japones yan Chamorro; Ninâjuyunŋ y Tenderon, Nanyon-Boyeki-Kaisha; D. Kikuchi; printed in Japan in 1915; booklet, size 4 by 6 inches, 64 pages.

Gramática Chamorro, que traducida literalmente de la que escribió D. Luis Matay Araujo, dedica á las escuelas de Marianas con el fin de que los niños aprendan el Castellano; el P. Fr. Aniceto Ibañez del Carmen, cura párroco de Agaña, año 1864; published in Manila, Imp. de Ramírez y Giraudier, in 1865. (This is a grammar of the Spanish language, written in Chamorro.)

The Useful Plants of the Island of Guam, with an introductory account of the physical features and natural history of the island, of the character and history of its people, and of their agriculture, by William Edwin Safford. Washington, Government Printing Office, 1905.

The Chamorro Language of Guam, a grammar of the idiom spoken by the inhabitants of the Marianas, or Ladrões, Islands, by William Edwin Safford. Reprinted from the American Anthropologist, 1903-1905; published in Washington, D. C., by W. H. Lowdermilk & Co.

PRONUNCIATION.

- a** without an accent in Chamorro is pronounced the same as the "a" in *father*; or in the Italian *si parla Italiano*.
- b** almost the same as in English, but it is not as hard, and there is a perceptible tendency toward "v."
- c** represents the sound of "k" before the vowels "a," "o," and "u"; in Chamorro, when it is desired to render the sound of "k" before "e" and "i," the diphthong "qu" is used, instead of "c."
- ch** pronounced the same as "ch" in *charity*.
- d** the same as in English, but softer.
- e** as "a" in *fate*.
- f** as in English.
- g** is pronounced hard, as in *gold*, before the letters "a," "o," and "u"; the sound of "ge" as in the English *get* is indicated by the letters "gue," or the sound of "gi" as in the English *gimp*, by the letters "gui," the "u" in both cases being silent, except where accented (see paragraph on Accentuation); at the end of words the "g" is sounded hard, almost like a "k."
- h** is always silent, and is of most infrequent use, especially at the beginning of words; it occurs mainly in words derived from the Spanish.
- i** pronounced like "ee" in *meet*; in final syllables, "e" and "i" are almost interchangeable, and the apparent confusion in spelling is sanctioned by accepted usage.
- j** has the sound of the English "h," but is strongly aspirated.
- k** is not used by the Chamorros; its sound in the English alphabet, as in *kettle*, is represented by the letter "c" before the vowels "a," "o," and "u," and by the diphthong "qu" before the letters "e" and "i"; the advisability of the phonetic (and therefore more logical) representation of this sound was carefully considered in carrying out the present work, in connection with various other letters of the Chamorro alphabet, principally "j," and "ll," and the adherence to the ancient manner of spelling was decided upon only after most searching inquiry which plainly disclosed the advisability of this course; one-half, or more, of the present work was rewritten when the author became convinced that any change in that direction would render his efforts futile by proving this lexicographic work unacceptable to those for whose benefit it was planned.
- l** is pronounced as in English.
- ll** carries the sound of "j" in English, but with a strong nasal twang and a trace of a soft "d" suggested in its articulation; the letter "y" is now generally used in the place of "ll," conveying the same sound.
- m** pronounced as in English.
- n** as in English.
- ñ** as "ni" in *onion* or *bunion*; the same as the Spanish "ñ" in *Niña*.
- ng**. The pronunciation of this diphthong is somewhat difficult of description; in Chamorro the letters "ng," unless followed by a second "g," never convey the sound of "ng" in the English *finger*; when bearing the characteristic accent extending over both letters, the pronunciation strongly suggests a reversal of the two letters, the combined sound being that of a guttural "g," begun in the throat, but not

finished, and followed by a soft "ñ" (much the same as the "ñ" in the Spanish *Niña*), thus producing, first, an unfinished "g" and an "ñ," or the sound value resembling "gñ."

o as in *no*.

p the same as in English.

qu used to represent the sound of "k" before the vowels "e" and "i."

r as in English.

s represents both the sound of the English "s" and of the "z," the latter not being used in the Chamorro alphabet; no rule can be given for the distinctive sound, which can be only ascertained from usage.

t the same as in English.

u has the sound of "oo" in *root*; in final syllables there exists the same interchangeability between the letters "u" and "o" as has been described under the letter "i"; thus *táotao* is often spelled *táutau*, it being impossible to make a proper division on account of the sound of the last syllable, which carries a value half way between "o" and "u."

y is pronounced nearly as the "j" in *joke*, but with a softer articulation.

The letters x, k, v, w, and z are not used in Chamorro.

ACCENTUATION.

Accents have been used in the present work only where they are of essential value, or where their omission would cause a change in the meaning of the words involved. Accordingly, the following paragraphs comprise these essentials only.

In words of two syllables the accent is usually on the first syllable, and this is the case even though the word be adopted from the Spanish, the latter language requiring the accent in such words to be placed on the last syllable. Thus the Chamorro *cájet*, derived from the Spanish *cajél*, or *báston*, identical with the Spanish *bastón*, have the accent in the Chamorro equivalent on the first syllable, while the Spanish words carry the accent on the second syllable, as noted.

In words of more than two syllables the accent is usually on the penult, as in the Spanish, and in the case of variation from this rule, an acute accent is placed on the syllable to be accented. *Agaga* (red) carries no accent, as the emphasis in this word is on the next to the last syllable; on the other hand, *ápacá* (white), also written *apacá*, has the acute accent indicated over the first vowel, to indicate that the stress falls upon the first syllable, in exception to the rule above given. Through the addition of particles to root words the accent is often shifted, and in all such cases must be written in. For example, *táta* (father) has the accent on the first syllable; *tatájo* (my father) bears emphasis on the second, and *tatanmáme* (our father) has the stress on the third syllable, indicated in each case by an acute accent placed over the vowel contained in the respective syllable. The acute accent is also used when the syllable containing â, ê, î, ô, or û is to be accented, or when the stress falls on a syllable with ä or ü, thus: *maď'ñao*, *yinď'cá*.

After certain words and particles there occurs a change in the vowels following. Thus in the case of the definite article, "y," besides the complete change in the two vowels following, as described on the first page of the "Grammatical outline," from "o" to "e," and from "u" to "i," the prefixing of this definite article effects a change from the open sound of the vowel "a" to that of "ä" in *cat* or *at*, and somewhat resembling the so-called "Umlaut" in the German language represented by "ä." This change is indicated by the same accent in Chamorro, two dots being placed over the "a" when this vowel is preceded by the definite article, thus, "ä."

A peculiar pronunciation of the vowels "a," "e," "i," "o," and "u," in certain words, especially in such as may be formed by reduplication of syllables, is indicated in the Chamorro language by the accent ^.

Whenever this accent occurs, the respective vowel, which generally in such words terminates the syllable, is pronounced without change in the equivalent indicated in the table of pronunciation; for instance, the "ô" is pronounced as the "o" in *no*, but while the articulation of the vowel is begun as usual, the accent effects an abrupt and sharp termination, such as might be indicated by the sudden elision of a consonant intended to follow the vowel.

When two vowels follow each other, such as "ii," or "ee," the separate pronunciation of each is indicated by an acute accent or by the accent ^. In the case of "ue" or "ui," when it becomes necessary to show the separate pronunciation of the "u," which, when following "g," is always silent before "e" and "i," unless accented, this is accomplished by placing over it two dots, as follows: "güe," and "güi."

CONCISE GRAMMAR OF THE CHAMORRO LANGUAGE.

THE ARTICLE.

(A) INDEFINITE ARTICLE.

No indefinite article was used in the old Chamorro idiom. In the modern vernacular the Spanish **un**, in invariable form, with both masculine and feminine nouns, takes its place.

Examples:

- un laje** (a man).
- un paláuan** (a woman).
- un patgon** (a child).
- un ráina'** (a queen).

(B) DEFINITE ARTICLE.

y (from the Spanish; pronounced: **e**) is the definite article, and is invariable; it has the effect of changing certain letters in the nouns following.

Examples:

- o** is changed to **e**, **chotda**; **y chetda** (the banana).
- u** is changed to **i**, **púguâ**; **y píguâ** (the betel-nut).

NOTE.—See fourth paragraph under "Accentuation" with reference to change in vowel "a."

(C) THE ARTICLE BEFORE PROPER NOUNS.

Before titles and names of persons and animals: **si**; also **si tata** (the father) and **si nana** (the mother).

At the end of a sentence or subordinate clause, or when the proper noun is used in apposition: **as**.

For example:

- y lajimo as Isaac** (thy son Isaac).
- y méjnalum as Jose** (the wise Joseph; or, Joseph, the wise).

Before places, rivers, natural objects, denoted by names of no known signification: **iya**; **y ya**.

For example:

- iya catan**; **y ya catan** (the north).
- dángculo iya Jagatña**; **dángculo y ya Jagatña** (Agaña is large).

THE NOUN.

The grammatical gender is not known in the Chamorro language. The natural gender is designated by the prefixes **laje** (man) or **paláuan** (woman), and the sex of mammals is sometimes indicated by **toro** (bull) or **baca** (cow).

Examples:

- laje na manog** (cock).
- paláuan na manog** (hen).
- toro na chiba** (he-goat).
- baca na chiba** (she-goat).

NUMBER OF NOUNS.

Nouns may be of singular, dual, or plural number.

(a) Mutual or reciprocal relationship is represented by the dual number, formed by inserting the particle **um** before the first vowel of the primitive word.

Examples:

chêlo; **thêla** (brother, or sister).

chumêlo (two brothers).

chumêla (two sisters).

perientes (kinsman).

y pumarientes (the [two] kinsmen).

(b) The plural form is indicated by **sija**, generally as a suffix, but may also precede it.

Examples:

guma (house).

sija na guma (houses).

Certain nouns form the plural by taking the prefix **man**, which in some cases changes the initial letter of the primitive word.

Examples:

ch to **ñ**, **chêlo**; **mañêlo** (brother; brothers).

f to **m**, **fafajan**; **mamafajan** (buyer; buyers).

c and **qu** to **ng**, **Quilisiano**; **Manguilisiano** (Christians).

p to **m**, **palê**; **mamalê** (pater; patres).

s to **ñ**, **saque**; **mañaque** (thief; thieves).

t to **n**, **táilaye**; **manáilaye** (villain; villains).

Exceptions:

laje (man); **lalaje** (men).

jaga (daughter); **jajaga** (daughters).

patgon (child); **famagñon** (children).

paláuan (woman); **famaláuan** (women).

laje (man); **lajijo** (my son); **lajimo** (thy son); **lajiña** (his, or her, son).

lajinmame or **lajite** (our son); **lajinmiyo** (your son); **lajinñija** (their son).

A kind of plural is expressed by prefixing to proper nouns the particle **ja**.

Example:

si ja Pedro (Pedro and his friends).

CASE.

No special form is used to indicate case, and the connection of the words in a sentence must decide the same.

Examples:

agañ si Pedro (call Pedro).

nâe si Pedro nu este na leblo (give this book to Pedro). **Leblo** (book) also written **lebblo**.

If the name of the object possessed ends in a vowel, the genitive or possessive may be indicated by adding an **n**.

Examples:

y leblon Jose (the book of Jose).

si Marian quiquô (Mary, the wife of Francis).

THE ADJECTIVE.

There are but few words in Chamorro which may be considered true adjectives, as most of them are really other parts of speech formed into adjectives, participial adjectives, etc., by the addition of prefixes, suffixes, and infixes. In the present work the classification given by W. E. Safford in his Grammar of the Chamorro Language has been adopted.

GRAMMATICAL DIVISION.

(1) *Qualifying adjectives*.—(a) Simple adjectives; (b) adjectival prefixes; (c) adjectival suffixes; (d) conjunctive particle; (e) predicate adjectives; (f) adjectives with definite article; (g) comparison of adjectives; (h) reduplication of syllables; (i) formation of the plural.

(2) *Demonstrative adjectives*.—(a) This; (b) that; (c) yon, yonder; (d) formation of adverbs from demonstratives.

(3) *Interrogative adjectives*.

(4) *Indefinite adjectives*.—(a) Limiting adjective, *guaja*; (b) indefinite adjectives from interrogatives; (c) negative adjectives; (d) adjectives of quantity or number; (e) adjectives of comparison; (f) indefinite adjectives adopted from the Spanish.

(1) QUALIFYING ADJECTIVES.

(a) *Simple adjectives*.

The following may be considered true adjectives:

<i>dāngculo</i> (large).	<i>agagā</i> (red).
<i>dīquiqui</i> (little).	<i>ā'pacā</i> (white).
<i>locā</i> (high).	<i>ātulonō</i> (black).
<i>yomog</i> (fat).	<i>jomjom</i> (dark).
<i>gasgas</i> (clean).	<i>chagō</i> (distant).
<i>fedā</i> (wide).	<i>tunas</i> (straight).
<i>pāupau</i> (fragrant); also written	<i>jomlō</i> (healthy).
<i>pāopao</i> .	

(b) *Adjectival prefixes*.

The syllable *ma*. Many adjectives expressing the quality, nature, or condition of an object begin with the syllable *ma*.

Examples:

<i>majetog</i> (hard; solid).	<i>máipe</i> (hot).
<i>māñañā</i> (soft).	<i>manenōjēnō</i> (hot cold).
<i>majañas</i> (softened).	<i>māuleg</i> (good).
<i>majlos</i> (smooth).	<i>magof</i> (glad).
<i>mapot</i> (difficult).	<i>maasē</i> (kind).
<i>macat</i> (heavy).	<i>mamājlao</i> (ashamed).
<i>masogsog</i> (lean).	<i>majgonō</i> (quiet).
<i>manana</i> (light, not dark) M.	<i>malañgo</i> (sick).
<i>manñguē</i> (savory).	<i>mames</i> (sweet).
<i>maasen</i> (salty).	<i>maagsom</i> (sour).
<i>maasne</i> (salted).	<i>malaet</i> (bitter).

The syllable *ma* prefixed to verbs forms a participial adjective, indicating condition.

Examples:

VERB.	ADJECTIVE.
<i>titeg</i> (to tear).	<i>matiteg</i> (torn).
<i>gofii</i> (to love)	<i>magofii</i> (loved).
(also <i>gofiē</i> and <i>magofiē</i>).	
<i>sāulag</i> (to whip).	<i>masāuleg</i> (whipped).
<i>pālae</i> (to anoint).	<i>mapālae</i> (anointed).
<i>tuno</i> (to burn).	<i>matuno</i> (burnt).
<i>jafot</i> (to bury).	<i>majafot</i> (buried).

The prefix **cá**. This prefix has the effect of modifying the succeeding vowels, as in the case of the definite article; it signifies *covered with* or *spotted with*.

Examples:

fachê (mud); **cáfachê** (covered with mud).

jagâ (blood); **câjagâ** (stained with blood).

The prefix **gâ** used before infinitives and nouns, expresses taste, habit, or inclination.

Examples:

mames (sweet); **gâmames** (fond of sweets).

tuba (toddy); **gâtiba** (fond of toddy).

salapê (money); **gâsalapê** (fond of money).

machôchô (labor); **gâmachôchô** (industrious).

The prefix **gusê** is used to form adjectives denoting propensity or tendency.

Examples:

bubo (to be angry); **gusêbubo** (easily angered).

basnag (to fall); **gusêbasnag** (prone to fall).

The prefix **jâ** is similar in effect and use to **gusê**.

Examples:

lalalô (to be become angry); **jâlalalô** (easily angered; irritable).

sulon (to slide; to slip); **jâsulon** (prone to slide or to slip).

The prefix **in**, in some cases followed by the suffix **an**, denotes *infested with*, *attacked by*, or *overrun with*.

Examples:

otdot (ant); **inetdot** or **inetdotan** (infested or attacked by ants).

sasata (wasp); **sinasata** (infested by wasps).

The prefix **mí** denotes *abounding in*.

Examples:

ínai (sand); **mífunai** (sandy).

achô (stone); **mífachô** (full of stones; stony).

sisiña (power); **mísisifia** (powerful).

güinaja (property) **mígüinaja** (wealthy).

The prefix **ê** denotes the reverse of **mí**, i. e., *to be lacking in*, or *to be possessed of little*.

Example:

ê'jinaso si Juan (John has little brain).

The prefix **nâ** denotes the effect of an act or thing.

Examples:

gasgas (clean); **nâ'gasgas** (cleaning) (also, as verb, to make clean).

maâ'fiao (afraid); **nâ'maâfiao** (terrifying) (as verb, to make afraid).

The prefix **mâma** signifies *capable of being*.

Examples:

canô (to eat); **mâmacanô** (capable of being eaten; eatable).

tâitai (to read); **mâmataitai** (capable of being read; legible).

The prefixes **góf** and **chât**, denoting contrast.

Examples:

gôftanô (fertile, also **guêftanô**; **châttanô** (sterile, land).

The prefix **tâg** indicates habit or disposition, also location.

Examples:

julô (above; up); **tâgjilô** (high; lofty; pretty high).

catan (east); **tâgcatan** (in the east; oriental).

The prefixes **sén** and **sesén** signify *real*, *true*, *genuine*, *very*.

Examples:

táilaye (bad); séntailaye (very bad).

ābalê (wicked); sēnabalê (very wicked).

baba (worthless); sēnbaba (quite worthless; very bad).

The prefixes **gōf** and **guéf** previously stated to express contrast; they also express the superlative, usually in a good sense.

Examples:

gasgas (clean); gōfgasgas (very clean).

māuleg (good); guéfmauleg (very good; excellent).

āpacâ (white); gōfāpacâ (very white; pure white).

The prefix **pinat**.

Examples:

mames (sweet); pinatmames (too sweet; oversweet).

maasen (salty); pinatmaasen (oversalty).

mantica (hard); pinatmantica (too greasy).

The prefix **la** may be translated rather, somewhat, or by the English "ish."

Examples:

āpacâ (white); laāpacâ (somewhat white; whitish).

bijo (old); labijo (rather old; oldish).

chatpago (ugly); lachatpago (rather ugly).

The prefixes **chá** or **achá** indicate equality.

Examples:

chámalañgo jao yan y chélumo (you are as sick as your brother).

achácatpintero si Pedro yan tataña (both Peter and his father are carpenters).

The prefix **chât** denotes a lesser quality.

Examples:

máipe (hot); châtmaipe (not very hot; warm).

āpacâ (white); châtāpacâ (imperfectly white).

The prefix **ti** denies or reverses the quality expressed by the primitive word.

Examples:

gasgas (clean); tigasgas (unclean).

mějnalom (prudent); timějnalom (imprudent).

magajet (true); timagajet (untrue; false).

mámatai (mortal); timamatai (immortal).

ti may be considered as equivalent to the English "not," as in **siña** (possible); **tisiña** (not possible; impossible).

The prefix **tái** signifies *there is not*, or *there is no*.

Examples:

chi (limit); táichi (infinite; without end).

ísao (sin); tái-ísao (sinless; innocent).

sinájguan (containing); táisinájguan (empty).

(c) *Adjectival suffixes.*

The suffixes **on** and **yon**. By adding **on** to certain verbs ending in a consonant, or **yon**, if the verb ends in a vowel, adjectives are formed expressing possibility.

Examples:

fatinas (to do); fatinason (feasible).

tañga (to desire); tañgayon (desirable).

gofiê (to love); goffiyon (amiable).

âgo (to change); âguyon (changeable).

punô (to quench); punôn (extinguishable).

(d) *Conjunctive particle.*

The particle **na**. Attributive adjectives are connected with the nouns they modify by means of the particle **na**, which is not translatable into English.

Examples:

- máuleg na táotao** (good man).
- laje na patgon** (male child; boy).
- patgon na chiba** (young goat).
- guéfmauleg na paláuan** (good woman).
- y táilaye na chalan** (the bad road, or street).

The particle **na** is omitted where the adjective expresses an inherent attribute, as in **y átulonŋ aga** (the black crow).

(e) *Predicate adjectives.*

The particle **na** is not used in connection with predicate adjectives. There being no copulative verb in the Chamorro language, the predicate adjective may be considered to have a verbal nature. **Máuleg** (good) may be translated as *to be good*. Nouns, when used as adjectives, may also be considered as verbs. The predicate adjective usually precedes the subject.

Examples:

- máuleg y laje** (good is the man; the man is good).
- guéfmauleg y paláuan** (the woman is very good).
- magajet y sinaŋgan** (the story is true).
- chagô y chalan** (the road is long).
- cádadâ y inepe** (the reply is short).
- cájagâ y tijonŋ** (the hat is blood-stained).

(f) *Adjectives with definite article.*

An adjective with the definite article when used in a restrictive clause follows the subject and is connected with it by **ní**; in a descriptive phrase the relative **na** (distinct from the adjectival particle **na**), is used.

Examples:

- y patgon ní y malaŋgo** (the child who is sick; expressing: the sick child).
- y chélumo ní y díquiquí** (the brother of yours who is little; expressing: your little brother).

Descriptive phrases:

- guaja niyog gui guimâ na sêndaŋgculo** (in the house is a very large cocoa-nut).
- julí untujonŋ na cáfachê** (I saw a mud-covered hat).

(g) *Comparison of adjectives.*

Comparison is expressed by the possessive suffix **na**, followed by **que**.

Examples:

- etogoña que guaŋjo** (smaller in stature than I).
- âpacâña que jago** (whiter than thou).

Equality is expressed by the prefix **chá**.

Examples:

- châmisacan** (as old as).
- misacan** (old).

Equality, but in a lower degree, is expressed by **lá** and **chat**.

Examples:

- láâpacâ** (somewhat white).
- chatâpacâ** (poorly white; not white white).

(h) Reduplication of syllables.

Expresses intensification.

Examples:

dāṅgculo (big); **dāṅgcuculo** (enormous; overgrown).
gasgas (clean); **gāsagagas** (scrupulously clean).
diquiqui (little); **dīquiquiqui** (tiny; very small).

(i) Formation of the plural.

Accomplished by the prefix **man**.

Examples:

mauleg na chēlo (good brother); **manmāuleg na mañelo** (good brothers).
tāilaye na laje (bad man); **manāilaye na lalaje** (bad men).
tunas na chalan (straight road, or street); **manunas na chalan** (straight roads).

(2) DEMONSTRATIVE ADJECTIVES.

(a) This. Expressed by **ayen** before the predicate (**yini** or **ini** after the predicate) of a sentence.

Examples:

ayen na patgon tumataṅguis gui pueṅgue (this child cried last night).
faisen yini (or **ini**) **na tentagô** (ask this servant).

(b) That. Rendered by **énao**.

Examples:

énao sija na galagô (those dogs).
énao na palê (that priest there).

(c) Yon; yonder. Rendered by **ayo** and **yuje**.

Examples:

ayo na gumâ (yonder house).
diquiqui yuje na patgon (yon small child).
yajo yuje na leblo (I like yonder book).

(d) Adverbs derived from demonstratives. Accomplished by prefixing and absorbing **gui** (signifying in or at).

Examples:

gui yini (literally, in this); **güine** (here).
gui yénao (literally, in that); **güénao** (there).

(3) INTERROGATIVE ADJECTIVES.

(a) **Jayi**, **jaye**, **jai**, or **jae** denote *who*?

Examples:

jayi sija na táotao? (*what people? literally, who people?*).
jai na rai? (*what king? literally, who king?*).

(b) **Jafa**, **jaf**. Although correctly translated *what* (or *which*), this word has a much broader use, and in accordance with inflection is utilized to convey a number of meanings, such as greeting, casual inquiry as to purpose, intention, reason, or destination, as well as the state of health, etc.

Examples (of correct use):

jaf na cato? (*what cat?*).
jafa na gumâ? (*which house?*).

The choice between the two forms, **jafa** or **jaf**, is merely one of euphony.

(c) **Mano** signifies either *where* or *which*.

Examples:

mano na leblo? (*which book? literally, where book?*).
jafaimano na leblo? (*what kind of book? literally, what-like book?*).

(d) **Fia**, **fafia**, **fiyai**? These forms, signifying *how many*, are used according to the nature of the nouns they modify. (Very rarely used; replaced by **cuanto**; **cuantos**; **jaf taimano minegaeña**.)

Fia, used in reckoning time; **fafia**, used for questions pertaining to the number of persons or living things in general; **fiiyai**, used in connection with inanimate objects.

Examples:

fia puenḡue? replaced by **cuantos dias?** (how many days? literally, how many nights?).

fafia na taotao? **cuanto na táotas?** (how many people?).

fiiyai na gumâ? **jaftaimano minegâeña na gumâ?** (how many houses?).

Another derived interrogative is **tagfia?**, used in questions involving measurements, as, for example, **tágfian yini na sagman?** (how many [fathoms long] is this boat?); also **fájafaf?** (how many times?).

(4) INDEFINITE ADJECTIVES.

(a) The limiting adjective **guaja** signifies there is or there are. Like all other words in Chamorro, **guaja** may be used as several parts of speech.

Examples:

guaja na tuba (some toddy).

guaja na lalaje (some men).

guaja sija manog (some fowls).

guaja sija na gumâ (some houses).

(b) Indefinite adjectives from interrogatives formed by the suffix **ja**.

Examples:

jaejâ na taotao (whatsoever person).

jayijâ na laje (whatsoever man).

jafjâ na gumâ (whatsoever house).

manojâ na sêsê (whatsoever knife).

(c) Negative adjective **tayâ** denotes the reverse of **guaja**, signifying *there is not*, the equivalent of the French *il n'y a pas*.

Examples:

tayâ na paláuan (no woman).

tat janum (no water).

(d) Adjectives of quantity or number; **mégae** or **lajyan** signify much or many; **láguaaja**, several; **dididî**, a little; **y palo**, the remaining.

Examples:

mégae na pution (many stars).

lajyan na taotao (many persons).

láguaaja na famagûon (several children).

dididê na tuba (a little toddy).

ti mégae na táotao (not many people).

y palo na táotao (the remaining people).

(e) Adjectives of comparison. Adverbs of manner, such as **taimano**, **jaftaimano** (how, like what, what like, where like); **taigüine** (thus, like this, like here); **taigüenao** (thus, like that, like there), or **taigüije** (thus, like that, like yonder), which are derived from the demonstratives **ini**, **énao**, and **yuje**, or more directly from the corresponding adverbs of place, **güine**, **güénao**, and **güije**, may be used as adjectives before nouns and are connected with the latter by the particle **na**.

Examples:

taigüine na finâtinis (such an act as this; literally, such-like act).

taigüénao na leblo (such a book as that [near you]).

taigüije na táotao (such a person as that [yonder]).

jaf taimano na leblo malagômo? (what kind of a book do you wish?).

taigüine na leblo (this kind of a book).

(f) Indefinite adjectives adopted from the Spanish. These have become part of the Chamorro language, and are generally used.

Examples:

catquiera; catquieraja; catquiet (any, any whatsoever).
 otro; otro na (the other).
 cada; cada uno (everyone).
 todo (every, all).
 niuno (not one).
 mas sea jafa (whatsoever).

NUMERALS.

No mention is made herein of the interesting, but now obsolete, old numeral system, and only a few of the old Chamorro numerals are retained in derived words. The modern numerals have been adopted from the Spanish.

(a) Cardinal numbers:

un, uno (1).	bente y cuatro (24).
dos (2).	bente y sinco (25).
tres (3).	tréinta (30).
cuatro (4).	cuarenta (40).
sinco (5).	sinquenta (50).
sais (6).	sesenta (60).
siete (7).	setenta (70).
ocho (8).	ochenta (80).
nuebe (9).	nuebenta or nobenta (90).
dies (10).	sién or siento (100).
onse (11).	dosientos (200).
dose (12).	tresientos (300).
trese (13).	cuatrosientos (400).
catotse (14).	quinientos (500).
quinse (15).	saisientos (600).
dies y sais (16).	setesientos (700).
dies y siete (17).	ochosientos (800).
dies y ocho (18).	nuebesientos (900).
dies y nuebe (19).	mil (1,000).
bente (20).	dos mil (2,000).
bente y uno (21).	tres mil (3,000).
bente y dos (22).	dies mil (10,000).
bente y tres (23).	un miyon (1,000,000).

(b) Ordinals:

y finênana (the first).
 y minâ dos (the second).

(Or, y segundo, from the Spanish; y primero, y tetsero, etc., are also in use.)

y minâ tres (the third).
 y minâ cuatro (the fourth).
 y minâ sinco (the fifth).
 y minâ sais (the sixth).
 y minâ sais (the sixth).
 y minâ siete (the seventh).
 y minâ ocho (the eighth).
 y minâ nuebe (the ninth).
 y minâ diés (the tenth).
 y minâ onse (the eleventh).

(Ordinals from the Spanish are not used beyond the tenth, *désimo*.)
 úttimo (the last).

NOTE.—Both cardinal and ordinal numbers are connected with the noun by the particle *na*, as, *bente na guijan* (twenty fishes). The noun following the numerals remains in the singular; exception is made, however, in the case of nouns forming irregular plural.

For example:

tres na táctao (three persons).

But:

tres na famagñon (three children).

(c) Distributives. Distributives are formed by prefixing the particles *fan-* and *a-*, before the cardinal number. The numeral is thus put into verbal form. The prefix *fan-a-* is changed in the indicative, past and present tense into *man-a-*.

Examples:

man-acuacuatro julô (they were coming up four-by-four).

ufan-adiédies magui (they will come here ten-by-ten).

THE PRONOUN.

In the Chamorro language the pronoun has only two forms, namely, the singular and plural, and in this differs from the Tagalog and the Polynesian languages. With verbs the dual is expressed, in certain conjugations, by the singular form of the verb accompanied by the plural form of the pronoun.

There are two forms for the first person, plural, best designated as being either inclusive or exclusive.

Example:

jita (we) signifies you and I, therefore inclusive.

jame (we) signifies he or she or they and I, classed as exclusive, as it excludes the person addressed.

THE PERSONAL PRONOUN.

There are two forms of the personal pronoun, styled the long and the short. The first is used when the pronoun precedes the verb, and when the pronoun is used without a verb, as in abbreviated sentences and after prepositions.

Examples:

guaño fumâtinâs énao (I did that).

guiya jita (with us; at our house; the French, *chez nous*).

The short form of the personal pronoun is used where the same is preceded by the verb.

Example:

chulie yô un manja (bring me a coconut).

LONG FORM.	SHORT FORM (AFTER VERBS).	
<i>guaño</i>	<i>yô</i>	(I).
<i>jago</i>	<i>jau</i>	(thou).
<i>guiya</i>	<i>gui</i>	(he; she).
<i>jita</i>	<i>jit</i>	(we, inclusive).
<i>jame</i>	<i>jam</i>	(we, exclusive).
<i>jamyo</i>	<i>jamyo</i>	(you).
<i>sija</i>	<i>sija</i>	(they).

THE POSSESSIVE PRONOUN.

The possessive pronoun is expressed differently in the case of (a) persons, (b) animals, and (c) things inanimate.

(a) Indicated by a suffix, as follows:

jo or *co* (my).

mo (thy).

ña (his; her; its).

ta (our, inclusive).
 mame (our, exclusive).
 miyo (your).
 ñija (their).

(b) In the case of animals:

gâjo (my).
 gâmo (thy).
 gâña (his; her; its).
 gâta (our, inclusive).
 gâmame (our, exclusive).
 gâmiyo (your).
 gâñija (their).

It will be seen, therefore, that the reference to animals is indicated by the infix **gâ**.
 Examples:

y gâjo na gâlagô (my dog).
 y gâmo na manog (thy fowl).
 y gâña na bâbui (his pig).
 y gâta na carabao (our buffalo, inclusive).
 y gâmame na carabao (our buffalo, exclusive).
 y gâmiyo na chiba (your goat).
 y gâñija na ñganñgâ (their duck).

(c) In the case of inanimate objects:

iyoco -(my).
 iyomo (thy).
 iyoña (his; her; its).
 iyota (our, inclusive).
 iyonmame (our, exclusive).
 iyonmiyo (your).
 iyonñija (their).

THE VERB.

Almost any word in the Chamorro language may be used as a verb, but there are certain words expressing motion, condition, or action, which may be considered true verbs in their primitive form.

Examples:

jânao (to go; to walk).
 mâilâ (to come).
 saga (to stay).
 falago (to run).
 agang (to call out).
 fâpos (to pass).
 tunog (to descend).
 basnag (to fall).
 jagô (to reach).
 tagâ (to cut).

tuguê (to write).
 tâitai (to recite; to read).
 ason (to lie down).
 nañgo (to swim).
 fato (to arrive).
 tañguis (to weep).
 guinem, or guimen (to drink).
 chulê (to carry).
 yutê (to throw away).
 pacha (to touch).

In the Chamorro language all verbs are classed as either transitive or intransitive. Verbs having a certain direct object are classed as transitive.

Example:

tâitai énau (or énao) na leblo (read that book).

As intransitive are classed (a) verbs denoting motion or position, having no direct object; (b) transitive verbs, when they have no object at all, or when their use indicates an uncertain, indefinite object. Thus, to read, and to read books, are both classed as intransitive, the first, when standing alone, having no object at all, and the second denoting an object insufficiently definite. The conjugation of the verbs applying to (b) is that of the transitive form, with the addition of the prefix **fan**, the latter being

modified in the past tense and in the infinitive into **man**. (The addition of the prefixes **fan** or **man** has the effect of changing the letters following, as in the case of the particle denoting the plural, for instance, **chulê** becomes **fanulê**, etc.).

In the case of some transitive verbs the insertion of the infix **um** accomplishes the accentuation of the fact that the action described has received previous mention or is already known. For example, when speaking of a book that has already been mentioned, the form **jaye tumáitai este na leblo** ? (who has read this book?) would be used, while **jutáitai este na leblo** (I have read this book) would indicate reference to a book not known to the person or persons addressed.

Avoiding undue elaboration, the following examples of conjugations have been selected: (a) The transitive verb with a direct object; (b) The transitive verb without a direct object (with the prefix **fan-**); (c) The transitive verb with the infix **um**; (d) The intransitive verb.

(A) THE TRANSITIVE VERB WITH A DIRECT OBJECT.

Infinitive:

gágau (to beg).

Imperative:

Second person singular, **gá-gau**.

Third person, **u-gágau**.

First person plural, **ta-gágau**.

Second person, **gá-gau**.

Third person, **uja-gágau**.

Present and past tenses:

First, singular (I beg; I begged), **ju-gágau**.

Second, singular, **on-gágau**.

Third, singular, **ja-gágau**.

First, plural, inclusive, **ta-gágau**; exclusive, **in-gágau**.

Second, plural, **en-gágau**.

Third, plural, **ja-gágau**.

NOTE.—For purpose of emphasis the personal pronoun is sometimes added to the verb.

Example:

guajo ju-gágau (I beg, I begged).

Future:

First, singular (I shall beg), **ju-gágau**.

Second, singular, **on-gágau**.

Third, singular, **u-gágau**.

First, plural, inclusive, **uta-gágau**; exclusive, **in-gágau**.

Second, plural, **en-gágau**.

Third, plural, **uja-gágau**.

NOTE.—The orthography in many instances is quite uncertain, therefore attention is invited again to the frequent substitution of **i** for **e** and **o** for **u**, and vice versa. The uncertain pronunciation of these vowels itself forms probably the fundamental reason for the fact cited, so that it may not be incorrect to designate the substitution of these letters as being permissible through accepted usage. Thus, in the above examples, **en** may be written for **in**, **un** for **on**, **in** for **en**, **on** for **un**. The other prefixes remain invariable, and should be remembered, as follows:

Present and past tense:

Third person singular, **ja**.

First person plural, **ta**.

Third person plural, **ja**.

Future:

Third person singular, **u**.First person plural, **uta**.Third person plural, **uja**.

The pluperfect may be formed as indicated in the following example: **monján ju-gágau**; or **monjayan ju-gágau**; or **yesta ju-gágau**; or **magpô ju-gágau** (to convey: *I had begged, or asked*; although the literal translation would be *I was finished with asking*).

(B) TRANSITIVE VERB WITHOUT A DIRECT OBJECT.

Infinitive:

To beg; to ask, **man-gágau**.

Imperative:

Second person singular, **fan-gágau**.Third person, **u-fan-gágau**.First person plural, **ta-fanman-gágau**.Second person, **fanman-gágau**.Third person, **uja-fanman-gágau**.

Present and past tense:

First, singular (I beg; I begged), **man-gágau**.Second, singular, **man-gágau-jau**.Third, singular, **man-gágau-guf**.First, plural, inclusive, **manman-gágau-jit**; exclusive, **manman-gágau-jam**.Second, plural, **manman-gágau-jamyo**.Third, plural, **manman-gágau-sija**.

Future:

First, singular (I shall beg), **ju-fan-gágau**.Second, singular, **on-fan-gágau**.Third, singular, **u-fan-gágau**.First, plural, inclusive, **uta-fanman-gágau**; exclusive, **in-fanman-gágau**.Second, plural, **en-fanman-gágau**.Third, plural, **uja-fanman-gágau**.

(C) TRANSITIVE VERB WITH THE INFIX "UM".

NOTE.—This exists in the past tense only.

First, singular (I begged), **guaño gumágau**.Second, singular, **jago gumágau**.Third, singular, **güiya gumágau**.First, plural, inclusive, **jita gumágau**; exclusive, **jame gumágau**.Second, plural, **jamyo gumágau**.Third plural, **sija gumágau**.

(D) THE INTRANSITIVE VERB.

Infinitive:

To step down, **tumunog**.

Imperative:

Second person singular, **tunog** (step down!).Third person singular, **u-tunog**.First person plural, **ta-fanunog**.Second person plural, **fanunog**.Third person plural, **uja-fanunog**.

Present and past tense:

First, singular (I stepped down), **tumunog yô**.

Second, singular, **tumunog jau**.

Third, singular, **tumunog guî**.

First, plural, inclusive, **manunog jit**; exclusive, **manunog jam**.

Second, plural, **manunog jamyo**.

Third, plural, **manunog sija**.

Future:

First, singular (I shall step down), **ju-tunog**.

Second, singular, **on-tunog**.

Third, singular, **u-tunog**.

First, plural, inclusive, **uta-fanunog**; exclusive, **in-fanunog**.

Second, plural, **en-fanunog**.

Third, plural, **uja-fanunog**.

NOTE.—The formation of the infinitive by the infix **um** is not followed in the case of a number of exceptions. For example:

Present tense:

basnag yô (I am falling).

Infinitive:

manbasnag (to fall).

THE PASSIVE FORM.

There are two constructions to express the passive form of a verb, in which the object of the active verb becomes the subject: (a) By inserting the infix **in** before the first vowel, and changing **o** into **e** and **u** into **i**; or (b) by the prefix **ma-**.

Examples:

gode (to bind).

guinede or **ma-gode** (to be bound).

THE USE OF THE PASSIVE FORM.

(1) If the subject is in the first or second person, the active construction prevails.

Examples:

ju-patmada jau (I am beating thee).

on-nâe-yô (you are giving me).

(2) If the subject is in the third person and the object in the second, the passive form is used, with **in** inserted.

Examples:

binâbâ jau as tata (the father is beating thee).

manninâe jamyo ni leblo (he gives you the book).

(3) If both subject and object are in the third person, either the active or the passive form may be used.

Examples of the passive form:

Infinitive:

To be bound, **guinede**.

Past tense:

First, singular (I was being bound), **guinede yô**.

Second, singular, **guinede jau**.

Third, singular, **guinede guî**.

First, plural, inclusive, **man-magode jit**; exclusive, **man-magode jam**.

Second, plural, **man-magode jamyo**.

Third, plural, **man-magode sija**.

Future:

First, singular (I shall be bound), **ju-magode**.

Second, singular, **on-magode**.

Third, singular, **u-magode**.

First, plural, inclusive, **utafan-magode**; exclusive, **in-fan-magode**.

Second, plural, **en-fan-magode**.

Third, plural, **uja-fan-magode**.

THE REFLEXIVE VERB.

The conjugation or inflection of reflexive verbs is the same as that of active verbs with a definite object, except that it is followed by the personal pronoun.

Example:

jubale yo (I am waiting on myself).

In some instances **maisa** is also added, as follows:

ja-faáilâ máisa guí (he accused himself).

THE CAUSATIVE PREFIX "NA-".

As shown under the paragraphs on adjectives, the addition of the causative prefix **na**, denoting cause, permission, initiating action, effects the transformation of such adjectives into transitive verbs, and of intransitive verbs into transitive verbs.

Examples:

gasgas, *adj.* (clean).

nâ-gasgas, *v. tr.* (to clean; to make clean).

ason, *v. i.* (to be lying down).

nâ-ason, *v. tr.* (to lay down; to put down).

In the example following, the addition of the particle **fan** in the plural, following the prefix **na**, is to be noted.

Example:

janâ-gasgas y guimâ (he is cleaning the house).

janâfan-gasgas y guimâ sija (he is cleaning the houses).

In other respects the conjugation follows that of the transitive verb with a definite object.

Examples:

If the object is in the singular—

Imperative:

Second person singular, **nâ-gasgas**.

Third person singular, **u-nâ-gasgas**.

First person plural, **ta-nâ-gasgas**.

Second person plural, **nâ-gasgas**.

Third person plural, **uja-nâ-gasgas**.

Past tense:

First, singular, **ju-nâ-gasgas**.

Second, singular, **on-nâ-gasgas**.

Third, singular, **ja-nâ-gasgas**.

First, plural, inclusive, **ta-nâ-gasgas**; exclusive, **in-nâ-gasgas**.

Second, plural, **en-nâ-gasgas**.

Third, plural, **ja-nâ-gasgas**.

Future:

First, singular, **ju-nâ-gasgas**.

Second, singular, **on-nâ-gasgas**.

Third, singular, **u-nâ-gasgas**.

First, plural, inclusive, **uta-nâ-gasgas**; exclusive, **in-nâ-gasgas**.

Second, plural, **en-nâ-gasgas**.

Third, plural, **uja-nâ-gasgas**.

If the object is in the plural—

Imperative:

Second person singular, **nâfan-gasgas**.

Third person singular, **u-nâfan-gasgas**.

First person plural, **ta-nâfan-gasgas**.

Second person plural, **nâfan-gasgas**.

Third person plural, **uja-nâfan-gasgas**.

Past tense:

First, singular, **ju-nâfan-gasgas**.

Second, singular, **on-nâfan-gasgas**.

Third, singular, **ja-nâfan-gasgas**.

First, plural, inclusive, **ta-nâfan-gasgas**; exclusive, **in-nâfan-gasgas**.

Second, plural, **en-nâfan-gasgas**.

Third, plural, **ja-nâfan-gasgas**.

Future:

First, singular, **ju-nâfan-gasgas**.

Second, singular, **on-nâfan-gasgas**.

Third, singular, **u-nâfan-gasgas**.

First, plural, inclusive, **uta-nâfan-gasgas**; exclusive, **in-nâfan-gasgas**.

Second, plural, **en-nâfan-gasgas**.

Third, plural, **uja-nâfan-gasgas**.

THE RECIPROCAL VERB.

Reciprocal verbs are formed by adding the prefix **a-**.

Example:

gode (to take hold of; also, to bind).

â-gode (to take hold of each other).

AUXILIARY VERBS.

(a) To have. This is translated by **guaja** or **gai**, and the negation is expressed by **tayâ** or **tai**.

Examples:

guaja lebloco (I have a book; literally, there is a book mine; the French, *il y a*; or German, *es giebt*).

guaja leblomo (you [thou] have a book).

guine guaja lebloco; also **jagas guaja lebloco** or **monjan guaja lebloco** (I had a book; literally, in the past there was a book mine).

u-guaja lebloco (I shall have a book).

NOTE.—**Guaguaja jâ salapêjo** stands for *I still have some money*.

tayâ (the negation)—

tayâ lebloco (I have no book).

gai-salapê yô (I have money).

man-gai-salapê jam (exclusive) (we have money).

u-gai-salapê (he will have money).

uta-fan-gai-salapê (we shall have money).

gai-iyo-jau tujoŋg (you have a hat).

gai-gâ yô gâlogo (I have a dog).

tai (negation)—

tai-magago yô (I have no garment).

manae relôs jit (we have no clock).

tâiyo jau sêsê (you have no knife).

tâigâ yô chiba (I have no goat).

(b) To be. There is no copulative verb in the Chamorro language, and “to be” is rendered by adjectives, nouns, and adverbs used in verbal form.

Example:

Infinitive:

To be sick, *malañgo*.

Imperative:

Second person singular (be sick!), *malañgo*.

Second person plural, *fan-malañgo*.

Past tense (and present tense):

First, singular (I am sick; I was sick), *malañgo yô*.

Second, singular, *malañgo jau*.

Third, singular, *malañgo guî*.

First, plural, inclusive, *man-malañgo jit*; exclusive, *man-malañgo jam*.

Second, plural, *man-malañgo jamyo*.

Third, plural, *man-malañgo sija*.

Future:

First, singular (I shall be sick), *ju-malañgo*.

Second, singular, *on-malañgo*.

Third, singular, *u-malañgo*.

First, plural, inclusive, *uta-fan-malañgo*; exclusive, *in-fan-malañgo*.

Second, plural, *en-fan-malañgo*.

Third, plural, *uja-fan-malañgo*.

NOTE.—In the past tense many attributive verbs take the infix *um*, as, for instance: *tumáilaye si Jose* (Joseph became malicious).

Reduplication of a syllable in these verbs indicates equality in a lower degree.

Example:

maláalañgo yô (I am somewhat sickly).

When used in the sense of the Spanish “*estar*” or the German “*sich befinden*,” the verb “to be” is rendered by *gáigue* and the negation expressed by *táigue*.

Examples:

gáigue yô gui guimâ (I am at home).

man-gáigue jit gui ya jamyo (we are at your house).

u-gáigue gui ya jamyo (he will be at your house).

uja-fan-gáigue gui guimâ y chélujo (they will be at the house of my brother).

The past tense is either expressed by an adverb of time, or by “*estaba*,” taken from the Spanish.

Examples:

estaba jau gui ya sija? (were you at his house?).

manestaba jit gui ya sija (we were at their house).

The use of the negation, *táigue*, is illustrated in the following examples:

táigue yô (I am not present).

manáigue jit (we are not there).

uja-fanáigue (they will not be present).

A few verbs commencing with *fe-* are conjugated in accordance with the following paradigm:

Infinitive:

To run, *falago*.

Imperative:

Second, singular, *falago*.

Third, singular, *u-falago*.

First, plural, *ta-fan-malago*.

Second, plural, *fan-malago*.

Third, plural, *uja-fan-malago*.

Past and present tense:

First, singular (I am running; I ran), *malago yô*, etc.

First, plural, *man-malago jit*, etc.

Future:

First, singular, *ju-falago*, etc.

First, plural, *uta-fan-malago*, etc.

Note the following:

châmo falâlagô (imperative, do not run!).

siña jufalago? (can I run?).

munğa yô malago (I do not want to run).

THE PROHIBITIVE: DO NOT !

This is translated by *châmo*, the equivalent of the Latin "noli" or German "wolle nicht!"; in the plural, *châmiyo*! Its use is somewhat subject to arbitrary changes, and only a few illustrations are given below:

Examples:

châmo famômocat! (do not go!).

châmo falâlagô! (do not run!).

châmiyo fanjâjanau! (do not go! [plural]).

châmiyo fanmatâtâchonğ! (do not sit down!).

jatagô yô na châjo jumâjanau (he commanded me not to go).

janâjânanau y guaot para châjo tumûtunog (he took away the ladder in order that I may not descend).

The negative of "to want to" is expressed by *munğa*, which denotes negation in a milder degree than the positive *châmo*.

Examples:

Imperative, in all forms:

munğa.

Past and present tense:

munğa yô (I do not want to).

munğa jit, or *munğa jam* (we do not want to).

Future:

jumunğa (I shall not want to).

utafanmunğa, etc. (we shall not want to).

Some verbs always use the possessive pronoun as a suffix.

Examples:

yajo (I wish; it pleases me to).

gâñaco, or *gaoco* (I prefer).

Examples of defective expressions:

jécuâ (I do not know).

nâ-jo, or, as plural, *nâ-ta* (give me, or give us, something to eat).

ujo! (take [it]!).

lamen (to be good for something; to be useful).

jaf ulamen este na atbot? (what is this tree good for?).

jaf onlamen gñíne? (what are you here for?).

THE ADVERB.

The common adverbs of place and motion are in reality abbreviations of phrases composed of the demonstrative pronouns preceded by the preposition *gui*, indicating at or to.

Direction away from the speaker is denoted by *guato*; direction toward the speaker, *magui*; place or time of an occurrence is rendered by *nai*.

Examples:

giine; **este nai** (here).

este magui; **este magui nai**; **giine magui** (here!—example: come here!).

giénau; **énau nai**; **giénau nai** (there).

giénau guato; **énau guato nai** (there!—example: go there!).

giije; **ayo nai** (there—at a distance from the speaker).

ayo guato; **giije guato** (there!—example: go there! indicating farther distance).

Adverbs denoting place or location:

san papâ (beneath).

san jilô, or **san julô** (above).

san mênâ, or **san mônâ** (in front; before).

san tate (behind).

san jalum (inside).

san jiyunġ, or **san juyunġ** (outside).

san catan (in the east).

san lichan (in the west).

san jaya (in the south).

san lago (in the north).

gui maguin (on this side of).

gui otro banda (on that side of).

mano; **mañgui**; **mano nai** (where).

guine mano (whence; wherefrom).

para mano (whither; where to).

masea mano (anywhere).

ni mano (nowhere).

gui todo na lugat; **todojâ nai** (everywhere).

The old Chamorro expressions—

gui agapâ (to the right);

gui acágüe (to the left)

are now seldom used; instead—

san lago (to the north);

san jaya (to the south)

have been adopted to express the equivalents of right and left.

Adverbs denoting time:

pâgo; **pâgo nai** (now).

pâgojâ (immediately).

pâgo; **pâgo na jaane** (to-day).

nigap (yesterday).

y nigapna (day before yesterday).

agupâ (to-morrow).

y nagpâna (day after to-morrow).

jagas (earlier; sooner).

naya (in earlier times).

taftaf; **gui taftaf** (early in the morning).

gui égåan (morning's).

gui chatanmag (very early—in the dawn).

gui talôane (at noon).

gui pu puénġue (in the afternoon).

gui puénġue (at night).

gui páinġue (last night).

gui tátalôpuénġue (at midnight).

gui jáane (in the daytime).

Adverbs denoting time—Continued.

desde y abmam (since olden times).
 seso; mégai na biaje; tapluṅg (often).
 jalag; ecalag; ti mégai na biaje (seldom).
 guaja nai (a few times).
 tayá nai; tat nai; nunca nai (never).
 siempre (always).
 cada rato (every minute).
 cada dia; todos dias (daily).
 yesta; esta (already).
 trambia (yet; not yet).
 tâlo (once more; again).
 atrasao (too late).
 lámôna (to-night).
 jasta lámôna (until later).
 ngáian?; ngáian nai? (when?).
 despues; entonses (then; afterwards).
 antes (before).

Adverbs denoting comparison, similarity, etc.:

jaf taimano (how?).
 peréjojá; parejo; taigüijejá (equal).
 taigüine; taigüénau; taigüije (as).
 calaṅg (as; like as; such as).
 mas (more).
 menos (less).
 juṅggan; jûo (yes).
 magajet (certain).
 sen ajê (absolutely not).
 ti siña; sumén-tisiña (impossible).
 mandague (false; wrong).
 buente (possibly; perhaps).
 mégai (much).
 dídidí (little).
 mampos; demasiao (too much).
 ada? (possible?).

THE PREPOSITION.

Only the following prepositions are used:

(a) **gui** (upon; in; at; with). If the preposition **gui** is followed by the article, the latter is absorbed.

Examples:

gui y tasi becomes **gui tasi** (upon the sea).
gui iya jita becomes **guiya jita** (at our house).
gui si Juan becomes **as Juan** (at John's house).

(b) **guine** (out of; of; from).

Example:

guine mano (where from).

(c) **nu**. This is difficult to translate, as it has a number of different meanings and uses. A few illustrations follow:

ilegña nu sija (he said to them).

si palê jatagpaṅgue y patgon nu y janum (the priest baptized the child with water).

nâe jam pâgo nu y agonmame (give us our daily bread).

sija manécunṅgog man atento nu y finôña (they listened carefully to his words).

(d) **yan** (with; in company of). Instead of this preposition, circumlocution is sometimes used, as in the following example:

dálalag güi (go with him—follow him).

(e) **tai-tayâ** (without).

Example:

tayâ tujonġ fia; tai tujonġ; tai tijoġ (without a hat).

(f) Adverbs denoting place or location are used as prepositions, with **san** or **gui**.

Example:

gui mēnan y guimâ; san mēnan y guimâ (in front of the house).

Prepositions formed with **san** or **gui** can be combined with the possessive pronoun.

Examples:

gui mēnamo (before thee).

gui lagoña (to his right).

gui jalummiyo (in you).

PREPOSITIONS ADAPTED FROM THE SPANISH.

These have been absorbed into the Chamorro language, and are now in general use.

Examples:

para (for).

pot (through).

con (with).

jasta (until).

sin (without).

contra (against).

fuera de (outside of; except).

entre; éntalô; gui éntalô (between).

THE CONJUNCTION.

ya (and—when used to connect sentences).

yan (and—when used to connect words).

lócuê (also).

pat (or).

na (that—with a verb in the past tense).

nu (that—with a verb in the future tense).

guin; yaguin (when—conditional).

ânai; an nai (when—time).

ânaijâ; guñaijâ; guigônjâ; anjâ (as soon as).

gui nai (when).

lau (but).

lû (nevertheless).

sâ (then; because).

cau (if).

este-minâ (for this reason).

énau minâ or ayo minâ (for that reason).

Conjunctions adapted from the Spanish:

antes que (before).

mientras que (while).

despues que (after).

entonses (then).

con todo que (nevertheless).

para que (in order that).

para muñga; para châjo (the same; negated).

mas sea; masea; mas que sea (although).

THE INTERJECTION.

dí!; **diâjâ!**; **lí!**; **lijâ!** (look there!; look!).

lau!; **ádalau!** (but!).

ujú! (impossible!).

ai! (oh!).

máuleg!; **máulegjâ!**; **niji!** (good!; all right!).

gusi!; **sájyau!**; **falago!**; **macalamya!** (let us go!; off!; quick!; hurry!).

lâttanau! (away there!).

ju!; **pu!** (fie!; fy!).

adaje! (attention!).

pácacâ! (keep still!; quiet!).

Interjections from the Spanish:

cuidado! (take care!).

ôjala! (God grant!).

silénsio! (silence!).

ai de mi! (poor me!).

bibo! (quick!).

duro! (get at it!; work hard!).

ABBREVIATIONS.

<i>n</i>	noun or substantive.
<i>adj</i>	adjective.
<i>pron</i>	pronoun.
<i>v. tr</i>	transitive verb.
<i>v. i</i>	intransitive verb.
<i>v. tr., v. i</i>	transitive or intransitive verb.
<i>adv</i>	adverb.
<i>adj., adv</i>	adjective or adverb.
<i>prep</i>	preposition.
<i>conj</i>	conjunction.
<i>interj</i>	interjection.
<i>indef</i>	indefinite.
<i>p. adj</i>	participial adjective.
<i>pl</i>	plural.
<i>p. p</i>	past participle.

DICTIONARY
OF THE
CHAMORRO LANGUAGE

PART 1.—ENGLISH-CHAMORRO

NOTE.—The author realizes that the greatest usefulness of his work will not be in the direction of aiding Americans in the acquisition of a knowledge of the Chamorro tongue, but rather in the actual help toward a more thorough appreciation of the English language by the Chamorro children. He has not seen fit, therefore, to extend the use of accents in this dictionary to anything resembling scholarly thoroughness and precise consistency. Accents are used in the daily life of the Chamorros but most sparingly, and the practice is that of leaving out, indiscriminately, all but those accents which by their application practically decide the meaning and interpretation of the word concerned. As in other eastern languages, an absolutely correct interpretation and articulation can be acquired only by the help of native teachers, and the extension of the annotation of accents in this work, to constitute a real factor, would offer a return very much out of proportion to the extraneous effort necessary for such an accomplishment.

However, the author anticipates, and hopes, that there will be ambitious Americans and others, even though their number be small, who would wish to be given at least a partial guide toward a correct enunciation (in so far as it can be ascertained from present usage) of the Chamorro idiom, and in the interest of these he has applied special care in the application of accents in the English-Chamorro part of the dictionary under the captions of the letters of the alphabet "a," "b," and "c." It will be noted by observant students that the shadings of the letters are indicated painstakingly, especially in the case of the vowel "a," the least variation in the enunciation leaning toward the so-called "Umlaut" (in German) "ä" being indicated by the corresponding accentuation. It is hoped that those for whose especial use this practice was adopted will be encouraged by it toward further investigation, and that the purpose of this extra annotation will be realized.

A.

- | | |
|--|--|
| abandon , <i>v. tr.</i> ; to leave; to quit; to leave behind; to forsake; to desert:— abandona ; dingo ; desampára . | abolish , <i>v. tr.</i> ; to dismiss; to revoke; to countermand; to withdraw:— yúläng ; deroga . |
| abandoned , <i>adj.</i> ; left; forsaken; forlorn; left alone:— äbändónáo . | abominable , <i>adj.</i> ; cursed:— ingínón ; matdisido . |
| abandonment , <i>n.</i> ; forlorn condition; dereliction:— äbändóno . | above all , <i>adv.</i> ; at first; for the present:— móna ; ya-juloló . |
| abate , <i>v. tr.</i> :— nâ-lä'-dididi ; nâ-lä-diquiqui . | abridge , <i>v. tr.</i> ; to cut short; to accelerate:— nâ-cä'däda ; nâ-lä'gusê ; nâ-lä-diquiqui . |
| abdomen , <i>n.</i> ; groin:— aflago ; tuyän ; patol . | abrupt , <i>adj., adv.</i> ; sudden:— derepente ; enseguidás . |
| abhor , <i>v. tr.</i> ; to hate; to detest:— chatlfi . | absence , <i>n.</i> :— tinä'igüe . |
| abide , <i>v. i.</i> ; to continue; to endure; to last:— saga ; dura . | absent-minded , <i>adj., adv.</i> ; distracted:— distráido ; jä'mälefa . |
| ability , <i>n.</i> :— ninasiña ; jinflat . | absent , <i>adj.</i> :— täigüe . |
| abject , <i>adj., adv.</i> ; vile; mean-spirited; base:— despresiao . | abscess , <i>n.</i> ; wound; defect; sore:— chetnot . |
| abjure , <i>v. tr.</i> ; to recant upon oath:— nâ-nâlo y finijô nî y mánjûla ; ingén renunsia y chat-jinenügüe . | abstinence , <i>n.</i> ; diet; continence; temperance:— chinemâ ; chomâ . |
| able , <i>adj.</i> :— guéf-ilo ; gäi-ninásiña . | abstinence , <i>n.</i> ; temperance; continence:— continénsia . |
| able-bodied , <i>adj.</i> :— métgot ; robusto . | |

abundance, *n.*: profusion; plenty; superfluity; overflow:—**äbündänsia**; inäbündänsia; minegäe.
abuse, *n.*: invective:—**linetgue-finijō**; mattrato; insuttō; despresio.
abuse, *v. tr.*: to despise:—**despresia**; mattrata; mattetsio; nā-mattetsio.
abyss, *n.*: gulf; hell; precipice:—**cantit**; säsäláguan; tiná'ifondo.
accelerate, *v. tr.*: to hurry; to speed on:—**äpúra**; nā-magá.
accident, *n.*: untoward event; unlooked-for happening:—**acsidente**; desgrasia.
accidental, *adj., adv.*: casual; fortuitous:—**acsidentemente**; ti-mājasngon.
accommodate, *v. tr.*:—**ajusta**; nā-äséntado; nā-aya.
accompany, *v. tr.*: to escort:—**gáchoñg-nāijon**; osgājion.
accompaniment, *n.*: escort; convoy:—**acompañamiento**; inesgājion.
accomplish, *v. tr.*: to reach; to obtain; to attain:—**consigue**; cuple.
accomplishment, *n.*: realization:—**quinensigue**; quinimble.
accordeon, *n.*:—**atmónico**; acotdión; jatmonica.
accounting, *n.*: bill:—**cuenta**; dibe.
accounting (to hold an accounting), *v. tr.*: to call to account:—**gagau cuenta**.
accumulate, *v. tr.*: amass; to store up; to heap up:—**fā-montón**.
accursed, *adj.*: cursed:—**matdisido**; matdito.
accurate, *adj., adv.*: precise; exact; strict:—**estricto**; ti-lā'lāche.
accurate, *adj., adv.*: exact:—**cābáles**; magájet; umāyā.
accuse, *v. tr.*: to charge some one with:—**fāāflā**; jogse; sogne.
accustom, *v. tr.*:—**äcumbra**; nā-payon (from payon, to become accustomed to).
Acid, *n.*:—**minää'gsom**; ásidó.
acid, *adj., adv.*: bitter; sour:—**faileg**.
acquaintance, *n.*:—**ä'tuñgo**.
acquiesce, *v. i.*: to give one's self up.—**confotman mäisä**.
acquiescence, *n.*: license; permission:—**lisénsiä**.
acquiescence, *n.*: agreement; approval:—**consentimiento**.
acquire, *v. tr.*: to procure by effort; to win by conquest:—**conquista**; logra.
acquisition, *n.*:—**guinänä**.
acquit, *v. tr.*: to absolve; to declare free; to release; to pronounce not guilty:—**nā-libre**; sotta.
acre, *n.*:—**acre**.
across, *prep.*:—**desde un banda ästä y otro banda**.
act, *n.*: action; deed; creature; work:—**finätinäs**.
act the spy, *v. i.*: to spy:—**faininug**; pärä espiän secreto.
active, *adj., adv.*:—**listo**; masajegat.
actual, *adj., adv.*:—**fio**; paggoagójá.

acumen, *n.*:—**guinéfilo**; inäcädidog.
acute, *adj., adv.*: ingenious; sensible:—**didog jinasofia**; luchi.
adapt, *v. tr.*:—**ajusta**; äreglä; fāmauleg.
add, *v. tr.*: to append; to add to something already said:—**änäde**; nälle; näye.
add up, *v. tr.*: to sum up:—**suma**.
adder, *n.*: viper; asp:—**bibora**; culebala.
addition, *n.*:—**sumär**; aumento.
adequate, *adj.*:—**äjustao**; süficiente; umāyā.
adhere, *v. tr.*: to stick fast:—**umetnon**; chétón.
adhere, *v. i.*: to stick fast:—**umä'chetón**.
adjacent, *adj.*: close to:—**jijot**.
administer, *v. tr.*: to manage:—**gobietna**; mäneä; setbe jafa na empleo.
admiral, *n.*:—**ädmirante**.
admire, *v. tr.*: to regard with strong approval:—**estima**; nā-mänmän.
admire, *v. i.*: to regard one's self highly:—**estima**; mä'nmän.
admirable, *adj., adv.*: delicate; lively; vivacious; elegant:—**airoso**; elegante; tä'ipärejo.
admit, *v. tr.*: to allow; to let come to pass:—**ädmite**.
admonish, *v. tr.*: to advise; to caution; to stimulate; to preach:—**ädbiette**; cuca; pagat.
admonition, *n.*: exhortation:—**äbiso**; inädbiette.
adopt (as one's own child), *v. tr.*: to select:—**adopta**; gä'nye.
adore, *v. tr.*: to worship; to love passionately:—**ädora**.
adorn, *v. tr.*: to decorate; to embellish:—**ädotna**; dumudus.
adornment, *n.*: ornament; embellishment:—**inädotna**; adotno.
adrift, *adj., adv.*: floating at random:—**mumäya**; mämäyā.
adult, *n.*: one grown up to full size:—**ésta täotao**, (or **ésta paláuan**) **tōa**.
advance! *interj.*: onward!—**ädelanta!** sigue mōna!
advance, *v. i.*: to improve; to make progress; to prosper; to thrive:—**ädelanta**; ädelantao.
advance, *v. i.*: to precede:—**na-fōna**.
advantage, *n.*: gain; revenue; yield:—**probecho**.
advantageous, *adj., adv.*:—**nā-ädelantao**; nā-gai-probecho.
advent, *n.*:—**adbierto**; jījijot; finäto.
adventure, *n.*:—**inäriesga**; sinesede.
adversary, *n.*: opponent:—**contrário**; enemigo.
adverse, *adj., adv.*: offensive; loathsome:—**atcontrário**; chuchug.
adversity, *n.*: untoward event; unexpected circumstance:—**contrario**; enemigo; desgrasia.
advertise, *v. tr.*:—**ätän**; ätituye ädbiette; fäisen.
advice, *n.*: admonition:—**inädbiette**.

advise, *v. tr.*:—*aconseja*.
 advisor, *n.*: councillor:—*consejero*; *aconsejador*.
 advocate, *n.*: lawyer; one who speaks for another; intercessor; favorer:—*abogado*.
 aeronaut, *n.*:—*aeronauta*; piloton *aire*.
 aeroplane, *n.*:—*batcon aire*.
 affair, *n.*: concern; matter:—*causa*.
 affected, *adj.*, *adv.*: elegant; foppish:—*cháchá*.
 affection, *n.*: preference:—*güinaiyá*.
 affectionate, *adj.*, *adv.*: well disposed toward some one:—*arimao*; *chijit*.
 affirm, *v. tr.*:—*afirma*.
 afflict, *v. tr.*: press; clasp; oppress:—*aprieta*.
 aflame, *adj.*, *adv.*: in flames; ablaze:—*manñilá*.
 afloat, *adj.*, *adv.*: floating; adrift:—*mâyá*; *mámâyá*.
 afraid, *adj.*, *adv.*: timid; faint-hearted; fearful:—*cobatde*; *maññao*.
 afresh, *adv.*: again; anew:—*tálo*; *renueba*.
 aft, *adj.*, *adv.*: toward the stern of the ship:—*sántate gui batco*.
 after, *adj.*: next; subsequent:—*después*.
 afternoon, *n.*:—*pupuenque*.
 again, *adv.*: once more; back again:—*tálo*.
 against, *prep.*:—*contra*; *yán*.
 age, *n.*:—*edad*.
 age, *v. i.*: to become old, or childish:—*cumaduco*.
 agency, *n.*:—*mañguentátaye*.
 agent, *n.*:—*mañguentátaye*; *bentero*.
 aggravate, *v. tr.*: to intensify:—*aumenta*; *cáse*; *catgaye*; *ná-bubo*; *ná-lámácá*.
 agile, *adj.*, *adv.*: quick; prompt:—*chádig*.
 agitated, *v. i.*: to be agitated by a violent passion:—*cuca*; *ná-pinálala*.
 ago, *adj.*: gone; past:—*apmam*; *abmam*; *mápos*.
 agony, *n.*: pangs of death:—*agonias*; *pinádece*.
 agree, *v. i.*:—*um-á-tuño*; *umácon-fotme*.
 agree to, *v. tr.*: to assent; to concede:—*concede*; *confortme*.
 agreeable, *adj.*, *adv.*: obliging; pleasing:—*agradable*; *ná-magof*.
 agreement, *n.*: consent:—*quinenfotme*; (*ná-magof*) *quinsiente*.
 aground, *adj.*, *adv.*: stranded (a ship):—*dochon gui tãñó*; *ogán*.
 ah! *interj.*:—*ja! ih!*
 aid, *v. tr.*: to protect; to patronize; to favor:—*ayudá*; *fãborese*.
 air, *v. tr.*: to ventilate:—*ná-guinaife*; *ná-ómãñglo*.
 air, *n.*: ventilation:—*aire*.
 airship, *n.*: steerable balloon:—*batcon aire*.
 alarm, *n.*: tumult; disturbance; bustle; wraugling; strife:—*abiso*.

albeit, *conj.*: although; though; notwithstanding that:—*achog*; *achogjá*.
 alembic, *n.*: vessel for distillation:—*cãtderon mãnestila*; *fãnestilayan*.
 alert, *adj.*, *adv.*: brisk; quick:—*mãcalamya*.
 alien, *n.*: foreign-born; resident:—*es-tranjero*; *tãtao juyong*.
 alike, *adj.*: resembling; united:—*parejo*.
 alimentary canal, *n.*:—*güetgüero*.
 alive, *adj.*, *adv.*: vivacious; full of life:—*lálá*.
 all, *indef. pron.*, *pron. adj.*: entire:—*todo*.
 allege, *v. tr.*: to affirm; to assert:—*afirma*; *defiende jafa na rason*.
 allegiance, *n.*: fidelity to a country, a cause, or person:—*cumplido gui mãgasña*; *ti-finábãbã*; *ti-trinãidute*.
 alleviate, *v. tr.*: to quiet; to relieve:—*nã-ãlibiã*; *nã-lã-magong*.
 alleviation, *n.*: mitigation; easing; relief:—*alivio*; *descanso*.
 alliance, *n.*: bond:—*aliansa*; *inetnon*.
 allow, *v. tr.*: to permit; to consent:—*consiente*; *petmite*.
 all right, *adv.*:—*mãuleg*.
 ally, *n.*: confederate:—*inetnon*.
 all together! *interj.*:—*todos guigui-gojã!*
 allure, *v. tr.*, *v. i.*: to entice:—*tienta*; *nã-quemãlãgô*.
 alm, *n.*:—*limosna*.
 Almighty, *n.*: the omnipotent God:—*Todojãñãsiã*.
 almost, *adv.*: nearly; but little was lacking:—*cãnã*; *cã-nãjã*.
 almost, *adv.*: nearly:—*casi*.
 almost light, *n.*: dawn:—*cãnã mãnãñã*.
 alone, *adj.*, *adv.*: single; by itself:—*asolas*; *mãisa*.
 alone, *adv.*: only:—*-jã* (suffix).
 along, *adv.*: along with:—*yãñ* (prefix).
 alphabet, *n.*:—*ãtfãbeto*.
 also, *adj.*, *adv.*: too; besides:—*contodo*; *locuê*.
 altar, *n.*:—*attat*.
 altar of incense, *n.*:—*attat y paupau* (also written: *paopao*) *sija*.
 alteration, *n.*: mutation; variation; shift:—*yinilãng*; *tinilicã*.
 altitude, *n.*: height:—*altura*; *linecã*.
 always, *adv.*:—*siempre*.
 amass, *v. tr.*: to heap up; to join:—*amontona*; *na-etnon*.
 amassed, *p. adj.*: piled up; hoarded; cumulated:—*numã'-etnon*; *numã'-monton*.
 amaze, *v. tr.*: to confound or stun with fear; to astonish:—*joñgañg*.
 amaze, *v. i.*: to be amazed; to be stunned with fear:—*majñgañg*.
 ambassador, *n.*:—*embajadô*.
 ambidexterous, *adj.*, *adv.*:—*fãfãyiña*; *todojã jã julãt umãtiende*; *todojã y dos cãnã fãfãyiña*.

ambulance, *n.*:—caretón pärä mä-laŋgo pät pärä ayudon mälaŋgo taigüije yan guaja guerä.
 ambush, *n.*:—jinigüef; emboscada.
 amenable, *adj.*; easy to lead; submissive:—osgon.
 American, *n.*:—americano.
 amiable, *adj.*, *adv.*; lovely:—amable; gofiiyon.
 amiableness, *n.*:—minämis.
 amicable, *adj.*; friendly; peaceable:—tä'iadisgusto; timímumo.
 amid, *prep.*; among; between:—éntalô; entre.
 amiss, *adj.*; wrong; faulty:—isao; läche.
 among, *prep.*, *adv.*; amongst; amidst:—entre; éntalô.
 amour, *n.*; love affair (*also* lover, or gallant):—ä'guaiyä; giinäiyä.
 ample, *adj.*; full; abundant:—äbundsia; suficiente.
 amuse, *v. tr.*, *v. i.*; to entertain; to talk; to say; to utter; to speak:—ädiŋgan; ädiŋgane; entretiene.
 amusing, *adj.*, *adv.*; ludicrous:—nä-chalig.
 anatomy, *n.*:—estudion tátaotao.
 ancestors, *pn. l.*:—mäfiäinä.
 anchor, *n.*:—aŋgla.
 anchor, *v. tr.*; to throw out the anchor:—sotta y aŋgla.
 anchor, *v. i.*; to lay at anchor:—mä-aŋgla.
 anchor, *v. i.*; to come to anchor:—aŋgla; mä-aŋgla.
 anchoring grounds, *n.*:—aŋgla; ianäŋgláyan.
 ancient, *adj.*, *adv.*; old:—antigo.
 and, *conj.*:—yan.
 anecdote, *n.*; brief narrative of entertaining character:—estória.
 angel, *n.*:—aŋjet (*plural*, äŋjeles).
 anger, *n.*; bitterness:—binibo; escándalo; linälälô.
 angry, *adj.*; provoked:—bubo; lälälô.
 animal, *n.*:—gägä.
 animal, *adj.*, *adv.*; bestial; brutish:—gägä; iyon.
 annihilate, *v. tr.*; to destroy:—destrosa; nä-faliŋgo.
 anniversary, *n.*:—anibetsário; cumple años.
 announce, *v. tr.*; to herald; to publish:—anúnsia.
 announcement, *n.*; public notice; proclamation:—bando.
 announce, *v. tr.*; to publish; to proclaim:—bandonfiijon.
 annoy, *v. tr.*; to molest:—joroba; molestia; nä-chä'tsägä.
 annoyance, *n.*; molestation:—jineroba; mineléstia.
 annoying, *adj.*, *adv.*; troublesome:—jijoroba; mimolestia.
 annual, *adj.*; yearly:—cäda säcan.

annul, *v. tr.*; to make void; to abolish:—nä-täfbale.
 another, *adj.*:—otro.
 anomalous, *adj.*; irregular:—echoŋg.
 answer, *v. tr.*; to reply:—contesta.
 ant, *n.*:—otdot.
 ant fly, *n.*:—betmijon.
 anteroom, *n.*; waiting room:—ante-cámara; clasen cuarto (a kind of room).
 antiquity, *n.*; great age:—b i n i j o;
 inäbmän; inántigo; táotao möna. (This is also the name of the much-feared spirit of Guam, "the man of antiquity.")
 anvil, *n.*:—yuŋgue.
 anxious, *adj.*, *adv.*; scrupulous:—chä'chatjinäso; escrupuloso; lúlujan; pinalälala.
 any, *adj.*; any—soever:—algún.
 anyone, *pron.*; whosoever:—cuatquíet; cuatquiera or cuatquierajä.
 apart, *adv.*; aside:—apatte.
 apart from that, *adv.*; besides; moreover:—ademäs.
 ape, *n.*; monkey:—mächiŋg.
 aperture, *n.*; opening; hole; cavity:—äbettura; ättettura.
 apiary, *n.*; beehouse:—sägän obeja.
 apologize, *v. tr.*; to express regrets:—gagao äsi-i.
 apology, *n.*:—guinägäo äsi-i.
 apostle, *n.*:—apóstoles.
 apparent, *adj.*, *adv.*; seeming:—cädô.
 appear, *v. i.*; to make appearance:—fato; jáiŋgue.
 appearance, *n.*; vision:—linfi; ma-lífi.
 appease, *v. tr.*; to calm; to compose; to pacify:—nä-fämätquilo; nämägoi.
 appeased, *adj.*; assuaged:—aplacao; mänä-mägoi; or ninä-mägoi.
 append, *v. tr.*; to attach:—näye; näye guäto.
 appendix, *n.*:—inafiade.
 appetite, *n.*; desire; inclination:—ganas.
 apple, *n.*:—mansana.
 applicant, *n.*:—y mänäplifica.
 application, *n.*; utilization; diligence:—äplicasión.
 apply, *v. tr.*; to apply a warm poultice:—bentosa.
 applying chastisement, *v. tr.*, *v. i.*; to wield the rod:—nä-bélembau y látigo; latigaso.
 appoint, *v. tr.*; to determine; to fix; to intend; to design; to direct; to order:—destina.
 appointment, *n.*:—tinägô.
 appreciate, *v. tr.*; to value:—ägrädese; guefiämen; tasa.
 apprehension, *n.*; anger; vexation:—minajalang; pesadumbre; binibo.
 apprehensive, *adj.*, *adv.*; cowardly; timorous:—daŋgué.
 apprentice, *n.*:—aprendís.
 approach, *v. tr.*; to draw nearer:—chijit; subida.

approach, *n.*:—subida.
 approbation, *n.*:—sancion:—aprobación.
 appropriate, *v. tr.*: to appropriate something not one's own; to take for one's own something belonging to another or others:—**cheñgle**; **chineñgle**.
 approval, *n.*: acquiescence; agreement:—**consentimiento**.
 approve, *v. tr.*: to assent to; to allow:—**aprueba**.
 April, *n.*:—**abril**; **lumujú**.
 apron, *n.*:—**bagai**; **tapis**.
 arable, *adj.*: fit for the plow:—**aladuyon**; **sifia ma alado**.
 arbor, *n.*:—**enramada**.
 arch (of a building, or of the bow), *n.*:—**ä'tcos**.
 arched, *adj.*:—**mämä-ä'tcos**.
 arch of victory, *n.*:—**ä'tcos guinänä**.
 archangel, *n.*:—**ätcañjeles**.
 archbishop, *n.*:—**ätsobispo**.
 architect, *n.*:—**y mamätitinas planon gumä**.
 archive, *n.*:—**atchibo**.
 ardent, *adj., adv.*: eager; zealous:—**empeñao**; **empeñoso**.
 argue, *v. i.*: to debate:—**atgüir**.
 argument, *n.*: controversy:—**inäguäguat**; **rasón**.
 arid, *adj.*: dry; barren:—**anglô**.
 arise, *v. i.*: to rise; to get up:—**na-cajulô**.
 ark (of the covenant; Noah's), *n.*:—**ataca**.
 arm, *n.*: hand:—**canai**.
 armchair, *n.*:—**siyan gäi-canai**.
 armament, *n.*: equipment (military):—**atmadura**; **trastes guera**.
 armor, *n.*: cuirass:—**magagon lulog para macubre y tätäotäo yan guaja mimo**.
 armpit, *n.*:—**äfäfä**.
 arms, *n.*:—**atmas**; **canae**.
 army, *n.*: host:—**milisia**; **ejétsito**.
 arouse, *v. tr.*: to wake up; to awake:—**pañgon**.
 arrange, *v. tr., v. i.*: to order; to prepare; to make ready; to dispose:—**äreglä**; **dispone**.
 arrange, *v. tr.*: to arrange proportionately:—**na-chilong**.
 arrange, *v. tr.*: to set in order; to try on; to settle (a loan):—**äjusta**.
 arrange, *v. tr.*: to inaugurate; to establish; to introduce:—**estäblese**; **planta**.
 arrangement, *n.*: management; order; disposition:—**areglo**; **inencatga**.
 arrest, *v. tr.*: to seize:—**aresta**.
 arrival, *n.*:—**finäto**.
 arrive, *v. i.*: to appear:—**fato**.
 arrow, *n.*:—**flechä**.
 artful, *adj.*: cunning:—**jä-tuñgo umatte**.
 article of faith, *n.*:—**atticulon jin-ënggue**.
 artificial, *adj., adv.*:—**ininäjuyong täotao**.

ascension of Christ, *n.*:—**asensión**.
 ascension (assumption) of Mary, the Virgin, *n.*:—**asunsión**.
 ashamed, *adj., adv.*: shamefaced:—**mamajlau** (**mamajlau**).
 ashamed, *v. i.*: to be ashamed:—**mamajlau**.
 ashes, *n.*: cinders; embers:—**apo**; **senisa**.
 ask, *v. tr., v. i.*:—**fä'isen**; **gagau**.
 ask alms, *v. i.*: to beg:—**gagau**.
 ask, *v. tr., v. i.*: to interrogate; to question:—**fä'isen**.
 aslant, *adj., adv.*: awry; sloping; oblique:—**eguing**; **eguenñ**.
 as, *adv.*: like as; such as:—**cälän**.
 aspersion, *n.*: slander; defamation:—**enredos**; **inäädä**.
 assail, *v. tr.*: to attack; to fall upon (applies especially to an attack of many upon one):—**agogüye**.
 assail, *v. tr., v. i.*: to seize; to attack; to revolt; to rebel; to mutiny:—**embeste**.
 assembled, *adj.*: **chinichilí**; **umächulí**.
 assembly, *n.*: group; society:—**inetnon**; **junta**.
 assent, *v. tr.*: to agree to; to concede:—**consede**.
 assert, *v. tr.*: to maintain:—**nä-dañä**; **nä-äsigura**.
 assimilate, *v. tr.*: to absorb:—**nä-ä'yä**; **nä-pärejo**.
 assist, *v. i.*: to help; to succor; to be of service:—**äsisté**.
 assist, *v. i.*: to give advice; to counsel:—**äconseja**.
 as soon as, *conj.*: so soon as:—**äsi que**; **enseguidäs que**.
 as soon as possible, *adv.*:—**cuanto antes**.
 assort, *v. tr.*: to classify:—**nä-ä'disapättä y clase**; **nä diferentes clase**.
 assuage, *v. tr.*: to appease; to soothe; to calm; to make gentle:—**äpasigua**.
 assuaged, *adj.*: appeased:—**äpläcao**.
 assume, *v. tr.*: to take for granted:—**chulê pot manäe päť** (or) **pot matagô**; **chulê pot banidä**.
 assumption, *n.*:—**binänidoso**.
 assure, *v. tr.*: to make sure or certain:—**nä-fitme**; **nä-meton**; **nä-seguro**.
 asthma, *n.*:—**gujä**; **jä'-gujä**.
 asthmatic, *adj.*:—**jä'-gujä**.
 astounded, *adj., adv.*: wondering:—**manman**.
 asunder, *adv.*:—**majlog**; **umä'desapatta**.
 as well . . . as also . . . :—**tanto . . . como . . .**
 as well as, *conj.*: as also; so as:—**asi como**.
 at (at 11 o'clock):—**a** (a las onse).
 at first, *adv.*: for the first; above all; for the present:—**môna**.
 athwart, *adj.*: crosswise; oblique:—**ôpagat**; **crus**; **umencrús**.
 at last, finally:—**pot fin**.
 at least, *adv.*: at any rate:—**siquiera**.
 at leisure, *adj., adv.*:—**osioso**.

at my expense:—**gui gastoco**.
 atone, *v. tr.*; to expiate; to make reparation; to give satisfaction; to pay; to reconcile:—**apase**; **empas**.
 atonement, *n.*; penance:—**peniténsia**.
 at once, *adv.*:—**enseguidás**.
 at one time . . . at another time . . . :
guaja nái . . . guaja nái . . .
 attach, *v. tr.*; to fasten; to connect with:—**äsegura**; **nâ-cheton**; **nâ-fitme**; **namagajet**; **nameton**.
 attack, *v. tr.*:—**qué-julat**.
 attack (especially an attack of sickness; a shock; a fit), *n.*:—**achagque**; **ataque**.
 attack suddenly, *v. tr.*; to surprise (the enemy); to penetrate:—**jatme**.
 attack, *v. tr., v. i.*; to assail; to seize; to revolt; to rebel; to mutiny:—**embeste**.
 attack, *v. tr.*; to take hold of; to press in (example, to press a cork into the bottle); to cleave a way through:—**joñô**; **tugonñ**.
 attack of cramps, *n.*:—**calamle**.
 attain, *v. tr., v. i.*; to reach; to seize (with the hand); to grasp:—**gâ'châ**; **tâcâ**.
 attempt, *v. tr.*; to try:—**châgue**; **ensayo**; **tientâ**.
 attend, *v. tr.*; accompany:—**âcompañâ**; **âtiende**.
 attendance, *n.*; presence:—**guinaigue**; **presénsia**; **sanmena**.
 attention, *n.*:—**atención**; **inâtiende**; **inâtitye**.
 attorney, *n.*:—**abogao**.
 attribute, *v. tr.*; to rate; to put down to some one's account; to lay the responsibility of . . . on some one:—**achaca**.
 auction, *n.*:—**âtmoneda**.

audacious, *adj., adv.*; insolent; bold:—**descarao**; **sâguat**.
 audible, *adj.*; capable of being heard:—**ecungueon**; **jungucon**.
 August, *n.*:—**agosto**; **tenjos**.
 aunt, *n.*:—**tia**.
 auspicious, *adj., adv.*; well disposed; favorable:—**favorable**.
 automobile, *n.*:—**calesan sin gâgâ**; **automobit**.
 avarice, *n.*; cupidity:—**codísia**; **linâtgâ**.
 avaricious, *adj., adv.*; envious; grudging:—**chättau**; **lâtgâ**.
 avenge, *v. tr.*; to exact retribution for; to revenge:—**emog**.
 average, *n.*:—**inacompara**; **pot todo**; **totat**.
 aviary, *n.*; inclosure for keeping birds:—**sâgân pájaro**.
 aviator, *n.*:—**piloton aire**.
 avoid, *v. tr.*:—**sujaye**.
 avoid (to avoid sin), *v. tr.*; to turn out of the way; to evade:—**ebita**.
 awake (to awake the reason):—**des-pabla**.
 awaken, *v. tr.*; to wake up:—**fagmata**.
 award, *v. tr.*; to adjudge; to bestow:—**jusga**.
 away! *interj.*; out of the way with it!—**suja!**
 awful, *adj., adv.*; solemn; dreadful:—**namañiao**.
 awe, *n.*; reverential fear:—**minañiao**.
 awl, *n.*:—**âlesnâ**.
 awry, *adj., adv.*; sloping; oblique; askant:—**eguenñ**; **eguiñ**.
 axe, *n.*:—**acha**; **gachai**.
 axis (of a wagon), *n.*:—**eje**.

B.

babble, *v. i.*; to prattle:—**cumuentos**.
 babbler, *n.*:—**gâ-cumuentos**.
 baby, *n.*:—**nene**.
 bachelor, *n.*:—**sottero**.
 back, *n.*:—**tatalô**.
 backbone, *n.*; spine:—**espinâso**.
 backwards, *adv.*:—**janâotâte**; **de buelta**.
 bad, *adv., adj.*; evil; wicked; mischievous:—**câmten**; **tâ'ilâye**.
 bad example, *n.*:—**mal ejemplo**.
 bad spirit, *n.*:—**chât-ânte**.
 bag, *n.*; pocket:—**botsa**.
 bail, *v. tr.*; to insure; to improve; to make good an assertion; to give credit:—**abôna**; **apâse**; **nâ-magajet**; **nâ-lâmauleg**.
 bail, *n.*; security; warranty:—**fiansa**; **finia**.
 bait, *n.*:—**catnada**; **pugue**.
 bait, *v. tr.*; to allure:—**catnadaye**; **mojmo**; **pugue**.
 bake, *v. tr.*; to bake in a pan; to fry, without fat:—**âfito**; **nâ-tosta**.
 bake, *v. tr.*; to bake or fry too well; to burn in frying:—**quemado**; **nâ-guêf-âfito**.

baker, *n.*:—**panadero**.
 baking oven, *n.*; oven; hearth:—**jotno**.
 balance, *n.*; perfect equality of two weights; equipoise; equilibrium:—**chinâ'-unñag**.
 balance, *v. tr.*; to make equal:—**âchâ'-unñag**.
 balcony, *n.*; porch:—**bateón**.
 bald, *adj.*; bare:—**dâgnñgas**; **gâsgas**.
 baldhead, *n.*:—**catbo**; **dagnñgas**.
 bald spot (on the head), *n.*:—**dinâgnñgas**.
 ball (rifle ball), *n.*:—**bala**.
 ballast, *n.*:—**lastre**.
 balloon, *n.*:—**lobo**.
 balm, *n.*:—**bâtsamo**; **dinichoso**; **minâ-gong**; **quinensuela**.
 balm, *v. tr.*; to embalm:—**nâye bâtsamo**.
 balmy, *adj.*:—**nâ-jomlo**; **nâ-magof**; **paupau** (also written: **paopao**).
 balsam, *n.*:—**ânâtgoso**.
 balsam, *n.*; embalming fluid:—**bâtsamo**.
 bamboo, *n.*; reed; cane:—**cubo**; **piau** (also, **piao**).
 bamboo pipe, *n.*; reed pipe:—**chigandô piau**.

bamboo rod, *n.*: rod:—*píau*; *píao*.
bamboo receptacle (used in carrying the juice of the cocoa palm, the *tuba*), *n.*:—*boŋg-boŋg* *fagot*; also called *ba-jadot*.
banana (the ripe banana), *n.*:—*ägä* (different kinds of bananas; *ägä dama*; *ägä dedo*; *galayan*; *jalum táno*; *jaya*; *manila*; *tandunque*).
banana plant (also the banana fruit, while green), *n.*:—*chotda*.
banana plantation, *n.*:—*fañot-dayan*; *monchón chotda*.
band, *n.*:—*guede*; *sinta*.
band, *n.*: orchestra of musicians:—*cápiyá*; *banda*.
bandage (for any wound), *n.*:—*bée*.
bandage, *v. tr.*: to take up:—*bée*.
bandit, *n.*:—*bandolero*; *tulisán*.
banish, *v. tr.*: to exile; to drive out; to expel; to expel from the country:—*destilado*.
bank, *n.*:—*banco*.
banker, *n.*: money changer; exchanger:—*banquero*.
bankrupt, *adj.*:—*insotbente*; *quiebra*.
bankruptcy, *n.*:—*finálíngō*; *mináfag*.
banner, *n.*: flag:—*bandera*.
baptism, *n.*:—*bautismo*; *tinagpañgue*.
baptize, *v. tr.*: to christen:—*tagpañgue*.
bar, *n.*: long piece of wood or metal:—*bareta*; *barote*.
bar, *v. tr.*: to bolt; to bolt the door:—*tranca*; *trañca*; *chómá*.
barbed wire, *n.*:—*alamlen titucá*.
barbarian, *n.*:—*bátbaro* (*Spanish*); *y bruto*; *bastos*; *táilaye yān malamafña na taotao*.
barbarous, *adj.*, *adv.*: cruel; terrible; dreadful; fierce:—*nā-maāñiao*; *táilaye*.
barber, *n.*:—*batbero*.
bare, *adj.*: bald:—*catbo*; *dagñgas*.
bark, *n.*: barque; three-masted sailing vessel:—*batco*; *modonñg*.
barking (of a dog), *n.*:—*jáu jáu* (also: *jão jão*).
bark, *v. i.*: to bellow; to howl:—*jáujau*.
barley, *n.*:—*sebada*.
barometer, *n.*:—*barómetro*.
barracks, *n.*: quarters:—*cuattel*.
barrel, *n.*: cask:—*bariles*.
barren, *adj.*: unfruitful:—*chá't-tano*; *ti fāfāñago*.
barren, *adj.*, *adv.*: dry; arid; destitute of moisture:—*añlo*.
barter, *v. i.*: to trade:—*nā-ätuláicā*; *tuláicā*.
base, *n.*: foundation:—*basa*; *fondo*; *yapapapa*.
base, *adj.*, *adv.*: abject; vile; mean-spirited:—*despresiao*; *tā'gpapā*; *tái-setbe*.
base man, *n.*: a vile man:—*jennñgan*; *táilaye*; *traidót*.
basin, *n.*: circular vessel for holding water; wash basin:—*palañggana*.

basket, *n.*:—*canastro* or *canastra*.
basket (of large size; made of fiber), *n.*:—*chucubite*.
basket (local name for a small basket carried on the back), *n.*:—*cheop*.
basket (made from cocoa-palm leaves; not very durable), *n.*:—*ala* (the same, but doubled, *n.*, *alan togtog*).
basket (for victuals), *n.*:—*costat-tenñ-guang*.
basketwork, *n.*: braided work:—*finiläg*; *tinifog*.
bass, *n.*: bass voice:—*bajo*.
bass viol, *n.*: double bass:—*beolón*.
basting thread, *n.*:—*jilon chotda*.
bat (in the vernacular called the flying dog), *n.*:—*faniji*.
bath, *n.*:—*baño*.
bathe, *v. tr.*, *v. i.*: to take a bath:—*ômag*; *masupog*.
bathroom, *n.*:—*baño*.
bath tub, *n.*:—*baño*; *fanômagan*; *tina para umômag*.
battalion (a body of infantry), *n.*:—*batayon*.
battery, *n.*:—*bateria*.
battle, *n.*:—*bataya*.
battle, *v. i.*: to quarrel:—*mumo*.
bay, *n.*:—*bajia*; *bocana* (*Sp.*); *fináguag-saló*; *tase*; *tasi*.
beach, *n.*: seashore:—*inái*; *oriyan tasi*.
beak, *n.*:—*pico*.
be alike, *v. tr.*: to happen simultaneously:—*parejo*; *umayā*.
beans, *n.*:—*abichuelas*.
bear, *v. tr.*: to give birth to; to bring forth:—*fañago*; *nā-juyunñg*.
bear, *n.*:—*oso*.
bear in mind, *v. tr.*, *v. i.*: to remember:—*jasayañjon*; *jāso*; *jināsonñāñjon*.
bearded, *adj.*:—*gái-batbas*.
beardless, *adj.*:—*depotsi táibatbas*; *lampiño*.
beat, *v. tr.*:—*donñdonñg*; *julat*; *tutu*.
beat, *v. tr.*: to chastise:—*sáulag*.
beat, *v. tr.*: to beat on the head:—*dacot*.
beat, *v. tr.*: to pound:—*donñ-donñg*; *tutu*.
beat, *v. i.*: to make mellow; to make tender:—*ächä*.
beat, *v. tr.*: to wound:—*lamen*; *nā-lamen*.
beat soundly, *v. tr.*: to cudgel:—*galute*.
beating, *n.*:—*garatoso*.
beautiful, *adj.*, *adv.*: handsome; pretty; neat; nice (speaking of girls):—*bonita*; *gatbo*; *samai*.
beautify, *v. tr.*:—*nā-bonito*; *nā-gatbo*.
beautiful weather, *n.*:—*góf-jañe*.
because, *prep.*: on account of:—*pot* (*Sp.*); *sā*; *siempre-sā*.
be careful! *interj.*: care! beware!—*ädäje*! *cuidao*!
become angry, *v. i.*: to get angry:—*bubo*; *calója*; *lalalo*.

become filled with mud (speaking of the harbor), *v. i.*: to sink (into the mud bottom of the lagoon):—**ma-atasca**.
 become old or childish, *v. i.*:—**cumaduco**.
 become strong, *v. i.*: to take root:—**fumitme**; **man-jalê**.
 becoming, *adj.*: seemly; proper:—**chumilong**; **propio**; **umâyâ**.
 bed, *n.*:—**câma**.
 bed, *v. i.*: to lay stretched out in bed:—**âson**.
 bed, *v. i.*: to lay down on the bed:—**âson**.
 bed, *v. i.*: to go to bed:—**âson**.
 bedbug, *n.*:—**chênche**.
 bed frame, *n.*:—**câtre**.
 bed sheets, *n.*: coverlet; sheet:—**sâbanas**.
 bee, *n.*:—**abeja**.
 beef, *n.*:—**catnen-guacâ**; **guacâ**.
 beer, *n.*:—**setbesa**.
 beeswax, *n.*:—**dañgues-abeja**; **sera**.
 beetle, *n.*:—**gâgâ taigüii y pâpâpag**.
 befall, *v. i.*: to happen:—**jotgue**; **susede**.
 before, *adv., prep.*: in front:—**antes de**; **antes que**; **môna**; **mêna**.
 beg, *v. tr.*: to entreat:—**suplica (Sp.)**; **tâyuyut**.
 beg, *v. i.*: to ask alms:—**umêgagau** (*also*: **umêgagao**).
 beggar, *n.*:—**gâgagau**; **yumêgagau** **lemosna**.
 begin, *v. tr.*: to start; to commence:—**ma-tutujon**; **tutujon**; **tutujone**.
 begone! *interj.*: go away!—**unjanao**!
 behave, *v. tr., v. i.*: to conduct one's self; to demean:—**âdâje**; **mânea**.
 behave! *interj.*:—**quieto**!
 behead, *v. tr.*:—**degüeya**.
 behind, *adv.*: in rear of:—**tâte**; **tâten**.
 being, *n.*: substance; matter:—**güniya**; **jînâ**; **sustansia**.
 be in debt, *v. i.*: to owe:—**dibe**; **mandibe**.
 belated, *adj., adv.*:—**atrasao**; **ma-diño**.
 belch, *v. i.*: to eructate:—**fonton**.
 belief, *n.*: faith:—**fe**; **jinenngue**.
 believe, *v. tr.*:—**jonngue**.
 believing, *adj., adv.*: devout, true:—**manjonngue**.
 bell, *n.*:—**campana**.
 bellow, *v. i.*: to howl; to bark:—**jâujau**.
 bellows, *n.*:—**fueyes**.
 bell tower, *n.*:—**campanayo**.
 belly, *n.*: abdomen; stomach:—**tûyan**; **tiyan**.
 belong to, *v. i.*: to pertain to:—**iyon**.
 beloved, *adj.*: dear:—**ma-goffie**; **nefiâ**.
 below, *adv.*: under; beneath:—**gui papâ**; **papâ**; **san papâ**.
 belt (for the waist), *n.*:—**coreas**; **senedôt**; **siutorôn**.
 belt (leather strap holding the sandals), *n.*:—**coreas dogâ**; **cotdôn**.
 bemoan, *v. i.*: to grieve; to lament:—**majalañgue**; **pinitiyê**; **tángue**.

bend, *v. tr.*: to curve; to make crooked:—**dôbla**; **tecon**.
 bend, *v. i.*: to bend down the body:—**âsô**; **mângag**.
 bend, *v. tr.*: to curve; also to touch with emotion; to move the feelings of:—**gaom**.
 benevolent, *adj., adv.*: well-meaning:—**güef-tao**; **mangoffie**.
 bend over, *v. tr.*: to fold over; to bend the knees:—**dôbla**.
 bend the knees, *v. i.*: to kneel:—**dimô**.
 benign, *adj., adv.*: gracious; good; kind-hearted:—**mauleg**; **yoasê**.
 bent, *adj., adv.*: curved; crooked; also inclined to do wrong; forbidden:—**echong**; **eclau**; **lflicô**.
 berry, *n.*:—**diquiqui mêfgo na fruta** **na gae pepitas**; **tinegcha**.
 berth, *n.*: sleeping place on board ship:—**camarote gui batco**.
 beside, *adv.*: in the proximity of; near to:—**canton**; **fion**; **gui fion**; **orijan**.
 besides, *adv.*: moreover; apart from that:—**ademâs**; **fuera de**.
 be silent, *v. i.*:—**fâmâtquilo**; **pacacâ**.
 bespatter with mud, *v. tr.*:—**nâ-câ-fâchê**.
 best, *adj.*: most desirable:—**mas-mâuleg**.
 bestial, *adj., adv.*: brutish; animal:—**iyon gâgâ**.
 bet, *n.*: wager:—**aposta**.
 bet, *v. tr., v. i.*: to wager:—**aposta**.
 betel leaf, *n.*:—**populo**.
 betray, *v. tr.*: to be untrue to:—**fâbâbâ**; **faillajye**; **traidute**.
 betrayal, *n.*: treason:—**traisión (Sp.)**; **trinaidute**.
 betray, *v. tr.*: to be treacherous to:—**traidute**.
 better, *adj.*:—**maulegña**.
 between, *prep.*: amid; among:—**éntalô**.
 beware! *interj.*: be careful!—**âdâje**!
 beware, *v. i.*: to have a care; to be attentive:—**âdâje**.
 bewitch, *v. tr.*: to cast a spell over:—**cajnaye**; **nâ-mânman**; **nâ-ngangâ**.
 beyond, *prep.*: on the farther side of:—**guéjiyong**; **sanjiyong**; **y otro banda**.
 beyond measure, *adj., adv.*: superfluous:—**demasio**.
 bible, *n.*:—**bîblia**; **história sagrada**.
 bicycle, *n.*:—**bisicleta**.
 bid, *v. tr.*: to make an offer of:—**combida**; **jujo**; **ofrese**; **soyô**.
 bier, *n.*: bed:—**andas**; **añgariya**.
 big hearted, *adj., adv.*:—**gueftau**, (*also*: **gueftao**).
 bilious, *adj.*: choleric:—**bilioso (Sp.)**.
 bill, *n.*: accounting:—**cuenta**; **cuentas**; **tinifong**.
 billiards, *n.*:—**biyât**.
 bind, *v. tr.*: to fasten; to tie on:—**funut**; **gode**.
 bind lightly, *v. tr.*: to put a slender hoop around a barrel:—**fujut**.
 bird, *n.*:—**guegpo**; **pájaro**.

birth, *n.*:—**ma-fañago**; mañago; patto.
 biscuit, *n.*:—**biscocho**; gayetas.
 bishop, *n.*:—**obispo**.
 bit, *n.*: morsel; mouthful:—**bocao**.
 bite, *v. tr.*: to crush or pierce with the teeth; to gnaw:—**acá**.
 biting, *adj., adv.*: sharp; mordacious:—**calactos**; **dādāu**; **pá'págô**.
 bitter, *adj., adv.*: sour; acid:—**mälä'et**; **nä-fäileg**.
 black, *adj., adv.*:—**átilong**.
 blacken, *v. tr.*:—**nä-átilong**.
 blacksmith, *n.*:—**jeréro**.
 blacksmith shop, *n.*:—**frágua**.
 bladder, *n.*:—**bejiga**; nayan-mémê.
 blamable, *adj.*: culpable; guilty:—**culpable (Sp.)**.
 blame, *v. tr.*: to find fault with; to censure; to reprimand:—**corije**; sogne; **tacha**.
 blank, *adj.*: free from writing; empty:—**blanco**; **gasgas**; **güeco**.
 blanket, *n.*: covering:—**eno**; **saban as-lana**.
 blasphemy, *n.*:—**blasfemia**; **disparateria**.
 blaze, *n.*: a body of flame:—**mañilä**.
 bleach, *v. tr.*: to remove color:—**blang-quea**; **nä-ápaca**.
 bleed, *v. i.*:—**majagä**; **nä-majagä**.
 blend, *n.*: mixture:—**dinañä**.
 blend, *v. tr.*: to mix; to mingle:—**dañä**; **nä-dañä**.
 bless, *v. tr.*: to praise; to commend; to extol:—**bendise**; **tuna**.
 blessed, *adj., adv.*: fortunate; lucky:—**dichoso**.
 blessedness, *n.*:—**dinichoso**.
 blessing, *n.*:—**bendisión**; **tinina**.
 blight, *n.*: blast in the crop:—**quinatot y tinanum**.
 blind, *adj., adv.*:—**bachet**.
 blink, *v. i.*: to twinkle; to wink:—**ächetgue**; **chälämläm**.
 bliss, *n.*: happiness:—**felisidad (Sp.)**; **minagof**.
 blister, *n.*:—**mama-bejiga**; **pagpag**.
 block (of wood, stone, etc.), *n.*:—**pedaso**.
 blond, *adj.*: red-haired:—**bermejo**; **bet-mejo**.
 blond, *n.*:—**jagä**.
 blood-letting, *v. tr.*: to let blood; to tap blood:—**desañgra**.
 blood-poisoning, *n.*: gangrene:—**cañg-grena**.
 bloody, *adj., adv.*:—**bula-jagä**; **mejgä**.
 bloom, *v. i.*: to blossom:—**man-flores**.
 blot, *n.*: spot; stain:—**mancha**.
 blot; *v. tr.*: to spot; to stain:—**nä-mancha**.
 blotter, *n.*:—**secante**.
 blouse, *n.*:—**blusa**; **calo na magago**.
 blow, *v. i.*: to breathe:—**jäjä**.
 blow, *v. i.*: to sway:—**gôja**; **sopla**.
 blow with the fist, *n.*: cuff:—**dinemô**.
 blow (speaking of the wind), *v. i.*:—**guaife**.

blow, *n.*: stroke; knock:—**dineñgdong**; **gotpe**.
 blue, *adj., adv.*: cerulean; azure:—**asút**.
 bluish, *adj., adv.*:—**asusút**.
 blue, *v. tr.*: to color or dye blue:—**nä-asút**.
 bluff, *adj.*: rising steeply or boldly (speaking of mountains, rocks, etc.):—**boca**; **locä na achô pat ogsô**.
 bluff, *v. tr.*: to deceive:—**dague**; **esitane**; **fäbäbä**.
 blunt, *adj.*: not sharp:—**ñaño**; **ma-jefong**.
 boar, *n.*:—**balaco**.
 board, *n.*: table:—**tabla**.
 boast, *v. i.*:—**humanidoso**; **tunan-maisa**.
 boaster, *n.*: braggart:—**banidoso**; **fantasioso**.
 boat, *n.*:—**bote**.
 boat hook, *n.*: hook:—**gancho**.
 boatswain, *n.*:—**contramaestro**.
 bodice, *n.*: waist:—**cotsé**; **chinina**.
 bodkin, *n.*:—**ponsón**; **puñat-alesna**.
 body, *n.*: the human body:—**tätaotao**.
 body of stagnant water, *n.*: puddle; mudpuddle:—**atasca**; **fanatascayan**.
 bog, *n.*: tract of wet, spongy ground:—**fäché**; **sesonyan**.
 boil, *v. i.*: to cook:—**loclog**.
 boil, *v. i.*: to cook with fat:—**cado**.
 boil, *v. tr.*: to boil in water:—**chancocha**; **sotne**.
 boisterous, *adj.*: vehement; impetuous; violent; passionate; stormy:—**duro**; **fijom**; **rebotoso**; **arebatáo**.
 bold, *adj., adv.*: courageous; audacious; forward:—**a t o t g a n t e**; **descarao**; **ságuat**; **matatñga**.
 bolt, *v. tr.*: to bolt the door:—**trañga**; **sorojo**.
 bolt, *v. i.*: to start forward like a bolt:—**manugong**.
 bolt, *n.*: door lock:—**sorojo**.
 bolt, *n.*: a long step:—**inaguä**.
 bomb, *n.*: pump:—**bomba**.
 bombard, *v. tr.*: to attack with bombs:—**bombatdea**; **yotte bombas**.
 bombard, *v. tr.*: to shoot at; to fire upon:—**blanco**; **bombatdea**; **flecha**.
 bond, *n.*: obligation:—**obligación**.
 bone, *n.*:—**pierna**; **tölañg**.
 bonnet, *n.*:—**bonete (Sp.)**; **gora**; **tujong**.
 book, *n.*:—**leblo**.
 bookkeeper, *n.*:—**tenedot de libro (Sp.)**.
 boom, *n.*: spar:—**botalón**.
 boots, *n.*:—**botas**.
 border, *v. tr.*: to encompass; to inclose:—**engatsa**; **oriyate**; **oriyaye**.
 border, *n.*: end:—**canto**; **chin**; **oriya**.
 border, *n.*: edging; galoon lace; stripes (on officers' uniforms):—**galón**.
 bore, *v. tr.*: to tire; confound; to emboss:—**nä-dogae**; **nä-öson**.
 bore, *v. tr.*: to bore through; to pierce through:—**dulog**; **taladro**.
 born, *v. i.*: to be born:—**ma-fañago**.

borough, *n.*; a corporate town:—**soṅg-soṅg**; **biya**.
 borrow, *v. tr.*; to obtain on loan:—**āyāo**; **nā-āyāo**.
 bosom, *n.*; the breast:—**pecho**; **jaof**; **sanjālom pecho**.
 boss, *n.*; master; foreman:—**acomosinao**; **maestro (Sp.)**.
 bother, *v. tr.*; to molest:—**athborota**; **moléstia**.
 bottle, *n.*; flask:—**boteya**; **frasco**.
 bottom of the sea, *n.*; sea bottom:—**fondo**.
 bough, *n.*; twig; branch:—**dingā**; **ramas**.
 boulder, *n.*; large stone:—**daṅgculo na achô**.
 bound, *v. tr.*; to bound; to fence a field:—**colat**; **lelicui**; **oriyaye**.
 boundary, *n.*:—**checho**.
 bouquet, *n.*; nosegay; bunch of flowers:—**ramiyete**.
 bow, *v. i.*:—**cottesia**; **tecon**.
 bow, *n.*:—**atcos**.
 bowels, *n.*; intestines:—**tilipas**.
 bower, *n.*:—**enramada**; **sagayan**.
 bowl, *n.*:—**câscara**; **tasa**; **tasón**.
 bow-legged, *adj., pron.*: person with crooked legs:—**chanṅco**.
 bowling (game), *n.*:—**juego de bolas**.
 box, *n.*; chest:—**caja**; **caujau**; **cajon**.
 box, *n.*; tin box:—**lata**.
 box on the ear, *v. tr.*:—**bofetada**; **desca**.
 boy, *n.*:—**laje**; **muchacho (Sp.)**; **patgon**.
 brace, *n.*; bandage:—**bêe**; **bendas**.
 bracket, *n.*:—**puntat**.
 bracelet, *n.*; arm ring:—**brasaletas**; **putseras**.
 brag, *v. tr.*; to become vain or proud:—**bumanidoso**.
 braggart, *n.*; boaster; swaggerer:—**bani-doso**; **balenten pachot**; **fantasioso**.
 braid of hair, *n.*; tress; plait; queue; pigtail:—**aqueyô**; **flag**.
 braid, *v. tr.*; to braid the hair; to braid a rope (not to weave):—**flag**.
 brain, *n.*; reason; marrow:—**titanos**.
 brake, *n.*; wagon brake:—**agramadera**; **para nu mâ sâgâ pat (or) nu mâ para**.
 branch, *n.*; bough; twig:—**dingā**; **ramas**.
 branch (of a cocoa palm; applies to a branch fallen from the tree and dried), *n.*:—**jagagas**; **bâyag**.
 brandish, *v. tr., v. i.*; to swing; to wave:—**nâ-gupo**; **yâlbao**.
 brass, *n.*:—**bronse**; **latón**.
 brave, *adj., adv.*; courageous; capable:—**matâtūga**.
 brave, *adj., adv.*; mighty; powerful; strong:—**balente**; **famoso**; **matâtūga**.
 bravery, *n.*; strength:—**minâtâtūga**.
 brazier (for burning coals), *n.*:—**brasero**.
 breach, *n.*; violation; rent:—**fatta**; **nilache**; **matiteg**.
 bread, *n.*:—**pan**.
 breadfruit tree, *n.*:—**tronṅcon dog-dog**; **tronṅcon lemae**.

break, *v. tr.*; to tear up (a wall); to divide:—**ipê**; **putâ**.
 break, *v. tr.*; to break a stick; to break bones:—**julog**.
 break, *v. tr.*; to crush:—**gomgom**; **yamag**.
 break, *v. tr., v. i.*; to break the strings of a musical instrument; to take the life:—**gutus**.
 break down, *v. i.*; to go to pieces:—**mayamag**.
 break, *v. tr.*; to annihilate:—**yulaṅg**.
 break into pieces; *v. tr.*; to shatter:—**yâyâ**.
 break off, *v. tr.*; to break off the limbs of a tree; to weaken the fire, by banking or covering with leaves:—**masquê**; **chagua**.
 breakfast, *n.*:—**amotsa**.
 breakfast, *v. i.*; to take or to have breakfast:—**amotsa**.
 breast, *n.*:—**jaof**; **pecho**.
 breasts, *n.*; udder:—**susu**.
 breath, *n.*:—**alientos**; **alientos**; **jināgoṅg**.
 breathe, *v. i.*:—**jagoṅg**.
 breathless, *adj.*; out of breath:—**guja**; **tâialentos**.
 breeze, *n.*; gentle gale; fresh, soft wind:—**notdeste na maṅlo**; **suabe na maṅlo**.
 brew, *v. tr.*; to make liquors:—**bate**; **mâmâ manesca**.
 bribe, *v. tr.*; to corrupt:—**nâ-lâche**; **nâ-lâmās**; **nâ-potlilo**; **nâ-tâilaye**.
 brick, *n.*; tile:—**ladriyo**; **teja**.
 bride, *n.*:—**nôbia**.
 bridegroom, *n.*:—**nôbio**.
 bridge, *n.*:—**tôlai**.
 bridle, *n.*; curb, rein:—**freno**.
 brief, *adj., adv.*; short; concise:—**câdâdâ**; **gusê**; **ijiot**.
 brig, *n.*; two-masted square-rigged vessel:—**betgantîn**.
 brigade, *n.*:—**brigada**.
 bright, *adj.*; luminous:—**mâlag**.
 brightness, *n.*; luster; radiance:—**minâgas**; **minâlag**.
 brilliant, *adj.*; sparkling; lustrous; glittering:—**lamlam**; **mâlag**.
 brim, *n.*; the edge of anything:—**canto**; **oriya**.
 brine, *n.*; pickle:—**chiguan**; **janom māsēn**.
 bring, *v. tr., v. i.*; to carry; to take:—**chulê**; **chulî**.
 bring, *v. tr.*; to catch:—**conê**.
 bring forth, *v. tr.*; to produce; to create:—**fâñago**.
 bring forth, *v. tr.*; to bring up children:—**pogsai**.
 bring forth, *v. tr.*; to create; to bear:—**nâ-juyūṅg**.
 bring forth, *v. tr.*; to produce; to create:—**nâ-famtâ**.
 bring in, *v. tr.*; to put in; to lay in:—**nâ-jâlum**.

- bring into contempt, *v. tr.*:—*nâ-des-presiao*; *nâ-machâtliê*.
bring nearer, *v. tr.*; to approach; to lay down:—*nâ-arîma*.
bring suit, *v. tr.*: to complain of before the court; to accuse:—*fâaflâ*; *quejaye*.
brisk, *adj., adv.*: alert; quick:—*alisto*; *calamya*; *macalamya*.
bristle, *n.*: short stiff hair:—*tiso na pulo*.
brittle, *adj., adv.*: thin; fragile:—*gue-ton*; *pasca*.
broad, *adj., adv.*: wide; roomy:—*ancho*; *maguag*.
broil, *v. tr.*: to fry; to prepare food; to season; to roast:—*guisa*.
broken, *adj.*:—*mâpê*.
bronze, *n.*:—*bronse* (*also means made of bronze or brass*).
brood, *n.*: offspring; hatch:—*rasa*.
brood hen, *n.*:—*culeca*; *ponedera*.
brood, *v. i.*: to incubate:—*cumuleca*.
brood, *v. i.*: to worry; to indulge in melancholy meditation:—*jasuye de-masiao*.
brook, *n.*: a small stream:—*sädog*.
broom, *n.*:—*escoba*.
broth, *n.*: mush; corn boiled in the milk of the coconut:—*atmayas*; *atule*.
brother, *n.*: sister:—*chêlo*.
brother-in-law, *n.*:—*cuñado* (*y quiñ-âdú-jo*).
brow, *n.*: forehead:—*jâe*.
brown, *adj.*:—*colôt chocolate*; *patdo*; *moreno*.
brush, *n.*: thicket; shrubbery:—*díquiqui na átbot*.
brush, *v. tr.*: to scrape or scratch off; to rub:—*jotyat*; *safe*.
brutal, *adj.*: cruel:—*iyon gâgâ*; *taiasî*.
brute, *n.*:—*bruto*; *gâgâ*.
brutish, *adj., adv.*: animal; bestial:—*iyon gâgâ*.
bubble, *v. i.*: to boil up; to sputter (*speaking of a spring, etc.*):—*bologbog*.
buck, *n.*: ram (*also sheep in general*):—*quinilo*.
bucket, *n.*:—*batde*.
buckle, *n.*: clasp:—*jebiyas*.
buckwheat, *n.*:—*un clasen trigo*, (*literally: a kind of grain*).
bud, *n.*: flower:—*flores*; *batunes flores*.
buffoon, *n.*:—*bufon*; *tífires*.
buggy, *n.*: carriage:—*calesa*; *careta*; *quilis*.
bugle, *n.*: horn:—*cotneta*; *trompeta*.
build, *v. tr.*: to mold; to do:—*fâtinas*.
build a nest, *v. i.*:—*fâmâ-chenchon*; *chinenchon*.
building materials, *n.*:—*maderas*; *trastes*.
bulb, *n.*: onion-shaped root:—*sensen tinanon pat châguan gui jalom odâ*.
bull, *n.*:—*toro*.
bulldog, *n.*:—*un clasen gâ lago* (*a certain kind of dog*).
bullet, *n.*:—*bala*; *bola* (*ball game*).
bullock, *n.*: steer:—*nobiyo pat toro*; *na ti iâfâye*.
bunch, *n.*: cluster:—*rasimo*.
bundle, *n.*:—*fininut*; *manajo*.
bundle, *n.*: sheaf:—*manajo*.
bungler, *n.*: dabbler:—*chapusero*; *tracachero*.
buoy, *n.*:—*boya*.
bur, *n.*: burdock:—*dâdângse*.
burden, *n.*: large pack; skirt (*Sp., falda*); lap; flap; train of a skirt:—*fatdôn*; *cola*.
burden, *n.*: charge; load; baggage:—*catga*.
burdock, *n.*: bur:—*dâdângse*.
burglar, *n.*:—*saque*; *y jâjatme gumâ*.
burial, *n.*: funeral:—*entiêro*.
burn, *v. tr.*:—*janon*; *soñggue*; *sunog*.
burn up, *v. tr.*:—*janon*; *soñggue*.
burn, *v. tr.*: to parch the ground; to squander:—*satpa*.
burning, *adj.*:—*jâjanon*; *mâlag*.
burnt, *adj., adv.*: dry; barren:—*dognôgos*; *tosta*.
burro, *n.*:—*buro*.
burst, *v. tr.*: to rent or break open with violence:—*maptâ*.
burst, *v. i.*:—*putâ*.
burst, *v. i.*: to explode:—*putâ*; *ipê*.
bury, *v. tr.*: to entomb; to inter:—*jafot*; *tatne*.
bush, *n.*: forest:—*jalum-tanô*.
bush knife, *n.*: machete:—*machete*.
business, *n.*: speculation:—*negósio*.
but, *conj.*: notwithstanding; nevertheless:—*lau*.
but! *interj.*:—*â/dâlau!*
butcher, *n.*:—*matadero*.
butcher shop, *n.*:—*matansa*.
butler, *n.*: cup bearer:—*copero*.
butt end of a gun, *n.*:—*colata*.
butter, *n.*:—*mantiquiya*.
butterfly, *n.*:—*âbâbâng*.
buttocks, *n.*:—*quiya*.
button, *v. tr.*: to knot:—*batunes*; *ñudo*.
button, *n.*:—*batunes*.
button, *v. tr.*: to button up:—*batunes*.
button, *n.*: knot:—*ñudo*.
buttonhole, *n.*:—*ojales*.
buy, *v. tr.*: to purchase; to get for a price:—*fajan*.
buyer, *n.*:—*fâfâjän*.
by, *prep.*:—*pot*; *oriya*.
by chance, *adj., adv., conj.*: haply; perhaps; may be:—*acaso*; *junâguan*; *siñajâ*.
by degrees, *adj., adv.*: gradual; step by step:—*adomididi*.

C.

cabbage, *n.*:—repyo.
 cabin, *n.*: hut:—cámara.
 cabinet, *n.*:—cômoda.
 cable, *n.*:—cable.
 cackle (of a hen calling her young),
v. i.:—togtog.
 Cad, *n.*: vulgar, ill-bred fellow:—chât-
 mafânâgtie na táotao.
 cage, *n.*:—tancat.
 cake, *n.*:—queg.
 calamity, *n.*: disaster; mishap; mis-
 fortune:—calamidá.
 calculate, *v. tr.*: to estimate; to con-
 sider:—jasuye.
 calculate, *v. tr.*: to compute; to think
 out:—catcula.
 calf, *n.*:—tatnero.
 calf (of the leg), *n.*:—mámanja.
 calico, *n.*: white or unprinted cotton
 cloth:—â'pacá.
 calk, *v. tr.*: to calk; to repair a ship:—
 galafate.
 call, *n.*: a visit:—bisita.
 call, *v. i.*: to come; to visit:—fatoígtie.
 call, *n.*: a call to chase away a dog:—
 jändä.
 call, *v. tr.*: to denominate; to name:—
 fâ-nâ'ân.
 call to account, *v. i.*: to hold an ac-
 counting:—gagao cuenta.
 call by signs, *v. i.*: to summon by
 signs:—âlof.
 call, *v. tr.*: to name; to knock at the
 door:—dandan.
 call, *v. i.*: to call out; to cry:—agañg.
 callosity, *n.*: weal; skin swelled and
 hardened by labor:—cayos.
 callous, *adj., adv.*:—cayos.
 calm, *n.*: lack of wind or breeze:—
 catma.
 calm, *v. tr.*: to soothe; to appease; to
 soften; to assuage; to make gentle:—
 apasigua; nâ-famatquilo.
 calm, *adj., adv.*: tranquil; quiet:—
 mamatquilo.
 calumniate, *v. tr.*: to scoff; to deride:—
 âdâ.
 calumniations, *n. pl.*:—calumnia; en-
 redos.
 calumniator, *n.*: reviler; slanderer:—
 dideshonra; enredadót.
 camel, *n.*:—cameyo.
 camp, *n.*:—campo; campamento.
 can, *v. i.*: to be able:—siña.
 can, *v.*: tin can; metal vessel:—lata.
 canary, *n.*:—canário.
 cancel, *v. tr.*: to annul:—ma-anula;
 ma-cansela; ma-rease.
 candid, *adj., adv.*: honest; outspoken:—
 franco.
 candle, *n.*:—candela; dâñgues.
 candle holder, *n.*: candelabra:—can-
 delero.
 candy, *n.*:—cândi.
 cane, *n.*:—bâston.

canine, *adj.*; pertaining to dogs:—rasan
 gâlagô.
 canoe, *n.*:—gäläidê.
 cannon, *n.*:—cañôn.
 canvas, *n.*:—brin; lona.
 cap, *n.*:—gora.
 cap (with a visor), *n.*:—quepis.
 capable, *adj., adv.*: brave; courageous:—
 matâtînga; câpas.
 cape, *n.*:—capa.
 capital, *n.*: capital city:—capitât.
 capital sin, *n.*:—mâgas na isao.
 capital, *n.*: the sum invested in a
 business:—capitât; prinsipât.
 caprice, *n.*: unrestricted choice:—ca-
 pricho; pinto.
 capricious, *adj., adv.*: humorous:—
 caprichoso.
 capsiz, *v. tr.*: to turn over:—puja;
 alîngquin.
 captain, *n.*:—capitan.
 captious, *adj., adv.*: critical:—châtsaga.
 captives, *n. pl.*: prisoners:—preso.
 captivity, *n.*: imprisonment; confine-
 ment:—cautibidad.
 captured, *adj.*:—preso; ma-conê.
 capuchin monk, *n.*:—capuchino.
 carabao, *n.*: the water buffalo:—
 carabao.
 card, *n.*: visiting card; business card:—
 tarjeta.
 cardboard, *n.*:—cattôn.
 care, *n.*: concern; solicitude; anxiety:—
 inâdaje.
 careen, *v. i.*: to lean over (speaking of a
 boat):—utsa.
 care for, *v. tr.*: to provide for; to set at
 work; to prove by one's action; to de-
 velop; to unfold; to put in use:—finâ-
 mâuleg.
 care, *n.*: regard; foresight; precaution:—
 âdâje.
 careful, *adj.*: heedful:—yôdaje.
 care, *v. i.*: to torment; to labor:—sâpét.
 careless, *adj.*: inadvertent; inatten-
 tive:—descuidao.
 carelessness, *n.*: heedlessness; reckles-
 ness:—descuida.
 caress, *n.*:—iniga; ñinîña.
 carnivorous, *adj.*:—têgcho.
 carpenter, *n.*:—catpintero.
 carpet, *n.*:—alfombra.
 carried away, *p. p.*: torn away (by the
 wind):—guinipo.
 carriage, *n.*:—coche.
 carry, *v. tr.*: to carry a child:—jôgtie.
 carry, *v. tr.*: to carry suspended from the
 hand:—dîlîlîng.
 carry, *v. tr.*: to carry suspended from the
 shoulder without a stick:—chângcâ.
 carry, *v. tr.*: to carry under the arm:—
 apecheñg.
 carry, *v. tr.*: to carry under the armpit:—
 afâfâ'i.

carry, *v. tr., v. i.*; to bring; to take:—*chulê*.
 cart, *n.*; light two-wheeled vehicle:—*caretiya*.
 cartridge, *n.*:—*cattucho*; capsula, *cartucho*.
 cartridge pouch, *n.*:—*cattuchera*.
 case, *n.*; a covering or receptacle:—*sajguan*.
 carve, *v. tr.*; to form a design by cutting in wood, stone, etc.:—*lâbla*.
 carved work, *n.*; carving:—*linabla*.
 cash, *n.*; money:—*salapê*.
 cask, *n.*:—*bariles*.
 cassock, *n.*:—*casuya*; *hábito-sotana*.
 cast, *v. tr.*; to fling; to throw (stones); to stone:—*âguet*; *dágao*.
 cast away, *v. tr.*; to repudiate; to spurn; to throw away:—*desecha*; *yutê*.
 cast off, *v. tr.*; to shake off; to repel:—*sacude*.
 cast off to one side:—*chanda*.
 castel, *n.*; citadel:—*castiyo*; *seradura*.
 casual, *adj.*; accidental:—*ti-manânângcâ*.
 casually, *adj., adv.*; accidentally:—*timajasnôn*.
 casualty, *n.*; an accident; resulting in bodily injury or death:—*desgrásia*.
 cat, *n.*:—*câto*.
 catarrh, *n.*; cold:—*mâñum*.
 catch, *v. tr.*; to bring:—*conê*.
 catch, *v. tr.*; to cheat; to befool:—*finâ/bâbâ*.
 catch cold, *v. i.*; to take fresh air:—*umê-fresco*.
 catch, *v. tr., v. i.*; to grasp; to gripe:—*gancho* (also to grasp; *jacot*; to hook; *gancho*; hook, *n.*: *gancho*).
 catch, *v. tr., i.*; to seize; to grip; to grasp:—*chajlao*.
 catechism, *n.*:—*catesismo*.
 caterpillar, *n.*:—*ulû*; *ulû âbâbañg*.
 cathedral, *n.*:—*catedrât*.
 catholic, *adj.*:—*católico*.
 cattle, *n.*:—*ganado*.
 cause, *n.*; matter; thing:—*caûsa*; *motibo*.
 cause pain, *v. tr.*:—*nâ-pinite*.
 cause sorrow, *v. i.*; to cause grief:—*nâ-triste*.
 caution, *v. tr.*; to advise; to admonish:—*adbiette*.
 cavalryman, *n.*:—*sendalon quinabâ-bayo*.
 cave, *n.*; cavern:—*liyañg*.
 cavity, *n.*; aperture; opening; hole:—*madog*.
 cease, *v. i.*; to finish; to stop:—*fagpô*; *para*; *basta*.
 cede, *v. tr.*; to give:—*nâe*.
 ceiling (of a room), *n.*:—*quísame*.
 celebrate, *v. i.*; to make a holiday:—*gopte*; *gupot*.
 celebrated, *adj.*:—*afamao*.
 cell, *n.*; prison:—*calaboso*.

cellar, *n.*:—*bodega*.
 cement, *v. tr.*; to fill up with putty:—*galagala*.
 cement, *n.*:—*semento*.
 cemetery, *n.*:—*sementeyo*.
 censure, *v. tr.*; to disapprove; to condemn; to reprove; to denounce:—*desaprueba*; *corije*.
 center, *n.*:—*tâlô* (see *tâlo*: again).
 centiped, *n.*:—*saligao*.
 central, *adj.*:—*tinâlô*.
 century, *n.*:—*siglo*.
 ceremony, *n.*; solemnity:—*seremônia*.
 certain, *adj., adv.*; secure; sure:—*fijo*.
 certainly, *adv.*; in all seriousness:—*sên-magajet*.
 chagrin, *n.*; indignation; quarrel; obstacle; difficulty; vexation:—*disgusto* (also quarrel: *pleito*).
 chain, *n.*:—*câdena*.
 chain, *v. tr.*; to fetter:—*griniyete*.
 chain, made up of red shells, *n.*:—*cadenan colales* (red shells: *colales*).
 chain of love (local name for the Mexican creeper):—*cadena de amot*.
 chair, *n.*:—*siya*.
 chalice, *n.*; cup:—*calis*.
 chalk, *n.*:—*yeso*.
 challenge, *v. tr.*; to fight; to summon to a contest:—*case*; *soyô para mumo* (to tease: *case*).
 chamberlain, *n.*; lord of the king's bed-chamber:—*camarero* (cabin boy: *camarero*).
 chamorro language:—*finô jaya* (meaning the language of the south; as against *finô îago*, the language of the north, or, the Spanish language).
 champion, *n.*; defender:—*gânado t; gagna*.
 change, *n.*; alteration; mutation:—*inâgo*.
 change, *v. tr.*; exchange; to bring from one place to another (speaking of cattle):—*âgo*; *tulaíca*.
 changeable, *adj., adv.*; fickle; inconsistent; mutable; variable; fluctuating:—*âguyon*.
 channel, *n.*; canal:—*canat*.
 channel, *v. tr.*; to dig a channel or gutter:—*fâcanate*.
 character, *n.*; frame of mind; disposition:—*carácter*; *costumbre*.
 charcoal, *n.*; glow of burning coals:—*pinigan*; *catbon jayo*.
 charge, *v. tr.*; to attack:—*tugonñg*.
 charge, *v. tr.*; to send for a purpose; to commission:—*comisiona*; *encatga*.
 charge, *v. tr.*; to furnish with an errand; to authorize:—*autorisa*.
 charitable, *adj., adv.*; compassionate:—*yôasê*.
 charitableness, *n.*; liberality:—*guinêftao*.
 charity, *n.*:—*yineasê*.
 charm, *n.*; loveliness:—*güaiyâyôn*.

charming, *adj., adv.*: lovely; agreeable; sweet; worthy of being loved:—**nâ-mälägô**.
 chaste, *adj., adv.*: decent; clean; neat:—**desente**; gasgas; honesto.
 chatter, *v. i.*: to gabble:—**gagag**.
 chauffeur, *n.*: cocheron automobit.
 cheap, *adj.*: purchasable for a low price:—**barato**; ti-guaguan.
 cheat, *n.*:—**finâbâbâ**; dinâgue.
 cheat, *v. tr.*: to damage:—**dâgue**; fâbâbâ.
 cheat at cards, *n.*:—**dogueria**.
 cheat, *v.*: to cheat each other:—**umâ-fâbâbâ**.
 cheat; to deceive; to impose on; to defraud; to dupe (*also* to impair, *v. tr.*; to prejudice; to do damage to):—**âcâ-chaye**.
 cheating, *n.*: kuavery; swindling:—**dinâ**.
 checkers, *n.*: the game of checkers:—**dama**.
 cheek, *n.*:—**faso**.
 cheerful, *adj., adv.*: delightful; joyous; merry; gay; satisfied:—**nâ-magof**; di-bettido.
 cheese, *n.*:—**queso**.
 chest of drawers, *n.*: commode:—**cômoda**.
 chew, *v. tr.*:—**nganngas**.
 chew, *v. tr.*: to chew audibly:—**nâ-guetmon**.
 chew, *v. tr.*: to chew tobacco:—**amasca**.
 chewing tobacco, *n.*:—**amasca**.
 chicken, *n.*: young bird:—**manog** (young chicken: **poyo**).
 chief, *n.*:—**jefe**.
 child, *n.*:—**niño**; patgon.
 child to be baptized, *n.*: protege; neophite:—**jado** (godson: **jado**).
 childbirth, *n.*:—**patto**.
 chill (in fever attack), *n.*:—**fugo** (*see* **fugô**; squeeze).
 chimney, *n.*: touchhole or firing hole of a gun:—**chimenea**.
 chin, *n.*:—**âchai**.
 chin, *n.*: point of the chin:—**puntan âchai**.
 Chinese, *adj.*:—**chino**.
 chip, *n.*: small piece:—**estiyas**.
 chisel, *n.*:—**escoplo**.
 chocolate, *n.*:—**chocolate**.
 choice, *n.*: option:—**inâyeg**.
 choir, *n.*:—**coro**.
 choke, *v. tr., v. i.*: to suffocate:—**gaot-gan**; ñucot.
 cholera, *n.*:—**côlera**.
 choose, *v. tr.*: to select:—**âyeg**.
 chop off, *v. tr.*: to break off:—**chebanng**.
 chorus, *n.*: a number singing in concert:—**lajyan manngacântâ**.
 christen, *v. tr.*: to baptize:—**ma-nâ-quilisano**.
 christening, *n.*:—**bautismo**.
 christian doctrine, *n.*:—**catesismon**; quilisano.

chuckle, *v. i.*: to titter; to crackle (the bones of a joint):—**chacâ** (*see* **châca**: rat).
 church, *n.*:—**guma-Yúus**.
 cigar, *n.*: tobacco:—**chupa**.
 cigarette, *n.*:—**cigariyo**.
 cinnamon, *n.*:—**canela**.
 circle, *n.*: a round body:—**sitculo**.
 circular, *adj., adv.*: round; rotund (ball, roll of writing, scroll):—**adamelonng**.
 cistern, *n.*:—**tanque**.
 citron, *n.*: lime:—**lemon**.
 city, *n.*:—**siudâ**.
 civil, *adj., adv.*: polite:—**respetao**.
 claim, *v. tr.*: to demand; to assert:—**ganye**.
 claimant, *n.*: one who demands something as a right:—**y gumâ'ganye**.
 clam, *n.*: an edible bivalve; mollusk:—**pajgaug**.
 clammy, *adj.*: soft; sticky:—**dangsong**.
 clamor, *n.*: shouting; yelling:—**inagaug**.
 clamp, *n.*:—**jeramienta para man-aprieta**.
 clapper of a bell, *n.*:—**pâna-campâna**.
 clash, *v. i.*: to strike violently together:—**âpânag**.
 clasp, *n.*: buckle:—**jebiyas**.
 clasp, *v. tr.*: press, to oppress; to afflict:—**aprieta**.
 class (in school), *n.*:—**clase**.
 classify, *v. tr.*: to systematize:—**âyeg**.
 clatter, *v. i.*: to murmur; to rustle; to whisper; to rattle:—**câscâs** (*also* to whisper: **nangon**).
 clause, *n.*: separate part of a written composition:—**parafo**.
 claws, *n. pl.*:—**câcâguas**; pápaques.
 clay, *n.*: loam; mud:—**fachê**.
 clean, *adj., adv.*: neat:—**gasgas**.
 clean, *v. tr.*: to dry:—**saôsao**.
 clean, *v. tr.*: to refine (sugar):—**nâ-fino**.
 cleaning rag, *n.*: polishing cloth:—**lampaso**.
 cleanliness, *n.*: decency:—**guinâsgâs**.
 cleanse, *v. tr.*: to wash:—**fâgase**.
 clear, *adj.*: bright; pure:—**claro**; lam-lam; puro.
 clear, *adj., adv.*: positive; expressly provided for:—**claro**.
 clear, *v. tr.*: to clear a field of trees or stumps; to cut down a wood; to root out the forest:—**desmonta**.
 cleaver, *n.*: a butcher's heavy hatchet:—**macheten-matadôt**.
 clemency, *n.*: compassion; remission:—**mina-asê**.
 clever, *adj., adv.*: inventive; witty; ingenious:—**fâye**; malatê.
 client, *n.*: one who employs a lawyer:—**y ma-defiéfiende**.
 cliff, *n.*: rock; stone:—**ladera** (stone: **achô**).
 climate, *n.*:—**temperaturan-tanô**.
 climb, *v. i.*:—**fedos**; jotde.

climber, *n.*:—y mamémedos; y man-jójtode.
 climbing palms, *n.*:—troncon-bejuco (also tronçon-bejuco).
 climb up, *v. i.*:—cocolô; cajulô.
 clinch, *v. tr.*: to rivet:—remacha.
 cling, *v. i.*: to hold fast:—togtog duro.
 clip, *v. tr.*: to cut with shears or scissors:—dināsāi-maquiniya.
 clock, *n.*:—relôs.
 close, *adj.*: kept secret; silent:—fáfat-quilo.
 close by, *adj.*: near:—jijot.
 close, *adj., adv.*: dense; difficult; entangled:—gadon.
 close, *v. tr.*: to shut:—juchom (or: juchum).
 close a contract, *v. tr., v. i.*: to enter into an agreement:—nâ-faggô.
 close, *v. tr.*: to stop up:—juchum; candalo.
 closely connected with each other:—umâ-cheton.
 close, *v. tr.*: to close the eyes:—achigô.
 closet, *n.*: retreat; water-closet:—comon.
 cloth, *n.*:—magago.
 clothier, *n.*: one who makes or sells clothing:—venteron-magago.
 clothing, *n.*: piece of clothing; article of dress:—bestido.
 cloud, *n.*:—jomjom uchan; mapagajes.
 cloudy, *adj.*:—nublado; jomjom uchan.
 club, *n.*:—damang.
 coach, *n.*: carriage:—coche; caruaje.
 coachman, *n.*: driver:—cochero.
 coal, *n.*:—catbon.
 coal dust, *n.*:—pothos catbon.
 coarse, *adj., adv.*: rough; inattentive; irreverent; disrespectful; rude:—desatento; bastos.
 coarse, *adj., adv.*: refractory; stubborn; willful:—machaleg.
 coast (also cost), *n.*:—contra-costa.
 coat, *n.*:—saco.
 cobwebs, *n.*:—tirarañas (spider: sanyeye).
 cock, *n.*: the male of birds; rooster:—gayo.
 cockfight, *n.*:—gayera.
 cockroach, *n.*:—cucuracha.
 cocoa, *n.*:—cácao.
 cocoa crab, *n.*:—ayuyu.
 coconut (after the milk has been extracted), *n.*:—bagaso.
 coconut (tender, good to eat), *n.*:—canuon.
 coconut (a tender one; already containing liquor), *n.*:—manja; aplog.
 coconut (when entirely ripened), *n.*:—gafô.
 coconut (when small, and not larger than a betel nut), *n.*:—dâdeg.
 coconut milk, *n.*:—chigô niyog.
 coconut rasp, *n.*:—camyo.
 coconut, *v. tr.*: to rasp the coconut:—camyo.
 coconut, *n.*: rasped:—quinamyo.

coconut shell, *n.*:—jaiguas.
 coco palm, *n.*:—tronçon niyog.
 codfish, *n.*: yellow wren; Spanish fly:—bacalaô.
 coffee, *n.*:—cafê.
 coffin, *n.*:—ataúf.
 cogitate, *v. tr., v. i.*: to reflect upon; to be of the opinion; to imagine; to conjecture; to think:—jâso.
 cohere, *v. i.*: to stick together:—umâ-cheton.
 coil, *n.*: a rope gathered into a ring:—royon-tale.
 coil up, *v. tr., v. i.*: to curl up; to roll together:—falulon.
 coin, *n.*: piece of money:—moneda; salapê.
 cold, *adj.*: frigid:—manengjeng.
 cold, *n.*: catarrh; cold in the head:—mañom.
 colic, *n.*: gripes:—puten chachag.
 collapse, *v. i.*: to fall in; to break down:—podoñg-jalom.
 collar, *n.*:—cuyo.
 collect, *v. tr.*: to gather; to bring together; to accumulate:—fámonton; nâ-etnon; recoje.
 collect, *v. tr.*: to assemble:—etnon.
 collect, *v. tr.*: to call in outstanding moneys:—coba.
 collect, *v. tr.*: to collect rain water in receptacles or reservoirs:—fagte.
 collector of customs, *n.*:—aduanero.
 college, *n.*: higher school:—quelejo.
 collide, *v. i.*: to knock together:—umâtotpe.
 collision, *n.*:—totpe.
 colonel, *n.*: commander of a regiment:—coronel.
 color, *n.*:—colôt.
 color, *v. tr.*: to paint:—pentâ.
 colored pumpkin, *n.*:—cälâmäsä.
 colorless, *adj.*: pale (of complexion):—chupon.
 colossal, *adj.*: gigantic:—dañgculo.
 colt, *n.*: young male horse:—patgon-cabayo na-laje.
 column, *n.*:—columna.
 comb, *n.*:—paine.
 comb (of the rooster), *n.*:—cresta.
 combat, *v. tr., v. i.*: to fight:—mumo.
 combine, *v. i.*: to unite; to join:—etnon; fan-etnon.
 come! *interj.*:—mailâ!
 come, *v. i.*:—mailâ.
 comedy, *n.*:—comeya.
 come from, *v. tr.*:—guine.
 come in sight, *v. i.*: to shine forth; to make one's appearance:—änog.
 come in touch with, *v. i.*:—cheton.
 come to the aid of, *v. tr.*:—ä'yuda.
 come, *v. i.*: to visit; to call:—fatoiñtie.
 comfort, *v. tr.*: to console:—consuêla.
 comfort, *v. tr.*: to console; to encourage; to occupy one's self with; to practice:—consuêla.

comfortable, *adj., adv.*: fortunate; content:—**guéí-saga**.
 comforter, *n.*: consoler:—**consoladót**.
 command, *v. tr.*: to order; to rule:—**tagô**.
 commemorate, *v. tr.*: to celebrate with honor:—**gôpte**.
 commence, *v. tr., v. i.*: to begin; to start:—**tutújon**.
 commend, *v. tr.*: to laud; to praise:—**túna**.
 comment, *n.*: remark; explanation:—**sinánŋan**.
 commerce, *n.*: trade:—**cométsio**.
 comissão, *n.*: disposition:—**encatgo**; **comisión**.
 commit murder, *v. tr., v. i.*: to murder:—**mamúnô**.
 commit suicide:—**punô maísa**.
 common, *adj., adv.*: public; general:—**común**.
 commonalty, *n.*: community:—**comunidád**.
 common people, *n.*: plebeians:—**otdi-nário na-taotao**.
 communicate, *v. tr.*: to impart; to cause to be shared:—**nâe-pátte**.
 communion, *n.*: partaking of the eucharist:—**comuniôn**.
 community, *n.*: commonalty:—**comunidád**.
 companion, *n.*: comrade; associate; partner:—**gâchoŋg**.
 company, *n.*:—**compañía**.
 compare, *v. tr.*: to liken:—**acompara**.
 comparison, *n.*: parable:—**compara-siôn**.
 compass, *n.*:—**compás**.
 compassion, *n.*: goodness; mercy; **mina-ásê**.
 compassionate, *adj., adv.*: charitable:—**ma-ásê**.
 compel, *v. tr.*: to force; to constrain; to coerce; to subdue:—**afuétsas**.
 compelled labor, *n.*: sorage:—**chochô-fuetsáo**.
 compensate, *v. tr.*: to remunerate; to repay:—**gratifica**.
 compete, *v. i.*: to enter into competition:—**u-má'chague**.
 competent, *adj.*: capable:—**capás**; **competente**.
 compile, *v. tr.*: to put together:—**dañá**.
 complaint, *n.*: accusation; impeachment; suit at law:—**quéja**.
 complete, *adj., adv.*: entire; total; full; ready; prepared; perfect:—**cabáles**; **enteramente**; **entéro**.
 complete, *v. tr.*: to finish:—**magpô**; **monjáyan**.
 complete, *adj., adv.*: ready; finished:—**monjáyan**.
 complicated, *v. tr.*: to involve; to entangle:—**cócas**; **gádon**.
 complication, *n.*:—**guiná'don**.
 compliment, *n.*: expression of courtesy:—**cumplimiénto**.

compliment, *v. tr.*: to flatter; to praise; to congratulate:—**túna**.
 compose, *v. tr.*: to pacify; to appease; to calm:—**nâ-famatquillo**.
 compositor, *n.*: typesetter:—**impresót**.
 comprehend, *v. i.*: to understand:—**comprénde**.
 compress, *v. tr.*: to condense:—**jógse**; **joñô**.
 compromise, *n.*: agreement:—**compromiso**.
 compromise, *v. i.*: to lay bare; to expose:—**comprométe**.
 compulsory, *adj., adv.*: involuntary:—**fuetsáo**; **obligáo**.
 comrade, *n.*: friend; fellow; partner (in both good and bad sense):—**gâchoŋg**.
 conceal, *v. tr.*: to hide; to disguise:—**lîpa**; **â'tog**.
 concede, *v. tr.*: to assent; to agree to:—**nâe petmiso**.
 concern, *n.*: affair; business:—**asúnto**.
 conclude, *v. tr.*: to determine; to direct; to order:—**detetmína**.
 conclusion, *n.*: finish; end:—**fináŋpô**.
 concur, *v. i.*: to agree:—**u-mâconfortma**.
 condemn, *v. tr.*: to sentence:—**yôgua**.
 condemn, *v. tr.*: to disapprove; to reprove; to denounce; to censure:—**desapruéba**.
 condition, *n.*: measure; rule; disposition; direction:—**condisiôn**; **disposisión**.
 condition, *n.*: state:—**estáo**.
 condition, *n.*: stipulation:—**condisiôn**.
 condole, *v. tr.*: to express sympathy:—**sáonao puminíte**.
 condone, *v. tr.*: to pardon:—**âsfe**.
 conduct, *n.*:—**conducta**.
 confectionery, *n.*: sweetmeat; cakes:—**finâmames**.
 confederate, *n.*: accomplice:—**complise**.
 confess, *v. i.*:—**cumonfesat**.
 confession, *n.*:—**confesiôn**.
 confession, *n.*: the last confession:—**y mapos na confesiôn**.
 confessional, *n.*:—**confesonário**.
 confide, *v. tr., v. i.*: to hope; to expect; to look for; to intrust:—**añgoco**; **confía**.
 confidence, *n.*:—**inañgoco**.
 confident, *adj., adv.*:—**añgocuyon**.
 confirm, *v. tr.*: to strengthen:—**confitma**.
 confirmation, *n.*:—**confitmasiôn**.
 confiscate, *v. tr.*: to sell at auction:—**embatga**.
 conflagration, *n.*: fire:—**quemasón**.
 conform, *v. tr.*: to make alike:—**confótme**.
 conform, *v. i.*: to comply with:—**cumple**.
 confound, *v. tr.*: to tire; to bore; to emboss:—**nâ-ôson**.
 confront (by witnesses), *v. tr.*:—**finänâ**.
 confuse, *v. tr.*: to jumble up; to render indistinct:—**nâ-â'gádon**; **nâ-â'lâche**.

confused, *adj.*: disorderly; irregular:—
desaregláo.
congenial, *adj.*: kindred:—paréjo gen-
ion-níja.
congratulate, *v. tr.*: to wish happiness
to:—felisitár (Sp.).
connect, *v. tr.*: to join; to unite:—nâ-
étton; nâ-chétton.
connected, *adj., adv.*:—chéton.
conscience, *n.*:—consiênsia.
consecrate, *v. tr.*: to transmute:—
conságra.
consecration, *n.*: transformation:—con-
sagrasiôn.
consent, *n.*: agreement:—quinensiênte.
consider, *v. tr.*: to calculate; to esti-
mate:—considéra; catcúla.
consider, *v. tr.*: to contemplate; to
survey:—considera.
consist, *v. i.*: to be composed of; to be
made up of:—consiste.
consolation, *n.*: occupation:—tinânê.
consolation, *n.*:—quinensuela or con-
suelo.
console, *v. tr.*: to comfort:—consuela.
constant, *adj., adv.*: persistent; stead-
fast; persevering; industrious; diligent;
assiduous; sedulous:—constante; fijo.
construct, *v. tr.*: to build; to put to-
gether:—jatsa (to lift: jatsa).
consult, *v. tr.*:—consutta.
consume, *v. tr.*:—lâ/chäi.
consume, *v. tr.*: to gulp down:—tuchô.
consume, *v. tr.*: to use up entirely,
leaving nothing:—lâ/chäi.
consumption, *n.*: expenses; costs:—
gastos.
consumptive, *adj.*:—sogsog.
contain, *v. tr.*: to hold within:—omlat.
container (for serving chocolate), *n.*:—
bátidot.
contemplate, *v. tr.*: to consider; to
survey:—contempla.
contempt, *n.*: disdain; scorn:—des-
presio.
contemptible, *adj.*: meriting scorn:—
despresiaôs.
contend, *v. i.*: to emulate:—qué-igue.
content, *adj., adv.*: fortunate; comfort-
able:—mâgof; guéf-saga.
contented, *adj., adv.*: joyous; glad:—
mâgof.
contention, *n.*: quarrel:—pláito.
continence; *n.*: abstinence; temper-
ance:—âyuno.
continual, *adj., adv.*: incessant; con-
stant:—constante.
continuation, *n.*: duration; endur-
ance:—sinigue (also duration: in-
abmam).
continue, *v. i.*: to endure; to last; to
abide:—dinira.
continue, *v. i.*: to follow:—sigue.
continuous, *adj., adv.*: perpetual:—
petmanente.
contract, *n.*: agreement:—contrato.

contracted, *adj.*: cramped; tightly
strung:—apretáo.
contractor, *n.*: exploiter:—contratista.
contradict, *v. tr.*: to quarrel; to dispute;
to disagree; to struggle; to be at vari-
ance:—contradise.
contradiction, *n.*: quarrel:—contra-
diciôn; contradisiôn.
contrary, *adj.*: to the contrary:—at
contrário or pot el contrário.
contribute, *v. tr.*: to furnish as a share:—
âyuda.
contrition, *n.*: penitence; repentance:—
contrisiôn; sinétsot.
control, *v. tr.*: to search; to view; to
visit; to inspect:—égâga.
convenience, *n.*: fitness:—
conbeniênsia.
convenient, *adj.*: suitable; handy:—
conbeniênte.
conversation, *n.*: entertainment:—
conbetsasiôn; cuentos.
converse, *v. i.*: to talk familiarly:—
cumuentos.
convert, *v. tr.*:—conbiette.
convince, *v. tr.*: to win over by persuasion
or evidence:—bense.
convoy, *n.*: escort; accompaniment:—
acompañamiento.
cook, *n.*:—cosinero.
cook, *v. tr.*: to boil; to set upon the fire;
to melt:—nâ-lágo.
cooking kettle, *n.*:—lauya.
cool, *adj., adv.*: fresh; refreshing:—
fresco.
cool, *v. tr.*: to refresh:—nâ-mápao.
cool off, *v. tr.*:—nâ-mápao.
copious, *adj., adv.*: complete; detailed:—
guéf-ma-esplia.
copper, *n.*:—coble.
copy, *n.*:—copia.
copy, *v. tr.*:—copia.
coral, *n.*:—achô-níñac.
cord, *n.*: a twisted string:—já/jlon.
cork, *n.*: bottle stopper:—cotcho.
corn, *n.*: maize:—mâ'ies.
corn, *n.*: sore; ulcer:—cayos.
corner, *n.*: edge:—rincón.
corner (of a building), *n.*:—esquina.
corpse, *n.*: dead body; dead:—cadabet;
matái.
correct, *v. tr.*: to blame; to censure:—
corije.
correspondence, *n.*: letters:—co-
respondênsia.
corridor, *n.*: veranda; passageway:—
coredót.
corrugated iron, *n.*:—planchan-sín.
cost, *v. tr.*: to be worth; important (or
to be valid):—bâle (what does it cost?
quanto baliña?).
costs, *n.*: consumption; expenses:—
gastos.
cotton, *n.*: cotton wadding:—átguedon.
cough, *n.*:—lólô.
councillor, *n.*: advisor:—consejero.

counsel, *n.*: advice:—consejo; pinägät.
 counsel, *v. i.*: to advise; to assist; to give advice:—aconseja; pagat.
 count, *v. tr.*: to enumerate:—numerea; tufong.
 count, *v. tr.*: to figure:—tufong.
 countermand, *v. tr.*: to withdraw; to abolish; to dismiss; to revoke:—deroga.
 countless, *adj.*:—ti tufuñgon.
 county, *n.*: district:—bário.
 courage, *n.*: mettle:—ánimo; atrebimiento.
 courage, *v. i.*: to have courage:—gái-ánimo.
 courage, *n.*: spirit:—coraje.
 courage, *v. i.*: to take courage:—abiba; anima.
 courageous, *adj., adv.*: capable; brave:—animoso; matátiga.
 course (of food), *n.*: dish:—potaje.
 court, *n.*: tribunal:—tribunat.
 court (of a ruler), *n.*:—cotte; palásyo.
 cousin, *n.*:—primo.
 cove, *n.*: bay; inlet:—ensenada.
 cover, *n.*:—tampe.
 cover, *v. tr.*:—cubre; tampe.
 cover, *n.*: pillowcase:—funda.
 cover, *v. tr.*: to cover the roof (with leaves of the cocoa palm):—afte.
 cover up, *v. tr.*: to wrap around:—tampe.
 cow, *n.*:—baca.
 crab, *n.*:—pañglao.
 crack, *n.*: fissure:—caca.
 crackle (speaking of the bones of a joint), *v. i.*: to titter; to chuckle:—cháca.
 cradle, *n.*:—cuna.
 crafty, *adj., adv.*: sly; cunning:—cuco.
 cramp, *n.*:—calamle.
 cramped, *adj.*: contracted; tightly strung:—apretáo.
 crave, *v. tr.*: to desire; to wish:—desea; tañga.
 crawl, *v. i.*:—cunanáf; bátsala.
 crawfish (small), *n.*:—atmá'ngao.
 cream, *n.*:—clema.
 cream, *n.*: the rich, oily part of milk:—mantican-leche.
 crease, *n.*: mark made by folding:—dobladan-magago; ándobla.
 create, *v. tr.*: to bear; to bring forth:—nájuyung.
 creation, *n.*: work:—niná-júyung.
 creator, *n.*:—ná'nájuyung.
 creature, *n.*: work; act; action; deed:—finâtinás.
 credible, *adj.*: worthy of belief:—jong-guiyon.
 creditor, *n.*:—acréedót.
 creek, *n.*: small stream:—sadow-díqui-quí.
 creep, *v. i.*: to move slowly along the ground:—bátsala; cunanáf.
 crib, *n.*: child's bed; rack or manger:—cuna.
 cricket, *n.*:—griyos.

cries, *n.*: lamentations:—inigoñg.
 crime, *n.*: sin; guilt:—isao.
 criminal, *n.*: malefactor:—criminat.
 cripple, *v. tr.*: to maim:—estropea.
 crocodile, *n.*:—caimán.
 crochet, *v. tr.*: to do crochet work:—guinan chífo.
 crooked, *adj., adv.*: bent; curved (also inclined to do wrong); forbidden:—échoñg; éclau.
 crooked, *adj., adv.*: winding:—mätáj-leg.
 crop, *n.*:—cosecha (seed: seminya).
 cross, *n.*:—crusa; quilúus.
 cross, *v. tr.*: to cross the legs:—ñgá'-pálopô; ná-á'gaolí.
 cross, *v. tr.*: to go past; to pass by:—malofan.
 crossbeam, *n.*:—yabe (also key: yabe).
 crossroads, *n.*:—y diñgá dos chalan.
 crosswise, *adj.*: athwart:—ópagat; crus; umencrús.
 crotchets, *n.*: clasps:—cotchetes.
 crouch, *v. i.*: to sit on the haunches:—deja.
 crowbar, *n.*: lever:—bareta.
 crowd (of people), *n.*: jam; throng:—buyadan táotao.
 crowd together, *v. tr.*: to compress; to stifle; to crush:—chiguet.
 crown, *n.*:—corona.
 crown of the head, *n.*: apex; vertex:—cácaoñg.
 crucifix, *n.*:—crusifio.
 crucify, *v. tr.*:—crusifica.
 crude, *adj.*: raw; uncultured:—matâ.
 cruel, *adj., adv.*:—cruel.
 cruelty, *n.*:—cruetdád.
 cruiser, *n.*: a fast warship:—crusero.
 crumb of bread:—migás pán.
 crumple, *v. tr.*: to crumple a piece of paper:—jedo.
 crupper, *n.*: the buttocks of a horse; leather tail band:—gurupa.
 crush, *v. tr.*: to break:—gomgom; aplasta.
 crush, *v. tr.*: to jam; to squash:—aplasta; gomgom.
 crush, *v. tr.*: to crush with the hand; to press down:—joñó.
 crust, *n.*: skin; rind; husk:—lasas.
 crustacean, *n.*: crayfish; crawfish:—alimásag.
 crutch, *n.*:—báculo.
 cry, *v. i.*:—cá'sao.
 cry, *v. tr., v. i.*: to cry out; to howl (the wind); to roar (the bull); to peep (the chicks):—cate; agañg.
 cry, *v. i.*: to howl (speaking of dogs):—tánguis.
 cucumber, *n.*:—pepino.
 cuff, *n.*: a blow with the fist:—dinemo.
 cultivate, *v. tr.*:—cuttiba.
 cunning, *n.*: craft; trick; deceit:—finábâ'bâ; máñâ.
 cunning, *adj.*: deceitful:—cuco.
 cup, *n.*:—tasa.

cup, *n.*; small glass:—**copa**.
 cupbearer, *n.*; butler:—**copero**.
 curable, *adj.*, *adv.*:—**amtiyon**.
 curate, *n.*:—**cura**.
 curate of a parish, *n.*:—**paróco**.
 curb, *n.*; the rein; bridle:—**freno**.
 curdle, *v. i.*; to coagulate; to congeal (speaking of milk):—**cumotado y leche**.
 curdled milk, *n.*:—**cottado y leche**.
 curious, *adj.*, *adv.*; inquisitive:—**curioso**.
 curl, *n.*; ringlet of hair:—**mulato**.
 curlew, *n.*:—**calaláng**.
 curl up, *v. tr.*, *v. i.*; to roll together; to coil up:—**falulon**.
 current, *n.*; stream:—**coriente**; milag.
 curse, *v. tr.*:—**matdise**.
 curse, *n.*; oath:—**desparate**; matdisión.
 curtain, *n.*:—**cottina**.
 curved, *adj.*, *adv.*; crooked; bent (*also* inclined to do wrong); forbidden:—**echoñg**.
 cushion, *n.*; pillow:—**alunan**.
 custom, *n.*:—**costumbre**; **pénguã**.
 custodian, *n.*; caretaker:—**encatgão**.

custom, *n.*; established usage:—**penngã**.
 customary, *adj.*, *adv.*; usual; ordinary; regular:—**regulátmente**.
 custom house, *n.*:—**aduaana**.
 customs duties, *n.*; fees; taxes:—**derechon aduana**.
 cut, *n.*:—**tinãgã**.
 cut, *n.*; joint:—**moscas**.
 cut, *v. tr.*, *v. i.*; to fell; to cut off:—**utut**.
 cut into slices, *v. tr.*:—**debana**.
 cut off, *v. tr.*; to break off (the limb of a tree):—**chefchef**.
 cut open, *v. tr.*; to cut open an animal:—**chunngat**.
 cut out, *v. tr.*; to cut out the inside of a coconut, with an instrument:—**cãchã**.
 cut, *v. tr.*; to saw; to cut with a saw:—**chachag**.
 cut, *v. tr.*; to split:—**pãpũgas**.
 cut, *v. tr.*; to cut with one stroke:—**gãbe**.
 cut, *v. tr.*; to wound:—**sêsê**.
 cutting, *adj.*, *adv.*; sharp; severe; pointed; keen:—**ãcãddog**.
 cylinder, *n.*:—**silindro**.

D.

dabble, *v. tr.*; to bungle; to do something in a superficial manner:—**pãlãspãs**.
 dabbler, *n.*; bungler:—**chapusero**.
 daily, *adj.*, *adv.*; occurring each succeeding day:—**diário**.
 daily wage, *n.*:—**ãpas diário**.
 daily work, *n.*; task:—**chôchô diário**.
 dainty, *adj.*; choice; delicious; fastidious:—**fastidioso**.
 dairy, *n.*; place where milk is kept and converted into butter, etc.:—**lichera**.
 dam, *v. tr.*; to hold up (the flow of waters):—**presa**.
 dam, *n.*; river dam:—**presa**.
 damage, *n.*; harm; hurt; injury:—**daño**.
 damage, *v. tr.*; to wound; to hurt:—**danão**.
 damp, *adj.*, *adv.*; moist; humid (preventing an object from burning):—**ãpagon**; **fotgon**; **úmido**.
 damsel, *n.*; a maiden:—**sottera**.
 dance, *v. tr.*, *v. i.*:—**bãila**.
 dance, *n.*:—**bãile**.
 dandruff, *n.*; scurf on the scalp:—**caspa**.
 dandy, *n.*; a fop; coxcomb:—**ãndf**.
 dandy, *v. i.*; to play the dandy:—**umãndf**.
 danger, *n.*; risk:—**riesgo**; **perigro**.
 dangerous, *adj.*, *adv.*; perilous:—**peligroso**.
 dare, *v. tr.*, *v. i.*; to have courage; to attempt; to defy; to challenge:—**gãí-ãnimo**.
 daring, *adj.*, *adv.*; rash; wild; bold; venturesome:—**animoso**; **bãbaro**.
 dark, *adj.*, *adv.*; dusky; destitute of light:—**jomjom**.

darken, *v. tr.*; to cast a shade upon; to overshadow:—**jome**.
 darkening, *n.*; twilight; gloaming:—**lemlem tãotao**; **jójomjom**.
 darkness, *n.*:—**jinemjom**.
 darky, *n.*; negro:—**neglo**.
 darling, *n.*:—**quirida**.
 dash, *v. tr.*; to throw violently or hastily:—**gotpi**.
 date, *n.*; the time of a letter or transaction:—**fecha**.
 date, *n.*; the fruit of the date-palm:—**dãtilis**.
 daughter, *n.*:—**ija**; **jaga**.
 daughter-in-law, *n.*:—**cuñada**.
 dawn, *n.*:—**machãgchãg cãtãn**.
 dawn, *v. i.*; to begin to grow light:—**chãgchãg**.
 dawn, *n.*; the first appearance of light in the morning:—**pago mãnãnã**.
 day, *n.*; the period of light between sunrise and sunset; daylight; sunlight:—**jaãne**; **dãa**.
 daybook, *n.*; rough draft:—**boradót**.
 daybreak, *n.*; morning twilight:—**pago mãnãnã**.
 day laborer, *n.*; helper; *also* piece (in the game of checkers):—**peón**; **jotnalero**.
 day of fasting, *n.*:—**ayuno**; **dãa de ayuno**.
 dazed, *adj.*:—**malĩngo y jinaso**.
 deacon, *n.*:—**diãcono**.
 dead, *adj.*; destitute of life:—**mãtai**.
 dead, *n.*; dead body; corpse:—**mãtai**; **cadabet**.
 deadly, *adj.*, *adv.*; causing death:—**pegno**.

deaf, *adj.*; deprived of hearing:—**tāngā**.
 dealer, *n.*; trader; merchant:—**cometsi-ante**.
 dear, *adj., adv.*; beloved:—**ma-goffie**; **querido**.
 dear, *adj., adv.*; expensive; costly:—**guaguan**.
 death, *n.*; hour of death:—**finātai**.
 death-dealing, *adj.*; death-bringing:—**pegnō**.
 death penalty, *n.*:—**pena de muette**.
 death watch, *n.*; a vigil beside a dead person:—**gāgā mātai**; y **bumela gui mātai**.
 debar, *v. tr.*; to shut out; to exclude:—**juchum**.
 debate, *v. tr.*; to deliberate together:—**agumento**; **atgumento**.
 debauch, *v. tr.*; to corrupt; to vitiate:—**nā-tāilaye**.
 debauched, *adj., adv.*; stupid:—**totpe**.
 debt, *n.*; that which is due from one person to another:—**dibe**.
 debtor, *n.*; sinner:—**man-isao**; **úsao**; **gái-isaó**.
 decade, *n.*; ten consecutive years:—**dies años seguido**.
 decay, *v. i.*; to rot; to decline or fall:—**lāmās**.
 de cease, *v. i.*; to die:—**mātai**.
 deceit, *n.*; fraud; cheating; imposition; humbug; trick; cunning:—**dināgue**; **finābābā**.
 deceitful, *adj.*; cunning:—**fa-fāilajye**.
 deceive, *v. tr.*; to lie; to speak falsely; to cheat (at cards); to impose on; to dupe; also to impair; to do damage to:—**embostero**; **dāgue**; **bandague**; **tesgie**.
 December, *n.*:—**disiém bre**; **umáyañgan**.
 decent, *adj., adv.*; clean, neat; honorable:—**desente**; **gasgas**; **honesto**; **modesto**.
 deception, *n.*; fraud:—**finābābā**; **linipa**.
 decide, *v. tr.*; to bring to an issue; to resolve:—**deside**.
 decimal, *n.*; pertaining to, or based upon, the number 10; decimal fraction:—**desimāt**.
 decimate, *v. tr.*; to destroy a large proportion of:—**desminuye**; **desminuye uno cada dies**.
 decision, *n.*; intention; determination:—**dinetetmina**; **detetminasión**.
 deck, *n.*:—**cubietta**.
 declaration, *n.*; assertion; publication:—**dineclara**; **deklarasión**.
 declare, *v. i.*:—**declara**; **ma-claruye**.
 declare free, *v. tr.*; to release; to pronounce not guilty; to acquit; to absolve:—**absuetbe**.
 decline, *v. tr., v. i.*; to refuse:—**reusa**.
 decompose, *v. i.*; to become decomposed; to putrefy:—**lāmās**.
 decomposed coral, *n.*; used for road-making; is soft when put down, but hardens through action of the air and of water:—**cascajo**.

decorate, *v. tr.*; to adorn; to embellish:—**adotna**.
 decorate, *v. tr.*; to put in order:—**aliña**.
 decorous, *adj., adv.*; of proper bearing; decent; agreeable; pleasing:—**asentado**; **desente**.
 decorum, *n.*:—**dinesente**.
 decoy, *n.*; lure; stratagem:—**figuran gāgā para ócodo**.
 decoy, *v. tr.*; to allure into danger by artifice; to lure:—**pugui**.
 decrease, *v. i.*; to become smaller in quantity:—**caguan mengua**.
 decrease in tension, *v. tr.*; relax; slacken; to unbend; to unharness:—**afloja**.
 decree, *n.*; sentence; judgment:—**decreto**; **jināso**; **jufsio**; **minéjñalóm** (or: **minéjñalúm**).
 decree, *v. tr.*; to prescribe; to ordain; to dispose:—**decreta**.
 deduct, *v. tr.*; to take away:—**nā-suja**.
 deed, *n.*; creature; work; act; action:—**finātinās**.
 deed of charity, *n.*:—**benefisio**.
 deep, *adj., adv.*; large; below the surface:—**moduñg**; **taduñg**.
 deep-eyed, *adj., adv.*:—**motgan**.
 deepen, *v. tr.*:—**lā-guādog**.
 deep water, *n.*:—**sājago**; **taduñg na janum**.
 deer, *n.*:—**binado**.
 deface, *v. tr.*; to mar the surface of; to disfigure:—**disfigura**.
 defamation, *n.*; slander; bad words; aspersion:—**chisme**; **inādā**.
 defame, *v. tr.*; to bring disgrace upon:—**deshonra**; **fatso**.
 defame, *v. tr.*; to injure the good name of; to dishonor:—**deshonra**; **fatso**.
 defeat, *v. tr.*; to overcome or vanquish:—**gana**; **dúlalag**.
 defect, *n.*; deficiency; want:—**chinattao**.
 defect, *n.*; sore; wound; abscess:—**chetnot**; **defecto**.
 defend, *v. tr.*; to guard or protect:—**defiende**.
 defender, *n.*; protector; guardian:—**defensót**; **dídefiende**; **guíggie**.
 defer, *v. tr.*; to postpone:—**nā-ábmam**.
 defense, *n.*; the act of defending; protection; vindication:—**defiende**; **dini-fiende**.
 defense, *n.*; shelter:—**defiende**; **sinague fan lijíngan**.
 deficiency, *n.*; defect; want; lack:—**chináttao**; **defecto**; **escasés**; **fáttā**.
 defile, *n.*; low ground; low country:—**fināguāgsalú**; **guágsalú**; **guágsalú**; also **nātātā na pasaje maíot**.
 defile, *n.*; narrow pass:—**fā-salug**; **finā-salug**; **maíot**.
 define, *v. tr.*; to describe:—**esplicá**; **pulá**.
 definition, *n.*; brief description:—**definisión**; **pinilá**.
 deform, *v. tr.*; to disfigure; to distort; to deface:—**disfigura**; **nā-chátpágo**.

- defraud**, *v. tr.*; to cheat; to deprive of something:—*fābā'bā*.
- defy**, *v. tr.*; to challenge; to resist openly:—*gái ānimo*.
- degenerate**, *v. i.*; to deteriorate:—*bumababa*.
- degrade**, *v. tr.*; to lower physically or morally; to tone down:—*gatduna*; *yutí pāpā*.
- deject**, *v. tr.*; to depress the spirits of; to dishearten:—*disaníma*.
- dejected**, *adj.*; depressed; gloomy:—*dinesanima*.
- dejectedness**, *n.*; depression of spirits:—*rineusa*.
- delay**, *v. tr.*; to postpone; to stay; to stop:—*in-ābmam*.
- delayed**, *adj.*; come too late; risen too late (out of bed):—*bā'ān*.
- delegate**, *n.*; representative:—*asistente*; *representatíbo*.
- deliberate**, *v. tr.*; to ponder; to weigh in the mind:—*considera*.
- delicacy**, *n.*; grace; sensitiveness; refinement:—*grasioso*.
- delicate**, *adj., adv.*; admirable; lively; vivacious; elegant:—*airoso*.
- delicious**, *adj., adv.*; exquisite; highly pleasing to the senses, taste, or mind:—*delisioso*; *manñgui*.
- delight**, *v. tr.*; to please; to give pleasure to; to appease:—*nā-māgof*; *nā-manman*; *nā-tātnon*.
- delight**, *n.*; enjoyment:—*nāmagof*; *mināmanman*.
- delighted**, *adj., adv.*; joyous; merry; gay; satisfied; cheerful:—*dibettido*.
- delightful**, *adj., adv.*:—*nā-manman*; *nā-māgof*.
- delirium** (in fever), *n.*; aberration of the mind:—*jināson atmariāo*.
- deliver**, *v. tr.*; to set free; to save:—*nā-jānau*; *nā-líbre*.
- deliver**, *v. tr.*; to deliver a woman of child:—*fañāgo*; *ma-ñāgo*.
- delivery**, *n.*; the act of delivering:—*jinā'nau*; *inentréga*; *minājnyōng*.
- delivery**, *n.*; draft; duty; tax:—*catga*; *impuesto*; *todo*; *tributo*.
- deluge**, *n.*; inundation:—*dilúbio*.
- delusion**, *n.*; imposition:—*fatso*; *inābāg*.
- demand**, *v. tr.*; to ask in a peremptory manner:—*demānda*.
- demented**, *adj.*; insane:—*atmariāo*; *caduco*.
- democracy**, *n.*; government by the people; political or social equality:—*gobiétnon táotao*.
- demolish**, *v. tr.*; to ruin; to destroy:—*desase*.
- demolition**, *n.*; destruction:—*mina-yulañg*.
- demon**, *n.*; evil spirit; devil:—*demonio*; *magōganíti*.
- demonstrate**, *v. tr.*; to evince; to prove; to show:—*fāñue*.
- demonstration**, *n.*; act of demonstrating:—*prueba*.
- demoralize**, *v. tr.*; to corrupt; to throw into confusion:—*nā-atborotāo*; *yúlang*.
- demur**, *v. tr.*; retort; to oppose; to object; to put in by way of reply:—*āguaguāte*.
- demure**, *adj., adv.*; grave; sober; decorous; proper in behavior:—*gái-ma-mājlao*; *fofmat*.
- denial**, *n.*; refusal; contradiction:—*rin-eúsa*; *contradicción*.
- denominate**, *v. tr.*; to name; to call:—*fāñāñ*; *nā-fāñāñ*.
- denounce**, *v. tr.*; to censure; to condemn; to disapprove; to reprove:—*desa-prueba*.
- dense**, *adj., adv.*; difficult; entangled:—*gadon*.
- deny**, *v. tr.*; to declare to be untrue:—*pune*.
- depart**, *v. i.*; to move; to walk; to leave:—*famocat*; *umadisapatta*; *sumíja*.
- departure**, *n.*:—*jinā'nau*; *pattida*.
- departure**, *n.*; sailing:—*jinā'nau*; *salida*.
- depend**, *v. i.*; to rely for support; to trust:—*añgoco*.
- deplorable**, *adj., adv.*; sad; calamitous; grievous:—*triste*.
- depopulate**, *v. tr.*; to deprive of inhabitants; to devastate; to lay waste:—*āmot*; *nā-tai-táotao*.
- depose**, *v. tr.*; to deprive of office:—*āmot*; *nā-ma-tággüe*.
- deposit**, *v. tr.*; to put into the bank:—*deposita*.
- depot**, *n.*; a warehouse:—*depósito*.
- depravation**, *n.*; deterioration:—*nā-tāilaye*.
- deprecate**, *v. tr.*; to censure; to disdain:—*desprézia*.
- depressed**, *adj.*; dejected; oppressed:—*inadite*; *moñño*; *ma-jonô*; *ma-nā-penite*.
- depression**, *n.*; low spirits:—*tināgpāpā*; *triniste*.
- deprivation**, *n.*; the act of taking away; loss:—*finalíngo*; *ināmot*.
- depth**, *n.*:—*tinādōng*.
- deride**, *v. tr., v. i.*; to insult; to mock:—*lōtgue*; *cast*; *insutta*.
- derision**, *n.*; scorn:—*mofa*; *minefea*.
- descend**, *v. i.*; to pass from a higher to a lower position:—*tumunog*.
- describe**, *v. tr.*; to narrate; to set forth:—*sangan*.
- desecrate**, *v. tr.*; to profane:—*nā-lache*; *nā-ā'plachā*.
- desert**, *n.*:—*desiétto*.
- desert**, *v. tr.*; to abandon; to leave; to quit; to leave behind; to forsake:—*díngo*; *desampára*.
- deserve**, *v. tr.*; to earn by service; to be justly entitled to; to merit:—*merese*; *bale* (*gui setbísio*).

deserving, *adj.*; worthy:—**manmerese**.
design, *v. tr.*; to direct; to order; to appoint; to determine; to fix:—**destina**.
designate, *v. tr.*; to direct; to determine:—**fānti**.
designed, *adj., adv.*; intentional; premeditated:—**adrede**.
desire, *n.*; inclination; appetite:—**ganas**.
desire, *n.*; greediness; lust:—**ālalā**.
desire, *v. tr.*; to want:—**desea**; **mālagô**.
desirous, *adj., adv.*:—**deseoso**.
desolate, *adj.*; deprived of inhabitants; abandoned; laid waste:—**ma-disocupa**; **ma-lāchai taotāoña**.
desolation, *n.*; destruction; ruin; affliction; misery:—**disocupáo**; **yinlang**; **miséria**.
despair, *v. i.*; to abandon all hope:—**ti man-añgoco**.
desperate, *adj., adv.*; hopeless:—**desesperáo**.
despicable, *adj., adv.*; pitiful; miserable:—**chātsaga**; **nā-māsē**.
despise, *v. tr.*; to slander:—**chāt-guaíya**; **fáichānāg**; **ma-fa-jíyung** **chatlí**.
despiser, *n.*; contemner:—**fā-faichānāg**; **nā-chatgūiaíya**; **chá-chatlí**.
dessert, *n.*; fruits or sweets:—**golosina**; **postre**.
destiny, *n.*; fate:—**destino**.
destitute, *adj.*; poor; penniless:—**nā-māsē**; **táyā**.
destitute of brilliancy or of lustre, *adj.*; not showy; unpretending:—**cā-chang**.
destitute of reason, *adj.*:—**taitiniño**.
destroy, *v. tr.*; to break:—**yulang**.
destroy, *v. tr.*; to consume; to devour; to wipe out:—**na-māfnas**.
destroy, *v. tr.*; to demolish; to ruin:—**desase**.
destroy, *v. tr.*; to squander:—**nā-falíño**.
detach, *v. tr.*; to disconnect:—**nā-jānu**.
detailed, *adj., adv.*; copious; complete:—**guf-ma-esplíca**.
detain, *v. tr.*; to hold up; to keep back:—**detiēne**; **nā-atrasáo**.
detect, *v. tr.*; to discover; to bring to light; to expose:—**sodá**.
determine, *v. tr.*; to designate; to direct:—**destina**; **detetmina**.
determination, *n.*; decision; intention:—**dinetetmina**; **detetminasiōn**.
detest, *v. tr.*:—**chatlí**.
detestable, *adj., adv.*; execrable; abominable:—**gof chatlíyon**; **ingūnon**.
detrimental, *adj., adv.*; injurious; hurtful:—**dañoso**.
devastate, *v. tr.*; to ruin; to desolate; to lay waste; also to consume; to devour:—**ma-destrósa**; **arása**.
devastation (caused by a storm), *n.*:—**yinlang**.

develop, *v. tr.*; to unfold; to put in use:—**bābā**.
devil, *n.*:—**diábolo**; **māngānti**.
devise, *v. tr.*; to find out; to invent:—**nā-júyong**; **inbenta**; **sodá**.
devote, *v. tr.*; to apply (one's self) to some object:—**aplica**.
devoted, *adj.*; understanding:—**aplicáo**; **confotme**.
devotion, *n.*; piety:—**debosiōn**; **dineboto**.
devour, *v. tr.*; to eat ravenously:—**túchó**.
devout, *adj., adv.*; true; believing:—**deboto**; **jónggue**.
dexterity, *n.*; manual skill:—**fināyi**.
dialect, *n.*; idiom; the peculiar manner in which a language is spoken in a district:—**dialécto**.
diameter, *n.*:—**diámetro**; **ināchon y citculo**.
diamond, *n.*:—**diamantē**.
diarrhea (not dysentery), *n.*:—**quini-lag**.
dice, *n.*:—**dádos**.
dictate, *v. i.*; to prescribe:—**dicta**; **sañgane**.
dictate, *v. tr.*; to express orally words to be taken down in writing:—**dicta**.
dictionary, *n.*; vocabulary:—**dicsion-ário**.
die, *v. i.*:—**mátai**.
die, *v. i.*; to die of hunger; to die of starvation:—**mátai-nālanāg**.
diet, *n.*; abstinence; continence; temperance:—**diet**; **abstinensia**; **chinemā**; **chomā**.
differ, *v. i.*; to be dissimilar; to disagree:—**tiparéjo**.
difference, *n.*:—**diferénsia**.
different, *adj.*; diverse; various:—**difer-entes**; **distinto**; **táichaigua**; **ti umāyā**.
different, *adj., adv.*; rare; distinguished; excellent:—**sajūgue**.
difficult, *adj., adv.*; entangled; close:—**gadon**.
difficult, *adj.*; hard to accomplish:—**māpot**.
difficult, *adj., adv.*; heavy:—**mācat**.
difficult, *adj., adv.*; perilous; dangerous:—**pelígro**.
difficulty, *n.*:—**mināpot**; **dificuttád**.
difficulty, *n.*; vexation; chagrin; indignation; quarrel; obstacle:—**disgusto**.
diffidence, *n.*; lack of self-reliance:—**tái ināngocon māisa**; **desconfiānsa**.
diffuse, *v. tr.*; to scatter; to disseminate:—**chālāpun**.
diffused, *adj.*; disseminated; spread; scattered:—**ma-chālāpun**.
dig, *v. i.*; to scratch (hens):—**guadog**.
dig in, *v. tr.*; to intrench:—**graba**.
digest, *v. tr.*; to dissolve in the stomach by the action of the digestive juices:—**arēgla**; **dijere**; **dijeri**.
digestion, *n.*; assimilation:—**inaregla**; **dinijere**; **dinijeri**.

dignity, *n.*; office:—*pécâ*; *cátgo*; *dinañg-culo*.
 diligence, *n.*; application; utilization:—*aplicasiôn*; *esmero*.
 diligent, *adj.*, *adv.*, laborious; industrious:—*buén-muchácho*.
 diminish, *v. tr.*; to make smaller; to reduce:—*nâlá-diquiquí*.
 din, *n.*; deafening noise; crash; confusion; tumult; turmoil:—*yinauyau*.
 dine, *v. i.*; to eat the midday meal:—*nâ-talôâne*.
 dinner, *n.*; the chief meal of the day:—*nâ-talôâne*.
 diplomat, *n.*:—*diplomático*.
 direct, *adj.*; straight (not circuitous); open; plain:—*derécto*; *túnas*.
 direct, *v. tr.*; to order; to designate; to conclude; to determine:—*destina*; *detetmina*; *dirije*; *nâ-jánao*.
 direct, *v. tr.*; to manage; to regulate; to lead; to guide:—*dirije*.
 direction, *n.*; guidance; relative position:—*dirección*; *y dinerije*; *rúmbo*.
 direction, *n.*; condition; measure; rule; disposition:—*disposisión*.
 directly, *adv.*:—*enseguidas*.
 dirt, *n.*; mud; dung:—*odâ*; *fâchê*; *taquê*.
 dirt (on the head), *n.*; filth; smut; mud:—*âcong*.
 dirty, *adj.*, *adv.*; filthy:—*âpláchâ*.
 dirty, *v. tr.*; to soil:—*nâ-âpláchâ*.
 dirty, *adj.*, *adv.*; soiled; impure; foul:—*gâi-fâchê*; *nâ-âsgon*.
 disability, *n.*; incapacity:—*tinâi sêtbi*.
 disable, *v. tr.*; to disqualify; to incapacitate:—*nâ-tâisetbi*.
 disagree, *v. tr.*; to contradict; to quarrel; to dispute; to struggle:—*âguaguat*; *ti-u-mâ-dânce*.
 disagreeable, *adj.*, *adv.*; hateful; repugnant:—*châ'tpâgo*.
 disappear, *v. i.*; to pass away; to vanish:—*mâlingo*.
 disappoint, *v. tr.*; to thwart or frustrate the hopes of:—*ti mägof*; *disgústa*.
 disappointment, *n.*; defeat or failure of expectations:—*tinâi minägof*; *disgústa*.
 disarm, *v. tr.*; to deprive of arms; to subdue:—*disatma*; *nâ-tâi-âtmâs*.
 disapprove, *v. tr.*; to reprove; to denounce; to censure; to condemn:—*desaprueba*.
 disaster, *n.*; mishap; misfortune; calamity:—*desgrasia*.
 disastrous, *adj.*; unfortunate; unhappy:—*desdichâo*; *desgrasiâdo*.
 disband, *v. tr.*; to dismiss; to discharge:—*despacha*.
 discard, *v. tr.*:—*yôgua*.
 discharge, *v. tr.*; to disband; to dismiss:—*despacha*; *despide*.
 discharge, *v. tr.*; to discharge a debt; to pay for; to clear; to satisfy; to pay out:—*âbona*.
 discharge, *v. tr.*; to unload:—*descatga*.

discipline, *n.*; education; military regulation:—*dedsiplina*.
 disclaim, *v. tr.*; disavow:—*pune*.
 disclose, *v. tr.*; to reveal; to make plain or evident; to discover:—*discubre*.
 disclosure, *n.*; discovery; uncovering:—*discubre*.
 discontented, *adj.*, *adv.*; envious:—*ti contento*.
 discourage, *v. tr.*; to dishearten:—*ti animoso*.
 discourse, *n.*; speech or language; conversation:—*conbetsasiôn*; *sétmon*.
 discover, *v. tr.*; to put forward; to disclose; to reveal; to make plain or evident:—*discubre*; *póntan*.
 discriminate, *v. tr.*; to distinguish:—*distínggue*.
 disdain, *v. tr.*; to censure; to deprecate:—*despresia*; *inguen*; *inguin*.
 disdain, *v. tr.*; to despise:—*fâichánag*.
 disdain, *v. tr.*; scorn; contempt:—*despresio*.
 disembark, *v. tr.*:—*desembatca*.
 disfigure, *v. tr.*; to deform; to distort; to deface:—*desfigura*; *nâ-châtpâgo*.
 disfigured, *adj.*:—*desfigurado*.
 disgrace, *n.*; shame; dishonor:—*dineshonra*.
 disgraceful, *adj.*, *adv.*; dissolute:—*despresiable*; *totpe*.
 disgust, *v. tr.*; to offend the moral sense of:—*disgustâo*; *ti mägof*.
 disgust, *n.*; strong aversion; repugnance:—*disgústo*.
 disgusting, *adj.*, *adv.*; nauseous; loathsome:—*asqueroso*.
 dish, *n.*; platter:—*nâyan*; *plato*.
 dishonor, *v. tr.*; to disgrace:—*dineshonra*.
 disinherit, *v. tr.*:—*deshereda*; *umot y herénsia*.
 disinterested, *adj.*, *adv.*; unselfish:—*desinteresâo*.
 dislocated, *adj.*; lame; twisted:—*âcaleng*; *âplíng*.
 dismiss, *v. tr.*; to revoke; to withdraw:—*deroga*; *despacha*.
 disorder, *n.*; uprising:—*desareglâo*.
 disorderly, *adj.*; irregular; confused:—*calao*; *gádon*.
 dispensation, *n.*; exculpation; also storage room or pantry:—*dispensa*.
 dispense with, *v. tr.*, *v. i.*; to spare; to do without:—*turnayâ*.
 disperse, *v. tr.*; to strew asunder; to scatter apart; to dispel:—*chalapun*.
 displace, *v. tr.*; to put out of place:—*nâ-súja gui sâgaña*.
 displacement, *n.*; substitution:—*nâ-súja gui sâga*.
 display, *v. tr.*; to boast; to expose to view; to exhibit:—*fâtâ*.
 displeasing, *adj.*, *adv.*; offensive; shocking:—*chocante*.
 displeasure, *n.*:—*alansa*.

dispose, *v. tr., v. i.*; to arrange; to order; to prepare; to make ready:—**dispone**.
 dispose, *v. tr.*; to decree; to prescribe; to ordain:—**decreta**.
 disposition, *n.*; direction; condition:—**disposición**.
 dispute, *v. tr.*; to quarrel; to contradict; to be at variance; to disagree; to struggle:—**águaguar**.
 dispute, *n.*; matter of dispute; question:—**cuestión**.
 dissemble, *v. tr.*; to feign; to hide; to conceal; to keep secret:—**disimula**.
 dissembler, *n.*; hypocrite:—**cado mã-mã-mafleg; jipócita**.
 dissolute, *adj., adv.*; licentious; roving wildly:—**desareglão; sañgano**.
 dissolvable, *adj., adv.*; soluble:—**diritíyon**.
 dissolve, *v. i.*; to melt; to fuse:—**dirite**.
 distance (between two places), *n.*:—**distância; iná-chágô**.
 distant, *adj., adv.*; far; far off:—**chágô**.
 distaste, *n.*; aversion of the palate; dislike; disinclination:—**timánngui**.
 distasteful, *adj.*; unpleasant to the taste:—**táiminánngui**.
 distil, *v. tr.*:—**estila**.
 distillation, *n.*; vessel for distillation; alembic:—**fanestilayan; estila**.
 distilled water, *n.*:—**janom enestila**; also: **janum enestila**.
 distilling plant (water), *n.*:—**fanestilayan**.
 distinct, *adj., adv.*; separate; different; clear; plain:—**distingue**.
 distinguish, *v. i.*; to distinguish one's self:—**fan-igue**.
 distinguish, *v. tr.*; to discriminate:—**distinggue**.
 distinguished, *adj., adv.*; famous:—**distinguido**.
 distort, *v. tr.*; to deface; to deform; to disfigure:—**nã-ásô; nã-chátpago**.
 distract, *v. tr.*; to perplex; to confuse; to bewilder:—**echuñg**.
 distracted, *adj., adv.*; absent-minded:—**distráido**.
 distressed, *adj., adv.*; anxious; scrupulous:—**escrupuloso**.
 distressed, *adj.*; depressed; oppressed:—**inadite**.
 distribute, *v. tr.*; to allot; to deal out or divide; to apportion:—**repatte**.
 district, *n.*; territorial division; region or tract of country:—**distrito**.
 district (of a village), *n.*:—**barañgai**.
 district overseer, *n.*; head of the district:—**cabesa de barañgai**.
 distrust, *v. tr.*; to doubt; to suspect:—**ti mãanngoco**.
 distrust, *n.*; want of confidence; want of faith or reliance:—**sospechoso**.
 distrustful, *adj., adv.*; suspicious:—**sospechoso; jósguan**.
 distrustful person, *n.*:—**jíjsguan**.

disunite, *v. tr.*; to set at variance; to render mutually hostile:—**nã-atar-antão; trastótua; yälacã; yacã**.
 disunited, *adj.*; at variance:—**ápling**.
 ditch, *n.*; trench; moat:—**güinãdog; sanjá**.
 dive, *v. i.*:—**liof**.
 diver, *n.*:—**busero**.
 divers, *adj.*; various; sundry:—**diferentes**.
 diversion, *n.*; variation; pastime:—**dibetsiön**.
 divest, *v. tr.*; to despoil; to make base:—**nã-táilaye**.
 divide, *v. tr.*; to separate; to cut into parts:—**dibide; desapatta; pagñgas; patte**.
 divide, *v. tr.*; to share; to participate:—**fácai**.
 divide off, *v. tr.*; to hold back:—**chofe**.
 divine, *v. i.*; to guess:—**aconseja**.
 diviner, *n.*; fortune teller:—**dibino**.
 divisible, *adj., adv.*; partible:—**dibidiyon**.
 division, *n.*; separation; difference:—**separasiön**.
 division, *n.*; partition:—**dibisiön; finãcai; ma-fácai**.
 divorce, *n.*; dissolution of marriage by legal authority:—**dinibútsia; yinítí**.
 divorce, *v. tr.*; to dissolve marriage contract by legal authority:—**debútsia; umáyui**.
 divulge, *v. tr.*; to disclose:—**pública**.
 divulged, *p. p.*; diffused; spread abroad (rumors, etc.):—**nã-matúngo; machalejguã**.
 dizziness, *n.*; vertigo; giddiness:—**in-átmariao**.
 dizzy, *adj., adv.*; giddy:—**timãgof tá-taotao**.
 do, *v. tr.*; to build; to mold:—**fátinas**.
 docile, *adj.*; easy to teach; tractable; easily managed:—**fãñguíyon**.
 dock, *n.*; quay; pier:—**pantalán**.
 doctor, *n.*; physician; surgeon:—**médico**.
 dog, *n.*:—**gálágo** (animal from the north).
 doll, *n.*:—**muñéca**.
 domestic, *adj.*; private; homemade:—**trastisgumã**.
 domicile, *n.*; residence; home:—**residénsia**.
 dominate, *v. tr.*; to reign over; to rule:—**gôje; domina**.
 do not! (the latin: noli):—**chãmo!**
 donate, *v. tr.*; to turn over:—**nãe**.
 donation, *n.*; gift:—**ninãe**.
 done, *adj.*; completed:—**esta mon-jayan**.
 door, *n.*:—**potta**.
 dose, *n.*; quantity of medicine to be taken at one time:—**turnada**.
 dot, *n.*; small point or speck:—**punto**.
 double, *adj., adv.*; two-fold; two of a sort:—**doble; also written dobble**.

doubt, *n.*; uncertainty of mind:—*duda*; *jinecura*; *jecua*.
 doubt, *v. i.*; to question; to hesitate:—*duda*.
 doubtful, *adj., adv.*; dubious; questionable; undecided; undetermined:—*dudoso*; *jumecua*; *jumécucua*.
 dough (flour), *n.*:—*yinacá* (pan).
 dove, *n.*; pigeon:—*paluma*.
 dove, *n.*; ringdove:—*cunau*; *paluman cúnau* (also: *cunao*).
 dower, *n.*:—*dote*.
 down, *n.*; soft feathers; hair:—*mañaña na púlo*.
 downward, *adv.*; toward the ground:—*para pápá*.
 draft, *n.*; sketch; outline; drawing:—*pinenta*.
 drag, *v. tr.*; to haul; to tug:—*jala*.
 dragnet, *n.*:—*chinchulo*.
 drain, *n.*; drainage:—*canat*.
 drake, *n.*; kite:—*papalote*.
 draw, *v. tr.*; to sketch; to draft:—*penta*.
 draw a parallel between, *v. tr.*; to compare:—*acompara*.
 draw down, *v. tr.*; to pull down; to take down; to snatch down:—*chapag*.
 draw nearer, *v. i.*; to approach:—*chijit*; *jumijot*.
 draw nigh, *v. i.*; to approach; to bring one's self near:—*arima*.
 draw off, *v. tr.*; to withdraw:—*descuenta*.
 draw out, *v. tr.*; to pull out:—*lägnos*; *gosue*.
 draw through, *v. tr.*:—*ensatta*.
 drawers, *n.*:—*catsonsiyos*.
 drawing, *n.*; sketch; plan:—*dibujo*.
 dread, *n.*; terror; reverential awe:—*ná-mañaño*.
 dread, *v. tr.*; to fear greatly; to venerate:—*ná-mañaño*.
 dreadful, *adj., adv.*; impressive; horrible:—*gof-ná-mañaño*.
 dream, *n.*:—*guinife*.
 dream, *v. tr., v. i.*; to fancy:—*guife*.
 dreamer, *n.*:—*guigüife*; *yman-guigüife*.
 dredge, *n.*:—*dreya*.
 dredge, *v. tr.*; to clean out and deepen with a dredge:—*dreya*.
 dress, *n.*; cloth; material:—*bestido*; *magago*.
 dress, *v. tr.*; to get dressed; so dress one self:—*beste*; *minágo*.
 dressed up, *adj.*; dolled up (referring to women):—*chicherico*; *mamuda*.
 drill, *n.*; borer:—*barena*.
 drill (upright, run by power, to drill metals), *n.*:—*broca*.
 drill (of soldiers), *v. tr.*:—*ejetsisio*.
 drink, *v. tr., v. i.*:—*guimen*; *guinem*.
 drink, *v. tr.*; to drink out of a bottle or glass:—*boyug*.
 drinkable, *adj.*; potable:—*fan-guimínan*; *fan-guimíman*; *guimínon*.
 drinker, *n.*:—*guegmen*.
 drip, *v. i.*:—*tóje*; *tújo*.

drive, *v. tr.*; to impel forward by force; to propel:—*ná-lágusi*; *sugun*.
 drive, *v. tr.*; to drive in a wedge:—*cuña*.
 drive away, *v. tr.*; to disperse:—*dúläläg*.
 drive back, *v. tr.*; to beat off; to repel:—*rempuja*.
 drive back, *v. tr.*; to repulse; to shake off; to cast off:—*chanda*.
 drive forward (speaking of the sea, driven forward under action of the wind), *v. tr.*; to blow (the wind); to blow away:—*inäsa*.
 drive on, *v. tr.*; to push along:—*epog*.
 drive out, *v. tr.*; to expel; to exile; to banish:—*destilado*; *dúlulag*.
 drop, *n.*; fall; throw:—*podonö*; *yutí*.
 drop, *v. i.*; to fall in drops:—*gota*.
 drown, *v. i.*:—*matmos*; *nögnög*.
 drowned, *adj.*; sunken:—*matmos*.
 drudge, *v. i.*; to labor hard:—*machóchô duro*.
 drug, *n.*; medicine:—*amot*.
 drum, *n.*:—*tambot*.
 drunk, *adj., adv.*; intoxicated:—*bolácho*.
 drunkard, *n.*; tippler:—*bolachéro*; *béglácho*.
 drunk, *adj.*; seasick; in a stupor from smoking opium:—*bolácho*.
 dry, *adj., adv.*; arid; barren; destitute of moisture:—*añlô*; *dogügos*.
 dry, *adj., adv.*; wilted (leaves); troubled:—*malayo*.
 dry season, *n.*:—*fañomnägan*; *somnag*.
 drying space, *n.*:—*fan añglúan*.
 dry up, *v. i.*; to become wrinkled:—*jeddo*; *ma-jeddo*.
 dubious, *adj., adv.*; questionable; undecided; undetermined; doubtful:—*dudoso*.
 duck, *v. i.*; to humble one's self:—*ñejong*.
 due, *adj.*; owed or owing; payable:—*dibe*.
 dull, *adj., adv.*; stupid; foolish; silly; simple:—*älängä*; *bäba*; *längä*; *längät*; *totpe*.
 dull, *adj., adv.*; without a cutting edge or point:—*ñañô*; *majéfonö*.
 dumb, *adj., adv.*; mute; silent; speechless:—*údo*.
 dungheap, *n.*:—*taquê-gägä*.
 dung pit, *n.*:—*fanyutiyan*; *yutí*.
 dupe, *n.*; one easily tricked; credulous person:—*längä*.
 durable, *adj., adv.*:—*máog*; *masiso*.
 duration, *n.*; endurance; continuation:—*dinira*; *minao*.
 during, *prep.*; while; when (time):—*änai*; *durante*.
 dusky, *adj., adv.*; dark:—*jomjom*.
 dust, *n.*; soot; haze:—*asgon*; *potbos*.
 dust, *n.*:—*potbos*.
 dust corner, *n.*:—*fañudáan*; *chudá*.
 dutable, *adj.*; subject to duty:—*aduanayon*.

duties, *n.*: fees; customs duties; taxes:—**derechos**.
 duty, *n.*: tax; delivery:—**tributo todo**; **impuesto**; **catga**.
 dwarf, *n.*, human being much below the average height:—**nano**.
 dwell, *v. tr.*: to reside; to inhabit:—**saga**.
 dye, *v. tr.*: to stain; to color:—**tumu**.
 dye, *v. tr.*: to tan (leather):—**tumo**.
 dying, *adj., adv.*: very sick:—**chatguíya**.

dying, *v. i.*: to be dying; to be deathly sick:—**chäflig**.
 dynamo, electric, *n.*:—**dinamo eléctrica**; **máquina eléctrica**.
 dysentery, *n.*:—**masinig jagâ**; **jinägâ**.
 dyspepsia, *n.*: indigestion:—**chétnot estómago**.
 dyspeptic, *n.*: person afflicted with dyspepsia:—**y táotao ni gâi-chétnot estomagüña**.

E.

eager, *adj., adv.*: zealous; ardent:—**empeñâ**; **empeñoso**.
 eagerness, *n.*: zeal:—**empeño**.
 eagle, *n.*:—**águila**.
 ear, *n.*:—**tälânğa**.
 ear of corn, *n.*:—**masótea**.
 ear, *n.*: handle; hook; ring:—**dflilîng**.
 earlier, *adj., adv.*: sooner; prior:—**gusêña**; **môna**; **mônaña**; **taftañä**.
 early, *adj.*: unripe:—**magâ**; **taftaf**.
 earn, *v. tr.*: to acquire; to procure by effort:—**faichêchûe**; **gana**; **sódâ**.
 earn, *v. tr.*: to gain; to win; to defeat:—**gana**; **julat**; **añáo**.
 earnest, *adj., adv.*: grave; serious; sedate; sober:—**fotmât**.
 earrings, *n.*: ear pendants:—**alitos**.
 earth, *n.*: ground:—**odâ**.
 earthenware, *n.*:—**nâyan fachê**.
 earthly, *adj.*: worldly:—**odâ**.
 earthquake, *n.*:—**lînao**.
 ease, *n.*: leisure; freedom from occupation:—**dinescansa**; **tâichêchô**.
 easing, *n.*: relief; mitigation; alleviation:—**descânso**; **maïgöng**.
 east, *n.*:—**câtan**.
 easter, *n.*: festival of the Christian Church pertaining to the resurrection of Jesus Christ:—**pâsgua**.
 easy, *adj.*: not difficult:—**ti mäpot**.
 eat, *v. tr., v. i.*:—**canô**; **chocho**.
 eat immoderately, *v. tr., v. i.*: to consume large quantities of food:—**chumochô dâflog**; **dâflogüe**.
 eaten away; gnawed at:—**quinätne**.
 ebb, reflex of the tide:—**mâte** (*y tasi*).
 ebony, *n.*:—**matfit**.
 eclipse (of the moon), *n.*:—**quenânô quilis**; **quilis pûlan**.
 eclipse (of the sun), *n.*:—**quilis âtdau**; **quínilis âtdau**.
 echo, *n.*: repetition of sound caused by reflection:—**opan**.
 edge, *n.*:—**canto**.
 edge, *n.*: cutting edge (of a knife):—**flo**.
 edge, *n.*: ledge of wood:—**léstôn**.
 edge (table edge), *n.*: rim; border:—**canto**.
 edging, *n.*: border:—**galon**; **sinta**.
 edible, *adj.*: fit to be eaten as food:—**canûon**; **mâ'macânô**.
 edict, *n.*: public proclamation; decree:—**bando**.

edify, *v. tr.*:—**nâe y mä üleg na ejemplo**; **mamá guimâ**; **fânâ'güe ni maüleg**.
 educate, *v. tr.*: to impart knowledge:—**educa**; **fânâ'güe**; **nâ éyag**.
 education, *n.*:—**educasiôn**; **finânâgüe**; **in-éyag**.
 effect, *n.*: consequence; result:—**jiniyong**.
 effective, *adj.*: efficient:—**actibo**; **najong**; **man julat**.
 efficiency, *n.*: effectual agency:—**jinilat**; **najong**; **ninâsîña**.
 efficient, *adj.*: powerful:—**mi-jinilat**; **mi-ninasîña**.
 effort, *n.*: attempt:—**mamaichêchô**.
 egg, *n.*:—**chadá**.
 eggplant, *n.*:—**berengjenas**.
 eight, *adj.*:—**ôcho**.
 eighth, *adj.*:—**minâ ôcho**.
 eighty, *adj.*:—**ochênta**.
 either (one or the other), *adj.*:—**guafichongjâ**; **pat**.
 either—or, *conj.*:—**pat—pat**.
 ejaculate, *v. tr.*: to utter suddenly:—**lâ'gsisi**.
 elaborate, *adj.*: complicated; highly finished:—**guéf machague**.
 elastic, *adj.*: rebounding:—**jaláyon yan jedúyon**.
 elate, *v. tr.*: to raise the spirits of:—**anima**; **choneg**; **suon**.
 elbow, *n.*: yard (measure):—**codô**; **pátio**; **sítio**; **tomon canai**.
 elect, *v. tr.*: to name; to appoint:—**elijs**; **fânâan**; **nombra**; **sânğan**; **âyeg**.
 election, *n.*:—**botasiôn**.
 electric dynamo, *n.*:—**dinamo electricisidâ**.
 electric light, *n.*:—**lus eléctrica**.
 electric light plant, *n.*:—**fabrican cânded electricisidâ**.
 electric motor, *n.*:—**motor electricisidâ**.
 elegant, *adj., adv.*: foppish; affected:—**bonfio**; **ti-ta-cháchâ**.
 eleven, *adj.*:—**onse**.
 eligible, *adj.*: legally qualified:—**nombrayon**.
 elocution, *n.*: art; manner or style of speaking; delivery:—**inadenğan**.
 elope, *v. i.*: to run away:—**umâsaguan malago**.
 embalm, *v. tr.*:—**ma embatsama**.

embank, *v. tr.*; to protect by a bank:—**baricada**.
embark, *v. tr.*:—**embatca**; **maúda** gui sajan.
embarrass, *v. tr.*; to perplex; to distress:—**nâ-châtjinaso**.
embellish, *v. tr.*; to make beautiful:—**nâ-gâtbo**.
embitter, *v. tr.*; to incite; to stir up; to insult:—**nâ-lâyô**; **nâ-ténjos**.
emboss, *v. tr.*; to confound; to tire; to bore:—**nâ-dógae**; **nâ-óson**; **nâ-ténjos**.
embrace, *v. tr.*; to take into one's arms:—**toctog**.
embroider, *v. tr.*; to stitch:—**bótta**.
embroidery, *n.*; laces:—**encâjes**.
emergency, *n.*; sudden necessity; strait; crisis:—**dañgculo na nesetidâ**.
emigrant, *n.*; one who quits his own country to settle in another:—**estranjero**; **táotao nî ju manáo** gui **tanôna** para u **saga** gui **ótro tanô**.
emigrate, *v. i.*:—**jumanao** para **otro tanô**.
emolument, *n.*; profit; remuneration:—**ganansia**; **remuneración**.
emotion, *n.*:—**siniente**.
emperor, *n.*:—**emperadót**.
empire, *n.*; realm; state:—**império**.
employ, *v. tr.*:—**emplea**; **nâ-gái-chêchô**.
employ reason, *v. tr.*:—**gái jináo**.
empty, *adj., adv.*; vacant within; hollow; void:—**basio**; **güeco**; **tái-sinájguan**.
emulate, *v. i.*; to contend:—**qué igue**.
enable, *v. tr.*; to make able:—**para u siña**.
enamel, *n.*; lacquer; paint:—**pintura**.
enamored, *adj.*; in love:—**amoráo**; **enamoráo**.
enclose, *v. tr.*; to incase; to frame:—**encaja**; **engatsa**; **júchom**.
encompass, *v. tr.*; to border; to enclose:—**engatsa**; **oriáyae**.
encounter, *v. tr.*; to come upon suddenly:—**umátugon**.
encourage, *v. tr.*; to inspire:—**anima**; **abiba**; **nâ-balénte**.
encouragement, *n.*:—**binalente**; **inábiba**; **minátátüga**.
end, *n.*:—**finágpô**; **último**.
end, *n.*; border:—**chín**.
end, *n.*; conclusion; finish:—**fin**; **finágpô**; **minágtus**.
endeavor, *v. tr.*; to try; to take pains:—**nâ-quésina**; **empeña**.
endless, *adj., adv.*:—**tái-finágpô**; **táijinecog**.
endless, *adj., adv.*; infinite; limitless:—**tátnai-magtus**; **uguíyon**.
endurance, *n.*; continuation; duration:—**dinira**; **minesñon**.
endure, *v. i.*; to last; to abide; to continue:—**dura**; **suñgon**.
endure, *v. tr.*; to sustain; to tolerate; to bear; to support:—**aguanta**; **aguante**; **suñgon**.

enemy, *n.*; opponent:—**enemigo**; **ächätliêmo**; **ächätätänmo**.
energetic, *adj., adv.*; strong:—**empeñoso**.
energy, *n.*:—**empeño**.
enervate, *v. tr., v. i.*; to slacken; to relax; to become enervated:—**cumácalo**.
engage, *v. tr.*; to bind by contract:—**umcácontrata**.
engine, *n.*:—**máquina**.
engineer, *n.*:—**enjiniéro**.
engrave, *v. tr.*; to cut or carve in sunken patterns:—**binetdan maguadoc**.
engraving, *n.*:—**renaya**.
enhance, *v. tr.*; to advance; to raise in esteem; to heighten in price or value:—**tináichí**.
enjoy, *v. tr.*; to have the pleasure or benefit of; to use as food or as drink:—**aprobecha**; **gósa**.
enlarge, *v. tr.*; to make deeper:—**nâ-lámodung**.
enlarge, *v. tr.*; to extend; to expand:—**nâ-dañgculo**; **estiende**.
enlighten, *v. tr.*; to illuminate:—**aclara**.
enliven, *v. tr.*; to animate:—**nâ-lala**.
enmity, *n.*:—**inâ'chatlí**; **chinatlí**; **quinentrário**.
enormous, *adj.*; excessive; immense; very great:—**sén-dañgculo**; **guedáñgculo**.
enough, *adj., adv.*; sufficient:—**nâjon**.
enough of that noise!—**mampos na buruca!**
enough, *adv.*; sufficiently:—**basta**; **yesta nâjon**.
enrapture, *v. tr.*; to overjoy; to fill with ecstasy:—**encanta**.
enroll, *v. tr.*; to enlist:—**ma-nâjalom** gui **lista**.
entangle, *v. tr.*; to ensnare; to perplex; to bewilder:—**nâ-gádon**.
entangled, *adj.*; confused; intricate:—**gádon**; **ma-yälacâ**.
entanglement, *n.*:—**guinadon**; **enredo**.
enter, *v. tr.*; to go into; to come into; to penetrate:—**jatme**.
enter into an agreement, *v. tr., v. i.*; to close a contract:—**contrata**; **umá'joye**.
entertain, *v. tr.*; to receive and treat hospitably:—**tané**.
entertainment, *n.*; conversation:—**umátané**; **conbetsasión**.
enthusiasm, *n.*; ardor of mind:—**guinaiya**.
entice, *v. tr., v. i.*; to allure:—**catiye**; **nâ-áli**; **nâ-mälágô**.
entire, *adj., adv.*; total:—**entero**.
entomb, *v. tr.*; to place in a tomb:—**ma-nícho**.
entrance, *n.*; the act of entering:—**entrada**; **jinalom**.
entrance, *n.*; foreroom:—**entrada**.

entreaty, *n.*; request:—**guināgau**.
 entrust, *v. tr., v. i.*; to confide; to look for; to expect; to hope:—**angoco**; confia; táguan.
 entry, *n.*; foreroom:—**entrada**.
 envelope, *n.*:—**sobren catta**.
 enviable, *adj.*; exciting envy:—**linātga**.
 envious, *v. i.*; to be envious:—**layō**.
 envious, *adj., adv.*; discontented:—**layō**.
 envious, *adj., adv.*; jealous; grudging:—**embidiōsa**; latga; ēgō.
 environment, *n.*:—**condisión**; oriya.
 envy, *n.*; jealousy:—**inigo**; embidia.
 epidemic, *n.*:—**epidēmia**; sāgo.
 epilepsy, *n.*:—**epilēpsia**; repot.
 episode, *n.*; an incident:—**ejemplo**.
 epoch, *n.*:—**época**.
 equal:—indicated by prefixing **cha-** or **achā-**.
 equal, *v. i.*; to equal some one:—**alapāt**.
 equal in weight, *n.*:—**chā-unāg**.
 equator, *n.*:—**talō**.
 equipoise, *n.*; equilibrium; equality in weight; balance:—**y chinā' unāg**.
 equip, *v. tr.*; to fit out; to prepare:—**preparaye**.
 equitable, *adj.*; impartial; just:—**tunas**.
 equivalent, *adj.*; equal:—**pumarejo**.
 era, *n.*; period:—**ā'yo na tiempo**.
 eradicate, *v. tr.*; to erase:—**tunas**.
 erase, *v. tr.*; to obliterate:—**funas**.
 erect, *adj.*; upright:—**tunas julō an pāpā**.
 erect, *v. tr.*; to erect on a foundation:—**jatsa**; nā-cajulū.
 erect, *v. tr.*; to raise; to lift up; to pick up (from the floor):—**jatsa**.
 err, *v. i.*; to commit an error:—**fatta**; ābāg.
 error, *n.*:—**fatta**, inābāg.
 error, *v. i.*; to be in error; to be mistaken:—**chētan**.
 error, *n.*; misunderstanding:—**lināche**; equibocasión.
 erupt (speaking of a volcano), *v. i.*:—**mutā**.
 escape, *v. i.*; to run away; to flee:—**falago**.
 escort, *v. tr.*: accompany:—**gāchoñg-fiañjon**; esgāijon.
 escort, *n.*; accompaniment; convoy:—**acompañamiento**; in-esgāijon; ines-gāijon.
 especially, *adv.*; particularly:—**mayotmente**.
 essential, *adj.*; necessary:—**nesesário**; presiso.
 establish, *v. tr.*; to introduce; to arrange; to inaugurate:—**establése**; manjále.
 establishment, *n.*; place of business:—**establemēto**; establesimiēto.
 estate, *n.*; property:—**fanguallian**.
 esteem, *v. tr.*; to respect:—**jaí-e**.
 esteemed, *adj.*; respected; highly regarded:—**estima**; inestima.
 estimate, *v. tr.*; to consider; to calculate:—**failāmūni**; fá-lāmon; tása.

etch, *v. tr.*; to engrave:—**rāya**; mātca.
 eternal, *adj., adv.*:—**taí jinecog**; ti jifcog.
 eternity, *n.*:—**tinaichii**.
 etiquette, *n.*; good breeding; the conventional rules of deportment:—**tomtom**; tinémton.
 eucharist, *n.*; the holy communion:—**comuniōn**.
 eulogize, *v. tr.*; to praise highly:—**tūna**.
 European, *n.*:—**tāotao lágo** (meaning the man from the north).
 evade, *v. tr.*; to avoid (sin); to turn out of the way:—**ebita**; letque.
 evade, *v. tr.*; to flee:—**letque**.
 evaporate, *v. tr.*:—**māgap**; malingo (como y janom gui aire).
 evaporation, *n.*:—**minagapñiañjon**.
 evasion, *n.*; expedient; excuse:—**falaguiyon**; escusa.
 even, *adv.*:—**āchugja**; maséa.
 even, *adj., adv.*; level; plain; smooth:—**yano**; liso; majlos.
 evening, *n.*:—**pupuéngue**.
 evening before a festivity, *n.*:—**afunan gupot**; bisperan gupot.
 evenly, *adv.*; uniformly:—**patco**; parejo.
 event, *n.*; an occurrence:—**suseso**; sineséde.
 eventually, *adj., adv.*; ultimately:—**alosúttimos**.
 ever, *adv.*; at any time:—**jamás**.
 every, *adj.*; each:—**cādā** or **cādā uno**.
 every time when—, *conj.*:—**ā'nai-jā**.
 evidence, *n.*; proof; testimony:—**prueba**.
 evil, *adj., adv.*; morally bad; wicked; mischievous:—**tāilaye**; bābā.
 evil-minded, *adj.*; ill-disposed:—**mal intensionāo**.
 evince, *v. tr.*; to prove; to show; to demonstrate:—**fānūe**.
 eviscerate, *v. tr.*; to gut:—**destilipas**.
 evolution, *n.*; development; growth:—**adelanto**; linālā.
 exact, *adj., adv.*; strict; accurate; precise:—**estricto**; dinānche.
 exacting, *adj., adv.*; oppressive:—**magagajet**; parérejo.
 exactly, *adv.*; fitting snugly:—**ajustāo**; dinā'ncheche.
 exaggerate, *v. tr., v. i.*:—**nā dāngculo mas que y mina-gājet**.
 exalted, *adj.*:—**māgas**.
 examination, *n.*; test; trial:—**chinague**; exāmen.
 example, *n.*; sample; parable:—**ejemplo**; muēstra.
 excavate, *v. tr.*; to dig out:—**guaje**; guādog.
 exceed, *v. tr.*; to surpass; to excel:—**upos**.
 excel, *v. tr.*; overtop; to surpass:—**diles**; igue.
 excellent, *adj., adv.*:—**patticulāt**.
 except, *prep.*; outside of:—**fuera de**; fuēra.
 excepted, *adj.*; free:—**ecseptuāo**.

exceptional, *adj., adv.*:—sobresaliente.
 excess, *n.*: superfluity:—mināmpo.
 exchange, *v. tr.*: to trade:—tulaíca.
 excite, *v. tr.*: to animate; to arouse:—lújan.
 exclaim, *v. i.*: to cry out suddenly:—umagañg.
 exclude someone, *v. tr.*:—nā-fuera; nā-sájñgue.
 exclusion, *n.*: omission:—nināsájñgue.
 excrement, *n.*: matter discharged from animal body after digestion:—taquē gāgā.
 exculpate, *v. tr.*: excuse:—discutpa.
 excuse, *n.*: evasion; expedient:—fala-güiyon; escúsa.
 excuse, *v. tr.*: to exculpate:—dispensa; escúsa.
 execute, *v. tr.*:—jotca; fátinas.
 executive, *n.*: administrative branch of the government:—ejecutibo.
 exemplify, *v. tr.*: to illustrate by example:—chachalane.
 exercise, *v. tr.*:—ejetse; ejetsita.
 exert, *v. i.*: to exert one's self:—usune.
 exhaust, *v. tr.*: to drain; to weaken:—nā-yafai; lā'chai.
 exhausted, *adj.*: all used up:—mā-láchai; linā'chae; ma-nā-yafai.
 exhausted; at the end:—sēn-juto; mā-júto.
 exhibit, *v. tr.*: to display; to boast; to expose to view:—fātā.
 exhibition, *n.*:—finātā.
 exhilarate, *v. tr.*: to make glad; to enliven:—nā-magof.
 exhortation, *n.*: admonition:—abiso.
 exile, *v. tr.*: to banish; to drive out; to expel:—destilado; dúlalac.
 exist, *v. i.*: to be:—lumālā.
 exonerate, *v. tr.*: to acquit:—asfi.
 expand, *v. tr.*: to enlarge; to extend; to widen:—estiēnde; nā-māpguā.
 expectorate, *v. i.*: to spit:—tumōla.
 expedient, *n.*: excuse; evasion:—fala-güiyon.
 expedite, *v. tr.*: to hurry; to accelerate; to dispatch:—apura.
 expedition, *n.*:—ecspedisiōn; espedisiōn.
 expel, *v. tr.*: to exile:—destilado; dúlalāg.
 expend, *v. tr.*: to spend (money):—gasta.
 expenditure, *n.*: disbursement:—gaston salapē.
 expenses, *n.*: costs; consumption:—gasto.
 expensive, *adj.*: valuable; precious:—guáguan.
 experience, *n.*: dexterity; skill:—lināmon; pināyon.
 experienced, *adj.*: versed; skilled:—esperimēnto.
 expert, *n.*:—périto; práctico.

expiate, *v. tr.*: to make reparation; to give satisfaction; to pay; to reconcile:—empas.
 expiation, *n.*: reparation:—espiasiōn; inempas.
 explain, *v. tr.*: to make clear; to expound:—esplica.
 explanation, *n.*: interpretation:—intetpretasiōn; pinlā.
 explode, *v. i.*: to burst:—māpta; pápgag.
 explore, *v. tr.*:—descubre.
 explosive, *n.*:—minanflā (como y dinamita).
 expose, *v. tr.*: to lay open:—talā.
 expose, *v. tr.*: to expose to the sun:—āja.
 expose to view, *v. tr.*: to exhibit; to display; to boast:—fātā.
 exposition, *n.*:—esposisiōn.
 express, *v. tr.*: to exhibit by language:—espresa.
 expression, *n.*: mode of speech:—sasangāñña.
 expulsion, *n.*: forcible ejection:—madfúlalag.
 exquisite, *adj.*: delicate; nice; dainty; refined:—fino.
 extend courtesy, *v. i.*: to show one's self courteous:—cottesiaye.
 extend, *v. tr.*: to expand; to enlarge:—estiēnde.
 extended, *adj., adv.*: long:—anácō.
 extension, *n.*: act or state of extending:—inalatge; estensiōn.
 extensive, *adj., adv.*:—estensibo.
 exterior, *adj., adv.*: external:—sumanjyōng.
 exterminate, *v. tr.*: to destroy utterly:—nā-láchai; ma-fúnas.
 external, *adj.*: outside; exterior:—sumanjyōng.
 extinguish, *v. tr.*: to put an end to; to blot out; to wipe out:—bora; punō.
 extinguish, *v. tr.*: to extinguish the light:—punō.
 extirpable, *adj.*: eradicable (capable of being pulled out by the roots):—jalōn.
 extraordinary, *adj., adv.*: remarkable; rare; eminent; special:—ti seso.
 extravagance, *n.*: prodigality; wastefulness:—gāstadot.
 extreme, *adj., adv.*: of the highest degree; last; utmost:—táiparejo.
 eye, *n.*:—átadoc.
 eye bandage, *n.*:—bendas.
 eyebrows, *n.*:—sejas.
 eyelash, *n.*:—bā'bāle.
 eyelid, *n.*:—bā'bāle; lásas átadoc.
 eyesight, *n.*: range of vision:—linf y átadoc.
 eyesore, *n.*: anything that offends the sight:—jinēmen inātān; puten máta.

F.

fable, *n.*; a short fictitious narrative; also an idle story; a falsehood:—**fábula**.
face, *n.*; countenance; looks; appearance:—**mata**; cara; rostro.
facial, *adj.*; pertaining to the face:—**iyon mata**.
facilitate, *v. tr.*; to relieve; to make easier or lighter:—**alfbia**.
fact, *n.*; anything that is done; reality; event; truth:—**minagájet**.
factory, *n.*:—**fábrica**; factoría.
fad, *n.*; a pet idea; a passing fashion:—**bísio**; ti-ábmam na móda or ti-ábmam na móda.
fade, *v. i.*; to lose color; to wither; to languish:—**funas**; ná-máfnas; ná-angló.
fail, *v. i.*; to fall short; to be deficient; to turn out badly:—**cajtlo**; dimalas.
fail, *v. tr.*; to be wanting; to forsake:—**dumimalas**.
fail to meet some one, *v. tr.*; to fail to fall in with:—**álaisen**.
failing, *n.*; a fault; weakness; imperfection:—**lináche**; dinebit.
faint, *n.*; swoon:—**lälängoñáijon**; lälängo.
faint, *v. i.*; to fall in a swoon:—**lälängo**; mamaitáguan.
faint, *adj., adv.*; weak; infirm:—**débit**.
fainting, *adj.*; in a swoon:—**lälängo**.
fair, *adj., adv.*; handsome; genteel; fine:—**gadbo**.
fairness, *n.*; the quality of being fair; equity; candor:—**inásentado**; ti finábábä.
faith, *n.*; belief:—**fe**; jinenngue.
faithful, *adj., adv.*; true; loyal:—**ti ja-traedute**; fiel.
faithless, *adj.*; unfaithful; treacherous:—**fábä'bábä**; traidót.
fake, *v. i.*; to cheat; to dodge; to swindle:—**fábä'bä**.
fake, *n.*; dodge; cheat; swindler; trickster:—**dinägue**; finábábä; atte.
fall asleep, *v. i.*:—**matujog**; mäigo.
fall, *v. i.*; to descend; to decline:—**básnäg**.
fall, *v. i.*; to tumble:—**podunng**; also: **podonng**.
fall headlong, *v. i.*:—**ächä'icag**.
fallen, *adj.*; degraded; ruined:—**ma-destrosa**.
falling, *adj.*; moving downward; sinking:—**pópodonng**.
false, *adj., adv.*; unreal; not genuine:—**fatso**.
false, *adj., adv.*; lying:—**dacon**.
falsify, *v. tr.*; to forge:—**fábäbä**; fatsifica.
falsify, *v. tr.*; to lead astray; to harm; to injure:—**nä-tä'ilaye**; fábäbä.
fame, *n.*; reputation:—**fama**.
familiar, *adj.*; well acquainted or intimate; affable:—**guf-umatunngö umä'päyune**.

family, *n.*:—**familia**.
family lineage, *n.*:—**tronngcon familia**.
famine, *n.*; extreme dearth; scarcity:—**jasan**; mátai-ñaläng.
famous, *adj., adv.*; distinguished:—**distinguido**; afamáo.
fan (fly swatter), *n.*:—**äbänico**; pänägalalo.
fan (used in building a fire), *n.*:—**gôja**.
fancied, *adj.*; imaginary:—**jinälom jälom**.
fancy, *v. tr.*; to imagine; to take a liking to:—**guäiya**; imájina ná-jälom.
fancy, *n.*; idea; notion; liking:—**idea**; jinäso; guinäiya.
fang, *n.*; tusk; saddleroll; saddle pad:—**cotniyos**.
fantastic, *adj.*; grotesque; odd:—**timagajet**; tijonnguyon.
far, *adj.*; distant; far off:—**chagô**.
farce, *n.*; ridiculous or empty parade:—**tägrasia**; matápang.
fare, *n.*; provisions of a table; also sum paid for conveyance by railroad, etc.:—**néncanô**; pat (or) apas pasaje.
farewell, *interj.*; may you fare well; may you prosper:—**adios**, felis biaje.
farm, *n.*; worldly possessions:—**hasienda**; sementera; lanchó.
farmer, *n.*; peasant:—**lanchoero**; sementero.
farther, *adj.*; more distant or remote; additional:—**chagóna**; mas.
fascinate, *v. tr.*; to bewitch; to captivate:—**cajnaye**; encanta.
fascination, *n.*; attraction; charm:—**inencanta**.
fashion, *n.*; conventional custom in dress:—**moda**; estilo.
fashionable, *adj.*; according to the prevailing mode:—**moda**; modista.
fast, *adj., adv.*; strong; hard; firm:—**fitme**.
fast, *n.*; time of fasting; lent:—**äyunat**; cuaresma; tienpon äyunat.
fast, *v. i.*; to go without food:—**äyunat**.
fast, *adj.*; quick; speedy; expeditious:—**chädég**; listo.
fasten, *v. tr.*; to tie on; to bind:—**gode**.
fasten, *v. tr.*; to strengthen:—**nä-meton**.
fasten with nails, *v. tr.*; to hammer:—**atane**.
fastening (for clothing), *n.*; large button:—**casaca**; batunes dängculo.
fat, *adj.*; corpulent; fleshy:—**chebot**; yomog.
fat (of the cow), *n.*; suet:—**sebo**; mantica.
fat (from pigs), *n.*; grease:—**mantica**.
fat, *adj.*; greasy:—**manempéya**; mantica.
fat, *n.*; salve:—**junto**.
fat man, *n.*:—**chebot**.
fatal, *adj.*; mortal; causing death or destruction:—**tetminao parä ayo finataña**.
fate, *n.*; destiny:—**destino**.

fateful, *adj.*, *adv.*: possessing fatal powers; fatal:—**destinao**.
father, *n.*:—**tata**.
father confessor, *n.*:—**comfesót**.
father-in-law, *n.*:—**suegro**.
father, *n.*: priest:—**palê**.
father, *n.*: lord; master:—**â'säinä**.
fatigue, *n.*: weariness; mental or bodily exhaustion:—**afatigao**.
fatten, *v. tr.*: to make fat; to feed for the table:—**nâ-yomog**; **pogsai**.
fatten up, *v. tr.*, *v. i.*:—**nâ-yomog**.
faucet, *n.*: short pipe with a valve used for drawing liquids from kegs:—**grifo**.
fault, *n.*: slight offense; blemish:—**defecto**.
fault-finding, *adj.*, *adv.*: hair-splitting; carping:—**atito**.
faulty, *adj.*, *adv.*: incorrect:—**gái defecto**.
favor, *n.*: kindness; grace:—**grasia**; **fabót**.
favor, *n.*: protection; patronage:—**finâ-borese**; **iabót**.
favor, *v. tr.*: to aid; to protect; to patronize:—**faborese**.
favorable, *adj.*, *adv.*: auspicious; well-disposed:—**favorable**.
favorite, *n.*: minion:—**y ma-faborese**.
favorite, *n.*: bosom child:—**y et-mas ma-guaiya**; **y ma-faborese**; **buñga**.
fawn on, *v. i.*: to wheedle; to flatter:—**fâ-ândi**.
fear, *v. tr.*: to be afraid of:—**mââ'ñau**, or **mââ'ñao**.
fear, *n.*: apprehension of evil or danger:—**minââ'ñau**, or **minââ'ñao**.
fearful, *adj.*, *adv.*: timorous; timid; apprehensive; cowardly:—**dañgue**.
fearless, *adj.*, *adv.*:—**tái-ñau**; **tái-mañau**.
feasible, *adj.*, *adv.*: practicable:—**nâ-sinayon**.
feast, *n.*: sumptuous repast; festival:—**fiesta**; **gupot**.
feast, *n.*: ceremony; solemnity:—**gupot**.
feather, *n.*: plume:—**plumaje**.
feathers, *n.*: chicken feathers:—**pulon manug**, or **manog**.
feature, *n.*: outline; characteristic:—**figuran mata**.
February, *n.*:—**febrero**; **maimô**.
fecundity, *n.*: fertility:—**fottalesa**.
fee, *n.*: a compensation for service rendered; gratuity:—**apas**.
feed, *v. tr.*: nourish; to support:—**chugô**; **aliménta**; **nâ-chocho**.
feed, *v. tr.*: to furnish fodder to:—**pugue**.
feed, *v. tr.*: to feed the fire; to feed the light:—**totñgue**; **totne**.
feel, *v. tr.*, *v. i.*:—**tantea**.
feel, *v. tr.*: to touch:—**siente**.
feel, *v. i.*: to suffer:—**chuot**; **padese**.
feelers (of a crawfish), *n.*:—**batbas ujañg**.

feeling, *n.*: perception; sense of touch:—**siniente**.
fees, *n.*: duties, custom duties; taxes:—**derechos**; **apas**; **aduana**.
feign, *v. tr.*: to hide; to conceal; to keep secret; to dissemble:—**disimula**.
fellow, *n.*: comrade; friend:—**gáchong**.
fellowship, *n.*: association; society:—**gáchong**; **compañero**.
felon, *n.*: one guilty of felony:—**gái isao ní dâ'ñgulo**.
felony, *n.*: a crime punishable by imprisonment or death:—**isao ní dâ'ñgulo**.
felt, *n.*: a fabric composed of wool and hair pressed together:—**tinifog gapunulo yan lana**.
felt hat, *n.*:—**tijonñ castod**.
female, *adj.*:—**hembra**; **paláuan**.
female, *n.*:—**paláuan**.
fence, *n.*: hedge:—**colat**.
fender, *n.*: cushion of rope, intended to protect the bow and sides of a ship:—**finâ alunan tale pärä y oriyän y batco para chänä**; **may-yulañg yan maoto**.
fender, *n.*: automobile fender:—**tanpen fächí**.
ferment, *v. i.*:—**mumaägsom**; **lumalalô**.
fermentation, *n.*:—**mina-ägsom**; **binilacho**.
ferocious, *adj.*, *adv.*: savage; fierce:—**malamaña**; **nâ'mañao**.
ferocity, *n.*: cruelty; savageness:—**minälamaña**.
fertile, *adj.*, *adv.*: rich; productive; yielding:—**gái fottalesa**; **ganansioso**.
fertile, *adj.*, *adv.*: fruitful; prolific (referring to the propagation of man or animal):—**jäññag**; **mâ-mamta**.
fertility, *n.*: fecundity:—**finamta**; **fottalesa**.
fervor, *n.*: intensity of feeling; zeal; warmth:—**todo y ninâsiñaña**; **todo y minagofña**.
fester, *v. i.*: to suppurate:—**fañguo**.
festive garb, *n.*:—**gala**.
fetch, *v. tr.*: to go after and bring:—**chulê**.
fetch a meal, *v. tr.*:—**cô'lau**.
fetter, *v. tr.*: to chain:—**padriguiyos**; **cadena**.
feud, *n.*: quarrel between families:—**plaitôn familia**.
fever, *v. i.*: to catch fever; to become ill with fever:—**calentura**.
fever, *n.*:—**calentura**.
few, *adj.*: not many:—**unos cuantos**; **jasan**.
fiasco, *n.*: complete failure:—**linäche**.
fiber, *n.*: sinew; tendon; vein; nerve:—**gugat**.
fibrous, *adj.*, *adv.*: composed of fibers:—**guinigatan**; **míguat**.

fickle, *adj., adv.*; changeable; inconstant; mutable; variable; fluctuating:—**äguyon**.

fickleness, *n.*:—**tái-mineton**.

fidelity, *n.*; integrity; loyalty; reliability:—**fe**; **amistá**; **güinā'iya**.

fie! *interj.*; for shame!—**bah! ju!**

field, *n.*; plantation; ploughed ground:—**gualo**; **fanguahuan**.

field rich with game, *n.*:—**fanbenaduyan**; **famaquiyán**.

fiend, *n.*; demon; one who is intensely malicious or wicked:—**táiläye**; **baba costumbreña**.

fierce, *adj., adv.*; wild; savage:—**malamaña**; **machaleg**.

fiery, *adj.*; passionate; easily roused:—**gusé'cajuló**; **gusé'lalaló**.

fifteen, *adj.*:—**quinte**.

fifth, *adv.*:—**quinto**.

fifty, *adj.*:—**sincuenta**.

fig, *n.*; fruit of the fig tree:—**higos**.

fig tree (a variety of), *n.*:—**agaliya**.

fight, *n.*; combat:—**combato**; **plá'ito**.

figure, *n.*; picture; model:—**figura**.

figuratively spoken, *v. i.*:—**gái-figura**.

file, *v. tr.*:—**limá**.

file, *n.*:—**limá**.

filial, *adj.*; pertaining to a son or daughter:—**sén-lajña** or **sén-jagaña**.

fill, *v. tr.*; to replenish:—**sajguáne**.

fill up, *v. tr.*:—**nâ-bula**.

fill up, *v. tr.*; to fill up one's stomach:—**nâ-jaspog**.

filled, *adj., adv.*:—**bula**.

fill, *v. tr.*; to flood:—**nâ-sén-bula**.

filler of a cigar, *n.*: a bundle of ten small tobacco leaves:—**ânduýó**.

filter, *n.*; apparatus for purifying water (or other liquids):—**coládot**.

filth, *n.*; mud; smut:—**âcong**; **á'pláchâ**.

filthy, *adj., adv.*; dirty; soiled:—**âpláchâ**.

final result or outcome, *n.*:—**jiniyung**.

finally, *adv.*; at last:—**pot fin**.

find, *v. tr.*; to discover:—**fägchäi**; **sodâ**.

find, *v. tr.*; to invent; to recover:—**sodâ**.

find, *v. tr.*; to hit upon; to meet:—**dä'nche**.

find out, *v. tr.*; to invent; to devise:—**sodâ**; **nâ-juyong**; **inbenta**.

finder, *n.*; one who finds:—**sísodâ**.

fine, *adj., adv.*; handsome; fair; genteel:—**gadbo**.

finger, *n.*; toe:—**cálulot** (middle finger: **calulot talo**; index finger or fore finger: **calulot aniyó**).

finish, *v. i.*; to stop; to cease:—**fagpo**; **nâ-para**.

finish, *n.*; end; conclusion:—**fin**; **minäppo**.

finish, *v. tr.*; to complete:—**fonjayan**.

finished, *adj., adv.*; complete; ready:—**monjayan**.

fins of a fish, *n.*:—**batbas güijan**.

fire, *n.*:—**guafe**.

fire, *v. tr.*; to fire a gun:—**dispara**; **päque**.

firearms, *n.*; rifles, etc.:—**päque sija**.

firebrand, *n.*:—**tesna**.

fire engine, *n.*:—**bomban quemason**.

fire upon, *v. tr.*; to bombard; to shoot at:—**flecha**; **päque**.

fireside, *n.*; the hearth; domestic life

firewood (for the kitchen), *n.*:—**jayon matutong**.

firewood, *n.*; kindling wood:—**jayo** and comfort:—**fion guafe**.

firm, *adj., adv.*; fast; strong; hard:—**fitme**.

firmament, *n.*; the sky:—**lañguit**; **fitamento**.

first, *adv.*:—**finé'nana**.

first birth, *n.*; primogeniture:—**mafañagon finé'nana**; **primerisa**.

first-born, *adj.*:—**y finé'nana na patgon**.

first time; to use for the first time:—**primét biaje**; **achäng**.

first quarter (of the moon; rising or increasing fourth):—**cuatto cresiente**.

fish, *n.*:—**güijan**.

fish, *v. i.*; to fish at night, with a net:—**gäde**.

fish, *v. i.*; to fish with a dragnet:—**chuminchulo**.

fisherman, *n.*:—**talayero**; **pescadót**.

fish, *v. tr., v. i.*; to go fishing:—**ägüijan**.

fishline, *n.*; line:—**cotdet güijan** or **guigao**.

fishing line, *n.*:—**tupac**.

fishing net, *n.*; inclosures built in shallow water to catch fish:—**guigau**, or: **guigao**.

fish roe, *n.*:—**figan**.

fish poison, *n.*:—**gumuasâ**.

fishing stone, *n.*; a stone used by the natives when fishing:—**achô pucó**; **achô chôchô**.

fist, *n.*:—**inâquijom**; **tronpón**.

fistula, *n.*; small chronic abscess:—**chetnot díquiqui**.

fit, *adj., adv.*; suitable; appropriate; adapted:—**umäyâ**; **apropósito**.

fit, *adj., adv.*; capable:—**capas**.

fit, *n.*; shock; attack:—**achaque**.

fit (he is overcome by a fit):—**ninäye un achaque**.

fitting snugly, *p. p.*; exactly:—**ajustao**.

fit up alike, *v. tr.*; to make equal:—**nâ-äyâ**.

fitness, *n.*:—**inaya**; **inajustao**.

five, *adj.*:—**sinco**.

five hundred, *adj.*:—**quinientos**.

fix, *v. tr.*; to intend; to design:—**fâmau-leg**; **destina**.

flabby, *adj.*; soft; loose; repaxed:—**flojo**; **cälo**.

flag, *n.*; banner:—**bandera**; **estandatte**.

flag mast, *n.*:—**jasta**.

flame, *n.*; fire:—**mañilâ**; **guafe**.

flame, *n.*; clarity; clearness:—**mañilâ**; **claridâ**.

flank, *n.*: the fleshy part of an animal between the ribs and the hip:—**barigada**.

flannel, *n.*: shirt:—**flanela**; **laniya**.

flap, *n.*: anything broad and flexible, hanging loosely, and fastened on one side:—**pumälä/läpä**.

flare, *n.*: large, unsteady, glaring light:—**minäñilä**.

flash, *n.*: sudden, quick, transitory blaze of light:—**mañilä ensiguidas**; **chadeg na mañilä**.

flask, *n.*: bottle:—**frasco**; **boteya**.

flat, *adj.*, *adv.*: level; dull:—**mäpänäs**.

flatten, *v. tr.*: to lay flat; to make level or even:—**nä-mapanas**.

flatter, *v. i.*: to fawn on; to wheedle:—**fä-andi**; **tuna**.

flatter, *v. i.*: to gain over by complimentary speech:—**isa**.

flatter, *v. tr.*: to receive amiably:—**uga**.

flatter, *v. tr.*: to soap; to lather:—**jabune**.

flatterer, *n.*:—**minejmo**; **ñiniña**; **fuga**; **gä-man-uga**.

flatulence, *n.*: distension of the stomach caused by gases:—**jinätme mañlo**.

flaunt, *v. i.*: to behave impudently:—**bumastos**; **dumescarada**; **bumaranca**.

flaunt, *n.*: a boast; brag:—**banidä**.

flavor, *n.*: a particular smell or taste:—**sabot**; **sensia**.

flavor, *v. tr.*: to impart a flavor to:—**nä-gäisabot**.

flax, *n.*:—**clasen tinanom ni manäséssethe y jiluña pärä mamätinas magago päť lienso**.

flea, *n.*:—**potgas**.

fleck, *n.*: streak; spot:—**mancha**; **rastro**.

flee, *v. i.*: to escape; to run away:—**falago**.

fleet, *adj.*, *adv.*: quick; swift:—**gusi**.

fleeting, *adj.*, *adv.*: transitory; perishable:—**mämäpos**, **gusi-jócog**.

flight, *n.*: the act, process, manner, or power of flying:—**guinipo**.

flighty, *adj.*, *adv.*: changeable capricious:—**caprichoso**.

fling, *v. tr.*: to throw or hurl:—**yuteñaijon**.

flint stone, *n.*:—**gägot**.

float, *n.*: raft:—**batsa**.

flock, *n.*: swarm; heap; pile:—**catdumen**; **catdume**.

flock or crowd together, *v. tr.*: to run together:—**agululume**.

flog, *v. tr.*: to whip; to chastise:—**castiga**.

flood, *n.*: inundation; deluge:—**bula y tasi**; **bula y sadog**; **milag**.

floor, *n.*:—**piso**, **satgue**.

flour, *n.*:—**arina**.

flourishing, *adj.*, *adv.*: prosperous; thriving:—**adilantao**; **gai-producto**.

flow, *v. i.*:—**mifalag**; **mifalag**.

flower, *n.*: bud:—**flores**.

flowerpot, *n.*:—**maseta**.

flowing, *adj.*, *adv.*: moving, or pouring forth; fluent:—**mímilalag**.

fluctuate, *v. i.*: to undulate; to rise and fall:—**nä-chaochao**; **nä-napo**.

fluent, *adj.*, *adv.*: voluble; eloquent:—**curiente**; **curiente cumientos**.

funk, *v. i.*: to fail completely:—**sén-podoñg**; **sén-mapede**.

flush, *v. tr.*: to clean out with a rush of water:—**chalaochao ni janom**.

flute, *n.*:—**flauta**; **flauta**.

flute player, *n.*:—**flautista**.

flutter, *v. i.*: to move or flap the wings rapidly:—**päläpä**.

fly, *n.*:—**lalö**.

fly, *v. i.*:—**gupo**.

flying, *adj.*:—**guegpo**; **gupo**; **guígupo**.

flying fish, *n.*:—**fanijen tasi**.

fly swatter (fan), *n.*:—**abanico**; **punö lalö**.

foam, *n.*: froth:—**espuma**.

foam, *n.*: mold; scurf; scab; crust:—**natas**.

foam, *n.*: water blister:—**buo**; **boan**.

foaming, *adj.*: driving:—**binean**.

fodder, *n.*: food for horses and cattle:—**néñganö cabayo**; **néñganö guacä**.

foe, *n.*: personal enemy:—**enimigo**.

fog, *n.*: condensed watery vapor near the surface of the sea or land:—**calan jomjom uchan gui läñguit**.

foggy, *adj.*: cloudy:—**jomjom**; **tútbio**.

foil, *v. tr.*: to baffle; to frustrate:—**mapede**.

fold, *n.*: pen; dung:—**colat gägä**.

fold, *v. tr.*: to wrap up:—**falulon**.

foliage, *n.*:—**ramas**; **jagon**.

folk, *n.*: people in general:—**täotao sija**; **familia**.

follow, *v. i.*: to continue:—**sigue**.

follow, *v. tr.*: to imitate:—**dä/läläg**.

follow, *v. i.*: to follow on the track of; to track; to search out; to get a scent:—**rastrea**.

follow, *v. tr.*: to reach:—**jägö**; **tate**; **tatiye**.

following each other:—**umä'-tatiye**.

folly, *n.*: want of understanding:—**frionera**; **binäbä**.

food, *n.*: victuals:—**bíberes**.

food, *n.*: nourishment; eatables:—**alimento**; **néñganö**.

fool, *n.*: a person devoid of reason or intelligence; idiot:—**caduco**; **frion**; **tái-sentido**; **tái-tiniñgö**.

foolish, *adj.*, *adv.*: stupid; silly:—**baba**.

foolishness, *n.*: silliness:—**binäbä**; **frionera**.

foot, *n.*:—**patas**.

footstool, *n.*:—**fan-apüan**; **äpö**; **bancon** **adeñg**.

foppish, *adj.*, *adv.*: elegant; affected:—**chächä**.

for, *prep.*: in place of; on account of:—**pärä**.

forbear, *v. tr.*: to abstain from; to spare:—**suñgon**.

forbearance, *n.*: patience; indulgence:—**siniñgon**; **minesñgon**.

forbid, *v. tr.*; to prohibit:—*chomâ*; *atottaye*.
 forbidden, *adj., adv.*; interdicted:—*pruibido*; *proibido*.
 force, *n.*; power; vigor; strength:—*finette*; *minetgot*.
 force, *v. tr.*; to constrain; to coerce; to subdue; to compel:—*afuetsas*.
 forcible, *adj., adv.*; violent:—*afuetsas*; *pot y fuetsa*; *fotsao*.
 ford, *n.*; shallow part of a stream; suitable for crossing:—*nâ'tâtâ* na lugât.
 forearm, *n.*; arm between wrist and elbow:—*ayo na patte* gui câ'nâi y desde y temo asta y moñeca.
 forecast, *v. tr.*; to predict:—*jäso* desde antes; *aregla* desde antes.
 forefinger, *n.*; index finger:—*tâ'tâchô*.
 forehead, *n.*; brow:—*jæ*.
 foreign, *adj.*; strange:—*forastero*; *estrafio*.
 foreigner, *n.*; stranger:—*estranjero*; *estranjero*.
 foreman, *n.*:—*âtguasit*; *tâ'tägo*.
 forest, *n.*; bush:—*jalum-tanô*.
 forever, *adv.*:—*y siempre* dura; *tâjinecog*.
 forfeit, *n.*; a fine or penalty:—*pena*; *mutta*.
 forge, *v. tr.*:—*nâ-äyâ*.
 forget, *v. tr.*:—*mälefa*.
 forgetful, *adj., adv.*; oblivious; liable to be forgotten:—*jämälefäyon*; *jä'malefa*.
 forgive, *v. tr.*; to pardon; to remit blame or penalty:—*asii*.
 forgiveness, *n.*; pardon:—*inäsii*; *minäasê*; *petdôn*.
 fork, *n.*:—*tênedot*.
 form, *v. tr.*; to shape:—*fotma*.
 formal, *adj., adv.*; precise; according to rule:—*fotmât*.
 formation, *n.*; that which is formed; also the act of formation:—*fotmasiôn*.
 former, *adj.*; preceding in time or place; first mentioned:—*finê'nana*.
 formidable, *adj., adv.*; fearful; powerful:—*nâ'mañiao*; *metgot*.
 forsake, *v. tr.*; to desert; to abandon; to quit; to leave behind:—*desampara*.
 forsaken, *adj.*; forlorn; left alone:—*abandonao*; *madiño*.
 for some time; for quite some time:—*lä-abmam*.
 fortify, *v. tr.*; to make stronger:—*nâ-animoso*.
 fortunate, *adj., adv.*; wealthy; opulent; lucky; happy; prosperous:—*afot*; *tunao*.
 fortunate, *adj., adv.*; lucky; blessed; content; comfortable:—*guéfsaga*; *dichoso*.
 fortune, *n.*; luck; good fortune:—*fot-tuna*.
 fortune, *v. tr.*; to tell one's fortune; to prophesy:—*adibina*.
 fortune teller, *n.*:—*sabidôt*; *dibino*.

for this reason:—*este minâ*.
 forthwith, *adv.*; immediately:—*ti-abmam*; *enseguidas*.
 forty, *adv.*:—*cuarenta*.
 forward! *interj.*; advance!—*lat-fêna!*
 foul, *adj.*; spoiled; offensive:—*podliio*.
 found, *v. tr.*; to lay the basis of; to fix firmly:—*planta*.
 foundation, *n.*:—*simiento*.
 founder, *v. i.*; to sink; to go down:—*mafondo*; *ma-puja y batco*.
 founder, *n.*; builder:—*plâ'lântä*.
 fount, *n.*; fountain or spring:—*trôngcon* *janum*; *bôbô*.
 four, *adj.*:—*cuatro*.
 four-cornered, *adj.*; square; quadrangular:—*cuadrao*.
 four hundred, *adj.*:—*cuatro-sientos*.
 fourteen, *adj.*:—*catotse*.
 fourth, *adv.*; one-fourth:—*cuatto*.
 fracture, *n.*:—*majlog*.
 fracture, *v. tr.*; to shatter; to break into pieces:—*yâmäg*; *yâyâ*.
 fragile, *adj., adv.*; brittle; easily broken:—*pasca*; *quebrantayon*; *jä'maïag*.
 frame, *n.*; square:—*cuadro*.
 frame, *v. tr.*; to inclose; to incase:—*encaja*.
 frame of mind, *n.*; character; disposition:—*jenio*.
 frank, *adj., adv.*:—*magajet*; *maplä*.
 frank, *v. tr.*; to send postpaid:—*franquera*.
 frantic, *adj.*; violently mad or distracted; outrageous:—*manâbubo*; *emperáo*.
 fraud, *n.*; deceit; cheating:—*antula*; *linipa*; *finâbâbâ*.
 free, *adj.*; excepted:—*ecseptáo*.
 free, *adj., adv.*; out of danger; safe:—*libre*.
 free, *adj., adv.*; untrammelled; unhampered:—*malulog*.
 freedom, *n.*; softness:—*minalulog*.
 freeze, *v. i.*; to shiver; to have a chill (in fever):—*fugo*; *manenngjeñg*.
 freight, *n.*:—*flete*; *catgamento*.
 frequent, *adj.*; recurring often:—*seso*.
 frequently, *adv.*; often:—*seso*.
 fresh, *adj., adv.*; refreshing; cool:—*fresco*.
 fret, *v. i.*; to be irritated or vexed:—*munuñera*.
 fretful, *adj.*; peevish; irritated:—*muñera*.
 friction, *n.*; the act of rubbing; attrition:—*umâ'guesgues*.
 Friday, *n.*:—*bietnes*.
 friend, *n.*:—*amigo*; *ma-goffie*; *gâchoñg*; *abog*.
 friendly, *adj., adv.*; amicable:—*amistosanente*.
 friendship, *n.*:—*inâ'goffie*.
 fright, *n.*; a sudden and violent fear; alarm:—*espanto*.
 frighten, *v. tr.*; to startle; to terrify:—*asusta*; *jalañg*; *joñgañg*.

frighten, *v. tr.*; to drive away:—sugon; espanta.
 frightened, *adj.*; startled; terrified:—asustao.
 frightened, *v. i.*; to be frightened:—jongang; asusta.
 frighten off, *v. tr.*; to scare away:—espanta.
 frivolity, *n.*; levity:—táibale; tináibale.
 frivolous, *adj., adv.*; trifling; silly; inclined to levity:—táibale.
 frock, *n.*; garment:—traje.
 frog, *n.*:—rana.
 from (from a given time until now), *prep.*; since:—desde.
 from here to —:—desde este — hasta —.
 from, *adv.*; out of:—guine; guinen.
 front, *n.*:—y san mēna.
 front, *n.*; façade:—fachada.
 froth, *n.*; scum; foam:—espume; boan.
 frown, *v. i.*; to scowl:—nā-matan lalalō.
 frozen, *adj.*:—majetog nī manēng-jēng.
 frugal, *adj., adv.*; niggardly; saving; thrifty; scanty; parsimonious:—ma-āqujom.
 fruit, *n.*:—tinegchā; frutos.
 fruitful, *adj., adv.*; prolific:—jāfnāg; tegchā; guéftanō; mēpā; mā'mamtā.
 fruit house, *n.*; granary:—granero.
 fruitful, *adj.*; yielding fruit; prolific:—mēpā; productoso.
 fruitlessly, *adv.*; without result; in vain; to no purpose:—tāisetbe; bano; en bano.
 fruits or sweets, *n.*; dessert:—golosina.
 fry, *v. tr.*; to bake in a pan:—afito.
 fry, *v. tr.*; to prepare food; to season; to roast; to broil:—guisa.
 fuel, *n.*; combustible material for supplying a fire:—jayon matutōng.
 fugitive, *n.*; runaway:—malagon táotao.

full, *adj., adv.*; complete:—binila; bula; enteramente; entero.
 fulfill, *v. tr.*; to fulfill a duty:—cuple.
 full moon, *n.*:—gualafon.
 full of, *adj.*; filled with:—jāfnō.
 fume, *n.*; vapor; exhalation:—bapót.
 fumigate, *v. tr.*; to smoke:—āsgüe; fumiga.
 fun, *n.*; mirth; drollery; sport:—minā-gof.
 function, *n.*; discharge of a duty:—gupot māgas; ofisio.
 fund, *n.*; money set apart for some object:—ninājuyong salapē.
 fundamental, *adj., adv.*; basic; essential; primary:—fundamento.
 funeral, *n.*; burial:—entiero.
 funnel, *n.*:—embudo.
 funny, *adj.*; comical; droll:—nā'chaleg.
 fur, *n.*:—pulon gāgā.
 furious, *adj., adv.*; raging; mad:—lalalō; lalalō tenjos; fejman.
 furnish, *v. tr.*; to supply; to fit out; to equip:—nājuyong.
 furniture, *n.*:—trastes jalom gumā.
 furrow, *n.*:—joya; joyo; sutco; canat.
 further, *adj.*; more distant:—chagona; mas-chagō; lā'tjanáo.
 further, *adv.*; moreover; also:—mas; además.
 further, *v. tr.*; to help forward; to promote:—suon; sube; nā-latfēna.
 furthest, *adj.*; most distant:—y mas-chagō; y mas-yamōnana.
 fury, *n.*; rage; madness:—rabia.
 fuse, *v. i.*; to dissolve; to melt:—dirite.
 fuss, *n.*; unnecessary or irritating activity, especially in small matters:—atboroto; plaito.
 fussy, *adj.*; making a fuss:—nā'ōson; gā pláito; mimisterio.
 futile, *adj.*; vain; useless:—sin pro-becho; sin adelanto.
 future, *n.*:—mā'māmāllā na tiempo
 future, *adj.*:—mā'māmāllā.

G.

gab, *n.*; idle chatter; loquacity:—mefnō.
 gabble, *v. i.*; to chatter:—gagag.
 gain, *n.*; profit; advantage:—bentaja.
 gain, *n.*; victory:—ganansia; guinana.
 gain, *v. tr.*; to earn; to win; to defeat:—gana.
 gale, *n.*; a strong wind:—jinigua.
 gall, *n.*; the bile:—lālaet; laet.
 gallant, *n.*; lover; also love affair; amour:—guāiyāyon.
 gallon, *n.*; a liquid measure:—galón.
 gallop, *v. i.*:—galope.
 gallows, *n.*:—jotca.
 gamble, *v. i.*; to play for money:—juegon salapē.
 gambler, *n.*; one who gambles as a business:—jōgadot or jogadót.

game, *n.*; a sport or diversion; fun; frolic:—juego; jugando.
 game, *adj., adv.*; plucky:—mesngon mātātnga.
 gamecock, *n.*:—buscaplaito; mātātnga na gayo.
 gap, *n.*; an opening; cleft:—cācā; gui paderón.
 gape, *v. i.*; to open the mouth wide:—āā; ālāngā.
 garage, *n.*:—garaye.
 garb, *n.*; a dress:—ābito.
 garbage, *n.*:—basula.
 garden, *n.*:—jatdín; juetto.
 gardener, *n.*:—jadtinero.
 gargle, *v. tr.*:—gātgaras.
 garlic, *n.*:—ajos.
 garment, *n.*; habit:—ābito; túnico.

garnish, *v. tr.*; to adorn:—*nâ-beste*.
 garrison, *n.*:—*castiyo*.
 garrulous, *adj.*; verbose:—*ga cu-muentos*.
 garter, *n.*:—*ligas*.
 gas, *n.*; illuminating gas:—*gas*.
 gasoline, *n.*:—*gasolina*.
 gasp, *v. i.*; to cough; to pant:—*guja*.
 gate, *n.*; gateway; entrance:—*tranca*.
 gather, *v. tr.*; to pluck; to pick off:—*recoje*; *tifê*.
 gather, *v. tr.*; to gather the crops; to pluck; to collect in heaps:—*joca*; *recoje*; *nâ-etnon*.
 gathering, *n.*; an assemblage:—*inet-non*; *renicoje*.
 gaudy, *adj.*; showy; vulgarly gay:—*andi*; *gatbo*.
 gauze, *n.*; very thin, light, and transparent silk or cotton fabric:—*gasa*.
 gauzy, *adj.*; thin and semitransparent; like gauze:—*calan-gasa*.
 gavel, *n.*; a small mallet:—*masetan dîquiqui*.
 gay, *adj.*, *adv.*; satisfied; cheerful; delighted; joyous; merry:—*dibe*; *dibetido*; *măgof*.
 gay-colored, *adj.*, *adv.*; many-colored:—*gâicolot*; *mîcolot*.
 gem, *n.*; a precious stone:—*acho-ni mi bale*; *yema*.
 gender, *n.*; grammatical distinction of sex:—*jénero* (*sinaŋgan para u dinistînguî cao laje pat paláuan, pat ni uno*).
 general, *adj.*, *adv.*; public; common:—*común*.
 general (officer), *n.*:—*jenerát*.
 generate, *v. tr.*; to beget:—*lilis*.
 genial, *adj.*, *adv.*; kindly; sympathetic in disposition:—*guéftao*; *gâ mannae*.
 genius, *n.*; remarkable aptitude for some special pursuit; a person possessed of extraordinarily high mental powers:—*tomtum*.
 genteel, *adj.*, *adv.*; fine; handsome; fair:—*gatbo*; *bonito*.
 gentle, *adj.*; refined in manner and disposition:—*manso*; *fino*; *suabe*.
 gentleness, *n.*; mildness; meekness:—*minanso*; *sini abe*.
 gentlemen, *n.*; a well bred and honorable man:—*señot*; *cabayero*.
 gentlewoman, *n.*; a woman of good birth and breeding; a lady:—*señora*.
 genuine, *adj.*, *adv.*; real; unadulterated:—*gasgas*; *puro*; *táimancha*.
 geography, *n.*:—*jeografía*.
 germ, *n.*; the rudimentary form of organism; origin:—*y tinitujon*; *semyia*.
 gesticulate (while speaking), *v. i.*:—*compas*; *cumunpapas*.
 get, *v. tr.*; to obtain; to procure; to win; to gain; to acquire:—*chulê*.
 get, *v. tr.*; to get something by diving:—*busea*; *liufe*.

get angry, *v. i.*:—*latalô*; *bubu*.
 get out of tune (musical instrument), *v. tr.*, *v. i.*:—*destempla*.
 gewgaws, *n. pl.*:—*chicheria*; *joguete*.
 ghastly, *adj.*; deathlike; pale:—*bôcsion*; *calan-mátai*; *descolorao*.
 ghost, *n.*; spook:—*dujendes*; *fáfâñagüe*; *plantasma*.
 giant, *n.*; a man of extraordinary stature:—*jigante*.
 gibber, *v. i.*; to speak incoherently:—*châtucientos*; *ti comprendiyon*.
 gibe, *n.*; to scoff; to taunt; sneering or sarcastic expression:—*mofa*, *butla*.
 giddy, *adj.*, *adv.*; frivolous; fickle:—*atmariao*; *calan bolacho*.
 gift, *n.*; donation:—*ninâe*.
 gift of wisdom:—*finâyê na ninâyê*; *tiniŋgo*.
 gigantic, *adj.*; huge; colossal:—*dâŋg-culo*.
 gilded, *adj.*; gold-plated; gilt:—*doráo*.
 gill, *n.*:—*guasang*; *atgaya*.
 gilt, *adj.*; gilded:—*doráo*.
 ginger, *n.*:—*jasngot*.
 gingerly, *adv.*; cautiously; daintily:—*umêcâcât*; *cumâcâjât*.
 gird around, *v. tr.*; to buckle on:—*dudog*.
 girdle, *n.*; a belt for the waist:—*faja*.
 girl, *n.*; a female child:—*patgon na paláuan*; *muchacha*.
 girth, *n.*; circumference:—*inatrededot*; *y niredondo*.
 gist, *n.*; the substance of a matter; main point; object:—*sustansia*.
 give, *v. tr.*; to donate; to turn over; to cede:—*nâe*.
 give advice, *v. i.*; to give counsel:—*conseja*; *chachalane*.
 give birth to, *v. tr.*; to bring forth; to bear:—*fañago*.
 give information, *v. tr.*; to report:—*nâe notisia*.
 give pleasure to, *v. tr.*; to gladden:—*nâ-magof*.
 give satisfaction, *v. tr.*; to expiate:—*nâ-empas*.
 give security or bail, *v. i.*; to be responsible; to warrant:—*nâe prenda*; *nâe seguridad*.
 give the spurs to the horse, *v. tr.*:—*nâe espuelas*.
 given to anger, *adj.*; passionate; impetuous:—*jâpinalala*; *jâbubo*; *impetuoso*.
 glad, *adj.*, *adv.*; contented; joyous:—*măgof*.
 gladden, *v. tr.*; to delight:—*nâ-măgof*.
 gladness, *n.*; pleasure:—*minagof*.
 gladsome, *adj.*, *adv.*; joyous; gay; pleased; cheerful:—*nâ-măgof*.
 glamour, *n.*; fascination:—*tă'tănê*; *finâbâbâ gui niliê*.
 glance, *v. tr.*, *v. i.*; to perceive; to see; to look:—*liê*; *liî*; *átan*.

gland, *n.*:—moyeja.
 glare, *n.*: bright and dazzling light:—
 minâlag; finañilâ.
 glaring, *adj.*: gaudy; emitting a daz-
 zling light:—mâmâlag; lâmlam; mañi-
 ñilâ.
 glass, *n.*:—cristat.
 glass, *n.*: vessel; receptacle:—baso.
 glass ball, *n.*: glass:—birin.
 gleam, *n.*: a stream of light:—inina.
 glee, *n.*: gayety; mirth:—minâgof.
 gleeful, *adj., adv.*: merry; joyous:—
 mâgof.
 glen, *n.*: a narrow valley:—canat.
 glimmer, *n.*: a faint intermittent light:—
 ininâ; ina.
 glimpse, *n.*: a transient view:—châtliê;
 enseguidas na inâtân.
 glisten, *v. i.*: to shine:—mañilâ; lâmlam.
 glistening, *adj.*: casting radiance; shin-
 ing:—mañilâ.
 glitter, *v. i.*: to sparkle with light:—
 mâlag; lâmlam.
 gloaming, *n.*: twilight:—lemlemtâotao
 globe, *n.*: the earth:—globo; y tanô.
 gloom, *n.*: melancholy; partial darkness;
 obscurity:—lemlemtâotao; tiguê-
 jomjom; triniste.
 gloomy, *adj., adv.*: cheerless; morose:—
 triste; timâgof.
 glorification, *n.*:—glória; glorifica-
 sion.
 glorious, *adj., adv.*:—glorioso; bicto-
 rioso.
 glory, *n.*: splendor; magnificence; re-
 nown; honor:—premio; honra.
 glove, *n.*:—guantes.
 glow, *v. i.*: to radiate heat and light;
 to shine with intense heat:—figan.
 glue, *v. tr.*:—colaye; cola.
 glutinous, *adj., adv.*: sticky:—dangson.
 gnash the teeth, *v. tr.*:—chegcheg.
 gnat, *v.*: insect, allied to the mosquito,
 but smaller:—sâgamai.
 gnaw, *v. tr.*: to bite or pierce with the
 teeth:—âcâ.
 gnaw, *v. i.*: nibble; to destroy by gnaw-
 ing; to corrode:—catne.
 go, *v. tr.*: to go to:—fâlâg; janao.
 go afoot, *v. i.*: to walk:—mamocat.
 go ahead! *interj.*: forward!—fôfôna!
 san mênâ! sigue!
 go astray, *v. tr.*: to be lost; to go to the
 bad; to disappear; to lose:—âbâg;
 falîngo.
 go away, *v. i.*: to depart; to run away:—
 fâpos; diñgo.
 go away, *v. i.*: to leave; to go:—janau,
 or: janao.
 go in, *v. i.*:—jalum.
 go on ahead, *v. i.*:—fôna.
 go on, *v. i.*: to tread; to step:—fameguê;
 famocat.
 go out, *v. i.*: to go out from:—juyung.
 go, *v. i.*: to move; to walk; to depart:—
 famocat; sigue.
 go through, *v. tr.*: to traverse; to run
 through:—âdotgan.

go through, *v. i.*:—janâgtiê; fâposgtiê.
 go to school:—fan-escuela.
 goat, *n.*:—chiba.
 god, *n.*: the Lord:—Yûus.
 godfather, *n.*:—patlino.
 godmother, *n.*:—matlina.
 goiter, *n.*: tumor on the neck:—buchi.
 gold, *n.*:—oro.
 golf, *n.*:—un clasen juegon bola: golf.
 gone, *adj.*: ruined; lost:—malîngo;
 jocog.
 good! (*vernacular for all right*), *adv.*:—
 mâuleg!
 good, *adj., adv.*: decent; virtuous:—
 mâuleg.
 good fortune, *n.*:—afottunao; suette.
 good hunting ground, *n.*:—fanğajâ-
 tân; mauleg na fanğajâtân.
 good, *adj., adv.*: kindhearted; benign:—
 mâasê.
 goodness, *n.*: mercy; compassion:—
 minâasê.
 goodness, *n.*:—minâuleg.
 good will, *n.*:—bolunad.
 good Friday, *n.*:—betnisanto.
 goose, *n.*:—ganso.
 gorgeous, *adj., adv.*: splendid; showy:—
 gatbo.
 Gospel, *n.*:—Ebanjélio.
 gossip, *n.*: narration:—chinchulê; chin-
 chulî; cuentos.
 gossip, *v. i.*: to have entertainment:—
 cuentos.
 gossip, *n.*: tattler:—mefnô.
 goulash, *n.*: stew:—quinâdo.
 gouty, *adj., adv.*: having the gout:—
 batdao.
 govern, *v. tr.*: to manage:—gobietna.
 govern, *v. tr., v. i.*: to rule; to domi-
 nate:—domina; mágase.
 government, *n.*: state:—gobietno.
 governor, *n.*: magistrate:—magâlaje.
 gown, *n.*: a woman's outer garment:—
 bestido.
 grace, *n.*: favor; kindness:—grásia.
 graceful, *adj., adv.*: charming; pretty:—
 guéfpâgo; bonita; guâiyayon.
 gracious, *adj., adv.*: affable:—yôasê;
 maplâ; cariñosa; cariñoso.
 grade, *n.*: step; degree:—grado.
 grade, *n.*: rise or descent of a roadway
 or railroad:—grado.
 gradual, *adj., adv.*: by degrees; step by
 step:—adomididi.
 grain, *n.*:—grano.
 grains of corn, *n. pl.*:—granon mâies.
 grammar, *n.*: principles of the correct
 use of a language:—gramática.
 granary, *n.*: fruit house:—granero.
 grand, *adj.*: illustrious; high in dignity
 or power:—tagajlô.
 grandchild, *n.*:—nieto.
 grandfather, *n.*: grandmother:—guelo;
 guela.
 granite, *n.*:—alutoñg.
 grant, *v. tr.*: to give or confer:—nâe.
 grapes, *n. pl.*:—ubas.

grapple, *v. i.*; to contend in close fight:—**mumon umáguot**.
grasp, *v. tr., v. i.*; to catch up with; to attain; to reach; to seize (with the hand):—**agara**; **gächä**; **täcä**.
grass, *n.*:—**chá/guan**.
grasshopper, *n.*:—**apachä**.
grateful, *adj., adv.*; sympathizing; thankful:—**magaom jinälum**; **agradesido**.
gratify, *v. tr.*; to delight; to afford pleasure to:—**nä-mägo**.
grating, *n.*; lattice; trellis; lattice-work:—**rejas**.
gratis, *adv.*; in vain; gratuitously; for nothing:—**balde**; **debalde**; **batde**; **debatde**.
gratitude, *n.*; thanks; reward; acknowledgment; recompense:—**agradesimiento**; **inagradesido**.
gratuitously, *adv.*:—**sen-mägo**.
grave, *adj., adv.*; serious; sedate; sober; earnest:—**fotmat**.
grave, *n.*; place of interment:—**naftan**.
grave (with a chisel), *v. tr.*; to mark:—**matca**.
gravel, *n.*; fragments of rock coarser than sand:—**cascajo**.
gravity, *n.*; weight; importance; seriousness:—**minäcät**.
gravy, *n.*; the fatty juice from roasting flesh:—**cado**.
gray, *adj.*:—**graniso**; **ugis**.
gray-bearded, *adj.*:—**chuñguí batbas**.
gray (hair), *adj.*:—**chuñgue**.
graze, *v. tr.*:—**näe pasto**.
graze, *v. i.*:—**pasto**.
grease, *v. tr.*; to smear:—**dañgse**; **pálae**.
greasy, *adj., adv.*; fat:—**emplea**; **mantica**.
great-grandchild, *n.*:—**bis-nieto**.
great-grandson, *n.*:—**bis-nieto**.
greatness, *n.*; size:—**y minedun**.
greaves of bacon, *n.*:—**chá/chälön**.
greed, *n.*; avarice; greediness:—**jennngan**; **jinennngan**.
greediness, *n.*; desire:—**älälä**; **dinesea**; **codisia**.
greedy, *adj., adv.*; ravenous; voracious:—**cägnö**; **goloso**.
green, *adj.*; unripe; uncooked:—**gädä**; **matä**.
green (color), *adj.*:—**betde**.
green turtle, *n.*:—**jagan betde**.
green vegetation (covering still waters):—**lumot catdeniyo**.
greet, *v. tr.*; to salute:—**saluda**.
grief, *n.*; mental pain; anguish:—**pinite**.
grievance, *n.*; a sense of wrong or oppression:—**pinadese**.
grieve, *v. i.*; to lament; to bemoan:—**ái**.
grim, *adj., adv.*; stern; unyielding:—**mesnngon**.
grin, *v. i.*; to smile broadly:—**chumaleg**.
grind, *v. tr.*; to pulverize or reduce to powder by friction:—**gulig**; **molino**; **tutn**.

grind, *v. tr.*; to grind grain:—**guleg**; **gulig**.
grindstone, *n.*; whetstone:—**guasaon**; **metate**; **moyong**.
grip, *n.*; a grasp with the hand:—**minantiene**; **guiniot**.
grip, *v. tr.*; to catch; to seize:—**gôte**; **jacot**.
grip with the fist, *v. tr.*; to make a fist:—**äquijom**.
gripe, *v. tr., v. i.*; to catch:—**gancho**.
gripes, *n.*; colic:—**puten chachag**.
gristmill, *n.*:—**molino**.
grit, *n.*; pluck; courage:—**minätätnga**; **minälägo**.
groan, *v. i.*; to lament:—**ugong**; **umugong**.
grocery, *n.*:—**tenda**; **sagan benta**.
groove, *n.*; a furrow cut by a tool:—**guinädog**.
grope, *v. i.*; to feel one's way in the dark; to seek blindly:—**tätacä**.
gross, *adj., adv.*; coarse; rude:—**mämpos**.
ground, *n.*; land; estate:—**odä**; **tanö**.
group, *n.*; society; assembly:—**inetnon**.
grow, *v. i.*; to increase in stature; to thrive; to flourish:—**docö**.
growl, *v. i.*; to grumble:—**gonggong**.
growler, *n.*; grumbler:—**gonggong**; **guigonggong**.
growth, *n.*; increase; progress:—**dinecö**.
grub, *v. tr.*; to root out of the ground; to dig up:—**jalé**; **guäje**.
grudging, *adj., adv.*; envious; jealous:—**ecgö**; **latga**; **embidiosa**.
gruel, *n.*; oatmeal:—**atmayas**.
gruesome, *adj., adv.*; horrible of aspect; inspiring gloom or horror:—**nä mäñao**; **jomjom**.
grumbling, *adj.*; peevish:—**mäcät mätaña**; **ti mesnngon**.
grunt, *v. i.*:—**cocog**.
guarantee, *v. tr.*; to insure; to secure; to warrant:—**asegura**.
guarantor, *n.*; surety:—**fiadöt**.
guard, *n.*; watchman; post:—**guätdia**; **y mamúmulan**.
guard, *v. tr.*; to shelter; to defend; to protect:—**ampara**; **gögüe**.
guardian, *n.*; protector; defender:—**guigögüe**.
guess, *v. tr.*; to find by conjecture:—**adibina**; **jaso**.
guest, *n.*; invited person:—**conbidao**.
guidance, *n.*; direction:—**dí-dirije**.
guide, *v. tr.*; to bring:—**guía**.
guide, *v. tr.*; to direct; to manage; to regulate; to lead; to instruct:—**chachalane**; **dirije**.
guilt, *n.*; crime; sin:—**isau**; **isao**.
guiltless, *adj.*:—**tái isau**.
guilty, *adj.*; blamable:—**culpable**; **isau**.
guitar, *n.*:—**guitala**.
gulf, *n.*; hell; abyss:—**sasaláguan**; **tináifondo**.

gull, *n.*: sea gull:—pajaron y oriyan tasi pat y tasi.
 gullible, *adj.*: capable of being easily deceived:—fabábayon.
 gully, *n.*: narrow ravine:—canat.
 gulp, *n.*: draft; swallow:—inéo; óó.
 gum arabic, *n.*:—goman arabia.
 gumption, *n.*: common sense:—gái sénsia; sénsia comun.
 gums, *n.*:—páladat.

gun, *n.*: paque.
 gunboat, *n.*:—batcon cañon; cañonero.
 gunner, *n.*:—cañonero.
 gunpowder, *n.*:—pótbola.
 gush, *n.*: a sudden and violent flow of liquid from an inclosed space:—minilág; milág.
 gut, *v. tr.*: to eviscerate:—destilipas.
 gutter, *n.*: channel for carrying away water:—mactan.

H.

habit, *n.*: custom:—penngá; costumbre; bisio.
 habit, *n.*: garment:—ábito.
 habitation, *n.*:—aposeno; fansagayan.
 habituate, *v. tr.*: to accustom; to inure:—sagaye; acostumbra; na payon.
 habitual, *adj., adv.*:—manápayon.
 haggard, *adj.*: worn and anxious in appearance; lean and hollow-eyed:—matan malaño; jechuran ñalaño; debit.
 hail, *n.*:—graniso.
 hair, *n.*:—pulo.
 hair on the head, *n.*:—gaput ulo.
 hairy, *adj.*: wooly:—meplo; peludo.
 hale, *adj.*: sound bodily; healthy:—timalaño; lálá; buen salud.
 half, *n.*:—lamitá; empé.
 half, *n.*: mean; middle:—medio.
 half, *adv.*:—meyo; medio; empé.
 half shoe, *n.*: low shoe:—botín.
 hall, *n.*:—sala; salón.
 hall, *n.*: courtyard:—pátio.
 ham, *n.*:—jamon.
 hammer, *n.*:—mattiyo.
 hammock, *n.*:—amaca.
 hand, *n.*:—cánai.
 handcuffs, *n.*:—griyete.
 handkerchief, *n.*:—pañó.
 handle, *n.*:—togpong.
 handle, *v. tr.*: to use:—manea.
 handle, *n.*: hook; ring; ear:—dflilíng.
 handsome, *adj., adv.*: pretty; neat; nice:—dudus; gatbo.
 handwriting, *n.*:—tinigui-cánai.
 handy, *adj., adv.*: dexterous; agile; nimble:—macalamya.
 hang back, *v. i.*: to hesitate:—ná-täte.
 hang up, *v. tr.*: to suspend:—cáná; ñácá.
 hang, *n.*:—macaná.
 hangman, *n.*: executioner:—betdugo.
 haply, *adv. conj.*: perhaps; may be; by chance:—sifajá; juñgguan; puédejá.
 happen, *v. i.*: to befall:—susede.
 happening, *n.*: event; occurrence:—sinesede.
 happiness, *n.*: bliss:—felisidad; minagof.
 happy, *adj., adv.*: prosperous; auspicious; fortunate; wealthy; opulent; lucky:—affottunao; afottunao; felis.
 hard (head, word, etc.), *adj., adv.*: stubborn; perverse:—atágtäg; chát-ilo.

hard, *adj., adv.*: firm; fast; strong:—fitme; majetog.
 hard, *adj., adv.*: energetic; strong:—metgot.
 harden, *v. tr.*:—ná-majetog.
 hardly, *adv.*: scarcely; almost not; but just:—apenas; écalag.
 hardness, *n.*: severity:—mineñero.
 harm, *n.*: disadvantage; loss:—petjuisio.
 harm, *n.*: hurt; injury; damage:—dáño; puti.
 harmful, *adj.*: injurious:—ná lamen; ná puti.
 harmonium, *n.*: organ:—atmónio.
 harness, *v. tr.*: to harness a horse:—guatnision.
 harp, *n.*:—atpa.
 harpoon, *n.*:—jatpón.
 harsh, *adj., adv.*: grumbling; stubborn; obstinate:—bronco; malamaña; muñero.
 harvest, *n.*:—cosecha; jineca; y quinécó
 harvest, *v. tr.*: to reap; to gather in:—cócó.
 harvester, *n.*: harvest gatherer:—quicócó.
 haste, *n.*: celerity; speed:—pinalálala; chädég.
 hasten, *v. tr.*: to move quicker:—alula; alulaye.
 hasty, *adj., adv.*: precipitate; rash:—inalúlula.
 hat, *n.*:—tujúong.
 hatchet, *n.*: pickax; mattock; hoe:—jachita; sacapico; asada.
 hate, *v. tr.*: to abhor:—chatlamen; chatlii.
 hated, *adj., adv.*: hateful; abhorred; detestable; odious:—machat-á'tan; machatlii; machat-lamen.
 hateful, *adj., adv.*: disagreeable; repugnant:—chátpágo; ti guáiyayon.
 hatred, *n.*: a version; hostility:—chinatlii.
 haughty, *adj., adv.*: proud and disdainful:—banidoso; mamá-mámágas.
 haunch, *n.*: loins; hip:—lomo.
 have, *v. tr.*: to have:—gái; guaja.
 have courage!—gái animo!
 haven, *n.*: place of shelter and safety:—fansagayan seguro; puettan seguro.
 hawk, *v. i.*: to hem; to clear the throat audibly:—cacag.
 haze, *n.*: slight fog or mist:—tútbio.

he, or she, *pron.*:—guiya.
 head, *n.*:—ulo.
 head, *n.*: foreman:—cabeza.
 head of the district, *n.*: district overseer:—cabeza de barangai; cabesiyo.
 headrest, *n.*: pillow (ancient, consisting of a short piece of wood):—barote.
 headstrong, *adj.*: mulish; stubborn:—man-atma.
 heal, *v. tr.*:—amte; nâ-jomlo.
 health, *n.*: condition of health:—jinemlo; salúd.
 healthy, *adj.*:—lâlâ; brabo.
 heap, *n.*:—montón.
 heap up, *v. tr.*:—nâ-etnon; nâ-bocâ.
 hear, *v. tr., v. i.*: to listen:—junḡog.
 hearing (the sense of hearing), *n.*:—manjunḡog.
 heart, *n.*:—corasón.
 heart, *n.*: the inner man; the soul:—jinâlum.
 hearth, *n.*: baking oven; oven:—fogon; jotno.
 hearty; *adj., adv.*: cordial; sincere:—fiét.
 heat, *n.*: warmth:—mâipe.
 heat, *v. tr.*: to warm:—nâ-mâipe.
 heathen, *n.*: pagan:—pagano.
 heaven, *n.*:—languit.
 heavy, *adj., adv.*: difficult:—măcăt; măpot.
 hedge, *n.*: fence of hushes or shrubs:—colat chă'guan.
 heed, *v. tr.*: to regard with care; to pay careful attention:—écuṅcog.
 heedlessness, *n.*: carelessness; recklessness:—descuida.
 heel, *n.*:—dédego; tacon.
 height, *n.*: altitude; elevation:—linecâ.
 heir, *n.*:—heredero.
 hell, *n.*: abyss; gulf:—tinâifondo; sasalâ-guan; infietno.
 helm, *n.*: rudder:—timón.
 helmet, *n.*:—yelmo.
 help, *n.*: aid; support; assistance:—mantiene.
 help, *v. i.*: to aid; to be of service; to assist:—ayuda.
 help, *v. tr.*: to assist; to succor; to remedy:—asiste.
 helpless, *adj., adv.*: unwieldy; awkward; clumsy:—ñama.
 hem, *n.*: the edge of a garment:—costura.
 hemp, *n.*:—câñamo.
 hen, *n.*: female of the domestic fowl:—ponudera.
 hence, *adv.*: in consequence of this:—ayo nai.
 henceforth, *adv.*: for the future:—môna; pâra môna.
 herd, *n.*: flock; mass:—manadan.
 herder, *n.*:—pastót.
 here, *adv.*: in this place:—este; güfne.
 here, *adv.*: to this place:—güfne.
 here! *interj.*: see!—éstagüi!
 herein, *adv.*: in this:—gâi-güfne.
 heresy, *n.*:—herejia.

heretic, *n.*:—hereje.
 heretofore, *adv.*: previously; hitherto:—jâgasja; jasta págo.
 hermit, *n.*:—etmitano.
 heron, *n.*:—chuchucó.
 hero, *n.*: a man of distinguished courage:—mâtâtnga; gánadot.
 hesitate, *v. i.*: to doubt; to question:—duda.
 hesitate, *v. i.*: to loiter; to linger; to tarry; to be slow; to be tardy; to hang back:—um-abmam; ñating; mamâtata.
 hide, *n.*: leather:—cuero; lasas.
 hide, *v. i.*: to hide or conceal one's self:—atog.
 hide, *v. tr.*: to hide something:—nânâ.
 hide, *v. tr.*: to conceal; to keep secret; to dissemble; to feign:—disimula; nâ-atog; nâ-lijing.
 hide, *v. tr.*: to disguise:—lipa.
 hiding place, *n.*:—fanatugan; atog.
 high, *adj., adv.*: prominent:—locâ; mâgas.
 high embankment, *n.*: stormy sea:—châuchau.
 highroad, *n.*:—carera.
 hill, *n.*: mountain; mountain top; elevation:—ogsô; bocâ.
 hilly, *adj.*:—mî-ogsô.
 hind quarter, *n.*: loins (of animals):—pietna; ancas.
 hinder, *v. tr.*: to obstruct; to impede; to prevent:—choma; estotba; impide.
 hindrance, *n.*: impediment; obstruction; obstacle:—estotbo.
 hinge, *n.*: joint:—bisagra; coyuntura.
 hip, *n.*: haunch; loins:—caderas; lomo; ñanggo.
 hip bone, *n.*:—tôlaṅ caderas.
 hiss, *v. i.*: hissing of frying fat:—besbes; desdes.
 history, *n.*: legend:—istória; história:—hit, *v. tr.*: to hit in the neck or on the back of the head:—cocote.
 hit upon, *v. tr.*: to meet; to find:—dânche.
 hither, *adv.*: to this place:—güfne magui; este magui.
 hither, *adv.*: this way:—magui; chulí magui; güfne magui.
 hoard, *v. tr.*: to collect and lay up:—manädâje; numâ'saṅgue; man recoje.
 hoarded, *p. p.*: piled up; amassed; cumulated:—abuttâo.
 hoarse, *adj., adv.*:—ăfă'gao; ésalau; losus; űgotűgot.
 hoe, *n.*: curved hoe:—asuela.
 hoe, *n.*: mattock; pickax; hatchet:—asada.
 hog, *n.*: swine:—bâbui; bâbue.
 hogan, *n.*: chiquero; chiqueron-bâbue.
 hoist, *v. tr.*: to lift or raise with tackle; to heave:—jatsa; jala julô.
 hold, *v. tr.*: to grasp and keep in the hand:—mantiene.
 hold back, *v. tr.*: to divide off:—chofe; pôlo-palo.

- hold back**, *v. tr.*; to keep:—**detiene**.
hold fast, *v. tr.*; to take; to seize; to fasten; to pack:—**guot**.
hold within, *v. tr.*; **ulat**; **siniye**.
hole, *n.*; aperture; opening; cavity: **abettura**; **madog**; **ngulô**.
holiday, *n.*; a day of freedom from labor in celebration of some event:—**jâanen gupot**.
hollow, *adj.*; empty (a fruit without sap):—**bâubau**.
hollow, *adj.*:—**lêyog**; **finádio**.
hollow, *adj., adv.*; vacant within; empty: **giêco**.
hollow out, *v. tr.*; to enlarge (the house); to add a room:—**na-gueco**; **naye un guco**.
hollow chisel, *n.*:—**gûbia**.
holy, *adj.*; sacred:—**bienabenturado**.
holy water, *n.*:—**agua bendita**.
Holy Land, *n.*; Palestine:—**Tiera Santa**; **Palestina**.
Holy Spirit, *n.*; God; the third person of the Trinity:—**Santo Espirito**; **Yûus**; **y mina tres na petsona gui Trinidad**.
homage, *n.*; deference; reverence:—**reberênsia**.
homage, *v. tr.*; to do homage to; to honor:—**fatpai**; **honra**; **onra**.
home, *n.*; land; piece of ground:—**tanô**.
hone, *n.*; whetstone:—**guasaon finô**.
honesty, *n.*; probity:—**tininas**.
honey, *n.*; sirup:—**atnibat**; **miét**.
honeycomb, *n.*; cake:—**pañât**; **chonchon-miét**.
honor, *v. tr.*:—**honra**.
honorable, *adj., adv.*; decent; modest:—**honesto**; **modesto**; **respetayon**.
hood, *n.*; woman's cap; cowl; cape:—**bolante**; **capiya**.
hoof, *n.*:—**pâpaques gâgâ**.
hook, *n.*; curved piece of metal, bone, etc., to hold or catch something:—**gancho**.
hook, *n.*; boat hook:—**gancho**; **ganchonbote**.
hoop, *n.*; a metal or wooden band to hold together the staves of a cask:—**suncho**.
hope, *n.*; anticipation; confidence:—**desea**; **ninañga**.
hope, *v. tr., v. i.*; to expect; to await; to look for:—**nânananga**.
hopeless, *adj., adv.*; desperate:—**desesperao**; **tai ninañga**.
horizon, *n.*; the line where the sky and earth, or sea, appear to meet; the limit of one's mental vision:—**canton languit**.
horn (of an animal), *n.*:—**cañgguelon**; **cañgjelon**.
horn, *n.*; trumpet:—**cotneta**.
horrible, *adj., adv.*; dreadful; impressive:—**nâ'mañiau**.
horrid, *adj., adv.*; dreadful; terrible; hideous:—**ti atânon**; **gof châtápago**.
horror, *n.*; extreme dread:—**lujan**.
horse, *n.*:—**cabayo**.
horseman, *n.*; gentleman:—**cabayero**.
hose, *n.*; rubber hose; canvas hose (for conveying water):—**telipas goma** (para janum).
hospital, *n.*:—**jospitat**; **ospitat**.
host, *n.*; army:—**milisia**; **ejétsito**.
host, *n.*; one who entertains another:—**y gâiguiopot**; **y mañgonbîbida**.
hostelry, *n.*; inn; lodging house:—**gumâfañochuyan**.
hostess, *n.*:—**gâigupot na paláuan**; **paláuan ni gâigupot**.
hostile, *adj.*; inimical; adverse; repugnant:—**contrário**.
hot, *adj., adv.*; fiery; passionate:—**maípe**.
hour, *n.*:—**ora**.
house, *n.*:—**gumâ**.
household effects, *n.* — **güinajan gumâ**.
house furnishings, *n.*:—**trastes**.
hovel, *n.*; hut; cabin:—**gumâ díquiqui**.
how, *adv.*; in what manner? to what degree or extent? for what reason?—**jafa taimano?** **sâ jafa?**
however, *adv.*; meanwhile:—**entretanto**.
how? what sort of?—**jaf taimano?** **taimano?**
how many? how much?—**cuanto?**
howl, *n.*; the howl of a dog:—**jáu-jau**; **catin gâlogo**.
howl, *v. i.*; to bark; to bellow:—**jâujau**; **agañg**.
hug, *n.*; close embrace:—**togtog**.
huge, *adj., adv.*; very large:—**gof dâñg-culo**.
hull, *n.*; the body or frame of a ship:—**quiya**.
hum, *n.*; the noise of bees and other insects in flight:—**binbin**; **beñgbeñg**.
hum, *v. tr.*; to hum a song:—**ucô**; **lâlae**.
human, *adj., n.*; characteristic of man or mankind:—**jechuran táotao**.
humane, *adj., adv.*; benevolent; kind:—**yóasé**; **yóasé**.
humanity, *n.*; mankind:—**jechuran táotao**; **umanidad**.
humble, *adj., adv.*; low; lowly:—**ebaba**.
humble, *adj., adv.*; submissive; meek:—**humitde**; **manso**.
humble, *v. tr., v. i.*; to humble one's self:—**dole**; **umiya**.
humbug, *n.*; fraud; sham; impostor:—**piçaro**; **fâfâbâbâ**.
humid, *adj.*; damp; moist:—**úmido**; **humido**.
humiliate, *v. tr.*:—**humiya**; **umiya**.
humility, *n.*:—**umitdât**; **inimitde**.
humorous, *adj.*; comical:—**nâ'chaleg**.
humorous, *adj., adv.*; capricious:—**caprichoso**; **chíchulê**.
hump, *n.*; humpback:—**bado**.
hundred, *n.*:—**siên**.
hunger, *n.*:—**niñâlanãg**.

hunt, *v. tr.*; to pursue game:—écajat; cumajat.
 hurrah! *interj.*:—biba!
 hurry, *v. i.*:—pinalala.
 hurry, *v. i.*; to hurry in a certain direction:—guáguato.
 hurt, *v. tr.*; to damage; to wound:—ná-fañetnot; chetnot; fañetnot.
 hurt, *v. tr.*; to grieve:—laet.
 hurt, *n.*; harm; injury; damage:—daño.
 hurtful, *adj., adv.*; injurious; detrimental:—dañoso.
 husband, *n.*:—esposa.

husk, *n.*; crust; skin; rind:—lasas.
 husk (cotton), *v. tr.*:—escatmina.
 hustle, *v. i.*, to exhibit energy and alacrity:—ná-chadeg; alula.
 hut, *n.*:—lancho; rancho.
 hut, *n.*; a very small hut:—ánagoñg; sadé'gane.
 hymn, *n.*; song of praise:—goso.
 hypocrisy, *n.*:—jipocresia.
 hypocrite, *n.*; dissembler:—cadô má-mamáuleg; jipócrito.
 hysteria, *n.*; nervous paroxysm of laughter or weeping:—jistéria.

I.

I, *pron.*:—yô (me); guajo.
 ice, *n.*:—ais; ielo.
 ice plant, *n.*; ice manufactory:—fab-rican ais.
 idea, *n.*; a mental image or picture; belief; plan:—idea; jinaso; pensamiento.
 ideal, *adj.*; visionary; perfect:—petfecto; séngüiya.
 identical, *adj., adv.*; the same; differing in no essential point:—parejo; pinarejo; lo mismo.
 identify, *v. tr.*; to make, prove to be, or consider as, the same:—identifica; jasyue cau güiya.
 idiom, *n.*; the distinctive characteristic of a language:—idioma.
 idiot, *n.*; one of weak intellect; a foolish person:—sonso; caduco; tonto; nézio.
 idle, *adj.*; unoccupied:—desocupao; perresoso; gägô; tái bida; osioso.
 idleness, *n.*:—guinägô; tái chêchô; osiosidad.
 idler, *n.*; sluggard; good-for-nothing fellow; loafer:—embelequero; gägô; gálumáoya.
 idol, *n.*:—idolo.
 idolatry, *n.*:—idolatria; y man adodora idolo.
 if, *conj.*; on the condition; supposing that; whether; although:—ánguin; yanguin.
 ignite, *v. tr.*; to set on fire:—totñgue; ná-fañillá; soñgue.
 ignorance, *n.*:—ignóransia; tináitiniñgô; tái jinaso.
 ignorant, *adj.*:—tái jinaso; ti manunñgô.
 ill, *adj., adv.*; bad or evil; sick; diseased; not friendly:—baba; manetnot; ti máuleg.
 ill-bred, *adj.*; rude; uncivil; impertinent:—impettinente; ná'óson; malcriao.
 ill-disposed, *adj.*; evil-minded:—malintensionao.
 illegitimate, *adj.*:—ilegítimo; contrá-rion lay titunao.
 ill humored, *v. i.*; to be ill humored; to be disgruntled:—muyô; mal-humót; ná-táiminagof.

illuminate, *v. tr.*; enlighten; to light up:—aclara; ina; náfanunñgô.
 illumination, *n.*:—lemunayao; inina.
 ill will, *n.*; vexation; anger:—escándalo.
 image, *n.*; picture:—imajen.
 imagination, *n.*; a conception or idea; fancy:—pot nina sinan guinen y jinaso imajinasión.
 imagine, *v. tr., v. i.*; to conjecture; to think; to reflect upon:—jaso; jasyue; supone; imajina.
 imbecile, *adj.*; feeble-minded; idiotic:—á'duco; nézio; á'tamos.
 imbibe, *v. tr., v. i.*; to drink:—guimen; chopchop.
 imitate, *v. tr.*; to follow; to stick to some one:—dáläläg; dalalague; eyag; tátiye.
 imitation, *n.*; education:—in-eyag; dinäläläg.
 immaterial, *adj.*; unessential:—ti prinsipát; ti nesésario; ti guá'ilaye.
 immature, *adj., adv.*; not ripe; not fully grown or developed; crude:—matá; chátmasa; ti sásacan.
 immeasurable, *adj., adv.*; immense; vast; limitless:—taichi.
 immediately, *adv.*:—enseguidas; pá'gojá.
 immediately! *interj.*:—gúsisijá!
 immediately thereafter, *adv.*:—ti-abman.
 immense, *adj., adv.*; heavy; large:—sen dāngculo; tamaño.
 immoderate, *adj.*; extravagant; intemperate:—táimoderasiñ; desareglao.
 immoderation, *n.*; intemperance:—gula; sin medida.
 immortal, *adj.*; imperishable; not subject to death:—táifinatai; immottát.
 immovable, *adj., adv.*; fixed; unchanging:—táicalamten; fijo; fitme.
 impair, *v. tr.*; to prejudice; to do damage:—acacha; petjudica; inacacha; ná-daño.
 impart, *v. tr., v. i.*; to bestow a share or portion; to give:—pattiye; fácae; patte; náe.

- impartial**, *adj., adv.*: free from partiality; unprejudiced; fair; just:—**justo**; gas-gas; taipinetjudica; táininterés.
- impassable**, *adj., adv.*: not admitting passage:—**ti fanfápusan**; **ti fanfalofanan**; **tinái falofan**.
- impatience**, *n.*:—**tináisinínŋon**; **tenjos**; **tinénjos**.
- impatient**, *adj.*:—**tenjos**; **taípasénsia**; **táisinínŋon**.
- impecunious**, *adj.*: without money; poor:—**táisalapê**; **poble**; **nesesitao**.
- impede**, *v. tr.*: to hinder; to obstruct:—**chomâ**; **estotba**; **impide**.
- impediment**, *n.*: obstruction; obstacle; hindrance:—**estotbo**; **impedimento**.
- impenetrable**, *adj.*:—**chomchom**; **ti jatmion**; **ti tacaon**; **ti tuŋuon**.
- impentence**, *n.*:—**ti minañotsot**; **táisinetsot**; **ti fáfáñotsot**.
- impenitent**, *adj.*:—**ti mañotsot**; **táisinetsot**.
- imperative**, *adj., adv.*: peremptory; obligatory:—**obliga**; **ti abitayon**; **tagô**; **manda**.
- imperceptible**, *adj., adv.*: not easily apprehended by the mind:—**tiliion**.
- imperfect**, *adj.*: incomplete:—**ti cabales**; **ti petfecto**.
- imperil**, *v. tr.*: to put in peril; to put in danger; to endanger; to jeopardize:—**ariesga**; **pôlo gui peligro**.
- imperishable**, *adj.*: indestructible; not subject to decay; permanent; permanently enduring:—**táifinâtai**; **táiputlilo**; **táinilamas**.
- impertinence**, *n.*: forwardness; rudeness:—**impettinensia**; **táisetbe**; **para nu mâ ôson**.
- impertinent**, *adj.*: rude:—**impettinente**; **nâ'ôson**.
- imperturbable**, *adj., adv.*: not easily disturbed or agitated; cool; calm:—**meton**; **ti estotbayon**.
- impervious**, *adj.*: impenetrable:—**chomchom**; **gadon**.
- impetuous**, *adj., adv.*: irritable; effervescent; violent; vehement; boisterous; passionate; given to anger:—**impetuoso**; **fejman**; **fijom**; **jábubo**; **jápinalala**; **arebatao**.
- impious**, *adj., adv.*: irreligious; wicked:—**profana**; **contra y lay Yúus**; **tái relijon**.
- implement**, *n.*: tool; utensil:—**jermienta**; **trastes**.
- imply**, *v. tr.*: to mean; to insinuate:—**malâgô na u sanŋan**; **pără ma signífica**.
- impolite**, *adj., adv.*: wanting in good manners; boorish; coarse:—**desatento**; **táiatensión**; **bronco**; **impolítico**.
- import**, *v. tr.*: to bring into a country from abroad:—**guinen otro tanô**; **impotta**.
- important**; it is important; it is necessary; it is fitting:—**conbiene**; **nesesário**; **mi ma atan**.
- important**, *adj., adv.*: principal:—**prinsipat**.
- importune**, *v. tr.*: to molest:—**nâ-châtsaga**; **potfia**.
- impose**, *v. tr.*: to place upon (*example*: to impose punishment):—**impone**; **catgaye**; **obliga na u catga**.
- imposition**, *n.*: trick; fraud; deception:—**finâbâbâ**; **inacacha**; **traisión**; **engaño**.
- impossible**, *adj.*:—**ti siña**; **châtsaga**; **chaot**; **cháchaot**.
- impoverish**, *v. tr.*: to make poor; to reduce to poverty:—**nâ-mêngua**; **nâ-poble**.
- impracticable**, *adj.*: impossible; prohibited:—**chaot**; **cháchaot**.
- impressive**, *adj., adv.*: horrible; dreadful:—**nâ'mañau**.
- imprint**, *v. i.*: to impress (into one's heart):—**nâ-cheton**; **matca pat seña**.
- imprison**, *v. tr.*: to incarcerate; to lock in:—**pongle**; **preso**; **pôlo gui catset**.
- improbable**, *adj., adv.*: unlikely; not to be expected:—**ti nangayun**; **ti probable**; **calaŋg ti magajet**.
- improper**, *adj., adv.*: not suitable for the purpose; erroneous:—**ti propio**; **ti guet güiya**; **ti dinanche**.
- improve**, *v. i.*: to advance; to better one's circumstances; to make progress; to prosper; to thrive:—**adelanta**; **adelantao**; **na lat fêna**; **lumámauleg**; **ma mejora**.
- improve**, *v. tr.*: to make good an assertion; to give one credit; to bail; to insure:—**apase**; **abona**; **nâmagajet**; **nâ-lámauleg**.
- improvement**, *n.*:—**ninâmauleg**; **finâmauleg**; **inadelanta**; **sinibe**.
- imprudence**, *n.*: carelessness of consequences:—**ti yódaje**; **imprudénsia**.
- imprudent**, *adj.*: unwise:—**é'tiniŋgo**; **ti tomtom**.
- impudent**, *adj., adv.*: offensively forward; intentionally disrespectful:—**atrebido**; **tái respeto**; **descarao**.
- impunity**, *n.*: freedom from punishment, injury, or loss:—**inasfi**; **nirescata**; **ninâ libre**.
- impure**, *adj., adv.*: unclean; dirty:—**â'plâchá**; **cuchinada**; **âbalê**.
- impurity**, *n.*:—**in-âbalê**; **ináplachâ**; **cuchinada**.
- in**, *prep., adv.*: within; inside:—**jalom**; **san jalom**; **dentro**.
- inadvertent**, *adj., adv.*: heedless; careless; unconscious:—**descuidao**; **táifinadaje**; **ti yódaje**.
- inanimate**, *adj.*: lifeless; dead; spiritless:—**mâtai**; **ti lálâlâ**; **táijaáne**; **táijinagong**.
- inattentive**, *adj., adv.*: careless; inadvertent:—**dâñâ**; **táiatensión**; **táifinadaje**; **ti yódaje**.
- inattentive**, *adj., adv.*: irreverent; disrespectful; rude; coarse; rough:—**desatento**; **bronco**; **bruto**; **táirespeto**.

inaugurate, *v. tr.*; to establish; to introduce; to arrange:—**establese**; **areglá**; **fotma**; **dedica**.
incapacitate, *v. tr.*; to render unfit or incapable; to disable:—**ti sumiña**; **tumáfuetsa**; **chátsaga**; **ti capas**.
in case, should it happen that:—**yan-guin**.
incentive, *n.*; reason; motive:—**motibo**; **rasón**.
inch, *n.*; one-twelfth of a foot:—**putgada**.
incident, *n.*; occurrence; event; happening:—**sinesede**; **caso**.
incite, *v. tr.*; to admonish; to stimulate:—**cucá**.
incite, *v. tr.*; to incite rebellion:—**nâ-jatsamiento**.
inclination, *n.*; appetite; desire; liking; will:—**ganas**; **loglog**; **minalagô**.
incline, *v. tr.*; to bend down; to take down; to tilt:—**baja**; **dilog**; **tecon**.
inclined, *adj.*; oblique:—**âsô**.
incline, *v. i.*; to bow:—**âsô**.
inclined to do wrong, *adj., adv.*; forbidden; crooked; bent:—**echoñg**; **inechong**.
include, *v. tr.*; to inclose; to comprise:—**incluso**; **dumafiña**.
income, *n.*; the gain from labor; business, property, or capital:—**y jumâ-jalom**.
incomparable, *adj.*; matchless; peerless:—**ti acompareyon**.
incomplete, *adj., adv.*; not fully finished or developed; imperfect:—**ti guéf munjayan**; **ticabales**.
in conjunction with, *adv.*; with:—**con**.
inconsequent, *adj.*; unimportant:—**ti impottante**; **ti presiso**.
inconstant, *adj.*; unstable; changeable; variable:—**ti fiyo jinasofia**; **variable**.
inconvenience, *n.*; unfitness; troublesomeness; disadvantage:—**chinátsaga**; **ti sumiña**.
incorrect, *adj., adv.*; faulty:—**gai defecto**; **ti dinanche**.
incorrigible, *adj., adv.*:—**ti chumâon**; **ti corejiyon**.
increase, *v. tr.*; to enlarge; to enhance:—**umenta**; **ma subi**; **lumámegai**.
incredible, *adj.*:—**ti jonnguiyon**.
incubate, *v. i.*; to brood:—**cumuleca**.
incurable, *adj., adv.*; irremediable; incorrigible:—**iremediable**; **taíremedio**; **ti nâ maguñgong**; **ti amtiyon**.
indeed, *adv.*; in fact; in truth:—**sietto**; **magajet**.
indefatigable, *adj.*:—**ti yáyayas**.
indemnify, to make good damage done to:—**apase y dañô**; **indemnifica**.
independent, *adj., adv.*; not dependent on, supported by, or governed by another:—**independiente**; **taílnañgoco** **ti-man-añgongoco**; **taíchínátsaga**.

indestructible, *adj., adv.*; not capable of being destroyed:—**ti yamacon**; **ti yulanñon**; **ti rematayon**.
indeterminate, *adj., adv.*; not precise; not fixed; indefinite:—**ti ma tetmina**; **ti ma nâ fiyo**.
indicate, *v. tr.*; to point out; to suggest; to hint:—**fânue**; **indica**; **nâ-jaso**; **tan-chue**.
indifferent, *adj., adv.*; unconcerned; regardless:—**ti parejo**; **ti güiya y ma sañgan**; **indiferente**.
indigenous, *adj.*; native:—**natibo**; **ma-fañagon y mismo tanô**.
indigent, *adj.*; destitute; needy:—**nese-sito**; **taí sâgâ**.
indigestible, *adj., adv.*:—**tiñgañgason**; **ti dijeriyon**.
indignation, *n.*; quarrel, obstacle; difficulty; vexation; chagrin:—**disgusto**; **nâ bubo**; **pláito**.
indigo, *n.*:—**añguiles**.
indirect, *adj., adv.*; not straight:—**ti tunas**; **indirecto**.
individual, *n.*:—**solo**; **cuatquíerajâ na táotao**.
indivisible, *adj.*:—**ti ipion**; **tifacáiyon**; **tiapattayon**; **tidibidiyon**.
indolence, *n.*; laziness; idleness:—**guinagô**.
indolent, *adj., adv.*; lazy:—**desaplicao**; **gagô**.
induce, *v. tr.*; to persuade:—**induse**; **suog**; **jonngue**.
industrious, *adj., adv.*; hard-working:—**fafachôchô**; **buen muchacho**.
industry, *n.*; steady application to business or labor; a particular branch of work or trade:—**dilijénsia**.
ineffective, *adj., adv.*; not producing the desired result:—**ti güiya**; **ti dinanche**.
ineligible, *adj.*; unworthy of choice:—**ti ayicon**; **ti cuentayon**.
inestimable, *adj., adv.*; incalculable; beyond measure or price:—**taíprésio**; **taí ma estima**; **ti cateulayon**; **ti tasayon**.
inexcusable, *adj.*; unpardonable:—**ti asi-iyon**.
inexpensive, *adj., adv.*; cheap:—**taí-gasto**; **barato**; **ti mīgasto**.
inexperienced, *adj., adv.*; unskilled; unpracticed:—**taípināyon**; **taíesperénsia**; **taípráctico**.
inexplicable, *adj., adv.*:—**ti esplicayon**; **ti naclaruyon**.
inextinguishable, *adj.*:—**ti punuon**; **ti parayon janonña**.
infallible, *adj.*; unerring:—**ti siña mandague**; **taílinache**; **taídinague**.
infamous, *adj.*; wicked; profligate:—**chátpayon**; **petbetso**; **escandaloso**.
infancy, *n.*; early childhood:—**pinatgon**; **págo finaño**.
infant, *n.*; a young child:—**nene**; **pinatgon**; **págo finaño**.

in favor of:—**a fabót de**.
infection, n.; taint; infectious disease:—**tanme**; **cháchalapon chetnot**.
inferior, adj.; lower; subordinate:—**tá'gpapá**; **tí mágas**; **y sumásaga gui papá otro**; **matagô**.
infernal, adj., adv.; hellish; fiendish:—**inanite**; **sinasaláguan**; **iyon sasaláguan**; **séntáilaye**.
infidel, adj.; unbelieving; ungodly; wicked:—**tí fiét**; **fáfábaba**; **tí man-jonggue**; **tí jenggue**.
infinite, adj.; endless; unlimited:—**tí iguon**; **taúttimo**; **tí pasayon**.
infirm, adj., adv.; faint, weak:—**débit**.
inflamm, v. tr.; to excite; to fire with passion:—**agódai**; **ma agódai**; **ná lalálô**.
inflamed, adj.; incensed:—**agódai**; **soñgue**; **ná fañilá**.
inflammable, adj., adv.; easily set on fire; combustible:—**gusi janon**; **son-guiyon**; **gusi mañilá**.
inflammation, n.; characterized by pain, redness, heat, and swelling:—**táujan**.
inflate, v. tr., v. i.; swell; to cause swelling:—**binila**; **ná-espongja**; **báobao**.
inflating, adj.; swelling:—**pumogpog**; **umespongja**; **bentósos**.
inflexible, adj., adv.; rigid; stiff; unbending:—**potfiáo**; **tiso**; **fitme**.
influence, n.; power arising from character or station:—**influénsia**.
infold, v. tr.; to wrap up; to swathe; to swaddle:—**afuyut**; **falulon**; **balutan**.
inform, v. tr., v. i.; to apprise; to give information:—**ná-tungô**; **sañgane**; **notifica**.
information, n.:—**infotmación**; **niná tungô**; **notificación**.
informer, n.; approver:—**y numaná-tungô**; **y mañgane**.
infuriate, v. tr.; to provoke; to incite:—**ósuni**; **ná-lalálô**; **ná-bubo**; **ná-iritao**.
ingenious, adj., adv.; clever; inventive; witty:—**grasioso**; **luchô**; **injenioso**; **diéstro cumalamten**; **listo man jásos**; **gusi man inhenta**.
inguinal rupture, n.:—**chinädä**.
inhabit, v. tr., v. i.; to dwell in; to reside; to remain:—**tautágie**; **sagaye**.
inherit, v. tr., v. i.:—**hereda**.
inheritance, n.:—**herénsia**.
inhuman, adj.; cruel; unfeeling:—**mala-maña**; **tí chéchô táotao**.
inimical, adj.; apposite; hostile:—**contrário**.
initiate, v. tr.; to use for the first time:—**inestrena**; **tutujon**; **finé'nana na biaje**.
injure, v. tr.; to injure the good name; to dishonor:—**deshonra**.
injure, v. tr.; to hurt:—**ná-lamen**; **ná-fañetnot**.
injure, v. tr.; to insult; to affront:—**iságie**; **insutta**; **ná-mamájlao**.
injurious, adj., adv.; hurtful; detrimental:—**dañoso**; **náságuí**; **ná'puti**; **nálamen**.

injury, n.; harm; damage; hurt:—**daño**; **sinágué**; **pininite**.
injustice, n.; wrong:—**inechoñg**; **injustisia**.
ink, n.:—**tinta**.
ink blot, n.:—**borón**.
inkstand, n.:—**tintero**.
inlaid work, n.; raised work:—**ma-embutiya**.
inlet, n.; passage; sieve; filter:—**fan-jaluman**; **ensenada**.
inn, n.; road house:—**tabetna**, **gumá pasajero**.
in need, adj.:—**nesesitáo**; **nesesita**.
inner, adj.; internal; interior:—**san jálom**; **san jálum**.
inner man, n.; the soul; heart:—**jinálum**, or: **jinálom**.
innocent, adj., adv.; not guilty:—**táisao**; **inosente**.
in order that, conj.:—**pärä**.
inquire, v. tr.; to investigate:—**aberi-gua**; **fáisen**; **que tungô**.
inquisitive, adj., adv.; curious:—**curioso**; **gá mamáisen**.
in place of, adv.; instead of:—**cuentan**; **en lugat**.
insane, adj., adv.; deranged; crazed; mad; giddy; seasick:—**atmariáo**.
insanity, n.; lunacy; madness:—**inat-mariáo**; **quinaduco**.
insatiable, adj.; not capable of being satisfied or appeased:—**tái sinatis-fecho**.
insecure, adj.; uncertain; unsafe:—**tí fijo**; **tí magajet**; **táseguro**.
insert, v. tr.; to interpose; to interpolate:—**ná-éntalô**.
inside, adv.; therewithin; within:—**sanjálum**; **jálum**; **gui jálum**.
insinuate, v. tr.; to suggest or hint indirectly:—**natungôñaijon**; **sañgane patgon**.
insolent, adj., adv.; shameless; bold; daring:—**atrebido**; **descarao**; **ságuat**.
inspect, v. tr.; to overlook; to control; to search; to view; to visit:—**égágá**; **reconose**; **rebista**.
inspire, v. tr.; to encourage; to strengthen:—**anima**; **ná-matatnga**.
in spite of, prep.; nevertheless; notwithstanding:—**con todo que**.
install, v. tr.; to establish; to institute:—**náe posesión**; **planta**; **establese**.
instead of, adv.; in place of:—**cuenta**; **en lugat de**; **en bes de**.
instead, adv.; on the other hand:—**cámbo**.
instigate, v. tr.; incite; to stir up:—**athorata**.
instruct, v. tr.; to teach; to guide; to lead; to give instruction to:—**chachalane**; **fáná'güe**.
instructed, adj.:—**maná-eyag**; **ma chachalane**.
instrument, n.; tool:—**instrumento**; **jeramienta**; **estotmento**.

insufficient, *adj.*: inadequate; short:—
ti tinăcâ; ti manăcâ; ti năjong.
insult, *v. tr.*: to bring disgrace upon:—
ălă; nă-ălă; deshona; nă-inălă; nă-
tai-fama.
insult, *v. tr.*: to embitter:—nă-layô.
insult, *v. tr.*: to mock; to deride:—câsi;
insutta; lotgue.
insult, *n.*: misfortune; destruction:—
inălă; nină-ălă; inaňa.
insult, *n.*: outrage:—linăyô.
insulting, *adj.*, *adv.*: abusive:—totpe.
insure, *v. tr.*: to improve; to make good
an assertion; to bail:—nă-magajet;
apase; abona; nă-lamauleg.
insure, *v. tr.*: to make fast; to strength-
en:—nă-fitme; asegura; nă-mafnot.
insure, *v. tr.*: to secure; to warrant; to
guarantee:—asegura.
insurrection, *n.*: uprising; rebellion;
tumult:—jatsamiento; inatborota;
insurección.
intelligible, *adj.*: comprehensible:—
tunğun; comprendiyon.
intemperance, *n.*: immoderation:—
gula; degula; sin moderasión.
intend, *v. tr.*: to resolve:—jasuye;
intensionaye.
intending, *adj.*:—i n t e n s i o n a o;
jasúsuye.
intensive, *adj.*, *adv.*: with all might:—
tăcalum; mano y siňa.
intention, *n.*: determination; deci-
sion:—detetminasiôn; dinetetmina.
intention, *n.*: opinion; reason; memory;
thought:—jinaso; intension.
intentional, *adj.*, *adv.*: designed;
premeditated:—ma intensiona; ma
jasuye; depotsi ma jasuye; jasunon.
inter, *v. tr.*: to bury:—jafot.
intercede, *v. i.*: to speak in favor of some
one:—adinganiye.
interest, *n.*: interés; minălăgô; gûi-
năiya.
interfere, *v. i.*: to oppose; to meddle:—
entalue; umentalô; atropheya mete.
interior, *n.*: inland:—san jalom na
patte; chago jalom na patte gui tanô;
jalom tanô (*also written* jalum).
intermission, *n.*: pause; interruption:—
inentalue.
international, *adj.*:—entre y nasiun
sija.
international law, *n.*:—derechon y
tăotao sija.
interpose, *v. i.*: to mediate:—entalúe;
umentalô.
interpret, *v. tr.*: to explain; to trans-
late:—esplicaye; traduse; na claruye;
saňganiye.
interpreter, *n.*:—intétprete; intétpete.
interrogate, *v. tr.*, *v. i.*: to question;
to ask:—făisen; aberigua.
interrupt, *v. tr.*:—nă-para; polonňai-
jon; bumasta.

intestines, *n.*:—tilipas.
in the daytime:—gui-jaáne; an jaáne.
intolerable, *adj.*: unbearable:—ti
sunğunon; ti aguantayon.
intrench, *v. tr.*: to dig in:—graba;
fă trinchera.
intricate, *adj.*: entangled; complicat-
ed:—gadon; complicao.
introduce, *v. tr.*: to arrange; to estab-
lish:—introduse; establese; aregla;
presenta un tăotao gui otro.
invalid, *adj.*: null and void:—tăibale;
nulo; tăisetbe.
in vain, *adv.*: to no purpose; fruitlessly;
unnecessarily:—enbano; tăiguăilăye.
invaluable, *adj.*: priceless:—tăibale;
tăiprésio.
invariable, *adj.*, *adv.*: constant:—
siempre fijo; fijo; tăicumălămten.
invasion, *n.*: hostile incursion:—
jinatme.
invent, *v. tr.*: to devise; to find out:—
nă-juyonň; inbenta; sodă.
inventive, *adj.*, *adv.*: witty; ingenious;
clever:—grasioso; inbentibo; sis-
odă; dfdescubre.
invest, *v. i.*: to make an investment of
money:—inbierte; emplea.
investigate, *v. tr.*: to inquire:—aberi-
gua; reconose; inbestigua.
invincible, *adj.*: unconquerable:—ti aňa-
yon; ti julaton.
invisible, *adj.*, *adv.*:—ti lifon.
invite, *v. tr.*:—conbida; jujo; agaňgue;
soyô.
invited person, *n.*: guest:—conbidao.
invoice, *n.*: bill:—cuenta; factura.
irksome, *adj.*, *adv.*: vexatious:—guai-
jetdan; fastidioso; na oson.
iron, *n.*:—lulog; prensa.
iron, *n.*: nail:—lulog; prensa; lulog
man atane.
irregular, *adj.*: anomalous:—echoňg;
ti areglao; ti pot oden.
irreverent, *adj.*, *adv.*: disrespectful;
rude; coarse; rough; inattentive:—
desatento; tăirespeto; bruto; bronco;
bastos.
irritable, *adj.*, *adv.*: effervescent; im-
petuous:—năbubo; empetuoso; nă-
lalalo.
island, *n.*:—pedasiton tanô ni nire-
dondea ni tasi; isla; tanô.
isolated, *adj.*, *adv.*: solitary; secluded;
off-lying; remote; lonesome:—măisa;
solo; retirao gui pumalo; aislado.
isolation, *n.*: solitude:—mămaisajă; y
lugat nai gűgűiyajă.
issue, *n.*: progeny; posterity:—desend-
énsia.
itch, *n.*: scab; scurf:—latê; satna.
item, *n.*: a separate article:—una cosa;
un attículo ni saňgue.
ivory, *n.*:—matfăt.
ivy, *n.*:—yedra.

J.

jackal, *n.*:—*nāan gâgâ gui ya Ásia.*
 jackass, *n.*:—*bulico.*
 jacket, *n.*:—*chaqueta; chaleco.*
 jail, *n.*:—*prison:—calaboso.*
 january, *n.*:—*enero; tumaiguine.*
 jar, *n.*:—*earthenware pot or vessel:—*
jara; tebot; taro.
 jaw, *n.*:—*quiadas.*
 jawbone, *n.*:—*cheekbone:—quiadas;*
tôlañg-quiadas.
 jawbone, *n.*:—*lower, nether, jaw:—*
achamcham.
 jealous, *adj., adv.*:—*envious; grudging:—*
égô; enbidioso.
 jealousy, *n.*:—*envy:—inigô; ugô; figui.*
 jeer at, *v. tr.*:—*to defame; to backbite;*
to review:—adâ.
 jest, *n.*:—*joke:—chansa; ésetan.*
 jester, *n.*:—*jokesmith; joker:—fesitan;*
gâ-umésitan; chansero; numâchaleg.
 jewel, *n.*:—*alajas.*
 jewelry, *n.*:—*ornament:—alajas; gat-*
besas.
 job, *n.*:—*piece of work:—chôchô.*
 join, *v. tr.*:—*to unite; to connect:—*
umâcheton.
 joiner, *n.*:—*woodworker:—y máuleg na*
catpintero.
 joint or link of a machine, *n.*:—
cuyuntura.
 joint, *n.*:—*cut:—moscas.*
 joint estate, *n.*:—*communion:—*
comuniôn.
 joints, *n.*:—*cuyunturas.*
 joke, *n.*:—*jest:—chansa.*

joke, *v. i.*:—*to amuse one's self:—ésitan;*
esítane.
 joker, *n.*:—*jokesmith; jester:—fesitan;*
gâ-umésitan.
 jokingly, *adv.*:—*jestingly; jocosely:—*
chumachansa.
 joy, *n.*:—*taste:—magof.*
 joyous, *adj., adv.*:—*merry; gay; satisfied;*
cheerful; delighted:—dibettido; magof.
 judge, *n.*:—*jués.*
 judgment, *n.*:—*decree; sentence:—juísio.*
 jug, *n.*:—*pitcher; crock; water jug:—*
jara.
 juice, *n.*:—*sap (of trees, fruits, etc.):—*
chugô.
 juicy, *adj.*:—*meſgô.*
 july, *n.*:—*júlio.*
 jump, *n.*:—*tinâyog; tâyog.*
 jump, *v. i.*:—*leap; to jump over some*
object, as to jump over a log:—âguâ;
gope.
 jump, *v. i.*:—*to run away:—péchau, or:*
péchao.
 june, *n.*:—*júnio.*
 junk, *n.*:—*old metals; rope, etc.:—basula.*
 jurisdiction, *n.*:—*sísiña; minanda.*
 jury, *n.*:—*testigo; dinanâ para juísio.*
 just, *adj., adv.*:—*justo; tunas.*
 justice, *n.*:—*fairness:—inaya; justisia;*
tininas.
 justification, *n.*:—*tininas; ninâtunas.*
 justify, *v. tr.*:—*to vindicate; to clear of*
blame; to establish as right or just:—
discúlpa.
 juvenile, *adj.*:—*youthful:—joben.*

K.

keel, *n.*:—*the lowest timber of a ves-*
sel:—quiyân batco.
 keep, *v. tr.*:—*to hold back:—detiene.*
 keep safely, *v. tr.*:—*adaje.*
 keep secret, *v. tr.*:—*to be silent about;*
to suppress:—fatquiluye; famatquilo.
 keep watch, *v. i.*:—*pulan.*
 keg, *n.*:—*barilito.*
 kept secret, *adj.*:—*silent; close:—fâ-*
fatquilo.
 kerchief, *n.*:—*handkerchief:—pañô.*
 kernel, *n.*:—*seed; stone (of fruits, etc.):—*
fensô.
 kerosene, *n.*:—*petrólio; pretólio.*
 ketchup, *n.*:—*catsup:—satsa.*
 kettle, *n.*:—*vessel for holding liquids:—*
tacuri.
 key, *n.*:—*nâyan; naáyan; yabe.*
 kick, *n.*:—*pinâteg; pateg.*
 kick, *v. tr.*:—*to kick with the feet; to*
injure; to hurt:—patig.
 kid, *n.*:—*young goat:—cabrito; patgon-*
chiba.
 kill, *v. tr.*:—*to slay; to slaughter:—punô.*

kin, *n.*:—*relatives:—parientes.*
 kind, *n.*:—*characteristic; shape; ex-*
terior:—jechura.
 kindhearted, *adj., adv.*:—*benign; gra-*
cious; good:—maásé; yóasé.
 kindness, *n.*:—*grace; favor:—grásia;*
minâuleg.
 king, *n.*:—*rai.*
 kingdom, *n.*:—*state:—ráino.*
 kiss, *v. tr.*:—*chico.*
 kitchen, *n.*:—*cosina.*
 kite, *n.*:—*dragon:—papalote; dragon.*
 knave, *n.*:—*rogue:—pícaro.*
 knavery, *n.*:—*cheating; swindling:—*
chasco; mamâbababa.
 knead, *v. tr.*:—*to crumple up:—yacâ;*
yacacâ; bate.
 knead, *v. tr.*:—*to knead the dough:—*
amasa.
 knee, *n.*:—*tomo.*
 knee joint, *n.*:—*bayogon tomo.*
 kneel, *v. i.*:—*to bend the knees:—dimo.*
 knife, *n.*:—*sésé.*
 knob, *n.*:—*door handle:—togpoñg.*

knock, *n.*; blow; stroke:—**dacod**.
knock in, *v. tr.*; to drive in:—**nâ-dochon**.
knot, *n.*:—**tôchoñg**.
knot, *v. tr.*; to button:—**ñúdo**.
knot, *v. tr.*; to make a knot:—**tôchoñg**.

know, *v. tr., v. i.*; to understand; to comprehend:—**tuñgô**.
knowledge, *n.*:—**tiníngô**.
knowingly, *adv.*:—**jaútutñgôjá**.
knuckle, *n.*:—**bayogon adeñg**.

L.

label, *n.*; mark:—**matca**.
labor, *n.*; toil or exertion; physical or mental effort:—**chôchô**.
labor, *v. tr., v. i.*; to toil; to work:—**fachôchô**.
laborious, *adj., adv.*; diligent:—**guf machôchô**; buen muchacho.
laces, *n.*; embroidery:—**encajes**; bordao; botdao.
lack, *n.*; want; deficiency:—**jailas**.
lack, *v. i.*; to be in need; to be deficient; to want:—**fatta**.
lad, *n.*; a boy or youth:—**patgon**.
ladder, *n.*; stairway; staircase:—**guaot**.
ladle, *n.*; cuchalan **dângculo**.
lag, *v. i.*; to move slowly; to loiter; to stay behind:—**ñatíng**.
lagoon, *n.*; pool; body of stagnant water; swamp:—**jagoi**; aguanon.
lake, *n.*; a large body of water surrounded by land:—**laguna**.
lamb, *n.*; the young of sheep:—**quinilo**.
lame, *adj.*; twisted; dislocated:—**âca-leñg**; cojo.
lament, *n.*; moan; wail:—**lamento**.
lament, *n.*; song of woe:—**lamentación**; iniguñg.
lamp, *n.*:—**lámpara**; candit.
lamp shade, *n.*; **pantaya**; tubon candit.
lance, *n.*; **lansa**.
lancet, *n.*:—**lanseta**.
land, *n.*; world; piece of ground:—**tanô**.
landing bridge, *n.*; wharf; pier:—**pan-talán**.
landlord, *n.*; one who has tenants holding under him; the keeper of a hotel or inn:—**arendôt**; propietário.
language, *n.*; the speech of one race as distinguished from that of another:—**finô**; idioma.
languid, *adj.*; wanting energy; weak:—**debit**; masogsog.
lank, *adj.*; lean; slender:—**masogsog**.
lantern, *n.*:—**falot**.
lantern bearer, *n.*:—**fáfalot**; y mañú-filê falot.
lap, *n.*; **cola**; y umá'tampe.
lap, *v. tr.*:—**joflag**; joba.
lapse, *n.*; slight fault or mistake:—**linache**.
lard, *n.*; fat of swine melted down:—**mantica**.
large, *adj., adv.*; great in size; bulky:—**dângculo**.
large, *adj., adv.*; deep:—**moduñg**; taduñg.
largess, *n.*; a gift; a bounty:—**ninae**; regalo; áog.

larynx, *n.*; Adam's apple:—**guetmon**; gûetgûero.
lash, *v. tr.*; to apply the whip; to flog:—**sacude**.
lass, *n.*; a young woman; girl:—**patgon na paláuan**.
lasso, *n.*; loop; snare; trap:—**laso**.
last, *adj., adv.*; lowest; utmost:—**úttimo**.
last, *v. i.*; to abide; to endure:—**dura**.
last, *v. i.*; to stay:—**maog**.
last night:—**y páin gue**.
last quarter (of the moon):—**cuatto menguante**.
last week:—**mâpos na semana**.
lasting, *adj.*; durable; permanent:—**durable**; petmanente.
lastly, *adv.*; in the last place:—**úttimo**.
latch, *n.*; a door catch:—**trañgan potta**.
late, *adj., adv.*; slow; behindhand:—**atrasao**; tatde; madiñgô.
lately, *adv.*; not long ago:—**ti-abmam**.
latent, *adj.*; concealed; invisible:—**ma-nânâ**; ñanog.
lath, *n.*; a strip of wood:—**ânlasgûe**; leston.
lathe, *n.*:—**totno**.
lather, *v. tr.*; to soap; to flatter:—**jabune**.
lattice work (in the roof of native houses), *n.*:—**baraquilan**.
laud, *v. tr.*; to praise highly; to extol:—**alaba**; tuna.
laudable, *adj.*; commendable:—**famao**; tunayon.
laugh, *v. i.*:—**chaleg**.
laughter, *n.*:—**châleg**.
launch, *n.*; pleasure boat:—**bapot sito**.
laundress, *n.*:—**labandera**.
lavatory, *n.*; retiring room:—**palañg-gana**; labadôt; labatório.
lavish, *adj., adv.*; prodigal; squandering:—**despetdisiao**.
lavishness, *n.*; prodigality; squandering:—**despetdisio**.
law, *n.*; jurisprudence; judicial process:—**lay**.
lawsuit, *n.*; process of law; court proceeding:—**juísio**; pláito; causa.
lawyer, *n.*; one who speaks for another; advocate; intercessor:—**abogao**.
lawful, *adj., adv.*; just legal:—**confotme y lay**; tunas; legát.
lawn, *n.*; a plot of grass kept closely mown:—**chá'guan**.
lax, *adj., adv.*; loose; vague; weak:—**calo**.
lay, *v. tr.*; to put; to place:—**pôlo**; planta.
lay down, *v. tr.*; to approach; to bring nearer:—**nâ-arima**.
lay eggs, *v. tr.*:—**fañadâ**.

lay in, *v. tr.*; to bring in; to put in:—**nâ-jalum**.
 lay on, *v. tr.*; to apply; to impose:—**impose; obliga**.
 lay on the side, *v. i.*:—**éguing**.
 lay out, *v. tr.*; to expose; to interpret:—**intetpretá**.
 lay snares, *v. tr.*:—**admaye laso; admaye laso sija**.
 layer, *n.*; stratum; row:—**capa**.
 laziness, *n.*; indolence; idleness:—**guinagô**.
 lazy, *adj.*, *adv.*; indolent:—**gagô; desaplicao**.
 lazy body, *n.*; loafer; idler:—**bago; bagamundo**.
 lead, *n.*:—**plomo**.
 lead, *v. tr.*; to guide; to precede:—**guia; fânue; pipet**.
 lead astray, *v. tr.*:—**nâ-lache**.
 lead, *v. tr.*; to guide; to instruct; to teach:—**chachalane; diriye; fânâgüe**.
 leaden, *adj.*; made of lead:—**plomiso; puro plomo**.
 leader, *n.*; one who leads:—**guia**.
 leaf, *n.*:—**ojas; jagon**.
 leak, *n.*; a hole which lets in water:—**sumê**.
 leak through, *v. tr.*:—**sumê**.
 lean, *adj.*; thin:—**masogsog**.
 lean, *v. tr.*, *v. i.*; to cause to lean; to incline:—**asô; apô**.
 leap, *v. tr.*, *v. i.*; to pass over by jumping; to jump; to vault:—**gope**.
 learn, *v. tr.*; to study; to imitate:—**eyag**.
 learned, *adj.*, *adv.*:—**malatê; tomtom**.
 learning, *n.*; skill in literature, languages, or science:—**malatê**.
 lease, *v. tr.*, *v. i.*; a written contract for the letting of real estate for a certain period; to take a lease of; to let by contract:—**empeña; ariênda**.
 leasehold, *n.*; property held by lease:—**inquilinato; ariêndo**.
 least, *adj.*; smallest in degree, size, value, or importance:—**mínimo; mas diquiqui**.
 leather, *n.*; hide:—**cuero**.
 leather strap (holding the sandals), *n.*; belt:—**cotdon; coreas (doga)**.
 leave, *v. i.*; to depart; to go; to move; to walk:—**focat; famoscat; janau, or: janau**.
 leave behind, *v. tr.*; to forsake; to desert; to abandon; to leave; to quit:—**desampara; diño**.
 lecture, *n.*; formal discourse on any subject:—**lectura**.
 ledge, *n.*; margin; hem; border:—**oriya; canto**.
 ledger, *n.*; the principal account book of a mercantile house:—**leblon cuenta**.
 leeward, *n.*; in the direction toward which the wind blows:—**pachot manglô**.
 left (direction to the left):—**acágüe**.

left, *adj.*; abandoned; poor:—**diño; dejao**.
 left-handed, *adj.*:—**acágüe fafayina**.
 leg, *n.*; one of the limbs by which men and animals walk:—**ading (foot, n.:—patas)**.
 legacy, *n.*; a gift by will of money or property; bequest:—**herénsia**.
 legal, *adj.*, *adv.*; pertaining to law; permitted or authorized by law; legitimate:—**legât**.
 legally, *adv.*; lawfully:—**legatmente**.
 legend, *n.*; a romantic story:—**jemplo**.
 legible, *adj.*, *adv.*; capable of being read; clear; distinct; apparent:—**claro; táitayon**.
 legitimate, *adj.*, *adv.*; conjugal; lawful:—**legítimo; lejítimo**.
 leisure, *n.*; ease; freedom from occupation:—**dinescansa; osioso**.
 leisurely, *adj.*, *adv.*; done at leisure:—**pausado; despásio**.
 lemon, *n.*:—**lemon**.
 lemonade, *n.*:—**lemonada**.
 lend, *v. tr.*; to grant to another for temporary use:—**presta; áyao**.
 length, *n.*; the measure from end to end:—**inanacô**.
 lengthen, *v. tr.*; to add to:—**nâ-lâana-cô; tâluye**.
 lengthy, *adj.*; long and tiresome:—**anacô**.
 lens, *n.*; a glass for changing the direction of rays of light:—**lente**.
 Lent, *n.*; time of fasting; fast:—**ayunat; cuaresma**.
 leprosy, *n.*; leper:—**ategtog; lasarino**.
 leprosy, *n.*:—**chetnot lasarino**.
 less, *adv.*; in a smaller degree:—**menos**.
 lest, *conj.*; that not; for fear that:—**sâ; no sea**.
 let, *v. tr.*, *v. i.*; to permit:—**pôlo**.
 let come to pass, *v. i.*:—**nâ-falofan**.
 letter, *n.*; note; card:—**catta**.
 letter of the alphabet, *n.*:—**letran atfabeto**.
 level, *adj.*, *adv.*; plain:—**yano**.
 level, *v. tr.*; to even:—**nâ-yano**.
 lever, *n.*; crowbar:—**espeque**.
 liability, *n.*; the state of being liable:—**dibe; responsabilidad**.
 liable, *adj.*; exposed to damage:—**siñajâ**.
 liar, *n.*; one addicted to lying:—**dacun**.
 liberal, *adj.*, *adv.*; big-hearted:—**guéftau, or: guéftao**.
 liberality, *n.*; charitableness:—**guin-éftau**.
 liberate, *v. tr.*; to free:—**saca; rescata**.
 liberty, *n.*; freedom:—**libettad**.
 license, *n.*; permission; acquiescence:—**lisénsia**.
 lick, *v. tr.*:—**joflag**.
 lid, *n.*; a movable cover:—**tampe**.
 lie, *n.*; deceit; denial:—**mandague; dague; padagdag; dinague**.

lie, *v. i.*; to rest in a recumbent position:—**asun**; **ápō**.
 lie, *v. i.*; to speak falsely; to deceive:—**dague**; **bandague**.
 lie in ambush, *v. i.*; to lurk:—**ñejonḡ**.
 lien, *n.*; a legal claim upon property; security for payment:—**infotmasión posesória**.
 life, *n.*; animate existence:—**linálá**; **jaáne**; **bida**.
 lift, *v. tr.*; to raise; to elevate:—**nácajulô**; **jatsa**.
 lift up, *v. tr.*; to heave up; to take up; to raise:—**jatsa julô**; **cajat**.
 lift up, *v. tr.*; to pick up (from the floor):—**jatsa**; **cajat**.
 light, *n.*; the agent by which objects are rendered visible by its action on the retina:—**inina**.
 light, *n.*; dawn:—**manana**; **ógáan**.
 light, *v. tr.*:—**totṅue**.
 light up, *v. tr.*; to illuminate:—**ina**.
 light, *v. tr.*; to light the fire:—**edo**; **fa-edo**; **totṅue**.
 light (in weight), *adj.*:—**ñajlalaṅḡ**.
 lighter, *n.*; a large open barge for loading and unloading vessels:—**casco**; **champan** (*from*: **sampan**); **laida** (*from*: **lighter**).
 lightning, *n.*:—**talaṅgan julio**; **lamlám**.
 like, *adj.*; similar; resembling:—**parejo**.
 liked, *adj.*, *adv.*; beloved; favorite:—**maguef-atan**; **maguáiya**.
 likely, *adj.*, *adv.*; verisimilar; probable:—**siñaja**; **jonḡuiyon**.
 liken, *v. tr.*; to compare:—**compara**.
 likewise not, *conj.*:—**tampoco**.
 lily, *n.*:—**lirio**.
 limb, *n.*; part of the body; branch of a tree:—**pedason tátaotao**; **patte gui tátaotao**; **ramas**.
 lime, *n.*:—**afog**.
 lime kiln, *n.*:—**jotnon afog**.
 limit, *n.*; utmost extent; a border or boundary:—**oriya**; **límite**.
 limb, *n.*; leg:—**adiṅḡ**.
 limp, *v. i.*:—**qué'yaú**.
 limping, *adj.*, *adv.*:—**cumésquéyau**.
 line, *n.*; length without breadth:—**línea**; **raya**.
 line, *n.*; item of a bill:—**reṅglón**.
 line, *n.*; rope:—**cotdón**; **cuetdas**.
 lineal, *adj.*; composed of lines; in direct line from an ancestor:—**lineát**.
 linen, *n.*; a cloth made of flax:—**lino**.
 lingering, *adj.*, *adv.*; slow:—**é'cajat**; **despásio**.
 liniment, *n.*; a medicated liquid for rubbing into the skin:—**amot pálai**; **linimiento**.
 lining of a garment, *n.*:—**afulo**.
 link, *n.*; a single ring or division of a chain:—**aniyo**; **anillo**.
 lion, *n.*:—**leon**.
 lips, *n.*:—**lábios**.
 liquid, *adj.*; not solid; readily flowing:—**mamá-janum**, or: **mamá-janom**.

liquor, *n.*:—**licót**.
 listle, *n.*; a fine thread or lace:—**leston dálalai**.
 list, *n.*:—**lista**.
 listen, *v. i.*:—**écunḡog**.
 listen to, *v. i.*; to obey:—**osgue**.
 listener, *n.*; hearer:—**y umé'cunḡog**.
 listless, *adj.*; indifferent; languid:—**indiferente**; **parejoja yan taya**.
 litany, *n.*; a solemn responsive form of supplication:—**letania**.
 literal, *adj.*, *adv.*; following the exact words; exact:—**literat**; **exacto**.
 literary, *adj.*; pertaining to literature:—**literário**.
 litigate, *v. tr.*, *v. i.*; to contest in a court of law:—**pláito**.
 litigation, *n.*; judicial contest:—**pláito**.
 litter, *n.*; straw, etc., used for bedding for horses, etc.:—**fanasun cabayo**.
 little, *adj.*, *adv.*; minute; small:—**díquiui**.
 little, *adv.*; not much:—**dídidí**.
 little bell, *n.*:—**campaniya**.
 little finger, *n.*:—**calañgué**.
 liturgy, *n.*; the prescribed ritual for public worship:—**seremónias gumá Yúus**.
 live, *v. i.*; to exist; to have life:—**lálá**.
 livelihood, *n.*; sustenance; subsistence:—**abio**; **mantensión**.
 lively, *adj.*; active; brisk; animated:—**lálá**; **animao**.
 liver, *n.*:—**jigado**.
 livid, *adj.*; black and blue; ashy pale:—**dinigrído**.
 living, *adj.*; alive; merry:—**lálalá**; **brabo**.
 lizard (large variety), *n.*:—**jilítai**.
 lizard (small house lizard), *n.*:—**gualfig**.
 loaded, *p. p.*:—**catgado**.
 loaf, *n.*; a large cake of bread:—**pan**.
 loaf around, *v. i.*; to tramp around:—**gumagô**; **bumueta**.
 loafer, *n.*; idler:—**bagamundo**; **gálumáuyau**; **gagô**.
 loam, *n.*; rich vegetable mold, with clay and sand:—**puja**.
 loan, *v. tr.*; to loan a sum of money for a period:—**áyau**; **presta**.
 loath, *v. tr.*; to regard with abhorrence or disgust; to detest:—**chatlífi**.
 loathing, *n.*; disgust; nausea:—**chin-átífi**.
 lobster, *n.*:—**majonḡang**.
 lobster trap, *n.*:—**nasa**.
 local, *adj.*, *adv.*; pertaining to a place:—**locát**.
 locate, *v. tr.*; to place; to establish:—**famáuleg**; **colocar**; **fásagaye**.
 lock, *n.*; door lock:—**candalo**.
 locomotive, *n.*; steam engine for drawing railroad cars:—**máquinan y tren**.
 lofty, *adj.*; very high; proud:—**tagajlô**; **táguilô**; **locá**.
 log, *n.*; an undressed piece of timber:—**troson jayo**.
 loins, *n.*; hips; haunches:—**átayô**; **lomo**.

loiter, *v. i.*; to linger; to tarry; to be slow; to be tardy; to hang back; to hesitate:—**um-abmam**.

loitering, *adj., adv.*; remiss; negligent; slack; slovenly; tarrying:—**descuidao**; **ti-yódaji**.

lone, *adj.*; solitary; retired:—**güigüti-yajâ**.

lonely, *adj.*; deserted; solitary:—**abandonao**; **sagayan na mayutî**.

lonesome, *adj.*; lonely; solitary; secluded; off-lying; remote:—**aislado**; **táigachong**; **güigüiyujâ**.

long, *adj.*; extended in time or length; not short:—**anacô**.

look, *v. tr., v. i.*; to glance; to perceive; to see:—**âtan**.

look, *n.*; appearance:—**âtan-ségüet**.

look! see there!—**di! diâ! diâjâ! énagu!** **âtan-jâl**

looking-glass, *n.*; mirror:—**espejos**.

look, *v. tr.*; to look hard at some one or something:—**atalag**.

looks, *n.*; appearance:—**mata**; **aparénsia**; **jechura**.

loop, *n.*; snare; trap; lasso:—**laso**.

loosen, *v. tr.*; to free from tightness, restraint, or tension:—**nâ-lâcalo**; **sotta**.

loot, *v. tr.*; to pillage or plunder:—**mañaque**.

lord, *n.*; master; owner:—**âsaina**; **dueño**; **señót**.

lose, *v. i.*; to be harmed:—**petjuísia**.

lose, *v. tr.*; to go astray; to be lost; to go to the bad; to disappear:—**falingo**.

lose, *v. i.*; to lose one's way:—**abag**.

lot, *n.*; fate; fortune:—**catga**; **suette**.

lottery, *n.*; distribution of prizes by chance:—**rifa**; **loteria**.

loud, *adj., adv.*; noisy:—**âgañg**; **buru-quento**.

lounge, *v. i.*; to saunter about in a lazy manner:—**gago**; **umosioso**.

ouse, *n.*:—**juto**; **gaga gapotulo**.

ovable, *adj.*; worthy of love:—**guaiyâyun**.

love, *n.*:—**amot**; **caridad**; **güináiya**.

love, *v. tr., v. i.*; to be loved:—**goffe**; **guáiya**.

love, *n.*; loveliness; amiableness:—**güináiya**; **guaiyâyon**; **amiable**.

loveliness, *n.*; kindness; amiability; benevolence:—**caríño**; **quinariñoso**.

lovely, *adj., adv.*; amiable:—**goffifyon**.

lover, *n.*; gallant; spendthrift:—**âguaiya**; **nôbio**; **ánobio**.

low, *adj., adv.*; humble:—**tágpapâ**; **ébabâ**.

lower, *v. tr.*; to let down:—**âcalayê**; **nâ-tunog**.

lower lip, *n.*:—**âmamanñg**.

lower the price, *v. tr.*; to allow a rebate:—**rebaja**.

low ground, *n.*; low country; defile:—**joya**; **finâguágsalô**.

loyal, *adj., adv.*; faithful in allegiance:—**tifâfâbaba**; **fiét**.

lucid, *adj., adv.*; clear; readily understood:—**claro**.

luck, *n.*; casual event or accident:—**dicha**; **suette**.

lucky, *adj., adv.*; blessed; successful; fortunate:—**dichoso**; **feliâ**; **fottuna**.

lucrative, *adj., adv.*; profitable:—**probechoso**.

ludicrous, *adj., adv.*; amusing:—**nâ-chaleg**.

luggage, *n.*; effects of a traveler; baggage:—**maleta**; **trastes biaje**.

lull, *v. tr.*; to soothe to sleep:—**nâ-quémaigô**.

lumber, *n.*; timber:—**tabla**; **jayo**.

lunacy, *n.*; mental unsoundness:—**loco**; **caduco**.

lunatic, *n.*; one who is insane:—**atmariao**.

lunch, *n.*; light meal between breakfast and the evening dinner:—**nâ-taluane**.

lung, *n.*:—**gofis**.

lure, *v. tr.*; to allure; to bait:—**epog**; **catnada**.

luster, *n.*; radiance; brightness:—**linam-lam**.

lusty, *adj.*; robust; vigorous; healthy:—**robusto**; **lâlâ**.

luxurious, *adj.*; pertaining to luxury:—**lujurioso**; **mânñguê**.

lye, *n.*; alkaline solution:—**lejia**.

lying, *adj., adv.*; false:—**dacon**; **fatso**.

M.

macaroni, *n.*:—**macarôn**.

machine (also lock of a gun), *n.*:—**mâquina**.

machinery, *n.*:—**maquinaria**.

machinist, *n.*:—**maquinista**.

mad, *adj., adv.*; enraged; mentally disordered:—**lâlâlô**; **bubo**.

madden, *v. tr.*; to make mad or furious:—**nâ-lâlâlô**.

magistrate, *n.*; governor:—**magâlaje**; **mâgas**; **tátagô**; **julon**.

magnet, *n.*; a magnetized steel bar:—**nâ'laolao**; **imán**.

magnificent, *adj.*; splendid; pompous:—**dâñgulo**; **máuleg**; **guéftao**; **fáfata**.

maid, *n.*; maiden:—**donseya**; **sottera**.

mail, *n.*:—**corespondénsia**.

mail steamer, *n.*:—**coreo**.

maim, *v. tr.*; to cripple:—**estropea**; **ulot**; **nâ-mañgo**; **nâ-chêtan**.

main, *adj.*; chief; principal; leading:—**ulo**; **mâgas**; **impottante**.

maize, *n.*; corn:—**máies**.
make, *v. tr.*; to create; to fashion; to fabricate:—**fatinas**; **nâ-juyong**; **chôgüe**.
make, *v. tr.*; to work; to plant:—**chô'güe**; **fâtinás**.
make clear, *v. tr.*; to expound; to explain:—**esplica**; **pulâ**; **nâ-manana**; **nâ-gasgas**.
make dull, *v. tr.*:—**nâ-foda**; **nâ-ñañô**.
make fast, *v. tr.*; to strengthen; to insure:—**nâ-fitme**; **nâ-meton**.
make good one's assertion, *v. tr.*; to give one credit; to bail; to insure; to improve:—**nâ-magajet y sinanġan**; **nâ-magajet**; **prueba y finijô**.
make good, *v. tr.*; to discover; to observe:—**nâ-mâuleg**; **nâ-anoc**; **nâ-anog**.
make a holiday, *v. i.*; to celebrate:—**gopte**.
make into parts, *v. tr.*; to share; to participate; to divide:—**fâcai**.
make mellow, *v. tr.*; to beat; to make tender:—**acha**; **nâ-mâñaña**.
make more beautiful, *v. tr.*; to put on rouge; to adorn:—**nâ-lâgatbo**.
make an offering (to God), *v. tr.*; to sacrifice:—**entrega**; **man ofrese as Yûus**.
make peace (with God), *v. tr.*:—**aplaca**; **nâ-pas**; **pumás**.
make peaceful, *v. tr.*; to give pleasure to:—**nâ-magof**; **apasigua**; **nâ-majgonġ**; **chuga**.
make ready, *v. tr.*; to make ready food in the best possible way; to prepare; to put into vinegar (in the evening):—**adobao**; **nâ-masa**; **nâ-listo**; **estufao**.
make reparation, *v. tr.*; to give satisfaction; to expiate:—**fâ-mâuleg**.
make room, *v. tr.*:—**fâ-chalan**; **châgua**.
make room, *v. tr.*; to move in order to make room:—**nâ-capap**.
make smaller, *v. tr.*; to make into smaller change (a sum of money); to shorten; to damage; to cheat:—**foñgnâ**.
make smaller, *v. tr.*; to reduce; to diminish:—**nâ-lâdiquiqui**.
make sour, *v. tr.*:—**nâ-maġsom**.
make tender, *v. tr.*; to make mellow; to heat:—**acha**.
make up one's mind to, *v. i.*:—**jasuyi**.
malaria, *n.*, exhalations from marshy land, producing fevers; fever:—**calentura guinen y ñojmon na tanô**.
malefactor, *n.*; criminal:—**nâ'nâ-tâilaye**; **criminât**.
malice, *n.*; deliberate mischief:—**malisia**; **tinâimauleg**; **jinasñigune**; **mâimauleg**.
mallet, *n.*; a wooden hammer:—**maseta**.
maltreat, *v. tr.*; to oppress:—**nâ-lamen**; **gugoñg**; **joñô**; **mattrata**.
maltreatment, *n.*; oppression:—**minatratra**; **ninatâelaye**; **ninatâilaye**; **guinigong**; **jineñô**.

man, *n.*; male:—**tâotao**; **laje**.
manage, *v. tr.*; to govern:—**gobietna**; **gôje**.
manage, *v. tr.*; to regulate; to lead; to direct; to guide:—**chachalane**; **fâ-nâ'güe**; **gôje**.
management, *n.*; disposition; arrangement:—**guinêtê**; **g u i n ê j ê**; **desposisión**.
mane, *n.*:—**pulon teñġjon cabayo**.
mangrove, *n.*:—**mañgle**.
manila hemp, *n.*:—**âbaca**.
manipulate, *v. tr.*; to operate or work by means of the hands:—**chôgüe ni' y cânae**.
manly, *adj.*, *adv.*; courageous; resolute:—**mamâlaje**; **matatîga**; **timamâ'fiao**.
manner, *n.*; method; mode of action; habit:—**jaftaimânô**; **costumbre**.
man-of-war, *n.*; warship:—**batcon guera**.
mantilla, *n.*:—**mantilla**; **mantiya**; **sabanas diquiqui**; **pañales**.
manufacture, *v. tr.*; to fabricate from raw materials:—**fabricâr**; **fâtinás**.
manufacture, *v. tr.*; to fabricate from raw materials:—**manufatura**; **chêchô cânae**; **fâtinás yan mata na materiât**.
manure, *n.*; fertilizing substance:—**abono**; **taquê**.
many, *adj.*; numerous:—**lajyan**; **mégai**.
many thanks!—**si Yûus maâsi!**
map, *n.*:—**mapa**.
march, *n.*; regular, measured walk, especially of soldiers:—**matcha**.
march, *v. i.*:—**mumatcha**.
March, *n.*:—**matso**; **marso**.
mare, *n.*:—**yégua**.
mariner, *n.*; sailor:—**tumâtase**; **marinero**.
mark, *n.*:—**matca**.
mark, *n.*; trade-mark:—**matca**; **senât**; **nâan**.
mark down, *v. tr.*; to note down; to record; to aim:—**apunta**.
marriage, *n.*; wedlock; wedding:—**inâcamô**; **umâcamô**; **casamiento**.
marriage feast, *n.*:—**fandanġgo**.
married, *p. p.*:—**casao**; **umâsagua**; **gâiasagua**.
marry, *v. tr.*, *v. i.*; to wed; to take to wife or husband:—**âsagua**; **umâsagua**.
marsh, *n.*; a swampy tract of land:—**sesonyan**.
martyr, *n.*:—**mâttrir**.
marvelous, *adj.*, *adv.*; exciting wonder; incredible:—**nâ'manman**.
masculine, *adj.*; pertaining to a man:—**masculino**; **laje**.
mask, *n.*; clown:—**bufôn**; **mâscara**.
mason, *n.*:—**âthanit**.
mass, *n.*; a large quantity:—**mâgguag**; **montôn**.
massage, *v. tr.*; to apply massage; to press; to rub; to knead:—**lâsa**.

mast (of a ship), *n.*:—**palon batco**.
master, *n.*: lord; father:—**mâgas**; **sáina**; **tata**; **amo**.
master, *n.*: teacher:—**maestro**.
mat, *n.*:—**guafag**.
match, *n.*: a lucifer:—**maches**; **fótforos**.
matchless, *adj.*: peerless; incomparable:—**ti acomparayon**; **tái chilong**.
matchmaker, *n.*:—**atcagüete**.
material, *n.*: dress:—**magago**.
matter, *n.*: thing; cause:—**matéria**; **jafa**; **cosa**; **cuestión**.
matter, *n.*: being; substance:—**giüniya**.
matter, *n.*: pus:—**chugô**.
mattress, *n.*:—**cotchon**.
mature, *adj., adv.*: ripe; full-grown:—**masa**.
maturity, *n.*: ripeness:—**minasa**.
May, *n.*:—**mayo**; **mágmámao**.
mayor, *n.*:—**un tátagô**.
meadow, *n.*: pasture land; land yielding hay:—**famastuyan**; **pasto**; **finájoya**.
meal, *n.*: eating:—**comida**.
meal beetle, *n.*:—**gotgojo**.
mean, *adj.*: vulgar:—**tálaye**.
mean spirited, *adj., adv.*: base; abject; vile:—**despresiao**.
means and ways, *n.*: mode:—**modo**; **jechura**.
meanwhile, *adv.*:—**entretanto**.
measure, *n.*:—**medida**.
measure, *n.*: rule; disposition; direction; condition:—**disposición**; **regla**.
measure, *v. tr.*:—**mide**.
meat, *n.*:—**catne**; **sensen**.
medal, *n.*: medallion:—**milaya**.
mediate, *v. i.*: to act as mediator:—**uméntalô**; **entalue**.
mediator, *n.*: advocate:—**guígogüe**; **dídefiende**.
medicine, *n.*: drug:—**amot**.
mediocre, *adj.*:—**mediano**.
meek, *adj., adv.*: gentle; submissive; humble; yielding:—**humitde**; **osgon**.
meet, *v. tr.*: to find; to hit upon:—**danche**; **ásodâ**.
meet, *v. tr.*: to find; to recover:—**jentan**; **gachâ**; **sodâ**.
meet some one, *v. i.*: to fall in with:—**ásodâñâñijon**.
mellow, *adj.*: fully ripe; not hard:—**mañaña**; **masa**.
melody, *n.*:—**melódia**.
melon, *n.*: pumpkin; squash:—**melon**; **calamasa**.
melt, *v. i.*:—**fâ-janum**.
melt, *v. tr.*: to fuse; to dissolve:—**dirite**; **nâ-lagô**.
member, *n.*: limb:—**miembro**; **pedason** **tátatao**.
member of the brotherhood, *n.*:—**cofradia**.
memory, *n.*: reason; thought:—**jinaso**.
menace, *v. tr., v. i.*: to threaten:—**fâñagüe**.
mend, *v. tr.*: to repair:—**lemenda**.
mental, *adj.*: pertaining to the mind; intellectual:—**jinalom**.

mention, *n.*: hint:—**ninâjaso**.
merchandise, *n.*: goods; wares, bought and sold:—**mercansia**; **metcansia** (**cosas ni man mánfajan yan man mánbende**).
merchant, *n.*:—**negosiante**; **comet-siante**.
merciful, *adj.*: charitable:—**migrasia**; **yóasê**.
mercy, *n.*: compassion; charity:—**minasê**; **yineasê**.
mere, *adj., adv.*: only:—**sensiyo**; **puro**; **táigachong**.
merely, *adj., adv.*: simply; only:—**jâ**.
merge, *v. tr.*: to absorb or swallow up:—**chinepchop**; **pinañot**; **fiofio**; **lumos**.
merit, *n.*: excellence; worth:—**mérito**; **minerece**.
merit, *v. tr.*: to deserve:—**merese**.
meritorious, *adj.*: deserving:—**mimerese**.
merriment, *n.*: mirth; fun; frolic; gaiety:—**minagof**; **tinatnon**.
merry, *adj., adv.*: gay; satisfied; cheerful; delighted; joyous:—**dibettido**; **nâ-magof**; **entretenido**.
merry fellow, *n.*: jester; wag:—**numâ-chalig**; **chansero**.
message, *n.*:—**mensaje**; **inencatga**.
messenger, *n.*:—**chilé papet**; **mensajero**; **tentagô**.
metal, *n.*:—**metat**.
meteor, *n.*:—**guinipon pution**; **todo y maliliñi gui aire**.
method, *n.*: system; order:—**jechura**; **inaregla**.
middle, *n.*:—**talô**; **sibo**.
middle finger, *n.*:—**calulot talô**.
midnight, *n.*:—**tátalo puenñue**.
midwife, *n.*:—**pattera**.
might, *n.*: power; force; authority:—**minetgot**; **minamáchêchô**; **finejman**; **autoridad**; **fuetza**; **sisiña**; **ninâsiña**.
mighty, *adj., adv.*:—**nâniña**.
mighty, *adj., adv.*: brave; powerful:—**famoso**; **matatnga**.
mild, *adj., adv.*: gentle in temper and disposition; meek; suave:—**suabe**; **mañaña**; **manso**.
mildness, *n.*: charity:—**minañañâ**.
mile, *n.*:—**miya**; **milla**.
military, *n.*: soldiery:—**militat**.
military equipment, *n.*:—**atmadura**; **munisión**.
milk, *n.*:—**chugô susu**; **leche**.
milk, *v. tr.*: to milk a cow:—**fogse**.
milk, *n.*: curdled:—**lechen-ma-cuaja**.
milk of the coconut, *n.*:—**chugô niyog**.
Milky Way, *n.*:—**carera de Santiago**.
mill, *n.*: gristmill:—**molino**.
millet, *n.*: barley:—**sebadâ**.
millstone, *n.*:—**achô molino**.
mind, *n.*: intellect; understanding:—**jinaso**; **sentido**.
mine, *n.*:—**mina**.
mingle, *v. tr.*: to mix; to blend:—**nâ-daña**; **daña**.

mingled, *p. p.*; mixed:—*manâ-dañâ*.
 minion, *n.*; favorite:—*guinâiya*; favorito.
 minute, *adj., adv.*; small; little:—*diquiqui*.
 minute hand, *n.*:—*minutero*.
 miracle, *n.*; wonder:—*milagro*; *nâ'-manman nâsinedese*.
 mire, *n.*; mud; slime; yeast:—*fachê*.
 mirror, *n.*:—*espejos*.
 miscellaneous, *adj.*; promiscuous:—*entrepulao*.
 mischievous, *adj.*:—*dañoso*; *nâ'táilaye*; *camten*.
 miserable, *adj., adv.*; pitiful; despicable; impossible:—*châtsaga*; *nâ-mâsé*.
 misery, *n.*; wretchedness:—*miséria*; *pineble*.
 misfortune, *n.*; accidental event:—*dinemas*; *casualidad*; *desgrasia*; *inalê*.
 misrepresent, *v. tr.*:—*abag*.
 mission, *n.*:—*mision*; *tinagô*.
 missionary, *n.*:—*misionero*.
 mist, *n.*; darkness; fog; haze:—*jomjom*; *asgon*.
 mistake, *n.*; error:—*linache*; *fatta*.
 mistaken, *adj., adv.*; hazy; nebulous:—*bula asgon*.
 mistake, *v. i.*; to be mistaken; to be in error:—*chêtan*; *lache*.
 mistrust, *n.*; suspicion:—*desconfiansa*; *suspecho*.
 misunderstanding, *n.*:—*chinêtan*; *inabag*; *linache*.
 mitigate, *v. tr.*; to alleviate:—*nâcayada*; *disminuye*.
 mix, *v. tr.*; to entangle:—*nâ-gadon*.
 mix, *v. tr.*; to mix the cards:—*balaja*.
 mix, *v. tr.*; to thin out:—*liti*.
 mixed, *p. p.*; mingled:—*manâ-dañâ*.
 mixture, *n.*; blend:—*dinañâ*.
 mixture, *n.*; mortar:—*liniti*.
 mob, *n.*; rude, disorderly crowd:—*jennigan*; *tungto*; *inetnon para ti máuleg na chôchô*.
 mock, *v. tr.*; to deride; to insult; to make fun of:—*butlea*; *casi*; *insutta*; *mofea*.
 mocker, *n.*; scoffer; supercilious person; arrogant man:—*butlôn*; *casi*.
 model, *n.*; figure:—*figura*; *modelon*.
 moderate, *v. tr.*; to keep within bounds; to lessen:—*templao*; *moderao*.
 moderation, *n.*:—*tinempla*.
 modern, *adj.*; recent:—*tiâbmamjâ*.
 modest, *adj., adv.*; honorable; decent:—*honesto*.
 moist, *adj., adv.*; humid; damp (preventing an object from burning):—*âpagon*; *fotgon*; *maguem*; *úmido*.
 moisten, *v. tr.*; to wet:—*nâ-fotgon*.
 molar tooth, *n.*:—*acacam*.
 moldy, *adj.*; mouldy; covered with mold:—*inapulâijân*; *linimutan*.
 mole, *n.*; birthmark:—*lonnat*.

molest, *v. tr.*; to annoy:—*joroba*; *nâ-châtsaga*; *moléstia*.
 molest, *v. tr.*; to importune:—*nâ-châtsaga*.
 molestation, *n.*; annoyance:—*jineroba*; *chinâtsaga*.
 mollify, *v. tr., v. i.*:—*nâ-mañañâ*.
 moment, *n.*; instant; twinkling:—*momento*; *rato*.
 Monday, *n.*:—*lunes*.
 money, *n.*:—*salapî*; *salapê*.
 money, *n.*; piece of money; coin:—*moneda*; *salapê*.
 moneybag, *n.*:—*botsiyo*.
 monk, *n.*:—*monje*.
 monkey, *n.*:—*maching*.
 monoplane, *n.*; aeroplane having one plane, contrasted with the biplane, which has two:—*monoplano*; *biplano*.
 month, *n.*; one of the twelve divisions of the year:—*mes*.
 monthly, *adj., adv.*; happening once a month:—*câda-mes*.
 monument, *n.*:—*monumento*.
 mood, *n.*; temper of mind:—*humot*; *jénio*.
 moon, *n.*; month:—*pulan*; *mes*.
 mop, *n.*; implement for washing floors:—*lampaso ni gâi tegpong*.
 morality, *n.*; ethics:—*quinettesano*; *minâuleg*; *tunas na tinigô*.
 more, *adj., adv.*; greater in number; greater in quality or extent:—*mas*; *megâiña*.
 moreover, *adv.*; besides; apart from that:—*ademas*.
 more than, *adv.*:—*mas de*; *mas que*.
 morning, *n.*:—*ôgâan*.
 mortal, *adj.*:—*mâmatat*; *mottât*; *mâmatat*.
 mortal sin, *n.*:—*pecado mottât*.
 mortar, *n.*:—*lusoñg*.
 mortar, *n.*; mixture:—*liniten-mescla*; *mescla*.
 mortgage, *n.*:—*ipotêca*; *sineguro*; *promesa*.
 mortify, *v. tr.*; to humble; to depress:—*sâpit*.
 mosquito, *n.*:—*fîamo*.
 mosquito net, *n.*:—*câbeyon*.
 moss, *n.*; lichen:—*lumot*.
 moth (flying around a light), *n.*:—*bâbale*.
 mother, *n.*:—*nana*; *madre*.
 mother-in-law, *n.*:—*suegra*.
 motion, *n.*; the act or process of moving:—*quinalamten*; *yineñgyong*.
 motive, *n.*; incentive; reason:—*motibo*; *rason*.
 motorcycle, *n.*:—*bisicletan pogpog*.
 mould; mold, *v. tr.*; to do; to build:—*fâtinas*; *jotma*.
 mountain, *n.*:—*sabana*; *ogsô*; *monte*.
 mountain side, *n.*:—*canton ogsô*.
 mourn, *v. i.*; to grieve; to lament:—*tañgse*.

mourning, *n.*: sorrow; grief:—luto; trinite.
mourning, *v. tr.*: to put on mourning:—nâ-luto; lumuto.
mouse, *n.*:—châcan dīquiqui (rat: châca; mouse, small rat).
mouth, *n.*:—pachot.
mouth harmonica, *n.*:—bibig; bé-lembau-pachot.
move, *v. i.*:—calamten.
move, *v. tr.*: to remove:—nâ-calamten.
move, *v. tr.*: to stir up; to set in motion:—chaléjguâ; bate.
move, *v. i.*: to walk; to leave; to depart; to go:—famocat; pocat.
movement, *n.*: motion:—yinenḡyong; mobimiento.
much, *adv.*: great in quantity or amount:—lâjyayan; lajyan; mégai.
mucilage, *n.*:—goma; engrudo; cola.
mulct, *n.*: penalty:—mutta.
mule, *n.*:—mula.
multiply, *v. tr.*: to increase:—aumenta; multiplica; nâ-mégae.
multitude, *n.*: crowd; the populace:—monchon tâotao; inetnon tâotao.
municipal, *adj.*: pertaining to a city, state, or to a local self-government:—munisipât.
munition, *n.*: cartridges:—munisiôn.
murder, *v. tr.*, *v. i.*: to commit a murder:—failajye pumunô; mamunô.

murderer, *n.*:—y mamuno pot traision.
murmur, *v. i.*: to rustle; to whisper; to rattle; to clatter:—cascas; gonggong; cumuentos é'cacat.
muscle, *n.*: shell:—concha; caracôt; gugat.
muscular, *adj.*: active; vigorous; robust:—masajegat; metgot.
mush, *n.*: broth; pottage:—cado; potaje.
mushroom, *n.*: sponge:—inapulajan; payon dujendes; talañgan jayo.
music, *n.*:—dandan; música.
musical instrument, *n.*:—instrumento música; estotmento.
musical rehearsal, *n.*:—ensaya y canta.
musician, *n.*:—músico.
mustache, *n.*:—bigote.
mustard, *n.*:—mostasa.
muster, *n.*:—rebista.
mutation, *n.*: variation:—yinalacâ.
mute, *adj.*, *adv.*: silent; dumb:—udo.
mutinous, *adj.*, *adv.*: rebellious:—gâ-jumatsamiento.
mutton, *n.*: the flesh of sheep:—catnen quinlo.
mutual, *adj.*, *adv.*: reciprocal:—umâ-chajlao; umânogchâ.
myrrh, *n.*:—mira.
mystery, *n.*:—misterio; titunḡuon na minagajet.

N.

riabob, *n.*: a very wealthy man:—rico na tâotao.
nag, *v. tr.*: to scold; to find fault with continually:—lalatde; chatlii.
nail, *n.*:—labo; lulog.
nail, *v. tr.*: to fasten by nailing:—laba; luluque.
nail to a cross, *v. tr.*:—atane gui quiluus.
nail puller, *n.*:—bogbog lulog.
nails (on fingers and feet), *n.*:—pâpaques.
naked, *adj.*: nude:—tâidajog; quesnudo; sin magago.
name, *n.*:—nâan.
name, *v. tr.*: to call; to denominate:—fânâan; mafânâan.
nameless, *adj.*: without a name:—sin nâan.
nap, *n.*: a short slumber:—siesta.
nape, *n.*: the back of the neck:—espinaso.
napkin, *n.*:—setbiyeta.
narrate, *v. tr.*: to tell; to give an account of:—sañgane.
narration, *n.*: gossip:—cuentos.
narrow, *adj.*, *adv.*: close; strict; straight:—angosto; tunas.
narrow, *adj.*: pressed together:—mafnot.
narrow, *adj.*, *adv.*: thin:—canifes.
nation, *n.*:—nasiôn.

native, *n.*:—tâotanô; tâotao tanô; natibo.
native cattle, *n.*:—guacan tanô.
natural, *adj.*, *adv.*: accidental; by nature:—naturat; timanânanḡga.
natural, *adj.*: genuine:—naturât; puro.
naturally, *adv.*:—depotsijâ.
nature, *n.*: the universe; natural order of things:—atottan Yûus.
naught, *n.*: nothing:—tayâ; sero.
naughty, *adj.*, *adv.*: bad; perverse or mischievous:—tâilaye; baba; picaro.
nausea, *n.*: disgust; aversion:—inêson; disgustao; linayô.
nauseous, *adj.*, *adv.*: loathsome:—nâ-masâ; asqueroso.
navigable, *adj.*:—nabegable; mamâya; siña mâya.
navigate, *v. tr.*: to steer or manage a boat; to sail:—nâ-mâya; dirije pat maneja y batco.
navigator, *n.*:—nabegadôt.
navy, *n.*:—marina; nabio.
near, *adj.*: close by:—ijiot.
nearly (it seems as if almost —), *adv.*:—cânâjâ.
nearily, *adv.*: possibly:—siñajâ.
neat, *adj.*, *adv.*: decent; clean:—gasgas; aliñau.
neat, *adj.*, *adv.*: nice (speaking of girls); beautiful; handsome:—dudus; bonita; pachuchañḡ.

necessary, *adj.*:—*nesesário*.
necessary, *adj.*: it is necessary; it is important; it is fitting:—*conbiene*; *presiso*.
necessary, *adj.*, *adv.*: certain:—*presiso*; *seguro*.
necessity, *n.*: need:—*nesesidad*.
neck, *n.*:—*tongio*; *cueyo*; *agagá*.
necklace, *n.*:—*cadena*; *lisayo*.
need, *v. tr.*: to want:—*nesesita*; *malagô*.
needful, *adj.*, *adv.*: necessary:—*nesesitao*; *nesesário*.
needle, *n.*:—*jaguja*.
negative, *adj.*: denying; refusing:—*negatibo*.
negative, *n.*: photo plate, developed, showing lights and shade the opposite of those in nature:—*contra*.
neglect, *v. tr.*: to slight:—*agliê*; *descuida*; *desatiende*.
negligent, *adj.*, *adv.*: slack; slovenly; tarrying; loitering; remiss:—*descuidao*; *gagô*.
negotiate, *v. tr.*:—*tratos* (*tratos pot cometsio*).
neighbor, *n.*:—*besino*.
neighboring, *adj.*: situated nearby:—*besino*.
neighbor, *v. tr.*, *v. i.*: to be a neighbor:—*bumesino*.
neighborhood, *n.*: region; tract of country:—*comatca*; *besino*; *país*.
neither, *pron.*:—*niuno* (*nor*, *conj.*: *ni*).
neither, *conj.*:—*ni*.
neither—*nor*—*ti*—*ni ti*—*ti*.
nephew, *n.*:—*sobriño*.
nerve, *n.*: fiber; sinew; tendon:—*nétbio*; *gugat*; *fottalesa*.
nervous, *adj.*, *adv.*: sinewy:—*mi-gugat*; *netbioso*.
nest, *n.*:—*chonchon*.
net, *n.*:—*lâguâ*.
neuter, *adj.*: of neither sex:—*ti laje ni ti palâuan* (*neither man nor woman*).
neutral, *adj.*: unbiased; indifferent:—*neutrât*; *ti mûmumo*; *indiferente*.
never, *adv.*: at no time:—*nunca*; *ni un tiempo*.
never, *adv.*: nowhere:—*tayâ nae*; *ni mano*; *nunca*.
nevertheless, *adv.*: in spite of; notwithstanding:—*sin enbatgo*; *con todo que*.
nevertheless, *adv.*: but; notwithstanding:—*sin enbatgo*; *lau*.
new, *adj.*: recent in origin:—*nuevo*.
new moon, *n.*:—*nuevo na pulan*.
newspaper, *n.*:—*gaseta*.
next, *adj.*:—*fiun*; *oriya*; *otro*; *próximo*; *mas jijot*.
nice, *adj.*, *adv.*: fastidious; precise:—*bunito*; *fastidioso*; *puntuât*.
nicety, *n.*: precision; fastidious delicacy:—*delicadesa*; *presisión*; *fastidioso*.
neice, *n.*: daughter of a brother or sister:—*sobrina*.
night, *adj.*: near:—*jijot*.

night, *n.*:—*pueñgue*.
night, *n.*: afternoon; evening:—*pueñgue*; *pupueñgue*.
nine, *adj.*:—*nuebe*.
nine hundred, *adj.*:—*nuebe-sientos*.
nineteen, *adj.*:—*desenuebe*; *dies y nuebe*.
ninety, *adj.*:—*nobenta*.
ninny, *n.*: simpleton:—*sensiyo*; *simpli*.
ninth, *adv.*:—*minâ nuebe*.
no (opposite of yes), *adv.*:—*ajê*; *muñga*.
nobby, *adj.*: stylish:—*andê*.
Noah's ark, *n.*:—*arcan Noa*; *atcan Noa*.
noble, *adj.*, *adv.*:—*noble*; *manjulon*.
nobody, *n.*: no one:—*ni uno*.
nod, *n.*: a quick inclination of the head:—*giénggiéng*.
nod (indicating denial or negative), *v. i.*:—*giénggiéng*.
noise, *n.*: bang; clap (of a falling body striking the ground):—*buruca*; *tagtag*; *talagtag*.
noise (of breaking wood), *n.*:—*chegcheg*.
noise, *n.*: rustling:—*buruca*; *ruido*.
noise, *n.*: such as the rattling of keys:—*calascas*.
noncommissioned officer, *n.*:—*cabo*.
noon, *n.*:—*talâne*.
north, *n.*:—*lago*; *gui lago*; *san lago*.
nose, *n.*: organ of smell:—*giéng*.
no sooner—*than*, *conj.*: as soon as:—*guigonjâ*; *guigon*.
notch (in a knife edge), *n.*:—*maftê*.
note (in music), *n.*:—*nota*.
not guilty, *adj.*, *adv.*: innocent:—*inosente*; *tâisao*.
nothing, *adv.*: none:—*tayâ*.
notice, *n.*: notification; report:—*faâilâ*; *notificación*; *notisia*.
notify, *v. tr.*: to give notice; to make known:—*nâ-matungô*; *notifica*.
notion, *n.*: opinion; belief; inclination:—*sentido*; *opinión*; *jineñgue*; *inclinación*.
notoriety, *n.*: the state of being notorious:—*publicao*.
not ready, *adj.*: unprepared:—*desprebenido*; *ti llisto*.
notwithstanding, *prep.*: in spite of; nevertheless:—*sin enbatgo*; *con todo que*.
notwithstanding that, *conj.*: though; although; albeit:—*achog*; *achogjâ*; *sin enbatgo na*.
noun, *n.*: a substantive:—*nâan*.
November, *n.*:—*nobiembre*.
novel, *adj.*: of recent origin:—*modetno*.
novelty, *n.*:—*nobedad*; *niuebo*; *guaja nobeda*.
novice, *n.*: beginner:—*prensipiente*; *tfitujon*.
now, *adv.*: at the present time; quite recently; to-day:—*pâgo*.
now and then, *adv.*: once in a while; sometimes:—*pâgo yan ayu*; *cada uu rato*; *palo tiempo*.

nudge, *v. tr.*; to touch gently (as with the elbow):—**totpe**; chanda.
nuisance, *n.*; anything offensive, injurious, vexatious, or annoying:—**daño**; estotbo; molestia; petjuisio.
null, *adj.*; void; of no legal force:—**nulo**; ti bale.
numb, *adj.*; torpid; deprived of sensation:—**maetdot**; timañiñiente.
number, *n.*; unit:—**numero**.
numeral, *n.*; symbol or word expressing a number:—**numero**.

O.

oh! *interj.*; alas! woe!—**adaje!** ojala! pago!
oak, *n.*—**roble** (roble, jayo na majetog; ma u usa para mafátinas batco, etc.).
oar, *n.*; paddle:—**pógsai-bote**.
oath, *n.*—**jula**; juramento.
obduracy, *n.*; hardness of heart:—**ináguaguat**; minajetog-corason.
obdurate, *adj.*; hardened in feelings:—**tetco**; majetog; águaguat.
obedience, *n.*; submission to authority; dutifulness:—**obediénsia**; i n e s g u e; cumplido; manosgue ni tinagô.
obedient, *adj.*; dutiful:—**osgon**; obediente (confotme ni y otden y otro).
obese, *adj.*; corpulent; fat:—**lodô**; yomog; dângculo tataotaofia.
obey, *v. tr.*; to comply with the orders or instructions of:—**osgue**.
object, *v. tr.*; to oppose; to retort; to demur; to put in by way of reply:—**munğa**; opone.
object, *n.*; thing:—**jinafa**; jafa; butto.
objection, *n.*; adverse reason:—**timinagalô**; oposición.
obligation, *n.*; charge; office:—**catgo**; obligasión.
oblige, *v. tr.*; to render a favor to; to gratify:—**finaborese**.
obliged, *adj.*; under obligation:—**obligao**.
obliging, *adj., adv.*; pleasing; agreeable:—**fafatpai**; fáfaborese; yaña man nae fabor (or fahot).
oblique, *adj., adv.*; aslant; awry; sloping:—**égueng**; sésgao.
obliterate, *v. tr.*; to efface:—**ma funas**.
oblivion, *n.*; the state of being blotted out from memory:—**minalefa**.
oblivious, *adj., adv.*; liable to be forgotten; forgetful:—**jámalefa**; mámalefayun.
obscure, *adj.*; dark; illegible; secluded; humble:—**jomjom**.
obscure, *v. tr.*; to darken; to dirty; to take away the luster:—**ti-anog**; nâ-cachang.
observe, *v. tr.*; to contemplate; to look at; to view; to watch:—**átan**; espia; contemplar; jaso.
obsolete, *adj.*; gone out of date; disused:—**bijo**; antiguo.

nuptial, *n.*; pertaining to marriage:—**nupsiat**.
nuptials, *n.*; a marriage; marriage ceremony:—**boda**; casamiento.
nursery, *n.*; apartment for young children:—**criansa**; sagan famagúun.
nursery, *n.*; a garden for rearing young plants:—**plantél**; atmásiga.
nurture, *v. tr.*; to nourish; to feed:—**nutrimiento**; nâ-chocho.
nutriment, *n.*; nourishment:—**alimento**.

obstacle, *n.*; difficulty; vexation; cha; grin; obstruction:—**minapot**; disgusto-estotbo.
obstacle (in the way while driving), *n.*—**estotbo gui chalan**; gadon.
obstinate, *adj.*; stubborn; dogged; stiff-necked:—**águaguat**.
obstruct, *v. tr.*; to impede; to prevent; to hinder:—**estotba**; chomâ; impide.
obstruction, *n.*; obstacle; hindrance; impediment:—**impedimento**; estotbo.
obtain, *v. tr.*; to attain; to accomplish; to reach:—**consigue**; chulê; mato; jajulat chumulê.
obtuse, *adj., adv.*; dull:—**obtusio**; táipunta; foda; ñañô.
obvious, *adj., adv.*; evident:—**manifesto**; mababa; claro; magajet.
occasion, *n.*; opportunity:—**ocasión**; opottunidad; guínálugat.
occasional, *adj., adv.*; incidental; casual:—**accidente**.
Occident, *n.*; the west; the countries west of Asia and the Turkish dominions:—**occidente**; ocsidente; sanlichen.
occupant, *n.*; one who has possession:—**ocupante**; sumagágaye.
occupation, *n.*—**tinanê**; ocupasión.
occupy, *v. tr.*; to spend time:—**empleo**; gai ofisio.
ocean, *n.*—**tasi**.
October, *n.*—**octubre**.
odd, *adj.*; unusual; peculiar; eccentric:—**tai gâchon**.
odious, *adj.*; unpopular; offensive:—**machatlii**; ti ma guáiya; nâ maasí.
odium, *n.*; hatred; dislike:—**chínatlii**.
odor, *n.*; scent; fragrance:—**páupau**; páu.
odorous, *adj.*; fragrant:—**páupau**; mauleg páuñia.
offend, *v. tr.*; to insult; to outrage; to affront:—**ofende**; nâalê; iságüe; aña; nâ-châtsaga.
offend, *v. tr.*; or to insult bodily; to do harm to:—**aña**.
offense, *n.*; injury; assault:—**injúria**; ataque; fatta; inefende; ja contra y lai.
offensive, *adj., adv.*; repugnant; tasteless:—**desabrido**; chocante.
offer, *v. tr.*—**ofrese**; promete.
offering, *n.*—**inefrese**.

office, *n.*:—*pecã*; *offisio*; *empleo*.
 office, *n.*: charge; obligation:—*catgo*.
 office, *n.*: commission:—*encatgo*.
 officer, *n.*: person commissioned to perform a certain public duty:—*ofisiât*.
 officious, *adj.*: meddling:—*ofisioso*; *entremetido*.
 offspring, *n.*: successor:—*desendiente*; *patgon*.
 oft, *adv.*: often; frequently:—*sese*; *mégai na biaje*.
 oil, *n.*:—*laña*; *asáite*.
 oilcloth, *n.*:—*hule*.
 oil cruet, *n.*:—*asaitero*.
 oil lamp (of small size), *n.*:—*candit laña*.
 oil press, *n.*: wine press:—*prensa para mamã laña o asáite*.
 ointment, *n.*: an unctuous substance applied to a wound or injured part:—*engüente*; *amot para chetnot*; *pálai*.
 old, *adj.*: aged; ancient:—*de edad*; *amcô*; *bijo*; *antiguo*.
 older, *adj.*, *adv.*:—*amcôña*.
 old man, *n.*:—*bijo na táotao*.
 olive oil, *n.*:—*asáiten oliba*.
 ominous, *adj.*: foreboding evil; inauspicious:—*desfavorable*.
 on, *prep.*: upon; at; near:—*san jilô*; *jilôña*; *ayo*; *jijot*.
 once in a while, *adv.*: a few times:—*cada lá-abmam*; *cada rato*.
 one, *adj.*: single in number:—*uno*.
 one-armed, *adj.*:—*mançgo*.
 onerous, *adj.*: burdensome; weighty; oppressive:—*tirano*; *macat*.
 onion, *n.*:—*seboyas*.
 only, *adv.*: singly; merely:—*solamente*; *máisa*.
 only one, *adv.*:—*únojá*.
 onward! *interj.*: advance!—*adelanta!*
 open, *adj.*, *adv.*: ajar; unfastened:—*mababa*; *abietto*.
 open, *v. tr.*: to spread out:—*baba*.
 opening, *n.*: hole:—*binaba*; *abettura*.
 operate, *v. tr.*, *v. i.*: to work:—*nā-calamten*; *fachôchô*.
 operation, *n.*: surgical performance with instruments:—*operasión*.
 opinion, *n.*: intention; thought; memory; reason:—*jinaso*; *opiniôn*.
 opium, *n.*:—*ôpio*; *amot na nánamaigô*.
 opponent, *n.*: adversary:—*contrário*.
 opportune, *adj.*: well-timed; seasonable:—*opottuno*; *contempo*.
 opportunity, *n.*: convenient time or occasion:—*opottunidad*.
 oppose, *v. tr.*: object; to retort; to demur; to put in by way of reply:—*aguaguante*; *opone*; *ti malagô*; *resiste*.
 opposite, *adj.*: inimical; hostile; adverse:—*contrario*; *atlibes*.
 opposition, *n.*: hostile resistance; obstacle:—*timinalagô*; *oposição*; *contrário*.
 oppress, *v. tr.*: to press; to afflict:—*aprieta*; *pujot*.

oppressed, *adj.*: distressed; depressed:—*inadite*; *gatgado*.
 oppression, *n.*: injustice:—*impuesto*; *injustisia*.
 option, *n.*: power or right of choice; wish; selection:—*deseo*; *minalagô*.
 opulence, *n.*: wealth:—*abundância*; *rico*; *micosas*.
 or, *conj.*: otherwise; else:—*pat*; *o*; *osinô*.
 oral, *adj.*, *adv.*: verbal:—*verbat*; *vetbat*; *masanganjá*.
 orange, *n.*:—*cajet*.
 oration, *n.*: a formal public speech:—*orasiôn*.
 orchard, *n.*: an inclosure of fruit trees:—*jatdin de frutas*; *juetto*.
 orchestra, *n.*: a body of musicians:—*orquestra*; *músicos*.
 ordain, *v. tr.*: to dispose; to decree; to prescribe:—*decreta*; *otdena*.
 order, *n.*: command; injunction; rule:—*tinagô*; *otden*; *disposición*; *areglo*; *finamáuleg*.
 order, *v. tr.*: to appoint; to determine; to fix; to intend; to design:—*destina*.
 order, *v. tr.*: to command:—*tagô*.
 order, *v. tr.*: to manage; to bespeak; to give order for:—*encatga*.
 order, *v. tr.*, *v. i.*: to prepare; to make ready; to dispose; to arrange:—*dispone*.
 ordered, *p. p.*: appointed; arranged:—*encatgao*.
 orderly, *adj.*: regulated:—*areglao*.
 ordinary, *adj.*: usual; customary:—*otdinário*; *costumbre*.
 ordnance, *n.*: artillery:—*artilleria*; *cañones*.
 organ, *n.*: harmonium:—*armônio*; *órgano*; *atmônio*; *ótano*.
 organize, *v. tr.*: to regulate; to bring under rule:—*aregla*.
 Orient, *n.*:—*oriente*; *sancatan*.
 origin, *n.*: beginning; source; cause; derivation:—*tinitujon*.
 ornament, *n.*: adornment; embellishment:—*adotno*.
 ornament, *v. tr.*: to adorn; to clean:—*ornamento*; *adotno*.
 ornament, *n.*: jewelry:—*alaja*.
 ornamental, *adj.*, *adv.*: elegant; pretty; neat; nice:—*bonito*.
 orphan, *n.*: child bereft of parents:—*huétfano*; *huétfana*.
 orthography, *n.*: art of spelling and writing words correctly:—*ortografia*; *ottografia*.
 oscillate, *v. tr.*, *v. i.*: to swing backward and forward; to vibrate:—*osila*; *lálao* (*sonido*).
 ostensible, *adj.*, *adv.*: apparent; held forth to view; plausible:—*claro*; *ayo y siña anog*; *ebidente*.
 other, *adj.*: different; contrary:—*otro*; *diferente*; *contrário*.
 otherwise, *adv.*: in another manner; in other respects:—*de otro modo*; *por otro motivo*.

otherwise, *conj.*; else:—o; otra manera.
 our, *pron.*; pertaining to us; belonging to us:—iyota.
 oust, *v. tr.*; to eject:—nâ-jánao; nâ-suja.
 out, *adv.*; without:—sanjiyong; táigüe; fuera de.
 outbreak, *n.*; a breaking out; an eruption:—mabtâ; minabtâ.
 outcast, *n.*; one who is driven or cast out; an exile:—y madestilado; mayutê.
 outcry, *n.*; clamor; tumult:—umaganġ-mâmatai.
 outdo, *v. tr.*; to overstep:—fâpos; upos; upus.
 outlaw, *n.*; one who is deprived of legal benefits and protection:—bandido; bandolero.
 outlive, *v. tr.*; to survive:—mumaog; lâlae; tátatte matai.
 out of, *adv.*:—guine.
 outrage, *v. tr.*; to insult:—insutta; matrata; insulta; maltrata.
 outside of, *prep.*; except:—fuera de.
 outside! *adv., interj.*; out! get out!—juyung!
 outward, *adv.*; toward the outside:—y san jiyong.
 oval, *adj.*; shaped like an egg; elliptical:—obât (obál); mamâ anacô na redondo.

oven, *n.*; hearth; baking oven:—jotno.
 over, *prep.*; above; upon:—sanjilô; jilôña.
 overcoat, *n.*:—manto; sobretodo.
 overcome, *v. tr.*; to subdue; to reduce to subjection; to conquer:—â'ñau; julat; petde.
 overcome, *v. i.*; to be subdued; to be reduced to subjection; to be conquered:—maâ'ñau.
 overlook, *v. tr.*; to control; to search; to view; to visit; to inspect:—egâgâ.
 overripe (fruit), *adj.*; rotten:—yuyog; lamas.
 overseer, *n.*:—cabesiyo; capatas.
 overshadow, *v. tr.*; to cast a shade upon; to darken:—jome.
 overshirt, *n.*; shirt:—chinina.
 overtop, *v. tr.*; to surpass; to excel:—diles; ġgue.
 overstep, *v. tr.*; to exceed:—upôsgue.
 overtake, *v. tr.*; to catch by pursuit:—guinachâ.
 overturn, *v. tr.*; to throw over; to thrust:—puja.
 owe, *v. tr.*; to be indebted; to be in debt:—dibe; dîdibe.
 own, *adj., adv.*; proper; suitable; pertinent; fitting:—prôpio; iyo.
 owner, *n.*; lord; lawful proprietor:—dueño.

P.

pace, *n.*; step; manner of walking:—paso.
 pacific, *adj.*; peace-making; mild; conciliating:—tranġquilo.
 pack, *v. tr.*; to hold fast; to take; to seize; to fasten:—gafus; gapot; guot.
 package, *n.*; statue:—butto.
 pacified, *adj., adv.*; quieted; appeased; assuaged:—majgom; maguem; quieto.
 pacify, *v. tr.*; to appease; to calm; to compose:—nâ-famatquilo.
 padlock, *n.*:—asiradura; seradura.
 pagan, *n.*; heathen; idolater:—y uma-dodora y fatso na Yúus; pagano.
 page (in a book), *n.*:—pajina.
 pail (for carrying water), *n.*:—gutgureta; jara; batde.
 pain, *n.*; intense pain, especially referring to thrust wounds, cuts, etc.:—eyug; puti; chetnot.
 painful, *adj., adv.*:—majalanġ; mi puti.
 paint, *v. tr.*; to color:—penta.
 painter, *n.*:—pintot; y pípenta.
 painting, *n.*:—pinenta; pépenta.
 pair, *n.*:—pares; pat.
 palace, *n.*; residence of a sovereign (in Guam, the residence of the governor):—palasyo.
 palatable, *adj.*; savory; agreeable to the taste:—gái sabot.
 palate, *n.*; the roof of the mouth:—páladad.

pale, *adj., adv.*; colorless (complexion); pallid; sallow; wan:—bôgsion; chupon; ġipato.
 pale, *n.*; stake; post; pole:—estaco.
 palm, *n.*; the inner part of the hand:—patma.
 palm, *n.*; palm tree:—tronġcon patma; patma.
 palm wine, *n.*; coco juice; sour toddy:—tuba.
 Palm Sunday, *n.*:—d a m e ŋ g o n ramos.
 palpable, *adj., adv.*; obvious; easily perceived:—claro; comprendiyon.
 palpitation, *n.*; quiver; throb:—linaulau.
 palpitation of the heart, *n.*:—boŋ-boŋ y corasón.
 palsy, *n.*; paralysis:—paralítico.
 paltry, *adj.*; worthless; contemptible:—tâibale.
 pan, *n.*; frying pan:—palaŋġgana; sat-tén; calaje.
 pan, *n.*; large size pan, about three feet in diameter:—calâje; palaŋġgana.
 pancakes, *n.*; corn cakes:—titiyas.
 panic, *n.*; sudden fright:—linijan.
 pant, *v. i.*; to gasp; to cough:—guja.
 pant, *v. i.*; to breathe hard:—jinagonġ na fejman.
 pantry, *n.*; provision closet:—aparadot neŋcanô.

- papal**, *adj.*: pertaining to the Pope, or the Church of Rome (*example*, papal blessing: **grasian papa**):—**seremónias y papa gui guima yúus**.
- paper**, *n.*:—**pápet**.
- parable**, *n.*: *example*; *sample*:—**ejemplo**.
- parade**, *n.*: military display:—**parada**.
- paradise**, *n.*:—**paraíso**; **lañguit**; **lañgit**.
- parallel**, *adj.*: having the same direction or tendency:—**pinarejon y dos raya punta a punta**.
- parasite**, *n.*: sponger:—**dídinag**.
- parasol**, *n.*: a lady's sunshade:—**sombriya**; **payo**.
- parcel**, *n.*: a small bundle:—**balutan**; **paquete**.
- pardon**, *n.*: forgiveness; absolution:—**petdon**; **inasfi**.
- pardon**, *v. tr.*: to forgive:—**asfi**.
- pardonable**, *adj.*, *adv.*: excusable:—**asiyon**.
- pare**, *v. tr.*: to cut away little by little (to pare an apple):—**sufan**; **ribana**.
- parent**, *n.*: a father or mother:—**parientes**.
- parenthesis**, *n.*:—**parentésis**.
- parish**, *n.*:—**paróquia**.
- parish children**, *n.*:—**feligreses**.
- parochial register**, *n.*:—**canónica**.
- parsonage**, *n.*: rectory; vicarage:—**curato**.
- park**, *n.*:—**plasa**; **patque**; **plasa náe mégae y dibetsión**.
- parlor**, *n.*: reception room; drawing room:—**salón**.
- parole**, *n.*: word of honor:—**palabra ni honrao**.
- parson**, *n.*: the incumbent of a parish; clergyman:—**inamte**; **cura**.
- part**, *n.*: information:—**patte**.
- part**, *n.*: piece; something less than the whole:—**empé**.
- part**, *n.*: side:—**echoñña**.
- partake**, *v. i.*: to take part; to share in common with others:—**apatte**.
- partial**, *adj.*, *adv.*: inclined to favor one side; biased:—**patte**.
- partible**, *adj.*, *adv.*: divisible:—**dibidiyon**.
- participate**, *v. tr.*: to divide; to make into parts; to share:—**fácai**.
- particle**, *n.*: an atom:—**pedasitos**.
- particular**, *adj.*, *adv.*: distinct from others; individual:—**táiparejo**; **sumajñuc**.
- particularly**, *adv.*: in particular; specially:—**sumasajñuc**; **espesiátmente**.
- parting**, *adj.*: separating:—**pápatte**; **nádesapatta**.
- parting**, *n.*: division; a taking of leave:—**ninájanao**; **jinánao**; **inádingo**.
- partition**, *n.*: division:—**mafácai**; **finácai**.
- partition wall**, *n.*: division:—**dibisión**.
- partly**, *adv.*: in part:—**palo**.
- partner**, *n.*: business associate:—**gumâchong**.
- party**, *n.*:—**pattidon**; **linajyan**.
- pass**, *n.*: narrow pass; defile; low ground; low country:—**guágsalû**; **fináguágsalû**; **guágsalô**.
- pass by** (speaking of a parade or procession), *v. i.*:—**malofan y lícan**; **desfila**.
- passage**, *n.*: sieve; filter; inlet:—**fanjaluman**; **pasaje**.
- passenger**, *n.*:—**pasajero**.
- passion**, *n.*: strong deep feeling or excitement:—**pasión**.
- passion**, *n.*: the sufferings of Christ in his last agonies:—**pasión**.
- Passion Sunday**, *n.*: the fifth Sunday in Lent:—**damenñgon pasión**.
- Passion Week**, *n.*: the week following Passion Sunday:—**semanan pasión**.
- passionate**, *adj.*: vehement; given to anger:—**jábubo**; **impetuoso**; **jápinalala**.
- past**, *adj.*: gone by; completed:—**upus**.
- past**, *n.*: the time gone by:—**y tiempo ni mâpos**.
- past life**, *n.*:—**y mâpos na bida**; **y jagas na bida**.
- paste**, *n.*:—**enñgrudo**.
- pastry** (in the shape of small balls), *n.*:—**boñelos**.
- pasture**, *n.*:—**pasto**; **pastaje**.
- patch together**, *v. tr.*:—**jetbana**; **patche**.
- path**, *n.*: road; footway:—**cayon**; **finâ chalan**.
- pathetic**, *adj.*, *adv.*: touching:—**pápacha**; **tátacá**.
- patience**, *n.*: the quality of being calmly enduring; perseverance:—**minesñgon**.
- patient**, *adj.*: forbearing:—**táiðson**; **ti bíbubo**.
- patient**, *adj.*, *adv.*: persevering:—**mesñgon**.
- patient**, *adj.*, *adv.*: resigned:—**sunñgon**.
- patriarch**, *n.*:—**patriarca**.
- patriot**, *n.*:—**y gumuáiya y tanofia**.
- patriotic**, *adj.*:—**patriótico**.
- patriotism**, *n.*: love of one's country:—**patriotismo**; **güinaiyan uno ni tanóna**.
- patrol**, *n.*: policeman going around to maintain order:—**patruya**.
- patron**, *n.*: protector:—**patrón**.
- patronize**, *v. tr.*: to favor; to aid; to protect:—**faborese**.
- pattern**, *n.*: a model; sample; specimen; anything cut out or marked ready to be copied:—**cópia**; **muestra**.
- patterns** (for seamstresses), *n.*: fashion pictures:—**figurín**.
- pauper**, *n.*: a poor person:—**nâmâse na taotao**; **pobre**.
- pause**, *n.*:—**pausa**; **duda**.
- pause**, *v. i.*:—**pumara**; **cumieta**.
- paw**, *n.*: the foot of an animal with claws:—**patas gâgâ**.
- pay**, *v. tr.*: to discharge a debt; to pay out:—**abona**.
- pay for**, *v. tr.*: to discharge a debt; to atone for:—**apase**; **apasíye**.
- paymaster**, *n.*:—**pagadó**.

peace, *n.*:—**minaguem**; **pas**.

peace, *n.*: quiet; well-being; relief:—**minajong**; **alíbio**.

peaceful, *adj., adv.*:—**maguem**; **maj-gong**; **pasfíco**.

peaceful, *adj., adv.*: taciturn:—**fáfat-quilo**.

peak (of a hill), *n.*: top (of a mountain):—**y jilô ogsô**; **puntan ogsô**.

peanut, *n.*:—**cacaguates**.

pear, *n.*:—**peras**.

pearl, *n.*:—**petlas**.

peasant, *n.*: farmer:—**guáguasan**; **lan-cherô**.

pebble, *n.*: roundish stone:—**redondo na achô**; **aluton**.

peck, *v. tr., v. i.*: to stab; to pierce; to stick:—**deñgcot**.

peculiar, *adj., adv.*: appropriate; individual; strange:—**espesiat**.

pecuniary, *adj.*: pertaining to, or consisting of, money:—**guinaja**.

pedagogy, *n.*: the science of teaching:—**tiníngô-mamânâgüe**.

peddle, *n.*: to travel about selling wares:—**bende gui chalan**.

pedestrian, *n.*: one going on foot, or walking:—**andadôt**; **peón** (**táotao ni mamómocat**).

peel, *v. tr.*: to shave; to scrape:—**guagse**.

peel, *v. tr.*: to skin:—**lasas**.

pell-mell, *adv.*: confusedly; one crowding the other:—**confúsamente**; **man-á'choneg**.

pen, *n.*: feather:—**pluma**.

pen, *n.*: a small inclosure; coop:—**chiquero**.

penalty, *n.*: fine; legal punishment:—**mutta**.

penance, *n.*:—**peniténsia**.

pencil, *n.*:—**lapis**.

penetrate (needle, splinter, etc.), *v. i.*:—**dochon**.

penetrate, *v. tr.*: to attack suddenly; to surprise (the enemy):—**jatme**.

penetration, *n.*: sudden attack:—**jinatme**.

penitence, *n.*: repentance; contrition:—**contrisiôn**.

penitent, *n.*:—**cumomfesat**; **y mañotsot**.

penitentiary, *n.*: state prison:—**sagan-castigo**; **Presidio** (of Guam, at Asan).

penman, *n.*: one who writes:—**escribiente**.

penmanship, *n.*: the art or style of writing:—**boniton tinigui**.

penniless, *adj.*: without money; destitute:—**tái salapê**.

penny, *n.*: farthing:—**cuadrante** (rarely used).

pension, *n.*:—**pensión**.

penury, *n.*: poverty; want:—**jailas**.

people, *n.*: inhabitants; race:—**táotao sija**.

pepper, *n.*:—**pimienta**; **donê**.

perceive, *v. tr., v. i.*: to see; to look; to glance:—**lii**; **liê**.

peremptory, *adj.*: positive; final; decisive:—**gái úttime**.

perfect, *adj., adv.*: complete; absolute:—**nâpetfecto**; **cabales**.

perfect, *v. tr.*: to complete:—**nâ-cabales**.

perfection, *n.*: completeness:—**quina-bales**.

perforate, *v. tr.*: to go through:—**iseg**.

perform, *v. tr.*: to do or carry out:—**chô'güe**.

perfume, *n.*:—**pâupau**.

perfunctory, *adj., adv.*: done carelessly or negligently with the purpose of getting rid of the duty:—**descuidáo**; **mamôlo**.

perhaps, *adv., conj.*: may be; by chance; haply:—**acáo**; **canâ**; **junnguan**; **siñajâ**; **jonaguiyon**.

peril, *n.*: danger; jeopardy:—**peligro**; **riesgo**.

perilous, *adj., adv.*: dangerous; difficult:—**delicáo**; **perigroso**.

period (grammatical), *n.*:—**punto**.

period, *n.*: interval of time:—**periodo**; **tétnino**.

perish, *v. i.*: to lose one's life:—**jalu-man**; **malíngo jaániña**; **malíngo**; **mátai**.

perish with thirst, *v. i.*:—**mátai-má'jo**.

perjure, *v. i.*: to swear falsely:—**chat manjula**.

perjury, *n.*:—**chinátmanjula**.

permanent, *adj.*: lasting; durable:—**petmanente**.

permission, *n.*: condescension; allowance:—**petmiso**; **lisénsia**.

permit, *v. tr.*: to consent; to allow; to give permission for:—**consiente**; **petmite**.

perpendicular, *adj.*:—**tacho**; **tunas julô**.

perpetual, *adj.*: never ceasing:—**tai-úttime**; **siempre dura**.

persecute, *v. tr.*: to drive away; to put to flight; to pursue:—**dúlalag**; **petsigue**.

persecution, *n.*: pursuit:—**pinetsigue**; **dinilalag**.

perseverance, *n.*:—**minesñgon**; **sini-siguijá**.

persevering, *adj., adv.*:—**mesñgon**.

persist, *v. i.*: to persevere; to continue steadily in any course:—**sísiguijá**; **usune**.

persistent, *adj., adv.*: steadfast; persevering; constant; industrious; diligent; assiduous; sedulous:—**aplicáo**; **meton**.

persistence, *n.*: constancy:—**inisune**.

person, *n.*:—**petsona**.

perspiring, *adj., adv.*: sweating:—**masa-jalum**.

persuade, *v. tr.*; to influence by argument, advice, or entreaty:—**conbense**; soyô; nâ-osgon.
 persuade, *v. tr.*; to move the heart:—**epog**.
 persuade, *v. tr.*; to incite:—**soyô**.
 pertain to, *v. tr.*; to concern:—**pet-tonese**; **toca**.
 pertinacity, *n.*; obstinacy; stubbornness:—**inâguaguat**.
 perturbation, *n.*; disquiet of mind:—**inatborota**.
 perversity, *n.*; malignity:—**chinâtpayon**; **jinasingon**; **inâtlibes**.
 pest, *n.*; epidemic; plague:—**epidémiâ**; **peste**.
 pestle, *n.*; rammer; beetle:—**lemog**; **falo**.
 pet, *v. tr.*; to fondle; to flatter; to caress:—**ñaña**.
 petroleum, *n.*; kerosene:—**petróleo**.
 petticoat, *n.*:—**guijen**.
 petty, *adj.*; small; trifling:—**diquiqui**.
 pharmacy, *n.*:—**fatmasia**.
 phonograph, *n.*:—**fonógrafo**.
 phonograph record, *n.*:—**platon fonógrafo**.
 photograph, *n.*:—**litrato**.
 photography, *n.*:—**fotografía**.
 phrase, *n.*; a part of a sentence:—**frase**.
 physician, *n.*:—**médico**.
 piano, *n.*:—**piano**.
 pick, *n.*; sharp-pointed tool:—**pico**; **sacapico**.
 pick off, *v. tr.*; to gather; to pluck:—**fanfê**; **tifê**.
 pickle, *v. tr.*; to salt:—**asne**.
 pickle, *v. tr.*; to preserve:—**escabeche**.
 picnic, *n.*:—**picnic**.
 picture, *n.*:—**lámina**; **estampa**; **plancha**.
 picture, *n.*; model; figure:—**figura**.
 pie, *n.*:—**pastet**.
 piece, *n.*; part:—**empê**; **pedaso**.
 piece (of cloth), *n.*:—**piesa**.
 pier, *n.*; wharf; mole or jetty; a landing place projecting into the sea:—**pan-talan**; **mucyo**.
 pierce, *v. tr.*; to pull through (a cor!):—**jotne**.
 pierce through, *v. tr.*; to stick through; to make an opening into:—**nâ-âdot-gan**; **dulug**.
 piety, *n.*; devotion:—**debosiôn**; **dineboto**.
 pig, *n.*:—**bâbui**.
 pig, *n.*; wild boar:—**bâbuin** **jalum-tanô**.
 pigeon, *n.*:—**paluma**.
 pigsty, *n.*; pen for pigs:—**chiqueron** **bâbui**.
 piled up, *adj.*:—**abuttáo**; **águitelui**.
 pill, *n.*; medicine:—**pitdora**.
 pillage, *v. tr.*:—**chulêguan**.
 pillar, *n.*; a column to support a building:—**jotcon**.
 pillow, *n.*:—**almojada**; **alunan**.
 pillowcase, *n.*; cover:—**fundas**.
 pilot, *n.*:—**piloto**.

pilot, *v. tr.*; to guide:—**pilotuye**.
 pin, *n.*:—**átfilet**.
 pinch, *v. tr.*; to tweak; to squeeze:—**dêon**.
 pine tree, *n.*; fir:—**pino**.
 pioneer, *n.*:—**mamânunui**; **guia**.
 pious, *adj., adv.*; religious; devout:—**deboto**.
 pipe (smoker's pipe), *n.*:—**chigandô**.
 pirate, *n.*:—**pirata**.
 pistol, *n.*:—**pistola**.
 pit, *n.*; well:—**joyo**.
 pitch, *n.*:—**pes**.
 pitcher, *n.*; earthen vessel for holding water:—**gotgoreta**.
 pitchfork, *n.*:—**tênedot basula**.
 pitiable, *adj., adv.*; deserving pity:—**nâ'piniti**.
 pitiful, *adj., adv.*; miserable; lamentable:—**châtsaga**; **nâ'másê**; **tañsiyon**.
 pity, *n.*; sympathy; compassion:—**mi-nâsê**.
 pity, *v. i.*; to have compassion; to deplore:—**gai asî**; **pinite**.
 place, *n.*; location:—**lugát**; **sagan**; **sayayan**.
 plague, *n.*; epidemic:—**epidémiâ**; **plaga**; **peste**.
 plain, *adj.*; devoid of ornament:—**yano**; **yanura**; **sensiyo**.
 plains, *n.*:—**planas**.
 plaintiff, *n.*; one who commences an action in a court of law:—**acusadôt**; **demandadôt**.
 plait, *n.*; braid; tress:—**flag**.
 plan, *n.*; drawing; sketch:—**dibujo**; **plano**.
 planet, *n.*; a heavenly body revolving round the sun:—**planeta**.
 plank, *n.*; thick board:—**tablôn**.
 plant, *v. tr.*:—**tanme**; **tanum**.
 plant, *v. tr.*; to build; to till the fields:—**planta**.
 plantation, *n.*; field:—**tinanum**; **tina-nom**.
 plantation, *n.*; plowed ground; field:—**gualô**; **fanguálân**.
 plaster, *n.*; chalk:—**emplasto**; **yeso**.
 plate, *n.*:—**bandeja**; **plato**.
 play, *n.*; game:—**juego**; **láime**.
 play, *v. tr.*; to play a musical instrument:—**dandan**.
 play, *v. i.*:—**jugando**; **jumugando**.
 play, *v. tr.*; to play cards:—**fan balaja**.
 play, *v. i.*; to play the mendicant:—**umê'chimô**.
 play, *n.*; trick:—**salamangca**.
 play, *v. i.*; to play with a top:—**tolompo**.
 playing cards, *n.*:—**balaja**.
 plaza, *n.*; market place:—**plasa**.
 plead, *v. tr.*; to argue or reason:—**toca**; **defiende jafa nu y rason**; **gagágüe**.
 pleasant, *adj., adv.*; delightful; agreeable:—**nâ'magof**.
 pleasing, *adj., adv.*; agreeable; obliging:—**fâfatpai**.
 pleasure, *n.*; gladness:—**minagof**.

plentiful, *adj., adv.*; copious:—**abundância**.
 pliable, *adj., adv.*; easily bent; flexible:—**flexível**; **flexível**.
 pliers, *n.*; small pinchers for holding small articles:—**pinças**.
 plot, *n.*; scheme:—**sítio**.
 plow, *n., v.*:—**arado**.
 pluck, *v. tr.*; to pick off:—**arrancar**; **arrancar**; **jogar**.
 plum tree, *n.*:—**ensina**; **silheiro**.
 plumage, *n.*:—**plumagem**.
 plumber, *n.*:—**latoeiro**; **plomero**.
 plump, *adj., adv.*; heavy, coarse:—**grossos**.
 plunder, *v. tr.*; to rob; to despoil:—**arrancar**.
 plunge down, *v. i.*; to be precipitated:—**acháicag**; **yutê papâ gui janom**.
 plural, *n.*; more than one:—**plural**; **mégae**.
 poach, *v. i.*; to trespass; to shoot or steal game:—**sáqui**.
 poached egg, *n.*:—**estreyas**.
 pocket, *n.*:—**botsa**.
 pocketknife, *n.*:—**nabája**.
 poetry, *n.*; poesy:—**poesia**.
 point, *n.*:—**punta**.
 point, *v. tr.*; to sharpen (a pencil):—**tasme**.
 pointed, *p. p.*; sharp; *adj., adv.*: keen:—**acudidog**.
 poison, *n.*:—**bineno**; **juna**.
 poison, *v. tr.*:—**binenuye**; **tatse**.
 poisonous, *adj.*:—**jijuna**; **bineno**; **tátatse**.
 pole, *n.*; stake:—**estaca**; **palo**.
 pole (of a wagon), *n.*:—**latgero**.
 polish, *v. tr.*:—**nâ-lamlam**; **nâ-fino**; **nâ-májos**.
 polished, *adj.*; furbished:—**lamlam**; **májos**; **pulido**.
 polite, *adj., adv.*:—**cottesano**.
 politeness, *n.*:—**cottesia**.
 political, *adj., adv.*; pertaining to politics:—**político**.
 pond, *n.*; a pool of stagnant water:—**bañadero**.
 pony, *n.*:—**cabayito**.
 pool, *n.*; body of stagnant water; swamp; lagoon:—**jagoi**; **sisónyan**; **bañadero**.
 poop, *n.*; stern of ship:—**popa**.
 poor, *adj.*; needy; abandoned:—**poble**; **dejaio**; **maguem**; **miche**; **nâ/maasê**.
 poor man, *n.*:—**nesesitão**.
 poor souls, *n.*:—**ânimas**.
 pope, *n.*; the Holy Father:—**papa**; **y santo papa**.
 popular, *adj., adv.*; pleasing to the people; plebeian:—**magueftungô**.
 populace, *n.*; population; people:—**poblation**; **todo y táctao gui señgsong**; **song-song pat siudá**.
 popularity, *n.*; general esteem:—**magueftungô**; **y maguáiyen yan ma-ángoon un táctao, etc.**
 porch, *n.*; portico; vestibule:—**galeria**.

pores of the skin, *n.*:—**madog tátaotao**.
 pork, *n.*:—**tosino**; **catnen bábul**.
 porous, *adj.*:—**tañgcala**.
 port, *n.*; haven:—**puetto**.
 portable, *adj.*:—**chulion**.
 portion, *n.*; piece; part:—**pedasitos**; **pedaso**.
 portly, *adj.*:—**yomog**.
 pose, *n.*; attitude or position:—**posa**; **posición**.
 position, *n.*:—**posición**.
 positive, *adj., adv.*; actual; direct:—**magajet**; **positibo**.
 possess, *v. tr.*; to have:—**guaja**.
 possession, *n.*:—**giinaja**.
 possible, *adj., adv.*; practicable:—**ti fajateg**; **fátinason**; **posible**; **sumiña**.
 possibly, *adv.*; nearly:—**mojon**; **calan sumiña**.
 post, *n.*; pole:—**estaco**.
 post, *n.*; guard; watchman:—**guátdia**.
 posterity, *n.*; issue; progeny:—**desendência**.
 postpone, *v. tr.*; to retard:—**retatda**; **defiene**.
 pot, *n.*; cooking kettle:—**cantáro**; **la-úya**.
 pot (used for boiling water), *n.*:—**catdero**.
 potato field, *n.*:—**fanngamutiyan**.
 potatoes, *n.*:—**batatas**.
 pound (weight), *n.*:—**libra**.
 pound, *v. tr.*; to crush; to ram:—**péson**.
 pour, *v. tr.*; to pour in:—**chôme**; **nâye**.
 pour, *v. tr.*; to pour into a cup:—**ate**.
 pour, *v. tr.*; to pour out:—**chudâ**; **basia**.
 poverty, *n.*; want; penury:—**jailas**; **pineble**.
 powder, *n.*:—**pótbola**.
 power, *n.*; vigor; strength:—**finette**; **mináña**.
 powerful, *adj., adv.*; brave; mighty:—**famoso**; **manjulat**; **metgot**.
 powerless, *adj., adv.*; weak (referring to human beings only):—**dafê**; **ê/chêcho**.
 practicable, *adj., adv.*; possible:—**fátinason**.
 practice, *v. tr.*; to occupy one's self with:—**tanê**.
 praise, *n.*:—**tinina**.
 praise, *v. tr.*; to laud; to commend:—**alaba**; **alabado**.
 praise, *v. tr.*; to honor; to approve:—**tuna**.
 praised, *adj.*; blessed:—**bendito**.
 praiseworthy, *adj.*:—**tunayon**.
 pray, *v. i.*:—**táyuyut**.
 prayer, *n.*:—**tináitai**; **tináyuyut**.
 prayer, *n.*; silent prayer:—**tináitai jinalum**.
 precede, *v. tr.*; to advance; to go before:—**nâ-fôna**; **fônáiguê**.
 precious, *adj.*; dear; expensive:—**guáiyayon**; **presioso**; **guáguan**.

precious, *adj.*: valuable:—guâguan; presioso.
 precipice, *n.*: abyss; chasm; gulf:—cantit.
 precipitous, *adj., adv.*: steep:—didog.
 precise, *adj.*: exact; strict; accurate:—estricto.
 prefer, *v. tr.*: to give the preference to:—gâñaco; gaoco; nâ-lôna.
 prefer, *v. tr.*: to love:—guâiya; guef-guâiya.
 preference, *n.*: affection:—güinâiya.
 preferred, *adj.*: selected:—guinanye; maâyeg.
 prejudice, *v. tr.*: to deceive:—acachaye; nâ-lamen; dague.
 premeditated, *adj., adv.*: designed:—adrêde; calan majasñgon.
 preparation, *n.*: preparedness:—prinepara; preparasión.
 prepare, *v. tr.*:—aparejo; prepara.
 prepare, *v. tr.*: to prepare food; to season; to roast; to broil:—guisa.
 prepare, *v. tr., v. i.*: to make ready; to dispose; to arrange; to order:—dispone; nâ-listo.
 prepare, *v. tr.*: to put in order; to remedy:—fâmâuleg; fâmânlíque.
 prepared, *adj., adv.*: ready (for a journey):—atmão; listo.
 prepared, *adj.*: ready:—listo; preparáo.
 prescribe, *v. tr.*: to ordain; to dispose:—decreta.
 prescription, *n.*: recipe; receipt:—reseta.
 present, *n.*: regalo.
 present, *adj.*:—gâigue.
 present, *v. tr.*:—nâe; presenta.
 preserve, *v. tr.*: to pickle:—escabeche; nâ-maog.
 press, *v. tr.*: clasp; oppress; afflict:—aprieta.
 press, *v. tr.*: to apply massage:—lasa.
 press down, *v. tr.*: to crush with the hand:—joñô.
 press in, *v. i.*: to crowd in:—afuettas; gululumi.
 press out, *v. tr.*: to oppress:—jugum; süng; chiquet.
 press out, *v. tr.*: to squeeze out:—danas; fugô.
 presumptuous, *adj., adv.*: haughty:—presumido.
 pretend, *v. tr.*:—cadô.
 pretense, *n.*: excuse:—escusa.
 pretty, *adj., adv.*: neat; nice:—dudus; bonita.
 pretty, *adj., adv.*: fair; handsome:—gadbo; gatbo.
 pretty, *adj., adv.*: graceful; charming:—guefpâgo.
 prevent, *v. tr.*: to impede; to hinder:—estotba.
 price, *n.*:—présio.
 prick, *v. tr.*: to urge on:—tucâ.
 prickly heat, *n.*:—ôtdon.
 principally, *adv.*: mainly:—prinsipatmente.

print, *v. tr.*:—impresa.
 printery, *n.*:—imprensa.
 prison, *n.*:—calaboso; prisión.
 prisoner, *n.*:—prisionero; táotao calaboso.
 privilege, *n.*:—pribilêjio; fabot; beneficio.
 probable, *adj., adv.*: likely:—joñgguion; jeñgguan.
 probe, *v. tr.*: to investigate:—aberigua.
 problem, *n.*:—problema.
 proceed, *v. i.*: to advance:—jumânau.
 proceed! go on!—sigue mona! sigue!
 proceedings, *n.*: relations:—tratos.
 procession, *n.*:—lúcau.
 procure, *v. tr.*: to provide:—procura.
 procure by effort, *v. tr.*: to win by conquest:—conquista.
 prodigal, *adj., adv.*: squandering; lavish:—despetdisiáo.
 prodigality, *n.*: squandering; lavishness:—despetdisio.
 produce, *v. tr.*: to bring forth; to create:—famtâ; nâ-guaja; nâ-juyouñg.
 productive, *adj., adv.*: prolific; fruitful; fertile:—mâmamâ.
 productive, *adj., adv.*: yielding; fertile; rich:—ganansioso.
 production, *n.*: generation:—linilis; mahilis.
 profane, *v. tr.*: to desecrate:—profana.
 profess, *v. tr.*: to profess religious belief:—cômfesat; sañgan claro.
 profession, *n.*: trade; craft:—conbenénsia.
 proficient, *adj.*: qualified; skilled:—nâ'siña; adelantáo.
 profit, *n.*: gain; benefit:—probecho.
 profitable, *adj., adv.*:—gai ganânsia.
 progeny, *n.*: posterity; issue:—desendénsia; tátate.
 prohibit, *v. tr.*: to forbid:—chomâ; projibe; prube.
 prohibited, *adj.*: impossible; impracticable:—chaot; cháchaot.
 prohibition, *n.*: interdiction:—inatot-taye.
 project (example: the tiles of the roof project), *v. i.*:—malofan-môna; só-sobbla-môna.
 prolific, *adj., adv.*: fruitful; fertile:—teguhâ; jafnag.
 prominent, *adj.*: very high:—tagâjlô; tag-jilô.
 promise, *n.*: vow:—promesa; prinemete.
 promise, *v. tr.*: to give hopes of:—promete.
 promote, *v. tr.*: to advance; to raise to higher rank:—nâ-cajulô; jatsa (gui ofisio).
 prompt, *adj., adv.*: agile; quick:—chadig; listo.
 pronounce, *v. tr.*: to articulate:—pronúnsia.
 proof, *n.*:—finânúe; prueba.
 propagate, *v. tr.*: to transplant:—nâ-famtâ.
 propagation, *n.*:—pinégsai; minamtâ.

proper, *adj.*: correct:—**própio**.
 property, *n.*:—**güinaja**.
 prophesy, *v. tr.*: to tell one's fortune:—**adibina**; **sañgan** antes.
 prophet, *n.*:—**profeta**.
 proportion, *n.*:—**inaya**; **chinilong**; **propotsión**.
 proportional, *adj.*: equal:—**chilong**.
 propose, *v. tr.*:—**sañgan**; **propone**.
 proposition, *n.*:—**sinañgan**.
 proprietor, *n.*: owner:—**dueño**.
 propriety, *n.*: fitness:—**conbenénsia**.
 prosecute, *v. tr.*: to persecute:—**dúlalag**.
 prosper, *v. i.*: to thrive:—**lumála-guaja**.
 prosper, *v. i.*: to make progress:—**adelanta**.
 protect, *v. tr.*: to shelter:—**ampara**; **gogue**; **proteje**; **saguane**.
 protect, *v. tr.*: to favor:—**faborese**; **proteje**.
 protection, *n.*: guard:—**guinegue**.
 protection, *n.*: patronage; favor:—**fabót**; **finaborese**; **protección**.
 protector, *n.*: defender:—**guigogue**.
 protege, *n.*: child to be baptized:—**jado**; **jada**.
 protest, *v. i.*: to remonstrate:—**protesta**.
 proud, *adj., adv.*: haughty:—**sobétbio**.
 prove, *v. tr.*: to show; to demonstrate; to evince:—**fánue**.
 provide, *v. tr.*: to sustain:—**abia**.
 provide for, *v. tr.*: to care for:—**desempeña**; **nâ-guajaye**.
 province, *n.*:—**probínsia**.
 provision, *v. tr.*: to supply with food:—**nâ-gae-nâ**; **nâ-gae téngguan**.
 provoke, *v. tr.*:—**nâ-calója**; **nâ-mamájlao**; **atborota**.
 provoked, *adj.*: angry:—**mamájlao**; **bubu**.
 provoking, *adj.*: challenging:—**probo-catibo**; **atborotao**.
 prudent, *adj., adv.*: wise:—**faye**.
 public, *adj., adv.*: celebrated:—**majngog**.
 public, *adj., adv.*: common; general:—**común**; **publico**.
 publish, *v. tr.*:—**agañgñáijon**.
 puddle, *n.*: mud puddle:—**fanatas-cayan**; **atasca**; **fanfachian**; **fachê**.
 pull, *v. tr.*:—**cáicai**; **jala**.
 pull, *v. tr.*: to pull nails:—**desclaba**.
 pull, *v. tr.*: to pull out the hair:—**gapot**.
 pull, *v. tr.*: to pull out by the roots:—**jálê**.
 pull down, *v. tr.*: to throw over:—**túguâ**.
 pull down, *v. tr.*: to draw down:—**chapag**.

pull out, *v. tr.*: to sprain (a joint):—**lagnus**.
 pull out, *v. tr.*: to draw out:—**gosne**.
 pull through, *v. tr.*:—**ensatta**.
 pulley, *n.*: tackle:—**lichen**.
 pulpit, *n.*:—**atrit**; **púpito**.
 pulse, *n.*:—**potso**.
 pump, *n.*:—**bomba**.
 pumpkin, *n.*:—**calamasa**.
 punctual, *adj., adv.*: zealous:—**cumplido**.
 puncture, *n.*:—**sumi**; **madog**.
 punish, *v. tr.*: to chastise:—**castiga**.
 punishment, *n.*: torment:—**castigo**.
 puny, *adj.*: weak:—**débit**.
 pupil, *n.*:—**disipulo**.
 purchase, *n.*:—**finajan**.
 purchase, *n.*:—**finajan**.
 purchase, *v. tr.*: to get for a price; to buy:—**fajan**.
 purchasable, *adj.*: for sale:—**fajanon**.
 pure, *adj., adv.*: unadulterated:—**puro**.
 purgative, *n.*: cathartic medicine:—**potga**.
 purify, *v. tr.*: to cleanse:—**nâ-gasgas**.
 purity, *n.*: cleanness:—**guinasgas**.
 purloin, *v. tr.*: to steal:—**fan-entayag**; **saque**.
 purport, *n.*: meaning; design:—**jina-suye**; **dinetetmina**.
 purse, *n.*: receptacle for money:—**hotsa**; **pottamoneda**.
 pursue, *v. tr.*: to persecute:—**dúlalag**.
 pursuit, *n.*: chase:—**petsigui**.
 pus, *n.*: matter:—**chugô**.
 push, *v. tr.*: to crowd:—**siñg**.
 push, *v. tr., v. i.*: to thrust; to push away:—**choneg**.
 push along, *v. tr.*: to drive on; to impel; to make the lamp burn brighter:—**atisa**.
 pushcart, *n.*: handcart:—**caretiya**.
 put forward, *v. tr.*: to discover:—**descubre**.
 put in, *v. tr.*: to lay in; to bring in:—**nâ-jálum**.
 put in order, *v. tr.*: to remedy:—**aliña**; **fâmauleg**; **fâmaulique**.
 put off, *v. tr.*: to postpone:—**nâ-abmam**.
 put on, *v. tr.*: to wear (a garment):—**cachet**.
 put on, *v. i.*: to put on shoes:—**catsa**.
 put to sleep, *v. tr.*:—**nâ-maigô**.
 putty, *n.*:—**galagala**.
 puzzle, *n.*:—**guinadon**.
 pygmy, *n.*: dwarf:—**nano**.

Q.

quack, *n.*: charlatan; fakir:—**mamá-bábaba**.
 quadrangular, *adj.*: four-cornered; square:—**cuadro**.
 quadruped, *n.*:—**cuatro-patas**.
 quail, *n.*:—**codotnis**; **beñgbeñg**.
 quake, *v. i.*: to tremble; to shake:—**mâ-yengyong**; **lâulau**.

quake, *n.*: earthquake:—**yengyong**; **linau**.
 qualification, *n.*: quality or endowment (as to fitness for a position or office):—**calificación**.
 qualify, *v. i.*: to render fit for an office or position:—**ma nâ-mauleg**; **nâ-fanu-ñgô**; **nâ-tomtom**.

quality, *n.*; kind:—clase.
 qualm of conscience, *n.*:—chináchat-jinaso.
 quantity, *n.*:—cantidá; minégac.
 quarantine, *n.*:—cuarentena.
 quarrel, *v. i.*; dispute; to contradict; to be at variance; to disagree:—águaguat; ápulái; mumu.
 quarrel, *n.*; contention:—umáguaguat.
 quarrel, *n.*; obstacle; difficulty; vexation; chagrin; indignation:—disgusto.
 quarrelsome, *adj.*, *adv.*:—tagmomyon; tag-momye; gâ-mimo.
 quarry, *n.*; stone quarry; cascajo quarry:—fanachûan; cascajo; chêchô achô.
 quart, *n.*; quarter of a gallon; a measure:—cuatto.
 quarter (of the moon), *n.*:—cuatto.
 quarter-deck (of a ship), *n.*:—san tate.
 queen, *n.*:—ráina.
 query, *n.*; question:—fináisen; cuestión.
 question, *v. tr.*, *v. i.*; to ask; to interrogate:—fáisen.
 question, *v. i.*; to hesitate; to doubt:—duda; buébuente.
 question, *n.*; matter of dispute:—cuestión.
 questionable, *adj.*, *adv.*; undecided; undetermined; doubtful; dubious:—dudoso.
 quick, *adj.*, *adv.*; agile; prompt:—chadig; lagsé.

quick, *adj.*, *adv.*; brisk; alert:—macalamya; calamya.
 quick, *adj.*, *adv.*; speedy:—sájjau.
 quick, *adj.*, *adv.*; swift; fleet:—gusi.
 quickly, *adv.*; soon; swiftly:—ti-abmam.
 quickness, *n.*; speed; activity:—ni listo; minacalamya.
 quicksilver, *n.*:—asôgue.
 quicksilver, *v. tr.*; to cover with quicksilver:—asoguiye.
 quiet, *v. i.*; to quiet down; to become cool:—mamatquilo; mápau.
 quiet, *adj.*, *adv.*; calm; at rest; tranquil:—mamatquíquilo; tranquilo; catma.
 quiet, *v. tr.*; to heal:—nâ-majgonḡ.
 quiet, *adj.*, *adv.*; peaceful; tranquil; healthy:—majgonḡ; saludable.
 quiet, *v. tr.*; to relieve; to alleviate:—nâ-lâmajgonḡ; alfbia.
 quill, *n.*:—pulon-pajaro.
 quilt, *n.*; coverlet; counterpane—sobrecama.
 quilting seam, *n.*:—jinetbana; itbana.
 quit, *v. tr.*; to leave behind; to forsake; to desert; to abandon; to leave:—desampara; dingo; pólo.
 quiver, *n.*; throb; palpitation:—lâulau.
 quiz, *v. tr.*; to question:—frijon; adebinaye.
 quote, *v. tr.*; to adduce a passage from some author or speaker:—sita; sañgan.
 quote, *v. tr.*; to give the current price of; to make an offer:—ofrese.

R.

rabble, *n.*; noisy crowd or mob:—atborotáo; man boroquento.
 race, *n.*; contest of speed:—carera.
 race, *n.*; sex; breed; variety:—rasa.
 racket, *n.*; tennis racket:—panag tenis.
 radiance, *n.*; brightness; luster:—minâgas; linamlam; minâlag.
 radiant, *adj.*, *adv.*; emitting rays of light or heat:—mâlag; málmalag; figan.
 radiotelegraphy, *n.*:—telegrafia de rádio.
 radish, *n.*:—rábanos.
 raffle, *n.*; lottery:—rifa; loteria.
 rafter, *n.*; inclined beam (or bamboo rods) supporting the roof of a house:—tijeras-guma.
 rag, *n.*; a fragment of cloth:—talapos.
 rage, *v. i.*:—rábia; bubo; lalalô.
 ragged, *adj.*; rent or worn into rags; destitute:—gof matiteg; masapalang; jatalapos.
 rails, *n.*; wooden or iron bar fence:—rejas.
 railing, *n.*; balustrade made of pillars; edge of billiard table:—balandiyas.
 railroad, *n.*:—fero carit.
 railroad train, *n.*:—fero carit.
 rain, *n.*:—uchan.
 rain, *v. i.*; to fall in drops from the clouds:—û-uchan.

rainy, *adj.*:—chátaan.
 rainy season, *n.*:—fan uchanan; faññata-anan.
 raise, *v. tr.*; to lift up; to pick up (from the floor); to erect:—jatsa; cajat.
 rake, *n.*:—páinen basula.
 rally, *v. tr.*; to collect and arrange:—ma-fâmâuleg; ma-aregla.
 ram, *n.*:—péson.
 ram, *v. tr.*; to stick; to stab:—togchá.
 ramble, *v. i.*; to wander or rove about:—buetta; ôtdadon.
 rammer, *n.*; beetle; pestle:—falo.
 ramrod, *n.*; gunstick:—baqueta; baquetan paque.
 ranch, *n.*; farm:—lancho.
 rancid, *adj.*, *adv.*; fetid:—ránsio; bijo; majangûê.
 range, *n.*; kitchen range; stove:—fogon.
 rank, *n.*; position; grade:—ramo; grado.
 rap, *v. tr. v. i.*; to strike a quick, sharp blow; knock:—atan; adag; dacut.
 rapacious, *adj.*; greedy; avaricious:—hambriento; mátai nalang.
 rapid, *adj.*, *adv.*; very quick; swift:—sájjayau; gúsisi; chádideg; sajjau; gusi; chadeg.
 rapture, *n.*; extreme pleasure or delight:—úttimon minagof.

rare, *adj., adv.*; unusual:—**escaso**; **jasan**; raro; raro.

rash, *adj., adv.*; hasty, incautious:—**pinalala**; **jápinalala**.

rash, *n.*; an eruption of the skin:—**loelog jagá**; **ronchas**.

rat (the Norway, or brown, rat), *n.*:—**châca** (mouse: **châcan díquiqui**: small rat).

rate, *n.*; ratio; proportion:—**poco mas 6 menos**; **á rason de**.

rather, *adj.*; much more; to the contrary:—**mas bien**; **maulegña**.

rather, *adv.*; sooner; more willingly:—**mas bien**; **guscña**; **chadegña**.

ration, *n.*:—**pattida**; **rasión**.

rational, *adj., adv.*; agreeable to reason; wise; judicious:—**minagofña**; **confotmeña**.

rattle, *n.*:—**matraca**.

rattle in the throat, *v. i.*:—**lólolos**.

rat trap, *n.*:—**ócodon châca**.

ravage, *v. tr.*; to lay waste; to pillage:—**man yuyuté**; **man despetdísia**.

rave, *v. i.*; to rage as a madman:—**bubon inatmariao**.

raven, *n.*:—**aga**.

ravenous, *adj., adv.*; greedy; voracious:—**goloso**; **hambriento**.

raw, *adj.*; uncooked; crude; sore:—**matá**; **ti masa**.

ray, *n.*; a line or pencil of light:—**rayo**; **linian inina**.

raze, *v. tr.*; to level to the ground; to blot out:—**rasa**; **funas**.

razor, *n.*; pocketknife:—**nabája**.

reach, *v. tr.*; to accomplish; to obtain; to attain; to follow:—**consigue**; **tacá**; **jagó**.

reach, *v. tr., v. i.*; to grasp:—**gachá**; **jacot**.

read, *v. i.*; to pray:—**táitai**.

ready, *adj., adv.*; finished; complete:—**monjayan**; **esta listo**.

ready, *adj., adv.*; prepared at the moment:—**monjan**; **monjayan**; **magpó**.

ready! *interj.*:—**ésta!** **yésta!**

real, *adj.*; actually existing; genuine:—**magajet**; **minagajet**; **própio**.

real estate, *n.*; land and all pertaining thereto:—**propiedad tanó**.

realization, *n.*; accomplishment:—**jinaso**; **ma jaso**.

realize, *v. tr.*; to make real or actual:—**ná-magajet**.

really, *adv.*; with actual existence; in truth:—**magajet**; **realmente** (*Sp.*).

realm, *n.*; state; empire:—**império**.

reap, *v. tr.*; to cut with a scythe:—**yabau**.

rear, *n.*; the part behind the rest; last in order:—**tate**; **san tate**.

reason, *n.*; common sense:—**rasón**.

reasonable, *adj., adv.*; equitable; fair; low-priced; suitable; cheap:—**barato**; **rasónable**.

reasonable, *adj., adv.*; sensible:—**rasónable**; **gai rason**.

rebel, *v. tr., v. i.*; to mutiny; to revolt; to assail; to seize; to attack:—**embeste**; **jumatsamiento**; **jatsamiento**.

rebellion, *n.*; tumult; insurrection:—**jatsamiento**.

rebellious, *adj., adv.*; mutinous:—**gai jumatsamiento**; **tembeste**.

rebound, *v. i.*; to recoil:—**rebotbida**.

rebuke, *n.*; reprimand:—**lalátde**.

rebuke, *v. tr.*; to reprimand; to chide:—**lalátde**.

recall, *v. tr.*; to call back; to revoke:—**ná-májñao**; **tâlo tate**; **májñao**.

recant, *v. tr.*; to deny:—**pune**.

cede (water), *v. tr., v. i.*; to become dry:—**apan**.

receipt, *n.*; acceptance:—**rinesibe**; **resibo**; **accepta**; **chulê**.

receipt, *n.*; reception:—**resibo**; **chule**.

receive, *v. tr.*; to accept:—**resibe**; **accepta**.

receive, *v. tr.*; to catch; to seize:—**chájiau**; **jacot**.

recent, *adj.*; of late origin; new:—**ti abmam**; **ti abmam já**.

receptacle, *n.*; vessel:—**nâyan**; **sájguan**.

reception, *n.*; entertainment:—**dibetsión**; **minagof**.

recital, *n.*; narrative:—**sinañgan**.

recite, *v. tr.*; to repeat aloud from memory:—**dinimemória**.

reckless, *adj., adv.*; heedless of consequences; careless:—**ti yódaje**; **arebatáo**.

recklessness, *n.*; heedlessness; carelessness:—**descuidáo**; **tai inadaje**.

reckon, *v. tr.*; to count or compute:—**tufong**; **manñong**.

recline, *v. i.*; to rest; to repose:—**apú**; **apó**; **descansa**.

recognizance, *n.*; avowal; acknowledgment:—**nireconose**.

recognize, *v. tr.*; to acknowledge:—**reconose**.

recollect, *v. tr.*; to call to memory:—**jaso**; **man jaso**.

recommend, *v. tr.*; commend:—**recomienda**.

recommendation, *n.*:—**recomendación**.

reconcile, *v. tr.*; to atone; to expiate; to make reparation; to give satisfaction; to pay:—**empas**; **nâ-â-famáuleg**.

reconnoiter, *v. tr.*:—**espia**; **man espia**.

record, *n.*; register; public document:—**registro**.

record, *v. tr.*; to mark down; to note down:—**apunta**.

recover, *v. i.*; to amuse one's self:—**tatnon**; **tumatnon**.

recover, *v. i.*; to recover from sickness:—**jomló**; **numálo**.

recovery, *n.*; restoration to health:—**jinemló**; **numálo**.

recreation, *n.*; amusement; refreshment after toil:—**descanson y chêchói**.

recruit, n.:—recluta.
rectify, v. tr.: to correct; to set right:—
 corije; nâ-dinanche; rectefica.
rector, n.: clergyman:—cura.
rectory, n.: parsonage; vicarage:—
 curato.
recuperate, v. i.: to become less se-
 vere:—magoûg; lámagong.
recur, v. i.: to return to the mind:—
 tâlon jumaso.
red, adj.:—agagâ.
red, adj.: sun-burned:—dâgua.
reddish, adj., adv.: ruddy:—m e y o
 agagâ; medio agagâ; atagâ.
redemption, n.: release; ransom:—
 redime.
redress, n.: relief; reparation of wrong:—
 mâ lâmauleg y nilache.
reduce, v. tr.: to diminish; to make
 smaller:—nâ-la-diquiqui; rebaja; re-
 duse.
reduction, n.: diminution:—nirebaja;
 dinesminuye.
reed, n.: bamboo; cane:—pfao; pfaui.
reed pipe, n.: bamboo pipe:—chigandô
 pfaui; tubon pfaui.
reef the sails, v. tr.:—riso y layag.
reel, n.: angler's implement; bobbin:—
 para mamalulon.
refer, v. i.: to allude:—refiere.
refine, v. tr.: to separate from impurities;
 to educate or improve:—refina; nâ-
 gasgas.
refit, v. tr.: to prepare afresh:—nâ-
 nuebo.
reflect upon, v. tr., v. i.: to be of the
 opinion; to imagine; to conjecture; to
 think; to cogitate:—jaso; pinarejon
 jinaso.
reflect, v. i.: to reflect lightly; to rever-
 berate (sound):—rebotbida.
reflect, v. tr., v. i.: to throw back rays
 of light:—reflejo.
reform, v. i.:—mañotsot; nâ-fañotsot.
reform, v. i.: to make better; to cor-
 rect:—enmienda; nâ-lâasentado; re-
 fotma.
refract, v. tr.: to break the natural
 course of (light, vision, etc.):—jome.
refractory, adj., adv.: stubborn; coarse:—
 âguaguat.
refrain, v. tr.: to abstain from action:—
 sustiene.
refresh, v. tr.: to reinvigorate; to re-
 store:—nâ-lâfresco; refresco.
refreshing, adj., adv.: cool; fresh:—
 refresco; fresco; âlibia.
refreshment, n.:—nîrefresco.
refrigerate, v. tr.: to cool:—nâ-fresco;
 nâ-manengjeng.
refrigerator, n.: ice box:—garapiñera.
refuge, n.: protection from danger or
 distress:—fanlijingan; refúgio; fana-
 tógguan; fanatugan.
refuge, v. i.: to take refuge:—refujiar;
 atog; lijeng.
refuge, n.: place of refuge; retreat;
 asylum:—lijeng; fan lijingan.

refusal, n.: rejection:—pinine; riniusa.
refuse, v. tr.: to decline; to reject:—
 reusa; puni.
refuse, n.: excrement:—tôlâ; inâplacha.
regain, v. tr.: to recover possession of;
 to get back:—chulê tâlo.
regard, v. tr.: to heed; to esteem:—
 repara.
regardless of that, conj.: notwith-
 standing:—sin eso; sin enao; descui-
 dao.
régime, n.: mode or system of govern-
 ment:—guinibietna; manera de pre-
 seder.
regiment, n.:—rejimiento; batayon
 (battalion).
region, n.: tract of country:—rejon;
 pedason tanô.
registrar, n.: official who keeps a re-
 cord:—registradôt.
regret, n.: mental sorrow:—siente;
 sentimiento.
regret, v. tr.: to rue; to be sorry for;
 to repent:—mumañotsot; fañotsot;
 puminite.
regular, adj., adv.: uniform; methodi-
 cal:—regulat.
regulate, v. tr.: to bring under rule; to
 order; to organize:—aregla; regula.
rehearsal, n.:—ensayo.
rehearse, v. tr.:—ensayo.
reign, n.:—rainado; guinibietna.
reign over, v. tr.: to rule; to dominate:—
 gobieta sobre; mágasê.
rein, n.: bridle; curb:—rienda; freno.
reinforce, v. tr.: to strengthen:—nâ-
 lâfitme.
reiterate, v. tr.: to repeat:—repite;
 repete.
reject, v. tr.: to refuse:—reusa.
rejoice, v. i.: to be glad:—mumagof.
relate, v. tr., v. i.: to tell; to describe:—
 sangán; esplica.
related, adj.: kin:—pum arientes.
relatives, n.: kin:—parientes; paren-
 tela sija.
relax, v. tr., v. i.: to slacken; to enervate;
 to become enervated:—cumâcalo; aflo-
 ja; ñumabâ.
relaxed, adj., adv.: flabby; soft; loose:—
 flojo; ñabai.
release, v. tr.: to recover; to save; to
 redeem; to ransom:—rescata; masotta.
relent, v. i.: to yield:—sede.
relics, n.:—reliquias.
relief, n.: mitigation; alleviation; eas-
 ing:—descanso; alibio.
relieve, v. tr.: to free from pain, suffer-
 ing, or grief:—nâ-magof; alibia; consu-
 ela.
religion, n.:—religion (jinennguen para as
 Yûus).
religious, adj., adv.: devout; pious:—
 deboto; religioso.
relish, v. tr.: to enjoy:—gusto; mañgue;
 gosa.
reluctant, adj.: unwilling; disinclined:—
 ti magof; maldispuesto.

remain, *v. i.*; to be left over:—**tenjan**; sobbla.
remark, *n.*; observation; comment:—**obsetbasión**; nárepara; nota.
remarkable, *adj., adv.*; extraordinary; uncommon:—**atituyiyun**; notable.
remedy, *n.*; an efficacious medicine:—**remédia**; amte.
remedy, *v. tr.*; to prepare; to put in order:—**fâmáuleg**; **remédia**; **nâ-sano**.
remind, *v. tr.*; to put in remembrance; to call to mind of:—**recuetda**; **jina-saññajon**; **jaso**; **jasuye**.
remind, *v. tr.*; to remind some one:—**nâ-jaso**; **jasuye**.
remiss, *adj., adv.*; negligent; slack; slovenly; tarrying; loitering:—**descuidao**; **flojo**.
remit, *v. tr.*; to transmit money:—**remite**; **nâ-manæ**.
remittance, *n.*; a sum of money transmitted:—**niremite**.
remnant, *n.*:—**tenjan**; **y sebbla**.
remnant of the betel nut (which is thrown away after chewing), *n.*:—**âmama**; **ame**.
remonstrate, *v. tr.*; to expostulate; to argue with:—**protesta**; **embeste opone**.
remote, *adj., adv.*; isolated; lonesome; secluded:—**mâisa**; **solo**; **estraño**; **chinagô**.
removal, *n.*; transfer:—**traslada**; **ma nâ calamtenña**; **ma na janauña**.
remove, *v. i.*; to change location:—**remuebe**; **âgo**.
remove, *v. tr.*; to peel off (the meat from the bone):—**despega**; **faisensine**.
remove, *v. tr.*; to take away; to send away:—**nâ-janau**; **apatta**; **remuebe**.
remunerate, *v. tr.*; to recompense:—**recompensa**; **remonera**.
renew, *v. tr.*; to restore; to renovate:—**renueba**.
renewal, *n.*; renovation; revival:—**ma nâ nuebuña**; **nirenueba**.
renounce, *v. tr.*; to abdicate; to swear off:—**renúnsia**; **rechasa**.
renovate, *v. tr.*; to restore:—**renueba**; **nâ-gasgas**.
rent, *n.*; tear; fissure:—**rasguño**.
rent, *v. tr.*; to let by lease; to farm out:—**arienda**; **adquila**.
rental, *n.*; amount of rent:—**adquilet**; **adquilon**.
renunciation, *n.*; disavowal; rejection:—**nirenunsia**.
reparation, *n.*; expiation:—**apas**; **expiasión**; **inempas**.
repeat, *v. i.*; to reiterate:—**sesuye**; **repite**; **sañgan tâlo**.
repel, *v. tr.*; to drive back:—**chanda**; **seja**; **janau tate**.
repent, *v. tr.*; to regret; to rue; to be sorry for:—**faiotsot**; **repenta**.
repentance, *n.*; pain:—**pinite**; **sinetsot**.
replenish, *v. tr.*; to fill up again:—**sajguane tâlo**; **nâ-bula**; **reyena**.

replete, *adj.*; completely filled up; full:—**bula**; **lleno**; **yeno**.
reply, *v. tr.*; to answer:—**contestá**; **ojpe**.
report, *n.*; account; relation; connection:—**inanogcha**; **cuenta**; **manifiesta**; **nâtungô**.
repose, *v. i.*; to rest:—**descansa**.
reprehensible, *adj.*; deserving censure; culpable:—**lalat-diyn**; **ísau**; **culpable**; **sensurable**.
represent, *v. tr.*; to set forth; to display; to exhibit:—**representa**.
representation, *n.*; exhibit; view; appearance:—**representación**; **nirepresenta**.
representative, *n.*:—**representante**.
repress, *v. tr.*; to quell; to suppress:—**sujeta**; **sostiene**.
reprimand, *v. tr.*; to reprove:—**lalatde**.
reproach, *v. tr.*; to upbraid:—**reprende**; **ma nota**.
reprobate, *n.*; a profligate person:—**desapruebao**; **bisioso**.
reprove, *v. tr.*; to denounce; to chide; to scold; to treat roughly:—**âguagate**; **lalátde**; **desaprueba**.
reptile, *n.*:—**tâgpapâ**; **guiging**; **culebla**.
republic, *n.*:—**republica**.
repudiate, *v. tr.*; to spurn; to throw away; to cast away:—**desecha**; **renúnsia**.
repugnant, *adj.*; highly distasteful; offensive:—**châtpâgo**; **desabrido**.
repulse, *v. tr.*; to push back; to thrust back:—**rechasa**; **chanda**; **nâ-fapos**.
reputation, *n.*; fame:—**fama**; **honra**; **maulegña nân**.
request, *n.*; entreaty:—**ginâgau**; **solisita**; **gâgau**.
requiem, *n.*; mass for a deceased person:—**misan animas**.
require, *v. tr.*; to lay claim to:—**gâgau**; **pretende**; **nesesita**; **cobla**.
rescue, *v. tr.*; to liberate; to set free from danger:—**nâ-libre**; **satba**; **rescata**.
rescue, *n.*; salvation:—**satbasión**; **ni-libre**.
research, *n.*; careful inquiry:—**rebista**; **guinéfaligau**; **guéfaberigua**.
resemble, *v. tr.*; to have similarity to:—**pumarejo**; **pumarerejo**; **umâchulê**.
resembling, *adj., adv.*; similar:—**ja-châigua**; **umachule**; **pumarerejo**.
resent, *v. tr.*; to consider as an injury or affront:—**nâ-lamen**; **nâ-famadese**.
reserve, *v. tr.*; to keep in store; to hold back:—**resetba**; **nâ-sajjûge**; **deposita**.
reservoir, *n.*; water reservoir:—**depó-siton jânun**; **finâ tâñgue**.
residence, *n.*; domicile:—**sagayan**; **residénsia**.
resign, *v. tr.*; to surrender formally; to withdraw from:—**basta**; **para**; **resigna**.
resin, *n.*; rosin; rubber:—**dañguis**; **brea**.
resinous, *adj.*:—**mi-dañguis**; **cadañgues**; **dañsong**; **ca brea**.
resist, *v. tr.*; to oppose:—**resiste**; **opone**; **rechasa**; **chabâ**.

resistance, *n.*; opposition:—**resistén-sia**; inopone; chinábâ; nirechása.
resisting, *adj.*, *adv.*; refractory; opposing:—**opópone**; cháchabâ; recháchasa.
resolution, *n.*; resolve:—**desisión**; resolución; dinetetmina; minatatôga.
resolve, *v. tr.*; to intend:—**jasuye**.
resource, *n.*; source of help or supply; expedient:—**habio**; güinaja; inayuda.
respect, *n.*; regard; esteem; deference:—**respeto**; inestima.
respect, *v. tr.*; to honor; to esteem:—**respetá**; estima.
respected, *adj.*; highly regarded; esteemed:—**respetao**; ma-estima; míma-respetá.
respite, *n.*; term; fixed period:—**plaso**; tiempo.
respond, *v. tr.*; to answer; to reply:—**responde**; ope; contesta.
responsible, *adj.*; involving responsibility:—**responsable**.
rest, *v. i.*; to rest on a foundation:—**fatáchong**; descansá.
rest, *v. i.*; to repose:—**descansa**; maigô.
rest, *n.*; quiet; peace:—**descanso**; quieto; tranquilo.
restless, *adj.*; turbulent; unquiet:—**lébog**; tai-quinieta; tai-minajong.
restitution, *n.*; compensation; amends:—**apas**; ninánalo; debuetta.
restore, *v. tr.*; to bring back to its former strength; to renew:—**nâ-tai-guijejá**; renueba; nâ saga tálo.
restrain, *v. tr.*; to check; to repress:—**impide**; apreta.
restrict, *v. tr.*; to confine; to limit:—**nâ-gáilimite**; pongle; nâ-gáichi.
restriction, *n.*; limitation; confinement:—**minidiye**; pineñgle.
result, *v. i.*; to follow as a consequence:—**resutta**; jumuyongña; jiniyongña.
result, *n.*; consequence:—**jumuyongña**; jiniyongña; jumuyung pot jaia.
resurrection, *n.*:—**linálâ tátaotao tálo**; linálâ tálo; numálo jaâne; ninálo linálâ.
resuscitate, *v. tr.*:—**nâ-lálâ tálo**.
retail, *v. tr.*; to sell in small quantities:—**aminudo**.
retail price, *n.*:—**présion aminudo**.
retain, *v. tr.*; to hold or keep in possession:—**resetba**; guarda.
retaliate, *v. tr.*; to return by giving like for like:—**bineñga**; desquita.
reticent, *adj.*; silent; reserved:—**quieto**; mamatquilo.
retire, *v. i.*; to withdraw; to retreat; to recede:—**nâ-jánao**; jánao; retira.
retired, *adj.*; solitary; economical; frugal:—**retiráo**; sumájingue; recojido.
retort, *v. tr.*; to return, as an argument; incivility; censure; accusation; to demur; to oppose; to object; to put in by way of reply:—**aguaguáte**; man-open lalaló; opone; lalatde tálo.
retract, *v. tr.*; to rescind; to recant:—**nánalo y finijó**; retractár.

retreat, *n.*; privy:—**escusao**; beque; y quemon; comon.
retribution, *n.*; reward or punishment suitable to the action:—**sinâpet mâuleg**; apas; apas pat castigo según y machôgüe.
retrograde, *adj.*; going or moving backward:—**suméseja**; jumanánaotate.
return, *v. tr.*; to restore; to make restitution:—**nâlo**; nánalo.
return, *v. i.*; to come back again:—**tumalo-tate**; májñau.
return thanks, *v. tr.*; to express gratitude about; to acknowledge indebtedness for:—**agradece**.
reunion, *n.*; a festive gathering of familiar friends or associates:—**reunión**; inetnon; nilajyan.
reveal, *v. tr.*; to make plain or evident; to discover; to disclose:—**descubre**; na-tungô; nâ-anog.
revenge, *n.*; retribution; vengeance:—**inemog**; emog; bengansa.
revenue, *n.*; the general income of a government; taxes; customs:—**redito** (y jumájalom gui gobietno pot apas aduana, lisénsia, etc.).
revenue officer, *n.*:—**aduanero**.
revere, *v. tr.*; to regard with fear mingled with respect and affection; to reverence:—**honra**; respetá; reberénsia.
reverence, *n.*; veneration; honor; respect:—**respeto**; reberénsia; honra.
reverse, *v. tr.*; to turn upside down; to change entirely:—**nâ-átlibes**; nâ-dilug; na-deñga; anula.
revert, *v. tr.*; to turn back; to change:—**májñau**.
review, *v. tr.*; to reexamine; to look back:—**rebista**; repasa; ecsamina tálo.
revile, *v. tr.*; to reproach; to abuse:—**calumnia**; injuria; despresia.
reviler, *n.*; slanderer; calumniator:—**dideshonra**; calumniadót.
revise, *v. tr.*; to correct:—**nâ-dinanche**; rebista; repasa.
revival, *n.*; renewal of life:—**lumálâ**; jomló tálo; jinemló.
revoke, *v. tr.*; to countermand; to withdraw; to abolish; to dismiss:—**deroga**; nánalo y finijó; rebuelbe; rebuetbe.
revolt, *v. tr.*, *v. i.*; to rebel; to mutiny; to assail:—**embeste**; yáuyau.
revolution, *n.*; uprising:—**mumon linajyan**; rebolución.
revolve, *v. i.*; to turn around (as on an axis); to roll in a circle:—**qufolog**; buetta; lílicó.
revolver, *n.*; pistol:—**rebuelbe**; rebuetbe.
revulsion, *n.*; sudden change of feeling:—**minamaichêchô**; reácsion; rebotsion.
reward, *n.*; recompense; thanks; gratitude; acknowledgment:—**ninae**; prêmio; agradeamiento; ingradese; gratificación.

- rhetoric, *n.*: the art of speaking with eloquence and force:—**retórica**.
rheumatism, *n.*:—**reuma**; mamuten **tátaotao**.
rib, *n.*: curved bone supporting the lateral wall of the thorax:—**costiyas**.
rice, *n.*:—**pugas**; **fae**; **jinegsâ**.
rice (not hulled), *n.*:—**fae**.
rice field, *n.*:—**famaáyan**.
rice soup, *n.*:—**aláguan**.
rich, *adj.*: wealthy; opulent:—**mígti-naja**; **rico**; **múyo**.
rich, *adj.*, *adv.*: productive; yielding; fertile:—**ganansioso**; **probecho**.
riddle, *n.*: enigma; puzzle:—**inadibina**.
ride, *v. tr.*, *v. i.*: to ride on horseback or in a vehicle:—**udai**; **maudai**.
rider, *n.*:—**y maúndai**; **mámandai**.
ridicule, *v. tr.*: to ridicule some one; to talk about the faults of others:—**chatgue**; **fâ-macheñg** (**gâ cumuentos** pot otro **táotao**: gossip; one who talks about others).
ridiculous, *adj.*, *adv.*:—**chatgiyon**; **chatgon**; **butlon**.
riding whip, *n.*: rod; switch:—**balas**; **baston** (lattice-work in the roof of the native houses, to which are fastened the braided cocoa-palm leaves: **balas gumâ**).
rifle, *n.*: gun:—**paque**; **rifle**.
rifle range, *n.*:—**blanco**; **famaquiyan**.
right, *adj.*: just; truthful; correct; fit; true:—**tunas**; **máuleg**; **dinanche**; **justo**; **magajet**.
right-hand, *adv.*: on the right hand; to the right:—**agapâ**; **gui agapâ**.
rigid, *adj.*: stiff; inflexible:—**tiso**; **fitme**.
rim, *n.*: border; margin:—**canto**; **banda**; **oriya**; **rencon**.
rind, *n.*:—**lasas jayo pat fruta**.
ring, *n.*:—**aniyo**.
ring, *n.*: ear; handle; hook:—**díling**.
ring, *v. tr.*: to ring a bell; to strike a string; to play a musical instrument:—**dandan**; **dílingding**.
rip, *v. tr.*: to tear:—**títeg**; **sise**.
ripsaw, *n.*:—**chachag mafise**.
ripe, *adj.*: mature; ready for harvest:—**sacan**; **tôa**; **masa**.
ripe, *adj.*, *adv.*: done; cooked sufficiently:—**masa**.
ripen (fruit), *v. i.*:—**mumasa**.
ripeness, *n.*: maturity:—**minasa**.
rise, *v. i.*: to ascend; to begin to stir:—**cajulô**; **jatsa**; **cajat**.
rise (the sun), *v. tr.*, *v. i.*: to get up:—**cajulô**.
rising, *adj.*: increasing:—**aumenta**; **adelanta**; **lumalatlilô**.
rising, *adj.*, *adv.*: growing; increasing (moon):—**cresiente**; **quinajúulo**.
rising water, *n.*:—**jinañô y tasi**.
risk, *n.*: hazard; venture; dare:—**riesgo**; **peligro**.
risk, *v. tr.*: to hazard; to venture; to dare:—**atrebe**; **ariesga**; **riesgo**.
rival, *n.*: one who strives to equal or excel another; competitor:—**ribal**; **con-trário**.
river, *n.*: stream:—**sadog**.
rivet, *v. tr.*: to clinch:—**remacha**.
road, *n.*: path; street:—**chalan**.
roam, *v. i.*: to ramble; to wander about aimlessly:—**bagamundo**; **gâ jumánao**.
roar, *n.*: cry of a large animal; loud noise:—**palangpañg**; **caten fumedog**.
roast, *v. tr.*:—**tunu**; **nâ-tosta**; **ásadot**; **asao**.
roast, *v. tr.*: to broil; to fry; to season:—**guisa**.
roasting spit, *n.*:—**ásadot**.
rob, *v. tr.*: to plunder; to deprive by force; to despoil:—**amot**; **chuléguan**; **fan-en-tayag**.
robber, *n.*: thief:—**saqui**; **atayag**; **ladrón**.
robe, *n.*: loose outer garment:—**sotana**.
robust, *adj.*, *adv.*: strong; vigorous:—**fotte**; **fuette**; **masajégat**; **metgot**; **robusto**; **fuetsudo**.
robust, *adj.*, *adv.*: stubby, short and thick:—**fotnido**.
rock, *n.*: cliff; stone:—**achô**.
rock, *v. tr.*: to rock a child in the cradle:—**chucan**.
rock er, *n.*: rocking chair:—**siyan machucan**.
rocket, *n.*:—**cojétes**.
rogue, *n.*: cheat; villain; thief:—**picaro**; **tonante**.
roll, *v. i.*: to turn with circular motion:—**gáileg**.
roll, *n.*:—**finalulon**; **royo**.
roll, *v. tr.*: to roll a barrel:—**nâ-gáileg**.
roll together, *v. tr.*, *v. i.*: to coil up; to curl up:—**falulon**.
roll, *v. tr.*: to roll together hurriedly:—**apédolog**.
roller, *n.*:—**royo**.
roof, *n.*: top covering of a house:—**atof**.
roof (made of coco-palm leaves), *n.*:—**atof-jigae**.
room, *n.*: chamber; apartment:—**aposenito**; **cuatto**.
roomy, *adj.*, *adv.*: wide; broad:—**mâ-guag**; **majuto**.
roost (the pole or perch upon which a number of fowls rest at night), *n.*:—**fan maigúan manog**.
rooster, *n.*:—**gayo**.
root, *n.*:—**jalé**.
root out, *v. tr.*: to grub up; to clear; to break down the withered branches of a palm tree:—**yabau**; **toto**; **já'lê**.
rope, *n.*: cord; string; line:—**tale**; **cuetdas**.
rosary, *n.*: necklace:—**lisayo**.
rose, *n.*:—**rosa**.
rosin, *n.*: resin; rubber:—**dañguis**.
rot, *v. i.*: to spoil:—**lamas**; **putlilo**; **majañguê**.
rot (fruit), *v. i.*:—**bocha**; **lamas**.
rough, *adj.*, *adv.*: uneven; rugged:—**calaton**; **bronco**.
rough, *adj.*, *adv.*:—**maculatun**; **bastos**.

- rough**, *adj.*, *adv.*: inattentive; irreverent; disrespectful; rude; coarse:—**desatento**.
rough draft, *n.*: day book:—**boradót**.
round, *adj.*, *adv.*: circular; rotund (ball, roll of writing, scroll, etc.):—**adamelong**.
roundabout way, *n.*: a way back; return:—**buelta**; **buetta**.
route, *n.*: course; journey; march:—**rumbo**; **chalan**; **cuiso**.
rover, *n.*: fickle person:—**bagamundo**; **pícaro**.
row, *n.*: line; file:—**fila**.
row (referring to a fence), *n.*:—**ensatto**.
row (of houses), *n.*:—**jilera**; **englera**.
rub, *v. tr.*: to brush; to scrape or scratch off:—**jotyat**.
rub, *v. tr.*: to knead; to apply massage; to press:—**lasa**.
rub, *v. tr.*: to rub smooth; to smooth out:—**rasa**.
rub out, *v. tr.*: to scrape out; to clear (of sin); to put an end to:—**funas**.
rubbish, *n.*: **débris** (in building operations):—**ántupa**.
rudder, *n.*:—**timón**.
ruddy, *adj.*: reddish:—**médio** (or **meyo**) **agágá**; **atagá**.
rude, *adj.*, *adv.*: coarse; feeble-minded:—**modóro**.
rude, *adj.*, *adv.*: rough; inattentive; irreverent; disrespectful:—**desatento**.
rude, *adj.*, *adv.*: uncivil; ill-bred; impertinent:—**náoson**; **impettinente**.
rue, *v. tr.*: to be sorry for; to regret; to repent:—**fañotsot**.
rug, *n.*: floor covering:—**atfombra**.
ruin, *v. tr.*: to destroy; to demolish:—**desjase**; **desase**.
- ruin**, *v. tr.*: lay waste; desolate; devastate; to consume; to devour:—**arasa**: **despetdísia**.
rule, *v. tr.*: to dominate; to reign over:—**gôje**; **domina**.
rule, *n.*: order:—**finâmáuleg**.
ruler, *n.*: one who rules:—**y man aré-regla**; **mâgas**.
ruler, *n.*: instrument for ruling lines:—**regla**.
rummage, *v. tr.*: to search carefully for:—**guf reconose**.
rumor, *n.*: popular report; current story:—**rumot**; **cuentos**.
run, *v. i.*: to move quickly; to flee for escape:—**falago**; **malago**.
runner, *n.*: one who runs; racer:—**fáfalago**.
run aground, *v. i.*: to go ashore; to get stalled; to strand:—**gane**.
run around idly, *v. i.*:—**tumatatnon**.
run away, *v. i.*: to escape (a danger):—**escapa**.
run away, *v. i.*: to escape:—**falágo**.
run away, *v. i.*: to jump:—**péchau**; **péchao**.
run through, *v. tr.*: traverse; to go through:—**ádotgan**.
rupture, *n.*:—**tumunog tilipas**.
rupture, *n.*: inguinal:—**chinádá**.
rush, *v. i.*: to move or press forward with impetuosity; to enter with undue eagerness:—**acháicag**; **tuguñg**; **tugong**.
rust, *n.*:—**taqué lulog**.
rustle, *v. i.*: to murmur; to whisper:—**besbes**.
rusty, *adj.*: covered with rust:—**tinaquê**.
rut, *n.*: the track of a wheel; groove hollow:—**carit**; **chalan ruedan careta**.

S.

- saber**, *n.*:—**sable**.
sack, *n.*: bag; pouch:—**cóstat**; **bótsa**.
sacrament, *n.*: the Eucharist:—**comuniôn**.
sacred, *adj.*: consecrated; inviolable:—**santos**; **ma ná santos**; **sagrado**.
sacrifice, *v. tr.*:—**entrega**; **sacrifica**.
sacriligious, *adj.*: violating sacred things:—**sacrilego** (tinæ respeto ni **mañantos sija na güinaja**).
sad, *adj.*, *adv.*: in bad humor; full of grief:—**triste**; **tái-minagof**; **penite**.
sadden, *v. tr.*: to make sad:—**nâ-triste**; **nâ-táiminagof**; **na-penite**.
saddle, *n.*:—**siya** (para y **tatalô gâgâ**); **aparéjo**.
saddle pad, *n.*: saddle roll; also fang; tusk:—**cotniyos**.
safe, *adj.*, *adv.*: free from danger; secure:—**táipeligro**; **segúro**.
safety, *n.*: freedom from danger:—**tináepeligro**; **sineguero**.
saffron, *n.*:—**mañgô**; **asafrán**.
- sag**, *v. i.*: to sink down; to yield:—**mângag**; **umasô**; **niná asô**; **iniñag**.
sagacious, *adj.*: ingenious; quick-witted:—**tomtom**; **faye**; **listo**.
sage, *adj.*, *adv.*: wise; discerning; well-judged; discriminating:—**sábic**; **tomtom**; **méjualom** (**máuleg man jaso yan manjuga**).
sail, *n.*:—**lâyag**.
sail, *v. i.*: to be moved by a sail:—**lâyag**; **lumâyag**.
sail, *v. tr.*: to navigate:—**nâ-lâyag**; **nabegar** (**y ma ná jánuu y bateo gui jilô janom**).
sailor, *n.*: mariner; seaman:—**marino**; **marinero**.
sails, *n. pl.*:—**bela** (Chinese sails: **belan China**; cross sail: **belan crus**; Latin sail: **belan Latin**).
saint, *adj.*, *adv.*: holy; sainted; blessed:—**santos**.
salable, *adj.*, *adv.*: vendible; venal:—**bendiyon**.

salad, *n.*:—ensalada.
 salary, *n.*: recompense for service rendered; stipend:—suetdo; apas.
 sale, *n.*:—benta.
 saliva, *n.*: slaver:—têlá; babas (slaver-ing bib: fanôláan; babadót).
 sallow, *adj.*: of a pale, sickly color:—bôgsion.
 salmon, *n.*:—salmón; satmón.
 salt, *n.*:—asiga.
 salt broth, *n.*:—chigdan.
 saltcellar, *n.*:—salero.
 salted, *adj.*:—inasne; ma-asen.
 salted beef, *n.*: salt meat:—inasnen catne; satmuéra.
 salted fish, *n.*:—asentucon.
 salt-making plant, *n.*:—salinas.
 salty (sea water), *adj.*:—fâet.
 salubrious *adj.*: healthy:—nâlâlâ; nâ jomlô; saludable.
 salvage, *n.*: compensation for saving a vessel or cargo at sea:—apas pat fácae pot y ma satban y batco pat y catgaña gui tase.
 salve, *n.*: fat ointment:—iñguente; junto.
 salver, *n.*: plate:—éplato; plato; ban-deja.
 sample, *v. tr.*: to taste food:—tamtam; chague.
 sample, *n.*: parable; example:—ejem-plo.
 sample, *n.*: pattern:—muestra.
 sanctimoniousness, *n.*:—cadô dine-bon; calan sinantos.
 sanction, *n.*: approval; approbation:—aprobación; inaprueba.
 sand, *n.*:—únai.
 sandals, *n.*: shoes of coarse leather:—doga; sandálias.
 sandpaper, *n.*:—papet asero.
 sandwich, *n.*:—inafuyot mantiquíya yan catne gui pan.
 sandy, *adj.*:—ní-unai; lúñô.
 sandy beach, *n.*: strand:—canton únai; ínai.
 sane, *adj.*: mentally sound or healthy:—máuleg iluña; sano.
 sanguinary, *adj.*: murderous; cruel; attended with much bloodshed:—pégnô; táilaye; táiasê.
 sanitary, *adj.*: hygienic:—gasgas; ti nâ malango.
 sap, *n.*: juice (of trees, fruits, etc.):—chugô.
 sapience, *n.*: wisdom; knowledge:—minéjnalom; tiniñgô.
 sapling, *n.*: a young tree:—patgon na tróngco.
 sarcasm, *n.*: bitter, sarcastic expression:—quinase.
 sash, *n.*: window sash; frame for holding panes of glass:—cuadron bentana (para uguiniot y espejos).
 satan, *n.*: the devil:—magñganite; satanás.

sate, *v. tr.*: to satiate; to fill to repletion; to satisfy:—nâ-jaspog; nâ-bula.
 sated, *adj.*, *p. p.*: satiated:—jaspog; bula.
 satiate, *v. tr.*:—tujus; bula; jaspog.
 satire, *n.*: sarcasm; ridicule:—satira (un sinañgan pat cuentos anae ma na gogof anog y tináilaye pat inéchoñg).
 satisfaction, *n.*: contentment; gratification:—minagof; ninajong; quinentento; sinatisfecho.
 satisfied, *adj.*, *adv.*: cheerful; delighted; joyous; merry; gay:—dibettido; magof; najong; satisfecho.
 satisfy, *v. tr.*: to gratify; to pay in full:—nâ-magof; nâ-empas; nâ-satisfecho.
 saturate, *v. tr.*: to soak; to imbue:—jinatme; chinepchop.
 Saturday, *n.*:—sâbalo.
 sauce, *n.*: condiment:—satsa; salsa; finâ-denê; quélaguin.
 saunter, *v. i.*: to wander about idly:—lumáuya; tumatnon.
 sausage, *n.*:—chorisos.
 savage, *adj.*, *adv.*: fierce; wild:—machaleg; ti mafânâgüe; táiasê.
 savage, *n.*:—tâotao jalum tanô.
 save, *v. tr.*: to rescue:—nâ-libre; satba.
 saving, *adj.*:—niggardly; thrifty; frugal; scanty:—guéfmanaquijom; yódaje.
 saving, *n.*:—iniô; inadaje; ninásaj-ñgue.
 savior, *n.*:—nânâlibre; sâsatba; satba-dôt.
 savor, *n.*: flavor; taste; scent:—páu; tinamtam.
 saw, *n.*: cutting steel instrument with a toothed edge:—chachag.
 saw, *v. tr.*: to cut with a saw; to cut:—chachag.
 sawdust, *n.*:—aserín.
 sawmill, *n.*:—máquinan chachag.
 saw set (for setting teeth of saws), *n.*:—traban chachag.
 say, *v. tr.*: to relate; to speak; to utter; to declare:—sañgan.
 say nothing, *v. i.*: to keep silent:—famatquilo.
 scab, *n.*: scurf; itch:—latê; bosbos.
 scaffolding, *n.*: staging:—andámio; andame.
 scald, *v. tr.*: to burn with hot liquid or steam:—nâ-paco; nâ-matuno (gui janom máipe pat mantica).
 scale, *n.*:—pesadót; balansa.
 scales, *n.*: scurf (on the skin):—gô'naf; escama.
 scalp, *n.*:—y lasas gui sanjilô na banda gui ilo.
 scam, *n.*: rascal:—iñguinon na tâotao; picaru na tâotao; ti máuleg na tâotao; táilaye na tâotao.
 scamper, *v. i.*: to hasten away:—péchao; malago; umescapa.
 scandal, *n.*: opprobrium; defamation; disgrace:—escandalo; táilaye na ejemplo.

scant, *adj., adv.*: scarcely sufficient:—*dídidê; canâ ti najoñg.*
scapegoat, *n.*: one who bears the blame for others:—*ayu y cumâcatga y ísao y pumalo.*
scapulary, *n.*: monastic habit:—*escapulário.*
scar, *n.*: weal; mark:—*píliáu; paladan; ánmásúan.*
scar, *n.*: wound; mark:—*ánmasúan; paladan.*
scarce, *adj., adv.*: not plentiful; seldom met with:—*écalag; jalag; escaso; apenas.*
scare, *v. tr.*: to frighten; to strike with sudden terror:—*fâñagüe; aminasa; nâ-maâñiao; joñgañg.*
scare, *n.*: a sudden fright or panic:—*aminaso; minaañiao.*
scare away, *v. tr.*: to frighten off:—*espanta.*
scared, *adj.*:—*lujan; espantao.*
scarf, *n.*: a light handkerchief or tie for the neck:—*goden agâgâ; átmadot.*
scarlet, *adj.*: of a bright red color:—*agâgâ; didog agagâña.*
scarlet fever, *n.*:—*escatlatina; un clasen calentura.*
scatter, *v. tr.*: to strew out (seed):—*calañgcañgue; satpe.*
scatter apart, *v. tr.*: to strew asunder; to dispel; to disperse:—*chalapun.*
scattered, *adj.*: spread; diffused; disseminated (sickness, teachings, etc.):—*machalapun.*
scavenger, *n.*: any animal that devours refuse:—*basurero; masea jafa na gâgâ ni ja cacánô y ányutê.*
scene, *n.*: the time, place, or circumstance in which anything occurs:—*esena; y tiempo yan y lugat ánae ma susede masea jafa.*
scent, *n.*: odor; sense of smell; chase followed by means of the scent:—*pau; pao; rastro.*
scent, *v. tr.*: to get a scent:—*óngiñgue.*
scepter, *n.*: the sovereign's staff:—*setro; y baston nî jachúchulê y rae pat emperadót.*
scholar, *n.*: student:—*manuñgô; dispulo; estudiante.*
school, *n.*:—*escuela.*
schooner, *n.*: two-masted vessel:—*goleta.*
science, *n.*: wisdom; systematic knowledge:—*tiníñgô.*
scientific, *adj., adv.*: skillful; skilled in science:—*méjnalom; tomtom gui tiníñgô.*
scissors, *n.*: rafters:—*tijeras.*
scoff, *v. tr.*: deride; calumniate:—*adâ.*
scold, *v. tr.*: reprove; to chide; to treat roughly:—*lalátde.*
scoop, (mason's), *n.*: trowel:—*cuchalan áthañit.*

scope, *n.*: room or opportunity for free outlook or action; aim or intention:—*lugat or guináelugat; libettád (para inatituye pat quinalamten).*
score, *n.*: bill; account:—*cuenta.*
scorn, *n.*: contempt; disdain; derision:—*desprésio; mofa; minefeia; butla.*
scorpion, *n.*:—*alacrán.*
scoundrel, *n.*: man without honor or virtue; low, worthless fellow:—*pícaru; bruto.*
scour, *v. tr.*: to rub; to brush; to shave; to scrape; to scratch:—*guésgües.*
scourge, *n.*:—*epidémia; castigo; calamidad.*
scow, *n.*: lighter; large flat-bottomed boat with square ends:—*champan; sampan.*
scramble, *v. i.*: to clamber with the hands and feet:—*fedos; chaicague.*
scrap, *n.*: a small or detached piece:—*pedasito.*
scrape, *v. tr.*: to rasp:—*guásguas.*
scrape, *v. tr.*: to scratch; to scour:—*guésgües.*
scrape off, *v. tr.*: to scratch off; to brush; to rub:—*jotyat; raspa.*
scratch, *v. tr.*:—*etses; casas; cá'guas.*
scratch (hens), *v. tr.*: to dig:—*guadog.*
screw, *n.*:—*totniyo.*
screw driver, *n.*:—*destoniyadót.*
scrimmage, *n.*: general row or tussle:—*inâguaguat.*
Scriptures, *n.*: Biblical text; the Bible; Old and New Testaments:—*y santos na tiniguê sija; y bíblia.*
scrub, *v. tr.*: to cleau or scour:—*bále; guásguas.*
scrupulous, *adj., adv.*:—*dañgê; escrupuloso.*
scull, *n.*:—*calabera.*
sculptor, *n.*:—*escultor.*
scum, *n.*: foam; froth:—*espuma; boan.*
scum, *n.*: impurities on surface of boiling liquids:—*natas.*
scurf, *n.*: scales (on the skin):—*escama.*
sea, *n.*: lagoon:—*laguna; jagoy.*
sea, *n.*:—*tasi; tase.*
seal, *n.*:—*seyo; signo.*
sealing wax, *n.*:—*lacre.*
seam, *n.*: line formed by the sewing of two pieces of material together:—*corejilo; costura.*
seam, *n.*: edge; selvage:—*matgen; oriya.*
seaman, *n.*: mariner:—*marinero.*
seamstress, *n.*: needlewoman:—*costurera.*
search, *v. tr.*: to view; to visit; to inspect; to overlook; to control:—*égâgâ.*
seasons (of the year), *n.*:—*estaciones; y tiempo sija gui sacan.*
seat, *n.*: chair; post or authority:—*tâchong.*
seat, *v. i.*: to seat one's self:—*fatâchong.*

secluded, *adj., adv.*: lonesome; lonely; solitary; off-lying; remote:—**sumajñgue**; mámaisa; aislado.
 seclusion, *n.*:—**sinañgue**.
 second, *n.*:—**segundo**.
 second; immediately following, *adv.*:—**y tinate**; y tátate.
 secondarily; in the second place, *adv.*:—**gui tinate**; sumegugunde.
 secret, *n.*:—**ti tungdon na minagajet**; secreto.
 security, *n.*: warranty; bail:—**finia**; fiança; inasegura.
 security, *n.*: earnest money; pledge; pawn:—**aras**; sineguro; promesa.
 sedate, *adj., adv.*: sober; earnest; serious; grave:—**fotmát**.
 sediment, *n.*: yeast:—**asiento**.
 see, *v. tr., v. i.*: to look; to glance:—**lif**; liê.
 see, *v. tr., v. i.*: to learn through signs:—**atutuye**; atiende.
 seed, *n.*: stone; kernel (of fruits, etc.):—**fensô**; siembra; pepitas; semiya.
 seedy, *adj.*: shabby:—**miserable**; odâ.
 seek, *v. tr., v. i.*: search for; to try to find; to be in quest of:—**aligau**; égagâ.
 seek information, *v. i.*:—**infotma**; ôfaesen; que tungô.
 seem, *v. i.*: to appear; to pretend:—**calan**.
 seeming, *adj., adv.*: apparent:—**calan pumarérejo**; umâchaigua; aparénte.
 seemly, *adj., adv.*: decent; decorous:—**desente**.
 segregate, *v. tr.*: to separate from others:—**nâ-suja**; nâ-sajñgue.
 seize, *v. tr., v. i.*: to attack; to assail:—**embeste**.
 seize, *v. tr.*: to fasten; to pack; to hold fast:—**guot**.
 seize, *v. tr.*: to catch; to receive:—**chájlau**; mantiene.
 seizure, *n.*: sudden attack, as of a disease:—**ataque**; achaque.
 select, *v. tr.*: to make choice of; to pick out:—**ayig**.
 seldom, *adj., adv.*: a few times; scarce rare:—**jalag**; écalag.
 select, *v. tr.*: to adopt (as one's own child):—**gánye**.
 selected, *adj.*: preferred:—**guinanye**; máayeg.
 self, *n.*: one's own person:—**máisa**.
 selfish, *adj.*: egotistical:—**demasiao jagoflien máisa guí**; chátao.
 selfishness, *n.*: niggardliness; avarice:—**codísia**; chinátao.
 self-control *n.*; self-denial:—**chinemâ máisa**; jinilat máisa; punen máisa.
 self-seeking, *adj., adv.*: selfish; greedy:—**jenngan**; interesao.
 sell, *v. tr.*: to dispose of for pay; to vend:—**bende**.
 sell at auction, *v. tr.*: to confiscate:—**embatga**; ma atmoneda.

semblance, *n.*: likeness:—**pinarejo**; áchaigua.
 send, *v. tr.*: to cause to go; to dispatch:—**tagô**.
 send away, *v. tr.*: to take away:—**nâ-jánau**.
 send on in advance, *v. tr.*:—**nâ-fófôna**.
 sensation, *n.*: perception by the senses:—**siniénte**.
 sense, *n.*: faculty by which objects are perceived physically or mentally; discernment:—**siniente**.
 senseless, *adj., adv.*:—**lâlañgo**; táisiente.
 sensible, *adj., adv.*: acute; ingenious:—**gâijinaso**; manuñgô.
 sensible, *adj., adv.*: reasonable:—**gâijinaso**.
 sensitive, *adj., adv.*: touchy; irritable:—**jâmañiente**; jábubu.
 sentence, *v. tr.*: to condemn:—**condena**.
 sentence, *n.*: judgment; opinion or decision:—**juisio**; senténsia.
 sententious, *adj.*: terse:—**sentensioso**; bula mañgádâ yâ man nâ lala na sinañgan.
 sentimental, *adj., adv.*: romantic:—**tâtacâ**; sentimental; sentimentat.
 sentimental, *adj., adv.*: romantic:—**sentimental**; tâtacâ.
 separate, *v. i.*: to part; to go asunder:—**âdingo**; nâ-suja; separa.
 separate, *v. tr.*: to sunder; to divide:—**desapatta**; dibide.
 separated, *adj.*: isolated; divided:—**apatta**; sumajñgue.
 separation, *n.*: disconnection:—**y inâ-desapatta**; y ináyutê; y inadingo.
 September, *n.*:—**septiembre**; lumamlam.
 sepulcher, *n.*: grave:—**sepulcro**; naf-tan.
 sequester, *v. tr.*: to separate from the owner for a time:—**nâ-sujanñaijon**; nâ-âdisapatta; nâ-âdingo.
 serenade, *n.*: evening music in the air:—**serenata**.
 series, *n.*: line row:—**fila**; inátattiye.
 serious, *adj., adv.*: sedate; sober; earnest; grave:—**fotmát**.
 sermon, *n.*: discourse on a text from the Scriptures:—**setmôn**.
 serpent, *n.*: snake:—**culebla**; setpiente.
 servant, *n.*:—**criado**; ministro; setbiente.
 servant, *n.*: house boy:—**téntagô**; muchacho.
 serve, *v. tr.*: to work or perform duties for; to wait on:—**setbe**; chôguiye.
 service, *n.*:—**setbisio**.
 session, *n.*: the actual sitting of a court, council, or legislative body:—**junta**; sesión (y ora ánai masísigue jafa na dinañâ).
 set, *v. tr.*: to place or put in any position; to fix; to plant:—**planta**; pega.

set, *v. tr.*; to support (by pillars):—**areglá**; **nâ-fatáchong**; **nâ-tojgue**; **nâ-tacho**.

set in motion, *v. tr.*; to stir up; to move:—**chaléjguâ**; **nâ-calamten**.

set the table (for a meal), *v. tr.*:—**planta y lamasa**.

settle (a loan), *v. tr.*; to arrange; to set in order; to try on:—**ajusta**; **fâ-mâuleg**; **nâ-gasgas**; **nâ-tunas**.

settle down, *v. i.*; to colonize:—**radi-cáu**; **sagaye**; **taotágüe**.

seven, *adj.*:—**siete**.

seven hundred, *adj.*:—**siete-sientos**.

seventh, *adj.*:—**séptimo**; **y minásiete**.

seventy, *adj.*:—**setenta**.

sever, *v. tr.*; to sunder; to divide; to separate:—**dibide**.

several, *adj.*; more than two; various; different:—**mégae**; **mégai**; **timanparejo**.

severe, *adj., adv.*; strict; austere; rigid:—**adet**; **cumplido**; **mampos**; **mala maña**.

severe, *adj., adv.*; insolent:—**ságuat**; **nâ-bubu**; **banidoso yan otguyoso**.

sew, *v. tr., v. i.*; to stitch:—**lagse**.

sewer, *n.*:—**y lálagse**.

sewerage, *n.*; sewer system:—**desaguadero** (canat pat tubo anae siña man ma lolofan sija au fâgas pat jafa mas na ináplachâ).

sexton, *n.*; bell ringer:—**campanero**; **dádandan**; **sacleston**.

shabby, *adj.*; threadbare; mean in appearance:—**miseráble**; **áplachâ**; **odâ yan matiteg**.

shack, *n.*; hut; cabin:—**sadî-gane**; **lancho**.

shade, *n.*; shady place; shadow:—**áninenē**; **nuijong**; **sombra**.

shady, *adj.*:—**lejngon**.

shaft (of a vehicle), *n.*:—**larguero**; **latguero**.

shake, *v. tr.*; to stir:—**cháuchau**; **cháochao**.

shake, *v. tr.*; to vibrate; to move back and forth:—**chaláuchau**; **ycngyong**.

shake, *v. tr.*; to chastise (with a birch rod):—**sacude**.

shake off, *v. tr.*; to cast off:—**chanda**.

shake the head, *v. tr.*:—**guénggueng**.

shaky, *adj.*; feeble; full of cracks:—**bula cáca**; **cálo**; **lálaulau**.

shallow, *adj., adv.*; low; weak; superficial:—**nane**; **nátata**.

shallow lake, *n.*:—**aguanon**; **nátata na jagoi**.

shame, *n.*; modesty; bashfulness:—**ni-namamajlau**.

shame, *n.*; dishonor; disgrace:—**dineshonra**; **degrásia**.

shameful, *adj., adv.*:—**nâ-mamajlau**.

shameless, *adj., adv.*; audacious; insolent:—**tâi-mamajlau**; **descarao**.

shape, *v. tr.*; to form:—**fotma**.

shape, *n.*; exterior; kind; characteristic:—**jechura**.

share, *n.*; a portion or part; a part allotted to one:—**fâcai**; **patte**.

share, *v. tr.*; to participate; to divide; to make into parts:—**fâcai**.

shark, *n.*:—**jálúo**.

sharp, *adj., adv.*; biting; mordacious:—**didog**; **calactus**; **calagtus**; **acadidog**.

sharpen, *v. tr.*; to whet:—**guasâ**; **nâ-calactus**.

sharp shot, *n.*:—**balaso**.

sharp-witted, *adj., adv.*; sagacious:—**lê'an**; **guéfmánjaso**; **listo**.

shatter, *v. tr., v. i.*; to damage; to break into pieces:—**quebranta**; **yaya**; **yamag**.

shave, *v. tr.*:—**batbas** (I am shaving myself: **ju hábatbas yô**; to be shaved: **ma batbas**).

shave, *v. tr.*; to shear; to cut off:—**dásai**.

shave, *v. tr.*; to scrape; to scratch; to scour; to rub; to brush:—**égues**; **guagse**; **guésgues**.

shawl, *n.*; wrap; shoulder-wrap:—**átmadot**; **pañuelón**.

she (or he), *pers. pron.*:—**güiya**.

sheaf, *n.*; bundle:—**manajo**.

shear, *v. tr.*; to shave; to cut off:—**dásai**; **trasquila**; **útot**.

sheath, *n.*; scabbard; cover:—**báina**.

shed, *n.*; boat shed; warehouse; etc.:—**cámalin**.

sheep, *n.*:—**obejas**.

sheet, *n.*; sheet of paper:—**pliego**.

sheet, *n.*; bed sheet:—**sábanas**; **sobre cama**.

shell, *n.*:—**dôgas**; **dôgas**; **caracót**; **lasas**.

shell, *n.*; mussel:—**concha**.

shell, *v. tr.*; to peel; to unhusk:—**gugan**.

shellfish, *n.*:—**alilíng**.

shelter, *v. tr.*; to protect; to guard; to defend:—**nâ-lijeñg**; **proteje**; **ampara**; **defiende**.

shelter, *n.*; security; asylum:—**fan lijíngan**.

shelve, *v. tr.*; to place on a shelf:—**sâ'jang**.

shepherd, *n.*:—**pastót**.

shield, *n.*:—**besera**; **escudo**; **patang pápatang**.

shift, *n.*; alteration:—**inâgo**; **yinalacâ**.

shiftless, *adj., adv.*; lazy; improvident:—**gâgô**; **táiquinalamten**; **ti áaligao**.

shin, *n.*; shank; forepart of the leg between the ankle and knee:—**canilla**; **espínula** (or, **caniya**; **espiniya**) (y san ména gui satnojoť).

shine, *v. i.*; to light; to lighten:—**ina**; **man ina**; **mâ'lag** (lightning: **lâ'mlâm**; shining: **lâmlam**).

shining, *adj.*; glistening; casting radiance:—**maníñilâ**; **lamlam**.

ship, *n.*; vessel:—**batca**; **batco**; **sajyan**.

ship of war, *n.*; man-of-war:—**bapót guera**; **batcon-mumu**.

shirt, *n.*; flannel:—**franela**; **camiseta**.

shirt (the short shirt of children), *n.*:—
chambra; chininan patgon.
shirt, *n.*: overshirt:—chinina.
shiver, *v. i.*: to have a chill (in fever
attack); to freeze:—fugo; gúgululu-
fugo; escalefrio.
shocking, *adj., adv.*: offensive; dis-
pleasing:—chocante; ná'bubu.
shoe, *n.*:—sapatos.
shoe (of coarse leather), *n.*:—doga.
shoot, *n.*: sprout; top of young shoot:—
siníso.
shoot, *v. tr., v. i.*:—paque; tira.
shoot at, *v. tr.*: to fire upon; to bom-
bard:—flecha; águet; paque; bom-
batdea.
shoot forth, *v. i.*: to sprout:—docó;
mañuso.
shooting or falling star, *n.*: meteor:—
guinipon puton.
shop, *n.*: workshop:—cámalen.
shopkeeper, *n.*: grocer; trader:—bi-
bende.
shore, *n.*: the coast or land adjacent to
the sea:—oríyan tasi.
short, *adj.*: brief:—cádadá.
shorten, *v. tr.*:—ná-cádadá.
shorten, *v. tr.*: to damage; to cheat:—
fóngna; tesgüe.
shortsighted, *adj.*:—chátmata.
shortly, *adv.*: soon; quickly:—ti-
abmam; gusi.
shot, *n.*:—tiro.
shotgun, *n.*:—escopeta; paquen pet-
degon.
shoulder, *n.*:—apaga (to load upon
the shoulders, *v. tr.*: apagaye).
shout, *v. i.*: to utter a loud and sudden
cry:—umagañg; umésalao.
shouting, *n.*: yelling; clamor:—ésalao;
inagañg.
shove in, *v. tr.*: to thrust in:—ná-
éntaló; ná-jalum.
shovel, *n.*:—pala.
show, *v. tr.*:—ná-anug.
show, *v. tr.*: to demonstrate; to evince;
to prove:—fánúe.
show, *v. tr.*: to point out (with the
finger):—tanchó.
show, *v. tr.*: to prove:—ná-líi.
shower bath, *n.*:—ómag riegadera.
shower of rain, *n.*: sudden squall:—
matmom uchan; jinígua.
shred, *n.*: piece; fragment; a long nar-
row piece torn or cut off:—retasos;
pedasito (anacó yan dálalae na pedaso
matiteg pat ma útót).
shrewd, *adj., adv.*: wise; prudent:—
méjnalum.
shriek, *v. i.*: to utter a sharp, shrill
outcry:—cumati.
shrine, *n.*: a sacred place or hallowed
object:—capiya (butto gui un lugat,
pat y lugat ni ma ná santos).
shrink, *v. i.*: to recoil; to withdraw; to
contract spontaneously:—majedo; su-
jaye.

shrivel, *v. i.*: to dry up; to become
wrinkled:—majedo; jedo.
shroud, *n.*: winding sheet:—mottaja.
shrub, *n.*: grass; plant:—chá'guan;
diquiquí na clasen tronco.
shrubbery, *n.*: brush; thicket:—monte-
siyo (y lugat áae man gáigue pat man
ma tanme y mandiquiquí na tronco
sija).
shrug, *v. tr.*: to draw up the shoulders
to express doubt or contempt:—y
quinalamten y-apaga (y ni ná
cajuló y apaga taigúije ya yanguin ti
seguro).
shudder, *v. i.*: to tremble with fear or
horror:—láulau maá'ñao.
shudder, *n.*: cold shiver:—escalefrio.
shuffle, *v. tr.*: to shuffle the cards:—
yacá.
shut, *v. tr.*: to close; to exclude:—
júchom; támpe.
shutters, *n.*:—támpe; júchom.
shy, *adj., adv.*: timid; shunning; ap-
proach:—machaleg; yómajlao.
sick, *adj., adv.*: ill in health:—malanngo.
sick, *adj., adv.*: very sick; dying:—
chafleg; chatgúiya.
sickly, *adj.*:—jámlanngo; jámlanngo.
sickness, *n.*: illness:—chétnot; mina-
lanngo.
side, *n.*:—láo; banda; oriya.
side, *n.*: part:—cálaguag; echongña.
siding, *n.*: turnout on the road:—dinañái;
oriya; luga.
siege, *n.*:—ma-colat (y ma oriyayen un
siudad ní nilajyan sendalo para uma
que chulé).
sieve, *n.*: filter; inlet; passage:—cóladot;
fanjaluman.
sieve, *v. tr.*: to put through the sieve;
to sift:—cula.
sift, *v. tr.*: to put through the sieve:—
cula.
sigh, *v. i.*: to lament; to complain:—
suspiros; uguñg; uguñgue.
sigh, *n.*:—suspiros; inigong.
sight, *n.*: act of seeing; power of vision:—
nilié.
sign, *n.*: mark; token; symbol; sign-
board:—matca; señat; pienda.
sign, *v. tr.*:—fitma.
signal, *n.*:—señas.
signal, *v. tr.*: to make signals to:—señas.
signature, *n.*:—fitma.
significant, *adj., adv.*: expressive; im-
portant:—impottante; gáisustansia.
silence, *n.*: absence of sound:—finat-
quilo.
silent, *adj.*: close; kept secret:—fáfat-
quilo; quieto.
silent, *adj., adv.*: taciturn; peaceable;
cautious:—cayao; maguim.
silent, *v. i.*: to become silent; to grow
dumb:—umudo.
silk, *n.*:—seda.
silly, *adj.*: stupid; thickheaded:—tonto;
bábaba.

silver, *n.*:—salapê; plata.
 silver plate, *v. tr.*: to silver:—platea; salapie.
 silversmith, *n.*:—platero.
 similar, *adj.*: resembling; equal:—aya; áchaigua; parejo.
 simple, *adj., adv.*: not complex; undorned; natural:—simple; manso; táidutno.
 simpleton, *n.*: ninny:—bábaba; táitiniñgô; caduco.
 simultaneous, *adj., adv.*: happening, done, or existing at the same time:—gumágachong; sumisija; guigo.
 sin, *n.*: guilt; crime:—isau; isao.
 sin, *v. i.*: to willfully transgress:—umechong; umisao.
 since, *prep.*: from a given time till now:—desde.
 sincero, *adj., adv.*:—magajet.
 since olden times:—abman; desde antes; jagas.
 since when?—desde ngáian?
 sinew, *n.*: tendon; vein; nerve; fiber:—gugat.
 sinews, *n.*: tendons (on meat):—costrafas.
 sing, *v. i.*:—canta.
 singer, *n.*:—cariot; y cacanta.
 single, *adj., adv.*: sole; solitary; isolated:—unojâ; mámaisa.
 single, *adj.*: unmarried:—sottero.
 singular, *adj., adv.*: unique:—único; sumajngue; mámaisa já.
 sink, *v. i.*: to go down; to founder:—mafondo.
 sinner, *n.*:—chéchetan; pecadót; y umisao.
 sinner, *n.*: debtor:—gái-isau; ísao.
 sip, *v. tr.*: to imbibe in small quantities:—chopchop.
 sir, *n.*:—señot.
 siren, *n.*: foghorn:—sirena; cúlú.
 sister, *n.*: brother:—chêla; chêlo.
 sister-in-law, *n.*:—cuñada (y quíñadajo).
 sit, *v. i.*: to occupy a seat:—matáchong.
 sit down:—fatáchong or tâchong.
 sitting, *adj.*: resting on the haunches:—matâtáchong.
 situation, *n.*: position:—posición; situación.
 six, *adj.*:—sais; seis.
 sixth, *adj.*:—sesto; y minâ sais.
 six hundred, *adj.*:—sais sientos.
 sixty, *adj.*:—sesenta.
 size, *n.*: greatness:—y minedunñg.
 skein of thread, *n.*:—madeja.
 skeleton, *n.*:—esqueleto; atmasón.
 sketch, *v. tr.*: to sketch a plan:—pen-taye.
 skilled, *adj.*: experienced; versed:—es-perimentao; práctico.
 skillful (in small work), *adj.*:—abit.
 skillful, *adj., adv.*: learned; educated:—malati; faye.
 skin, *n.*: rind; husk; crust:—lasas.
 skin, *v. tr.*: to peel:—lasas; sufan.

skip, *v. tr.*: to leap lightly over; to omit:—águâ; gope.
 skipper, *n.*:—master; sea captain:—magas gui batco; capitan; maestro.
 skirt (woman's), *n.*:—lupis.
 sky, *n.*: heaven:—langit.
 slab, *n.*: flat piece of stone:—losa; mapanas na achô.
 slack, *adj.*: slovenly; tarrying; loitering; remiss; negligent:—descuidao; flojo.
 slacken, *v. tr., v. i.*: to relax; to enervate; to become enervated; to effeminate:—cumâcalo; nâ-calo; sottáye.
 slackening, *n.*: letting up (of wind or rain):—cayada.
 slam, *v. tr.*: to shut violently and with a loud noise:—juchom duro; nâ-pañg-pañg.
 slander, *n.*: bad words; false or malicious report:—calúmnia; chisme; inadâ; deshonra (dinague pat aplachâ na cuentos pot otro).
 slander, *v. tr.*: to defame; to calumniate:—mafâjiyung; masangan ti máuleg; deshonra.
 slanderer, *n.*: calumniator; reviler:—y dîdeshonra; jámañangan.
 slang, *n.*: colloquial expression; jargon:—y tái aregio na clasen sinangan sija.
 slant, *n.*: an inclined plane:—éguenñg; inéguenñg.
 slap, *v. tr.*: to strike with the open hand:—patnada.
 slap, *v. tr.*: to slap or box some one's ears:—padâ; patmada.
 slash, *n.*: a long cut:—chinachag; sise; sinise.
 slash, *v. tr.*: to scratch; to scar:—câ'guas.
 slate, *n.*: slate for writing on:—pisara.
 slaughter *n.*: carnage; also the killing of cattle, etc., for human food:—pininô; mamunô (y man ma punô y guaca sija, etc., para nâ táotao).
 slave, *n.*: human being held in bondage:—esclabo.
 slavery, *n.*:—esclabitud.
 slay, *v. tr.*: to kill:—punô.
 sleek, *adj.*: smooth; glossy:—majlos; maññâ; liso.
 sleep, *v. i.*:—mâigô; minâigô.
 sleeper, *n.*:—gâ-mâigô; y mámaigô.
 sleepiness, *n.*:—matujog; minatujog.
 sleepy, *adj.*:—matujog; matujognâjon.
 sleeve, *n.*:—mañggas.
 slender, *adj., adv.*: slim; thin:—inos; dálalae.
 slice, *n.*: a thin piece of anything:—pedasito.
 slide, *v. i.*: to glide; to slip:—lagas; lumagas; sulon.
 slight, *v. tr.*: to neglect:—descuida; desatiende.
 slight, *n.*: neglect:—dinesatiende; dinescuida.
 slim, *adj., adv.*: thin; slender:—inos; dálalae.

slime, *n.*; mud; mire; (*also* yeast):—**fachê**; **daṅsong**.
 sling, *n.*:—**atupat**; **tupat**; **tupag**.
 sling stone, *n.*:—**achô-atupat**.
 slink, *v. i.*; to creep away:—**lifit**; **lumifit**; **malago**.
 slip, *n.*; the act of slipping; an oversight or omission; indiscretion:—**finalaguâijon**.
 slip, *v. i.*:—**palagâ**; **sulon**.
 slip away, *v. tr.*; to steal away; to escape:—**falaguâijon**.
 slippers, *n.*:—**chancelétas**.
 slippery, *adj., adv.*:—**fanlatúan**; **já-sulon**; **palagsê**; **latô**.
 slit, *n.*; a long cut; a narrow opening:—**maptâ**.
 slit (in wood), *n.*:—**quinacâ**; **câcâ**.
 slit (in a garment), *n.*:—**beregueta**.
 sloop, *n.*; one-masted vessel:—**balandra**.
 slope, *n.*; surface inclining downward:—**eguenṅ**.
 sloping, *adj., adv.*; oblique; aslant; awry:—**umeguenṅ**; **eguenṅ**.
 sloth, *n.*; idleness; habitual indolence:—**gagô**; **pâusa**.
 slovenly, *adj., adv.*; tarrying; loitering; remiss; negligent; slack:—**descuidao**; **dejaç**.
 slow, *adj., adv.*; lingering:—**despâsio**; **ê'cajat**.
 slow, *adj., adv.*; lazy:—**ñating**.
 sluggard, *n.*; good-for-nothing fellow; idler:—**gagô**; **osióso**.
 slumber, *v. i.*; to sleep lightly; to doze:—**ñajalalṅ na mináigô**; **maigô ñáijon**.
 sly, *adj., adv.*; crafty; cunning:—**pícaru**; **listo**.
 smack, *v. i.*; to smack with the tongue:—**catcat**; **tagtag**; **pagpag**.
 small, *adj.*; little; minute:—**díquiquí**.
 small (in growth), *adj.*:—**étogo**; **pachacâcâ**.
 small glass, *n.*; cup:—**copa**.
 small glass of wine:—**un copan bino**.
 smallpox, *n.*; pòx:—**betguélas**.
 smart, *adj., adv.*; poignant; sharp; clever; accomplished:—**saguê**; **gusê**; **malatê**; **fresco**.
 smash, *v. tr.*; to crush; to break in pieces by violence:—**yámag**; **yâya**.
 smear, *v. tr.*; to grease:—**daṅse**; **pâlae**.
 smear, *v. tr.*; to smear over:—**nâ-fachet**; **pinâlae**.
 smell, *n.*; odor:—**pau**.
 smile, *v. i.*:—**chumalig jalum**.
 snite, *v. tr.*; to strike; to kill:—**panag**; **pañite**; **patmada**; **punô**.
 smith, *n.*; worker in metals:—**fâfachô-chô ni metât sija**.
 smithery, *n.*; blacksmith shop:—**frâgua**.
 smithy, *n.*; a smith's workshop:—**jereria**.
 smoke, *n.*; mist; fog; vapor:—**aso**.
 smoke, *v. i.*:—**aso**.
 smoke, *v. i.*; to smoke a cigar:—**chumupa**; **chupa un chigalo**.

smoke, *v. i.*; to smoke a pipe:—**chigandô**; **chinigandô**.
 smooth, *adj., adv.*; polished:—**majlos**.
 smooth, *adj., adv.*; even:—**yano**.
 smooth, *adj., adv.*; slippery:—**palagsê**.
 smoothen, *v. tr.*; to polish:—**nâ-majlos**.
 smooth out, *v. tr.*:—**julos**.
 smuggle, *v. tr.*; to import without paying customhouse duties:—**nâ-lifet**; **fâtinâs**; **contrabando**; **nâ-tayog sin aduana**.
 snail, *n.*:—**acalejá**.
 snake, *n.*; serpent:—**culebla**.
 snap, *v. tr., v. i.*; to break short or instantaneously; to crack:—**nâ-chacâ**; **chacâ**; **julog**; **majlog**.
 snapshot, *n.*; instantaneous photograph:—**enseguidas na niretrato**.
 snare, *n.*; trap; lasso; loop:—**laso**; **ócodo**.
 snarl, *v. i.*; to growl (like an angry dog):—**lalalô** (**taigúje y lalálalô na gálagô**).
 snatch, *v. tr.*; to take or seize abruptly:—**jábao**.
 sneak, *v. i.*; to creep or steal away privately or meanly:—**umatog**; **malago**; **malagon umáatog**.
 sneak, *n.*; a mean, servile fellow; petty thief:—**timáuleg na táotao**; **sague**; **pícaru**.
 sneer, *v. i.*; to scoff; to insinuate; to show contempt by some facial expression:—**butlea**; **muyúu**; **salâ**; **quibâe**; **moíea**.
 sneeze, *v. i.*:—**achom**.
 snicker, *v. i.*; to laugh slyly; to giggle:—**chumaleg jájalom**; **chumaleg dédesdes**.
 sniff, *v. i.*; to snuffle; to snuff:—**éṅṅṅê**.
 snipe, *n.*:—**dulili**.
 snob, *n.*; a vulgar person who apes gentility:—**bronco**; **irión**; **bastos**.
 snore, *n.*; a noisy breathing in sleep:—**nilanan**.
 snore, *v. i.*:—**lanan**.
 snort (the steer), *v. i.*:—**fofo**.
 snow, *n.*:—**niebe**.
 snub, *v. tr.*; to treat with designed contempt:—**chabâ**; **nâ-para**; **disatiende**.
 snub, *n.*; an intended slight:—**chinabâ**; **dinisiende**.
 snub-nosed, *adj.*:—**mapanas-güenṅña**.
 snuffle, *v. i.*; to speak through the nose:—**ṅgogṅgog**.
 snug, *adj., adv.*; concealed; compact; warm:—**guéfsaga**; **maípe**; **maínot**; **umáatog**.
 soak, *v. tr.*; to wet; to bathe (for a long time):—**súmai**.
 soap, *n.*:—**jábon**.
 sob, *n.*; a convulsive sigh:—**suspiros**.
 sob, *v. i.*; to sigh in a convulsive manner with tears:—**sumuspiros**.
 sober, *adj., adv.*; earnest; serious; grave; sedate:—**foṭmât**; **sin chumochô**.
 socage, *n.*; compelled labor:—**chechô comunidad**.
 sociable, *adj., adv.*; companionable; affable:—**gâ mandañâ**; **dáñañâ**; **óñâ-chonṅ**.

society, *n.*; assembly; group:—inetnon.
 socks, *n.*:—meyas.
 soft, *adj.*, *adv.*; easily yielding to pressure; flexible:—gâma; ñabâ; manso; mánâñâ.
 soft, *adj.*, *adv.*; tender; delicate:—mâñâñâ; delicato.
 soft, *adj.*; tender of heart:—majañas.
 soften, *v. tr.*; to hush up:—chuga; nâ-é'cajat; nâ-quieto.
 soften, *v. tr.*; to move the heart:—nâ-mâñâñâ.
 soil, *n.*; the top stratum of the earth's surface; land; dirt:—édâ.
 soil, *v. tr.*; to dirty:—mayabug; nâ-odâ.
 soiled, *adj.*, *adv.*; dirty:—gâifache; âplachâ.
 solace, *n.*; consolation; comfort in sorrow:—quinesuela; alibio.
 soldier, *n.*:—sendalo.
 solder, *v. tr.*:—sotda.
 sole (of the foot), *n.*:—fangachâan; féleguê; gachâ; gachâ; suelas.
 sole, *n.*; wooden sawhorse:—patas.
 solemn, *adj.*, *adv.*; serious; devout:—yiniusan; solemne.
 solicit, *v. tr.*, *v. i.*; to canvas; to entreat:—gâgao; s'lisita.
 solicitous *adj.*; careful:—yôdaje.
 solid, *adj.*, *adv.*; not hollow:—majêtog; entero; táigueco.
 solitary, *adj.*; single; lonely:—mâmaisa; sumajñgue.
 soluble, *adj.*; dissolvable:—diritiyon; pulâon.
 solve, *v. tr.*; to explain:—pulâ.
 some, *adj.*; more or less:—palo.
 somebody, *n.*:—un tâotao; un tal tâotao.
 somehow, *adv.*; by some means; in one way or another:—atgún modo; atgún manera.
 something, *n.*; whatsoever:—masea jafa; atguna cosa.
 something left over, indicated by prefix *an* (example: wood shavings: *ân-sepiyo*).
 sometimes, *adv.*; now and then; once in a while:—guaja na biaje.
 so much, *adv.*; so large:—tanto.
 son, *n.*; a male child:—laje na patgon.
 song, *n.*:—canta; cántico.
 song of praise, *n.*; hymn:—cantan alabansa; goso.
 son-in-law, *n.*:—yetno.
 soon, *adv.*; in a short time; quickly:—ti-abmam; enseguidas.
 soot, *n.*; dust haze:—asgon; tesna.
 sorcerer or sorceress, *n.*:—cajna; cácajna.
 sore, *adj.*, *adv.*; tender or painful to the touch:—puti.
 sore, *n.*; ulcer; corn; abscess:—grano; pogpog.
 sorrow, *n.*; mental pain:—majalañg; pinite.
 sorrowful, *adj.*, *adv.*; downcast:—triste.

so then, *adv.*, *conj.*; thus; consequently:—pot énau.
 sort, *n.*; a kind or species:—clase.
 soul, *n.*; the inner man; heart:—ante; jinalum.
 sound, *n.*; noise:—sonido; buruca.
 sound thrashing, *n.*:—binâbâ; sinâulag.
 soup, *n.*:—sopas.
 soup, *n.*; meat broth:—cado; catdo.
 sour, *adj.*, *adv.*; acid; tart; bitter:—cácaleg; láileg; máagsom.
 south, *n.*:—jaya; san jaya; gui jaya.
 southeast wind, *n.*:—manglô suture.
 southwest wind, *n.*:—bendabât; manglô suture.
 sow, *v. tr.*; to plant:—tanum.
 sow, *n.*; a female pig:—puetca.
 space, *n.*; extension; room:—lugât.
 spacious, *adj.*, *adv.*; wide; roomy:—fedâ; ancho; mîlugat; dângculo na lugât.
 spade, *n.*:—pala.
 span, *n.*; brief portion or extent of time:—câdadâ; câdadâ na tiempo; tétmino.
 Spanish language, *n.*:—finô lãgo (language of the north).
 Spanish pepper, *n.*:—donê.
 spare, *v. tr.*, *v. i.*; to use in a frugal manner:—nâ-libre.
 sparing, *adj.*; frugal; abstemious:—yôdaje.
 spark, *n.*:—chispas.
 speak, *v. tr.*, *v. i.*; to talk; to say; to utter; also to entertain; to amuse:—alog; cuentos; âdingan; âdingâne.
 speak against, *v. i.*; to contradict:—contradise.
 special, *adj.*; distinct; particular:—sajñgue; sumajñgue.
 specially, *adv.*; particularly; in particular:—sumâsajñgue; espesiatmente.
 specimen, *n.*; sample:—muestra; uno gui dinañâ.
 spectacles, *n.*:—anteojos.
 spectator, *n.*; beholder:—y manfilîé; y umêgâ.
 speculate, *v. i.*:—atotgaye (cometsio); considera; jasuye.
 speech, *n.*; talk; discourse; oration:—cuentos; discuto; oración; sinângan.
 speed, *n.*; velocity; quickness:—china-deg.
 speedy, *adj.*, *adv.*; quick:—chadeg.
 spell, *v. tr.*; to name the letters in a word consecutively:—deletrea.
 spend, *v. tr.*; to spend money; to expend:—gasta.
 spend time, *v. tr.*; to occupy:—emplea.
 spendthrift, *n.*; lover; gallant:—fandângguero; pródigo; gastadot.
 sphere, *n.*; a globe or globular body:—esfero; inadamelong.
 spice, *n.*; relish:—espésia; pinâupau; minañgue.
 spider, *n.*:—sanyêyé (small spider); apayujag (large spider).

spider, *n.*: spider's web:—*arañas*; *ti-rarāñas*.
 spill, *v. tr.*: to let a liquid run out of a vessel:—*chudā*.
 spin, *v. tr.*:—*jilā*; *nā-quilog*.
 spine, *n.*: backbone:—*espinaso*.
 spinster, *n.*: unmarried woman:—*sot-téra*.
 spirit, *n.*: the soul:—*espíritu*.
 spirit, *n.*: courage:—*curaje*; *minatātnga*.
 spirited, *adj.*, *adv.*: courageous; daring:—*animoso*.
 spiritual, *adj.*:—*iyon espíritu*; *espiri-tuál*.
 spit out, *v. tr.*:—*bojbo*; *bojbuye*.
 spit out; *v. i.*: to spew forth; to vomit:—*tôlā*.
 spite, *n.*: ill will or hatred toward another:—*ódio*; *chinatliê*.
 splash, *v. i.*: to dabble in the water; to swim:—*nêmpate*.
 splash, *n.*:—*palaspas*.
 splendid, *adj.*, *adv.*: brilliant; famous; magnificent:—*gatbo*; *bonito*; *famoso*.
 splendor, *n.*: pomp; magnificence:—*guinatbo*; *minā'lag*; *dināngculo*.
 splice, *v. tr.*: to unite two ropes:—*totche*.
 splinter, *n.*: splint:—*jâ'fe*; *estiyas*.
 split, *v. i.*: to spring apart:—*mâpê*; *câcâ*.
 split, *v. tr.*, *v. i.*: to cleave; to slit; to divide:—*ipê*; *putâ*.
 spoil, *v. i.*: to become malodorous:—*pogsen*.
 spoil, *v. tr.*: to ruin; to destroy:—*yulanġ*; *nâ-tâilaye*.
 sponge, *n.*:—*esponġja*.
 sponge, *n.*: mushroom:—*inapulâijan*; *payon dujendes*.
 sponger, *n.*: parasite:—*dîdinag*.
 spook, *n.*: ghost:—*fâfâñagüe*; *fantasma*; *plantasma*.
 spoon, *n.*:—*cuchala*.
 sport, *n.*: diversion; play; athletics:—*juego*.
 spot, *n.*: stain; blemish:—*mancha*.
 spout, *n.*: projecting mouth of a vessel:—*pico*; *bibig*.
 sprain, *v. tr.*: to sprain a joint; to pull out; also to wean a child:—*gunus*; *apleñg*.
 spread, *adj.*: scattered; diffused; disseminated (sickness; teachings, etc.):—*machalapun*.
 spread, *v. tr.*: to weed out; to use up:—*jutô*.
 spread, *v. tr.*: to propagate:—*nâ-famtâ*.
 spread abroad (rumors, etc.). *p. p.*: divulged; diffused:—*chalapun*.
 spread out, *v. tr.*: to stretch out:—*estira*; *nâ-ma-chalapun*.
 spring, *v. i.*: to leap or bound:—*gope*; *tâyogüe*.
 spring (spiral), *n.*:—*mueye*.
 spring (a season of the year), *n.*:—*prima-bera*.
 sprinkle, *v. tr.*: to scatter in small drops:—*calanġcanġe*.

sprout, *v. tr.*: to bring forth fruit:—*manogchâ*.
 sprout, *v. i.*: to shoot forth; to grow:—*docô*; *lâhog*.
 sprout, *v. i.*: to grow back again:—*mañuso*.
 sprout (especially referring to the banana plant), *n.*:—*guilug y chetda*.
 spur (of the fighting cock), *n.*:—*éspolon*.
 spurn, *v. tr.*: to throw away; to cast away; to repudiate:—*desecha*.
 spurs (of the rider), *n.*:—*espuelas*.
 spy, *v. tr.*: to reconnoiter:—*espía*.
 spy, *n.*:—*espia*.
 spyglass, *n.*: small telescope:—*latga-bista*.
 squadron, *n.*:—*escuadrón*.
 squalid, *adj.*: foul; extremely dirty:—*âplachâ*.
 squall, *n.*: sudden shower of rain:—*jînigua*.
 squander, *v. tr.*: to waste; to scatter; to destroy:—*châpun*; *chalapun*; *despet-dísia*; *nâ-falîngo*.
 squandering, *n.*: lavishness; prodigality:—*despetdisio*.
 squandering, *adj.*, *adv.*: lavish; prodigal:—*despetdisiâo*.
 square, *adj.*: four-corned; quadrangular:—*cuadro*.
 square, *n.*: frame:—*cuadro*.
 squash, *n.*:—*calamasa*; *mêlon*.
 squat, *v. i.*: to sit down on the hams or heels:—*deja*; *dumeja*.
 squeeze, *v. tr.*: to pinch; to tweak:—*dêon*; *joñô*.
 squeeze out, *v. tr.*: to press out:—*fûgô*.
 squinting, *adj.*:—*quitan*; *atan unbanda*.
 squirt, *n.*: syringe:—*jelenġga*.
 stab, *v. tr.*, *v. i.*: to pierce; to stick; to peck:—*sêsê*; *dulug*; *deñcot*.
 stab, *n.*: thrust:—*tinegchâ*; *sinêsê*.
 stable, *adj.*: fixed; firm; constant:—*dura-ble*; *fijo*; *fitme*.
 stable, *n.*: building for lodging horses; cattle, etc.:—*cabayerisa*; *sagan gâgâ*.
 staff, *n.*: stick:—*bâculo*; *baston*.
 stag, *n.*: the male of the deer:—*toron-benado*.
 stage, *n.*: platform:—*sâtgue*; *edas*.
 stagger, *v. i.*: to totter; to reel:—*mânġag*; *ma tu lâijon*.
 stagger, *v. tr.*: to cause to quake or tremble:—*nâ-lâulau*.
 staging, *n.*: scaffolding:—*andâmio*; *andame*.
 stagnant, *adj.*: not flowing; torpid; dull:—*quieto*; *tâiquinalamten*.
 stain, *v. tr.*: to desecrate:—*nâ-mancha*.
 stair, *n.*: step; flight of steps:—*guaut*.
 stake, *n.*: post; pole; pale:—*estaca*; *jotcon*.
 stale, *adj.*: not fresh; vapid; tasteless:—*descalintao*; *majañguê*.
 stalk (grasslike), *n.*: straw:—*caña*; *paja*.
 stammer, *v. i.*: to falter in speaking:—*tumattamudo*; *lâlache an cumuentos*.

stammerer, *n.*; stutterer:—**y chumalá-lamcham**; **tattamudo**; **cháchalamcham**.
stamp, *v. tr.*; to crush; to impress:—**figues**; **gachâ**; **matca**.
stamp, *n.*; postage stamp:—**seyo**.
stand, *v. i.*; to be erect:—**tojgue**.
stand, *v. i.*; to get up:—**cajulô**; **tacho**; **tojgue**.
standard, *n.*; flag:—**bandera**; **estandatte**.
stand security for, *v. tr.*; to bail; to warrant:—**fumiadôt**; **cuentaye**.
staple, *n.*; the chief production of a country:—**sustânsia**; **y mas** importante na production un tanô.
star, *n.*:—**putiôn**.
star, *n.*; also poached egg:—**estreyas**.
stare, *v. i.*; to look sharply:—**atan fijo**; **dochon na inatan**.
starfish, *n.*; sea star:—**estreyas tasi**.
start, *n.*; beginning:—**prinsipio**.
starve, *v. i.*; to suffer extreme hunger:—**jocog-ñalang**; **canâ mátai ñalang**.
State, *n.*; territory:—**estado**; **mando**.
State, *n.*; empire; realm:—**império**.
State, *n.*; government:—**gobietno**.
state, *n.*; condition:—**estado**; **estao**.
stately, *adj.*; magnificent; portly; splendid (as to stature):—**buenaplanta**.
statue, *n.*:—**butto**.
statement, *n.*; narrative; recital:—**sinañgan**; **rañon**.
stay, *v. i.*; to remain; to abide:—**sumaga**; **saga**.
steady, *adj.*, *adv.*; fixed; regular:—**quieto**; **fijo**.
steady! *interj.*:—**duro!** **adaje!**
steak, *n.*; slice of beef for broiling:—**pedason sensen** (catne) para ma ná lago.
steal, *v. tr.*; to purloin:—**mañaque**; **saque**; **tésgüe**; **manésgüe**.
steal away, *v. i.*; to escape; to slip away:—**falaguáijon**; **umescapa**.
steam, *n.*; also steamer:—**bapôt**.
steam boiler, *n.*:—**catdero**; **fan loc-lugan**.
steam engine, *n.*:—**maquinan** **bapôt**.
steel, *n.*:—**asero**.
steep, *adj.*, *adv.*; precipitous:—**didog**.
steep declivity, *n.*; almost perpendicular slope:—**didog**.
steer, *n.*; young male ox:—**torete**; **nobiyo**.
steer, *v. tr.*; to direct a vessel with the helm:—**ulíng**; **ulen**; **gobietna**.
steersman, *n.*; boatswain:—**patrón galáidê**; **piloto**; **timonero**.
stem, *v. tr.*; to prop firmly against; to support:—**tojne**; **fojñe**.
stem, *n.*:—**cácalê**; **cácayo**.
stem, *v. tr.*; to resist; to check; to dam:—**estañga**; **nâ para**; **presa**.
stench, *n.*; strong offensive odor:—**minituñg**; **nilamug**.
step, *n.*; footstep:—**paso**.
step (a long step), *n.*; bolt:—**ináguâ**.

step, *v. i.*; to go on; to tread:—**feguê**; **mamêguê**; **mamocat**; **pocat**.
step, *n.*; grade:—**grado**.
step by step, *adj.*; by degrees; gradual:—**adomídidí**.
stepdaughter, *n.*:—**entenada**.
step down, *v. i.*:—**tunog**.
stepfather, *n.*:—**pairasto**.
stepmother, *n.*:—**mairasta**.
step, *n.*; passage:—**paso**; **fanmalofanan**; **fanfâpusan**.
stepson, *n.*:—**entenado**.
sterile, *adj.*; barren; producing little or no crop:—**consado**; **estêrit**; **añglô**; **táminauleg naodâ**.
stern, *adj.*, *adv.*; severe; harsh:—**cumplido**; **fofmat**; **cruêl**.
stew, *v. tr.*; to boil slowly:—**sotne**.
stew, *n.*; goulash:—**guinisa**; **estufao**.
stick, *n.*; staff; cane baton:—**bástion**; **galuti**.
stick, *n.*; pointer:—**puntero**.
stick, *v. i.*; to adhere:—**nâ-cheton**; **pega**.
stick fast, *v. i.*:—**cheton**.
stick, *v. tr.*, *v. i.*; to sting; to peck; to stab; to pierce:—**deñgcot**; **dosug**; **dulug**; **sêsé**.
sticky, *adj.*; glutinous:—**dañgsong**.
stiff, *adj.*, *adv.*; rigid; inflexible:—**tiso**.
stiff (from fright), *adj.*; unbending:—**tiso**.
stifle, *v. i.*:—**nâ-chátjagoñg**; **nâ-mafnot jumagoñg**.
still, *adj.*; at rest; without motion; quiet; calm; silent:—**quieto**.
still waters, *n.*; overflowing the bank:—**ma-estañga**.
still waters, *n.*:—**quieto na janum**.
stimulate, *v. tr.*; to admonish; to incite:—**cuca**.
sting (of a bee), *n.*:—**títogchá**.
stingy, *adj.*; avaricious:—**cháttau**; **latga**; **mesquino**.
stink, *v. i.*; to emit a strong, offensive odor:—**mutong**; **lamog**.
stipulation, *n.*; condition:—**condisiôn**.
stir, *v. tr.*; to move to emotion:—**yeñgyong**; **afborota**.
stir, *v. tr.*; to shake:—**cháuchau**; **lite**.
stir up, *v. tr.*; to move; to set in motion:—**léjguâ**; **chaléjguâ**; **chaláuchau**.
stirrup, *n.*:—**estribo**.
stitch, *v. tr.*, *v. i.*; to sew:—**lagse**.
stock, *n.*; store:—**pinêlo**; **finamáuleg**; **güinaja**.
stocking, *n.*:—**meyas**.
stole (priestly), *n.*:—**estola**.
stoker, *n.*; fireman:—**fogonero**.
stomach, *n.*:—**estômago**; **tuyan**.
stone, *n.*; rock; cliff:—**achô**.
stone, *n.*; kernel; seed (of fruits, etc.):—**fensô**.
stone, *v. tr.*; to throw stones:—**fagas**; **dâgao**; **maščô**.
stone throw, *n.*:—**dinágau**.
stool, *n.*; seat without a back:—**tâchongñ**; **ní táí apô**.

stoop, *v. i.*; to bend the body downward and forward:—**gôje**; **mângágmôna**.
stop, *v. i.*; to cease; to finish; to be discontinued; to come to an end:—**bumasta**; **fagpô**; **magtus**.
stop, *v. i.*; to stand still:—**para**.
stop, *v. i.*; to delay; to stay:—**tatnon**; **apmam**; **abmam**.
storage room, *n.*:—**atmasén**.
store, *n.*; saloon; tent:—**tenda**; **tienda**.
storekeeper, *n.*:—**tendero**.
storeroom, *n.*:—**bodega**; **famôluyan**.
stores, *n.*; supply of provisions:—**provisión**.
store up, *v. tr.*; to stock up; to lay in stock:—**amontona**; **famáuleg**; **nâ-etnon**.
storm, *n.*:—**pagyo**; **chátaán**.
stormy, *adj.*:—**pápago**.
stormy sea, *n.*:—**napo y tasi**.
story, *n.*; tale; speech; word:—**sin-añgan**; **cuentos**; **jemplo**.
stove, *n.*:—**fogon**.
stout, *adj.*:—**yomog**; **yomsan**.
straggle, *v. i.*; to lag behind:—**mamá-tate**; **sumuja**; **sumajñgue**.
straight, *adj.*; just; right; lawful; honest:—**tunas**.
strain, *n.*; effort:—**quinalamten**; **inestira**; **fuetsa**.
strain, *v. tr.*; to filter:—**cula**; **nâ-gasgas**.
strain, *v. tr.*; to stretch; to injure:—**nachê'tan**.
strand, *v. i.*; to run aground; to go ashore; to get stalled:—**gane**; **ogan**.
strange, *adj., adv.*; belonging to another country; unusual:—**estraño**; **ti seso ma liê pat majungog**.
strange, *adj.*; foreign:—**estraño**; **guinin y chagô**.
stranger, *n.*:—**estranjero**; **taotao juyung**.
strangle, *v. tr.*; to choke; to throttle; to catch by the throat:—**ñucot**.
strap, *n.*; long piece of leather:—**coreas**.
straw, *n.*:—**paja**.
stream, *n.*; current:—**coriente**; **minilag**.
street, *n.*; road; path:—**chalan**; **caye**.
strength, *n.*; force; power; vigor:—**finejman**; **finette**; **jiniilat**; **fuetsa**; **minetgot**.
strengthen, *v. tr.*; to confirm:—**confitma**; **ayuda**; **nâ-gáiminetgot**.
strengthen, *v. tr.*; to enliven:—**nâ-brabo**.
strengthen, *v. tr.*; to fasten:—**nâ-meton**; **nâ-fitme**.
strengthen, *v. tr.*; to insure; to make fast:—**nâ-fitme**; **nâ-seguro**.
strengthen, *v. tr.*; to reinforce:—**ayuda**.
stretch, *v. tr.*; to draw out to greater length or width:—**estira**.
stretch out, *v. tr.*; to spread out:—**nama-chalapun**; **baba**.
strew asunder, *v. tr.*; to disperse; to scatter about; to dispel:—**chalapun**.

strict, *adj., adv.*; straight; narrow; close:—**angosto**.
strict, *adj., adv.*; accurate; precise; exact:—**estricto**; **cumplido**.
stride, *n.*; a long step in walking:—**inágua**.
strife, *n.*; discord; conflict:—**inágua-guat**; **pláito**.
strike, *v. tr.*; to hit with a blow:—**pañite**.
strike, *v. tr.*; to thrust:—**tongtong**; **sñing**; **panag**.
string, *n.*; cord; line:—**coddét**; **pita**.
strive, *v. i.*; to labor hard or earnestly:—**aguaguat**; **fachôchûe**.
stroke, *n.*; knock; blow:—**dineñdong**; **gotpe**.
stroke of the bell, *n.*:—**toque**.
stroll, *v. i.*; to stroll around; to go around idly:—**lâ'yan**.
strong, *adj., adv.*; energetic:—**gañbit-tud**; **masiso**.
strong, *adj., adv.*; durable:—**maog**.
strong, *adj., adv.*; hard; fast; firm:—**fitme**.
strong, *adj., adv.*; vigorous; robust:—**fotte**; **fuette**; **metgot**.
stop (for sharpening the razor), *n.*:—**pasadôt**.
structure, *n.*; edifice; building:—**construcción**; **plinantan gumâ**.
stub, *n.*; stump of a tree:—**tronçgo**; **ánutôt tronçgo**.
stubborn, *adj., adv.*; coarse:—**chaleg**; **machaleg**; **bastos**.
stubborn, *adj.*; obstinate; dogged; stiff-necked:—**átatag**; **fembeste**; **rebetde**; **ti tratusan**; **rebetde**.
stubborn, *adj., adv.*; perverse; hard:—**atagtag**.
stuck up, *adj.*; self-opinionated:—**otguyoso**; **manâmâ'gas**.
student, *n.*, scholar:—**coleale**; **estudiante**.
study, *v. tr.*; to imitate; to learn:—**eyag**; **estudia**.
stuff, *v. tr.*; to press; to pack:—**siniye**; **songsong**.
stumble, *v. i.*; stagger:—**matompô**.
stumps of a tree, *n.*; piece:—**tronçgo**; **ánutôt tronçgo**.
stun, *v. tr.*; to astonish; to surprise completely:—**joñgang**.
stunned, *adj.*; stupefied:—**majñgang**.
stupid, *adj., adv.*; foolish; silly; dull; simple:—**baba**; **álangâ**; **lañgâ**; **totpe**.
stupid, *adj.*; unsteady; disunited:—**atarantáo**.
stupidity, *n.*; foolishness; silliness:—**binaba**.
sturdy, *adj.*; stubby; robust:—**metgot**; **fofnido**; **mafnot**.
stutter, *v. i.*:—**tumattamudo**.
stutterer, *n.*; stammerer:—**cháchalam-cham**; **tattamudo**.
sty, *n.*; a pen or inclosure for swine; pigsty:—**chequero**.
style, *n.*; fashion; manner:—**moda**.

suave, *adj.*; sweet:—suabe.
 subdue, *v. tr.*; to compel; to force; to constrain; to coerce:—afuetsas.
 subdue, *v. tr.*; to conquer; to vanquish; to forbid; to prevent; to prohibit:—julát; chomâ.
 subject, *n.*; one under the power or control of another:—tentagô.
 subject, *n.*; theme; material:—sujeto.
 subjected, *adj.*:—masujeta.
 sublime, *adj.*; awe-inspiring:—gatbo; nâ'manman.
 submarine, *n.*:—submarino; iyon y papâ tasi.
 submerge, *v. tr., v. i.*; to submerge in water; to immerse:—ñogñog; supug; lumus.
 submissive, *adj., adv.*; meek; humble:—humitde.
 submit, *v. tr., v. i.*; to yield; to surrender; to resign:—entrega.
 subordinate, *adj.*; inferior in rank, power, or position:—tagpapâ'ña; guê papâ; dependiente.
 subsequently, *adv.*; later:—tumatate; subsiguente.
 subsistence, *n.*; maintenance; livelihood:—nêncanô; nilâlâ; sustento.
 substance, *n.*; matter; being:—gûniya; sustânsia.
 suburb, *n.*; borough:—bârio; y oriya.
 succeed, *v. i.*; to accomplish something attempted; to prosper:—gana; adelanta.
 success, *n.*; event:—suseso; guinana; salida.
 successful, *v. i.*; to be successful; to be lucky:—fagchâi; suette.
 successful, *adj., adv.*; fortunate; lucky; happy:—felis; afotunao; magof.
 successive, *adj.*; consecutive:—umâ-tattiye.
 successor, *n.*; offspring:—desendiente.
 succinct, *adj., adv.*; tersely expressed:—câdadâ.
 succor, *v. tr.*; to help; to assist:—socore; asiste; ayuda.
 succulent, *adj.*; juicy:—mesgô; mefgô.
 such, *adj.*; the same that, or, as referred to:—taigüije; taigüënao.
 suck in, *v. tr.*; to suck in drop by drop:—chopehop; masmas.
 sudden, *adj., adv.*; abrupt:—derepenete.
 sudden attack, *n.*; penetration:—jinatme; achaque.
 sue, *v. tr.*; to prosecute at law:—de-manda.
 suffer, *v. i.*; to feel with a sense of pain:—chuot; padese; puti.
 suffer, *v. i.*; to permit:—sungon; pôlo.
 suffer persecution, *v. i.*; to be persecuted:—mâ-emog; ma-petsigne.
 suffer want, *v. i.*:—jailas; tayâ.
 suffice, *v. i.*; to be adequate:—nâ-na-jong.
 sufficient, *adj., adv.*; enough:—nâ-jong.
 suffocate, *v. i.*:—nâ-chatjagong; nâ-tâijijagong.

sugar, *n.*:—asucat.
 sugar box, *n.*; container for sugar:—asucarera.
 sugar apple, *n.*:—atis.
 sugar cane, *n.*:—tupo; caña dulce.
 sugar cane plantation, *n.*:—fanapuyan (tupo).
 sugar mill, *n.*:—trapiche.
 suggest, *v. tr.*; to hint; to insinuate:—inbenta.
 suicide, *n.*; person who commits suicide:—pininô mâisa.
 suit, *n.*; process at law:—queja; dine-manda.
 suit, *v. tr.*; to accommodate; to please:—nâ-aya; nâ-magof; complase.
 suitable, *adj., adv.*; fit; appropriate; adapted:—apropósito.
 suitable, *adj., adv.*; capable; stout; strong; proper; vigorous; robust:—brabo.
 suit case, *n.*:—balisa (*probably from the English valise*); maleta.
 sulphur, *n.*:—asgâ.
 sulphurate, *v. tr.*; to smoke with brimstone; to bleach with sulphur; to impregnate with sulphur:—asgâe.
 sum, *n.*; everything:—todo.
 sum, *n.*; the whole or total:—suma; total.
 summary (of contents), *n.*:—fineñgnâ; manadididê y minégae.
 summer, *n.*; a season of the year:—tiempon mâipe; berano; fañomnagan.
 summon, *v. tr.*; to call; to invite; to announce a marriage from the pulpit; to call together:—agañg; agañgue.
 sun, *n.*:—âtdau.
 sunburned, *adj.*; red:—atagâ; dâgua; tininon-somnap.
 Sunday, *n.*:—dameñngo.
 sunder, *v. tr.*; to separate; to divide; to remove:—desapatta; dibide.
 sunlight, *n.*:—ininan âtdau; somnap.
 sunshade (umbrella), *n.*:—payo.
 sundries, *n. pl.*; numerous small or miscellaneous articles or matters:—mégae na güinaja pat jinafa; unos cuantos.
 sunk, *p. p.*:—mafondo.
 sunken, *adj.*; lying on the bottom of the sea:—gâigue gui fondo.
 sunny, *adj.*; bright; warm:—guet-jâan; magof; bula somnap.
 sunshine, *n.*:—semmnap; ininan âtdau.
 sup, *v. tr.*; to eat supper:—fanguâpe; guâpe; sena.
 superb, *adj.*; grand; stately:—tagajlô; mâ'gas; gatbo.
 superficial, *adj.*; not thorough:—mâ-mâya; ti cabales.
 superfluous, *adj., adv.*:—demasiáo; sôsobia.
 superior, *adj.*; different; diverse; various:—tâiachagua.
 supernumerary, *adj.*; exceeding the number stated or required:—mampos; mas que y ma nesesita.

supersede, *v. tr.*; to come into, or take, the place of:—*tájgué*.
 superstition, *n.*:—*chátjineŋgue*; superstitión.
 supervision, *n.*; the act of supervising:—*mâgase*; *guê jilûi*.
 supper, *n.*:—*sena*.
 supply, *v. tr.*; to furnish; to provide:—*nâ-najonŋ*; *nâ-guaja*.
 support, *v. tr.*; to stem; to prop firmly against:—*tojne*.
 support (by pillars), *v. tr.*; to set; to sustain:—*nâ-fatâchoŋ*; *sostiene*.
 support, *v. tr.*; to hold, or offer, the hand; to hold back:—*mantiene*; *nâ-apô*; *ayuda*.
 support, *v. tr.*; to tolerate; to bear; to endure; to sustain:—*aguante*; *suŋgon*; *sostiene*.
 support, *n.*; platform:—*postiso*; *satgue*.
 suppose, *v. tr.*; to imagine; to assume as true:—*supone*.
 supposedly, *adv.*:—*calan jonguiyon*.
 suppress, *v. tr.*; to keep secret; to be silent about:—*fatquilo*; *fatquiluye*.
 suppress, *v. tr.*; to subdue; to crush:—*ôprime*; *jônô*; *gachâ*.
 suppurate, *v. i.*; to fester:—*faŋugo*; *maŋugo*.
 sure, *adj.*, *adv.*; certain; secure:—*fijo*.
 sure, *adj.*, *adv.*; true; sincere; frank:—*magajet*.
 surety, *n.*; guaranty against loss or damage; guarantee:—*aseguridâ*; *sineguro*.
 surf, *n.*; breakers; waves:—*napo*.
 surge (the waves), *v. i.*; to roll or rise high:—*nânapo*.
 surgeon, *n.*; doctor; physician:—*âamte*; *medico*.
 surly, *adj.*, *adv.*; rough; uncivil; churlish; morose; ill-natured:—*bastos*; *mala maña*; *presomido*.
 surmount, *v. tr.*; to overcome; to conquer:—*guê jilûi*; *julat*; *gana*.
 surname, family name:—*apeyido*.
 surpass, *v. tr.*; to excel; to overtop:—*diles*; *igue*.
 surprise, *v. tr.*; to take unawares; to lay hold of:—*jiguef*; *jonŋaŋ*.
 surrender, *v. tr.*; to cede; to resign:—*rinde*; *entrega*; *renúncia*.
 surround, *v. tr.*; to inclose on all sides:—*lelicûi*; *uriyaye*.
 surrounded, *p. p.*; inclosed:—*mare-dondea*; *ma uriyaye*.
 survey, *v. tr.*; to contemplate; to consider:—*considera*.
 survive, *v. tr.*; to outlive:—*lâlâlâjâ*; *tâtatte mâtae*.
 suspect, *v. tr.*; to have a suspicion of; to mistrust:—*suspecha*; *sogne*.
 suspend, *v. tr.*; to delay:—*canâ*; *na paranfiájon*.
 suspenders, *n.*:—*tirante*.
 suspicion, *n.*; mistrust:—*desconfiansa*.
 suspicion, *v. i.*; to believe:—*sospecha*.

suspicious, *adj.*, *adv.*; distrustful:—*jôsguan*; *sospechoso*.
 sustain, *v. tr.*; to support; to maintain; to nourish:—*nâ-lâlâ*; *nâ-chocho*; *asiste*.
 sustenance, *n.*; livelihood; subsistence:—*abio*; *neŋcanô*.
 swaddle, *v. tr.*; swathe; to wrap up; to infold:—*afuyut*.
 swallow, *n.*:—*yayáguag*.
 swallow, *v. tr.*; to gulp down, without masticating or chewing:—*ales*; *pañot ales*.
 swallow, *n.*; gulp; draught:—*pinañot*.
 swamp, *n.*; body of stagnant water; lagoon; pool:—*jagô*; *sesonyan*.
 swampy, *adj.*; soft; wet:—*ñojmon*.
 swarm, *v. i.*; to flock; to pile; to heap:—*man-etnon*.
 swarm, *n.*; flock; pile; heap:—*catdume*.
 swarm of bees:—*catdumen abejas*.
 sway, *n.*; dominion; authority:—*nina-siña*; *guinibietna*.
 swear, *v. i.*; to utter an oath:—*saŋgan desparate*.
 swear, *v. tr.*, *v. i.*; to take oath to; to pledge by oath:—*jula*.
 swear allegiance to, *v. tr.*; to pay homage to; to regard:—*atiende*; *guáiya*; *manjula para u*.
 swear falsely, *v. i.*; to commit perjury:—*châtjula*; *chatmanjula*.
 sweat, *v. i.*; to perspire:—*masa-jalum*; *mumasaalum*.
 sweat, *n.*; perspiration:—*masa-jalum*.
 sweep, *v. tr.*; to clean with a broom:—*bale*.
 sweepings, *n.*; refuse; what is thrown out:—*basula*.
 sweet, *adj.*, *adv.*:—*mamis*.
 sweetheart, *n.*; lover; loved one:—*nôbia*; *guáiyayon*; *y man guáiya*.
 sweet potato, *n.*:—*camute*; *camote*.
 swell, *v. tr.*; to cause swelling; to inflate:—*binila*; *bula*; *popogog*.
 swell, *v. i.*; to expand; to enlarge:—*dumaŋgulo*; *maestira*.
 swelter, *v. tr.*; to provoke:—*nâ-ma-májlao*; *nâ-bubu*; *nâ-ô'son*.
 swift, *adj.*, *adv.*; fleet; quick:—*gusi*; *chadeg*.
 swim, *v. i.*:—*naŋgo*.
 swindler, *n.*; rogue:—*palachâ*; *tram-posog*; *chehlé*; *fáfâbaba*.
 swindling, *n.*; cheating; knavery:—*trinamposog*; *finâbaba*; *tinésgüe*.
 swine, *n.*; pig; pigskin:—*cochino*; *bâbue*; *babui*.
 swing, *v. tr.*, *v. i.*; to wave; to brandish:—*nâ-gupo*; *yalibao*.
 swing, *v. i.*; to rock; to seesaw:—*balanse*; *balanseá*.
 swing, *v. tr.*, *v. i.*; to rock; to undulate:—*bélembau*; *chucan*.
 swing the rod, *v. tr.*:—*cháulê*.
 swivel, *n.*; twisting link in a chain:—*y anyion lulug ni lumilicô gui pun-tan cadena pat masea mano*.

swollen, *v. i.*; to be swollen:—**mamog-pog**; **manbula**.
 sword, *n.*; saber:—**espada**; **sáble**.
 syllable, *n.*:—**sílaba**.
 symbol, *n.*; sign or emblem:—**signo**; **señát**.
 symmetrical, *adj.*; proportionate:—**simetricát**; **man ádanche**; **man aya**.
 sympathetic, *adj., adv.*; compassionate:—**yoásé**.
 sympathizing, *adj., adv.*; thankful; grateful:—**magâom jinalum**; **peniti-yiye**; **agradesido**.

symptom, *n.*; token or sign:—**señat**.
 synonym, *n.*; word having the same signification as another:—**sinónimo**; **un palabra ní parejo significasionña yan otro**.
 syringe, *n.*; squirt:—**jelenṅga**.
 syrup, *n.*:—**atnibat**; **mames na chugú**.
 system, *n.*; orderly arrangement; method of transacting business:—**sistema**; **máuleg na areglo**.
 systematical, *adj., adv.*; according to system:—**sistemático**; **jaf taimano y iléleña y areglo**.

T.

table, *n.*:—**lamasa**.
 tablecloth, *n.*; altar cloth:—**manteles**.
 taciturn, *adj., adv.*; peaceful:—**fáfat-quilo**.
 tack, *v. i.*:—**botdo**.
 tackle, *n.*; pulley:—**lichenṅ**.
 tact, *n.*; discernment and skill in speech and deportment:—**tacto**; **siniente**; **fin-aye**; **pinacha**; **inete**; **tiniṅgô**.
 tail, *n.*:—**cola**; **dádalag**.
 tailless, *adj.*:—**lâbon**.
 tailor, *n.*:—**sastre**.
 take, *v. tr.*; to seize hold of; to obtain; to catch:—**chulê**; **jacot**; **conê**.
 take along, *v. tr.*:—**chulê'janau**.
 take apart (machinery), *v. tr.*:—**nâ-âdispatta**.
 take away, *v. tr.*; to remove; to send away:—**nâ-jânau**.
 take, *v. tr.*; bring:—**atô**; **chulê**.
 take care of:—**adaje**.
 take down, *v. tr.*; to snatch down:—**chapag**; **jala papâ**.
 take courage, *v. i.*:—**abiba**; **nâ-animoso**.
 take pains, *v. i.*; to endeavor; to try:—**empeña**.
 take possession, *v. tr.*:—**mantiene**; **ocupa**; **sajguane**; **sagaye**; **nâ-gáichêchô**; **nâ-châtsaga**; **tânê**.
 take prisoner, *v. tr.*:—**cautiba**; **preso**.
 take root, *v. i.*:—**fanjalê**; **manjalê**.
 take root, *v. i.*; to become strong:—**fumitme**.
 take, *v. tr.*; to seize; to pack; to hold fast:—**guot**.
 take unawares, *v. tr.*; to surprise:—**jiguet**.
 talent, *n.*; mental capacity:—**tinemtom**.
 talk, *v. i.*; to converse; to speak:—**cuentos**; **umádingan**.
 talk (to talk about the faults of others), *v. tr.*; to ridicule (someone):—**chatgue**.
 talk silly, *v. tr.*; to talk twaddle:—**bumâbaba**.
 talkative, *adj., adv.*; gossipy:—**mefnô**; **ñanṅñanṅ**.
 tallow, *n.*:—**sebo**.
 tallow-candle, *n.*:—**daṅgues sebo**.
 tame, *v. tr.*; to soothe; to calm:—**nâ-manso**.

tan, *v. tr.*; to tan leather; to dye:—**tumo**.
 tank, *n.*; cistern or reservoir:—**tanque**.
 tape, *n.*:—**pedason magago ní dálalaj**; **jilon**.
 tar, *n.*:—**atquitrán**.
 tardy, *adj., adv.*; late; dilatory; reluctant:—**atrasão**.
 tariff, *n.*:—**tarifa**.
 tarry, *v. i.*; to loiter; to linger; to hesitate; to be tardy:—**um-abmam**; **pum-arannâijon**.
 tarrying, *adj., adv.*; loitering; negligent; slovenly; slack:—**descuidão**.
 task, *n.*:—**tarêa**.
 tassel, *n.*; tuft; ornamental knot; tress:—**botias**.
 taste, *n.*; joy:—**gusto**; **tinamtam**.
 taste, *v. tr.*; to try; to attempt:—**chagui**.
 tasteless, *adj.*; unpalatable:—**tâisabot**.
 tasteless, *adj.*; offensive; repugnant:—**desabrido**.
 tasteless, *adj., adv.*; vexatious:—**matâ-paṅg**.
 tastelessness, *n.*; insipidity:—**dine-sabrido**.
 tax, *n.*; excise; duty; impost:—**contribución**.
 tea, *n.*:—**cha**.
 teapot (of earthenware), *n.*:—**charera**.
 teach, *v. tr.*; to instruct:—**fânâ'güe**; **chachalane**; **nâ-eyag**.
 tear, *n.*:—**lagô**.
 tear, *v. tr.*:—**sôcai**.
 tear (to tear into pieces), *v. tr.*:—**yâbalag**; **titeg**.
 tear, *v. i.*; to burst; to break loose:—**bogbog**.
 tear, *v. tr.*; to tear out:—**bôog**.
 tease, *v. tr.*; to banter; to mock:—**casi**; **tucâ**.
 telegram, *n.*:—**telégrama**.
 telegraph, *n.*:—**telégrafo**.
 telephone, *n.*:—**teléfono**.
 tell, *v. tr.*; to speak; to say:—**alog**.
 temper, *n.*; mood; natural inclination:—**jénio**; **génio**.
 temperance, *n.*; abstinence:—**chinemâ**; **chomâ**; **templansa**.
 tempest, *n.*; hurricane; tumult:—**ira**; **pago**; **atboroto**.

temple, *n.*: templo.
 temple (of the head), *n.*:—sentido.
 temporary, *adj., adv.*: existing for a limited time:—mientras.
 temptation, *n.*:—tinienta; tentasion.
 tempter, *n.*:—tífienta.
 ten, *adj.*:—dies.
 tenable, *adj., adv.*:—masiso; susteniyon.
 tenacious, *adj., adv.*: tough:—figô.
 tender, *adj., adv.*: pachang; delectao.
 tendon, *n.*: vein; nerve:—gugat.
 tendons, *n.*: sinews (of meat):—cos-
 trafas.
 tenth, *adj.*:—désimo.
 tenure, *n.*: term of holding:—encatgao.
 term, *n.*: span of time; period:—tet-
 mino; periodo.
 terminate, *v. tr., v. i.*: to limit or bound;
 to be limited or bound:—tetmina;
 nã-gãechi.
 terrace, *n.*: large open balcony or
 gallery:—dãngculo na bateón pat
 galeria.
 terrible, *adj., adv.*: dreadful; awful; fear-
 ful:—nã-mãñao; nã-maãñao.
 terror, *n.*: comfortlessness; inconsolable
 state of mind:—mina-añao.
 test, *n.*: examination; trial:—chinagui.
 test, *v. tr.*: to make trial of; to examine:—
 ecsamina.
 testament, *n.*: will; compact:—testa-
 mento.
 testify, *v. i.*:—testiguye.
 testimony, *n.*:—testimónio.
 text, *n.*:—inayeg na tinãitai.
 thank, *v. i.*: to express thanks or grati-
 tude:—agradeso; nae grãsias.
 thankful, *adj., adv.*: grateful:—agrade-
 sido.
 thankful, *adj., adv.*: grateful; sympathiz-
 ing:—magãom jinãlum.
 thankless, *adj., adv.*: ungrateful:—mal-
 agrade-sido.
 thankless, *adj.*: untrue:—enguing; in-
 grato.
 thanks, *n.*:—grãsias.
 that (or that one), *adj., pr.*: those;
 which:—y; ayo; éna; énao.
 that, *conj.*: so that:—nu.
 that way, *adv.*: thither:—guénau
 guato.
 theft, *n.*:—saque; mañaque.
 then, *adv.*: thereupon; thereafter; after-
 wards:—después; entonses.
 there, *adv.*: in that place:—guénau
 guato; ayu.
 there (away from the person addressed),
adv.:—güije; ayo guato.
 there (indicating direction), *adv.*:—
 güije guato.
 there (in the proximity of the person
 addressed), *adv.*:—guénau.
 there is nothing left:—tayã sebla.
 there, *adv.*: then; therefore; for that
 reason:—ayo nai.
 there within, *adv.*: within; inside:—
 jalum; guijalum; sanjalum.

thermometer, *n.*:—tetmómetro.
 thick, *adj.*:—têog.
 thick, *adj.*: broad; wide:—potpot.
 thicken, *v. tr.*:—nã-látêog.
 thicket, *n.*: shrubbery; brush:—monte-
 siyoi; díquiui na atbot.
 thief, *n.*:—ladrón; saque.
 thief, *v. tr.*: to rob:—fañaque; sacái-
 guan.
 thigh, *n.*: shank:—cháchagã.
 thimble, *n.*:—dodag.
 thin (opposite of lodo, thick in circum-
 ference), *adj.*:—dálalal.
 thin, *adj., adv.*: fragile; brittle:—gueton.
 thin, *v. tr.*: to mix:—templa.
 thin, *adj.*: slender; lean (opposite of
 potpot):—canifes.
 thin, *adj., adv.*: slender; slim:—inos.
 thin slice, *n.*:—debanada.
 thing, *n.*: matter; cause:—cosa.
 thing, *n.*: property:—güinaja.
 think, *v. tr., v. i.*: to cogitate; to reflect
 upon; to imagine:—jaso.
 third (the next following):—y tinateña;
 tersera.
 thirst, *n.*:—minãjo.
 thirsty, *adj., adv.*:—mã'jo.
 thirteen, *adj.*:—tresp.
 thirty, *adj.*:—tréinta.
 this, *adj., pron.*:—este.
 this, *pron.*: this one:—ine; yine.
 thistle, *n.*: thorn:—lactus; títucã.
 thither, *adv.*: that way:—ayo guato;
 guénau guato.
 thorn, *n.*: a prickle or spine:—títucã.
 thorny, *adj.*:—mititucã.
 thoroughbred, *adj.*: of pure and un-
 mixed breed:—guéfrasa.
 thou, *pers. pron.*:—jau.
 thou, *pers. pron.*:—jau (following a
 verb).
 thought, *n.*: memory; reason:—jinaso.
 thoughtful, *adj., adv.*: contemplative;
 attentive; careful:—guéfmanjaso.
 thousand, *adv.*:—mil.
 thrash (see thresh).
 thread, *n.*:—jilo.
 thread (turned), *n.*:—motas.
 thread (to thread a needle), *v. tr.*:—
 jotne; jotne nã y jilo y jagúja.
 threat, *n.*:—jinanjan; espanto; aminaso.
 threaten (to threaten with raised fore-
 finger), *v. i.*:—janjan; aminasa; ame-
 nasa.
 threaten, *v. tr., v. i.*: to menace:—
 fãñagüe (from á'ñau); amenasa.
 three, *adj.*:—tres.
 three hundred, *adj.*:—tres sientos;
 tresientos.
 thresh, *v. tr.*:—gãcho.
 threshing floor, *n.*: place for the clean-
 ing of corn:—fanbandarayan; fangu-
 ganan.
 thrift, *n.*:—iniñô; nilãlã; adelanto.
 thrifty, *adj.*:—iniñô; adelanto.
 thrive, *v. i.*: to progress; to prosper:—
 adelanta.
 thrive, *v. i.*: to prosper:—lumála-guaja.

throat, *n.*:—gatganta; guetguero.
 throb, *n.*: plapitation; quiver:—lináu-lau.
 throes, *n.*: to be in the last throes of death:—um-agonias.
 throne, *n.*:—trono.
 through, *prep.*: with; of:—nu; entre; pot medio.
 through, *adv.*:—asta y útimo; nâ-âdotgan.
 throw, *v. tr.*:—dagau; yute.
 throw away, *v. tr.*: to cast away; to repudiate; to spurn:—desecha.
 throw, *v. tr.*: to cast; to fling:—âgüet.
 throw, *v. i.*: to throw one's self to the ground:—foyoñg.
 throw, *v. tr.*: to throw stones; to stone:—fagas.
 thrust, *v. tr., v. i.*: to push; to strike; to push away:—choneg.
 thumb, *n.*:—dâmâgas.
 thunder, *v. i.*:—julo.
 thunderbolt, *n.*: a shaft of lightning:—troson lamlam; talañgan-julo.
 Thursday, *n.*:—juebes.
 tick (insect), *n.*:—garapatas.
 ticket, *n.*:—biyete.
 ticket, *n.*: certificate; note:—papeleta; sêdula.
 tickle, *v. tr.*:—cadúdag.
 tide (high tide of the sea), *n.*:—jafnô; y quinalamten y tasi.
 tide (low), *n.*:—mâte.
 tidy, *adj.*: trim:—alifiao.
 tie, *v. tr.*: to bind:—funut.
 tie fast, *v. tr.*:—cuetna.
 tie on, *v. tr.*: to bind; to fasten:—gode.
 tight, *adj.*: not loose; compactly built; taut:—mafnot.
 tile, *n.*: brick:—teja.
 tilt, *v. tr.*: to turn over; to throw headlong:—acháicag; nâ-égucüñg.
 timbers (running under the rafters of a house, crosswise), *n.*:—âsuguag; trosen jayo.
 time, *n.*: period:—tiempo.
 times, *n.*:—biaje (*examples*: three times: tres biaje; twice: dos biaje; often: mégai na biaje).
 timid, *adj., adv.*: apprehensive; cowardly:—dañguê.
 tin, *n.*:—estaño; estañuye.
 tin box:—lata.
 tiptoe, *v. i.*: to raise one's self on the tips of the toes:—dego.
 tire, *v. tr.*: to bore; to emboss; to confound:—nâ-dôgae; nâ-ôson.
 tire (of the wheel), *n.*:—yanta.
 tire out, *v. tr.*: to make tired:—nâ-máiguef; nâ-yayas.
 tired, *adj., adv.*:—majguef; yayas.
 titter, *v. i.*: to chuckle; to crackle (the bone of a joint):—chacâ.
 toast, *n.*: bread scorched over the fire:—tosta.
 tobacco, *n.*: cigar:—chupa.
 tobacco field, *n.*:—fañupayan.

toe, *n.*:—calulot-patas (to run on the toes, *v. i.*: cajat; cajátgüe; to stand on the toes, *v. i.*: dego).
 together, *adv.*: in unison; at the same time:—guigo.
 together; opposite each other:—um-â (they, two persons, stood opposite each other: umâ fanâ y dos).
 together with:—gumâchoñg yan.
 toil, *v. tr., v. i.*: to work; to labor:—fachôchô.
 token, *n.*: sign; mark; bearing; posture:—señas; seña; prenda.
 tolerate, *v. tr.*: to bear; to endure:—aguante; suñgon; consiente.
 tomatoes, *n.*:—tomates.
 tombstone, *n.*:—lápida.
 to-morrow, *n.*:—agupâ.
 tone, *n.*:—sonido; tono.
 tongue, *n.*:—julâ.
 tongs, *n.*: pincers; nippers:—tenasa.
 tonsils, *n.*:—atgayas; guasañg; tomates agâgâ.
 tonsillitis, *n.*: inflammation of the tonsils:—chêtnot gui tomates agâgâ.
 tool (of any kind), *n.*:—jeramienta.
 tool used in cleaning corn, *n.*:—bándara; jeramienta para numâ'gasgas maies.
 tooth, *n.*:—nifen.
 tooth, *n.*: prong:—diente (rarely used).
 toothpick, *n.*:—guegue.
 top, *n.*: the highest part; upper side:—yajûlulô.
 top (toy), *n.*:—tolompo.
 top of mast, *n.*:—puntan jasta.
 top of a mountain, *n.*:—puntan ogsô.
 torch (used when fishing), *n.*:—jachôn.
 torment, *n.*: anguish; pain:—totmento.
 torpedo, *n.*:—totpedo.
 torpid, *adj.*: inactive; numb:—mudoro; tái-simente yan tái-quinalamten.
 torrent, *n.*: tumbling stream:—milag.
 torrid, *adj.*: dried with heat; burning; parching:—añglô; máipe.
 tortoise, *n.*:—jagan.
 tortoise shell, *n.*:—carái.
 torture, *n.*: agony of mind or body:—sinâpet.
 total, *adj., adv.*: full:—entero; enteramente.
 touch, *v. tr.*: to perceive by feeling:—ete; pacha; yuma.
 touch (sense of touch), *n.*:—pinacha.
 tough, *adj., adv.*: tenacious:—figô.
 tow, *v. tr.*: to take into tow; to give a line:—remotque.
 toward, *prep.*: in the direction of:—guato.
 towel, *n.*:—toaya.
 tower, *n.*:—tore.
 towline (of a schooner), *n.*:—bosa; talen manbâtsala.
 town, *n.*: a collection of houses larger than a village:—diquiqui na siudâ.
 toy, *n.*:—joguete.
 trace, *n.*:—rastros.

track, *n.*:—carit; léguí.
 trade, *v. i.*: to carry on commerce; to bargain:—fan-negósio.
 trade *n.*: profession; fitness; propriety:—conbenênsia.
 trader, *n.*:—comersiante; cometsiante.
 trade wind, *n.*:—mañlô guinen entre san lago yan san catan.
 traffic, *n.*: commerce; trade:—comêrsio; comêtsio.
 traffic, *v. i.*: to hold intercourse:—tratos.
 tragedy, *n.*:—estorian desgrásia; desgrásia.
 trail, *n.*:—cayon.
 train, *n.*: railroad train:—fero-carit.
 traitor, *n.*:—traidót.
 tram, *n.*: tramway:—caretan díquiquí.
 tramp, *n.*:—láonŕ; bago.
 tramp around, *v. i.*: to loaf around:—gumágo; lumaonŕ.
 trample, *v. tr.*:—tuto.
 tranquil, *adj.*, *adv.*: quiet; calm; peaceful:—majgoñ; matquilo; tranquilo.
 transact, *v. tr.*: to manage a business deal; to negotiate:—manea; negósio.
 transfer, *v. tr.*: to remove:—traslada.
 transformation, *n.*:—consagrasiôn; tiuiláica; inágo.
 transgress, *v. i.*: to violate a law or rule; to sin:—umísao.
 transient, *adj.*: passing:—pasadero; táiminaog.
 transit, *n.*: passage through or over:—finápos; pasaje; y finalofan.
 transitory, *adj.*: fleeting:—gúsi-jocog; ti maog.
 translate, *v. tr.*: to render from one language into another:—traslada.
 transmit (to transmit a sickness), *v. tr.*:—tanme; tanum.
 transmit, *v. tr.*: to propagate; to transplant:—ná-famta.
 transmute, *v. tr.*: to consecrate:—consagra.
 transparent, *adj.*, *adv.*: capable of being seen through; pellucid; clear:—náuan; claro.
 transport, *v. tr.*: to carry from one place to another:—traspotta.
 trap, *n.*:—lafaf; ócodo; trampas.
 trap, *n.*: lasso; loop; snare:—laso.
 trash, *n.*: refuse; worthless or useless matter; rubbish:—basula.
 travel, *v. i.*: to journey:—biaje.
 traveler, *n.*:—biajero; pasajero.
 traveling expense, *n.*:—gaston y biaje.
 traveling necessities, *n.*:—trastes biaje.
 traverse, *v. tr.*: to run through; to go through:—fápósgüe; ádotgan janágüe desde un banda asta y otro.
 treacherous, *adj.*: perfidious; faithless:—traidót.
 treachery, *n.*: faithlessness:—traisiôn.

tread, *v. i.*: to step; to go on:—famégüe; feguê.
 treason, *n.*: trick:—finailajye; trinaidute; traisiôn.
 treasure, *n.*:—tesoro; guinaja.
 treasurer, *n.*:—tesorero.
 treat, *v. tr.*: to handle or manage in a particular manner; to behave toward; to entertain with food or drink without cost to the guests:—trata; ná-juyunŕue.
 treaty, *n.*: negotiation:—contrata.
 tree, *n.*:—troñgo; atbot; jayo.
 tree trunk, *n.*:—troñgon jayo.
 tremble, *v. i.*: to shudder; to totter:—láulau.
 trench, *n.*: ditch; excavation:—trinchera; joyo.
 trend, *n.*: general tendency:—carera.
 tress, *n.*: plait; braid:—coleta; filag.
 trial, *n.*: attempt:—ensaya; chinague.
 trial, *n.*: examination:—chinague.
 triangle, *n.*:—triángolo.
 tribe, *n.*:—catdume (also flock; swarm).
 tribute, *n.*: contribution:—contribusiôn.
 trick, *n.*: cunning; craft; lie:—maña; finábaba; átte.
 tricks, *n.*: wiles:—linailas.
 trickish, *adj.*: full of intrigue:—á-atte.
 trifle, *n.*: anything of little value or importance:—potqueria.
 trigger (of a gun), *n.*:—desparadót.
 trim, *adj.*: neat; compact:—areglao; gagas.
 trim, *v. tr.*: to decorate; to adjust:—adotna; ná-ajustao.
 trip, *n.*: stumble:—tompô.
 triumph, *v. i.*: victory; conquest:—fangana; gana.
 trolley car, *n.*:—carit electricidá.
 trombone, *n.*: also, the whistle of a steamer:—busina.
 troop, *n.*: army:—tropa.
 tropics, *n.*:—tanô máipe.
 trot, *n.*:—trote; pocat taigúije y pocat cabayo.
 trouble, *n.*: distress; worry:—atboroto; chinátsaga.
 troublesome, *adj.*: annoying:—jijoroba; tái-majgoñ; atborotadót.
 trough (for mixing bread), *n.*:—canôa.
 trough (for mixing mortar), *n.*:—galáidê; canôa.
 trousers, *n.*: pants:—catsunes.
 trowel (mason's), *n.*:—paleta; para numamajlos padet.
 trowel (scoop, mason's), *n.*:—cuchalan átbanit.
 truant, *n.*: absentee from school without permission:—fattista.
 truce, *n.*: brief cessation of hostilities by agreement:—pas na cádadad mientras man áaregla yan y enemigo.
 truck, *n.*: wagon for carrying goods:—caretan.
 true, *adj.*, *adv.*:—magajet.
 true, *adj.*: devout; believing:—joñguiyon.

true, *adj., adv.*: faithful:—**añgocuyon**.
 true, *adj., adv.*: loyal:—**fiél**; **fiét**.
 trumpet, *n.*: horn:—**cotneta**; **trompéta**.
 trunk, *n.*: stem:—**ba-úl**; **tronço**.
 truss, *n.*:—**blaguero**.
 trust, *n.*: confidence; faith:—**confiansa**.
 truth, *n.*:—**minagajet**.
 truthful, *adj., adv.*:—**tái-dinacon**; **ti dádague**.
 truthfulness, *n.*:—**tinái-dinacon**; **gui-náe-minagajet**.
 try, *v. tr.*: to attempt:—**ensaya**; **chague**.
 try, *v. tr.*: to taste food; to attempt:—**chague**; **ensaya**; **tienta**; **taña**.
 try, *v. i.*: to endeavor; to take pains:—**famaichêchô**.
 tub, *n.*: pot:—**tinaja**; **tina**.
 tube, *n.*: cylinder:—**tubo**.
 tuberculosis, *n.*:—**sogsog**.
 tuck up, *v. tr.*: to tuck up the skirt:—**jedo**.
 Tuesday, *n.*:—**mattes**.
 tuft, *n.*: bunch; bundle; bunch of grapes:—**rasimo**.
 tug, *v. tr.*: to pull with great effort:—**bátsala**; **remotque**.
 tug, *n.*: steam towing vessel:—**para man remotque**.
 tumble, *v. i.*: to fall suddenly and violently:—**matomba**.
 tumbler, *n.*: glass:—**baso**.
 tumbling stream, *n.*: torrent:—**milag**.
 tumult, *n.*:—**yináuyau**.
 tumult, *n.*: insurrection; rebellion:—**jatsamiento**; **pláito**.
 tune, *n.*: short musical composition:—**tono**; **tonada**.
 tuneful, *adj., adv.*: musical; harmonious:—**bonito na tonada**.
 turkey, *n.*:—**pabo**.
 turmoil, *n.*:—**yináuyau**.
 turn, *v. tr.*: to turn about; to turn around:—**bira**.
 turn, *v. tr.*: to turn over a new leaf:—**bira y hojas**.
 turn, *n.*: curve of a road or river:—**ma bira**.
 turned easily, *adj.*:—**birayon**.

turned around, *adj., adv.*: turned upside down; overturned:—**átlebes**.
 turn out of the way, *v. tr.*: to evade; to avoid (sin):—**ebita**.
 turn over, *v. tr.*: to cede:—**nâe**.
 turn, *n.*: revolution; change of direction:—**birada**.
 turn, *v. tr.*: to twist:—**chafilig**; **chafúlag**.
 turn, *v. i.*: to turn during a dance:—**quíolog**.
 turn, *v. tr.*: to turn on a lathe:—**totno**.
 turtle, *n.*:—**jagan**.
 turtledove, *n.*:—**totot**.
 tusk, *n.*: fang; also saddle roll or saddle pad:—**coriyos**; **cotniyos**.
 tussle, *v. i.*: to scuffle; to struggle:—**mamaichêchô**.
 tutor, *n.*: teacher; guardian:—**tutót**.
 tweak, *v. tr.*: to squeeze; to pinch:—**déon**.
 tweezers, *n.*:—**chiguet**.
 twelfth, *adj.*:—**miná dose**.
 twelve, *adj.*:—**dose**.
 twenty, *adj.*:—**bente**.
 twig, *n.*: branch; bough:—**ramas**.
 twilight, *n.*:—**minachom átdao yan quínajulo átdao**.
 twin, *n.*: double:—**diñgá**.
 twine, *n.*: strong thread:—**jajlon**.
 twinkle, *v. i.*: to blink; to wink:—**achetgue**; **chalamlam**.
 twins, *n.*:—**y diñgá**.
 twist, *v. tr.*: to twist a rope; to make a rope:—**chafilig**; **tajleg**.
 twist, *v. tr.*: to turn:—**tarabira**; **chafúlag**.
 two, *adj.*:—**dos**.
 two hundred, *adj.*:—**dosientos**; **dos sientos**.
 type, *n.*: emblem; sign or figure; a metal letter used in printing:—**siñat**; **figura**; **tipa**.
 typewriter, *n.*:—**máquinan mañguí**.
 typhoon, *n.*:—**pagyo**.
 typical, *adj.*: figurative:—**figuran**; **umá'-chuli**.
 tyranny, *n.*: severity:—**minalamaña**.

U.

udder (of the cow), *n.*:—**cháflaquê**.
 ugly, *adj.*: repellent:—**chatpâgo**.
 ulcer, *n.*: sore; corn:—**grano**.
 ultimate, *adj.*: utmost; furthest; extreme; final:—**úttimo**.
 umbrella, *n.*:—**payo**.
 umpire, *n.*:—**sentensiadót**.
 unaccountable for:—**ti jasuyon**; **ti cuentayon**.
 unafraid, *adj., adv.*:—**mesguê**.
 unbecoming, *adj.*: indecorous:—**des-honesto**; **ti umaya**.
 unbelieving, *adj.*: ungodly; wicked; infidel:—**ti man-jonggue**; **ti jeñggue**.

unbend, *v. tr.*: to unharness; to relax; to slacken; to decrease in tension:—**afloja**; **nâ-tunas**.
 unbind, *v. tr.*: to unfasten; to solve (difficulties or problems):—**pulâ**.
 unbloody, *adj., adv.*:—**ti mancha jagâ**; **ti pegnô**.
 unbound, *adj.*: free:—**suetto**.
 unbroken, *adj., adv.*: continuous; uninterrupted:—**táipumara**; **sin parát**; **táifinatta**.
 unchangeable, *adj.*: unalterable; immutable:—**ti tulaicayon**.
 uncivil, *adj.*: ill-bred; rude; impertinent:—**nâ'eson**; **impettinente**.

uncle, *n.*:—tio.
 uncooked, *adj.*; green; unripe:—gadâ; matâ.
 undecided, *adj., adv.*; undetermined; doubtful; dubious; questionable:—dudoso.
 under, *prep.*; beneath:—sanpapâ.
 underscore, *v. tr.*; to draw a line:—raya.
 understand, *v. i.*; to comprehend:—comprende; nâ-sáonao; tunô.
 understanding, *v. tr.*; to come to an understanding:—umâ-tratos; umâ-comprende.
 understanding, *adj.*; devoted:—confotme; tiningo.
 undertake, *v. tr.*; to intend:—mutô; atotga.
 undetermined, *adj., adv.*; doubtful; dubious; questionable; undecided:—dudoso.
 undulate, *v. i.*; to move with wavelike motion; to heave:—châulê.
 unequal, *adj.*; insufficient:—táiparejo.
 unfit, *adj.*; unserviceable:—tâiguailaye; inútít.
 unfold, *v. tr.*; to unfold a measuring rule:—estira.
 unfold, *v. tr.*; to develop; to put in use:—desempeña; nâ-setbe.
 unfortunate, *adj.*; unhappy; disastrous:—desdichao; demalas.
 unfruitful, *adj., adv.*; barren:—ti fâfâ-ñago; ti fâfanogchá.
 ungodly, *adj.*; unbelieving; wicked; infidel:—ti jenggue; ti man-jonggue.
 ungrateful, *adj.*; unthankful:—engguing; ti confotme; táinagradese.
 unhappy, *adj., adv.*; disastrous; unfortunate:—táiminagof; infelís; desgrasiado; desdichao; depresiao.
 unharness, *v. tr.*; to unsaddle:—desaparejo.
 unharness, *v. tr.*; to unbend; to relax; to slacken; to decrease in tension:—afloja.
 unhusk, *v. tr.*; to shell; to peel:—gugan.
 uniform, *n.*:—unifotme.
 uniform, *adj.*; of like measure; proportional; equal:—chilonô.
 uninjured, *adj.*; not wounded:—tâichêtnot.
 unite, *v. i.*; to join; to combine:—nâ-etnon; fan-etnon; etnon.
 universal, *adj.*; all-pervading; general:—para todo.
 unknowing, *adj.*; ignorant:—timanunô; ignorante.
 unless, *adv.*:—solamente que.
 unlimited, *adj.*; infinite; endless:—tâi-uttimo.
 unload, *v. tr.*; to discharge:—descatga.
 unnecessarily, *adv.*; in vain; to no purpose; fruitlessly:—enbano; táisetbe.
 unnecessary, *adj., adv.*; too much:—mampos; timanesesita.
 unoccupied, *adj.*; idle:—desocupao.

unprepared, *adj.*; not ready:—desprebenido; ti-preparao.
 unpretending, *adj.*; destitute of brilliancy or luster; not showy:—tâinina; basio.
 unquiet, *adj.*; restless; turbulent:—inquietao; lébog; tiquieto.
 unravel, *v. tr.*:—desjilachas.
 unreal, *adj., adv.*; not genuine; false:—fatso; timagajet.
 unripe, *adj.*; uncooked; green:—gadâ; matâ (opposite of masa).
 unroof, *v. tr.*; to unroof a house:—desafte.
 unruly, *adj.*; turbulent; ungovernable:—ti gobietsayon.
 unsaddle, *v. tr.*; to unharness:—desaparejo.
 unsafe, *adj., adv.*; insecure:—ti magajet; ti matunô; ti seguro.
 unsavory, *adj., adv.*; tasteless:—ti mannguê.
 unsavoriness, *n.*; tastelessness; insipidity:—dinesabrido; disabrido.
 unselfish, *adj., adv.*; disinterested:—desinteresao; ti chátao.
 unserviceable, *adj.*; unfit:—inútít; táiguailaye.
 unstained, *adj., adv.*; without a blemish:—tâi-mancha; timancha.
 unsteady, *adj.*; unstable; unreliable:—ti fijo; ti meton jinasonña.
 unthankful, *adj.*; ungrateful:—énguig; ti confotme; táinagradese.
 until, *conj.*:—asta; asta que.
 until when?—asta ngáian? also: jasta ngáian.
 untimely, *adj.*:—fuera de tiempo; magâ.
 untoward event, *n.*; untoward circumstance; adversity:—contratiempo.
 untrue, *v. tr.*; to be untrue; to deceive; to defraud; to dupe:—fâ-baba.
 untrue, *adj., adv.*; unfaithful; disloyal; perfidious:—ti fiêl; ti fiêl.
 unusual, *adj., adv.*; scarce:—escaso.
 unworthy, *adj.*; undeserving:—ti manmerese.
 unyoke, *v. tr.*; to unharness:—nâ-la'-calo; desengáncha; desonse.
 upon, *prep.*; resting on the top:—sanjilô.
 upright, *adj.*; vertical:—tumachu.
 upright, *adj.*; just; honest:—honesto.
 uprising, *n.*; disorder:—desareglo; jatsamiento.
 upside down, *adv.*:—dilog; dumilog.
 upward, *adv.*:—jumanáujulâ.
 urge on, *v. tr.*; to drive forward:—nâ-lâgusi.
 urgent, *adj., adv.*; pressing:—apurao.
 urine, *n.*:—mêmê.
 urn, *n.*; a round vessel:—florero; urna.
 usage, *n.*; long continued custom:—practica; costumbre.
 use, *v. tr.*; to employ; to make use of:—usa.

use up, *v. tr.*; to spread; to weed out:—**jutô; jutû.**
 use, *v. tr.*; to use up entirely, leaving nothing; to consume:—**lâchai.**
 used up, *v. i.*:—**ma-ûsa; usáo.**
 useful, *adj.*:—**gâguailaye; mí-setbe; gaiguailaye.**
 useful, *adj., adv.*; profitable; serviceable:—**probechoso; gâi probecho.**
 useless, *adj., adv.*:—**tâiguailaye; táisetbe.**

usury, *n.*; gain; profit beyond the legitimate:—**usura; probecho; ganânsia.**
 utensil, *n.*; the utensil used in celebration of mass:—**binajeras.**
 utility, *n.*; usefulness:—**mi-setbe; bentaja.**
 utilization, *n.*; application; diligence:—**aplicación.**
 utter, *v. tr.*; to speak; to pronounce:—**cumuentos; saŋan.**

V.

vacancy, *n.*; state of being vacant or empty:—**bacante.**
 vacation, *n.*:—**bacación.**
 vague, *adj.*; indefinite; unsettled:—**ti fiço.**
 vain, *adj., adv.*:—**chicherico; banidoso.**
 vain, *adv.*; in vain; to no purpose; fruitlessly; without result:—**en bano; bano; táisetbe.**
 valid, *adj.*; having legal force:—**balido.**
 valley, *n.*:—**baye, cañada; joya.**
 valor, *n.*; bravery; intrepidity:—**minatânga.**
 valuable, *adj.*; precious; expensive:—**guaguan.**
 valuables, *n.*; jewelry:—**gatbesas.**
 value, *v. tr.*; to like:—**geflamen.**
 vanity, *n.*:—**banidad.**
 vanish, *v. tr.*; to conquer:—**chomâ.**
 vapor, *n.*; steam; mist:—**bapot.**
 variable, *adj., adv.*; fluctuating; fickle; changeable; inconstant; mutable:—**âguyon; tulaicayon.**
 variation, *n.*; shift:—**yinalaca; diferensia.**
 various, *adj.*; diverse; different:—**tâi achaigua; diferentes.**
 varnish, *n.*:—**batnís.**
 varnish, *v. tr.*:—**batnís.**
 vault, *n.*; arch; cellar:—**bodega.**
 vegetable, *n.*:—**golai.**
 vehement, *adj., adv.*; violent; furious; impetuous:—**fejman.**
 vehicle, *n.*; means of conveyance:—**caruaje.**
 vein (in the body, in stone, etc.), *n.*; nerve; fiber, sinew; tendon:—**gugat.**
 velvet, *n.*:—**tetsiopelo.**
 venerate, *v. tr.*; to esteem as sacred:—**respeto.**
 veneration, *n.*; reverence:—**respeto.**
 vengeance, *n.*; revenge; retribution:—**inemog; beŋga; bengansa.**
 vengeful, *adj., adv.*; seeking revenge:—**iemog; gâ-man-inemog; bengatibo.**
 venial, *n.*; pardonable (sin):—**pecado beniât; asiyon na fsao.**
 ventilate, *v. tr.*; to air:—**nâ-güin'aire; nâ-gâcaire.**
 ventilation, *n.*:—**fan jalum y aire.**
 venture, *v. tr.*; to risk; to hazard; to dare:—**ariesga; atotga.**
 veracious, *adj.*; truthful; true:—**minagajet.**

veranda, *n.*; covered addition:—**cajida; galeria; balanda.**
 veranda, *n.*; corridor; passageway:—**côredot.**
 verbal, *adj.*; oral; literal; expressed in words:—**sinaŋgan; masaŋgan.**
 verdant, *v. i.*; to grow green; to be verdant; to thrive:—**betde; bumetde.**
 verdigris, *n.*:—**catdeniyo.**
 verify, *v. tr.*; to prove to be true:—**prueba; nâ-magajet; cuple.**
 vermin, *n.*; insects; pests:—**gâgâ.**
 verisimilar, *adj., adv.*; probable; likely:—**calaŋ magajet; joŋguiyon.**
 verse, *n.*:—**betso.**
 versed, *adj.*; skilled; experienced:—**esperimentao; payon.**
 vertebra, *n.*:—**tôlaŋ espinaso.**
 very, *adj.*:—**gôf.**
 very sorrowful, *adj.*; grieving:—**trireste; gôf triste; gôf pinite.**
 very thin (liquid), *adj., adv.*:—**gôf fache.**
 vespers, *n.*:—**bispera; tinaitai pupuêge.**
 vessel, *n.*; utensil for liquids:—**nâyan.**
 vest, *n.*; waistcoat:—**chaleco.**
 vestibule, *n.*:—**pátio.**
 vestige, *n.*; track; a mark left in passing:—**rastro; feguê.**
 veteran, *n.*:—**antigo gui setbísio.**
 veterinary, *n.*; healer of disease of domestic animals:—**amot gâgâ; nâ'magoŋ (chêtnot) gâgâ.**
 vexation, *n.*; anger; ill-humor:—**chat-jinâlum; minatâpaŋ; atboroto.**
 vexatious, *adj., adv.*; irksome:—**gaijet-dan; atborotâo; áatborota.**
 vibrate, *v. tr.*; to move back and forth; to shake:—**chalâuchau; nâ-lâulau.**
 vicarage, *n.*; parsonage; rectory:—**curato.**
 vicarious, *adj.*:—**sustituto; interino; suplente.**
 vice, *n.*; fault; defect; blemish:—**bisio.**
 vicious, *adj., adv.*; criminal:—**bisioso.**
 vicinity, *n.*; neighborhood:—**bisino.**
 victim, *n.*; dupe:—**bíctima; iridao; y teca mátai.**
 victor, *n.*:—**y áâñau.**
 victory, *n.*; gain:—**guinana.**
 view, *v. tr.*; to visit; to inspect; to control; to search:—**égâgâ.**
 vigil, *n.*:—**bijília; bela.**

vigor, *n.*: strength; force; power:—*finette*.
vigorous, *adj.*, *adv.*: robust; strong:—*fuette*; *fotte*; *masajégat*.
vile, *adj.*, *adv.*: mean-spirited; base; abject:—*despresião*.
vile man, *n.*: a base man:—*jennôgan*; *áplachâ*.
village, *n.*:—*sonôgong*.
villain, *n.*: scoundrel:—*pícaro*.
villainy, *n.*: roguery; knavery:—*picat-dia*; *ináplachâ*.
vindicate, *v. tr.*: to justify; to exonerate:—*sustiene*; *defende*.
vindication, *n.*: defense; support by proof:—*dinefiende*; *sinestiene*.
vine, *n.*: climbing plant:—*y cumúcu-nanaí na tinanom*.
vinegar, *n.*:—*binagle*.
vineyard, *n.*: hill planted with vines:—*tinanom ubas*; *biña*.
violate, *v. tr.*: to injure:—*desbetga*; *yulañg*; *nâ-lamen*.
violent, *adj.*, *adv.*: forcible:—*pot y fuetsa*; *a fuetsas*; *duro*; *fejman*.
violent, *adj.*, *adv.*: furious; vehement; impetuous; forcible:—*duro*; *fejman*; *fuetsáo*.
violent, *adj.*: boisterous; passionate; stormy:—*arebatáo*.
violin, *n.*:—*lábit*.
violin player, *n.*:—*lálábit*.
virgin, *n.*: maiden:—*bitgen*; *tat nai mayuma*.
virtue, *n.*: strength:—*bittúd*.
virtuous, *adj.*, *adv.*:—*bittuoso*; *táibisio*.

virtuous, *adj.*: devout:—*manjônggue*; *gasgas*; *táimancha*.
vise, *n.*: two-jawed tool for holding work:—*para mafiguét*; *totniyo*.
visible, *adj.*, *adv.*:—*anog*; *li'ón*; *áanog*.
vision, *n.*: appearance:—*linif*.
visit, *v. tr.*: to inspect:—*égâgâ*; *fatóigüe*; *bisita*.
vital, *adj.*: mortal; essential:—*f an matayan*.
vivacious, *adj.*, *adv.*: lively; elegant; delicate; admirable:—*airoso*; *lálâ*.
vocabulary, *n.*: dictionary:—*dicsion-ário*.
vocation, *n.*: calling; occupation:—*ocupasiôn*.
voice, *n.*:—*bos*.
void, *adj.*: not valid; not admissible:—*nulo*; *no bale*; *ti bale*.
volcano, *n.*:—*boteán*.
voluble, *adj.*: fluent in speech:—*nilagsê*.
volume, *n.*:—*tomo*.
voluminous, *adj.*: copious; extensive:—*megai na tomo*.
voluntary, *adj.*: spontaneous:—*boluntário*; *mälägô*.
volunteer, *n.*:—*boluntário*.
vomit, *v. i.*:—*mutâ*.
voracious, *adj.*, *adv.*: ravenous; greedy:—*goloso*; *ambriento*.
vote, *n.*:—*boto*.
vote, *v. i.*:—*bota*.
vow, *v. tr.*: to make a vow; to make a solemn promise:—*boto*; *promete*.
voyage, *n.*:—*biaje*.
vulgar, *adj.*: unrefined; coarse:—*táilaye*; *bastos*; *tái ineyag*.

W.

wadding, *n.*: soft stuff of loose texture used for stuffing garments:—*riyeno*; *afulo*.
wag, *n.*: jester; merry fellow:—*numá-nâchalig*; *chansero*.
wage, *n.*: payment for service; pay; salary:—*suetdo*.
wager, *n.*: something staked on an issue:—*âaposta*.
wager, *v. tr.*: to hazard; to bet; to stake:—*aposta*.
wagon, *n.*:—*careta*; *careton*.
wagon, *n.*: carriage:—*calesa*.
wagon box (part of a wagon body), *n.*:—*caman-careta*.
wail, *n.*: lament; moan:—*yanto*; *tinangse*.
waist, *n.*:—*sentura*.
waistcoat, *n.*:—*chaleco*.
wait, *v. i.*: to stay in expectation:—*nannga*.
waiting room, *n.*: anteroom:—*cuatton bisita*.
waive, *v. tr.*: to give up a claim; to forego:—*despensa*; *sotta*; *asfi*; *nâ-para*.
wake, *v. i.*: to watch:—*bela*.

wake up, *v. i.*: to waken; to awake:—*yâjo*; *fagmata*; *pañgon*.
walk, *n.*:—*linâ'yau*; *pinecat*; *paseo*.
walk, *v. i.*: to leave; to depart; to go; to move:—*famôcat*; *pocat*.
wall, *n.*:—*luga*; *padit*; *padet*.
wallow, *v. i.*: to roll one's body in the mire:—*bañadero*; *chucan*; *bumañadero*; *galelique*.
wander, *v. i.*: to stroll; to ramble about:—*lumáuya*; *lumâyau*.
want, *v. i.*:—*mälägô*.
want, *n.*: deficiency; defect:—*nesesita*; *malagô*; *escáso*; *finatta*.
want, *n.*: penury; poverty:—*jailas*.
want, *v. tr.*: to will:—*jañgai*.
war, *n.*:—*guera*; *gueriya*.
wardrobe, *n.*: closet for clothes:—*aparadôt*.
warehouse, *n.*:—*depósito*.
wares, *n.*:—*efectos*; *metcadería*.
warm, *v. tr.*:—*jâme*.
warm, *v. tr.*: to heat:—*nâ-máipe*; *nâ-tíbiu*.
warn, *v. tr.*: to give notice of danger:—*nâ-tungô ní peligro*; *faisen*; *abisar*.

warranty, *n.*: bail; security:—*flansa*; *finia*.
 warrior, *n.*:—*lalajen guera*; *guerero*.
 warship, *n.*:—*batcon guera*.
 wart, *n.*: bud:—*dñan*.
 warty, *adj.*:—*mi-dñan*.
 wash, *v. tr.*: to cleanse:—*eñgcola*; *fágase*.
 washbasin, *n.*:—*pila*; *famágašian*.
 wash tray, *n.*: wooden tray, small, and almost flat:—*batéa*.
 wasp, *n.*:—*sasata*.
 waste, *v. tr.*: to squander; to destroy wantonly:—*gasta*; *despetdísia*.
 waste, *n.*: the act of wasting; useless expenditure:—*despetdísio*.
 wasteful, *adj., adv.*: extravagant:—*gástadot*.
 watch, *n.*: close observation:—*relós*.
 watch, *n.*: guard:—*y mamúmulan*; *guátdia*.
 watch, *v. i.*: to guard:—*pulan*.
 watch, *v. tr.*: to observe the Sabbath:—*guatda*.
 watchman, *n.*: post; guard:—*guátdia*.
 water, *n.*:—*janum*.
 water bottle, *n.*:—*gotgoretan janum*.
 water gauge, *n.*: hydrostatic balance:—*nibét*.
 water pumping station, *n.*:—*estación bomban janum*.
 water reservoir, *n.*:—*sagan janum*; *tinajan janum*.
 water supply, *n.*:—*aguada*.
 watery, *adj.*:—*bula janum*; *jinanum*.
 wave, *n.*:—*napo*.
 wave, *v. tr., v. i.*: to brandish; to swing:—*nâ-gupo*; *yalibau*; *chucan*.
 waver, *v. i.*: to stagger:—*nâujan*.
 wax, *n.*:—*lacre*; *cola*; *dañguis*.
 wax candle, *n.*:—*dañguis sera*.
 we, *pers. pron.*:—*jita*; *jame* (*us, pers. pron.*: *jit*; *jam*).
 way, *n.*: road; route; street:—*chalan*.
 wayward, *adj., adv.*:—*caprichoso*.
 weak, *adj.*: depressed; languid; feeble:—*yáfai*; *débit*.
 weak, *adj.*: thin (rope):—*gueton*.
 weaken, *v. tr.*: to enfeeble:—*nâ-yáfai*.
 weal, *n.*: callosity:—*gátot*; *cayos*.
 wealthy, *adj.*: fortunate; opulent; lucky; happy; prosperous:—*affottunao*.
 wean, *v. tr.*: to wean a child:—*gunus*.
 wear, *n.*: use:—*usa*.
 weary, *v. i.*: to be weary; to be fatigued; to be tired:—*yayas*.
 weary, *adj., adv.*: tired; surfeited:—*ôson*.
 weather, *n.*:—*tiempo*.
 weave, *v. tr.*:—*tufog*.
 weave, *v. tr.*: to pleat:—*mamfog*.
 weaver, *n.*:—*títufog*.
 webbing, *n.*: a narrow woven fabric of cotton or flax:—*tinifog*.
 wed, *v. tr., v. i.*: to marry:—*âcamô*.
 wedding, *n.*: wedlock; marriage:—*in-âcamô*; *umâcamô*; *matrimónio*.
 wedding feast, *n.*:—*fandânngo*.

wedding gift (of the bridegroom to the bride), *n.*:—*aog*.
 wedge, *n.*:—*cuña*.
 Wednesday, *n.*:—*miétcoles*.
 weed, *n.*: useless plant:—*lumut*; *chá'-guan*.
 weed out, *v. tr.*: to use up; to spread:—*júto*.
 week, *n.*: period of seven days:—*semana*.
 weigh, *v. tr., v. i.*:—*pesa*.
 weigh anchor, *v. tr.*:—*leba y añgla*.
 weigh by hand, *v. tr.*:—*tajlañg*.
 weighmaster, *n.*:—*pesadót*.
 weigh, *n.*:—*pesa*; *minacat*.
 welcome, *adj.*: received with gladness or hospitality:—*felis biaje*; *bienbenida*.
 well, *n.*:—*poso*; *asiento*; *tupô*.
 well, *n.*: pit:—*joyo*.
 well-being, *n.*: good fortune:—*guinéf-saga*.
 well-meaning, *adj.*: benevolent; well disposed toward some one:—*chéchijet*; *mangofie*.
 west, *n.*:—*luchan*; *gui lichan*; *san lichan*.
 wet, *adj.*: damp; moist:—*fiojmon*; *fotgon*; *masmas*.
 wet, *v. tr.*: to moisten:—*nâ-fotgon*.
 whale, *n.*:—*salúñgai*; *bayena*.
 whaler, *n.*:—*bayenero*.
 what? *pron.*: which? something:—*jafa*.
 whatever, *adv.*:—*jafja*; *masea jafa*.
 wheat, *n.*: grain:—*trigo*.
 wheedle, *v. i.*: to flatter; to fawn on:—*fâ-andi*.
 wheel, *n.*:—*rueda*.
 when, *conj.*: whenever:—*anguin*; *anguinjâ*; *yaguin*; *yanguin*; *an*; *nai*; *ánai*; *ngaian*.
 when? *adv.*:—*ngáian*?
 where? *adv.*:—*mañgguí*? *mano*?
 whet, *v. tr.*: to sharpen:—*guasá*.
 whether, *conj.*: if:—*cau*.
 whetstone, *n.*: grindstone:—*guasá'on*.
 which, *rel. pron.*:—*ní*.
 which? *pron. interrog.*: who?—*jaye*? *jafa*?
 while, *conj.*: during the time that:—*espásio*; *pot espásio de*; *mientras*.
 whim, *n.*:—*minalagé*; *antojo*.
 whip, *n.*:—*látigo*; *cuatta*.
 whiplash, *n.*:—*cuattaso*.
 whirlwind, *n.*: tornado; whirlpool:—*remolino*.
 whisper, *v. tr., v. i.*: to speak secretly:—*ñañgon*.
 whistle (signal whistle), *n.*: mouth harmonica:—*bibeg*.
 whistle, *v. tr., v. i.*: to whistle as a mark of disapproval; to hiss; to buzz; to crack the whip:—*beñgbeñg*.
 whistle, *v. tr., v. i.*: to whistle with the lips:—*cheña*.
 white, *adj.*:—*â'pacá*.
 white, *n.*: the white of an egg:—*â'pacá chadá*.
 whitish, *adj.*:—*inapacáan*; *âpacáñáñjon*.

whitewash, *v. tr.*:—**blañquea**; **nâ-â'pacâ**.
 whiz of a bullet, *n.*:—**binenṅbenṅ**.
 who? *pron., interrog.*: which?—**jaye?**
 whoever, *pron.*:—**jâyejâ**; masea jaye.
 whole, *adj.*; complete:—**todo**; entero.
 wholesale, *adj.*:—**a pot mayot**.
 wholesome, *adj.*: sound:—**saludable**.
 wholly, *adv.*: entirely; exclusively:—**enterero**; **tododo**.
 whosoever, *pron.*:—**mas sea jaye**; **mas que sea jaye**.
 wick, *n.*: tinder:—**mecha**.
 wicked, *adj.*: ungodly; unbelieving; infidel:—**tâilaye**; **tî jeṅṅgue**; **tî man-jonggue**.
 wide, *adj.*, *adv.*: broad; roomy; spacious:—**matalâ**; **mâ'guag**; **fedâ**; **ancho**.
 widen, *v. tr.*: to expand:—**nâ-mâ'guag**; **nâ-ancho**.
 widower, *n.*: widow:—**biudo**; **biuda**.
 width, *n.*:—**finedâ**; **inanchô**.
 wife, *n.*:—**asâgua**.
 wild, *adj.*, *adv.*: fierce; savage:—**machaleg**.
 wild animal, *n.*:—**machaleg na gâgâ**; **dâdau na gâgâ**.
 will, *n.*: free will:—**pintô**.
 will, *v. tr.*: to want to:—**jaṅgai**; **malagô**.
 willingly, *adv.*: of a free will:—**pot minagof**; **mâgogof**.
 win by conquest; *v. tr.*: to acquire; to procure by effort:—**conquista**.
 win, *v. tr.*: to defeat; to gain; to earn:—**gana**.
 wince, *v. i.*: to shrink:—**pateg**; **toyô**; **sumeja pot pinte**.
 wind, *n.*: air:—**maṅglô**; **âire**.
 window, *n.*:—**faṅgojan**; **fanelaguan**; **bentana**.
 wind, *v. tr.*: to wind up a thread:—**fâ-bola y jilo**; **falulun**.
 windy, *adj.*:—**ma maṅglô**; **nabinila**; **bula maṅglô**.
 wine, *n.*:—**mino**.
 wine press, *n.*:—**prensa para mam-ugô ubas**.
 wing, *n.*:—**papa**.
 wink, *v. i.*: to blink; to twinkle:—**achetgue**.
 winning, *n.*: gain:—**ganânsia**.
 winter, *n.*:—**tiempon maneṅjeṅ**.
 wipe out, *v. tr.*: to destroy; to consume; to devour:—**nâ-mafnas**; **funas**.
 wire, *n.*:—**alamle**.
 wireless telegraphy, *n.*:—**telegrafia de rádio**.
 wisdom, *n.*: prudence; sagacity; shrewdness:—**minéjnalum**.
 wise, *adj.*, *adv.*: prudent; sagacious; sly; crafty; learned; sensible:—**faye**; **mi-titanos**; **sâbio**; **tomtom**.
 wish, *n.*: craving; desire; longing:—**tinaṅga**.
 wish, *v. tr.*: to desire; to crave; to long:—**tânga**; **desea**.
 wish happiness to, *v. tr.*: to congratulate:—**felisitar**; **malagûi minagof**.

wistful, *adj.*, *adv.*: pensive:—**gâ man desea**; **gâmalagô**; **atento**.
 wit, *n.*: humor:—**jinaso**.
 witch, *n.*: sorceress:—**bruja**.
 with, *prep.*: in conjunction with:—**con**; **yan**; **nî**.
 withdraw, *v. tr.*: to abolish; to dismiss; to revoke; to countermand:—**deroga**.
 withdraw, *v. tr.*: to draw off:—**des-cuenta**.
 withdraw, *v. tr.*: to take away:—**retira**; **nâ-mâjñao**.
 within, *prep.*:—**dentro de**.
 within, *adv.*: inside; there within:—**guijalum**; **jalum**; **sanjalum**.
 without, *prep.*:—**sin**.
 without appetite:—**tâiganas**.
 without delay:—**enseguidas**.
 with special care:—**con mucho cuidâo**.
 withstand, *v. i.*: to turn against; to look some one sharply in the face:—**fanâ**; **âfanâ**.
 witness, *n.*:—**testigo**.
 witty, *adj.*, *adv.*: ingenious; clever; inventive:—**grasioso**.
 wolf, *n.*:—**lobo**.
 woman, *n.*:—**palâuan**.
 womanly, *adj.*, *adv.*:—**calan palâuan**; **pinalâuan**.
 wonder, *n.*: miracle:—**milagro**.
 wonderful, *adj.*, *adv.*: miraculous; marvelous:—**milagroso**; **nâ'manman**.
 wood, *n.*:—**jayo**.
 wool, *n.*:—**lana**.
 word, *n.*: expression; term:—**tétmino**; **sinaṅgan**; **palabra**.
 word, *n.*: language:—**finô**; **finijô**; **idioma**.
 work, *v. tr.*, *v. i.*: to labor; to toil:—**fachôchô**.
 work, *v. tr.*: to make; to plant:—**chô'güe**; **fâtinas**.
 work, *n.*: act; action; deed:—**finâtinas**.
 work, *n.*: building:—**chôchô**; **chiné'güe**; **finâtinas**; **ninâjuyong**.
 work, *n.*: creation:—**ninâjuyunṅ**; **man-âjuyunṅ**.
 work of charity, *n.*:—**chôchô yinéasé**.
 work of love, *n.*:—**obra de caridad**.
 worker, *n.*: laborer; workman:—**trabajadô**.
 work, *n.*: task:—**chôchô**.
 world, *n.*:—**todo y tanô**.
 worldly, *adj.*:—**gâtanô**.
 worm, *n.*:—**ulû**; **y cumûcucunaf na gâgâ**.
 worry, *v. tr.*: to vex; to annoy:—**aborota**.
 worry, *v. i.*: to brood; to indulge in melancholy meditation:—**jasuye de-masiao**.
 worse, *adj.*: to get worse:—**lumâ-tâilaye**.
 worship, *v. tr.*: to adore; to love passionately:—**adora**.
 worst, *adj.*: worse than all others:—**mas baba**; **mas tâilaye**.
 worth, *n.*: value; price:—**bale**.
 worth, *v. tr.*: to be worth:—**gâibale**.

worth the price, :—bale; bale yan y
présio.
wound, *n.*; defect; sore; abscess:—
chêtnot; erida.
wound, *v. tr.*; to hurt; to damage:—
fañetnot; nã-fañetnot; chêtnot; nã-
lamen.
wound, *v. tr.*; to lacerate; to injure:—
nã-chetnudan.
wounded, *adj.*:—chetnudan; eridáo.
wrangle, *v. i.*; to quarrel:—mumo;
momye.
wrap in, *v. tr.*; to line:—afuluye.
wrap up, *v. tr.*; to swathe; to swaddle; to
infold:—afuyut.
wrath, *n.*; choler; ire; indignant pas-
sion:—ira; binibo.
wreck, *n.*:—mafag.
wreckage, *n.*; remains of a wrecked ves-
sel:—soblan y mafag na batco.

wrench, *v. tr.*; to wring or pull with a
twist:—tara bira; nã-aplîng; amot.
wrestle, *v. i.*:—áfulô; umáfulô.
wretch, *n.*; despicable or worthless
person:—tãibale na tãotao.
wretched, *adj., adv.*; miserable; un-
happy:—miserable; pobbble.
wretchedness, *n.*; misery:—miséria;
pineble.
wrinkle, *n.*:—macalejlo; majedo; jedo.
wrinkled, *adj.*:—macalejlo.
write, *v. tr., v. i.*:—mañguí; tuguí.
writer, *n.*; clerk:—títuguí; escrebiente.
wrong, *n.*; fault; injury; injustice:—
fatta; ninâtáilaye; inechoñg; lache.
wrongful, *adj., adv.*; injurious—mflachi;
mflache.
wry, *adj.*; distorted; twisted:—mabira;
echoñg.

Y.

yacht, *n.*:—lanchita.
yam, *n.*:—dago; nica; gadô.
yank, *v. tr.*; to jerk; to twist:—gotpea.
yard, *n.*; courtyard:—pátio; sítio.
yawn, *v. i.*; to gape; to evaporate:—
magap.
year, *n.*:—sacan; año.
year, *n.*; new year:—año nuevo.
yearn, *v. i.*; to feel an earnest desire:—
majalañg.
yeast, *n.*; sour dough:—lebadura.
yeast, *n.*; sediment:—lebog; asiento.
yell, *v. i.*; to yell very loudly; to yell
one's self hoarse:—umésalao; ésalau;
umagañg.
yelling, *n.*; clamor; shouting:—ésalau;
inagañg.
yellow, *adj., adv.*:—amariyo.
yellow sugar, *n.*; candy:—caramelo.
yes, *adv.*:—juñgan; juo.
yesterday, *adv.*:—nigap.

yet, *adv.*; not yet:—trabía.
yet, *adv.*; still, in addition:—trabía.
yield, *v. tr., v. i.*; to produce:—ganánsia;
nã-juyong; nã-guaja.
yield, *v. tr., v. i.*; to submit; to concede:—
osgue; joñgue; pôlo.
yielding, *adj.*; fertile; rich; productive:—
ganansioso.
yoke, *n.*:—yugo.
yolk (of an egg), *n.*:—agagâ chadâ;
yema.
yon, *pron., adj.*; yonder; that:—énau;
énao.
you, *pers. pron.*:—jago (*sing.*); jamyo
(*plur.*).
young, *adj.*:—patgon, joben.
your, *pron.*:—iyomo (*sing.*); iyonmiyo
(*plur.*).
youth, *n.*:—jubentúd; pinatgon.
youthful, *adj.*; fresh; vigorous:—joben;
patgon.

Z.

zeal, *n.*; eagerness; diligence:—empeño;
quinimplido; esmero.
zealous, *adj., adv.*; emulous; ardent;
eager:—empeñao; empeñoso; cum-
plido.

zero, *n.*; naught:—sero.
zinc, *n.*; a bluish-white metal:—sin.
zone, *n.*; one of the five zones of tempera-
ture:—sona; una gui sinco na dibisión y
tanô pot temperatura.

PART II.—CHAMORRO-ENGLISH.

A.

NOTE.—Names of fishes, trees, etc., and their descriptions are based upon W. E. Safford's Useful Plants of the Island of Guam.

a, *prep.*:—at (*ex.*, at eleven o'clock: a las onse); **um-â**:—together; opposite each other; **umâ-fana y dos**:—they (two persons) stood opposite each other.

aâ (*manman*), *v. i.*; also **añglâa**:—to gape; to yawn; to open the mouth wide.

âaconseja, *n.*; also **consejero**:—advisor; councillor.

âante, *n.*; also **medico**:—surgeon; doctor; physician.

y (*y* is the definite article):—**ââñau**; also **bictorioso**, *n.*:—victor.

âaposta, *n.*:—one who wagers; one who stakes something on an issue.

â-atte, *adj.*:—trickish; full of intrigue.

—**âababang**, *n.*:—butterfly.

âaban, *n.*; also **âababang**:—local name for a tree of the species of *Eugenia*, the hard, close-grained wood of which is much used in construction work.

abag, *v. tr.*, *v. i.*:—to misrepresent; to lose one's way; to go astray; to be lost; to go to the bad; to disappear.

abababang, *n.*:—name applied to several short, flat fishes with conspicuous markings, the prettiest of which, abundant in tide pools of the coral reefs, are ornamented with black and yellow stripes.

abababang gupâlau, *n.*:—name given by the natives to a beautiful harlequin, or bannerfish, with an elongated dorsal fin, and black, yellow, and white vertical stripes.

abababang pintado, *n.*:—local name of a beautiful and striking little fish, common in the tide pools of the reef; silvery and yellow, with black spots and bands.

âbaca, *n.*:—manila hemp.

âbalé, *adj.*, *adv.*; also **âplachâ**:—dirty; impure; unclean; in-âbalé, *n.*:—impurity.

abandona, *v. tr.*; also **dingo**; **desampara**:—abandon; to leave; to quit; to leave behind; to forsake; to desert.

abandonao, *adj.*:—abandoned; left; forsaken; left alone.

abandono, *n.*:—abandonment; forlorn condition; dereliction.

abanico, *n.*; also **punô lalô**; **panag-lalô**:—fan; fly-swatter.

abas, *n.*:—local name for the guayaba apple.

abeja, *n.*:—bee.

aberigua, *v. tr.*, *v. i.*; also **fâisen**:—to interrogate; to question; to ask.

aberigua, *v. tr.*; also **reconose**; **investiga**:—to investigate; to inquire; to search into; to examine closely; to scan; to sift; to probe.

aberiguadôt, *adj.*, *adv.*; also **curioso**; **gâ mamâisen**:—inquisitive; curious.

abettura, *n.*; also **binaba**:—aperture; opening; hole; cavity.

abia, *v. tr.*:—to provide; to provision; to sustain.

abiba, *v. i.*; also **anima**:—to take courage.

abiba, *v. tr.*; also **anima**; **nâ-balente**:—to encourage; to inspire; to incite.

abichuelas, *n.*:—beans.

abietto, *adj.*, *adv.*; also **baba**:—open; ajar; unfastened.

abio, *n.*; also **mantensión**:—livelihood; sustenance; subsistence.

abiso, *n.*; also **inadbiette**:—admonition; exhortation.

abit, *adj.*:—skillful (especially in small work).

âbito, *n.*; also **túnico**:—garment; habit.

abmam, *adj.*:—ago; gone; past.

abmam, *adv.*:—since olden times; **lâ-abmam**:—for some time; for quite some time; **ti-abmam**:—immediately thereafter; **nâ-abmam**:—to put off; to postpone; to defer; **um-abmam**:—to loiter; to linger; to tarry; **in-abmam**:—to delay; to stay; to stop.

abog, *n.*; also **ma-gofiê**; **gâchoñg**:—friend.

abogao, *n.*:—advocate; one who speaks for another; lawyer; attorney.

abona, *v. tr.*:—to pay; to discharge a debt.

abono, *n.*; also **taquê**:—manure; fertilizing substance.

abril, *n.*:—April.

absuetbe, *v. tr.*:—to declare free; to release; to pronounce not guilty; to acquit; to absolve.

abundânsia, *n.*; also **minégae**; **inabundânsia**; **rico**; **micosas**:—abundance; profusion; plenty; opulence; wealth; superfluity; overflow.

abundánsia, *adj.*:—ample; full; abundant.
abuttao, *adj.*:—piled up; amassed; hoarded; cumulated.
acá, *v. tr.*:—to bite; to gnaw; to crush or pierce with the teeth.
ácacam, *n.*:—molar tooth.
acacha, *adj.*:—troublesome.
acachaye, *v. tr.*:—to cheat; to deceive; to defraud; to do damage to; to dupe.
acacidog, *adj., adv.*:—sharp; keen; cutting.
acágüe:—left (direction to the left).
acágüe fafayiña, *adj.*:—left-handed.
ácalayé, *v. tr.*: also **nâ-tunog**:—to lower; to let down.
acalejá, *n.*:—snail.
ácaleng, *adj.*: also **apliñg**; **cojo**:—dislocated; lame; twisted.
ácámó, *v. tr., v. i.*:—to wed; to marry.
acángcanng, *n.*:—local name for the sword bean, a twining creeper, bearing long esculent pods which, though coarse in appearance, when sliced and boiled, are tender and scarcely inferior to French beans; in Guam its purple flowers are conspicuous by the roadside.
acaso, *adv., conj.*: also **canâ**; **júngguan**; **joñgguion**; **siñajâ**:—perhaps; by chance; may be; haply.
aclara, *v. tr.*: also **ina**; **nâ-fanungó**:—to illuminate; to enlighten; to light up.
acompañá, *v. tr.*: also **atiende**; **inesgáijon**:—to accompany; to escort; to convey; to attend; to play an accompaniment to.
acostumbra, *v. tr.*: also **nâ-payon** (*from* **payon**): to become accustomed to:—to accustom; to inure; to habituate.
acompanamiento, *n.*:—convoy; escort; accompaniment.
acompara, *v. tr.*:—to compare; to liken; to draw a parallel between.
acomosinao, *n.*: also **maestro**:—boss; master; foreman.
acong, *n.*: also **áplachâ**:—filth; smut; mud; dirt (on the head).
aconseja, *v. i.*: also **pagat**:—to counsel; to advise; to assist; to preach.
aconseja, *v. tr.*: also **atpajon**:—to guess (by all sorts of signs); to divine; to find by conjecture; to prophesy; to tell one's fortune.
acotdiñ, *n.*: also **atmonico**:—accordion.
acre, *n.*:—acre.
acréedót, *n.*:—creditor.
acseptasiñ, *n.*: also **chinilé**; **resibo**; **rinesibe**; **inacsepta**:—receipt; acceptance.
acsepta, *v. tr.*: also **resibe**; **chulé**:—to receive; to accept.
ascidente, *adj., adv.*:—occasional; incidental; casual.
acidente, *n.*: also **desgrásia**:—accident; untoward event; unlooked-for happening.

acsion, *n.*: also **finâtinâs**:—action; deed; creature; work; act.
actibo, *adj.*: also **man julat**; **najonng**:—effective; efficient.
acusadót, *n.*: also **demandadót**:—plaintiff; one who commences a suit in a court of law.
acha, *n.*: also **gáchai**:—ax.
acha, *v. tr.*: also **nâ-mañañâ**:—to make mellow; to beat; to make tender.
achâ-ungag, *v. tr.*:—to balance; to make of equal weights.
achaca, *v. tr.*:—attribute; to rate; to put down to some one's account.
áchai, *n.*:—chin.
acháicag, *v. i.*:—to plunge down; to be precipitated; to tumble; to tilt; to rush; to move or press forward with impetuosity; to enter with undue eagerness.
acháicag, *v. tr.*:—to turn over; to throw headlong.
acháigua, *adj.*: also **parejo**; **aya**:—similar; resembling; equal.
acháigua, *n.*: also **pinarejo**:—semblance; likeness.
achagóna, *adj.*:—farther; more distant or remote.
achaque, *n.*: also **ataque**:—fit; shock; attack.
achetgue, *v. i.*: also **chalamlam**:—to blink; to wink; to twinkle.
achamcham, *n.*:—jawbone; the lower, or nether, jaw.
achaque, *n.*: also **jinatme**:—sudden attack; penetration.
achatatammo, *n.*: also **enemigo**; **achatliemo**:—enemy; opponent.
achetgue, *v. i.*: also **chalamlam**:—to blink; to wink; to twinkle.
achigó, *v. i.*:—to close the eyes.
achiote, *n.*: **achote**; **achuete**:—local name for a small tree bearing prickly capsules containing seeds surrounded by a red pulp, which yields the well-known annatto or arnotto of commerce; the chief uses to which it is applied are for dyeing silk and cotton orange-yellow, and for coloring cheese and butter; the color imparted to fabrics, however, is not lasting.
achó, *n.*:—stone; rock; cliff.
achó-atupat, *n.*:—sling-stone.
áchog, *conj.*: also **achogjá**; **sin enbatgo na**:—notwithstanding that; though; although; albeit.
achom, *v. i.*:—to sneeze.
achó molino, *n.*:—millstone.
achó-ñañac, *n.*:—coral.
achó ni mi bale, *n.*: also **yema**:—gem; a precious stone.
achó pucó, *n.*:—fishing stone (stone used by the natives when fishing).
adâ, *v. tr.*:—to jeer at; to backbite; to scoff; to deride.
adag, *v. tr., v. i.*: also **atan**; **dacut**:—to rap; to strike a quick, sharp blow; to knock.

adaje! *interj.*; also **cuidao!**—be careful! take care! beware!
adaje, *v. tr., v. i.*; also **manea**:—to behave; to conduct; to demean; to beware; to have a care; to be attentive.
adalau! *interj.*:—but! (exclamatory).
adamelonç, *adj., adv.*:—circular; round; rotund (ball, roll of writing or scroll).
adause, *v. i.*:—to intertwine.
adbierto, *n.*; also **jijijot**:—advent.
adbiette, *v. tr.*; also **cuca**; **pagat**:—to admonish; to advise; to caution; to stimulate; to preach.
adbiette, *v. tr.*; also **atituye**; **atan**; **faisen**:—to advertise.
adelanta, *v. i.*; also **lumâmauleg**; **nâlat fêna**; **mâ-mejora**:—to improve; to advance; to better one's circumstances; to make progress; to prosper; to thrive; to succeed.
adelanta! *interj.*; also **sigue mōna!**—advance! onward!
adelantao, *adj.*; also **aumenta**; **lumladdtilo**; **gai producto**:—rising; increasing; flourishing; thriving.
adelanto, *n.*; also **linâlâ**:—evolution; development; growth.
ademas, *adv.*; also **fuera de** (*Sp.*):—besides; moreover; apart from that.
adenç, *n.*:—foot.
adet, *adj., adv.*; also **cumplido**; **mampos**; **malamaña**:—severe; strict; austere; rigid.
adibina, *v. tr.*:—prophecy; to tell one's fortune.
adibina, *n.*:—riddle; enigma; puzzle.
adiñg, *n.*:—leg; one of the limbs by which men and animals walk; **patas**, *n.*: foot.
adiñgan, *v. tr., v. i.*; also **adiñgane**; **alog**; **cuentos**:—to speak; to talk; to say; to utter.
adiñganíye, *v. i.*:—to intercede, or to speak in favor of one.
adiñgo, *v. i.*; also **nâ-suja**; **separa**:—to separate; to part; to go asunder.
adios, *interj.*; also **felis biaje**:—farewell; may you fare well; may you prosper.
admaye laso sija, *v. tr.*:—to lay snares.
admirante, *n.*:—admiral.
admitre, *v. tr.*:—to admit; to allow; to let come to pass.
adomididi, *adj.*:—gradual; step by step; by degrees.
adopta, *v. tr.*; also **ganye**:—to adopt (as one's own child); to select.
adora, *v. tr.*:—to adore; to worship; to idolize; to love passionately.
ádotgan, *v. tr.*:—to traverse; to run through; to go through.
adotna, *v. tr.*:—to decorate; to adorn; to trim.
adotno, *n.*:—ornament; adornment; embellishment.
adrede, *adj., adv.*; also **jasuñgon**; **depotsí ma-jasuye**:—designed; intentional; premeditated.
aduanya, *n.*:—customhouse.

aduanya, *n.*; also **apas**; **derechos**:—customs duties; duties; fees.
aduanayon, *adj.*:—dutiable; subject to duty.
aduanero, *n.*:—revenue officer.
â'duco, *adj.*; also **â'tamos**; **nésio**:—imbecile; feeble-minded; idiotic.
adquilê, *n.*; also **adquilón**:—rental; amount of rent.
adquila, *v. tr.*; also **arienda**:—to rent; to let by lease; to farm out.
aeronauta, *n.*; also **piloton aire**:—aeronaut.
a fabot de:—in favor of.
afâfâ, *n.*:—armpit.
afâfâ'i, *v. tr.*:—to carry under the armpit.
afamao, *adj., adv.*; also **distiñguido**:—famous; distinguished.
afatigao, *n.*:—fatigue; weariness; mental or bodily exhaustion.
afitma, *v. tr.*; also **defiende jafa na rason**:—to allege; to affirm; to assert.
afiago, *n.*; also **tuyan**; **patôl**:—lower part of the abdomen; groin.
afrito, *v. tr.*:—to fry; to bake in a pan.
afloja, *v. tr.*:—to decrease in tension; to slacken; to unbend.
afloja, *v. tr., v. i.*; also **cumácalo**; **fumabâ**:—to relax; to enervate or to become enervated.
afog, *n.*:—lime.
afottunao, *adj., adv.*; also **felis**:—fortunate; wealthy; opulent; lucky; prosperous; happy; auspicious.
afottunao, *n.*; also **suette**:—good fortune.
afte, *v. tr.*:—to cover; to cover the roof (with leaves of the cocoa palm).
afuetsas, *adj., adv.*; also **pot y fuetsa**; **fuetsao**:—forcible; violent.
afuetsas, *v. tr.*:—to subdue; to compel; to force; to coerce; to constrain.
afulo, *n.*; also **riyeno**:—wadding; soft stuff of loose texture used for stuffing garments; lining of a garment.
afuluye, *v. tr.*:—to wrap in; to line.
afunan gupot, *n.*: also **bisperan gupot**:—evening before a festivity.
afuyut, *v. tr.*:—to swaddle; to swathe; to wrap up; to infold.
aga, *n.*:—raven.
agâ, *n.*:—banana, when ripe.
agâgâ, *n.*; also **cueyo**:—neck.
agagâ, *adj.*; also **didog agagâña**:—scarlet; of a bright red color.
agaliya, *n.*:—a variety of fig-tree.
âgañg, *adj., adv.*; also **buruquento**:—loud; noisy.
agañg, *v. tr., v. i.*; also **cate**:—to cry; to cry out; to howl (*ex.*, the wind); to roar (*ex.*, the bull); to peep (*ex.*, the chicks).
agañg, *v. tr.*; also **agañgue**:—to summon; to call; to announce a marriage from the pulpit; to call together.
agañgue, *v. tr.*; also **conbita**; **combida**; **jujo**; **soyô**:—to invite.

agangñaijon, *v. tr.*:—to publish.
 agapâ, *adv.*; also *gui agapâ*:—on the right hand; to the right hand.
 agara, *v. tr.*, *v. i.*; also *gachâ*; *tacâ*:—to grasp; to catch up with; to attain; to reach; to seize with the hand.
 âgo, *v. tr.*; also *tulâica*:—to change; to exchange; to bring cattle from one place to another.
 agôdai, *v. tr.*; also *ma-agôdai*; *nâ-lalalô*:—to inflame; to excite; to fire with passion.
 agôdai, *adj.*; also *nâ fañilâ*; *songgue*:—inflamed; incensed.
 agogüiye, *v. tr.*:—to assail; to attack; to fall upon (applies especially to an attack of many upon one).
 agonias, *n.*; also *pinadese*:—agony; pangs of death.
 agosto, *n.*:—August.
 agradable, *adj.*, *adv.*; also *nâ magof*:—agreeable; obliging; pleasing.
 agrade-se, *v. tr.*; also *guéflamen*; *tasa*:—to appreciate; to value.
 agrade-se, *v. tr.*; also *nâe grâsias*:—to give thanks; to return thanks; to express gratitude about; to acknowledge indebtedness for.
 agrade-sido, *adj.*, *adv.*; also *magâom jinalum*; *penitiyiye*:—thankful; grateful; sympathizing.
 agrade-simiento, *n.*; also *gratifica*; *in-agrade-se*; *ninâe*; *premio*:—reward; recompense; thanks; gratitude; acknowledgment.
 agramadera, *n.*:—brake; wagon brake.
 âguâ, *v. tr.*; also *gope*:—to jump; to skip; to leap lightly over; to omit.
 agua bendita, *n.*:—holy water.
 aguada, *n.*:—water supply.
 âguaguât, *adj.*:—obstinate.
 âguaguâte, *v. i.*; also *apulâi*; *fachô-chûe*; *mumu*:—to struggle; to strive hard; to labor earnestly.
 âguaguâte, *v. tr.*; also *opone*; *resiste*; *ti malague*:—to disagree; to contradict; to quarrel; to dispute; to struggle.
 âguaiya, *n.*:—amour; love affair; also *güinâiya*; *nôbio*; *ânobio*:—lover; gallant; spendthrift.
 aguanon, *n.*; also *jagoi*:—shallow lake; lagoon.
 aguante, *v. tr.*; also *sungon*; *sos-tiene*:—to tolerate; to bear; to support; to endure; to sustain.
 âgüet, *v. tr.*:—to throw; to cast; to fling.
 âguila, *n.*:—eagle.
 agululume, *v. tr.*:—to flock or crowd together; to run together.
 agumento, *n.*:—debate; deliberation; argument.
 agupâ, *n.*:—to-morrow.
 âguyon, *adj.*, *adv.*; also *tulaicayon*:—variable; fluctuating; fickle; changeable; inconstant; mutable.
 âiai, *v. i.*:—to grieve; to lament; to bemoan.

âire, *n.*; also *manglô*:—air; ventilation; wind.
 airoso, *adj.*, *adv.*; also *elegante*; *tâi-parejo*:—delicate; admirable; lively; vivacious; elegant.
 âis, *n.*; also *ielo*:—ice.
 aislado, *adj.*, *adv.*; also *mâisa*; *solo*; *retirao gui pumalo*; *sumajngue*:—isolated; solitary; secluded; off-lying; remote; lonesome.
 âja, *v. tr.*:—to expose to the sun.
 ajê, *adv.*; also *munga*:—no (opposite of yes).
 ajos, *n.*:—garlic, cultivated more extensively in Guam than the seboyas, onions; a favorite ingredient in many dishes of the Chamorro.
 ajusta, *v. tr.*; also *famáuleg*; *nâ-gas-gas*; *nâ-tunas*:—to settle a loan; to arrange; to set in order.
 âjustáo, *adj.*; also *umaya*; *suficiente*:—adequate.
 ajustao, *adv.*:—exactly; fitting snugly.
 ala, *n.*:—basket made from cocoa-palm leaves; not very durable; when doubled is called *alan togto*.
 alaba, *v. tr.*; also *alabado*:—to praise; to laud; to commend.
 alacrán, *n.*:—scorpion.
 alado, *n.*:—plow.
 alado, *v.*:—to plow.
 aladuyon, *adj.*; also *siña ma alado*:—arable; fit for the plow.
 alâguan, *n.*:—rice soup.
 âlaisen, *v. tr.*:—to fail to meet some one; to fail to fall in with some one.
 alaja, *n.*:—ornament; jewelry.
 alajas, *n.*; also *gatbesas*:—jewel; jewelry; ornament.
 âlalâ, *n.*; also *dinesea*:—greediness; desire.
 alalag, *n.*:—vernacular name of the linden-leaved morning-glory; a common plant in Guam.
 alame, *n.*:—wire.
 alamlén titucâ, *n.*:—barbed wire.
 âlangâ, *v. i.*:—to gape; to open the mouth wide.
 âlangâ, *adj.*, *adv.*; also *baba*; *langâ*; *totpe*:—stupid; foolish; silly; dull; simple.
 âlanglang, *n.*:—name of a tree bearing a profusion of greenish-yellow fragrant flowers, with long, fringe-like petals, from which the perfume ylang-ylang is made.
 alansa, *n.*:—displeasure.
 alê, *v. tr.*; also *nâ-alê*; *deshonra*; *nâ-inâlê*; *nâ-tâi-fama*:—to insult; to bring disgrace upon; to injure the good name; to dishonor; to defame.
 ales, *v. tr.*; also *pañot ales*:—to swallow; to gulp down (without masticating or chewing).
 alesna, *n.*:—awl.
 aliansa, *n.*; also *inetnon*:—alliance; bond.

alibia, *v. tr.*:—to facilitate; to ease; to relieve; to make easier or lighter.
alibião; *also consuela*; **lumamagof**:—relieved; freed from pain, suffering, or grief.
alibio, *n.*; *also quinesuela*; **descanso**:—solace; consolation; relief; mitigation; easing; alleviation; comfort.
alientos, *n.*; *also alientos*; **jinagong**:—breath.
aligau, *v. tr., v. i.*; *also égagâ*:—to seek; to search for; to try to find; to be in quest of.
aliling, *n.*:—shellfish.
alimasag, *n.*:—crustacean; crayfish; crawfish.
alimenta, *v. tr.*; *also chugô*; **nâ-chocho**:—to feed; to nourish; to support.
alimento, *n.*; *also néngcanô*:—nutriment; nourishment; eatables.
aliña, *v. tr.*; *also fâmauleg*; **fâmaulique**:—to decorate; to put in order; to remedy; to prepare.
aliñao, *adj.*; *also gasgas*:—tidy; trim; neat.
âlingquin, *v. tr.*; *also puja*:—to capsize; to turn over.
alisto, *adj., adv.*:—brisk; alert; quick.
alitos, *n.*:—earrings; ear pendants.
almojada, *n.*; *also alunan*:—pillow.
alof, *v. i.*:—to call by signs; to summon by signs.
alog, *v. tr., v. i.*; *also âdingan*; **âdingane**; **cuentos**:—to speak; to talk; to say; to utter.
alosûtimo, *adj., adv.*:—eventual; ultimate.
alula, *v. tr.*; *also alulaye*; **nâ-chadeg**:—to hasten; to move quicker; to hustle; to exhibit energy and alacrity.
alunan, *n.*; *also almojada*:—pillow; cushion.
alunan-jayo, *n.*; *also barote*:—headrest; ancient pillow, made of a short piece of wood.
alutoŋg, *n.*:—granite.
amaca, *n.*:—hammock.
amama, *n.*; *also ame*:—remnant of the betel nut, which is thrown away after chewing.
âmamaŋg, *n.*:—lower lip.
amariyo, *adj., adv.*:—yellow.
amasa, *v. tr.*:—to knead the dough.
amasca, *v. tr.*:—to chew tobacco.
amasca, *n.*:—chewing tobacco.
amatgoso, *n.*:—balsam.
amcôña, *adj., adv.*:—older.
amcô, *adj.*; *also de edâd*; **bijo**; **antûguo**:—old; aged; ancient.
amenasa, *v. tr.*; *also fâñâgüe*:—to threaten; to menace.
americano, *n.*:—American.
aminasa, *v. tr.*; *also fâñâgüe*; **jonŋaŋg**; **nâ-maâ'ñao**; **minaâ'ñao**:—to scare; to frighten; to strike with sudden terror.
aminaso, *n.*; *also minaâ'ñao*:—scare; a sudden fright or panic.

aminudo, *v. tr.*:—retail; to sell in small quantities.
amista, *n.*; *also fe*; **güinâiya**:—fidelity; integrity; loyalty.
amistosamente, *adj., adv.*:—friendly; amicable.
amontona, *v. tr.*; *also nâ-etnon*; **fâmauleg**:—to amass; to heap up; to join.
amora, *adj.*; *also enamora*:—enamored; smitten; in love.
amot, *v. tr.*; *also chulé'guan*; **fan-etayag**:—to rob; to plunder; to deprive by force; to despoil; to depose; to depopulate; to devastate.
âmot, *n.*:—drug; medicine.
amôt, *n.*; *also caridâd*; **güinâiya**:—love.
âmot na mu na nâ-mâigô, *n.*; *also ôpio*:—opium.
âmot pâlai, *n.*; *also linimiento*:—liniment; a medicated liquid for rubbing into the skin.
amot para chétnot, *n.*; *also engüente*; **pâlai**:—ointment; an unctuous substance applied to a wound or injured part.
amotsa, *v. i.*:—to take, or to have, breakfast.
amotsa, *n.*:—breakfast.
ampara, *v. tr.*; *also gôgüe*; **sâgüe**; **sâguan**; **nâ-lijeŋg**; **proteje**; **defiende**:—to guard; to shelter; to defend; to protect.
amores secos:—vernacular name for the awned beardgrass; common in Guam and furnishing good pasture, but disagreeable on account of its adherent awns; used in the Philippines for making hats and mats.
amte, *v. tr.*; *also nâ-jomlô*:—to heal.
amte, *n.*; *also remedía*:—remedy; an efficacious medicine.
amtiyon, *adj., adv.*:—curable.
an (prefix):—something left over (*ex. an-sepiyo*:—wood shavings).
aña, *v. tr.*; *also isâgüe*; **nâ-alé**; **nâ-chatsaga**; **ofende**:—to offend; to insult; to outrage; to affront.
anacô, *adj.*:—lengthy; long and tiresome.
anacô yan dâlalainapedaso matiteg pat ma utot; **retasos**, *n.*; *also pedasito*:—shred; piece; fragment; a long narrow piece torn or cut off.
ânagong, *n.*:—a very small hut.
añade, *v. tr.*:—to add; to append; to add to something already said.
anacô, *adj.*:—long; extended in time or length; not short.
ânai, *conj.*; *also an nâi*; **guin**; **guinjâ**; **yaguin**; **ñgâian**:—when; whenever.
ânai jâ, *conj.*:—every time when —.
âñiau, *v. tr.*; *also julat*; **petde**:—to overcome; to subdue; to reduce to subjection; to conquer.
ancho, *adj., adv.*; *also feda*; **mi lugat**; **dângculo na lugat**:—spacious; wide; roomy.

andame, *n.*; also **andamio**:—scaffold-ing; staging.
andas, *n.*; also **anggaraya**:—bier; bed.
andi, *adj.*; also written **andê**; **gatho**:—nobby; stylish; gaudy; showy; vulgarly gay.
andi, *n.*; also written **andê**:—dandy; fop; coxcomb.
anduyô, *n.*:—filler of a cigar; a bundle of ten small tobacco leaves.
añcla, *n.*:—anchor; anchoring ground.
añiles, *n.*:—indigo.
añjet, *n.*; *pl.*, **angeles**:—angel.
añlo, *adj.*, *adv.*; also **dogñgos**:—barren; dry; arid; destitute of moisture.
añlô, *adj.*; also **consado**; **esterit**; **tâi minâuleg**; **nâ odâ**:—sterile; barren; producing little or no crop.
añgoco, *v. tr.*, *v. i.*; also **tagñan**; **confia**:—to intrust; to confide; to look for; to expect; to hope.
añgocuyan, *adj.*, *adv.*:—true; faithful; confident.
angosto, *adj.*, *adv.*; also **tunas**:—narrow; close; strict; straight.
anguin, *conj.*; **yanguin**:—if; on condition; supposing that; whether; although.
anibhetsário, *n.*; also **cumple años**:—anniversary.
anima, *v. tr.*; also **choneg**; **nâ-matatña**; **suon**:—to elate; to raise the spirits of; to inspire; to encourage; to strengthen.
anima, *v. i.*; also **abiba**:—to take courage.
ánimas, *n. pl.*:—poor souls.
animao, *adj.*; also **lâlâ**:—lively; active; brisk; animated.
ánimo, *n.*; also **atrebimiento**:—courage; mettle.
animoso, *adj.*, *adv.*:—daring; rash; wild; bold; venturesome; also **bátbaro**:—spirited; courageous; **matatña**:—capable; brave.
ánineñg, *n.*; also **nujonñg**; **sombra**:—shade; shady place; shadow.
aniyo, *n.*; **y aniyon lulug ní lumililicô** **gui puntan cadena pat masea mano**:—link; a single ring or division of a chain; ring.
ánlasgüe, *n.*; also **leston**:—lath; a strip of wood.
ánmasñan, *n.*; also **pilíau**; **paladan**:—scar; weal; mark.
año, *n.*:—year.
año nuevo, *n.*:—the New Year.
anog, *v. i.*:—to come in sight; to shine forth; to make one's appearance.
anonas, *n.*:—local name for the bullocks heart or custard apple, a tree of American origin; its fruit is long in ripening, and the natives do not esteem it very highly, but it is a favorite food for the **faniñi**, the fruit-eating bat of Guam.
ante, *n.*; also **jinalum**:—soul; the inner man; heart.

antecámara, *n.*; also **cuatton bisita**:—waiting room; anteroom.
anteojos, *n.*:—spectacles.
antes bien, *adj.*; also **mas bien**:—sooner; much more; rather; to the contrary.
antes de, *adv.*, *prep.*; also **antes que**; **mona**; **san mena**:—before; in front.
antiguo **gui sethbisio**:—veteran.
antiguo, *adj.*; also **de edad**; **amcô**; **bijo**; **bija**:—old; aged; ancient.
antojo, *n.*; also **minlalagô**:—whim.
antula, *n.*; also **linipa**:—fraud; deceit; cheating; imposition; humbug.
ântupa, *n.*:—rubbish; **débris** (in building operations).
anula, *v. tr.*; also **nâ-dilug**; **nâ-deñga**:—to reverse; to turn upside down; to change entirely.
anúnsia, *v. tr.*:—to announce; to herald; to publish.
aog, *n.*:—wedding gift, of the bridegroom to the bride.
â'pacâ, *adj.*:—white.
â'pacâ chadâ, *n.*; also **claranchadâ**:—white of an egg.
âpacâñâijon, *adj.*; also **blañquisco**; **inapacâan**:—whitish.
apachâ, *n.*:—grasshopper.
apaga, *n.*:—shoulder.
apagaye, *v. tr.*:—to load upon the shoulders.
âpagon, *adj.*, *adv.*; also **fotgon**; **maguem**; **úmido**:—moist; humid; damp (preventing an object from burning).
apan, *v. tr.*, *v. i.*:—to recede (*ex.*, water); to become dry.
âpanag, *v. i.*:—clash; to strike violently together.
aparadôt, *n.*:—wardrobe; closet for clothes.
aparadôt neñgcanô, *n.*:—pantry; provision closet.
aparejo, *v. tr.*; also **prepara**:—to prepare.
aparejo, *n.*; also **siya (para y tatalô gâgâ)**:—saddle.
aparénsia, *n.*; also **mata**:—looks; appearance; eye.
aparente, *adj.*, *adv.*; also **calan pumarérejo**; **umacháigua**:—seeming; apparent.
apas, *n.*; also **suetdo**:—salary; recompense for service rendered; fee; gratuity; **derechos**; **aduana**:—customs duties; taxes.
apase, *v. tr.*; also **empas**:—to atone; to expiate; to make reparation; to give satisfaction; to pay; to reconcile.
apas diário, *n.*:—daily wage.
apase y dañô; also **indemnifica**:—to indemnify; to make good damage done.
apasigua, *v. tr.*; **chuga**; **nâ-majgonñg**:—to assuage; to appease; to soothe; to calm; to make gentle; to make peaceful; to give pleasure to.

apas pat fácae pot y ma satban y batco pat y catgaña gui tasi:—salvage; compensation for saving a vessel or cargo at sea.

apasotes, n.:—name used in Guam for Mexican tea, which is grown in many of the native gardens.

apas pasaje, n.:—fare; sum paid for conveyance by railroad, etc.

apatta, v. tr.; also **nâ-jânau;** **remuebe:**—to remove; to take away; to send away.

apattao, adj.; also **sumajûgue:**—separated; isolated; divided.

apatte, adv.:—apart; aside.

apatte, v. i.:—to partake; to take part; to share in common with others.

apayujag, n.:—name of a large spider.

apechêng, v. tr.:—to carry under the arm.

apédelog, v. tr.:—to roll; to roll together hurriedly.

apenas, adj.; also **écalag;** **escaso;** **jalag:**—scarce; not plentiful; seldom met with.

apeyido, n.:—surname; family name.

aplaça, v. tr.:—to make peace with God.

aplacao, adj.:—appeased; assuaged.

âplachâ, adj.; also **gai-fachê:**—soiled; dirty.

âplachâ, adj.; also **âbalê:**—impure; unclean; dirty; squalid; foul.

aplasta, v. tr.; also **talâi;** **gomgom:**—to raze; to level to the ground; to blot out; to crush; to break.

apleûg, v. tr.; also **gunus:**—to sprain a joint; to pull out; to wean a child.

aplica, v. tr.:—to devote; to apply one's self to some object.

aplica, adj.; also **confotme:**—devoted; understanding.

aplicao, adj.; also **meton:**—persistent; steadfast; persevering; constant; industrious; diligent; assiduous; sedulous.

aplicación, n.:—utilization; application; diligence.

apling, adj.:—disunited; at variance.

apling, adj.; also **âcalêng:**—dislocated; lame; twisted.

aplog, n.; also **manja:**—name applied to a tender coconut, already containing liquid.

apô, v. i.; also **asun:**—to lie; to rest in a recumbent position.

apo, n.; also **senisa:**—ashes; cinders; embers.

apôï, v. i.; **descansa:**—to recline; to rest; to repose.

aposento, n.; also **fansagayan:**—habitation.

aposta, n.:—bet; wager.

aposta, v. tr.:—to bet; to wager.

apóstoles, n.:—apostles.

aprendis, n.:—apprentice.

apreta, v. tr.; also **impide:**—to restrain; to check; to repress.

apretao, adj.:—contracted; cramped; tightly strung.

aprieta, v. tr.:—to press; to clasp; to oppress; to afflict.

aprobecha, v. tr.; also **gosa:**—to enjoy; to have the pleasure or benefit of; to use as food or drink.

aprobación, n.; also **inaprueba:**—approbation; sanction; approval.

apropósito, adj.; also **umaya:**—fit; suitable; appropriate; adapted.

aprueba, v. tr.:—to approve; to assent to; to allow.

apulâi, v. i.; also **aguaguante;** **fachô-chûe;** **mumu:**—to struggle; to labor hard; to strive earnestly.

apunta, v. tr.:—to mark down; to note down; to record; to aim.

apura, v. tr.; also **nâ-magâ:**—to expedite; to hurry; to accelerate; to dispatch.

apura, adj.; also **urgente;** pressing.

aqueyô, n.; also **filag:**—braid of hair; tress; plait; queue; pigtail.

aquijom, v. tr.:—to grip with the fist; to make a fist.

arac, n.:—spirits distilled from the sap of the coconut, as in Mexico; also called **aguayente** in Guam.

arañas, n.; also **tirarañas:**—spider; spider's web.

âras, n.; also **sineguro;** **promesa:**—security; earnest money; pledge.

arasa, v. tr.; also **despetdísia:**—to ruin; to lay waste; to desolate; to devastate; to destroy.

arebatao, adj.; also **ti yôdaje:**—reckless; heedless of consequences; careless.

arebatao, adj.; also **fejman;** **fijom;** **impetuoso;** **jâubuo;** **jâpinalala:**—impetuous; irritable; effervescent; violent; vehement; boisterous; passionate; given to anger.

arecla, v. tr.; also **dijere:**—to digest; to dissolve in the stomach by the action of digestive juices.

aregla, v. tr.; also **dispone:**—to arrange; to order; to prepare; to make ready; to dispose.

aregla, v. tr.; also **nâ-fatâchong;** **nâ-tojgue;** **nâ-tacho:**—to set; to support (by pillars).

aregla, v. tr.; also **regula:**—to regulate; to bring under rule; to order; to organize.

aregla, v. tr.; also **introduse;** **presenta un tâotao gui otro;** **establese:**—to introduce; to arrange; to inaugurate; to establish; to start.

areglao, adj.; also **gasgas:**—orderly; regulated; trim; neat; compact.

areglo, n.; also **disposición;** **areglamento:**—rule; disposition; direction; condition; measure.

arendôt, n.; also **propietário:**—landlord; one who has tenants holding under him; the keeper of a hotel or inn.

aresta, v. tr.:—to arrest; to seize.

arienda, *v. tr.*; also *adquila*:—to rent; to let by lease; to farm out.
 ariesga, *v. tr.*; also *atrebe*; *riesgo*:—to venture; to risk; to hazard; to dare.
 arima, *v. tr.*, *v. i.*:—to draw nigh; to approach; to bring one's self nearer.
 arimao, *adj.*; also *chijit*:—affectionate; well disposed toward some one.
 arina, *n.*:—flour.
 armónio, *n.*; also *ótano*; *atmónio*:—organ; harmonium.
 aroma, *n.*:—local name for the sweet acacia; a shrub or small tree bearing fragrant flowers; yields a gum which is sometimes used by the natives of Guam in the same way as gum arabic.
 asada, *n.*:—hoe; mattock; pickax; hatchet.
 ásadot, *v. tr.*; also *asao*; *nâ-tosta*:—to roast; to put upon a roasting spit; to lift up with a spit.
 ásadot, *n.*:—roasting spit.
 asafrán, *n.*; also *mançô*:—saffron; saffron.
 ásagua, *v. tr.*, *v. i.*; also *umásagua*:—to marry; to wed; to take to wife or husband.
 aságuia, *n.*:—wife; husband.
 ásaína, *n.*; also *dueño*; *tata*:—lord; master; owner; father.
 asáite, *n.*; also *laña*:—oil.
 asaitero, *n.*:—oil cruet.
 asana, *n.*; also *atte*; *finâbaba*; *maña*:—trick; cunning; craft; deceit; lie; swindle.
 aseguira, *v. tr.*; also *nâ-magajet*; *nâ-fitme*; *nâ-meton*; *nâ-cheton*:—to attach; to fasten; to guarantee; to insure; to secure; to warrant; to stand security for.
 aseguridad, *n.*; also *sineguero*:—surety; guaranty against loss or damage; guarantee.
 aséiten oliba, *n.*:—olive oil.
 asensión, *n.*:—ascension of Christ.
 asentado, *adj.*, *adv.*; also *desente*:—pleasing; decorous; proper; suitable.
 asentadon quinastiga, *n.*; also *sajpet máuleg*; *apas pat castigo segun y finâtinâs*:—retribution; reward or punishment suitable to the action.
 aseradura, *n.*:—padlock.
 aserín, *n.*:—sawdust.
 asero, *n.*:—steel.
 así como, *conj.*:—as well as; so as; as also.
 asie, *v. tr.*; also *asfi*:—to condone; to pardon.
 asiento, *n.*, also *poso*; *tupô*:—well.
 asiento, *n.*:—sediment; yeast.
 asii, *v. tr.*; also *despensa*; *sotta*; *nâ-para*; *asfi*:—to waive; to give up a claim; to forego.
 asii, *v. tr.*; also *maásé*:—to forgive; to pardon; *inasii*, *n.*; *petdon*:—forgiveness; pardon.
 asifyon, *adj.*, *adv.*:—pardonable; excusable.

asiga, *n.*:—salt.
 así que, *conj.*; also *enseguidas que*:—as soon as; so soon as.
 asiste, *v. tr.*; also *score*; *ayuda*:—to assist; to help; to succor; to be of service.
 asistente, *n.*; also *representatibo*:—delegate; representative.
 asgâ, *n.*:—sulphur.
 asgâe, *v. tr.*:—to sulphurate; to smoke with brimstone; to bleach with sulphur; to impregnate with sulphur.
 asgon, *n.*; also *tesna*; *potbos*:—fog; soot; dust; haze.
 ásgüe, *v. tr.*; also *fumiga*:—to fumigate; to smoke.
 asne, *v. tr.*:—to pickle; to salt.
 asnetucon, *n.*:—salted fish.
 ásó, *adj.*:—inclined; oblique.
 ásó, *v. i.*:—to incline; to bow.
 áso, *n.*:—smoke, mist; fog; vapor.
 áso, *v. i.*:—to smoke.
 asô, *v. i.*; also *mançag*:—to bend; to bend down the body.
 ásoðâ, *v. tr.*; also *danche*:—to meet; to find; to hit upon; to fall in with.
 asogue, *n.*:—quicksilver.
 asoguie, *v. tr.*:—to cover with quicksilver.
 asolas, *adj.*, *adv.*; also *mâisa*; *güigüi-yajâ*:—alone; single; by itself.
 ason, *n.*:—bed.
 ason, *v. i.*:—to lay stretched out in bed; to go to bed; to lay down in bed.
 asqueroso, *adj.*, *adv.*; also *nâ-masâ*:—nauseous; loathsome.
 asta ngâian, *also written jasta ngâian*:—until when?
 asta que, *conj.*; also *written jasta que*:—until.
 asucarera, *n.*:—sugar box; sugar container.
 asucat, *n.*:—sugar.
 asuela, *n.*:—hoe; curved hoe.
 ásuguag, *n.*; also *troson jayo*:—timbers running under the rafters of a house, crosswise.
 asunsión, *n.*:—ascension of Mary the Virgin.
 asunsión, *n.*:—local name for the Curacao milkweed, a handsome plant with orange-scarlet flowers; of American origin and very common in Guam; its roots possess emetic properties and the juice of its leaves is used as a remedy for intestinal worms.
 asunto, *n.*:—concern; affair; business.
 asusta, *v. tr.*; also *jalang*; *jonçang*:—to frighten; to startle; to terrify.
 asuta, *v. i.*:—to be frightened; to be startled.
 asustao, *adj.*:—frightened; startled; terrified.
 asúsut, *adj.*, *adv.*; also *asúsut*:—bluish; *nâ-asút*:—to color or dye blue.
 asút, *adj.*, *adv.*:—blue; cerulean; azure.
 átadog, *n.*:—eye.

atagâ, *adj.*; also **dagua**; **tininon-somnap**:—sun burned; red.
atagtag, *adj.*, *adv.*; also **chât-ilo**:—stubborn; perverse; hard headed.
atalag, *v. tr.*:—to look; to look hard at some one or something.
âtamos, *adj.*; also **âduco**; **nésio**:—imbecile; feeble-minded; idiotic.
âtân, *v. tr.*, *v. i.*:—to look; to glance; to perceive; to see.
âtan, *v. tr.*; also **âdag**; **dacut**:—to strike a quick, sharp blow; to knock.
âtân, *v. tr.*; also **jaso**; **espia**; **contempla**:—to observe; to contemplate; to look at; to view; to watch.
âtân fiço, *v. i.*; also **dochon na inâtân**:—to stare; to look sharply.
atane, *v. tr.*:—to fasten with nails; to hammer.
atane gui quilúus, *v. tr.*:—to nail to a cross.
âtân-jâ! *interj.*; also **ênagûi**; **dî**; **diâ**; **diâjâ**:—look! see there!
atan-ségüet, *v. tr.*:—to look surreptitiously.
atan un banda, *adj.*; also **quitan**:—squinting.
ataque, *n.*; also **achaque**:—attack; shock; fit.
ataque, *n.*; also **injúria**; **fatta**:—offense; injury; assault.
atarantao, *adj.*, *adv.*:—stupid; unsteady; disunited.
atasca, *n.*; also **fanatascayan**; **fachê**; **fanfachian**:—puddle; mud puddle; body of stagnant water.
atafú, *n.*:—coffin.
átayô, *n.*; also **lomo**:—loins; hips; haunches.
átbanit, *n.*:—mason.
atbettura, *n.*:—aperture; opening; hole; cavity.
átbidon, *n.*:—starch for ironing.
athorotao, *n.*; also **man boroquento** (*or buruquento*):—rabble; noisy crowd or mob.
athorota, *v. tr.*; also **moléstia**; **nâ-fan-yáuyau**:—to bother; to molest; to vex; to annoy; to instigate; to incite; to stir up.
athorotadót, *adj.*, *adv.*; also **jíjoroba**; **tái-majgoûg**:—troublesome; annoying.
athoroto, *n.*; also **chinatsaga**:—trouble; distress; worry.
athoroto, *n.*; **pláito**:—fuss; unnecessary or irritating activity, especially in small matters.
atca, *n.*:—Ark of the Covenant; Noah's ark.
atcagüete, *n.*:—matchmaker.
atcângjeles, *n.*:—archangels.
atcan Noa, *n.*:—Noah's ark.
atcaparas, *n.*:—name of a shrub growing near the sea, with large, white, fragrant flowers; the natives make very good pickles of the unripe seed capsules.

at contrário; also **pot el contrário** (*Sp.*):—contrary (to the —).
atcos, *n.*:—how.
atcos, *n.*:—arch of a building; arch of the how.
atcos guinana, *n.*:—arch of victory.
atcibho, *n.*:—archive.
áttau, *n.*:—sun.
ate, *v. tr.*:—to pour into a cup; to pour slowly.
ategtog, *n.*; also **lasarino**:—leprosy; leper.
atensiôn, *n.*; also **inatiente**; **inatituye**:—attention.
atfiabeto, *n.*:—alphabet.
átfilet, *n.*:—pin.
atfombra, *n.*:—rug; floor covering; carpet.
atgayas, *n.*:—gills.
atgayas, *n.*:—also **guasañg**; **tomates agâgâ**:—tonsils.
átgodon de manila:—local name for the kapok tree; the silky floss is used for stuffing cushions and pillows.
atgoya, *n.*:—the ring in the nose of the carabaos.
átguasit, *n.*; also **tátagô**:—foreman.
átguedon, *n.*:—cotton; cotton wadding.
átgûn, *adj.*:—any; any — soever.
atguna cosa (*Sp.*); also **mas sea jafa**:—something; whatsoever.
átgûn manera; also **átgûn modo**:—somehow; by some means; in one way or another.
atiende, *v. tr.*; also **acompañâ**:—to attend; to accompany.
atilig, *v. tr.*:—to pull the ear.
átlong, *adj.*, *adv.*:—black.
atis, *n.*:—local name for the sugar apple; the favorite of the natives of Guam, and is found planted by nearly every house; the fruit becomes very soft when ripe, often bursting open on the tree, when it is greedily eaten by the ants.
atisa, *v. tr.*:—to push along; to drive; to impel; to make the lamp burn brighter.
atito, *adj.*:—fault-finding; hair-splitting; carping.
atituye, *v. tr.*; also **fâisen**; **adbiette**:—advertise.
atituyiyun, *adj.*, *adv.*:—remarkable; extraordinary; uncommon.
átlebes, *adj. p. p.*:—turned around; turned upside-down; overturned.
átmadot, *n.*; also **goden agâgâ**; **pañuelón**:—scarf; a light handkerchief or tie for the neck; shawl; wrap; shoulder wrap.
atmadura, *n.*; also **trastes guera**:—military equipment; armament.
atmajayan, *n.*:—local name for the rhea shrub, bearing minute green flowers; its bark is used as a remedy in certain diseases.
atmângao, *n.*:—name of a small crawfish.
atmao, *adj.*:—prepared; ready for a journey.

921-j(es)aw

BS átiis

atmariao, *adj., adv.*:—giddy; frivolous; fickle.
 atmariao, *n.*:—lunatic; one who is insane.
 atmariao, *adj.*: also *caduco*:—demented; insane.
 atmário, *n.*:—cupboard.
 atmas, *n.*: also *cânae*:—arms.
 atmasón, *n.*: also *esquelêto*:—skeleton.
 atmayas, *n.*:—gruel; oatmeal.
 atmoneda, *n.*:—auction.
 atnibat, *n.*: also *miêt*:—honey; sirup.
 atmónico, *n.*: also *acotdiôn*:—accordion.
 atmonio, *n.*:—harmonium; organ.
 atnibat, *n.*: also *mames na chugû*:—sirup.
 atô, *v. tr.*:—to take.
 atof, *n.*:—roof.
 atof-jigae, *n.*:—roof made of cocoa palm leaves.
 atof-sin, *n.*:—iron roof.
 atof-teja, *n.*:—tile roof.
 atog, *v. i.*: also *refúgia*:—to hide; to take refuge.
 atog, *n.*:—refuge; protection from danger or distress.
 atotgante, *adj., adv.*: also *tái-maãñau*; *tái-ñau*; *descarao*; *ságuat*; *matatnga*:—bold; courageous; audacious; forward.
 atotgaye, *v. i.*: also *jasuye*; *atotgaye comêtsio*:—to speculate.
 atottan Yúus, *n.*: also *naturalesa*:—nature; the universe; the natural order of things.
 atottaye, *v. tr.*: also *chomâ*:—to forbid; to prohibit.
 atpa, *n.*:—harp.
 atpajon, *v. tr.*: also *aconseja*; *adibina*:—to guess; to divine; to find by conjecture; to prophesy; to tell one's fortune.
 at pot mayot, *adj.*:—wholesale.
 atquitrán, *n.*:—tar.
 atrasao, *adj., adv.*: also *madiño*; *tatde*:—tardy; late; dilatory; reluctant.
 atrebido, *adj., adv.*: also *tái respeto*; *descarao*:—impudent; offensively forward; intentionally disrespectful.
 atrebimiento, *n.*: also *ánimo*:—courage; mettle.
 atrít, *n.*: also *pútpito*:—pulpit.
 atropeya, *v. i.*: also *entalûe*; *uméntalô*; *mete*:—to interfere; to oppose; to meddle.
 atsobispo, *n.*:—archbishop.
 attat, *n.*:—altar.
 attat ypáopao sija, *n.*:—altar of incense.
 atte, *n.*: also *dinague*; *finábaba*:—fake; cheat; dodge; swindler; trickster.
 atticulon jineñgue, *n.*:—article of faith.
 attilleria, *n.*: also *cañones*:—ordnance; artillery.
 attura, *n.*: also *linecâ*:—altitude; height.

atule, *n.*: also *atmayas*:—broth; mush; corn boiled in the milk of the coconut.
 átungô, *n.*:—acquaintance.
 atupat, *n.*:—also *tupat*; *tupag*:—sling.
 aumenta, *v. tr.*: also *ma subi*; *lumâ-megai*; *muttiplica*; *dobbla*:—to increase; to enlarge; to enhance; to augment; to multiply.
 aumenta, *v. tr.*: also *catgaye*; *nâ-lâmecat*; *câse*; *nâ-bubo*:—to aggravate; to intensify.
 aumento, *n.*: also *suma*:—addition.
 automóbit, *n.*: also *calesan sin gâgâ*; *móbit*:—automobile.
 autoridad, *n.*: also *fuetsa*; *sísiña*; *minetgot*:—might; power; force; authority.
 autorisa, *v. tr.*:—to authorize; to furnish with an errand.
 aya, *adj.*: also *âchaigua*; *parejo*:—similar; resembling; equal.
 áyao, *v. tr.*: also *nâ-áyao*:—to borrow; to obtain on loan.
 áyao, *v. tr.*: also *presta*:—to lend; to grant to another for temporary use.
 aye, *v. tr., v. i.*: also *nâ-asô*:—to cause to lean; to lean; to incline.
 ayeg, *v. tr.*:—to classify; to systematize; to choose; to select; to make choice of; to pick out.
 ayeg, *v. tr.*: also *fânáan*; *sañgan*; *elije*; *nombra*:—to elect; to name; to appoint.
 ayo, *adj., pron.*:—that; that one; those which; the one spoken to.
 ayo, *prep.*: also *sañ jilô*; *jilôña*; *jijot*:—on; upon; at; near.
 ayo guato, *adv.*: also *guije*:—there (away from the person addressed) thither; that way (*guénau guato*).
 ayo nai:—there; then; therefore; for that reason.
 ayo na patte gui cânai desde y temo asta y moñeca:—forearm; *literally*: the arm between the wrist and the elbow.
 ayo na tiémpo:—era; period of time.
 ayo y siña anog:—ostensible; apparent; plausible.
 ayuda, *v. tr.*: also *confitma*; *nâ gâe minetgot*:—to strengthen; to confirm.
 ayuda, *v. tr.*: also *mantiene*; *nâ-apô*:—to support; to hold or offer the hand; to hold back.
 ayuda, *v. tr.*: also *faborese*:—to aid; to protect; to patronize; to favor.
 ayuda, *v. tr.*:—to come to the aid of; to contribute; to furnish as a share; to be of service; to assist.
 ayunat, *n.*: also *cuaresma*:—lent; time of fasting; fast.
 ayunat, *v. i.*:—to fast; to go without food.
 ayuno, *n.*:—day of fasting.
 ayu y cumácatga y isao y pumalo:—scapegoat; *literally*: one who bears the blame for another.
 ayuyu, *n.*:—cocoa crab.

fu. juju
 qaququ - o. cuca

B.

báan, *adj.*:—delayed; come too late; risen out of bed too late.

bábā, *v. tr.*:—to open; to spread out; to expand.

bābā, *adj.*, *adv.*:—also *abietto*:—open; ajar; unfastened.

baba, *adj.*, *adv.*:—also *alaŋgā*; *laŋgā*; *totpe*:—stupid; foolish; silly; dull; simple.

baba, *adj.*, *adv.*:—also *táilaye*; *pícaro*:—naughty; bad; perverse; mischievous.

bābā, *v. tr.*:—to develop; to unfold; to put in use.

bābaba, *adj.*:—also *tonto*:—silly; stupid; thickheaded.

bābaba, *n.*:—also *caduco*; *táitiniŋgō*:—simpleton; ninny.

bābale, *n.*:—moth (flying around a light).

bābale, *n.*:—eyelash.

bābui, *n.*:—also *cochino*:—swine; pig; pig-skin; hog.

bābui *jalum-tanō*, *n.*:—pig; wild boar.

baca, *n.*:—cow.

bacalao, *n.*:—codfish, yellow wren; Spanish fly.

vacante, *n.*:—vacancy; state of being vacant or empty.

vacación, *n.*:—vacation.

bachet, *adj.*, *adv.*:—blind.

bāchigo, *adj.*, *adv.*:—mogul-eyed; having the eyes with too close eyelids.

bāculo, *n.*:—crutch.

bāculo, *n.*:—also *bāston*:—staff; stick.

bado, *n.*:—hump; humpback.

bado, *adj.*, *adv.*:—humpbacked.

bāgai, *n.*:—also *tapis*:—apron.

bagamundo, *n.*:—also *bago*; *gā-lumā-yau*; *gagō*:—lazy body; loafer; idler.

bagamundo, *v. i.*:—also *gā-jumanao*; *bumagamundo*:—to roam; to ramble; to wander about aimlessly.

bagaso, *n.*:—coconut, after the milk has been extracted.

bago, *n.*:—also *lāōŋg*:—tramp.

bāila, *v. tr.*, *v. i.*:—to dance.

bāila, *n.*:—dance.

bāina, *n.*:—sheath; scabbard; cover.

baĵā, *v. tr.*:—also *dilog*; *tecon*:—to incline; to bend down; to take down; to tilt.

baĵia, *n.*:—also *bocana*; *tasi*; *fināguāg-salō*:—bay.

bajo, *n.*:—bass (voice).

bala, *n.*:—rifle ball.

balaco, *n.*:—boar.

balaja, *v. tr.*:—to mix; to mix the cards.

balaja, *n.*:—playing cards.

balanda, *n.*:—also *galeria*; *cajida*:—veranda; covered addition.

balandra, *n.*:—sloop; one-masted vessel.

balandiyas, *n.*:—railing; balustrade made of pillars; edge of a billiard table.

balansa, *n.*:—also *pesadot*:—scale.

balanse, *v. i.*:—also *balanseā*:—swing; rock; seesaw.

balas, *n.*:—also *baston*:—riding whip; rod; switch.

balas gumā, *n.*:—lath or lattice work in the roof of the native houses, to which are fastened the braided cocoa-palm leaves.

balasō, *n.*:—marrow of the breadfruit.

bāle, *v. tr.*:—also *guásguas*:—to scrub; to clean; to scour.

bāle, *v. i.*:—to cost; to be worth; to be important; to be valid (*ex.*, what does it cost?—*cuanto balina?*).

bale (*gui sethisio*), *v. tr.*:—also *merese*:—to deserve; to earn by service; to be justly entitled to; to merit.

balente, *adj.*, *adv.*:—also *famoso*; *matatāŋga*:—brave; mighty; powerful; strong.

bárido, *n.*:—valid; having legal force.

balisa, *n.*:—also *maleta*:—suit case; valise; buoy.

baliyon, *n.*:—place that can be swept.

baliyon, *adj.*:—also *bale*:—worth the price.

balutan, *v. tr.*:—also *afuyut*; *falulon*:—to infold; to wrap up; to swathe; to swaddle.

balutan, *n.*:—also *paquete*:—parcel; a small bundle.

balenten pachot, *n.*:—also *fantasioso*; *banidoso*:—braggart; boaster; swaggerer.

bañadero, *n.*:—pond; a pool of standing water.

banco, *n.*:—bank.

bancon adenŋ, *n.*:—also *fanapuan*; *apo*:—footstool.

banda, *n.*:—also *canto*; *oriya*:—rim; border; margin.

banda, *n.*:—also *lao*; *oriya*:—side.

banda, *n.*:—also *capiya*:—band; orchestra of musicians.

bāndara, *n.*:—also *ramienta para numā-gasgas māies*:—tool used in cleaning corn.

bandeja, *n.*:—also *plato*; *eplato*:—salver; plate.

bandera, *n.*:—also *estandatte*:—flag; banner.

bando, *n.*:—edict; public proclamation.

bandolero, *n.*:—also *tulisan*:—bandit; outlaw; one who is deprived of legal benefits and protection.

bandonāñijon, *v. tr.*:—to announce; to publish; to proclaim.

banidā, *n.*:—flaunt; a boast; brag.

banidād, *n.*:—vanity.

banidoso, *adj.*, *adv.*:—also *mamā-mamā-gas*:—haughty; proud and disdainful.

banjala (*or paŋgĵela*), *n.*:—rope under the neck of the carabao in harness.

bano, *adv.*:—also *en bano*:—fruitlessly; in vain; to no purpose; without result.

baño, *n.*:—bath; bathroom; bathtub.

b[e]li or
Sp valer
(or both?)

hapót, *n.*:—steam; steamer mist; fume; exhalation.
 banquero, *n.*:—banker; money changer; exchanger.
 hapót guera, *n.*:—ship of war.
 hapót sito, *n.*:—launch; pleasure boat.
 baqueta, *n.*; also *baquetan paque*:—ramrod; gunstick.
 bara, *n.*:—half brasa; half of a fathom; measure from middle of the chest to the finger tips.
 barangai, *n.*:—district of a village.
 baraquilan, *n.*:—lattice work in the roof of native houses.
 barato, *adj.*, *adv.*; also *táigasto*; *ti mīgasto*; *ti-guáguan*; *rasonable*:—inexpensive; cheap; reasonable; fair; low-priced; purchasable at a low price.
 barena, *n.*:—small drill; borer.
 barena, *v. tr.*:—to drill; to bore.
 bareta, *n.*:—bar; long piece of wood or metal; also *barote*:—crowbar.
 variable, *adj.*; also *ti fijo jinasonña*:—inconstant; unstable; changeable; variable.
 barricada, *v. tr.*:—to protect by a bank; to embank.
 barigada, *n.*:—flank; the fleshy part of an animal between the ribs and the hip.
 bariles, *n.*:—cask; barrel.
 barilito, *n.*:—keg.
 bário, *n.*; also *bárrio*:—county; district; suburb; borough.
 barómetro, *n.*:—barometer.
 barote, *n.*; also *alunan-jayo*:—ancient headrest or pillow made of a short piece of wood.
 basa, *n.*; also *fondo*; *yapápapá*:—base; foundation.
 basio, *n.*; also *dinañái*:—siding; turnout on the road.
 basio, *adj.*, *adv.*; also *güeco*; *táisinaj-guan*:—empty; vacant within; hollow; void.
 basnag, *v. i.*:—to fall; to descend; to decline.
 baso, *n.*:—tumbler; glass; vessel; receptacle.
 basta, *v. tr.*; also *para*; *resigna*:—to resign; to surrender formally; to withdraw from.
 basta, *adv.*; also *yesta najong*:—enough; sufficiently.
 basta bumuruca! also *mampos na buruca*:—enough of that noise!
 báston, *n.*; also *báculo*:—cane; staff; stick.
 bastos, *n.*; also *bronco*; *fríon*:—snob; a vulgar person who apes gentility.
 bastos, *adj.*, *adv.*; also *desatento*; *mal-amaña*; *presomido*; *chaleg*; *machaleg*:—coarse; rough; inattentive; irreverent; disrespectful; rude; uncivil; churlish; morose; ill-natured; stubborn.
 basula, *n.*:—garbage; offal; refuse; trash; worthless or useless matter; rubbish; sweepings; what is thrown out; junk; old metal, rope, etc.

basurero, *n.*:—scavenger; any animal that devours refuse (*masea jafa na gágá ni ja cacano yan yute*).
 batallón, *n.*; also written *batayón*:—battalion (a body of infantry).
 batannga, *n.*; also *cannga*:—name of a sledlike conveyance used to transport logs from the forest.
 batatas, *n.*:—potatoes.
 bataya, *n.*:—battle.
 batayón, *n.*; also *rejimiento*:—battalion; regiment.
 batbas, *v. tr.*:—to shave (*ma batbas*:—to be shaved; *ju babatbas yó*:—I am shaving myself).
 batbas, also *chuñguí*:—gray bearded.
 batbas güijan:—fins of a fish.
 batbas tinegchá:—point of an ear of corn.
 batbas ujañg:—feelers of a crawfish.
 bátharo, *adj.*, *adv.*; also *animoso*:—daring; rash; wild; bold; venturesome.
 bátharo, *n.*; also *y bruto*; *bastos*; *táilaye yan mala maña na táotao*:—barbarian.
 batbero, *n.*:—barber.
 batca, *n.*; *batco*; also *sajyan*:—ship; vessel.
 batco, *n.*; also *modonng*:—bark; bark; three-masted sailing vessel.
 batcón, *n.*:—balcony; porch.
 bátcón áire, *n.*:—airship; steerable balloon.
 bátcón áire, *n.*:—aeroplane.
 bátcón cañon, *n.*; also *cañonero*:—gunboat.
 bátcón guera, *n.*:—warship; man-of-war.
 batdao, *adj.*, *adv.*:—gouty; having the gout.
 batde, *n.*:—bucket.
 batde, *adv.*; also *debatde*:—gratis; in vain; gratuitously; for nothing.
 bate, *v. tr.*; also *mamá manesca*:—to brew; to make liquors.
 bate, *v. tr.*:—to knead; to crumple up; also *yacá*; *yalacá*; *chaléjguá*:—to move; to stir up; to set in motion.
 batea, *n.*:—wash tray; made of wood, of small size and almost flat.
 bateria, *n.*:—battery.
 bátidot, *n.*:—container for serving chocolate.
 batnís, *n.*:—varnish.
 batnís, *v. tr.*:—to varnish.
 batsa, *n.*:—float; raft.
 bátsala, *v. i.*; also *cúnanaf*; *remot-que*:—to creep; to move slowly along the ground; to crawl; to tug; to pull with great effort.
 bátsamo, *n.*; also *quinensuela*; *minagong*; *dinichoso*:—embalming fluid; balm.
 batunes, *v. tr.*; also *fudo*:—to button; to knot.
 báubau:—hollow; empty (fruit without sap).

ba-úl, *n.*; also *tronço*:—trunk; stem.
 bautismo, *n.*; also *tinagpañgue*:—baptism; christening.
 báyag, *n.*; also *badýag*:—trumpet fish (the Spanish trompetero).
 baye, *n.*; also *cañada*:—valley.
 bayena, *n.*; also *salúñgai*:—whale.
 bayenero, *n.*:—whaler.
 bayogon tomo, *n.*:—knee joint.
 bayogon adenḡ, *n.*:—knuckle; joint; ankle.
 beato, *adj.*, *adv.*; also *santos*:—saint; holy; sainted; blessed.
 bēe; bendas, *n.*:—brace; bandage.
 bēe, *v. tr.*:—to bandage; to tie up.
 bejiga, *n.*; also *nāyan-mēmē*:—bladder.
 bejuco, *n.*:—name of a species of climbing palms; also *bejuco jalum-tano*; an attempt was made to make use of it as chair rattan, without success.
 bela, *n.*:—sails; *belan China*:—Chinese sails; *belan crus*:—cross sails; *belan Latin*:—Latin sail.
 bela, *v. i.*:—to wake; to watch.
 bélembau-pachot, *n.*; also *bibig*:—mouth harmonica.
 bélembau-tuyan, *n.*:—musical instrument resembling the guitar.
 bélembau, *v. tr.*, *v. i.*; also *chucan*:—to swing; to rock; to undulate.
 belório, *n.*:—wake; deathwatch (at the deathbed of a child).
 benefisio, *n.*:—deed of charity.
 bendas, *n.*:—eye bandage.
 bendas, *v. tr.*:—to put on a bandage.
 bende, *v. tr.*:—to sell; to dispose of for pay; to vend.
 bende gui chalan, *v. i.*:—to peddle; to travel about selling wares.
 bendise, *v. tr.*; also *tuna*:—to bless; to praise; to commend; to extol.
 bendisión, *n.*; also *tinina*:—blessing.
 bendito, *adj.*:—praised; blessed.
 bendiyon, *adj.*, *adv.*:—salable; vendible; venal.
 beñggansa, *n.*; also *beñgga*; *emog*; *inemog*:—vengeance; revenge; retribution.
 beñgbēḡ, *n.*:—quail.
 beñgbēḡ, *v. tr.*, *v. i.*:—to whistle as a mark of disapproval; to hiss; to buzz; to crack the whip.
 bense, *v. tr.*:—to convince; to win over by persuasion or evidence; to persuade.
 benta, *n.*:—sale.
 bentaja, *n.*:—gain; profit; advantage.
 bentana, *n.*; also *fañguójan*; *fanó-laan*:—window.
 bente, *adj.*:—twenty.
 bentero, *n.*; also *mañguentáttaye*:—agent.
 benteron-magago, *n.*:—clothier; one who makes or sells clothing.
 bentosa, *v. tr.*:—to apply a warm poultice.
 bentoso, *adj.*; also *pumogpog*; *umes-poñgja*:—inflating; swelling.

beolén, *n.*:—bass viol; double bass.
 betbát, *adj.*, *adv.*:—oral; verbal.
 berano, *n.*; also *tiempon máipe*; *fañomnagan*:—summer; a season of the year.
 beregueta, *n.*:—slit in a garment.
 bereñjenas, *n.*:—eggplant.
 bes:—times (*ex.*, *tres beses*:—three times; *pot segunda bes*:—for the second time; *en bes de*:—instead of).
 besbes, *v. i.*; also *desdes*:—to hiss (frying fat).
 besera, *n.*; also *escudo*; *patañḡ*; *pápa-tañḡ*:—shield.
 besino, *n.*:—neighbor.
 besino, *adj.*:—neighboring; situated near by.
 beste, *v. tr.*, *refl.*; also *minagago*:—to dress; to get dressed; to dress one's self.
 bestido, *n.*; also *magago*:—gown; a woman's outer garment; dress; cloth; material; clothing; piece of clothing; article of dress.
 betbena, *n.*:—name of a weed; the leaves are sometimes used as a local application to boils, sores, and the stings of insects and reptiles.
 betde, *v. i.*:—to be verdant; to grow green; to thrive.
 betde, *adj.*:—green (of color).
 betdugo, *n.*:—hangman; executioner.
 betgantín, *n.*:—brig; two-masted square-rigged vessel.
 betgüelas, *n.*:—smallpox; pox.
 betmejo, *adj.*:—blond; red haired.
 betmion, *n.*:—ant fly.
 bietnesanto, *n.*; also *bietnés santo*:—Good Friday.
 betso, *n.*:—verse.
 biaje, *n.*:—voyage.
 biaje, *v. i.*:—to travel; to journey.
 biaje:—times (*ex.*, *dos biaje*:—twice; *mégai na biaje*:—often).
 biajero, *adj.*, *adv.*; also *gusi-jocog*; *ti maog*:—transitory; fleeting.
 biajero, *n.*; also *pasajero*:—traveler; passenger.
 biba! *interj.*:—hurrah!
 biba, *v. tr.*:—to burst forth with exclamations of approval.
 bibeg, *n.*:—whistle; signal whistle; mouth harmonica.
 bíbende, *n.*:—shopkeeper; grocer; trader.
 bibet, *n.*; also *bíberes*:—food; victuals.
 bíblia, *n.*; also *história sagrada* (*Sp.*):—Bible.
 bíbotda, *n.*:—woman who embroiders;
 binetda; mabotda, *n.*:—embroidery; a piece of embroidery; *botda*, *v. tr.*:—to embroider; to stitch.
 bíctima, *n.*; also *iridao*:—victim; dupe.
 bictorioso, *n.*; also *y áññau*:—victor.
 bictorioso, *adj.*:—glorious; victorious.
 bida, *n.*; also *linálā*:—life; animate existence.

bienbenida, *adj.*; also *buenas*; *felis*
biaje:—welcome; received with glad-
ness or with hospitality.
bienabenturado, *adj.*, *adv.*:—holy; sa-
cred; blessed.
bietnes, *n.*:—Friday.
bigiya, *n.*; also *bijiya*:—vigil.
bijo, *adj.*; *bija*, *adj.*:—old; aged; ancient.
bijo, *adj.*, *adv.*; also *majañgué*; *rân-
sio*:—rancid; fetid.
bijo na táotao:—an old man.
bilioso, *adj.*:—bilious; choleric.
billa; *biya*, *n.*; also *songsong*:—bor-
ough; a corporate town.
bina, *n.*; also *tinanum ubas*:—vineyard;
hill planted with vines.
binaba, *n.*; also *athettura*; *madog*;
ngulô:—hole; aperture; opening;
cavity.
binaba, *n.*; also *frionera*; *sinâulag*:—
stupidity; foolishness; stillness; want of
understanding; folly; sound thrashing.
binado, *n.*:—deer.
binagle, *n.*:—vinegar.
binajeras, *n.*:—small utensil used in
celebration of mass.
binalente, *n.*; also *inabiba*; *mina-
tatnga*:—encouragement.
binanidoso, *n.*:—assumption.
binbin, *n.*; also *beñgbeñg*:—hum; the
noise of bees and other insects in
flight.
binêan, *adj.*:—foaming; driveling.
binengga, *v. tr.*; also *desquita*:—to
retaliate; to return by giving like for
like.
binengbeñg, *n.*:—whiz of a bullet.
bineno, *adj.*; also *juna*; *tátatse*:—
poisonous.
bineno, *n.*; also *juna*:—poison.
binenuye, *v. tr.*; also *tatse*:—to poison.
binetdan maguadog, *v. tr.*:—to engrave;
to cut or grave in sunken patterns; to
carve.
binibo, *n.*; also *minajalang*; *pesadum-
bre*:—apprehension; anger; vexation.
binibo, *n.*; also *binibubo*:—wrath; choler;
anger; ire; indignant passion; *bubo*,
v. i.:—to be angry; to become angry.
binalalô; *escándalo*, *n.*:—anger; bit-
terness.
binijo, *n.*; also *inantíguo*; *táotao*
môna; *in-abmam*:—antiquity; great
age.
binila, *adj.*, *adv.*; also *bula*; *entera-
mente*; *entero*:—full; complete.
binila, *v. tr.*, *v. i.*; also *báobao*; *nâ-
esponja*:—to inflate; to swell; to cause
swelling.
binilacho, *n.*; also *minaágsom*:—fer-
mentation.
bino, *n.*:—wine.
biplano, *n.*:—biplane; aeroplane having
two planes, contrasted with *mono-
plano*, the aeroplane having one plane
only.
bíporas, *n.*; also *sísuma*:—adder; viper;
asp.

bira, *v. tr.*:—to turn; to turn about; to
turn around.
bira, *adj.*:—wry; distorted; twisted.
birada, *n.*:—turn; revolution; change
of direction.
bira y hojas:—to turn over a new leaf.
birayon, *p. adj.*:—easily turned.
birin, *n.*:—glass ball; glass.
bisagra, *n.*; also *coyuntura*:—hinge;
joint.
biscocho, *n.*; also *gayetas*:—biscuit.
bisicleta, *n.*:—bicycle.
bisita, *v. tr.*; also *égâgâ*; *fatôigüe*:—
to visit; to inspect; to overlook; to con-
trol; to search; to view.
bisino, *n.*:—vicinity; neighborhood.
bisio, *n.*:—habit; custom; also *costum-
bre*; *penngâ ti-abmam na moda*:—
fad; a pet idea; a passing fashion.
bisio, *n.*:—vice; fault; defect; blemish.
bisioso, *adj.*, *adv.*:—vicious; criminal.
bisita, *n.*:—call; a visit.
bis-nieto, *n.*:—great-grandchild.
bispera, *n.*:—vespers.
bisperan gupot; also *afunan gupot*:—
evening before a festivity.
bitgen, *n.*; also *tatnai-mayuma*:—
virgin; maiden.
bittid, *n.*:—virtue; strength.
bittuoso, *adj.*, *adv.*; also *táibisio*:—
virtuous.
biuda, *n.*; *biudo*:—widow; widower.
biyát, *n.*:—billiards.
biyete, *n.*:—ticket.
blaguero, *n.*:—truss.
blanco, *adj.*; also *güeco*; *gasgas*:—
blank; free from writing; empty.
blanco, *n.*; also *famaquiyan*:—rifle
range; target.
blangquea, *v. tr.*; also *nâ-â'pacâ*:—to
whitewash.
blangquisco, *adj.*; also *inapacâan*:—
whitish.
blasfemia, *n.*; also *disparateria*:—
blasphemy.
blusa, *n.*; also *calo na magago*:—blouse.
bôan, *n.*; also *espuma*:—scum; foam;
froth; *buô*, *n.*:—foam; water blister.
boca dulce, *n.*:—local name for a fish
having sharklike mouth and large eyes;
steel-blne on back; whitish on rest of
body; is edible, and in Spanish is called
barbudo.
bocâ, *n.*; also *ogsô*:—hill; mountain;
mountain top; elevation; bluff; moun-
tain or rock rising steeply.
bocao, *n.*:—bit; morsel; mouthful.
bocha, *v. i.*:—to rot (*ex.*, fruit).
bocha, *adj.*:—swelled.
boda, *n.*:—nuptials; a marriage; marriage
ceremony.
bodega, *n.*; also *famôluyan*:—vault;
arch; cellar; storeroom.
bogbog, *v. i.*:—to tear; to burst; to break
loose; to run away.
bogbog, *v. tr.*:—to tear out; to pull out.
bogbog lulog, *n.*:—nail puller.

bógsion, *adj.*:—ghastly; deathlike; pale; also *calan-mátai*; *descoloráo*; *chupon*; *jipato*:—colorless (complexion); pallid; sallow; wan.

bojau, *v. tr.*:—to strike (with a fan, at flies).

bojbo, *v. tr.*; also *bojbuye*:—to spit out.

bola, *n.*:—ball.

bola, *n.*:—ball game.

bolachero, *n.*:—drunkard; tippler; *bé-lacho*, *adj.*, *adv.*:—drunk; intoxicated.

bolante, *n.*; also *capiya*:—hood; woman's hood; cowl (hoodlike covering); cape.

bologbog, *v. i.*:—to bubble; to boil up; to sputter (*ex.*, a spring, bubbling out of the ground).

boluntád, *n.*:—good will.

boluntário, *adj.*; also *mutô*:—voluntary; spontaneous.

boluntário, *n.*:—volunteer.

bomba, *n.*:—pump; bomb.

bomban quemason, *n.*:—fire engine; fire apparatus; fire-extinguishing apparatus.

bombatdea, *v. tr.*:—to bombard; to attack with bombs; *yotte bombas*; also *flecha*:—to throw bombs.

boñelos, *n.*:—pastry, in the shape of small balls.

bonete, *n.*; also *tujoñg*; *gora*:—bonnet.

boñg-boñg fagot; also *bájadot*:—bamboo rod used in carrying the juice of the cocoa palm (tuba).

boñg-boñg jinalum:—palpitation of the heart.

bonita, *adj.*, *adv.*; also *dudus*; *pachuchang*; *sámai*; *gatho*; *guéfpágo*; *guaiyáyon*:—neat; nice (speaking of girls); beautiful; handsome.

bonito, *adj.*, *adv.*; *gatho*; *famoso*:—splendid; brilliant; famous; magnificent

bonito na tonada, *adj.*:—tuneful; musical; harmonious.

boniton tinigui:—penmanship; the art or style of writing.

boog, *v. tr.*:—to tear out.

boradót, *n.*:—day book; rough draft.

borón, *n.*:—ink blot.

bos, *n.*:—voice.

bosa, *n.*; also *talen manbátsala*:—towline of a schooner.

bosbos, *n.*; also *laté*:—scab; scurf; itch.

bota, *v. tr.*:—to vote.

botalón, *n.*:—boom; spar.

botas, *n.*:—boots.

botasión, *n.*:—election.

botcán, *n.*:—volcano.

botda, *n.*; *binetda*; also *botda*; *ma-botda*:—embroidery; piece of embroidery.

botda, *v. tr.*, *v. i.*:—to embroider.

botdao, *n.*; also *encajes*:—laces; embroidery.

botdo, *v. i.*:—to tack.

bote, *n.*; also *batco*; *batca*:—boat.

boteya, *n.*; also *frasco*:—bottle; flask.

botín, *n.*:—half shoe; low shoe.

botlas, *n.*:—tassel; tuft; ornamental knot; tress.

boto, *v. tr.*:—to vow; to make a solemn promise.

botsa, *n.*; also *pottamoneda*; *bot-siyo*:—pocket; pocketbook.

botsa, *v. tr.*; also *costate*:—to pocket money.

boya, *n.*:—buoy.

boyug, *v. tr.*:—to drink out of a bottle or glass.

brabo, *adj.*, *adv.*:—suitable; capable; stout; strong; proper; vigorous; robust; also *lâlâ*; *lâlâlâ*:—healthy; living; alive; quick.

brasaletes, *n.*, also *putseras*:—bracelet; arm ring.

braseo, *n.*:—brazier; for burning charcoal or coal.

brea, *n.*; also *dañguis*:—resin; rosin; rubber.

brea blanca, *n.*:—local name for the Java almond, a large tree yielding an aromatic resin known in commerce as Manila elemi.

brigada, *n.*:—brigade.

brin, *n.*; also *lona*:—canvas.

broca, *n.*:—drill, upright run by power, for drilling metals.

bronco, *n.*; also *bastos*; *frión*:—snob; a vulgar person who apes gentility.

bronco, *adj.*, *adv.*; also *malamaña*; *muñero*:—harsh; grumbling; stubborn; obstinate.

bronco, *adj.*, *adv.*; also *desatento*; *tái-atension*; *impolitico*; *táirespeto*; *bruto*:—impolite; wanting in good manners; boorish; coarse.

bronco, *adj.*, *adv.*; also *calaton*:—rough; uneven; rugged.

bronse, *n.*:—bronze.

bronse, *adj.*, *adv.*:—made of bronze or of brass.

bruja, *n.*:—witch; sorceress.

bruto, *n.*; also *picaro*:—scoundrel; man without honor or virtue; low worthless fellow.

bubo, *adj.*, *adv.*; also *lâlâlô*:—mad; enraged; mentally disordered.

bubo, *v. i.*; also *calojá*:—to be angry; to become angry.

bubon inatmariao, *v. i.*:—to rave; to rage as a madman.

buchi, *n.*:—goiter; tumor on the neck.

buebente, *v. i.*; also *duda*:—to question; to hesitate; to doubt.

buenaplanta, *adj.*:—stately; magnificent; portly; splendid (as to stature).

buenmuchacho, *adj.*, *adv.*; also *fáfa-chôchô*:—industrious; hard working.

buenmuchacho, *adj.*, *adv.*; also *guéfmachôchô*:—laborious; diligent.

buen salud, *adj.*; also *timalaño*; *lâlâ*:—hale; sound bodily; healthy.

buenste, *adj.*, *adv.*:—perhaps; maybe; by chance; haply.

buetbe, *v. tr.*; also **májñau**:—to revert; to turn back; to change.
buetta, *n.*:—roundabout way; away back; return.
buetta, *v. i.*; also **lilicô**; **quilolog**:—to revolve; to turn around (as on an axis); to roll in a circle.
bufón, *n.*; also **titires**:—buffoon; **mas-cara**, *n.*:—mask; clown.
buja, *n.*; also **búa**:—local name of a fish of the snapper variety; has a black spot on the lateral line under the anterior soft dorsal ray.
bula, *p. p.*; also **jaspog**; **tujus**; **yeno**:—sated; satiated; replete; completely filled.
bula, *v. tr.*:—to satiate; **nâ-senbula**, *v. tr.*:—to fill; to flood.
bula, *v. tr.*; also **pogpog**:—to swell; to cause swelling.
bula asgon, *adj., adv.*:—mistaken; misty; hazy; nebulous.
bula câcâ, *adj.*; also **calo**; **lâlaulau**:—shaky; feeble; full of cracks.
bula-jagâ, *adj., adv.*; also **mejgâ**:—bloody.
bulacho, *adj.*:—drunk; in a stupor from drink or smoking opium; seasick.
bula janum; also **jinanum**:—watery.
bula mangâdadâ yan man nâ lâla na sinanġan, *adj.*; **sentensioso**:—sententious; terse.
bula somnap, *adj.*; also **magof**; **guéf-jâan**:—sunny; bright; warm; cheerful.
bula y tasi pat y sadog:—flood; inundation; deluge.
bulico, *n.*:—jackass.
bumâbaba, *v. tr.*:—to talk silly; to talk twaddle; also **frumeona**; **frumeôn**:—to degenerate; to deteriorate.

bumanidoso, *v. i.*; also **tunan-mâisa**:—to boast; to brag; to become vain.
bumaranca, *v. i.*; also **bumastos dumescarada**:—to flaunt; to behave impudently.
bumasta, *v. tr.*; also **nâ-para**; **pôlon-ñâijon**:—to interrupt; to hold up; to delay.
bumasta, *v. i.*; also **fagpô**; **magtus**:—to stop; to cease; to be discontinued; to come to an end.
bumesino:—to be a neighbor.
butla, *n.*:—sarcasm; bitter, sarcastic expression; also **quinase**; **desprésio**; **mofea**; **minefea**:—scorn; contempt; disdain; derision.
butlôn (burlon), *adj., adv.*; also **chatgon**; **chatguiyon**:—ridiculous.
butlôn, *n.*:—jester; mocker.
buro, *n.*:—burro.
buruca, *n.*; also **sonido**; **ruido**:—sound; noise.
buruquento, *adj., adv.*; also **âganġ**:—loud; noisy.
buscaplâito, *n.*; also **matatânġna na gayo**:—gamecock.
buso, *v. i.*:—to dive.
busero, *n.*:—diver.
busina, *n.*:—trombone; the whistle of a steamer.
butete, *n.*:—local name of the porcupine fish; sometimes regarded as poisonous, but is eaten after having been prepared with certain precautions.
butlea, *v. tr., v. i.*; also **casi**; **insutta**; **lotgue**; **mofea**; **muyûi**; **salâ**; **quibâe**:—to mock; to deride; to insult; to make fun of.
butto, *n.*:—package; statue.
buyadan tâotao, *n.*:—crowd of people; jam; throng.

C.

cabales, *adj., adv.*; also **magajet**; **umaya**:—accurate; exact.
cabales, *adj., adv.*; also **entero**; **nâ petfecto**; **enteramente**:—complete; entire; full; ready; prepared; perfect.
cabayero, *n.*; also **señot**:—gentleman; a well bred and honorable man; horseman.
cabayerisa, *n.*:—stable; building for lodging horses; **sagan gâgâ**, *n.*:—stable for lodging cattle, etc.
cabayito, *n.*:—pony; a small horse.
cabayo, *n.*:—horse.
cabesa, *n.*:—head; foreman; top; **cabesa de barangai**:—district overseer; head of the district; **cabesiyo**; **capatas**:—overseer.
câbeyon, *n.*:—mosquito net.
cable, *n.*:—cable.
cabo, *n.*:—noncommissioned officer.
câbrea, *adj.*; also **midañġis**; **câdañġes**; **dañġson**:—resinous.

câcâ, *v. i.*; also **mâpê**:—to split; to spring apart.
câcâ, *n.*:—crack; fissure.
câcâ, **gui paderôn**, *n.*:—gap; an opening; cleft.
y câcanta, *n.*; **cantôt** (Sp.):—singer.
cacag, *v. tr.*:—to hawk; to hem; to clear the throat audibly.
câcagoñġ, *n.*:—crown of the head; apex; vertex.
câcâguas, *n.*:—claws.
cacaguato, *n.*; also **cacajuato**:—local name for the peanut plant; is commonly cultivated in Guam, where it thrives, but notwithstanding the advice of the authorities is never planted on an extensive scale; it would be a benefit to the soil if planted in rotation with maize and sweet potatoes.
câcalê, *n.*; also **câcayo**:—stem.
câcaleg, *adj., adv.*; also **fâileg**; **maâg-som**:—sour; acid; tart; bitter.

cácao, *n.*:—cocoa.

cachâ, *v. tr.*:—to cut out the inside of an instrument, a coconut, with an instrument.

cachang, *adj.*:—destitute of brilliancy or of luster; not showy; unpretending.

cachet, *v. tr., v. i.*:—to put on; to wear (a garment).

cada, *adj.*; **cada uno**:—every; each.

cadabet, *n.*; **also mâtai**:—corpse; dead body; dead.

cádadá, *adj., adv.*; **also gusi**; **jijot**:—brief; short; concise; succinct; tersely expressed; **nâ-cádadá**, *v. tr.*:—to shorten.

cádadá na tiempo; **also tétmino**:—span; brief portion or extent of time.

cada-més, *adj., adv.*:—monthly; happening once a month.

cada sacan, *adj.*:—annual, yearly.

cada un rato, *adv.*; **also págo yan ayu**; **palo tiempo**:—now and then; once in a while; sometimes.

cadena, *n.*; **also lisayo**:—necklace; rosary; chain.

cadena de amót:—chain of love; local name for the Mexican creeper; cultivated in the gardens of Guam, but not common.

caderas, *n.*; **also lomo**; **ñanngo**:—hip; haunch; loins.

cadô, *v. i.*:—to boil; to cook with fat.

cado, *adj., adv.*:—apparent; seeming.

cadô, *n.*:—gravy; the fatty juice from roasting flesh; soup; meat broth.

cadô, *v. tr.*:—to pretend.

cadô dineboto, *n.*; **also calan si nantos**:—sanctimoniousness.

cadô mamâmáuleg, *n.*; **jipocrita**:—dissembler; hypocrite.

caduco, *n.*; **also bábaba**; **táitiniñgô**:—simpleton; ninny.

caduco, *adj.*; **also atmario**:—demented; insane.

caduco, *n.*; **also loco**:—lunacy; mental unsoundness.

caduco, *n.*; **also frión**; **táisentido**; **táitiniñgô**:—fool; a person devoid of reason or intelligence; idiot.

cadudag, *v. tr.*:—to tickle.

café, *n.*:—coffee; one of the commonest plants in Guam, nearly every family having its cultivated coffee patch; enough coffee is not produced, however, for exportation; indeed, there is scarcely enough for the use of the natives, all of whom are coffee drinkers; the product is of excellent quality, and in preparing it the beans are roasted, as with us, and ground on a stone **metate** with a cylindrical **mano** (like a tapering rolling-pin of stone).

cafô, *n.*:—pandanus tree; the fragrant-fruited screw pine; the fruit is not eaten by the natives of Guam, but is sought out by the **faniji** and by rats.

cagnô, *adj., adv.*; **also goloso**:—greedy; ravenous; voracious.

cáguan, *v. i.*: **ménngua**:—to decrease; to become smaller in quantity.

cáguas, *v. tr.*; **also etses**; **casas**:—to scratch; to slash; to scar.

cáicai, *v. tr.*:—to move slightly.

cáicai, *v. tr.*; **also jala**:—to pull.

caimán, *n.*:—crocodile.

caja, *n.*; **also cajon**; **cájuau**:—box; chest.

cajat, *v. i.*; **also cajulô**; **jatsa**:—to rise; to ascend; to begin to stir.

cäjät, *v. i.*:—to hunt.

cäjät, *v. tr.*; **also jatsa julô**:—to lift up; to heave up; to take up; to raise.

cájet, *n.*:—orange.

cajida, *n.*; **also galeria**; **balanda**:—veranda; covered addition.

cajna; **cácajna**, *n.*:—sorcerer; sorceress.

cajnaye, *v. tr.*; **also nâ-manman**; **nâ-ñgāngā encanta**:—to bewitch; to cast a spell over; to practice sorcery; to fascinate; to captivate.

cajulô, *v. tr., v. i.*:—to rise (*ex.*, the sun); to get up.

cajulô, *v. i.*; **also tacho**; **tojgue**:—to stand; to get up.

calabera, *n.*:—skull.

calaboso, *n.*; **also prisión**:—jail; prison; cell.

calagtos, *adj., adv.*; **also dádau**; **didog**; **pápago**:—sharp; keen; cutting; severe; pointed.

calaguag, *n.*; **also echoñgña**:—side; part.

calalañg, *n.*:—curlew.

calamasa, *n.*; **also melon**:—melon; pumpkin; squash.

calamidá, *n.*:—calamity; disaster; mishap; misfortune.

calamle, *n.*:—attack of cramps; cramps.

calamya, *adj., adv.*; **also macalamya**; **alisto**:—brisk; alert; quick.

calan, *v. i.*:—to seem; to appear; to pretend.

calan-gasa:—gauzy; thin and semitransparent, like gauze.

calan jonguion:—supposedly.

calañg, *adv.*:—as; like as; such as.

calañg, *v. tr.*:—to hang.

calamten, *v. i.*:—to move; **nâ-calamten**, *v. tr.*:—to move; to remove.

calañgcañgue, *v. tr.*:—to sprinkle; to scatter in small drops; **also satpe**:—to strew out (seed).

calan mâtai, *adj.*; **also bógsion**; **des-colorao**:—ghastly; deathlike; pale.

calan pumarérejo, *adj.*; **also aparente**; **umáchaigua**:—seeming; apparent.

calanquê, *n.*:—the little finger.

calan ti magajet, *adj., adv.*; **also ti probable**; **ti manggayun**:—improbable; unlikely; not to be expected.

calão, *adj.*:—disorderly; irregular; confused.

calascas, *n.*:—noise, such as the rattling of keys.

calaton, *adj., adv.*; **also bronco**:—rough; uneven; rugged.

calentura, *v. i.*:—to catch fever; to become feverish; to become ill with fever.
calentura, *n.*:—fever.
calentura guinen y ñojmon na tanô:—malaria; exhalations from marshy land, producing fevers.
calesa, *n.*; *also* **careta**; **quilis**:—buggy; carriage.
calis, *n.*:—chalice; cup.
calo, *adj.*; *also* **bula câcâ**; **lâlaulau**:—shaky; feeble; full of cracks.
calo, *adj.*; *also* **fojo**:—loose; relaxed; flabby; soft; weak.
cálulot, *n.*:—finger; toe; **cálulot talô**:—middle finger; **cálulot aniyo**:—ring finger; **cálulot tâtanchô**; *also* **tâtanchô**:—index finger; fore finger.
calumnia, *n.*:—calumniation.
calumnia, *v. tr.*; *also* **injuria**:—to revile; to reproach; to abuse.
calumniadôt, *n.*; *also* **dideshonra**; **deshonradôt**:—reviler; slanderer; calumniator.
cama, *n.*:—bed.
camachile, *n.*; *also* **guamachile**:—name of a tree having a bark containing 25 per cent of tannin; introduced into Guam from Mexico; pulp from the pods following its flowers is eaten by the poorer classes; the pods serve as fodder for animals.
câmalen, *n.*:—shop; workshop; boat shed.
camalendô, *n.*; *also* **camalindô**:—name of a tree with spreading branches and beautiful foliage, bearing pods containing seeds and acid pulp, used in making cooling drinks (*Tamarindus indica*).
caman-careta, *n.*:—wagon box (part of a wagon body).
câmara, *n.*:—cabin; hut.
camarero, *n.*:—cabin boy; chamberlain.
camarote gui batco:—berth; sleeping place on board ship.
câmbio, *adv.*:—instead; on the other hand.
camten, *adj.*, *adv.*:—bad; evil; wicked; mischievous.
camten, *v. i.*:—to be mischievous.
cameyo, *n.*:—camel.
camino réal, *n.*; *also* **carera**:—high-road.
camiseta, *n.*:—shirt; flannel.
camote, *n.*; *also* **camute**; **batate**:—sweet potato; grows very well in Guam; it is among the crops which will thrive on the highlands or mesa in places where the soil is too much exhausted for other things; there are several varieties on the island; one was brought from Hawaii and is called **camotes de guaju** (oahu).
campo, *n.*; **campamento**:—camp.
campana, *n.*:—bell.
campanayo, *n.*:—bell tower.
campanero, *n.*; *also* **sacleston**; **dâdandan**:—sexton; bell ringer.

campaniya, *n.*:—little bell.
camtem, *adj.*; *also* **dañoso**; **nâ'tai-laye**:—mischievous.
camute, *n.* (*see* **camote**):—potato; sweet potato.
camyo, *n.*:—coconut rasp.
camyo, *v. tr.*:—to rasp the coconut;
quinamyo, *n.*:—rasped coconut.
canâ, *adv.*, *conj.*; *also* **acaso**; **joŋgguion**; **juŋgguan**; **siñajâ**:—perhaps; maybe; by chance; haply.
canâ, *v. tr.*; *also* **ñacâ**:—to hang up; to suspend.
caña, *n.*; *also* **paja**:—stalk; grasslike stalk; straw.
canâ, *v. tr.*; *also* **nâ-paranñaijon**:—to suspend; to delay.
cañada, *n.*; *also* **baye**:—valley; canyon; deep valley; ravine.
caña dulce, *n.*; *also* **tupo**:—sugar cane.
cânae, *n.*; *also* **atmas**; **armas**; **cânai**:—arms; hand.
cânâja, *adv.*:—nearly (*ex.*, it seems as if almost —).
canâ manânana:—almost daylight; dawn.
canâ mâtai ñalaŋg, *v. i.*; *also* **jocog-ñalaŋg**:—to starve; to suffer extreme hunger.
câfamo, *n.*:—hemp.
canario, *n.*:—canary.
canastro, *n.*; *also* **canastra**:—basket.
canat, *n.*:—drain; drainage; canal; channel; **fâcanate**, *v. tr.*:—to dig a channel or gutter.
canâ ti najoŋg; *also* **dîdîdê**:—scant; scarcely sufficient.
canô, *v. tr.*; *also* **chocho**:—to eat.
candalo, *n.*:—lock; door lock.
candalo, *v. tr.*, *v. i.*:—to lock with a key; *also* **juchum**, *v. tr.*:—to close; to stop up.
candela, *n.*:—candle; *also* **daŋgues**:—candleholder.
candelerero, *n.*:—candleholder.
candi, *n.*:—candy.
candit, *n.*; *also* **lampara**:—lamp.
candit laña, *n.*:—little oil lamp.
canela, *n.*:—cinnamon.
caŋga, *n.*; *also* **bataŋga**:—sledlike conveyance used to transport logs from the forest.
caŋgrena, *n.*:—blood poisoning; gangrene.
caŋgjelon, *n.*:—horn of an animal.
canifes, *adj.*, *adv.*:—narrow; thin.
canilla, *n.*; **caniya**:—shin; forepart of the leg between the ankle and the knee.
canôa, *n.*; *also* **galáidê**:—trough for mixing mortar; *also* trough for mixing dough.
cañón, *n.*:—cannon.
cañonero, *n.*:—gunboat; artilleryman;
batcon cañón:—gunboat.
cañones, *n.*:—artillery; ordnance.
canonica, *n.*:—parochial register.

- cansela**, *v. tr.*; also *deroga*; *rebuethé*; *nânâlo y finijô*:—to revoke; to countermand; to withdraw; to abolish; to dismiss; to cancel.
- cansiôn**, *n.*:—a variety of coconut palm of which the young nut has a sweet edible rind.
- canta**, *v. i.*:—to sing.
- cantan alabansa**; also *goso*:—song of praise; hymn.
- cântaro**, *n.*; also *la-uya*:—pot; cooking kettle.
- cântico**, *n.*; *canta*:—song.
- cantidâ**, *n.*; also *minégae*:—quantity.
- cantit**, *n.*; also *tinâifondo*; *sasalâ-guan*:—precipice; abyss; chasm; gulf; hell.
- canto**, *n.*; also *oriya*; *banda*:—edge; table edge; rim; border; brim; the edge of anything; ledge; margin.
- canton**, *adv.*; also *fion*; *gui fion*; *oriyan*:—beside; in the proximity of; near to.
- canton iinai** (or *y inai*), *n.*:—sandy beach; strand.
- canton laŋgit**, *n.*:—horizon; the line where the sky and earth, or sea, appear to meet; the limit of one's mental vision.
- cañon**, *adj.*; also *mâmacanô*:—edible; fit to be eaten as food.
- cañon**, *n.*:—coconut, when tender and ready to be eaten.
- cañuto**, *n.*:—pipe.
- cao**, *n.*; *estaco*:—pole.
- capa**, *n.*:—layer; stratum; row.
- capa**, *n.*:—cape.
- capás**, *adj.*, *adv.*:—capable; brave; courageous; also *matatŋga*; *competente*:—competent; fit.
- capatás**, *n.*; also *cabesiyo*:—overseer.
- capitan**, *n.*; *mâgas gui batco*:—skipper; master; captain (of a ship).
- capitât**, *n.*:—capital city.
- capitât**, *n.*; also *prinipât*:—capital; the sum invested in a business.
- capiya**, *n.*:—shrine; a sacred place or hallowed object (*butto gui un lugat, pat y lugat ni ma nâ santos*).
- capiya**, *n.*; *banda*:—band; orchestra of musicians.
- capricho**, *n.*; also *pintô*:—caprice; unrestricted choice.
- caprichoso**, *adj.*, *adv.*; also *chíchulâ*:—humorous; capricious; wayward.
- capsula**, *n.*:—capsule.
- capuchino**, *n.*:—Capuchin monk.
- cara**, *n.*; *mata*; *rosto*:—face; countenance; looks; appearance.
- carabao**, *n.*:—carabao; the water buffalo; the beast of burden, and the principal means of conveyance in Guam.
- caracôt**, *n.*; also *dôgas*; *dôogas*; *lasas*:—shell.
- character**, *n.*; *jénio*; *costumbre*:—character; frame of mind; disposition.
- carai**, *n.*:—tortoise shell.
- caramelo**, *n.*:—yellow sugar; caramel; candy.
- carantina**, *n.*; also *cuarentena*:—quarantine.
- carera**, *n.*:—race; contest of speed; general tendency; trend.
- carera de Santiago**:—the milky way.
- careta**, *n.*; also *caretôn*:—wagon.
- caretan diquiqui**, *n.*:—tram; tramway.
- caretiya**, *n.*:—cart; light, two-wheeled vehicle; pushcart; handcart.
- caretôn**, *n.*:—truck; wagon for carrying goods.
- caridad**, *n.*; also *amôt*; *giinâiya*:—love.
- cariño**, *n.*; also *quinariñoso*:—loveliness; kindness; amiability; benevolence.
- cariñoso**, *adj.*; also *con cariño*; *cariñosamente*:—lovely; charming; worthy of being loved.
- carit**, *n.*; also *fegui*:—track.
- carit**, *n.*; *chalan ruedan careta*:—rut; the track of a wheel; groove; hollow.
- carit electrisidâ**, *n.*:—trolley car.
- cartucho**, *n.*; also *cattucho*:—cartridge.
- caruaje**, *n.*; also *coche*:—coach; carriage.
- casaca**, *n.*; also *batunes dâŋgulo*:—large button; fastening for clothing.
- casadules**, *n.*:—hunter; huntsman.
- casamiento**, *n.*; also *inâcamô*; *umâcamô*:—marriage; wedlock; wedding.
- casao**, *v. i.*:—to cry.
- casao**, *p. p.*; also *umâsagua*; *gâiasagua*:—married.
- cascajo**, *n.*:—decomposed coral; used for road making; is soft when put down, but hardens through the action of air and water.
- câscara**, *n.*; also *tasa*; *tasôn*:—howl.
- cascas**, *v. i.*:—to clatter; to murmur; to rustle; to whisper; to rattle.
- case**, *v. tr.*; also *catgaye*; *nâ-lâmacat*; *aumenta*; *nâ-bubo*:—to aggravate; to intensify.
- case**, *v. tr.*; also *soyô para mumo*:—to challenge to a fight; to summon to a contest.
- case**, *v. tr.*:—to tease.
- casi**, *adv.*:—almost; nearly.
- casi**, *v. tr.*, *v. i.*; also *butlea*; *insutta*; *lotgue*; *mofea*:—to mock; to deride; to insult; to make fun of.
- caso**, *n.*; also *sinesede*:—incident; occurrence; event; happening.
- casoe**, *n.*; *casue*:—name of a tree introduced into Guam more than a century ago; bears a peculiar fruit consisting of the fleshy, enlarged peduncle (flower stalk) bearing a kidney-shaped nut; its shell is very acrid and the nut itself oily and edible when roasted; the peduncle, when thoroughly ripe, is pleasantly acid and edible; they are not a food staple of Guam.
- caspa**, *n.*:—dandruff; scurf on the scalp.

castiga, *v. tr.*:—to punish; to chastise.
 castigo, *n.*:—penitentiary; state prison; punishment; torment.
 castigo, *n.*: calamidad; also epidemia:—scourge.
 castiyo, *n.*:—garrison.
 casualidad, *n.*: also inalé; desgracia:—misfortune; accidental event.
 casuya, *n.*: also jábito; sotana:—cassock.
 catalaŋg, *n.*:—snipe.
 catan, *n.*:—east.
 catbo, *adj.*: also daŋngas:—bare; bald.
 catbo, *n.*: also daguŋas:—baldhead.
 catbon, *n.*:—coal; pothos catbon:—coal dust; catbon jayo:—charcoal; glow of burning coals.
 catcat, *v. i.*: also tagtag; pagpag:—to smack with the tongue.
 catcula, *v. tr.*:—to calculate; to compute; to think out.
 catcula, *v. tr.*: also considera:—to consider; to estimate.
 catdeniyo, *n.*:—verdigris.
 catdero, *n.*:—pot used for boiling water; steam boiler.
 catdume, *n.*:—tribe.
 catdumen, *n.*:—swarm; flock; pile; heap.
 catdumen abejas:—a swarm of bees.
 cate, *v. tr., v. i.*: also agaŋg:—to cry out; to howl (*ex.*, the wind); to roar (*ex.*, the bull); to peep (*ex.*, the chicks).
 catedral, *n.*:—cathedral.
 caten űmedog, *n.*: also palaŋgpaŋg:—roar; cry of a large animal; loud noise.
 catesismo, *n.*:—catechism.
 catin gálag, *n.*: also jaujau:—howl; the howl of a dog.
 catga, *n.*:—burden; charge; load; baggage; tributo; impuesto:—duty; tax; impost; tribute.
 catgado; *p. p.*:—loaded.
 catgamento, *n.*: also flete:—freight.
 catgaye, *v. tr.*: also chiguit; oprime:—to subdue; to oppress; to repress; to keep down; to stifle; to suppress.
 catgaye, *v. tr.*: also impone:—to impose; to place upon; to impose punishment.
 catgo, *n.*:—office; charge; obligation.
 catiye, *v. tr., v. i.*: also nâ-ali:—to entice; to allure.
 catma, *n.*:—calm; lack of wind or breeze.
 catna, *adj.*:—alluring, enticing.
 catnada, *v. tr.*: also pugue; mojmo; catnadaye:—to lure; to bait; to allure.
 cátnajá, *adv.*: also cáñajá:—almost; nearly; but little was lacking.
 cátné, *v. i.*:—to gnaw; to nibble; to destroy by gnawing; to corrode.
 catne, *n.*: also sensen:—meat.
 catnen bábuí, *n.*: also tosino:—pork.
 catnen guaca, *n.*:—beef.
 catnen quinilo, *n.*:—mutton; the flesh of sheep.
 cato, *n.*:—cat.
 católico, *adj.*:—Catholic.

catotse, *adj.*:—fourteen.
 catpintero, *n.*:—carpenter.
 catta, *n.*:—letter; note; card.
 cattón, *n.*:—cardboard.
 cattucho, *n.*:—cartridge.
 cattuchera, *n.*:—cartridge pouch.
 catre, *n.*:—bed frame.
 catsa, *v. i.*:—to put on shoes.
 catsoniyos, *n.*:—drawers.
 catsunes, *n.*:—trousers; pants.
 catúrai, *n.*:—name of a small introduced tree, bearing large edible flowers and pods; frequently planted near the houses of the natives and along the roadsides; both the flowers and pods are said to have laxative properties.
 cau, *conj.*:—whether; if.
 causa, *n.*:—affair; concern; matter; also motibo:—motive; reason.
 cautiba, *v. tr.*: also preso:—to take prisoner.
 cayao, *adj., adv.*: also maguim:—silent; taciturn; peaceable; pacific; circum-spect; cautious.
 cayada, *n.*:—slackening; letting up (of wind or rain).
 caye, *n.*: also chalan:—street; road; path.
 cayon, *n.*: also finâ chalan:—footway; trail.
 cayos, *n.*:—callosity; weal; skin swelled and hardened by labor; corn; sore; ulcer.
 cayos, *adj., adv.*:—callous.
 cigarillo, *n.*:—cigariyo:—cigarette.
 claranchadâ, *n.*: also âpacâ chadâ:—the white of an egg.
 claridâ, *n.*:—flame; clarity; clearness.
 claro, *adj., adv.*:—legible; capable of being read; clear; distinct; apparent.
 claro, *adj.*: also lamlam; puro:—clear; bright; pure.
 clase, *n.*:—quality; kind; class in school.
 clemâ, *n.*:—cream.
 club, *n.*:—club.
 cobatde, *adj., adv.*: also maâ'ñao:—afraid; timid; faint-hearted; fearful.
 cobla (or cobbla), *v. tr.*:—to collect; to call in outstanding moneys.
 coble (or cobble), *n.*:—copper; money; change; pieces of money.
 cócâñao, *adj., adv.*: also cobatde:—cowardly; timid; afraid.
 cocas, *v. tr.*: also gadon:—to complicate; to involve; to entangle.
 coche, *n.*:—carriage.
 cochoero, *n.*:—coachman; driver.
 cocheron automôbit, *n.*:—chauffeur.
 cochino, *n.*: also bábuí:—swine; pig; pig-skin.
 cócô, *v. tr.*:—to harvest; to reap; to gather in the harvest.
 cocog, *v. i.*:—to grunt.
 cócolô, *v. i.*:—to climb up.
 cocote, *v. tr.*:—to hit; to hit in the neck or on the back of the head.
 codísia, *n.*: also linatga; chinátao:—avarice; cupidity; niggardliness; selfishness.

- codo**, *n.*: also *tomon cánaí*:—elbow; yard (measure).
codotnis, *n.*: also *dulili*:—quail.
cofradia, *n.*:—member of the brotherhood.
cohetes (or *cuetes*), *n.*:—rocket.
cojo, *adj.*: also *ácaleñg*:—lame; twisted; dislocated.
cola, *n.*: also *fatdon*:—burden; large pack; skirt; lap; flap; train (of a skirt).
cola, *n.*: also *dádalag*:—tail.
coladot, *n.*: also *fanjaluman*:—filter; apparatus for purifying water or other liquids; sieve; inlet; passage.
colales, *n.*:—local name for the coral-bean tree; the heartwood of the larger trees is hard and durable.
colales, *n.*: also *cadenan colales*:—chain made up of red shells; *colales*, *n.*:—red shells.
colales jalum-tanô:—local name for the coral-bread vine; very common in thickets throughout the island; its seeds contain two proteid poisons which, when introduced beneath the skin, cause death; used in India by the natives to dip the points of their daggers in, wounds from which are fatal.
colat, *n.*:—fence; hedge.
colat, *v. tr.*: also *oriyáye*; *lelicûi*:—to fence a field; to bound; to inclose with a hedge; to lay siege.
colat chá'guan, *n.*:—hedge; fence of bushes or shrubbery.
colat gâgâ, *n.*:—fold; pen; dung.
colata, *n.*:—butt end of a gun.
cô'lau, *v. tr.*:—to fetch a meal.
colaye, *v. tr.*: also *cola*:—to glue.
coleale, *n.*: also *estudiante*:—student; scholar.
côlera, *n.*:—cholera.
coleta, *n.*: also *filag*:—tress; plait; braid.
coloca, *v. tr.*:—to locate; to place; to establish.
colôt, *n.*:—color.
colôt chocolate, *adj.*: also *patdo*; *moreno*:—brown.
columna, *n.*:—column.
combate, *n.*: also *pláito*:—fight; combat.
combida, *v. tr.*: also *jujo*; *soyô*; *ofrese*:—to bid; to make an offer of.
cometsiantes, *n.*: also *negosiante*:—merchant; trader; dealer.
cométsio, *n.*:—traffic; commerce; trade.
comeya, *n.*:—comedy.
cômfesat, *v. tr.*:—to profess (religious belief).
confesôt, *n.*:—father confessor.
comida, *n.*:—meal; eating.
comisiona, *v. tr.*: also *encatga*:—to charge; to send for a purpose; to commission.
cômoda, *n.*:—cabinet; chest of drawers; commode.
cômon, *n.*:—closet; retreat; water-closet.
compañero, *n.*: also *gâchoñg*:—fellowship; association; society.
compania, *n.*:—company.
compa, *v. tr.*:—to liken; to compare.
comparasiôn, *n.*:—comparison; parable.
compás, *n.*:—compass.
compás, *v. i.*: also *cumunpapas*:—to gesticulate while speaking.
complase, *v. tr.*: also *nâ-aya*; *nâ-magof*:—to suit; to accommodate; to please.
complicao, *adj.*: also *gadon*:—intricate; entangled; complicated.
complido, *adj.*, *adv.*: also *empeñao*; *empeñoso*:—zealous; ardent; eager.
complise, *n.*:—confederate; accomplice.
comprende, *v. i.*: also *tunñgô*:—to comprehend; to understand.
comprendiôn, *adj.*, *adv.*:—palpable; obvious; easily perceived.
compromete, *v. i.*:—to compromise; to lay bare; to expose.
compromiso, *n.*:—compromise; agreement.
común, *adj.*, *adv.*: also *público*:—public; common; general.
comunidad, *n.*:—commonalty; community.
comuniôn, *n.*:—joint estate; communion.
comuniôn, *n.*:—the Holy Communion; the Eucharist.
con, *adv.*, *prep.*:—with; in conjunction with.
conbenénsia, *n.*:—propriety; fitness; profession; trade; craft.
conbeniente, *adj.*:—convenient; suitable.
conbense, *v. tr.*: also *soyô*; *nâ-osgon*:—to persuade; to influence by argument, advice, or entreaty.
conbetsasiôn, *n.*: also *setmon*; *umâ-tanê*:—conversation; discourse; speech or language.
conbida, *v. tr.*: also *jujo*; *agañgue*; *soyô*:—to invite.
conbidao, *n.*:—guest; invited person.
conbiene:—it is important; it is necessary; it is fitting.
conbiette, *v. tr.*:—to convert.
concha, *n.*:—mussel; shell.
condena, *v. tr.*:—to sentence; to condemn.
condisiôn, *n.*: also *disposisiôn*; *oriya*:—condition; measure; rule; disposition; direction; environment.
conducta, *n.*:—conduct.
conê, *v. tr.*:—to catch; to bring.
confesiôn, *n.*:—confession.
confesionário, *n.*:—confessional.
confia, *v. tr.*, *v. i.*: also *añgoco*; *tagúan*:—to intrust; to confide; to hope; to look for; to expect.
confiansa, *n.*:—trust; confidence; faith.
confitma, *v. tr.*: also *ayuda*; *nâ-gâimi-netgot*:—to strengthen; to confirm.
confitmasiôn, *n.*:—confirmation.
confotman máisa, *v. i.*:—to acquiesce; to give one's self up.
confotme, *v. tr.*:—to conform; to make alike.

confotme, *adj.*; also **aplica**:—devoted; understanding.
confotme ní y otden y otro, *adj.*:—obedient; dutiful.
confotme y lay, *adj., adv.*:—lawful; just; legal.
confotmeña, *adj., adv.*; also **minagofña**:—rational; agreeable to reason; wise; judicious.
con mucho cuidáo:—with special care.
conquista, *v. tr.*; also **lobra**:—to acquire; to procure by effort; to win by conquest.
consado, *adj.*; also **esterit**; **angló**; **táiminauleg na odá**; **cansado**:—sterile; barren; producing no crop.
consagra, *v. tr.*:—to consecrate; to transmute.
consagración, *n.*:—transformation.
consede, *v. tr.*:—to assent to; to agree to; to concede.
conseja, *v. i.*; also **chachalane**:—to give advice; to give counsel.
consejero, *n.*; also **âaconseja**:—advisor; counselor; councilor.
consentimiento, *n.*:—approval; acquiescence; agreement; consent.
considera, *v. tr.*:—to deliberate; to ponder; to weigh in the mind; to consider; to survey.
consiênsia, *n.*:—conscience.
consiente, *v. tr.*; also **petmite**:—to permit; to consent; to allow; to give permission for.
consigue, *v. tr.*; also **cumple**; **tacá**; **jagô**:—to accomplish; to reach; to obtain; to attain.
consiste, *v. i.*:—to consist; to be composed of; to be made up of.
consoladôt, *n.*:—comforter; consoler.
constante, *adj., adv.*; also **fijo**:—constant; persistent; steadfast; persevering; industrious; diligent; assiduous; sedulous.
construcción, *n.*; also **plinantan gumâ**:—structure; edifice; building.
consuela, *v. tr.*; also **nâ-alibiao**; **nâ-lâmamagof**:—to console; to comfort; to encourage; to relieve; to free from pain, suffering, or grief.
consutta, *v. tr.*:—to consult.
contempla, *v. tr.*; also **jaso**; **atan**:—to observe; to contemplate; to view; to watch.
contesta, *v. tr.*; also **responde**; **ope**:—to respond; to answer; to reply.
contempo, *adj.*; also **opottuno**:—opportune; well-timed; seasonable.
continênsia, *n.*:—abstinence; temperance; continence.
contodo, *adj., conj.*; also **lôcuê**:—also; too; besides.
con todo que, *prep.*; also **sin enbatgo**:—in spite of; nevertheless; notwithstanding.
contra, *n.*:—photographic negative.
contra, *prep.*; also **yan**:—against.
contra costa, *n.*:—coast; cost.

contradise, *v. tr.*:—to contradict; to quarrel; to dispute; to disagree; to be at variance.
contradisiôn, *n.*; also **reusa**:—denial; refusal; contradiction; **pune**:—to deny.
contramaestro, *n.*:—boatswain.
contrário, *n.*; also **enemigo**:—adversary; opponent.
contrário, *adj.*; also **otro**; **diferente**:—hostile; inimical; adverse; repugnant; contrary; different; other.
contrata, *v. tr., v. i.*; also **umájoye**:—to enter into an agreement; to close a contract.
contrata, *n.*:—treaty; negotiation.
contratiempo, *n.*:—untoward event or circumstance; adversity.
contratista, *n.*:—contractor; exploiter.
contrato, *n.*:—contract; agreement.
contribusiôn, *n.*; also **impueste**:—contribution; tribute; tax; duty; excise tax; impost.
contrisiôn, *n.*; also **sinetsot**:—contrition; penitence; repentance.
copa, *n.*:—cup; small glass; **un copan bino**:—a small glass of wine.
copero, *n.*:—butler; cupbearer.
côpia, *v. tr.*:—to copy.
côpia, *n.*; also **muestra**:—pattern; copy; a model; sample; specimen; anything cut out or marked, ready to be copied.
coraje, *n.*:—courage; spirit.
corasôn, *n.*:—heart.
coreas, *n.*; also **senedôt**; **sintorôn**:—belt (for the waist); strap; long piece of leather.
côredot, *n.*:—veranda; corridor; passageway.
coreo, *n.*:—mail steamer.
correspondênsia, *n.*:—correspondence.
corije, *v. tr.*; also **nâ-dinanche**; **rectifica**:—to rectify; to set right; to blame; to censure.
corije, *v. tr.*; also **desaprueba**:—to condemn; to disapprove; to reprove; to denounce.
coro, *n.*:—choir.
corona, *n.*:—crown.
coriente, *n.*; also **milag**:—stream; current.
coronét, *n.*; **coronél**:—colonel; commander of a regiment.
cosa, *n.*; also **materia**; **jafa**:—matter; thing; cause.
cosas ní man manfajan yan manma-bende:—anything bought and sold; also **metcânsia**, *n.*:—merchandise; goods; wares.
cosecha, *n.*:—crop; also **semiya**:—seed.
cosecha, *n.*:—**jineca**; **y quinêco**:—harvest.
cosina, *n.*:—kitchen.
cosinero, *n.*:—cook.
costat-têng-gu-ang, *n.*:—basket for victuals.
costiyas, *n.*:—rib; curved bone supporting the lateral wall of the thorax.

- costrafas**, *n.*:—sinews; tendons (on meat).
costumbre, *n.*: also *penngâ*; *bísio*:—habit; custom.
costumbre, *adj.*: also *otdinário*:—ordinary; usual; customary.
costura, *n.*:—hem; the edge of a garment.
costura, *n.*: *corejilo*; also *costura*:—seam; line formed by the sewing of two pieces of material together.
costurera, *n.*:—seamstress; needle-woman.
cola, *n.*: also *dañgues*; *dañguis*; *lacne*:—wax.
cotchetes, *n.*:—crotchets; clamps.
cotcha, *n.*:—cork; bottle stopper.
cotchon, *n.*:—mattress.
cotdét, *n.*:—string; cord; line.
cotdét; **coddét**, *n.*: also *pita*:—string; cord; line.
cotdét güijan, *n.*:—fishline.
cotdón, *n.*:—line; rope; belt; *cuetdao*:—leather strap holding the sandals.
cotneta, *n.*: also *trompeta*:—horn; trumpet; bugle; cornet.
cotniyos, *n.*:—fang; tusk; saddle pad; saddle roll.
cotsé, *n.*: also *chinina*:—bodice; waist.
cottado y leche:—curdled milk.
cotte, *n.*:—court (of a ruler).
cottesano, *adj.*, *adv.*:—polite.
cottesia, *n.*:—politeness.
cottesiaye, *v. tr.*:—to extend courtesy; to show one's self courteous.
cottina, *n.*:—curtain.
coyunturas, *n.*:—joints.
creatura, *n.*: also *patgon*:—offspring; successor; creature.
creciente, *adj.*, *adv.*:—rising; growing; increasing (moon).
cresta, *n.*:—comb of the rooster.
criado, *n.*: also *ministro*; *setbiente*:—servant.
criansa, *n.*: also *sagan famagñon*:—nursery; apartment for young children.
criminát, *n.*: also *nâ-nâtailaye*:—malefactor; criminal.
cristát, *n.*:—glass.
crúel, *adj.*, *adv.*:—cruel.
crueledad, *n.*:—cruelty.
crus, *adj.*: also *ôpagat*; *umencrús*:—crosswise; athwart.
crusa; *n.*: also *quílús*:—cross.
crusero, *n.*:—cruiser; a fast warship.
crusifica, *v. tr.*:—to crucify.
crusifijo, *n.*:—crucifix.
cuadrante, *n.*:—penny; farthing (old expression, rarely used).
cuadrão, *adj.*:—quadrangular; four-cornered; square.
cuadro, *n.*:—frame; square.
cuadron bentana, *n.*:—sash; window sash; frame for holding panes of glass (*cuadron bentana para uguiniot y espejos*).
cuanto?—how much; how many?
cuanto antes, *adv.*:—as soon as possible.
cuarenta, *adj.*:—forty.
cuaresma, *n.*: also *tiempon ayunat*:—fasting time; Lent; Shrovetide.
cuatquieràjâ na táotao, *n.*:—individual.
cuatquîét, *pron.*: also *cuatquîera*; *cuatquîeràjâ*:—anyone; whosoever.
cuatro, *adj.*:—four.
cuatro-patas, *n.*:—quadruped.
cuatrosientos, *adj.*: also *written cuatro*.
sientes:—four hundred.
cuatta, *n.*: also *látigo*:—whip.
cuattaso, *n.*:—whiplash.
cuattél, *n.*:—barracks; quarters.
cuatto, *n.*:—quart; quarter of a gallon; a measure.
cuatto, *adj.*:—one-fourth; the fourth.
cuatto, *n.*:—quarter of the moon.
cuatto creciente:—first quarter of the moon (rising, increasing fourth).
cuatto, *n.*: also *aposento*:—room; chamber; apartment.
cuatto menguante:—last quarter of the moon.
cuatton bisita, *n.*:—waiting room; ante-room.
cubietta, *n.*:—deck.
cubo, *n.*: also *píau*; *píao*:—bamboo; reed; cane.
cubre, *v. tr.*: also *tampe*:—to cover.
cuca, *v. i.*: also *nâ-pinalala*:—to be agitated by a violent passion.
cuca, *v. tr.*: also *adbiette*; *pagat*:—to incite; to admonish; to stimulate; to advise; to caution; to counsel.
cuco, *adj.*, *adv.*:—crafty; sly; cunning; deceitful.
cuchala, *n.*:—spoon.
cuchalan átbait, *n.*:—trowel; mason's scoop.
cuchalan dañgulo, *n.*:—ladle (large spoon).
cucuracha, *n.*:—cockroach.
cuenta, *n.*: also *manifiesta*; *notísia*; *nâtungô*; *factura*; *dibe*; *inánogchá*:—report; account; relation; connection; bill; invoice; score.
cuenta; *en bes de*; *en lugát de*:—instead of; in the place of.
cuenta; *lisayo*, *n.*: also *tinifong*:—accounting.
cuentaye, *v. tr.*: also *fumiadót*:—to stand security for; to bail; to warrant; to substitute, or to act as some one's substitute.
cuentos, *n.*: also *discutso*; *oración*; *chinchulé*; *chinchulii*:—speech; talk; discourse; oration; gossip; narration.
cuentos, *v. i.*: also *ádingan*; *adingáne*; *alog*:—to talk; to converse; to gossip; to speak; to utter.
cuentos, *n.*: also *sinangan*:—story; tale.
cuero, *n.*:—leather; hide.
cuestión, *n.*:—question; a matter of dispute.
cuetdas, *n.*: also *tale*:—rope; cord; string; line.
cuetdasi, *adj.*:—windy.

cuetna, *v. tr.*:—to tie fast.
cueyo, *n.* also **agâgâ**:—collar; neck.
cuidao! *interj.*; also **adaje!**—be careful! take care! beware!
cula, *v. tr.*:—to sift; to put through the sieve.
culebla, *n.*; also **setpiente**; **tâgpapâ**; **guiguig**:—reptile; serpent; snake.
culeca, *n.*; also **ponedera**:—brood hen.
culpable, *adj.*; also **lalat-diyon**; **isau**:—blamable; culpable; guilty; reprehensible; deserving censure.
cultiba, *v. tr.*:—to cultivate.
culâ, *n.*; also **sirena**:—siren; foghorn.
cumâcajat, *adv.*; also **umê'cacat**:—gingerly; cautiously; daintily.
cumacalo, *v. tr.*, *v. i.*; also **nâ-calo**; **sottaye**:—to slacken; to relax; to enervate or to become enervated; to effeminate.
cumaduco, *v. i.*:—to age; to become old; to become childish.
cumati, *v. i.*:—to shriek; to utter a sharp, shrill outcry.
cumeja, *v. tr.*; also **puminiti**:—to deplore; to lament over; to commiserate; to pity.
cumequâyau, *adj.*, *adv.*:—limping.
cumieta, *v. i.*:—to pause.
y cumômfesat, *n.*:—penitent.
cumônfesat, *v. i.*:—to confess.
cumotâdo y leche:—curdled milk.
cumple, *v. tr.*; also **consigue**:—to fulfill a duty; to accomplish; to reach; to obtain; to attain; to comply; to conform.
cumple años, *n.*; also **anibetsário**:—anniversary.
cumplido, *adj.*, *adv.*; also **fotmât**:—punctual; zealous; strict; accurate; precise; exact; stern; severe; harsh.

cumplido gui mâgasña, *n.*; also **tifi-nâbaba**; **titrinaidute**:—allegiance; fidelity to a country, a cause, or to a person.
cumplimiento, *n.*:—compliment; expression of courtesy.
cumúcunnanaf na gâgâ, *n.*; also **ulû**:—worm (from **cunaf**, to crawl).
y cumúcunnaf na tinanum:—vine; clinging plant.
cumuentos, *v. i.*:—to babble; to prattle; to utter; to speak; to pronounce; to converse; to talk familiarly.
cumuentos âgâg; also **gagag**; **cumuentos chadeg pat tâesustansia**:—to gabble; to chatter.
cumuentos ê'cacat; also **gonḡgonḡ**:—to murmur; to whisper; to rattle.
cumuleca, *v. i.*:—to brood; to incubate.
cumunpapas, *v. i.*; also **compâs**:—to gesticulate while speaking.
cuna, *n.*:—crib; child's bed; rack manger.
cuña, *n.*:—wedge.
cuña, *v. tr.*:—to drive in a wedge.
cuñado, *n.*; also **y quiñadú-jo**:—brother-in-law.
cúnanaf, *v. i.*; also **bátsala**:—to creep; to move slowly along the ground.
cúnau (**paluman cúnau**), *n.*:—dove; ring-dove.
cura, *n.*:—rector; curate; clergyman.
curato, *n.*:—rectory; parsonage; vicarage.
curiente, *adj.*, *adv.*; also **curiente cumuentos**:—fluent; voluble; eloquent.
curioso, *adj.*, *adv.*; also **aberiguadót**; **gâmamâisen**:—inquisitive; curious.
cuyuntura, *n.*:—joint or link of a machine.

Ch.

cha, *n.*:—tea.
cha- (or **acha-**; **chá-unḡag**):—prefix, indicating equality; equal in weight.
chabâ, *v. tr.*:—to snub; to treat with designed contempt; to interrupt; to contradict some one.
chabâi, *v. tr.*; also **opone**; **rechasa**; **resiste**:—to resist; to oppose.
châca, *n.*:—rat (the brown, or Norway, rat).
châca, *v. tr.*, *v. i.*; also **nâ-chacâ**; **julog**; **majlog**:—to snap; to break short or instantaneously; to crack.
chacâ, *v. i.*:—to titter; to chuckle; to crackle (the bones of a joint).
châcan dīquiqui, *n.*:—mouse (small rat).
chacha, *adj.*, *adv.*:—affected; elegant; foppish.
châchabâi, *adj.*, *adv.*; also **opópone**; **rechâchasa**:—resisting; opposing; refractory.
chachag, *n.*:—saw; cutting steel instrument with a toothed edge.

chachag, *v. tr.*:—to saw; to cut with a saw; to cut.
chachag mañise, *v. tr.*, *n.*:—rip saw.
châchagâ, *n.*:—upper part of the thigh; shank; thigh.
chachalane, *v. tr.*; also **dirije**; **fânâ'gûe**:—to give advice; to give counsel; to lead; to guide; to instruct; to teach; to exemplify; to illustrate by example.
châchalapon chêtnot, *n.*; also **tânme**:—infection; taint; infectious disease.
châchalon, *n.*:—greaves of bacon.
châchaot, *adj.*; also **chaot**; **ti sina**; **chatsaga**:—prohibited; impossible; impracticable.
châchatjinaso, *adj.*, *adv.*; also **pinalâlala**; **lûlujân**; **escrupuloso**:—anxious; scrupulous.
châchatlâmen, *n.*; also **contrário**; **enimigo**:—opponent; adversary.
chadâ, *n.*:—egg.
chadeg, *adj.*, *adv.*; also **gusi**:—speedy; quick.

chadeg, *n.*; also **pinalálala**:—haste; celerity; speed.

chadegña, *adv.*; also **guseña**; **mas bien**:—rather; sooner; more willingly.

chadeg na mañila, *n.*; also **mañilá ensiguídas**:—flash; sudden, quick, transitory blaze of light.

chadig, *adj.*, *adv.* (see **chadeg**):—prompt; agile; quick.

cháflaquê, *n.*:—udder of the cow.

chafileg, *v. tr.*; also **tajleg**:—to twist a rope on the rope walk; to make a rope; to swing.

chafleg, *adj.*, *adv.*; also **chatgüiya**:—very sick; dying.

chafleg, *v. i.*; **chafig**:—to be dying; to be deathly sick.

chafilig, *v. tr.*; also **chafúlalag**:—to turn; to twist.

chagchag, *v. i.*:—to dawn; to begin to grow light.

chagô, *adj.*, *adv.*; also **distánsia**:—distant; far; far off.

chagô jalom, *n.*; also **san jalom na patte gui tanô**; **jalom tanô**:—interior; inland.

chagôña, *adj.*:—further; more distant.

chágua, *v. tr.*:—to weaken the fire by banking or by covering with leaves.

chágua, *v. tr.*; also **fâ-chalan**:—to make room.

châ'guan, *n.*:—lawn; a plot of grass kept closely mown; grass; plant; shrub (**díquiqui na clasen trongo**).

chágua, *v. tr.*; also **sujaye**:—to avoid.

chague, *v. tr.*; also **tamtam**; also written **chagui** (see **ensayo**; **tienta**; **tañá**):—to sample; to taste food.

chaicague, *v. i.*; also **fedos**:—to scramble; to clamber with the hands and feet.

chájiao, *v. tr.*, *v. i.*; also **mantiene**; also written **chájiao**:—to catch; to seize; to grip; to grasp.

chájiao, *v. tr.*; also **jacot**:—to receive; to catch; to seize.

cháchalamcham, *n.*:—stutterer; stammerer.

chálamlam, *v. i.*; also **achétgue**:—to twinkle; to blink; to wink.

chalan, *n.*; also **rumbo**; **cutso**; **caye** (from *calle*, *Sp.*):—street; way; road; route; journey; march.

chaláochao ní janum:—to flush; to clean out with a rush of water.

chalapun, *v. tr.*:—to diffuse; to scatter; to disseminate; to strew asunder; to spread abroad (rumors, etc.).

chalapun, *p. p.*:—divulged; diffused.

chaláuchau, *v. tr.*; also **yengyong**; **lálau**:—to vibrate; to move back and forth; to shake.

chaleco, *n.*:—vest; waistcoat.

chaleg, *v. i.*:—to laugh.

chaleg, *adj.*, *adv.*; also **machaleg**; **bastos**:—stubborn; coarse.

chaleg, *n.*; also written **chalig**:—laughter.

chaléjguá, *v. tr.*; also **chaláuchau**:—to stir up; to move; to set in motion.

chatli, *v. tr.*; also **lalatde**:—to nag; to scold; to find fault with continually.

chambra, *n.*; also **chininan patgon**:—the short shirt worn in Guam by children.

champan, *n.*:—scow; large, flat-bottomed boat with square ends.

châmo:—do not — (*the Latin noli*).

chancletas, *n.*:—slippers.

chancocha, *v. tr.*:—to boil in water.

chançá, *v. tr.*:—to carry suspended from the shoulder, without a carrying stick.

chançco, *adj.*, *n.*:—bowlegged; person with crooked legs.

chanda, *v. tr.*; also **sacude**:—to cast off; to shake off; to repel; to cast off to one side.

chanda, *v. tr.*; also **totpe**:—to nudge; to touch gently (as with the elbow).

chansa, *n.*; also **ésetan**:—joke; jest.

chansero, *n.*; also **numáchaleg**; **numánáchaleg**:—jester; j o k e r ; wag; merry fellow.

chapag, *v. tr.*; also **jala papâ**:—to take down; to snatch down; to draw down; to pull down.

chapun, *v. tr.*; also **chalapun**; **despetidia**; **nâ-falingo**:—to waste; to scatter; to destroy; to squander.

chapusero, *n.*; also **tracachero**:—bun-
gler; dabbler.

chaqueta, *n.*; also **chaleco**:—jacket.

charera, *n.*:—earthenware teapot.

chasco, *n.*; also **mamáhábaba**:—
knavery; cheating; swindling.

chátaân, *adj.*:—rainy; rainy season (**fan uchanan**).

chátaân, *n.*; also **pagyo**:—storm.

chátan, *adj.*, *adv.*:—particular; distinct from others; individual.

chat-ante, *n.*:—bad spirit.

chátao, *adj.*:—selfish; egotistical (**de-
masiao jagofien máisa güf**).

chátcuentos, *v. i.*; also **ti compren-
dion**:—to gibber; to speak incoher-
ently.

chá-tguáiya, *v. tr.*; also **mafájiyung**; **faichanag**:—to despise; to slander.

chatgue, *v. tr.*; also **butlea**:—to talk about the faults of others; to ridicule some one (**gâ cumuentos pot otro táotao**).

chatgüiya, *adj.*, *adv.*:—dying; very sick.

chatgüiya, *adj.*, *adv.*; also **chafleg**:—
very sick; dying.

chá-t-ilo, *adj.*, *adv.*; also **atagtag**:—hard-
headed; stubborn; perverse.

chá-tjinalum, *n.*; also **minatâpanç**:—
vexation; anger; ill-humor.

chá-t-jineñgue, *n.*; also **supertisión**:—
superstition.

chátjula, *v. i.*; also **chá-t fanjula**:—to
swear falsely; to commit perjury.

zaçet
qan(ýt(u)

chátlií, *n.*; also **enseguidas na inatan**:—glimpse; a transient view.
chátlií, *v. tr.*:—to abhor; to hate; to detest.
chatli-iyon, *n.*; also **chinatlií**:—hatred; aversion; hostility.
chátmáfanâ'güe na táotao, *n.*:—cad; vulgar; ill-bred fellow.
chát manjula, *v. i.*:—to perjure; to swear falsely.
chátmasa, *adj., adv.*; also **matâ**; **ti sásacan**:—immature; not ripe; not fully developed or grown; crude.
chátmata, *adj.*:—shortsighted.
chátpágo, *adj., adv.*; also **desabrido**; **ti guaiyayon**:—disagreeable; hateful; repugnant; offensive; highly distasteful; ugly; repellent.
chátpayon, *adj., adv.*; also **pethetso**; **escandaloso**:—infamous; wicked; profligate.
chátsaga, *adj.*; also **ti siña**; **chaot**; **cháchaot**; **nâmase**; **nâmaasê**; **tañsiyon**:—impossible; impracticable; capitious; critical; despicable; pitiful; miserable.
chátsaga, *v. tr.*; also **ti capas**; **tumáifuetsa**; **ti sumiña**:—to incapacitate; to render unfit or incapable; to disable.
cháttanô, *adj.*; also **ti fáfaniago**:—barren; unfruitful.
chattau, *adj., adv.*; also **latga**; **mesquino**:—stingy; avaricious.
cháuchau, *v. tr.*:—to stir; to shake.
cháuchau, *n.*:—stormy sea; high embankment.
cháulê, *v. i.*:—to undulate; to move with wavelike motion; to heave; to swing the rod.
chebanñ, *v. tr.*:—to chop off; to break off.
chebot, *n.*:—fat man.
chebot, *adj.*; also **yomog**:—fat; corpulent; fleshy.
chechet, *v. tr.*:—to call attention to.
chechétan, *n.*; also **pecadót**; **y umfisao**; **chichétan**:—sinner.
chéchijet, *adj.*; also **mangofiê**:—well-meaning; benevolent; well disposed toward some one.
checho, *n.*:—boundary.
chêchôânai; **fâtinás yan matâ na materiát**, *v. tr.*; also **manufatura**:—to manufacture; to fabricate from raw materials.
chêchô comunidad, *n.*:—socage; compelled labor.
chefchef, *v. tr.*:—to cut off; to break off (the limb of a tree).
chêfla, *v. tr., v. i.*:—to whistle with the lips.
chegcheg, *v. tr.*:—to gnash the teeth.
chegcheg, *n.*:—noise (of breaking wood).
cheglê, *n.*; also **sagui**; **ladrôn**:—robber; thief.
cheglê, *n.*; also **fáfâbaba**; **trampofo**; **palachâ**:—swindler; rogue.
chêlo, *n.*; **chêla**:—brother; sister.
chenche, *n.*:—bedbug.

cheñgle, *v. tr.*; **chingle**:—to appropriate something not one's own; to take for one's own something belonging to another or others.
cheop, *n.*:—local name for a small basket usually made for carrying on the back.
chepchopúnai, *n.*:—quicksand.
chequero, *n.*:—sty; a pen or inclosure for swine; pigsty; hogpen.
chêtan, *v. i.*:—to be in error; to be mistaken.
chêtnot, *v. tr.*; also **fâñetnot**; **nâfâñetnot**:—to wound; to hurt; to damage.
chêtnot, *n.*; also **minalañgo**; **defecto**; **jerida**:—sickness; illness; defect; sore; wound; abscess.
chêtnot, *n.*; also **eyug**; **puti**:—pain; intense pain, especially referring to thrust wounds, cuts, etc.
chêtnot diquiqui, *n.*:—fistula; small chronic abscess.
chêtnot estômago, *n.*:—dyspepsia; indigestion.
chêtnot gui tomates agâgâ, *n.*:—tonsillitis; inflammation of the tonsils.
chêtnot lasarino, *n.*:—leprosy.
chetnudan, *adj.*:—wounded.
chêton, *adj., adv.*:—connected.
chêton, *v. i.*:—to stick fast; to come in touch with.
chiba, *n.*:—goat.
chichê, *v. i.*; **maptâ**:—to explode; to burst.
chicheria, *n.*; also **joguete**:—gewgaws.
chicherico, *adj., adv.*:—vain.
chichirica, *n.*:—vernacular name for the fan-tailed flycatcher, a pretty little bird which follows one along the road and spreads its tail as though wishing to attract attention.
ch'chitun, *n.*:—vernacular name for the prickly chaff-flower, a shrubby weed, quite troublesome in Guam, on account of the property of the fruit to stick to the clothing, its name signifying tick.
chicherico, *adj.*; also **mamuda**:—dressed up; dolled up (referring to women).
chichulâ, *adj., adv.*; also **caprichoso**:—humorous; capricious.
chico, *v. tr.*:—to kiss.
chigandô, *v. i.*; also **chinigandô**:—to smoke a pipe.
chigandô, *n.*:—smoker's pipe.
chigandô piau, *n.*; also **tubon piau**:—reed pipe; bamboo pipe.
chigô niyog, *n.*:—coconut milk.
chiguan, *n.*; also **janum maâsen**:—salt broth; brine; pickle.
chiguet, *n.*:—tweezers.
chiguet, *v. tr.*:—to crowd together; to compress; to stifle; to crush; also **oprime**; **catgaye**:—to subdue; to repress; to keep down; to suppress.
chi, *n.*:—end; border.
chijit, *v. i.*; also **jumijot**; **subida**:—to approach; to draw nearer.

chijit, *adj.*: also **arimao**; **chéchijet**:—affectionate; well disposed toward some one.
chilê papet, *n.*: also **mensajero**:—messenger.
chilin-campana, *n.*: **panag-campana**:—clapper of a bell.
chilong, *adj.*:—proportional; equal; uniform; of like measure.
chiminea, *n.*:—chimney; also firing hole of a gun.
chin, *n.*: also **oriya**; **canto**:—border; end.
china, *adj.*:—Chinese.
chiná-uñgag, *n.*:—balance; perfect equality of two weights; equipoise; equilibrium.
chinabâ, *n.*: also **inopone**; **nirechasa**; **resisténsia**:—resistance; opposition.
chinabâ, *n.*: also **disisatiende**:—snub; an intended slight.
chinachag, *n.*: also **sise**; **sinise**:—slash; a long cut.
chináchat-jinaso, *n.*:—qualm of conscience.
chinadá, *n.*:—inguinal rupture.
chinadeg, *n.*:—speed; velocity; swift-ness; quickness.
chinagô, *adj.*: also **máisa**; **estraño**; **solo**:—remote; isolated; solitary; lonesome; secluded.
chinague, *n.*: also **ecsamen**:—examination; test; trial.
chinatlii, *n.*:—loathing; disgust; nausea.
chinat manjula, *n.*:—perjury.
chinatao, *n.*: also **codisia**:—selfishness; niggardliness; avarice.
chinatliê, *n.*: also **ôdio**; **ináchatliê**:—spite; ill will or hatred toward another; enmity.
chinatliê, *n.*:—hatred; dislike; odium.
hinatsaga, *n.*: also **athoroto**; **ti sumiña**; **inconbeniénsia**:—trouble; distress; worry; inconvenience; unfitness; troublesomeness; disadvantage.
chináttao, *n.*: also **escasés**; **defecto**:—deficiency; defect; want; lack.
chinchulê, *n.*: also **chinchulfi**; **cuentos**:—speech; talk; discourse; gossip; narration; oration.
chinchulo, *n.*:—dragnet.
chinê'güe, *n.*: also **obra**; **chinêgüe**; **finâtinás**; **ninâjuyong**; **chôchô**:—work.
chinemâ, *n.*: also **chomâ**; **templansa**:—temperance; continence; abstinence; diet.
y chinemâ máisa; also **jinilat máisa**; **punen máisa**:—self-control; self-denial.
chinenchon, *v. i.*: also **famá-chenchon**:—to build a nest.
chinechop, *v. tr.*: also **pináñot**; **nono**; **lumos**:—to merge; to absorb; to swallow up.
chinechop, *v. tr.*: also **jinatme**:—to saturate; to soak; to imbue.
chinêtan, *n.*: also **inabag**; **linache**:—misunderstanding.
chinichili; also **umáchuli**:—to resemble.

chinilê, *n.*: also **rinesibe**; **resibo**; **acsepta**:—receipt; acceptance.
chinilong, *n.*: also **inaya**; **propotsión**:—proportion.
chinina, *n.*: also **cotsé**:—bodice; waist; overshirt; shirt.
chiquero, *n.*:—pen; a small inclosure; coop.
chiqueron bábu, *n.* (*see chequero*):—pigsty; pen for pigs.
chisme, *n.*: also **inadá**:—defamation; slander; bad words; aspersion.
chispas, *n.*:—spark.
chôchô, *n.*: also **obra**; **chinê'güe**; **finâtinás**; **ninâjuyong**:—work; task; labor; toil; exertion; effort.
chocho, *v. tr.*, *v. i.*: also **canô**:—to eat.
chôchô diário, *n.*:—daily work; daily task.
chôchô-fuetsao, *n.*: also **chêchê comunidad**:—compelled labor; sorage.
chôchô yinêasê:—work of charity.
chofe, *v. tr.*: also **pôlo-palo**:—to hold back; to divide off.
chô'güe, *v. tr.*: also **fâtinás**; **nâ juyong**:—to make; to create; to fashion; to fabricate; to work; to perform; to do.
chô'güe yan y cána (*or cánae*):—to manipulate; to operate or work by means of the hands.
chô'güye, *v. tr.*: also **setbe**:—to serve; to work or perform duties for; to wait on.
chomâ, *v. tr.*: also **julat estotba**; **impide**; **pruibe**; **projibe**:—to subdue; to conquer; to vanquish; to forbid; to prevent; to prohibit; to impede; to obstruct.
chomâ, *n.*: **chinemâ**:—abstinence; diet; continence; temperance.
chomchom, *v. tr.*: also **nâ-bocâ**; **amon-tona**:—to heap up; to place corn in heaps.
chomchom, *adj.*: also **ti tacâon**; **ti tuññon**; **ti jatmiyon**:—impent-rible.
chôme, *v. tr.*: also **nâye**:—to pour; to pour in.
chonchon, *n.*:—nest.
choneg, *v. tr.*: also **anima**; **sûon**:—to elate; to raise the spirits of.
choneg, *v. tr.*, *v. i.*:—to push; to thrust; to push away.
chopechop, *v. tr.*: also **masmas**; **guimen**:—to suck in, drop by drop; to sip; to imbibe in small quantities.
chorisos, *n.*:—sausage.
chotda, *n.*:—banana plant; also banana fruit, while yet green.
chucan, *v. i.*:—to wallow; to roll one's body in the mire.
chucan, *v. tr.*: also **bélembau**:—to rock a child in the cradle; to swing; to undulate.
chuchucô, *n.*:—vernacular name for a shore bird, the reef heron of the Pacific; not rare, but wary, and hard to

sepsep?

approach; the white heron is called *chuchucó á'pacá*, the black heron is named *chuchucó átilong*.

chucubite, *n.*:—name of a large-sized basket.

chuda (old expression), *n.*; also *fañu-daan*:—dust corner.

chudá, *v. tr.*:—to pour out; to spill a liquid out of a vessel.

chuga, *v. tr.*; *apasigua*; *nâ-majgoñg*; *nâ-é'cajat*; *nâ-quieto*:—to make peaceful; to give pleasure to; to soften; to hush up.

chugja, *adv.*:—even.

chugô, *v. tr.*; also *alimenta*; *nâ-chocho*:—to feed; to nourish; to support.

chugô, *n.*:—sap; juice of trees; juice of fruits, etc.; pus; matter.

chugô niyog, *n.*:—milk of the coconut.

chugô susu, *n.*: *leche*:—milk.

chulamcham, *n.*; also *tattamudo*; *chá-chalamcham*:—stammerer; stutterer.

chulé, *v. tr.*:—to get; to obtain; to procure; to win; to gain; to acquire; to bring; to fetch; to go after and bring.

chulé guan, *v. tr.*; also *fan-entayag*:—to pillage; to rob; to plunder; to deprive by force; to despoil.

chulé/janau, *v. tr.*:—to take along.

chulé/magui, *adv.*:—bring hither; bring this way (hither; this way:—*mágui*; *güine magui*).

chulé pot banidá, *v. tr.*; also *chulé pot manâe pat pot matagô*:—to assume; to take for granted.

chule talo, *v. tr.*:—to regain; to recover possession of; to get back.

chulion, *adj.*, *adv.*:—portable.

chumáchansa, *adv.*:—jokingly; jestingly; jocosely.

chumaleg, *v. i.*:—to griu; to smile broadly.

chumaleg jájalum, *v. i.*; also *chumaleg dédesdes*:—to snicker; to laugh slyly; to giggle.

chumilong, *adj.*:—becoming; seemly; proper.

chuminchulo, *v. tr.*:—to fish; to fish with a dragnet.

chumochomégae, *v. tr.*; also *dañó-güe*:—to eat immoderately; to consume large quantities of food.

chumupa, *v. i.*; also *chupa un chigalo*:—to smoke a cigar.

chuñgat, *v. tr.*:—to cut open an animal.

chuot, *v. i.*; also *padese*; *puti*:—to suffer; to feel with a sense of pain.

chuñgué, *n.*:—vernacular name of the beautiful snow-white tern, a sea bird.

chuñgué adj.; *chuñgui*:—gray (hair).

chuñgui batbas, *adj.*:—gray-bearded.

chupa, *n.*:—tobacco; cigar.

chupon, *adj.*, *adv.*; also *bógsion*:—pale; pallid; sallow; wan (of complexion).

D.

dacun, *n.*:—liar; one addicted to lying.

dacon, *adj.*, *adv.*; also *falso*; *mandague*; *dádague*:—false; lying.

dacot, *n.*; also *written dacod*; also *atan*; *adag*:—knock; below; stroke.

dacot, *n.*; also *written dacod*; also *atan*; *adag*:—to beat on the head (truthful, not lying:—*ti dádague*).

dádalag, *n.*; also *cola*:—tail.

dádaña, *adj.*, *adv.*; also *gâ mandaña*; *gâgâchong*:—sociable; companionable; affable.

dádañse, *n.*:—bur; burdock.

dádau, *adj.*, *adv.*; also *calagtos*; *didog*; *pápago*:—sharp; keen; cutting; pointed.

dadeg, *n.*: coconut, when small and not larger than a betel nut.

dado, *n.*: dice.

dafa, *n.*:—local name for the parrot fish; has large scales and parrotlike beak; its color is deep green-blue.

dafé, *adj.*, *adv.*:—weak; powerless (referring to human beings only).

dáfao, *n.*:—local name for the troublesome and widely spread glueweed; the root is used medicinally, and is recommended as a remedy for dropsy and asthma.

dágao, *v. tr.*; also *ágüet*; *fagas*; *maá-chô yuté*:—to cast; to fling; to throw (stones: to stone).

dague, *v. i.*; also *fandague*; *dague fandague*; *tésgtie*; *embostero*:—to lie; to speak falsely; to deceive.

dagnas, *adj.*; also *gasgas*; *catho*:—bald; bare.

dago, *n.*:—local name for yam; there are several varieties in Guam; they form one of the principal staples of food, and were among the provisions supplied to the early navigators visiting the group, many of whom designated them as *batatas*, which has led some writers to the supposition that sweet potatoes were growing on the island before the discovery; sweet potatoes, however, have no vernacular name in Guam, being called *camotes*, the name under which they are known in Mexico and South America; also called *gadô* and *nica*.

dágua, *adj.*; also *atagá*; *tininon-somnap*:—sun burned; red.

dague, *v. tr.*; also *fâbaba*; *esitane*:—to bluff; to deceive; to cheat; to damage.

dálalae, *adj.*, *adv.*; also *inos* or *ynos*:—slim; thin; slender (the opposite of *lodô*, thick in circumference).

dálalag, *v. tr.*; also *dalalague*; *eyag*; *tadtiye*:—to imitate; to follow; to stick to some one.

dama, *n.*:—the game of checkers.

dāmāgās, *n.*:—thumb.
 damenṅgo, *n.*:—Sunday.
 damenṅgon ramos, *n.*:—Palm Sunday.
 damenṅgon pasión, *n.*:—Passion Sunday; the fifth Sunday in Lent.
 dañā, *adj.*, *adv.*: also tāiatension; tāinadaḡe; ti yódaje:—inattentive; careless; inadvertent.
 dañā, *v. tr.*: also nā-dañā:—to mingle; to mix; to blend; to compile; to put together.
 dañao, *v. tr.*:—to damage; to hurt; to wound.
 danas, *v. tr.*:—to press out; to squeeze out.
 danche, *v. tr.*: also ásodā:—to find; to hit upon; to meet.
 dandan, *v. tr.*:—to call; to name; to knock at the door.
 dandan, *v. i.*: also dilingding:—to play (music); to ring a bell.
 dāṅgulo, *adj.*: māuleg; guéftao; fá-fata:—gigantic; huge; colossal; large; splendid; magnificent; pompous.
 dāṅgulo na achô:—boulder; a large stone.
 dāṅgulo na batcôn pat galeria:—terrace; large open balcony or gallery.
 dāṅgulo na lugat; also fedā; ancho; milugat; mā'guag:—spacious; wide; roomy.
 dāṅgulo na nesesidā, *n.*:—emergency; sudden necessity; strait; crisis.
 dāṅgulo tataotaoña, *adj.*: also lodô; yomog:—obese; corpulent; fat.
 dāṅgue, *adj.*, *adv.*:—timid; apprehensive; cowardly; scrupulous.
 daṅgues, *n.*: also candela:—candle.
 daṅgues-abeja, *n.*: also sera; daṅguis:—beeswax.
 daṅguis, *n.*: also brea:—rosin; resin; rubber.
 daṅguis sera, *n.*:—wax candle.
 daṅgion, *n.*:—Guam name for a trunk fish; its body is without ribs, inclosed by a hard shell composed of hexagonal plates; has two horns in front and two in rear; its color on upper surface is blue, spotted with white.
 daṅse, *v. tr.*: also pálae:—to grease; to smear.
 daṅson, *adj.*: also written daṅsong:—sticky; glutinous; resinous.
 daṅsong, *n.*: also fachê:—slime; mud; mire; also yeast.
 daño, *n.*:—damage; harm; hurt; injury.
 daño, *n.*: also petjuísio; estotbo; moléstia:—nuisance; anything offensive, injurious, vexatious, or annoying.
 dañoso, *adj.*: camtem; nā'táilaye:—mischievous; detrimental; hurtful.
 daog, *n.*: also written daoc:—local name for the Palo Maria (Sp.) a tree valued for its wood, for an aromatic gum which exudes from incisions made in its trunk, and for a medicinal oil obtained from its nuts; its wood is hard, strong, cross-grained, and very hard to split; used in

Guam for the solid wheels of the carts drawn by bullocks and carabaos.
 dásai, *v. tr.*: also trasquila; utot:—to shear; to shave; to cut off.
 dátis, *n.*: also dátiles:—date; the fruit of the date palm.
 debana, *v. tr.*:—to cut into slices.
 debanada, *n.*:—thin slice.
 debatde, *adv.*: also batde:—gratis; gratuitously; for nothing.
 debit, *adj.*: also masogsog; yáfai:—haggard; worn and anxious in appearance; lean and hollow-eyed; infirm; faint; weak; puny; feeble; languid; wanting energy; depressed.
 debótsia, *v. tr.*: also umáyuti, dibútsia; debútsia:—to divorce; to dissolve marriage contract by legal authority.
 debosión, *n.*: also dineboto:—piety; devotion.
 deboto, *adj.*, *adv.*: also religioso; minijēgue para yuus; joṅgue:—pious; religious; devout.
 debuena boluntád:—willingly; of a free will.
 debuetta, *n.*: also ninālo; apas:—restitution; compensation; amends.
 declara, *v. i.*: also nā-claruye:—to declare.
 decreta, *v. tr.*: also otdena:—to decree; to prescribe; to ordain; to dispose.
 decreto, *n.*: also jinaso; juísio; minéj-nalom:—decree; sentence; judgment.
 dédego, *n.*: also tacon:—heel.
 dedsiplina, *n.*:—discipline; education; military regulation.
 defecto, *n.*:—fault; slight offense; blemish.
 defensót, *n.*: defender; protector; guardian.
 defiende, *n.*:—vindication; defense; support by proof.
 defiende, *v. tr.*: also sinágtiê:—to defend; to guard; to protect; shelter.
 defiende jafa na rason, *v. tr.*:—to allege to affirm; to assert.
 definisión, *n.*: also pinilā:—definition; brief description.
 dego, *v. i.*:—to tiptoe; to raise one's self on the tips of the toes.
 degtieya, *v. tr.*:—to behead.
 degula, *n.*: also gula; sin moderasión:—intemperance; immoderation.
 deja, *v. i.*: also dumeja:—to crouch; to sit on the haunches.
 dejao, *adj.*: also maguem; michê:—poor; needy; abandoned.
 delicao, *adj.*, *adv.*: also pachang:—tender.
 deletrea, *v. tr.*:—spell; to name the letters in a word consecutively.
 delicadesa, *n.*: also presisión; fastidioso:—nicety; precision; fastidiousness; delicacy.
 delisioso, *adj.*, *adv.*: also manṅui:—delicious; exquisite; highly pleasing to the senses, taste, or mind.

demanda, *v. tr.*:—to demand; to ask in a peremptory manner.
demandadót, *n.*; also **acusadót**:—plaintiff; one who commences a suit in a court of law.
demasião, *adj., adv.*; also **sosobla**; **sósobla**:—superfluous; beyond measure.
demonio, *n.*; also **magŋanite**:—demon; evil spirit; devil.
deŋcot, *v. tr., v. i.*; also **sêsê**; **dosug**; **dulug**:—to peck; to stab; to pierce; to stick.
dentro, *adv., prep.*; also **jalum**; **san jalum**:—in; within; inside.
déon, *v. tr.*; also **joñó**:—to squeeze; to pinch; to tweak.
dependiente, *adj.*; also **gué papa**:—subordinate; inferior in rank, power, or position.
deposita, *v. tr.*:—to deposit; to put into the bank.
depósito, *n.*:—depot; warehouse.
depósiton janum, *n.*:—reservoir; water reservoir.
depotsí ma-jasuye, *adj., adv.*; also **jasŋon**; **adrede**:—designed; intentional; premeditated.
depotsí táibatbas, *adj.*; also **lampiño**:—heardless.
depotsijá, *adv.*; also **naturatmente**; **naturalmente** (*Sp.*):—naturally.
derechos, *n.*; also **apas**; **aduanas**:—fees; duties; customs duties; taxes.
derechon aduanas, *n.*:—customs duties; taxes.
derepenté, *adj., adv.*; also **ensiguídas**:—abrupt; sudden.
deroga, *v. tr.*; also **rebuelbe**; **cansela**; **nanálo y finijó**; **yulaŋ**:—to abolish; to diminish; to revoke; to withdraw; to countermand; to dismiss.
desabrido, *adj., adv.*; also **chátpâgo**:—tasteless; offensive; repugnant.
desafte, *v. tr.*:—to unroof (a house).
desaguadero, *n.*:—sewer system; sewerage (**canat pat tubo ánae siña man malólofan sija anafagas pat jafa mas na ináplachá**).
desampara, *v. tr.*; also **diŋgo**:—to leave behind; to quit; to forsake; to desert; to abandon; to leave.
desaŋgra, *v. tr.*:—to let blood; to tap blood.
desaparejo, *v. tr.*:—to unsaddle; to unharness.
desapatta, *v. tr.*; also **dibide**; **pabŋgas**; **patte**:—to separate; to sunder; to divide; to cut into parts.
desaplicao, *adj., adv.*; also **gagô**:—indolent; lazy.
desaprueba, *v. tr.*:—to disapprove; to denounce; to censure; to condemn; to reprove.
desapruebao, *n.*:—reprobate; a profligate person.
desareglao, *n.*:—disorder.

desareglao, *adj., adv.*; also **saŋgano**; **táimoderasion**:—dissolute; licentious; irregular; disorderly; confused; immoderate; extravagant; intemperate.
desase, *v. tr.*; **deshase**; also **yulaŋ**:—to destroy; to demolish; to ruin.
desatento, *adj., adv.*; also **bruto**; **táires-peto**; **bastos**:—rude; rough; inattentive; irreverent; disrespectful.
desatiende, *v. tr.*; also **descuida**:—to slight; to neglect.
desbetga, *v. tr.*:—to violate; to injure.
desca, *v. tr.*; also **bofetada**:—to box on the ear.
descalintao, *adj.*; also **majaŋguê**:—stale; not fresh; vapid; tasteless.
descansa, *v. i.*; also **máigô**:—to rest; to repose.
descanso, *n.*; also **alfibio**; **majgoŋ**:—relief; mitigation; alleviation.
descanson y chêchô, *n.*:—recreation; amusement; refreshment after toil.
descarao, *adj., adv.*; also **táimamajlau**; **ságuat**; **matatŋga**; **atotgante**:—shameless; audacious; insolent; bold.
descatga, *v. tr.*:—to unload; to discharge.
desclaba, *v. tr.*:—to pull nails.
deseo, *n.*; also **minalagô**:—choice; desire; power or right of choice; selection; option.
descolorao, *adj.*; also **bógsion**:—ghastly; deathlike; pale.
desconfiansa, *n.*; also **suspecho**:—suspicion; mistrust.
descubre, *v. tr.*; also **nâ-tuŋgô**:—to discover; to disclose; to reveal; to make plain or evident; to explore.
descuenta, *v. tr.*:—to withdraw; to draw off.
descuida, *n.*:—heedlessness; carelessness; recklessness.
descuida, *v. tr.*; also **desatiende**; **chatlié**:—to neglect; to slight.
descuidao, *adj., adv.*; also **ti yódaje**; **táífnadaje**:—inadvertent; heedless; careless; unconscious; dejao; flojo; mamôlo:—slovenly; tarrying; perfunctory; done carelessly.
descuidao, *n.*; also **descuida**:—recklessness; heedlessness; carelessness.
descuidao, *conj.*; **descuidau**; also **sin eso**; **sin enau**:—regardless of that; notwithstanding.
desde, *prep.*:—from (a given time until now); since; hence; from this place, source, or time; in consequence of this.
desde antes; also **abmam**; **jagas**:—since olden times.
desde este —, **jasta** —:—from here to —.
desde ŋgáian?—since when?
desdichao, *adj., adv.*:—unfortunate; unhappy.
desea, *adj., adv.*; also **jámalagô**; **jámandesea**:—wistful; pensive.
desea, *v. tr.*; also **malagô**; **tanŋga**:—to desire; to want; to crave; to wish.

desecha, *v. tr.*; also **yutê** or **yuti**:—to spurn; to throw away; to cast away; to repudiate.
desembatga, *v. tr.*; also **desembatca**:—to disembark.
desempeña, *v. tr.*:—to provide for; to care for; to unfold; to develop; to put in use.
desendênsia, *n.*; also **tâtate**:—issue; progeny; posterity (**y finâpos pat minalofan**).
desendiente, *n.*:—successor; offspring; **patgon**:—child.
desente, *adj., adv.*; also **gasgas**; **honesto asentado**:—decent; clean; neat; decorous; of proper bearing; agreeable; pleasing.
desenteresao, *adj., adv.*; also **ti chatab**:—unselfish; disinterested.
desenuebe, *adv.*; **dies y nueve**:—nineteen.
deseoso, *adj., adv.*:—desirous.
desesperao, *adj., adv.*; also **táininañga**:—desperate; hopeless.
desfavorable, *adj.*:—ominous; foreboding evil; inauspicious.
desfigura, *v. tr.*; also **nâ-châtpâgo**:—to disfigure; to deform; to distort; to deface.
desfigurado, *adj.*:—disfigured.
desfila, *v. i.*:—to pass by (speaking of a parade or procession passing by).
desgrásia, *n.*; also **dineshonra**; **casualidad**; **inalê**; **accidente**:—misfortune; calamity; disaster; mishap; shame; dishonor; disgrace; accidental event; accident; casualty, or accident resulting in bodily injury or death.
desgrasiao, *adj., adv.*; also **poble**; **maguem**:—poor; needy; miserable.
deshase, *v. tr.*; also **yulanê**:—to destroy; to ruin; to demolish.
deshereda, *v. tr.*; also **amot nî y herênsia**:—to disinherit.
deshonesto, *adj.*:—unbecoming; impure; indecorous; indecent.
deshonra, *v. tr.*; also **fatso**; **alê**; **nâ-alê**; **nâ-inalê**; **nâ-táifama**:—to defame; to bring disgrace upon; to insult; to injure the good name; to dishonor.
desietto, *n.*:—desert.
deside, *v. tr.*:—to decide; to bring to an issue; to resolve.
desimât, *n.*:—decimal; pertaining to or based upon the number 10; decimal fraction.
désimo, *adv.*:—tenth.
desinteresao, *adj., adv.*:—disinterested; unselfish.
desisión, *n.*; also **resolución**:—resolution; resolve.
desjilachas, *v. tr.*:—to unravel.
desminuye, *v. tr.*:—to decimate; to destroy a large proportion of.
desmonta, *v. tr.*:—to clear (a field of trees or stumps); to cut down (a wood); to root out the forest.
desocupao, *adj.*:—unoccupied; idle.

despabila, *v. tr.*:—to awake to the reason.
despacha, *v. tr.*; also **despide**:—to discharge; to disband; to dismiss; to revoke; to countermand.
desparadôt, *n.*:—trigger of a gun.
desparate, *n.*; also **matdisión**:—curse; oath.
despásio, *adj., adv.*; also **ê'cajat**:—lingering; slow.
despega, *v. tr.*; also **faisensine**:—to remove; to peel (meat from the bone).
despensa, *v. tr.*; also **asfi**; **nâ-para**; **sotta**:—to waive; to give up a claim; to forego.
despetdisia, *v. tr.*; also **chapun**; **chala-pun**; **nâ-faliñgo**:—to squander; to waste; to scatter; to destroy.
despetdisiao, *adj., adv.*:—squandering; lavish; prodigal.
despetdisio, *n.*:—lavishness; prodigality; squandering.
desprebenido, *adj.*; also **ti-preparao**; **ti llisto**:—unprepared; not ready.
desprêsia, *v. tr.*; also **inguin**; **inguen**:—to disdain; to censure; to deprecate.
despresiable, *adj., adv.*; also **totpe**:—disgraceful; dissolute.
despresiao, *adj., adv.*; also **tâgpapâ**; **tâsethe**:—base; abject; vile; mean-spirited.
despresiao, *adj., adv.*:—mean-spirited; base; abject; vile.
desprêsió, *n.*; also **linetgue**; **finijô** **mattrato**; **insutto**; **butla**; **minefea**; **mofa**:—contempt; disdain; scorn; abuse; invective.
despues, *adj.*:—subsequent; after; next.
despues, *adv.*; also **entonses**:—thereupon; thereafter; afterwards; then.
desquita, *v. tr.*; also **binênça**:—to retaliate; to return by giving like for like.
destempla, *v. tr., v. i.*:—to get out of tune (referring to a musical instrument).
destilado, *v. tr.*:—to banish; to expel from the country.
destilado, *n.*:—outcast; one who is driven or cast out; an exile.
destilipas, *v. tr.*:—to gut; to eviscerate.
destina, *v. tr.*; also **detetmina**; **nâ-jânao**; **jânao**; **fâmauleg**:—to direct; to designate; to conclude; to determine; to destine; to order.
destinao, *adj., adv.*:—fateful; possessing fatal powers; fatal.
destino, *n.*:—fate; destiny.
destotniyadôt, *n.*:—screw driver.
destrosa, *v. tr.*; also **nâ-faliñgo**:—to annihilate; to destroy.
detetmina, *v. tr.*:—to determine; to direct; to destine.
detiene, *v. tr.*; also **retatda**; **nâ-atrasao**:—to hold back; to keep; to postpone; to retard.
diâblo; **magnâniti**, *n.*:—devil.
diácono, *n.*:—deacon.
dialecto, *n.*:—dialect; idiom; the peculiar manner in which a language is spoken in a district.

diamante, *n.*:—diamond.

diámetro, *n.*: also *inanchon* y *sitculo*:—diameter.

diário, *adj., adv.*:—daily; occurring each successive day.

dibe, *n.*:—debt; that which is due from one person to another; also *cuenta*;

factura:—invoice; bill; score; account.

dibe, *v. i.*: also *man-dibe*:—to be in debt.

dibe, *adj.*:—due; owed or owing; payable.

dibetsión, *n.*:—diversion; entertainment.

dibettido, *adj., adv.*: also *nâ'magof*;

magof; *najoñg*:—cheerful; delighted; joyous; merry; gay.

dibide, *v. tr.*: also *desapatta*:—to sever; to sunder; to divide; to separate.

dibidiyon, *adj., adv.*:—divisible; partible.

dibino, *n.*: also *sabidót*:—diviner; fortune teller.

dibisión, *n.*: also *finâcai*; *mafâcai*:—division; partition.

dibujo, *n.*: also *plano*:—plan; drawing; sketch.

dicha, *n.*: also *suette*:—luck; casual event or accident.

dichoso, *adj., adv.*: also *felís*; *fottunao*;

guéfsaga:—lucky; blessed; fortunate; successful.

dicionário, *n.*:—dictionary; vocabulary.

dicta, *v. tr.*:—to dictate; to prescribe.

dicta, *v. i.*:—to express orally words to be taken down in writing.

dídefiende, *n.*: also *guígogue*:—mediator; advocate.

dídescubre, *adj., adv.*: also *grasioso*:—inventive; witty; ingenious; clever.

y díeshonra, *n.*: *deshonradót*; *calumniadót*; *enredadót*:—slanderer; calumniator; reviler.

dídebe, *v. tr.*: also *dibe*:—to owe; to be indebted; to be in debt.

dídide, *adj., adv.*: also *canâ ti najoñg*:—scant; scarcely sufficient; little; not much.

dídinag, *n.*:—parasite; sponger.

y dídirije, *n.*:—guidance; direction.

didog, *adj., adv.*:—precipitate; steep.

didog, *n.*:—steep declivity; almost perpendicular slope.

didog agagâña, *adj.*: also *agagâ*:—scarlet; of a bright red color.

didog jinasoña, *adj., adv.*: also *luchô*:—acute; ingenious; sensible.

diente, *n.*:—tooth; prong.

dies, *adv.*:—ten.

dies años seguido, *n.*:—decade; ten consecutive years.

diestro cumalamten, *adj., adv.*: also *grasioso*; *luchô*; *ingenioso*; *listo* man *jaso*; *gusí* man *inbenta*:—ingenious; inventive; clever.

dieta, *n.*:—diet.

diferénsia, *n.*:—difference.

diferente, *adj.*:—other; different; contrary.

diferentes, *adj.*: also *táiachaigua*; *ti umaya*; *distinto*:—various; different; diverse.

difficultád, *n.*: also *minapot*:—difficulty.

diles, *v. tr.*: also *igue*:—to surpass; to excel; to overtop.

díling, *n.*:—handle; hook; ring; ear.

díling, *v. tr.*:—to carry suspended from the hand.

dilog, *adv.*: also *dumilog*:—upside down.

dilog, *v. tr.*: also *baja*; *tecon*:—to incline; to bend down; to take down; to tilt.

dilúbio, *n.*:—deluge; inundation.

dimo, *v. i.*:—to bend the knees; to kneel.

dinague, *n.*: also *mandague*; *dague*;

dinague; *padagdag*; *finâbaba*:—lie; deceit; denial.

dinagngas, *n.*:—bald spot on the head.

dinálalag, *n.*:—imitation; also *ineyag*:—education.

dinamo electrisidá, *n.*:—electric dynamo.

dinaña, *n.*:—mixture; blend.

dinañai, *n.*: also *basio*:—siding; turnout on the road.

dinañgculo, *n.*: also *guinatbo*; *minâlag*:—splendor; pomp; magnificence.

dinanche, *adj.*: also *mâuleg*; *justo*;

magajet:—right; just; truthful; correct; fit; true.

dinásai-maquiniya, *v. tr.*:—to clip; to cut with the shears or scissors.

dinebit, *n.*: also *linache*:—failing; a fault; weakness; imperfection.

dineclara, *n.*: also *declaración*:—declaration; assertion; publication.

dinecô, *n.*:—growth; increase; progress.

dinemanda, *n.*: also *queja*:—suit; process at law.

dinemô, *n.*:—a blow with the fist; a cuff.

dineñdong, *n.*: also *gotpe*:—blow; stroke; knock.

dineposita, *v. tr.*: also *resetba*; *ninâsajngue*:—to reserve; to keep in store; to hold back.

dinesanima, *adj.*:—dejected; depressed; gloomy.

dinescansa, *n.*: also *táichêchô*; *osioso*:—ease; leisure; freedom from occupation.

dinescuida, *n.*: also *dinesatiende*:—slight; neglect; oversight.

dinesente, *n.*:—decorum.

dineshonra, *n.*: also *desgrásia*:—shame; dishonor; disgrace.

dineshonra, *v. tr.*:—to dishonor; to bring shame upon the character of; to disgrace; to shame.

dinesminuye, *n.*: also *nirebaja*:—reduction; diminution.

dingá, *n.*:—twins; double.

dingá, *n.*: also *ramas*:—branch; bough; twig.

y dingá dos chalan, *n.*:—crossroads.

dingo, *v. tr.*: also *abandona*; *desampara*:—to abandon; to leave; to quit; to leave behind; to forsake; to desert.

dingo, *v. i.*; also **fapos**:—to go away; to depart; to run away.
dingo, *adj.*; also **dejao**; **abandonao**; **mañingo**:—left; abandoned; poor.
dinetetmina, *n.*; also **detetminasión**:—determination; decision; intention.
dinibútsia, *n.*; also **yiniti**:—divorce; dissolution of marriage by legal authority.
dinichoso, *n.*; also **bátsamo**; **quinen-suela**; **minagon**:—balm.
dinichoso, *n.*:—blessedness.
dinigrado, *adj.*:—livid; black and blue; ashy pale.
dinimemória, *v. tr.*:—to recite; to repeat aloud from memory.
dinira, *n.*; also **minaog**; **minesngon**:—duration; endurance; continuation.
dinira, *v. i.*:—to continue; to endure; to last; to abide.
diplomático, *n.*:—diplomat.
diquiqui, *adj.*, *adv.*:—little; minute; small; petty; trifling.
diquiqui mefgô na fruta na-gáepipitas, *n.*; **tinegchá**:—berry.
diquiqui na atbol, *n.*:—brush; thicket; shrubbery.
diquiqui na siudá, *n.*:—town; a collection of houses larger than a village.
directo, *adj.*; also **tunas**:—direct; straight; open; plain.
dirije, *v. tr.*; also **chachalane**; **fânâ-güe**:—to lead; to guide; to instruct; to teach.
dirije pat maneja y batco, *v. tr.*; also **nâ-mâya**:—to navigate; to steer or manage a boat; to sail.
dirite, *v. i.*; also **nâ-lagô**:—to melt; to fuse; to dissolve.
diritiyon, *adj.*, *adv.*; also **pulâon**:—soluble; dissolvable.
disabrido, *n.*; also **dinesabrido**:—unsavoriness; tastelessness; insipidity.
disanima, *v. tr.*:—to depress the spirits of; to dishearten; to deject.
disatiende, *v. tr.*; also **chabâ**; **nâpara**:—to snub; to treat with designed contempt.
disatma, *v. tr.*:—to disarm; to deprive of arms; to subdue.
discubre, *v. tr.* (see **descubre**); also **fontan**:—to discover; to disclose; to reveal.
discutpa, *v. tr.*:—to exculpate; to excuse; to justify; to clear of blame; to establish as right or just.
discutso, *n.*; also **orasiôn**; **chinchulé**; **chinchuli**; **cuentos**:—oration; a formal public speech.
disfigura, *v. tr.* (see **desfigura**):—to disfigure.
disgusta, *v. tr.*; also **nâ-timagof**:—to disgust; to offend the moral sense of.
disgustao, *n.*; also **inêson**; **linayô**:—nausea; disgust; aversion.
disgusto, *n.*; also **minapot**:—chagrin; indignation; quarrel; obstacle; difficulty; vexation.

disiembre, *n.*:—December.
disimula, *v. tr.*; also **nâ-atog**; **nâlijing**:—to feign; to hide; to conceal; to keep secret; to dissemble.
disipulo, *n.*; also **estudiante**; **manungô**:—scholar; student; pupil.
disminuye, *v. tr.*; also **nâ-câyadâ**:—to mitigate; to alleviate.
disocupao, *n.*:—desolation; destruction; ruin; affliction.
dispabilao, *n.*:—tact; discernment and skill in speech and deportment.
dispara, *v. tr.*; also **paque**:—to fire a gun.
disparateria, *n.*; also **blasfemia**:—blasphemy.
dispensa, *v. tr.*:—to excuse; to exculpate.
dispensa, *n.*:—dispensation; exculpation.
dispensa, *n.*:—storage room; pantry.
dispone, *v. tr.*, *v. i.*:—to prepare; to make ready; to dispose; to arrange; to order.
disposisiôn, *n.*; also **tinagô**; **finâmauleg**; **regla**; **otden**:—order; command; injunction; rule.
distânsia, *n.*; also **inâchagô**:—distance between two places.
distingue, *adj.*, *adv.*; also written **distinggue**:—distinct; separate; different.
distinguido, *adj.*, *adv.*; also **afamao**:—famous; distinguished.
distinto, *adj.*:—distinctive; individual.
distraido, *adj.*, *adv.*; also **jâmalefa**:—absent-minded; distracted.
distrito, *n.*:—district; territorial division, region, or tract of country.
dobra, *v. tr.*:—to bend; to curve; to make crooked; **tecon**:—to fold over; to bend the knee.
doblado-magago, *n.*:—crease; mark made by folding.
doble, *adj.*, *adv.*:—double; twofold; two of a sort.
docô, *v. i.*; also **mañuso**; **lâchog**:—to grow; to increase in stature; to thrive; to flourish; to shoot forth; to sprout.
dochon, *v. i.*:—to penetrate (needle, splinter, etc.).
dochon gui tanô, *adj.*; also **ogan**:—aground; stranded (ship).
dochon na inatan, *v. i.*; also **atan fijo**:—to stare; to look sharply.
dodag, *n.*:—thimble.
doga, *n.*:—shoe, made of coarse leather; also **sandâlias**:—sandals.
dôgas, *n.*; **dôogas**; also **caracôt**; **lasas**:—shell.
dogdog, *n.*; also written **dugdug**:—vernacular in Guam for the celebrated breadfruit tree, bearing an oval fruit about the size of a small melon; the fruit at first is green, becoming brownish when imperfectly ripe, and yellow when fully so; it is eaten before it becomes ripe, and is either boiled or baked in ovens, or it is cut in slices and fried like potatoes; a kind of biscuit is also made by

drying the fried slices in the sun or in ovens; this lasts from one bread-fruit season to another; the tree also yields *tapa*, a native cloth, and a glue and caking are obtained from the viscid milky juice exuding copiously from incisions made in the stem; the *tapa*, or cloth, manufactured from the inner bark, is no longer made in Guam; the tree grows everywhere on the island, in the woods, on rocky cliffs, and in low, sandy soil; it is the chief source of timber and gum; there are two varieties, the *dogdog* (or *dugdug*) and the *lémae*; the fruit of the former is seldom eaten, it being inferior to that of the *lémae*; the seeds, however, called *nañgca*, are rich in oil and are relished by the natives; horses and cattle are very fond of the leaves and the bark, and young trees have to be protected from them; when pasture is scarce breadfruit leaves are gathered and fed to the stock; the fruit is so abundant that it is fed to cattle, horses, and pigs. (Safford.)

dogñgos, *adj.*, *adv.*; also *tosta*:—burnt; dry; barren.

dole, *v. i.*; also *umiya*:—to humble one's self.

domina, *v. tr.*, *v. i.*; also *mâgase*; *gôje*:—to govern; to rule; to dominate.

donê, *n.*; also *pimienta*:—pepper; Spanish pepper.

dong-dong, *v. tr.*; also *julat*; *tutu*:—to beat; to pound.

donseya, *n.*:—maid; maiden.

dorao, *adj.*:—gilded; gold-plated; gilt.

dos, *adv.*:—two.

dose, *adv.*:—twelve.

dosientos (*dos sientos*), *adv.*:—two hundred.

dosug, *v. tr.*; also *deñgcot*; *jumalum*:—to pierce; to stab; to stick; to sting.

dote, *n.*:—dower.

dreya, *n.*:—dredge.

dreya, *v. tr.*:—to dredge; to clean out and deepen with a dredge.

dñan, *n.*:—wart; bud.

duda, *n.*; also *jinecura*; *jécuâ*:—doubt; uncertainty of mind.

duda, *v. i.*; also *buebiente*:—to question; to doubt; to hesitate.

dudog, *v. tr.*:—to gird around; to buckle on.

dudoso, *adj.*, *adv.*; also *jumécua*; *jumé-jecuâ*:—doubtful; dubious; questionable; undecided; undetermined.

dudoso, *n.*; also *suspechoso*:—distrust; want of confidence, faith, or reliance.

dudus, *adj.*, *adv.*; also *bonita*; *pachuchang*; *gatto*:—neat; nice (speaking of girls); beautiful; handsome.

dueño, *n.*; also *tata*; *ásaina*:—lord; master; owner.

dujendes, *n.*; also *íafânâgüe*; *plantasma*:—ghost; spook.

dulalag, *v. tr.*; also *destilado*:—to drive out; to expel; to exile; to banish;

gana:—to overcome; to vanquish; to defeat; *petsigue*:—to disperse; to persecute; to drive away.

dulili, *n.*:—name generally applied to all the shore birds of Guam by the natives; snipe.

dulog, *v. tr.*; also *taladra*; *dulug*; *sêsé*; *deñgcot*:—to bore; to bore through; to pierce through.

dumaña, *v. tr.*:—to include; to inclose; to comprise.

dumangculo, *v. i.*:—to swell; to expand; to enlarge.

dumescarada, *v. i.*; also *bumastos*; *bumaranca*:—to flaunt; to behave impudently.

dumimalas, *v. tr.*:—to fail; to be wanting; to forsake.

dura, *v. i.*; also *saga*; *sungon*; *sungun*:—to abide; to continue; to endure; to last.

durable, *adj.*; also *petmanente*; *fijo*; *fitme*:—lasting; durable; permanent.

durante, *prep.*; also *ánai*; *ánae*; *mientras*:—during; while; when (time).

E.

é babâ, *adj.*, *adv.*:—low; *manso*; *umitde*:—humble; lowly.

ebangélio, *n.*, also *ebanjélio*:—gospel.

ebita, *v. tr.*; also *letque*:—to evade; to avoid (*sin*); to turn out of the way.

écajat, *adj.*, *adv.*; also *despasio*:—lingering; slow.

ecajat, *v. tr.*; also *cajat*:—to hunt; to pursue game.

écalag, *adj.*, *adv.*; also *jalag*; *escaso*; *apenas*:—seldom; scarce; not plentiful; seldom met with; a few times; rare.

echong, *adj.*, *adv.*; also *éclau*:—bent; curved; crooked; inclined to do wrong; forbidden; illicit; *inechong*:—anomalous; irregular.

echongña, *n.*; also *cálaguag*:—side; part.

echongui, *adv.*; also *guaja nai*; *cada rato*:—once in a while; a few times.

échung, *v. tr.*; also *nâ-échung*; *nâ-gadam*:—to distract; to perplex; to confuse; to bewilder.

ecsacto, *adj.*, *adv.*; also *literát*:—literal; following the exact words; exact.

ecamina, *v. tr.*:—to test; to make a trial of; to examine.

ecamina tâlo, *v. tr.*; also *rebista*; *repasa*; *rebisa*:—to reexamine; to look back; to review.

ecseptuao, *adj.*; also *ecseptao*:—excepted; free.

écun̄gcog, *v. tr.*:—to heed; to regard with care; to pay careful attention; to listen.
 écuñgucon, *adj.*: also juñgucon;
 ecun̄gucon:—audible; capable of being heard.
 edá, *n.*:—soil; the top stratum of the earth's surface; land; dirt.
 edád, *n.*:—age (from Latin *ætas*).
 edas, *n.*: also satgue:—stage; platform.
 edo (fâ-edo), *v. tr.*:—to light the fire.
 educa, *v. tr.*: also fânâ'güe; nâ-eyag:—to educate; to impart knowledge.
 educasión, *n.*: also ineyag; finân-â'güe:—education.
 efectos, *n.*:—wares.
 éggâ, *v. tr.*: also reconose; rebista; fatóigüe:—to inspect; to overlook; to control; to search; to view; to visit.
 éggâ, *v. tr.*, *v. i.*: also aligau:—to seek; to try to find; to be in quest of.
 egueñg, *adj.*, *adv.*: also eguñg; ume-gueng:—aslant; awry; sloping; oblique.
 egueñg, *n.*: also inegueñg:—slant; an inclined plane.
 égües, *v. tr.*: also güesgües; guagse:—to scrape; to scratch; to scour; to rub; to brush; to shave.
 eguñg, *v. i.*:—to lay on the side.
 éguñjan, *v. tr.*, *v. i.*:—to fish; to go fishing.
 eje, *n.*:—axis of the wagon.
 ejecutibo, *n.*:—executive; administrative branch of the government.
 ejemplo, *n.*:—sample; example; parable.
 ejemplo, *n.*:—episode; an incident.
 ejetsísio, *v. tr.*:—to drill (soldiers).
 ejetsita, *v. tr.*: also ejetse:—to exercise.
 ejétsito, *n.*: also milisia:—army; host.
 ejon̄gui, *adj.*: also ti areglao; ti pot otden:—irregular.
 elije, *v. tr.*: also nombra; fânaan; sañgan; ayeg:—to elect; to name; to appoint.
 embajadót, *n.*:—ambassador.
 embatca, *v. tr.*: also mañdaē gui sañyan ma atmoneda:—to embark.
 embatga, *v. tr.*:—to confiscate; to sell at auction.
 embelequero, *n.*: also gagô; gâ-lumâyau:—idler; sluggard; good-for-nothing fellow; loafer.
 embeste, *v. tr.*:—to remonstrate; to expostulate.
 embeste, *v. tr.*, *v. i.*: also yâuyau; jumatsamiento; jatsamiento:—to rebel; to munify; to revolt; to assail; to seize; to attack.
 embidíosa, *adj.*, *adv.*: also latga; êgô:—envious; jealous; grudging.
 emboscada, *n.*: also jiniguef:—ambush.
 embudo, *n.*:—funnel.
 embutiye, *v. tr.*:—to do inlaid work; to do raised or embossed work.
 embutiye, *v. tr.*:—to do inlaid work; to do embossed work.
 emog, *n.*: also inemog; beñggansa; beñgga:—vengeance; revenge; retribution.

emog, *v. tr.*:—to avenge; to exact retribution for; to revenge.
 empas, *v. tr.*: also nâ-âfâmâuleg; apase:—to reconcile; to atone; to expiate; to make reparation; to give satisfaction; to pay.
 empê, *adv.*: also medio; lamita:—half.
 empê, *n.*: also pedaso:—part; piece; something less than the whole.
 empeña, *v. i.*:—to take pains; to endeavor; to try.
 empeña, *v. tr.*, *v. i.*:—to lease; to let by contract.
 empeñao, *adj.*, *adv.*: also empeñoso:—ardent; eager; zealous.
 empeño, *n.*:—energy; eagerness; zeal.
 empeñoso, *adj.*, *adv.*:—eager; zealous; emulous; ardent; energetic; strong.
 emperadót, *n.*:—emperor.
 empetuoso, *adj.*, *adv.*: also nâ'hubo; nâ'lalalô:—irritable; effervescent; impetuous.
 empeya, *adj.*, *adv.*: also mantica:—greasy; fat.
 emplea, *v. tr.*: also inbierte; inbiette:—to spend time; to occupy; to invest; to make an investment of money (*ex.*, I invested my money in business:—ju inbiette (emplea) y salapêjo gui negósio (cometsio).
 empleo, *n.*: also ofísio; pecâ:—office.
 empleo público, *adj.*, *adv.*: also público; ofisiât:—official.
 énañgü! *interj.*: also dî! diâ! diajá! atan-jâ!—look! see there!
 enamorao, *p. p.*:—enamored, smitten; in love.
 énau, *adj.*, *pron.*:—yon; yonder; that.
 enbano, *adv.*: also tãiguailaye:—in vain; to no purpose; fruitlessly; unnecessarily.
 en bes de, *prep.*: also en lugát de; cuentan:—instead of; in place of.
 encaja, *v. tr.*: also engatsa; juchom:—to inclose; to incase; to frame.
 encajes, *n.*: also botdao:—embroidery; lace.
 encanta, *v. tr.*:—to enrapture; to overjoy; to fill with ecstasy.
 encatga, *v. tr.*: also comisiona:—to order; to manage; to bespeak; to give order for.
 encatgao, *n.*:—tenure; term of holding; custodian; caretaker.
 encatgao, *p. p.*:—ordered; appointed; arranged.
 encatgo, *n.*:—commission; disposition; office.
 enemigo, *n.*: also achatliêmo; achata-tanmo; contrário:—enemy; opponent; adversary.
 enero, *n.*:—January.
 engaño, *n.*: also finâbaba; inacachatrâisón:—imposition; trick; fraud; deception.
 engatsa, *v. tr.*: also oriyaē:—to border; to encompass; to inclose.

ençcola, *v. tr.*; also **fâgase**:—to wash; to cleanse.
ençgrudo, *n.*; also **goma**; **cola**:—paste; mucilage.
ençguing, *adj.*; also written **ençguenç**; also **inggrato**; **ti confotme**:—thankless; untrue; ungrateful.
ençguingûê, *v. i.*:—to sniff; to snuffle; to snuff.
enimigo, *n.*; also written **enemigo**:—foe; personal enemy.
enjiniero, *n.*:—engineer.
en lugat de, *prep.*; also **cuenta**; **en bes de**; **cuantan**:—instead of; in place of.
enmienda, *v. i.*; also **refotma**; **nâ-lâ-asedado**:—to reform; to make better; to correct.
enô, *n.*:—blanket; covering.
enramada, *n.*; also **sagayan**:—arbor; bower.
enredadôt, *n.*:—calumniator; reviler; slanderer.
enredos, *n.*; also **inadâ**:—aspersion; slander; defamation.
ensalada, *n.*:—salad.
ensatta, *v. tr.*; also **jotne y jaguja**:—to pass a thread through the eye of a needle; to draw through.
ensatto, *n.*:—row (referring to a fence).
ensaya, *n.*:—trial; attempt.
ensaya, *v. tr.*:—to try.
ensaya y canta, *n.*:—musical rehearsal.
ensayo, *v. tr.*:—to attempt; to try; to rehearse; also **tienta**; **chague**; **tañâ**:—to taste food.
enseguidas, *adj., adv.*; also **derepenete**:—abrupt; sudden.
enseguidas, *adv.*; also **ti-abmam**:—forthwith; immediately; without delay; at once; soon; quickly; directly.
enseguidas na niretrato, *n.*:—snap-shot; instantaneous photograph.
enseguidas na inatan, *n.*; also **châtliê**:—glimpse; a transient view.
enseguidas que, *conj.*; also **asi que**:—as soon as; so soon as.
ensenada, *n.*:—cove; bay; inlet.
ensina, *n.*:—plum tree.
éntalô, *prep.*; also **entre**:—amid; among; between.
entalûe, *v. i.*; also **umentalô**; **atropeya**; **mete**:—to interfere; to oppose; to meddle; to act as mediator.
entayag, *n.*:—thief.
entenada, *n.*:—stepdaughter.
entenado, *n.*:—stepson.
enteramente, *adj., adv.*; also **cabales**; **entero**:—complete; entire; total; full; ready; prepared.
entero, *adj., adv.*; also **tâigüeco**:—solid; not hollow.
entiero, *n.*:—burial; funeral.
entonses, *adv.*; also **despues**:—then; thereupon; thereafter; afterwards.
entrada, *n.*:—entry; foreroom; also **finalom**:—the act of entering.
entre, *prep.*; also **nu**:—through; with; of.

entrega, *v. tr.*; also **renúnsia**; **rinde**:—to surrender; to cede; to resign; to submit; to yield.
entrega, *n.*; also **sacrifica**:—sacrifice.
entrega, *v. tr.*; also **man ofrese as Yâus**:—to make an offering to God; to sacrifice.
entrepulao, *adj.*:—miscellaneous; promiscuous.
entretanto, *adv.*; also **mientras tanto**:—in the meantime; however; meanwhile.
entre y nasiun sija:—international (between many nations).
épapâ, *adj., adv.*; also **tâgpapâ**; **éba-bâ**:—low.
epidémia, *n.*; also **peste**:—scourge; epidemic; pest; plague.
epilêpsia, *n.*; also **repot**:—epilepsy.
eplato, *n.*; also **plato**; **bandeja**:—salver; plate.
época, *n.*:—epoch.
epog, *v. tr.*:—to persuade; to entice.
epog, *v. tr.*:—to persuade; to move the heart.
equibocasiôn, *n.*; also **linache**:—error; misunderstanding.
ésalao, *n.*; also **inaganç**; also written **ésalau**:—shouting; yelling; clamor.
ésalao, *adj., adv.*; also **losus**; **ngotngot**; **afâgas**:—hoarse.
ésalau, *v. i.*:—to yell very loudly; to yell one's self hoarse.
escabeche, *v. tr.*:—to pickle; to preserve.
escalefrio, *v. i.*; also **fugo**; **gûgululu-fugo**:—to shiver; to have a chill; to freeze.
escalefrio, *n.*:—shudder; cold shiver.
escama, *n.*; also **gônaf**:—scurf; scales (on the skin).
escandalo, *n.*; also **linalalô**; **tinâiboluntad**; **tinâiminagof**:—scandal; opprobrium; defamation; disgrace; anger; bitterness; ill will; vexation.
escandaloso, *adj., adv.*; also **châtpayon**; **pethetso**:—infamous; wicked; profligate.
escapa, *v. i.*:—to run away; to escape (a danger).
escapulário, *n.*:—scapulary; monastic habit.
escaso, *n.*; also **nesesita**; **malagô**; **finatta**:—want; deficiency; defeat.
escaso, *adj., adv.*; also **jasan**; **raro**:—rare; unusual.
escaso, *adj., adv.*:—unusual; scarce.
escatlatina, *n.*:—scarlet fever.
escatmina, *v. tr.*:—to husk cotton.
escena, *n.*:—scene; the time, place, or circumstance, in which anything occurs.
esclabitud, *n.*:—slavery.
esclabo, *n.*:—slave; human being held in bondage.
escoba, *n.*:—broom.
escopeta, *n.*; also **paquen petdegôn**:—shotgun.
escoplo, *n.*:—chisel.

escribiente, *n.*; also *titugui*:—writer, clerk; penman; one who writes.
escrupuloso, *adj.*, *adv.*:—scrupulous.
escrupuloso, *adj.*, *adv.*; also *pinalálala*; *lúlujan cháchatjinaso*:—anxious; scrupulous.
escuadrón, *n.*:—squadron.
escuela, *n.*:—school.
escultór, *n.*; also written *escuttót*:—sculptor.
escusa, *n.*; also *falagüiyun*:—excuse; evasion; expedient; pretense.
escusa, *v. tr.*; also *dispensa*:—to excuse; to exculpate.
esfero, *n.*; also *inadamelong*:—sphere; a globe or globular body.
ésita, *v. i.*; also *esitane*:—to joke; to amuse one's self.
esitane, *v. tr.*; also *fábaba*; *dagüe*:—to bluff; to deceive.
esmero, *n.*; also *empeño*; *quinimplido*:—zeal; eagerness; diligence.
espada, *n.*; also *sable*:—sword; saber.
espanta, *v. tr.*; also *sugon*:—to scare away; to frighten off.
espantao, *adj.*; also *lujan*:—scared.
espanto, *n.*; also *jinanjan*:—fright; a sudden violent fear; alarm; threat.
espásio conj.; *pot espásio de* —:—while; during the time that.
expedición, *n.*:—expedition.
espejos, *n.*:—mirror; looking-glass.
espeque, *n.*:—lever; crowbar.
esperimentao, *adj.*; also *practico*; *payon*:—skilled; experienced; versed.
espésia, *n.*; also *pináupau*; *minannguê*:—spice; relish.
espesiát, *adj.*, *adv.*; also *otro*:—peculiar; appropriate; individual; special.
especialmente, *adv.*; also *sumásajngue*; also written *sumásajngui*:—specially; particularly; in particular.
espia, *v. tr.*:—to reconnoiter; to spy; to watch; to contemplate.
espia, *n.*:—spy.
espiasión, *n.*; also *inempas*:—reparation; expiation.
espinaso, *n.*:—backbone; spine; nape; the back of the neck; *tongjo*:—the neck.
espiniya, *n.*:—shank.
espíritu, *n.*:—spirit; the soul.
espirituát, *adj.*; also *iyon espíritu*:—spiritual.
esplica, *v. tr.*; also *pulá*; *nâ-manana*; *nâ-gasgas*:—to explain; to make clear; to expound.
esplica, *v. tr.*; also *sañgan*:—to relate; to tell; to describe.
esplicaye, *v. tr.*; also *traduse*; *sañga-niye*:—to interpret; to translate.
éspolon, *n.*:—the spur of the fighting cock.
esponja, *n.*:—sponge.
exposición, *n.*:—exposition.
esposo, *n.*:—husband; a married man.
espresa, *v. tr.*:—to express; to exhibit by language.

espuelas, *v. tr.*:—to give the spurs (to the horse).
espuelas, *n.*:—spurs (of the rider).
espuma, *n.*; also *bôan*:—scum; foam; froth.
esquina, *n.*:—corner (of a building).
esta l interj.; also *yesta l*:—ready!
establese, *v. tr.*; also *introduce*; *aregla*; *planta*:—to introduce; to inaugurate; to establish.
establesimiento, *n.*:—establishment; place of business.
estaca, *n.*; also *jotcon*; *palo*:—stake; post; pole; pale.
estado, *n.*; also *estao*:—state; condition; territory.
éstagüi l interj.:—here! see! (the Latin *ecce!*).
esta listo, *adj.*, *adv.*; also *monjayan*:—ready; finished; complete.
estampa, *n.*; also *lámina*; *plancha*; *litrato*:—picture.
estandatte, *n.*; also *bandera*:—standard; flag.
estañga, *v. tr.*; also *nâ-para*; *presa*:—to stem; to resist; to check; to dam.
estaño, *n.*; also *estañuye*, *v.*:—tin.
estao, *n.*:—condition; state (of being).
estación bomban janum, *n.*:—pumping station.
estaciones, *n.*:—seasons of the year (*y tiempo sija gui sacan*).
este, *adj.*, *pron.*:—this.
este; *guine*, *adv.*:—here; in this place.
este magui, *adv.*:—hither; to this place.
este magui nâi:—in this direction (in the direction of the speaker).
este minâ, *conj.*:—for this reason.
estensibo, *adj.*, *adv.*:—extensive.
estensión, *n.*:—extension; act or state of extending.
esteril, *adj.*; also *añglô na odâ*:—sterile; barren; producing little or no crops.
estierende, *v. tr.*; also *nâ-mâguag*; *nâ-dângculo*:—to extend; to expand; to enlarge.
estila, *n.*; also *fanestilayan*:—vessel for distillation; alembic.
estila, *v. tr.*:—to distill.
estilo, *n.*; also *moda*:—fashion; conventional custom of dress.
estima, *v. tr.*; also *nâ-tagajlô*:—to admire; to regard with strong approval; *respeto*; *jâi-e*:—to respect; to honor; to esteem.
estima, *n.*; also *respeto*; *inestima*:—respect; regard; esteem; deference.
estima, *adj.*; also *marespeto*; *maestima*:—esteemed; respected; highly regarded.
estimao, *adj.*; also *mímarespeta*:—respected; highly regarded; esteemed.
estira, *v. tr.*:—to spread out; to stretch out; to unfold a measuring rule.
estiyas, *n.*; also *jâfe*:—splinter; splint; chip; small piece.
estola, *n.*:—priestly stole.
estómago, *n.*; also *tuyan*:—stomach.

estória, *n.*:—anecdote.
estorian desgrāsia, *n.*:—tragedy.
estotba, *v. tr.*:—to prevent; to impede; to hinder; to obstruct.
estotbo, *n.*: also **impedimento**:—impediment; obstruction; obstacle; hindrance.
estotbo gui chalan; also **gadon**:—obstacle in the way while driving.
estotbo, *n.*: also **daño**; **petjuísio**; **moléstia**:—nuisance; anything offensive, injurious, or annoying.
estranjero, *n.*: also **táotao juyong**:—stranger; emigrant; foreigner; alien.
estraño, *adj., adv.*:—strange; belonging to another country; unusual.
estrena, *v. tr.*: also **tutujon**; **finénana na bjaie**; **tutujon**: to initiate; to use for the first time.
estreyas, *n.*:—star; also poached egg.
estreyas tasi, *n.*:—starfish; sea star.
estribo, *n.*:—stirrup.
estricto, *adj., adv.*: also **ti-lálache**:—accurate; precise; exact; strict.

estropea, *v. tr.*: also **utot**; **nā-manŋco**; **nā-chétan**:—to cripple; to maim.
estúdia, *v. tr.*: also **eyag**:—to study; to imitate; to learn.
estudiante, *n.*: also **coleale**; **disípulo**; **manungó**:—student; scholar; pupil.
estúdiŋon tátaotao, *n.*:—anatomy.
estufao, *n.*: also **guinisa**:—stew; goulash.
ete, *v. tr.*: also **pacha**; **yuma**:—to touch; to perceive by feeling.
é'tiniño, *adj.*: also **ti tomtom**:—imprudent; unwise.
y el mas maguáiya, *n.*: also **y mafaborerese**:—favorite; bosom child.
etmitano, *n.*:—hermit.
etnon, *v. tr.*: also **fan-etnon**; **nā-etnon**:—to collect; to assemble; to combine; to unite; to join.
étogo, *adj.*: also **pachacate**:—small (in growth).
eyag, *v. tr.*: also **estúdia**:—to learn; to study; to imitate.
eyug, *n.*:—pain (from thrust wound).

F.

faílâ, *v. tr.*: also **sogne**; **quejaye**:—to bring suit; to complain before the court; to accuse.
fâ-andí, *v. i.*: also **tuna**:—to flatter; to fawn on; to wheedle.
faññau, *adj., adv.*: also **táimaññau**; **táíññao**:—fearless.
fâbaba, *v. tr.*: also **dague**; **esitane**:—to defraud; to cheat; to deceive; to dupe.
fâbabayon, *adj.*:—gullible; capable of being easily deceived.
fâ-bola y jilo, *v. i.*: also **falulun**:—to wind up a thread (to make a ball from thread).
favorable, *adj., adv.*:—favorable; auspicious; well-disposed.
faborese, *v. tr.*: also **proteje**; **ayuda**:—to favor; to patronize; to aid; to protect.
favorito, *n.*:—minion; favorite.
fabót, *n.*: also **finaborese**; **grásia**:—favor; protection; patronage; kindness; grace.
fábrica, *n.*: also **factoría**:—factory.
fábrican áis, *n.*:—ice plant; ice manufactory.
fábrican canded electrisidá, *n.*:—electric-light plant.
fábula, *n.*:—fable; a short fictitious narrative.
fâcae, *n.*: also **patte**:—share; a portion or part; a part allotted to one.
fâcae, *v. tr.*: also **pattida**; **patte**; **nâe**:—to share; to participate; to divide; to make into parts.
fâcanate, *v. tr.*:—to dig a channel or gutter.
fachada, *n.*:—front; facade.
fâ-chalan, *v. tr.*: also **châgua**:—to make room.
fachê, *n.*:—mire; mud; slime; also yeast.

fachê, *n.*: also **sesonyan**:—bog; tract of wet, spongy ground.
fachê, *n.*:—clay; loam.
fachôchô, *v. tr., v. i.*: also **nâ-calamenten**:—to toil; to work; to labor; to operate.
fachôchê, *v. i.*: also **apulâi**; **mumu aguaguete**:—to struggle; to strive hard; to labor earnestly.
fadañg, *n.*:—name of a low, palmlike tree, abundant in Guam (the Spanish *Federico*); both the fruit and the starchy pith of the trunk are utilized for food.
fâe, *n.*: also **pugas**:—rice (not hulled); **jinegsâ**:—rice (cooked).
faet, *adj.*:—salty (sea water).
fâfâbaba, *n.*: also **oheglê**; **palachâ**; **tramposo**:—swindler; rogue; humbug; fraud; sham; impostor; trickster.
fâfâbaba, *adj.*: also **ti man-joñggue**; **ti jeñggue**; **infiét**; **ti fiét**:—infidel; unbelieving; ungodly; wicked.
fâfâbaba, *adj.*: also **traidót**:—faithless; unfaithful; treacherous.
fâfaborese, *adj., adv.*: also **yaña man nâe fabót**; **fâatpai**:—obliging; pleasing; agreeable.
fâfachôchô, *adj., adv.*: also **buenmuchacho**:—industrious; laborious; hard working.
fâfachôchô nî metât sija, *n.*:—smith; worker in metals.
fâfaichanag, *n.*: also **nâ chatgüiya**:—despiser.
fâfajan, *n.*:—buyer.
fâfalago, *n.*:—runner; one who runs; racer.
fâfalot, *n.*:—lantern bearer.

fáfâñagüe, *n.*; also **fantasma**; **plan-tasma**; **dujendes**:—spook; ghost.
fáfâpus, *adj.*, *adv.*; also **jíjocog**:—transitory; fleeting; perishable.
fáfâta, *adj.*:—magnificent; splendid; pompous.
fáfâtpai, *adj.*, *adv.*:—pleasing; agreeable; obliging.
fáfâtquilo, *adj.*; also **quieto**:—silent; close; kept secret; taciturn; peaceful.
fáfayña, *adj.*, *adv.*; also **juguayon**:—ambidextrous (**todojá ja julat uma-tiende**; **todojá y dos canai fáfayña**).
fagas, *v. tr.*:—to throw; to stone.
fágase, *v. tr.*; also **enḡcola**:—to cleanse; to wash.
fagchá, *v. i.*; also **suette**:—to be lucky; to be successful.
fagchâi, *v. tr.*; also **sodâ**; **jentan**:—to find; to discover.
fagmata, *v. tr.*; also **yâjo**:—to wake up; to awake.
fagô, *n.*; also **languite**:—name of a forest tree of medium size; the fine-grained yellow wood is sometimes used for making furniture; it does not soon decay and resists the attacks of insects, but is not strong.
fagpô, *v. i.*; also **nâ-para**:—to finish; to stop; to cease.
fagte, *v. tr.*:—to collect (rainwater in receptacles or reservoirs).
faichanag, *v. tr.*:—to despise; to slander.
faichanag, *v. tr.*; also **fâjiyung**; **chât-guailya**:—to despise; to slander; to disdain.
faichêchûe, *v. tr.*; also **gana**; **sodâ**:—to earn; to acquire; to procure by effort.
fâilâ, *n.*; also **notisia**; **notificación**; **finâilâ**:—notice; notification; report.
failâmuni, *v. tr.*; also **fâ-lâmon**:—to estimate; to consider; to calculate.
failajye pumunô, *v. tr.*, *v. i.*:—murder; to commit a murder.
failajye, *v. tr.*; also **fâbaba**; **traidute**:—to betray; to be untrue to.
failajye, *adj.*:—deceitful; cunning.
fâileg, *adj.*, *adv.*; **câcaleg**; **maâgsom**: acid; bitter; sour.
faininug, *v. i.*:—to act the spy; to spy.
fâisen, *v. tr.*, *v. i.*; also **aberigua**; **gâgau**:—to ask; to interrogate; to question; to warn; to give notice of danger.
faisensine, *v. tr.*; also **despega**:—to remove; to peel off (meat from the bone).
faja, *n.*:—to girdle; belt for the waist; sling.
fajan, *v. tr.*:—to purchase; to get for a price; to buy.
fajanon, *adj.*:—purchasable; for sale.
fâ-janum, *v. i.*:—to melt.
fajateg, *adj.*:—prohibited.
falag, *v. tr.*; also **janao**:—to go to —.
falago, *v. i.*; also **malago**:—to escape; to run away; to flee.
falago! *interj.*:—hurry! hurry up!

falaguâijon, *v. tr.*; also **umescapa**:—to slip away; to steal away; to escape.
falagüiyun, *n.*; also **escusa**; **falagüi-yon**:—excuse; evasion; expedient; pretense.
falingo, *v. tr.*, *v. i.*:—to lose; to go astray; to be lost; to go to the bad; to disappear.
falo, *n.*; also **lemog**:—pestle; rammer; beetle.
falot, *n.*:—lantern.
falulon, *v. tr.*; also **afuyut**; **balutan**:—to infold; to wrap up; to swathe; to curl up; to roll together; to coil up.
fama, *n.*; also **mâuleg na nâan**:—fame; reputation; **mâuleg masanḡân-nâ**:—good reputation.
fama, *v. tr.*; also **tuna**:—to laud; to praise highly; to extol.
famaâyan, *n.*:—rice field.
famâ-chenchon, *v. tr.*; also **chinen-chon**:—to build a nest.
famaichêchô, *v. i.*:—to take pains; to exert one's self; to try; to endeavor.
famaguiyan, *n.*:—field rich with game.
famalefa, *adj.*, *adv.*; also **jâmalefa**:—forgetful; oblivious; liable to be forgotten.
famao, *adj.*:—laudable; commendable.
famaquiyân, *n.*; also **blanco**:—rifle range; target.
famastuyan, *n.*; also **pasto**; **finâ-joya**:—meadow; pasture land; land yielding hay.
famatquilo, *v. i.*; also **pâcacâ**:—to keep silent; to say nothing.
fâ-mâuleg, *v. tr.*:—to make reparation; to give satisfaction; to expiate; also **nâ-tunas**; **nâ-gasgas**:—to settle a loan; to arrange; to set in order; to try on.
fâmâuleg, *v. tr.*; also **aliña**; **fâmauli-que**:—to put in order; to remedy; to prepare.
fameguê, *v. i.*; also **feguê**; **famocat**:—to tread; to step; to go on.
família, *n.*; also **tâotao sija**:—family; folk; people in general.
famocat, *v. i.*; also **umâdisapatta**; **jânau**; **sigue**:—to depart; to move; to walk; to leave.
famoso, *adj.*, *adv.*; also **balente**; **matatnga**:—brave; mighty; powerful; strong; **gatto**; **bonito**; **manjulat**:—splendid; brilliant; famous; magnificent.
fâmontôn, *v. tr.*; also **nâ-etnon**; **amon-tona**:—to accumulate; to amass; to store up.
fantâ, *v. tr.*; also **nâ-juyung**:—to produce; to bring forth; to create; to propagate.
fanâ, *v. i.*; also **âfanâ**:—to withstand; to turn against; to look some one sharply in the face.
fânâan, *v. tr.*; also **nâ-gâinâan**; **nâ-gaenâan**:—to denominate; to name; to call.

fanachúan, *n.*:—stone quarry.
 fañadâ, *v. tr.*:—to lay eggs.
 fañago, *v. tr.*: also *nâ-juyung*:—to give birth to; to bring forth; to bear.
 fanâ'güe, *v. tr.*:—to teach; to instruct; to give instruction to.
 fanâ'güe, *v. tr., v. i.*:—to menace; to threaten.
 fanâ'güe ni máuleg; also *nâ-eyag*:—to edify; *aminasa*; *fañâ'güe*:—to scare; to frighten; to strike with sudden terror; *nâ-mâanao*; *jon'gan'g chachalane*; *dirije*:—to lead; to guide.
 fanâ'güiyon, *adj.*:—docile; easy to teach; tractable; easily managed.
 fanalâan, *n.*: also *fan aŋ'liân*:—drying space.
 fanan'gclayan, *n.*: also *aŋ'cla*:—anchoring grounds.
 fanapüan, *n.*: also *bancon aden'g*; *apô*:—footstool.
 fa-ñaque, *v. tr.*:—to thief; to rob.
 fanasun cabayo, *n.*:—litter; straw, etc., used for bedding of horses, etc.
 fañata-anan, *n.*: also *fanuchanan*:—rainy season.
 fanatugan, *n.*: also *atog*:—hiding place.
 fan balaja, *v. tr.*:—to play; to play cards.
 fanbenaduyan, *n.*:—field rich with deer.
 fandaŋgo, *n.*:—marriage feast; wedding feast.
 fandaŋguero, *n.*: also *pródigo*; *gásta-dot*:—spendthrift; lover; gallant.
 fan descansayan, *n.*:—resting place.
 fan-entayag, *v. tr.*: also *chulé'guan*; *amot*:—to rob; to plunder; to deprive by force.
 fan-escuela, *v. i.*:—to go to school.
 fanestilayan, *n.*:—distilling plant.
 fan-etnon, *v. i.*: also *etnon*:—to combine; to unite; to join.
 fañetnot, *v. tr.*: also *nâ-fañetnot*; *nâ-chetnudan*:—to wound; to hurt; to damage.
 fanfachian, *n.*: also *atasca*; *fanatas-cayan*; *fache*:—puddle; mudpuddle; body of stagnant water.
 fanfê, *v. tr.*: also *itiŋ*; *joca*:—to pluck; to pick off; to gather.
 fangachâan, *n.*: also *fêfeguê*; *gachâ*; *gâgachâ*; *suelas*:—the sole of the foot.
 faŋ'ajatan, *n.*: also *máuleg na faŋ'ajatan*:—good hunting ground.
 fangana, *n.*: also *guinana*:—triumph; victory; conquest.
 faŋ'amutiyan, *n.*:—potato field.
 fanguatúan, *n.*: also *gualô*:—field; plantation; plowed ground; estate; property.
 fanguiminan, *n.*: also *fanguiniman*:—drinking place.
 fanguâpe, *v. tr.*: also *guâpe*; *sumena*; *senâ*:—to sup; to eat supper.
 fan-igue, *v. i.*:—to distinguish one's self.
 fanijen tasi, *n.*:—flying fish.
 fanijen tasi, *n.*:—vernacular for the sea bat; name applied to an eagle ray, with fins developed like two broad

wings, and a long flexible tail armed with a separate spine; color of this fish on top is blue, spotted with white.
 fanji, *n.*:—bat; flying dog.
 fanjalé, *v. i.*:—to take root.
 fanjaluman, *n.*:—passage; sieve; filter; inlet; also *pasaje*:—passage.
 fan lijíŋan, *n.*: also *lijeŋ*:—refuge; place of retreat; asylum.
 fan loclugan, *n.*: also *catdero*:—steam boiler.
 fan maigúan manog, *n.*:—roost; the pole or perch upon which a number of fowl rest at night.
 fanmalofanan, *n.*: also *paso*; *fanfâ-pusan*:—step; passage.
 fan matayan, *adj.*:—vital; mortal; essential.
 fan-negósio, *v. i.*:—to trade; to carry on commerce; to bargain.
 fanolâan, *n.*: also *babadôt*:—slaving bib.
 fanolâan, *n.*: also *fanguôjan*; *ben-tana*:—window.
 fanômagan, *n.*: also *baño*; *tina para umômag*:—bathtub.
 fañomnagan, *n.*:—summer; a season of the year; also *tiempon máipe*:—warm time; *berano somnag*:—dry season.
 fañot-dayan, *n.*: also *monchon chot-da*:—banana plantation.
 fañotsot, *v. tr.*: also *repenta*; *pumi-nite*; *mumañotsot*:—to rue; to be sorry for; to regret; to repent.
 fanpromesa, *v. tr., v. i.*:—to promise.
 fansagayan, *n.*: also *aposeno*:—habitation.
 fantasioso, *n.*: also *balenten pachot*; *banidoso*:—braggart; boaster; swaggerer.
 fansagayan seguro, *n.*: also *puetton seguro*:—haven; place of shelter and safety.
 fan uchanan, *adj.*:—rainy season.
 fañudâan, *n.*:—dust corner.
 fânûe, *v. tr.*: also *written fânûi*:—to demonstrate; to evince; to prove; to show; also *indica*; *nâ-jaso*; *tanchûe*:—to indicate; to point out; to suggest; to hint.
 fañugô, *v. i.*:—to fester; to suppurate.
 fanupuyan, *n.*: also *tupo*:—sugar-cane plantation.
 fanyutian, *n.*: also *yuti*:—dung pit.
 fâpos, *v. i.*:—to go away; to depart; to run away; also *diŋgo*:—to outdo; to overstep.
 fasalug, *n.*: also *finâsalug*; *maiot*:—defile; narrow pass.
 faso, *n.*:—cheek.
 fastidioso, *adj.*:—dainty; choice; delicious; fastidious.
 fastidioso, *n.*: also *delicadesa*; *presisión*:—nicety; precision; fastidious delicacy.
 fata, *v. tr.*:—to expose to view; to exhibit; to display; to boast.

fatachong, *v. i.*:—to seat one's self.
fatachong! *imp.*; also **tachong!**—sit down!
fatdón, *n.*; also **cola**:—burden; large pack; lap; flap; train (of a skirt).
fátinas, *v. tr.*; also **nâ-juyong**; **chô-gûe**:—to make; to create; to fashion; to fabricate; to do; to build; to mold; to execute.
fátinas daño, *v. tr.*; **nâ-puti**:—to hurt; to do harm to.
fátinason, *adj.*, *adv.*; also **ti fajateg**; possible:—practicable; possible.
fatmasia, *n.*:—pharmacy; drug store.
fato, *v. i.*; also **jáingue**:—to appear; to make appearance; to arrive.
fatógue, *v. tr.*; also **égagâ**; **bisita**:—to visit; to inspect; to overlook; to control; to search; to view; to call.
fátpai, *v. tr.*:—to do homage to; to honor.
fatquilo, *v. tr.*; also **famatquilo**; **fatquilo**:—to keep secret; to be silent about; to suppress.
fa trinchera, *v. tr.*; also **graba**:—to intrench; to dig in.
fatsifica, *v. tr.*; also **fâbaba**:—to falsify; to forge.
fatsó, *adj.*, *adv.*:—false; unreal; not genuine.
fatso, *n.*:—delusion; imposition.
fatso, *v. tr.*; also **deshonra**:—to defame; to bring disgrace upon; to insult; to injure the good name; to dishonor.
fatta, *n.*; also **injúria**; **ataque**:—offense; injury; assault; error; breach; violation.
fatta, *v. tr.*; also **abag**:—to err; to commit an error; to lack; to be destitute of; to be in want of.
fatta, *v. i.*:—to lack; to be in need; to want.
fattista, *n.*:—truant; absentee from school without permission.
faye, *adj.*, *adv.*; also **mititanos**; **sâbio**; **tomtom**; **listo**; **malatí**:—prudent; sagacious; sly; crafty; learned; wise; skillful; educated.
fe, *n.*; also **amistá**; **güinâiya**; **jineñgue**:—fidelity; integrity; loyalty; reliability.
febrero, *n.*:—February.
fecha, *n.*:—date; the time of a letter or transaction.
fedos, *v. i.*; also **chaicague**; **jotde**:—to scramble; to clamber with hands and feet; to climb.
feguê, *v. i.*; also **mameguê**; **mamocat**; **pocat**:—to step; to go on; to tread.
feguê, *n.*; also **rastro**:—vestige; track; a mark left in passing.
feguê, *n.*:—track.
fejman, *adj.*, *adv.*; also **fuetsao**; **lâlâlô**; **tenjos**; **fijom**; **arebatao**; **impetuoso**:—vehement; violent; furious; irritable; effervescent; passionate; impetuous.
felis, *adj.*, *adv.*; also **afottunao**:—fortunate; wealthy; opulent; lucky; happy; prosperous.

felis biaje! *interj.*; also **adiós!**—farewell! may you fare well! may you prosper!
felisidad, *n.*; also **minagof**:—happiness; bliss.
felisita, *v. tr.*:—to wish happiness to; to congratulate.
fensô, *n.*; also **siembra**; **pepitas**; **semya**:—seed; stone; kernel (of fruits, etc.).
féro-carit, *n.*; also **fiero carit**:—railroad; railroad train.
fiadót, *n.*:—guarantor; surety.
fiansa, *n.*; also **finia**:—warranty; bail; security.
fiesta, *n.*; also **gupot**:—feast; sumptuous repast; festival.
faithful, *adj.*:—true; loyal.
fiet, *adj.*, *adv.*; also **ti trâ traidute**; **ti-fâfâbaba**:—faithful; true; loyal; hearty; cordial; sincere.
figañ, *v. i.*:—to glow; to radiate heat and light; to shine with intense heat (*ex.*, glowing coals).
figan, *n.*:—fish roe.
figô, *adj.*, *adv.*:—tough; tenacious.
figues, *v. tr.*; also **gachâ**; **matca**:—to stamp; to crush; to impress.
figura, *n.*; also **sifiat**; **modelon**:—type; emblem; sign or figure; model.
figuran, *adj.*:—typical; figurative.
figuran gâgâ para ôcodo, *n.*:—decay; lure; stratagem.
figuran mata, *n.*:—feature; outline; characteristic.
figurin, *n.*:—patterns (for seamstresses); fashion pictures.
fijo, *adj.*, *adv.*; also **tâiquinalamten**; **ti na calamtiyon**; **fitme**:—immovable; fixed; unchanging.
fijo, *adj.*, *adv.*; also **siempre fijo**:—sure; certain; secure; invariable; constant; stable.
fila, *v. i.*:—to file.
fila, *n.*; also **inâtattiye**:—series; line; row.
flag, *n.*; also **coleta**; **aqueyô**:—tress; plait; braid.
flag, *v. tr.*:—to braid the hair (or a rope).
filô, *n.*:—edge; cutting edge (of a knife).
fin, *n.*; also **finagpô**; **minagpô**; **minag-tus**:—end; conclusion; finish.
finâbaba, *n.*; also **inacacha**; **traisión**; **engaño**:—imposition; trick; fraud; deception.
finâbaba, *n.*; also **trinamposô**; **tinés-güe**; **linipa**:—swindling; cheating; knavery; deception.
finâbaba, *v. i.*:—to catch; to cheat; to befool.
finâbaba gui niliê, *n.*; also **tâtanê**:—glamour; fascination.
finaborese, *n.*; also **fabót**:—protection; patronage; favor.
finaborese, *v. tr.*:—to oblige; to render a favor to; to gratify.
finâcai, *n.*; also **mafâcai**; **división**:—division; partition.
finâ chalan, *n.*; also **cayon**:—road.

píRatan
B1, To

finâ-denê, *n.*; also satsa; quélagüin:—sauce; condiment.
 finagpô, *n.*:—conclusion; finish; end.
 finâguâgsalô, *n.*; also baja; bocana:—bay; tasi:—sea.
 finâguâgsalog, *n.*; also guâgsalog:—pass; defile; low ground.
 finailajye, *n.*; also trinaidute:—treason; trick.
 finâisen, *n.*; also cuestión:—question; query.
 finajan, *n.*:—purchase.
 finalaguâijon, *n.*:—slip; the act of slipping; an oversight or omission; indiscretion.
 finalîngo, *n.*; also minafag:—bankruptcy.
 finalulon, *n.*; also rollo; royo:—roll.
 finâmames, *n.*:—confectionery; sweetmeats; cakes.
 finâmâuleg, *n.*; also otden; tinagô; regla; disposición:—order; command; injunction; rule.
 finâmâuleg, *v. tr.*:—to care for; to provide for; to set at work; to prove by one's action; to develop; to unfold; to put in use.
 finâmâuleg, *n.*; also ninâmâuleg; inadelanta; sinibe:—improvement; pinêlo; güinaja:—stock; store.
 finamâtâ, *n.*; also fottalesa:—fertility; fecundity.
 finanâ, *v. i.*:—to confront by witnesses.
 finânâgue, *n.*; also ineyag; educación:—education.
 finañilâ, *n.*; also minâlâg:—glare; bright, dazzling light.
 finanue, *n.*; also finanuo; prueba:—proof.
 finata, *n.*:—exhibition.
 finâtai, *n.*:—death; hour of death.
 finâtinâs, *n.*; also acsiôn:—work; act; action; deed.
 finato, *n.*:—arrival.
 finatquilo, *n.*:—silence; absence of sound.
 finaye, *n.*:—gift of wisdom.
 finayi, *n.*:—dexterity; manual skill.
 finedâ, *n.*; also inancho:—width.
 fineñgnâ, *n.*:—summary (of contents) (manâdidê y minêgae).
 finejman, *n.*; also finette; jinilat; fuetsa; minetgot:—strength; force; power; vigor.
 finê'nana, *adv.*:—first.
 finê'nana, *adj.*, *adv.*:—former; preceding in time or place; first mentioned.
 finê'nana mafañago, *n.*; also prime-risa:—first birth; primogeniture.
 y finê'nana na patgon:—first-born.
 finette, *n.*; also fuetsa; ninâsiña; minetgot:—power; strength; vigor; force.
 finia, *n.*; also inasegura:—bail; security; warranty.
 finilag, *n.*; also tinifog:—basketwork; braided work.
 fininut, *n.*; also manojo:—bundle.

fino, *adj.*; also manso; suabe:—gentle; refined in manner and disposition; exquisite; delicate; nice; dainty.
 finô, *n.*; also idioma; finijô:—language; the speech of one race as distinguished from that of another.
 finô antes:—old time (ancient) manner of speech or expression.
 finô jaya, *n.*:—the Chamorro language (literally, the language of the south, as against finô lago, the language of the north, meaning the Spanish language).
 fio, *adj.*, *adv.*; also pâ'gogoja:—actual.
 fion, *adv.*; also gui fion; canton; oriyân:—beside; in the proximity of; near to.
 fion guafe, *n.*:—fireside; the hearth; domestic life and comfort.
 fitma, *v. tr.*:—to sign.
 fitma, *n.*:—signature.
 fitme, *adj.*, *adv.*; also majetog; potfiao; tiso:—hard; firm; fast; strong; inflexible; rigid; stiff; unbending.
 fiun, *adj.*; also oriya; otro; prócsimo:—next.
 flanela, *n.*; also laniya:—flannel; shirt.
 flauta, *n.*:—flute.
 flautista, *n.*:—flute player.
 flecha, *n.*:—arrow.
 flecha, *v. tr.*; also paque:—to fire upon; to shoot at.
 flete, *n.*; also catgamento:—freight.
 flojo, *adj.*, *adv.*; also ñabâ; calo; descuidao:—relaxed; flabby; soft; loose; slack; slovenly; tarrying; loitering; remiss; negligent.
 florero, *n.*:—urn; a round vessel.
 flores, *n.*:—flower; bud.
 pocat, *v. i.*; also famocat:—to move; to walk; to leave; to depart; to go.
 foda, *adj.*, *adv.*; also obtuso; táipunta; ñaño:—obtuse; dull.
 fofo, *v. i.*:—to snort (ex., the steer).
 fôfôna! *interj.*; also sigue!—go ahead! forward!
 fogon, *n.*:—stove.
 fogon, *n.*; also jotno:—hearth; baking oven; kitchen range; stove.
 fogonero, *n.*:—stoker; fireman.
 fogse, *v. tr.*:—to milk (a cow).
 fomjô, *n.*:—local name of a coral fish; small and flat, resembling a sunfish; several varieties are found, with different markings.
 fôna, *v. i.*:—to go on ahead.
 fondo, *n.*; also basa; yapâpapâ:—base; foundation.
 fondon-tase, *n.*:—the bottom (of the sea); sea bottom.
 fongñâ, *v. tr.*; also tésçgie:—to make smaller; to make into smaller change (a sum of money); to shorten; to damage; to cheat.
 fonjayan, *v. tr.*:—to finish; to complete.
 fonôgrafo, *n.*:—phonograph.
 fontan, *v. tr.*; also discubre:—to discover; to disclose; to reveal.
 fonton, *v. i.*:—to belch; to eructate.

forastero, *adj.*, also **estraño**:—foreign; strange.
fótforos, *n.*; also **maches**:—match; a lucifer.
fotgon, *adj.*:—wet; damp; moist.
fotgon, *adj.*; also **ápagon**; **maguem**; **úmido**:—moist; humid; damp (preventing an object from burning).
fotma, *v. tr.*:—to form; to shape.
fotmación, *n.*:—formation; that which is formed, or the act of formation.
fotmát, *adj.*, *adv.*:—grave; serious; sedate; sober; earnest; formal; precise; according to rule.
fotnido, *adj.*, *adv.*; also **mafnot**; **metgot**; **fuetsudo**:—sturdy; stubby; robust.
fotografia, *n.*:—photography.
fottalesa, *n.*:—fecundity; fertility; also **gugat**; **nébio**:—nerve; fiber; sinew; tendon; vein.
fotte, *adj.*, *adv.*; also **fuette**; **masajegat**; **metgot**; **robusto**; **fuetsudo**:—robust; strong; vigorous.
fottuna, *n.*:—fortune; luck; good fortune.
fottunao, *adj.*, *adv.*; also **felis**; **dichoso**:—lucky; blessed; fortunate; successful.
foyuñg, *v. i.*; also written **foyoñg**:—to throw one's self to the ground.
frágua, *n.*:—smithery; blacksmith's shop.
franco, *adj.*:—candid; honest; outspoken.
franquera, *v. tr.*:—to frank; to send post-paid.
frasco, *n.*; also **boteya**:—flask; bottle.
frase, *n.*:—phrase; a part of a sentence.
freno, *n.*:—curb; rein; bridle.
fresco, *adj.*, *adv.*; also **sagué**; **gusi**; **malatê**:—smart; poignant; sharp; clever; accomplished; refreshing, cool; fresh.
frijón, *v. tr.*:—to question; to quiz.

fríón, *n.*; also **caduco**; **táisentido**; **táitiningô**:—fool; a person devoid of reason or intelligence; idiot; snob; a vulgar person who apes gentility.
frionera, *n.*; also **binaba**:—folly; want of understanding.
frumeona, *v. tr.*:—to talk silly; to talk twaddle.
frutos, *n.*; also **tinegchá**:—fruit.
fuera de, *adv.*; also **san jiyong**; **táigie**:—out; without; except; outside of.
fuera de tiempo, *adj.*:—untimely.
fuetas, *n.*; also **quinalamten**; **inestira**:—strain; effort.
fuetas, *n.*; also **sisifia**; **autoridad**; **minetgot**:—might; power; authority; force.
fuetasao, *adj.*, *adv.*; also **obligao**:—compulsory; involuntary.
fuette, *adj.*, *adv.*; also **fotte**; **masajegat**:—vigorous; robust; strong.
fueyes, *n.*:—bellows.
fugo, *v. i.*; also **gúgulufugo**; **escalefrio**:—to shiver; to have a chill (in a fever attack); to freeze.
fugô, *v. tr.*:—to press out; to squeeze out.
fugo, *n.*:—chill in fever attack; squeeze.
fujut, *v. tr.*:—to bind lightly; to put a slender hoop around a barrel.
fulô, *v. i.*; also **umáfulô**:—to wrestle.
fumiadôt, *v. tr.*; also **cuentaye**:—to stand security for; to bail; to warrant.
fumiga, *v. tr.*; also **âsgúe**:—to fumigate; to smoke.
fumitme, *v. i.*; also **manjalê**:—to become strong; to take root.
funas, *v. tr.*:—to eradicate; to erase; to rub out; to scrape out; to clear (of sin); to put an end to.
funas, *v. i.*:—to fade; to lose color; to languish; to wither.
funda, *n.*:—cover; pillowcase.
fundamento, *adj.*, *adv.*:—fundamental; basic; essential; primary.
funut, *v. tr.*; also **gode**:—to bind; to fasten; to tie on.

G.

gabe, *v. tr.*:—to cut (with one stroke).
gâ-cariso, *n.*; also **gâ-píao**:—the only song bird of Guam, a reed warbler; has a song of exquisite sweetness.
gachâ, *v. tr.*:—to injure; to hurt; to kick (with the feet); also **oprime**; **joñô**:—to suppress; to subdue; to crush; **figues**; **matca**:—to stamp; to crush.
gachâ, *v. tr.*, *v. i.*; also **tacâ**; **agara**:—to attain; to reach; to seize (with the hand); to grasp.
gachâ, *n.*; also **fangachâan**; **gâgachâ**; **fêfeguê**; **suelas**:—sole (of the foot).
gâchai, *n.*; also **acha**:—ax.
gâchâi, *v. tr.*, *v. i.*:—to reach; to grasp.

gâchoñg, *n.*; also **ma-goffie**; **abog**:—companion; comrade; associate; partner; friend.
gâchoñg, *n.*; also **compañero**:—fellowship; association; society.
gâchoñgnáijon, *v. tr.*; also **esgáijon**:—to escort; to accompany.
gâcumuentos, *n.*:—babbler.
gâcumuentos, *adj.*:—garrulous; verbose.
gadâ, *adj.*; also **matâ** (opposite of **masa**):—unripe; uncooked; green.
gâdao, *n.*; also **gadas**:—name of a fish; a grouper, with leopard-like spots.
gadbo, *adj.*, *adv.*; also written **gatbo**, which see:—fine; handsome; fair; genteel.

gade, *v. i.*:—to fish (at night with a net).
gadé, *v. i.*:—to get caught (*ex.*, dress caught on a nail).

gadô, *n.*:—local name for the spiny or wild yam; forms an important food staple in November, after the breadfruit has gone and before the sweet potatoes are ready for digging.

gadon, *v. tr.*; also **cocas**:—to complicate; to involve; to entangle.

gadon, *adj.*; also **mâ-yalâcâ**; **complicao**:—entangled; confused; intricate; complicated; dense.

gafau, *n.*; also written **gafao**:—local name for the *Melastoma*, a low hairy brush growing on the coast; it is injurious to chickens, and they can not be raised where it grows.

gafô, *n.*:—coconut, when entirely ripened.

gafus, *v. tr.*; also **gapot**; **guot**:—to pack.

gâ'gâ, *n.*:—animal; vermin; insects; pests.

gagag, *v. i.*:—to chatter; to gabble.

gâgâ gaponulo, *n.*; also **juto**:—louse.

gâgâ mâtai, *n.*, **y bumêbela gui mâtai**:—death watch; a vigil beside the dead person.

gâgâ taigüijî y pâpagpag, *n.*:—beetle.

gâgao, *v. tr.*, *v. i.*; also **solisita**:—to solicit; to canvass; to entreat.

gâgao cuentas, also written **gâgau cuentas**:—to call to account; to hold an accounting.

gâgau, *v. tr.*; also **nesesita**:—to require; to lay claim to.

gâgâu, *v. i.*; also **fâisen**:—to ask alms; to beg; to ask.

gâgau asî-i, *v. i.*:—to apologize; to express regret.

gagna, *adj.*, *adv.*:—patriotic.

gago, *n.*:—local name for the Polynesian ironwood; a leafless tree resembling a pine; its wood, heavy, hard, and strong, is excellent for fuel, but is scarcely at all utilized in Guam.

gagô, *n.*; also **embelequero**; **gâlu-mâyau**:—idler; sluggard; good-for-nothing fellow; loafer.

gagô, *n.*:—sloth; idleness; habitual indolence.

gagô, *adj.*, *adv.*; also **tâiquinalamten**:—indolent; lazy; shiftless; improvident.

gagô, *v. i.*; also **gumagô**:—to lounge; to saunter about in a lazy manner.

gâgot, *n.*:—flint stone.

gai, *v. tr.*; also **guaja**:—to have.

gâianimo, *v. tr.*:—to defy; to challenge; to resist openly; to dare; to have courage; to attempt.

gâianimo! *interj.*:—have courage!

gâiasagua, *p. p.*; also **casao**; **umasa-gua**:—married.

gâiasîi, *v. i.*; also **pinite**:—to pity; to have compassion; to commiserate; to deplore.

gâibale, *v. tr.*:—to be worth.

gâibatbas, *adj.*:—bearded.

gâibittud, *adj.*, *adv.*; also **masiso**:—strong; energetic.

gâicolot, *adj.*, *adv.*; also **mîcolot**:—gay-colored; many-colored.

gâidefecto, *adj.*, *adv.*; also **tidinanche**:—incorrect; faulty.

gâifachê, *adj.*, *adv.*; also **nâasgon**; **âplachâ**:—dirty; soiled; impure; foul.

gâifigura, *adj.*:—figuratively spoken; shapely; well built.

gâiganansia, *adj.*, *adv.*:—profitable.

gâigue, *adj.*:—present; here (opposite of **tâigue**, absent).

gâigue gui fondo, *adj.*:—sunken; lying on the bottom of the sea.

gâi giîne, *adv.*:—herein; in this.

gâisao, *n.*; also **man-isao**; **fisao**:—debtor; sinner.

gâisao ni dângculo, *n.*:—felon; one guilty of felony.

gâijetdan, *adj.*, *adv.*:—vegetious; irksome.

gâijinaso, *adj.*, *adv.*; also **manunnggo**:—sensible; reasonable.

gâijinaso, *v. tr.*:—to employ reason.

gâi jumatsamiento, *adj.*, *adv.*:—rebellious; mutinous.

gâilugat, *n.*; also **ocasión**; **opottunîdad**:—occasion; opportunity.

gâinînasîia, *adj.*; also **guéf-îlo**:—able.

gâiprobecho, *adj.*, *adv.*; also **probechoso**:—useful; profitable; serviceable.

gâiproducto, *adj.*; also **adelantao**:—flourishing; prosperous; thriving.

gâirason, *adj.*, *adv.*; also **rasoable**:—reasonable; sensible.

gâisabot, *adj.*:—palatable; savory; agreeable to the taste.

gâisensia, *n.*; also **sénsia común**:—gumption; common sense.

gâisustansia, *adj.*, *adv.*; also **impotante**:—significant; expressive.

gâiuttimo, *adj.*, *adv.*:—peremptory; positive; final; decisive.

gala, *n.*:—festive garb.

galafate, *v. tr.*:—to calk; to repair a ship.

galagala, *v. tr.*:—to cement; to fill up with putty.

galagala, *n.*:—putty.

gâlago, *n.*:—dog (literally animal from the north).

galâidê, *n.*:—canoe.

galeria, *n.*; also **cajida**; **balanda**:—porch; portico; vestibule; veranda.

gâileg, *v. i.*:—to roll; to turn with circular motion.

gâlon, *n.*; also **sinta**:—border; edging; stripes (on uniforms).

galôn, *n.*:—gallon; a liquid measure.

galope, *v. i.*:—to gallop.

galute, *v. tr.*:—to beat soundly; to cudgel.

gâma, *adj.*, *adv.*; also **fiabâ**; **manso**; **mâñaña**:—soft; easily yielding to pressure; flexible.

gâ-mâigô, *n.*; also **y mamaigo**:—sleeping.

gâ-mamáisen, *adj.*, *adv.*; also **curioso**; **aberguadot**:—inquisitive; curious.

gâ-man-uga, *n.*; also *minejmo*; *ñiniña*; *igua*:—flatterer.
 gâ-mimo, *adj.*, *adv.*; also *tâgmomyon*; *tâg-momye*:—quarrelsome.
 gana, *v. tr.*; also *julat guêjilâi*:—to gain; to win; to defeat; to earn; to surmount; to overcome.
 gâñaco, *v. tr.*; also *gâoco*:—to prefer.
 gâñaco, *v. tr.*; also *gâoco*; *nâ-fôna*:—to prefer; to give the preference to.
 ganado, *n.*:—cattle.
 gânadot, *n.*; also *matatûga*:—champion; defender; hero; a man of distinguished courage.
 ganânsia, *n.*; also *remuneración*:—emolument; profit; remuneration; winning; gain.
 ganansioso, *adj.*; also *gáifottaleea*; *probechoso*:—yielding; fertile; rich; productive.
 ganas, *n.*; also *loglog*; *minalagô*:—desire; inclination; appetite.
 gancho, *n.*:—boat hook; hook.
 gancho, *v. tr.*, *v. i.*:—to catch; to grasp; to gripe; *jacot*:—to grasp.
 gane, *v. i.*; also *ogan*:—to strand; to run aground; to go ashore; to get stalled.
 ganso, *n.*:—goose.
 ganye, *v. tr.*; also *adopta*:—to select; to adopt (as one's own child); to claim; to assert; to demand.
 gâom, *v. tr.*:—to bend; to curve; to touch with emotion; to move the feelings of.
 gaotgan, *v. tr.*, *v. i.*:—to choke; to suffocate.
 gâ-plâito, *adj.*; also *nâ'oson*; *mîmes-terio*:—fussy; making a fuss.
 gapot, *v. tr.*:—to pull out the hair; to pack; to touse.
 gapot, *v. tr.*; also *gafus*; *guot*:—to hold fast; to take; to fasten.
 gaput (or gapot) ulo, *n.*:—the hair on head.
 garapatas, *n.*:—tick (insect).
 garapiñera, *n.*:—refrigerator; ice box.
 garotaso, *n.*:—beating.
 gas, *n.*:—gas; illuminating gas.
 gasa, *n.*:—gauze; very thin, light, and transparent silk or cotton fabric.
 gaseta, *n.*:—newspaper.
 gasgas, *adj.*, *adv.*; also *puro*; *tâiman-cha*; *justo*; *tâiinteres*; *tâipinetju-dica*:—genuine; real; unadulterated; impartial; free from partiality; unprejudiced; fair; just; desente; honest:—decent, clean; neat; *ti nâ'malaño*; *aliñau*:—sanitary; hygienic.
 gasolina, *n.*:—gasoline.
 gâsôsô, *n.*:—local name for the *Colubrina asiatica*; a widely spread Polynesian shrub, the leaves of which are used for bleaching native mats in Samoa, as they form a lather in water like soap; used in Guam for medicine only.
 gasta, *v. tr.*: to spend money; to expend.
 gâstadot, *n.*:—extravagance; prodigality; wastefulness.

gasto, *n.*:—expenses; costs; consumption.
 gaston salapê, *n.*:—expenditure; disbursement.
 gaston y biaje, *n.*:—traveling expense.
 gastos, *n. pl.* (*Sp.*):—consumption; expenses; costs.
 gâtanô, *adj.*:—worldly.
 gatbesas, *n.*:—valuables; jewelry.
 gatbo, *adj.*, *adv.*; also *nâmanman*; *mâgas*; *tagajlô*:—gorgeous; splendid; showy; sublime; awe-inspiring; superb; grand; stately.
 gatbo, *adj.*, *adv.*; also *bonita*; *dudus*; *pachuchan*:—neat; nice (speaking of girls); beautiful; handsome.
 gatga, *n.*; also *suette*:—lot; fate; fortune.
 gâtgaras, *v. tr.*:—to gargle.
 gâtot, *n.*:—wheal; callosity.
 gâ-umésitan, *n.*; also *y esitan*; *iesi-tan*:—joker; jokesmith; jester.
 gayera, *n.*:—cockfight.
 gayetas, *n.*; also *biscocho*:—biscuit.
 gayo, *n.*:—cock; the male of birds; rooster.
 globo, *n.*; also *y tanô*:—globe; the earth.
 glória, *n.*:—glorification.
 glorioso, *adj.*:—glorious.
 gobetnadot, *n.*; also *magâlaje*:—governor.
 gobieta, *v. tr.*; also *gôje*:—to manage; to govern.
 gobietno, *n.*:—government; state.
 gobietnon tâotao, *n.*:—democracy; government by the people.
 gode, *v. tr.*; also *funut*:—to tie on; to bind; to fasten.
 goden agagâ, *n.*; also *âtmadot*:—scarf; a light handkerchief or tie for the neck.
 gof, *adj.*:—very.
 gôf châtâgo, *adj.*, *adv.*; also *ti atanon*:—horrid; very terrible; hideous; dreadful.
 gôf dâñgculo, *adj.*, *adv.*:—huge; very large.
 gôf fachê, *adj.*, *adv.*:—very thin (liquid).
 gofis, *n.*:—lung.
 gôf jaâne:—beautiful weather.
 gofiê, *v. tr.*, *v. i.*; also *guâiya*:—to love; to be loved.
 gofiïyon, *adj.*, *adv.*; also *amable*:—amiable; lovely.
 gôf triste, also *triste*:—very sorrowful; grieving.
 gôgüe, *v. tr.*; also *ampara*; *sâgiê*; *saguane*:—to protect; to shelter; to defend.
 gôja, *n.*:—fan (used in building a fire).
 gôja, *v. i.*; also *sopla*:—to blow; to sway.
 gôje, *v. tr.*; also *domina*:—to rule; to dominate; to reign over.
 gôje, *v. i.*; also *mângâgmôna*:—to stoop; to bend the body downward and forward.
 gólai, *n.*:—vegetable.

goleta, *n.*:—schooner; two-masted vessel.
 golf, *n.*:—golf (un clasen bola).
 golongong, *n.*:—murmuring; buzzing sound.
 golosina, *n.*: also *postre*:—fruits or sweets; dessert.
 goloso, *adj.*, *adv.*: also *hambiento*:—voracious; ravenous; greedy.
 goma, *n.*: also *enggrudo*:—paste; mucilage.
 goman arabia, *n.*:—gum arabic.
 gomgom, *v. tr.*: also *yamag*; *aplasta*:—to break; to crush.
 gônaf, *n.*: also *escama*:—scales; scurf (on the skin).
 goñgong, *v. i.*:—to growl; to grumble.
 gope, *v. tr.*, *v. i.*: also *água*:—to leap; to pass over by jumping; to jump; to vault; to leap lightly over; to omit.
 gope, *v. i.*: also *tayogue*:—to spring; to leap or bound.
 gotpe, *v. i.*:—to make a holiday; to celebrate.
 gora, *n.*: also *tujong*; *bonete*:—bonnet; cap.
 gosa, *v. tr.*:—to enjoy; to have the pleasure of; to use as food or drink.
 gosne, *v. tr.*: also *lagnos*:—to pull out; to draw out.
 goso, *n.*: also *cantan alabansa*:—hymn; song of praise.
 gota, *v. i.*:—to drop; to fall in drops.
 gôte, *v. tr.*: also *jacot*:—to grip; to catch; to seize.
 gotgojo, *n.*:—meal beetle.
 gotgoreta, *n.*:—pitcher; earthen vessel for holding water.
 gotgoretan janum, *n.*:—water bottle.
 gotgot, *n.*: also *y numânâtungô*; *y mañangangane*:—informer; approver.
 gotpe, *n.*: also *dineñgdoñg*:—blow; stroke; knock.
 gotpe, *v. tr.*: also *written gotpe*:—to dash; to throw violently or hastily.
 gotpea, *v. tr.*:—to yank; to jerk; to twist.
 graba, *v. tr.*:—to dig in; to intrench.
 grado, *n.*: also *ramo*:—rank; position; grade.
 grado, *n.*:—step; grade; rise or descent of a roadway; degree.
 gramática, *n.*:—grammar; principles of the correct use of a language.
 granero, *n.*:—granary; fruit house.
 graniso, *n.*:—hail.
 graniso, *adj.*: also *ugis*:—gray.
 grano, *n.*:—grain.
 grano, *n.*: also *pogpog*:—sore; ulcer; corn; abscess.
 granon máies:—grains of corn.
 grásia, *n.*: also *mináuleg*:—grace; favor; kindness; thanks.
 grasio, *adj.*, *adv.*: also *inbentibo*; *sisodâ*; *didescubre*:—witty; ingenious; clever; gracious; inventive.

grasioso, *n.*:—delicacy; grace; sensitive-ness; refinement.
 gratifica, *n.*: also *agradesimiento*; *inagrade*; *prémio*; *ninãe*:—reward; recompense; thanks; gratitude; acknowledgment.
 gratifica, *v. tr.*:—to compensate; to remunerate; to repay.
 grifo, *n.*:—faucet; short pipe with a valve used for drawing liquids from kegs.
 grinyete, *v. tr.*:—to chain; to fetter.
 griyete, *n.*:—handcuffs.
 griyos, *n.*:—cricket.
 guacan tanô:—native cattle.
 guadog, *v. i.*:—to dig; to scratch (hens).
 guafag, *n.*:—mat.
 guafe, *n.*:—fire.
 guágsalug, *n.*: also *finâguaglug*; *guágsalô*:—defile; low ground; low country.
 guagse, *v. tr.*: also *égues*; *güesgües*:—to peel; to shave; to scrape; to scour; to rub; to brush.
 guáguan, *adj.*: also *presioso*:—expensive; valuable; precious.
 guáguasan, *n.*: also *lanchero*:—peasant; farmer; rancher.
 guáguato, *v. i.*:—to hurry (in a certain direction).
 guaichongjá, *adj.*: also *pat*:—either (one or the other).
 guáife, *v. i.*:—to blow (*ex.*, wind).
 guáilaye, *adj.*: also *setbe*:—useful.
 guáiya, *v. tr.*: also *manjula para*; *guáf-guáiya*:—to swear allegiance to; to pay homage to; to regard; to prefer; to love; also *jálum*; *imajina*; *jumálum*:—to fancy; to imagine; to take a liking to.
 guaiyayon, *adj.*:—lovable; worthy of love; precious; dear.
 guaiyayon, *n.*: also *nóbía*; *y man guáiya*:—sweetheart; lover; loved one.
 guaiyayon, *n.*:—charm; loveliness.
 guaja, *v. tr.*:—to possess; to have (*literally*: there is).
 guaja na biaje, *adv.*:—sometimes; now and then.
 guaja nai, *adv.*: also *cada rato*; *cada lá/abman*:—once in a while; a few times.
 guaja nai; guaja nai; also *un biaje*; *y otro biaje*:—at one time; at another time.
 guaje, *v. tr.*: also *jalé*; *guadog*:—to grub; to root out of the ground; to dig up; to excavate; to dig out.
 guajo, *pron*; also *yo*:—I; *yô*:—me.
 gualafon, *n.*:—full moon.
 gualfig, *n.*:—lizard of the small house variety.
 guantes, *n.*:—glove.
 guaot, *n.*:—ladder; stairway; staircase.
 guasá, *v. tr.*: also *nâ-calactus*:—to whet; to sharpen.
 guasang, *n.*: also *atgayas*; *tomates agagâ*:—tonsils; gill.
 guasão, *n.*: also *metate*; *moyon*:—whetstone; grindstone.

guasão fino, *n.*; also lamse:—hone; fine whetstone.

guásguas, *v. tr.*; also bale:—to scrape; to rasp; to scrub; to clean; to scour.

guatda, *v. tr.*; also resetba:—to watch; to observe the Sabbath; to retain; to hold or keep in possession.

guátidia, *n.*; also sentinela; y mamúmulan:—post; guard; watchman.

guatnision; also engancha:—to harness a horse.

guato, *prep.*:—indicating direction away from the speaker; toward; in the direction of; chulê guato y relós:—bring the watch there.

guant, *n.*:—stair; step; flight of steps.

guayaba, *n.*; also abas:—local name for a shrub or small tree bearing the fruit from which the well-known guava jelly is made.

gubia, *n.*:—hollow chisel.

gueco, *adj.*, also blanco; gasgas:—blank; free from writing; empty.

gueco, *adj.*, *adv.*; also basio; táisinajguan:—vacant within; hollow; void.

guede, *n.*; also siata:—band.

guéfdanṅculo, *adj.*, also séndanṅculo:—enormous; excessive; immense; very great.

guéfguaiya, *v. tr.*:—to prefer; to love.

guéflo, *adj.*; also gáinâsiña:—able.

guéf-jáan, *adj.*; also magof; bula somnap:—sunny; bright; warm; cheerful.

guéf-lamen, *v. tr.*; also tasa; agrade:—to appreciate; to value.

guéf-machague, *adj.*:—elaborate; complicated; highly finished.

guéf-machôchô, *adj.*:—laborious; diligent.

guéf-ma-esplica, *adj.*:—copious; complete; detailed.

guéf-man-aquijom, *adj.*; also yódaje; also written guéf-man-aquijum:—saving; niggardly; thrifty; frugal; scanty; parsimonious.

guéf-man-jaso, *adj.*, *adv.*; also léan; listo:—thoughtful; contemplative; attentive; careful; sharpwitted; sagacious.

guéf-pago, *adj.*, *adv.*; also bonito; guaiyayon:—graceful; charming; pretty.

guéf-rasa, *adj.*:—thoroughbred; of pure and unmixed blood.

guéf-reconose, *v. tr.*:—to rummage; to search carefully for.

guéf-saga, *adj.*, *adv.*:—comfortable; fortunate; magof:—content.

guéf-saga, *adj.*, *adv.*; also máipe; mafnot; umâatog:—snug; concealed; compact; warm.

guéf-tanô, *adj.*, *adv.*; also togchá; jafnag; mepâ; māmanta:—fruitful; prolific; fertile.

guéf-tao, *adj.*, *adv.*; also man-goffiê; gâ-man-nâi:—big-hearted; benevolent; well-meaning; genial; kindly; sympathetic in disposition.

guéf-tao, *adj.*; also dāṅculo; máuleg; fáfata:—magnificent; splendid; pompous.

guéf-umatōṅṅ, *adj.*; also umapa-yune:—familiar; well acquainted; intimate; affable.

guegmen, *n.*:—drinker.

guegmon, *n.*:—larynx; Adam's apple.

guegpo, *adj.*; also gupo; guígupo:—flying.

guegpo, *n.*; also pájaro:—bird.

giêgiê, *n.*:—tooth-pick.

gué jilûi, *n.*; also mágase:—super-vision; the act of supervising.

giêlo; giêla, *n.*:—grandfather; grandmother.

giênau, *adv.*:—there (in the proximity of the person addressed).

giênau guato, *adv.*; also ayo guato:—there; in that place; thither; that way.

giênau nai, *adv.*:—there.

giênṅgiênṅ, *n.*:—nod; a quick inclination of the head; shake of the head.

gué papâ, *adj.*; also tag papâña:—subordinate; inferior in rank, power, or position.

guera, *n.*; also gueriya:—war.

guera, *v. i.*:—to wage war.

guerero, *n.*; also lalajen guera:—warrior.

giêsgies, *v. tr.*; also égiês:—to scrape; to scratch; to scour; to rub; to brush; to shave.

giêtgiêro, *n.*; also gatganta:—throat.

giêtgiêro, *n.*:—alimentary canal.

gueton, *adj.*, *adv.*:—thin; fragile; brittle.

gugan, *v. tr.*:—to shell; to peel; to unhusk.

gugat, *n.*:—fiber; sinew; tendon; vein; nerve.

gugonṅ, *v. tr.*; also nâ-lamen; joñô:—to maltreat; to oppress.

gígulufugo, *v. i.*; also fugo; escalefrio:—to shiver; to have a chill in a fever attack; to freeze.

guia, *n.*:—leader; one who leads.

guia, *v. tr.*:—to lead; to guide; to precede; to bring.

guia, *n.*; also mamânúnui:—pioneer.

gui castoco:—at my expense.

giêṅ, *n.*:—nose; organ of smell.

giêfe, *v. tr.*, *v. i.*:—to dream; to fancy.

gui fion, *adv.*; also fion; canton; oriyan:—beside; in the proximity of; near to.

guígan, *n.*:—fishing net; inclosures built in shallow water to catch fish.

guigo, *adv.*; also gumâgâchōṅṅ:—together; in unison; at the same time.

guigo, *adj.*, *adv.*; also sumisija; gumâgâchōṅṅ:—simultaneous; happening, done, or existing at the same time.

guígogie, *n.*; also protectót:—protector; defender; guardian.

guigon, *conj.*:—no sooner than; as soon as.

guígonṅgōṅṅ, *n.*:—growler; grumbler.

guígonjá, *conj.*; also *guigon*:—no sooner than; as soon as.
 guíguife, *n.*; also *y man guíguife*:—dreamer.
 guiguing, *n.*; also *tágpapá*; *culebla*:—reptile.
 guíguíyaja, *adj.*; also *aislado*; *táigá-chorig*; *máisa*:—lone; solitary; retired; lonesome; secluded; off-lying; remote.
 gui-jaâne; also *an jaâne*:—in the day-time.
 gui jalum, *adv.*; also *san jalum*; *jalum*:—inside; therewithin; within; internal.
 guíjan, *n.*:—fish.
 gui jaya, *n.*; also *jaya*; *san jaya*:—south.
 guíje, *adv.*; also *ayo guato*:—there (away from the person addressed).
 guíje guato, *adv.*:—indicating direction; there.
 guijen, *n.*:—petticoat.
 gui lichan, *n.*; also *luchan*; *san lichan*:—west.
 guimen, *v. tr.*, *v. i.*; also *guinem*:—to drink.
 guiminon, *adj.*:—drinkable; portable.
 guinaca, *n.*; *yinacá*:—dough (flour).
 guinachá, *v. tr.*:—to overtake; to catch by pursuit.
 guinadog, *n.*; *canat*:—ditch; trench; moat.
 guínadon, *n.*:—puzzle; complication.
 guinaejetdan, *adj.*, *adv.*; also *nâ'oson*:—irksome; vexatious.
 guinágao asi-i, *n.*:—apology.
 guinágao, *n.*:—request; entreaty.
 guinagó, *n.*:—indolence; laziness; idleness.
 guináigue, *n.*; also *presénsia*:—attendance; presence.
 guínáiya, *n.*:—enthusiasm; ardor of mind.
 guínáiya, *n.*:—preference; affection.
 guínáiya, *n.*; also *fé*; *amistá*:—fidelity; integrity; loyalty; reliability; idea; *jinaso*:—fancy; idea; notion; liking; *águaiya*:—love affair; lover; gallant; *caridad*:—love.
 guínaja, *n.*; also *habio*; *inayuda*:—resource; source of help or supply; expedient; *tesoro*:—treasure; thing; property; possession.
 guínaja, *adj.*:—pecuniary; pertaining to, or consisting of, money.
 guínajan gumâ, *n.*:—household effects.
 guinana, *n.*; also *suseso*; *salida*:—acquisition; victory; gain; success; event; *ganánsia*:—gain.
 guinanchiyo, *v. i.*:—crochet; *ganchuyo* *n.*:—crochet.
 guinanye, *adj.*; also *maáyeg*:—selected; preferred.
 guinasgas, *n.*:—cleanliness; decency.
 guinasta, *n.*:—waste; extravagance; expenses.

guinatbo, *n.*; also *minâlag*; *dinâng-culo*:—splendor; pomp; magnificence.
 guíne, *adv.*:—here; to this place; from; out of.
 guíne, *v. tr.*:—to come from.
 gui néfalgau, *n.*; also *rebista*; *guéfaberigua*:—research; careful inquiry.
 guinéfatittuye, *n.*; also *espiasión*; *ni-repara*; *inatittuye*:—reparation; expiation.
 guinéfilo, *n.*; also *inacadidog*:—acumen.
 guinéfsaga, *n.*:—well-being; good fortune.
 guinéftao, *n.*:—charitableness; liberality.
 guinégtie, *n.*; also *sinâgtié*:—protection; guard.
 guinéje, *n.*; also *guinete*:—management; arrangement; disposition.
 guíne magui, *adv.*; also *magui*; *chult magui*:—hither; this way.
 guinen otro tanô, *v. tr.*; also *impotta*:—to import; to bring into a country from abroad.
 guinibietna, *n.*; also *ninâsiña*:—sway; dominion; authority.
 guinibietna, *v. tr.*:—to reign over; to rule; to dominate.
 guinibietna, *n.*; also *manera de preseder (Sp.)*:—régime; mode or system of government.
 guínife, *n.*:—dream.
 guinigatan, *adj.*, *adv.*; also *míugat*:—fibrous; composed of fibers.
 guinigong, *n.*; also *ninâtáelaye*; *jinefô*; *ninâtáelaye*:—maltreatment; oppression.
 guinilo, *n.*; also *quinilo*:—lamb; the young of sheep.
 guinin y chagô, *adj.*; also *estraño*; *forastero*:—strange; foreign.
 guiniot, *n.*; also *minantiene*:—grip; a grasp with the hand.
 guinipo, *n.*:—flight; the act, process, manner, or power of flying.
 guinipo:—carried away; toru away (by the wind).
 guinipon pution:—shooting or falling star; meteor.
 guinisa, *n.*; also *estufao*:—stew; goulash.
 guiniya, *n.*; also *sustansia (Sp.)*; *jinafa*:—matter; being; substance.
 gui papâ, *adv.*; also *papâ*; *san papâ*:—below; under; beneath.
 guisa, *v. tr.*:—to boil; to fry; to prepare food; to season; to roast.
 gitala, *n.*:—guitar.
 gui tinate, *adv.*; also *sumegúgundo*:—secondly; in the second place.
 guíya, *pron.*:—he; she.
 guja, *adj.*; also *táialentos*:—breathless; out of breath.
 guja, *n.*; also *já-guja*:—asthma.
 guja, *v. i.*:—to pant; to gasp; to cough.
 gula, *n.*; also *sin medida*; *sin moderación*:—immoderation; intemperance.

guleg, *v. tr.*; also **molino**; **tutu**:—to grind (grain).
gumâ, *n.*:—house.
gumâ automobit, *n.*:—garage.
gumâchoŋg yan:—together with.
gumâchoŋg, *n.*; **gâchoŋg**:—partner; business associate.
gumâ diquiqui, *n.*:—hovel; hut; cabin; small house.
gumâfañochuyan, *n.*:—hostelry; inn; lodging house.
y gumaganye, *n.*:—claimant; one who demands something as a right.
gumâ pasajero, *n.*; also **tabetna**:—inn; roadhouse.
gumagô, *v. i.*; also **lumâoŋg**:—to tramp around; to loaf around.
gumâ Yâus, *n.*:—church.
y gumuâiya y tanôña, *n.*:—patriot.
gumuasâ, *n.*:—fish poison.
gunus, *v. tr.*; also **apleŋg**:—to sprain a joint; to pull out; to wean a child.
guot, *v. tr.*; also **gafus**; **gapot**:—to seize; to fasten; to pack; to hold fast; to take.
gupo, *v. i.*:—to fly.
gupot, *n.*; also **fiesta**:—feast; sumptuous repast; ceremony; solemnity.

gupot mâgas, *n.*:—function; discharge of duty.
gurupa, *n.*:—crupper; the buttocks of a horse; leather tail band.
gusê'lalalô, *adj.*; also **gusêcajulô**:—fiery; passionate; easily roused.
gusêña, *adj., adv.*; also **môna**; **mônaña**; **taftafña**:—earlier; sooner; prior.
gusêna, *adv.*; also **chadegña**; **mas bién** (*Sp.*):—rather; sooner; more willingly.
gusí, *adj., adv.*; also **jijot**; **câdadâ**:—fleet; quick; swift; brief; short; concise.
gusi, *adv.*; also **ti-abmam**:—shortly; soon; quickly.
gusí janon, *adj., adv.*; also **songuiyon**; **gusí mañilâ**:—inflammable; easily set on fire; combustible.
gusí jocog, *adj., adv.*; also **ti maog**; **biajero**:—transitory; fleeting.
gúsisiñâ! *interj.*; also **enseguidas!**—immediately!
gusto, *n.*:—relish; **gosa**; **manñguê**, *adj.*:—palatable.
gusto, *n.*; also **tanamtam**:—taste; joy.
gutgureta, *n.*; also **jara**:—pail for carrying water.
gutus, *v. tr., v. i.*:—to break (the strings of an instrument); to take the life.

H.

hacha, *v. tr.*; also **acha**; **nâ-mâñaña**:—to make tender; to make mellow; to beat.
hambriento, *adj.*; also **mâtai fialaŋg**:—rapacious; greedy; avaricious.
hasienda, *n.*; also **sementera**; **lancho**:—farm; worldly possessions.
hembra, *n.*; also **palâuan**:—female.
hereda, *v. tr.; v. i.*:—to inherit.
hereda, *n.*:—a gift by will of money or property; bequest.
heredero, *n.*:—heir.
hereje, *n.*:—heretic.
herénsia, *n.*:—inheritance.
heresia, *n.*:—heresy.
herida, *n.*:—wound.
hethana, *v. tr.*:—to patch together.
higuera, *n.*:—fig tree.
higos, *n.*:—fig; fruit of the fig tree.

honesto, *adj., adv.*; also **modesto**; **respetayon**; **gasgas**; **desente**:—honorable; decent; modest.
honra, *v. tr.*:—to honor; to respect; to reverence.
honra, *n.*:—honor.
honra, *v. tr.*; also **respeta**; **reberénsia**:—to revere; to regard with fear mingled with respect and affection; to reverence; to respect.
honra, *n.*; also **fama**; **mâuleg na nâan**:—reputation; fame; **mâuleg masangânña**:—good reputation.
huêrfana, *n.*:—orphan; female child bereft of parents.
huêrfano, *n.*:—orphan; male child bereft of parents.
hule, *n.*:—oilcloth.

I.

ibâ, *v. i.*:—to show pain or emotion by a twitching of the lips; **potpot labiôña**, *adj.*:—thick-lipped.
idea, *n.*; also **jinaso**; **güinâiya**:—fancy; idea; notion; liking; a mental image or picture; belief.
identifica, *v. tr.*:—to identify; to make, prove to be, or consider as, the same.
idioma, *n.*:—idiom; the distinctive characteristic of a language.
ídolo, *n.*:—idol.
fesitan, *n.*; also **gâ-umésitan**:—joker; jokesmith; jester.

ifil, *n.*:—name of a tree furnishing the most important wood in Guam; it is very hard and heavy, but not elastic; cross-grained and hard to work; it turns from a yellowish color with time to a dark color resembling black walnut.
ignorânsia, *n.*; also **tinâitiniŋgô**; **tâi-jinaso**:—ignorance.
ignorante, *adj.*; also **tâi-jinaso**:—ignorant; **y ti manungô**:—ignorant person; one who has no knowledge.
igue, *v. tr.*; also **diles**:—to excel; to surpass.

y igui, *n.*; also ugû: inigû:—jealousy; envy.
 fijô, *adj.*; also tipadog; ñâjlalañg; yôdaje:—thrifty.
 ija, *n.*; also jaga:—daughter.
 ilegítimo, *adj.*:—illegitimate.
 imajen, *n.*; also wríten imagen; imaguen:—image; picture.
 imajasion, *n.*:—imagination; a conception or idea; fancy.
 imajina, *v. tr.*, *v. i.*; also jaso; jasuye; suppose:—to imagine; to conjecture; to think; to cogitate; to reflect upon.
 impedimento, *n.*; also estoŧbo:—impediment; obstruction; obstacle; hindrance.
 imperio, *n.*:—realm; state; empire.
 impetínensia, *n.*; also táisetbe; ná'ôson:—impertinence; forwardness; rudeness.
 impetuoso, *adj.*; also jábubo; jápinalala; fejman; fijom; arebatao:—given to anger; passionate; impetuous; irritable; effervescent; vehement.
 impide, *v. tr.*; also apreta:—to restrain; to check; to repress.
 impolítico, *adj.*, *adv.*; also desatento; táia tención; bronco:—impolite; wanting in good manners; boorish; coarse.
 impone, *v. tr.*; also obliga:—to lay on; to apply; to impose.
 impotta, *v. tr.*; also guinen otro tanô:—to import; to bring into a country from abroad.
 impottante, *adj.*, *adv.*; also gâisustansia; mágas:—significant; expressive; important.
 imprenta, *n.*:—printery.
 impresa, *v. tr.*:—to print.
 impresôŧ, *n.*:—compositor; typesetter; printer.
 imprudênsia, *n.*; also ti yôdaje:—carelessness of consequences; imprudence.
 impuesto, *n.*; also catga; tributo todo:—delivery; draft; duty; tax.
 impuesto, *n.*; also contribusíon:—excise; duty; tribute; impost.
 in-:—prefix; first person, plural.
 ina, *v. tr.*; also aclara; nâ-fanunŧô:—to light up; to illuminate.
 inabag, *n.*; also chinêtan; linache; fatta:—misunderstanding; error.
 in-âbalê, *n.*; also inâplachâ:—impurity.
 inabiba, *n.*; also binalente-minatatñga:—encouragement.
 in-abmam, *v. i.*:—to stop; to delay; to stay.
 inabundânsia, *n.*; also abundânsia; minégae; minégai:—abundance; profusion; plenty; superfluity; overflow.
 inacacha, *n.*; also finâbaba; traisíon; engaño:—imposition; trick; fraud; deception.
 inacacha, *v. tr.*; also petjudica; nâ-daño:—to impair; to prejudice; to do damage.

inâcamô, *n.*; umâcamô; matrimônio; casamiento:—wedding; wedlock; marriage.
 inâ-chagô, *n.*; also distânsia (*Sp.*):—distance between two places.
 inadâ, *n.*; also enredos:—aspersion; slander; defamation.
 inadaje, *n.*; also inijô:—care; concern; solicitude; anxiety; saving.
 inadamelonŧ, *n.*; also esfero:—sphere; a globe or globular body.
 inadbiette, *n.*:—admonition; exhortation.
 inadelanta, *n.*; also ninâlamauleg. finamauleg; sinibe:—improvement.
 inâdenŧan, *n.*:—elocution; art, manner; or style of speaking; delivery.
 inâdingo, *n.*; also y inâdesapatta; y inâyutê:—separation; disconnection.
 inadite, *adj.*; also gatgado; majonô:—oppressed; distressed; depressed.
 inaganŧ, *n.*; also ésalao:—clamor; shouting; yelling.
 inâgo, *n.*; also yinalacâ:—change; alteration; mutation; variation.
 inâgofliê, *n.*:—friendship.
 inagradeŧe, *n.*; also agradeŧimiento; ninâe:—reward; recompense; thanks; gratitude; acknowledgment.
 inâguâ, *n.*:—bolt; a long step.
 inâguaguat, *n.*:—scrimmage; general row or tussle.
 inâguaguat, *n.*; also plâito:—argument; controversy.
 inai, *n.*; also oriyan tasi:—beach; seashore.
 inalê, *n.*; also ninâ-alê; inaña:—misfortune; destruction; insult.
 inalûlula, *adj.*, *adv.*:—hasty; precipitate; rash.
 inamte, *n.*:—parson; the incumbent of a parish; clergyman.
 inanacô, *n.*:—length; the measure from end to end.
 inañade, *n.*:—appendix.
 inancho, *n.*; also finedâ:—width.
 inanchon y sículo, *n.*; also diâmetro:—diameter.
 inanŧoco, *n.*:—confidence; diffidence; lack of self reliance.
 inanite, *adj.*, *adv.*; also sinasalâguan:—infernal; hellish; outrageous; fiendish.
 inânogchâ, *n.*; also cuenta; notísia:—report; account; relation; connection; nâ-tunŧô, *v. tr.*:—to report.
 inantigo, *n.*; also binijo; táotao môna:—antiquity; great age.
 inâplachâ, *n.*; also tôla:—refuse; excrement.
 inapulâijan, *n.*; also esponŧja, sponge:—payon dujendes; talaŧgan jayo:—mushroom.
 inaquijom, *n.*; also tronpôn:—fist.
 inaregla, *n.*; also jechura; oŧden:—digestion; assimilation; method; system; order.

inariesga, *n.*; also **sinesede**:—adventure.
inasa, *v. tr.*:—to drive forward; to blow away; to blow on (the wind).
inasegura, *n.*; also **finia**; **flansa**:—security; warranty; bail.
inasii, *n.*; also **inasie**; **petdón** (*Sp.*):—pardon; forgiveness; absolution.
inasii, *n.*; also **nirescata**; **ninâ libre**:—impunity; freedom from punishment; freedom from injury or loss.
inasne, *adj.*; also **ma-asen**:—salted.
inasnen catne, *n.*:—salted beef; salt meat.
inatan, *n.*:—glance; quick passing look of the eye.
inâtattiye, *n.*; also **fla**:—line; row; series.
inathorota, *n.*; also **jatsamiento**:—insurrection; uprising; confusion; rebellion; tumult.
inatituye, *n.*; also **inatiende**; **atención**:—attention.
in-atmareao, *n.*:—dizziness; vertigo; giddiness.
in-atmaríao, *n.*; also **quinaduco**:—insanity; lunacy; madness.
inatottaye, *n.*:—prohibition; interdiction.
inatrededot, *n.*; also **y niredondo**; **atrededotña**:—girth; circumference.
inaya, *n.*; also **chilonôg**; **propotsiôn**; **inajustao**:—proportion; justice; fairness; fitness.
inayeg, *n.*:—choice; option.
inayeg na tinâitai, *n.*:—text.
inbenta, *v. tr.*; also **sodâ**; **nâ-juyong**:—to suggest; to hint; to insinuate; to invent; to find out; to devise.
inbentibo, *adj., adv.*; also **sísodâ**; **didescubre**:—inventive; witty; ingenious; clever.
inbiette, *v. i.*; also **emplea**:—to invest; to make an investment of money.
inclinación, *n.*; also **sentido**; **opinión**; **jmennggue**:—notion; opinion; belief; inclination.
inconbenénsia, *n.*; also **chinâtsaga**; **ti sumíña**:—inconvenience; unfitness; troublesomeness; disadvantage.
independiente, *adj., adv.*; also **táina-nngoco**; **ti-man-añgongoco**; **tâichinâtsaga**:—independent; not dependent on, not supported by, or governed by, another.
indica, *v. tr.*; also **fânûe**; **nâ-jaso**; **tanchûe**:—to indicate; to point out; to suggest; to hint.
indiferente, *adj.*; also **paréjojá yan tayâ**:—listless; indifferent; languid.
indirecto, *adj., adv.*; also **ti tunas**:—indirect; not straight.
indulgénsia, *n.*:—indulgence.
induse, *v. tr.*; also **suog**; **jonnggue**:—to induce; to persuade; to prevail upon; to cause.
ine, *dem. pron.*:—this; this one.

inechong, *n.*; also **lache**; **ninâtáilaye**:—wrong; fault; injury; injustice.
inechong, *adj., adv.*; also **éclau**; **llicô**; **echong**:—bent; curved; crooked; inclined to do wrong; forbidden.
inechong, *n.*; also **injustisia**:—injustice; wrong.
inefrese, *n.*:—offering.
inencanta, *n.*:—fascination; attraction; charm.
inencatga, *n.*; also **areglo**:—arrangement; management; order; disposition.
inentaîe, *n.*:—intermission; pause; interruption.
ineô, *n.*:—gulp; draft; swallow.
inesgâijon, *n.*; also **acompañamento**:—accompaniment; escort; convey.
inêsion, *n.*; also **disgustao**; **linayô**:—nausea; disgust; aversion.
inestima, *adj.*; also **estima**:—esteemed; respected; highly regarded.
inestira, *n.*; also **quinalamten**:—strain; effort.
inetnon, *n.*; also **reunión**; **nilajyan**:—reunion; a festive gathering of familiar friends or associates.
inetnon, *n.*; also **junta**:—society; assembly; group; alliance; bond; ally; confederate.
inetnon tâotao, *n.*; also **monchon tâotao**:—multitude; crowd; the populace.
in-eyag, *n.*; also **finânâ'gûe**; **educación**:—education.
infelis, *adj., adv.*; also **desgrasiado**; **desdichado**; **despresiao**:—unhappy; disastrous; unfortunate.
infiet, *adj.*; also **ti man-jonggue**; **ti jeñggue**; **ti fiôt**; **fâfâbaba**:—infidel; unbelieving; ungodly.
infietno, *n.*; also **sasalâguan**; **tinâifondo**:—hell; abyss; gulf.
influénsia, *n.*:—influence; power arising from character or station.
infotma, *v. i.*; also **qué tuñgô**; **ôfaisen**:—to seek information.
infotmación, *n.*; also **ninâtungo**; **notificación**:—information.
inggrato, *adj.*; also **êngguing**:—thankless; untrue; ungrateful.
y inggtiente, *n.*:—salve; ointment; fat.
inguin; **inguen**, *v. tr.*; also **desprésia**:—to disdain; to censure; to deprecate.
inguinon, *adj., adv.*; also **gôfchatliyon**:—detestable; execrable; abominable; cursed.
inguinon na tâotao, *n.*:—scamp; rascal.
iniga, *n.*; also **niniña**:—caress.
inigô, *n.*; also **embidia**:—envy; jealousy.
inigoñon, *n.*; also **lamentación** (*Sp.*); also written **iniguñg**:—sigh; cries; lamentation.
inijô, *n.*:—thrift.
inina, *n.*; also **lemunayas**; **ina**:—light; the agent by which objects are rendered visible by its action on the retina;

illumination; gleam; a stream of light; glimmer; a faint intermittent light.
ininajuyong táotao, *adj.*:—artificial.
ininan átdau, *n.*: also **somnap**:—sun-light.
iningag, *v. i.*: also **māngag**; **umasô**; **niñá asô**:—to sag; to sink down; to yield.
in-isune, *n.*:—persistence; constancy.
injúria, *v. tr.*: also **calúmnia**:—to revile; to reproach; to abuse.
injustisia, *n.*: also **impuesto**:—injustice; oppression.
inmottát, *adj.*: also **táifinatai**:—immortal; imperishable; not subject to death.
inopone, *n.*: also **chinabâ**; **resisténsia**; **nirechasa**:—resistance; opposition.
inos, *adj., adv.*: also **dálalai** or **dálalae**: slim; thin; slender.
inosente, *adj., adv.*: also **táisao**:—not guilty; innocent.
inpeniténsia, *n.*: also **ti mafíotsot**; **táisinetsot**; **ti fáfáñotsot**:—impenitence.
inquieta, *adj.*: also **lébog**; **táiminajong**:—restless; turbulent; unquiet.
inquilinato, *n.*:—leasehold; property held by lease.
insolbente, *adj.*: also **insothente**; **quiebra**:—bankrupt.
institute, *v. tr.*: also **planta**:—to institute; to install; to establish.
instrumento, *n.*: also **jeramenta**:—instrument; tool.
instrumento musica, *n.*: also **estotamento**:—musical instrument.
insutta, *v. tr.*: also **iságúe**; **nâ-mamájlao**:—to injure; to insult; to affront.
insutta, *v. tr., v. i.*: also **butlea**; **casi**; **lotgue**; **mofea**:—to mock; to deride; to insult; to make fun of; to outrage; to insult.
intensión, *n.*: also **jinaso**; **opinión**:—opinion; intention; thought; memory; reason.
intensionão, *adj.*: also **jasúsuye**:—intending.
intensionaye, *v. tr.*: also **jasuye**:—to intend; to resolve.
interés, *n.*: also **minalagô**; **guinaiya**:—interest.
interesao, *adj., adv.*: also **jenngan**:—self-seeking; selfish; avaricious; greedy; niggardly.

interino, *adj.*: also **suplente**:—vicarious.
interiôr, *adj.*: also **san jalum**; **san jalum na banda**:—interior; inner; remote from the coast.
intetpreta, *v. tr.*:—to lay out; to expose; to interpret.
intetpretasiôn, *n.*: also **mapulâ**:—explanation; interpretation.
inutit, *adj.*: also **táiguailaye**:—unfit; unserviceable.
ipáingue:—last night.
ipê, *v. tr.*: also **putâ**:—to break; to tear up; to divide; to split; to cleave; to slit; to burst.
ipóteca, *n.*: also written **hipoteca**; **y maenpeña**:—mortgage.
ira, *n.*:—tempest; hurricane; tumult.
irremediable, *adj., adv.*: **tái remedio**; **ti mámagung**; **ti amtiyon**; **ti mámagong**:—incurable; irremediable; incorrigible.
iridao, *n.*: also **bíctima**:—victim; dupe.
isa, *n.*:—rainbow.
isa, *v. i.*:—to flatter; to gain over by complimentary speech.
isa, *v. tr.*:—to raise; to haul up.
iságúe, *v. tr.*: also **ofende**; **nâ-alê**; **aña**; **nâ-châtsaga**:—to offend; to insult; to outrage; to affront.
isao, *adj.*: also **lache**:—amiss; wrong; faulty.
isao, *n.*: also written **isau**:—guilt; crime; sin.
isao, *adj.*: also written **isau**; also **culpable**; **lalât-diyon**:—reprehensible; deserving censure; culpable.
isao ni dāngculo:—felony; crime punishable by imprisonment or death.
iseg, *v. tr.*:—to perforate; to go through.
isla, *n.*: also **tanô**; **pedasiton tanô ni niredondea ni tasi**:—island.
istória, *n.*:—history; legend.
itbana, *n.*: also **jinethbana**:—quilting seam.
itiñg, *v. tr.*: also **fanfê**; **joca**:—to pluck; to pick off; to gather.
iyô, *adj., adv.*:—own; proper; suitable;—pertinent; fitting.
iyomo, *pron.*:—your.
iyon, *v. i.*:—to belong to; to pertain to.
iyon gâgâ, *adj., adv.*: also **táiasi**; **táiasi**:—bestial; brutish; animal.
iyon mata, *adj.*:—facial; pertaining to the face.
iyota, *pron.*:—our; pertaining to us; belonging to us.

J

ja! *interj.*:—ah!
ja, *prefix*:—same as **gusi** (*ex.*, **ja-sulon**, *adj.*:—slippery, from **sulon**, to slip).
ja, *pers. pron.*:—third person, imperf. (see "Grammatical notes").
jâ, *suffix*:—denotes only; alone (*ex.*, **jago jâ na maisa**:—thou alone).

ja, *prefix*:—indicates repetition.
jaâne, *n.*: also **dia** (*Sp.*):—day; the period of light between sunrise and sunset; daylight; sunlight.
jaanen gupot, *n.*: also **guinepte**:—holiday; a day of freedom from labor in celebration of some event.

jábao, *v. tr.*:—to snatch; to take or seize abruptly.
jábon, *n.*:—soap; also **jabune**, *v. tr.*:—to soap; to flatter; to lather.
jábubo, *adj.*; also **jápinalala**; **impetuososo**:—given to anger; passionate; impetuous.
jabune, *v. tr.*:—to soap; to lather; to flatter.
jacot, *v. tr.*; also **chájlau** or **chájlao**; **gôte**:—to grab; to seize suddenly; to snatch.
jacháigua, *adj., adv.*; also **pumarérejo**; **umáchulê**; **acháigua**:—resembling; similar.
jachita, *n.*; also **sacapico**; **asada**:—hatchet; pickax; mattock; hoe.
jachón, *n.*:—torch (used when fishing).
jado, *n.*:—godson; child to be baptized; protégé; neophyte; also **jada**:—female child.
jaê, *n.*:—brow; forehead.
jafa, *n.*; also **materia**; **cosa** (*Sp.*):—matter; thing; cause.
jafa? *pron.*:—what? which? something; also **jaye?**—who?
jafa táimano, *adv.*; also **sâ jafa**:—how; in what manner; to what degree or extent; for what reason.
jafe, *n.*; also **estiyas**:—splinter; splint.
jaffiag, *adj., adv.*; also **mámamta**:—fertile; fruitful; prolific.
jafno, *n.*:—high tide.
jafjá, *adv.*; also **masea jafa**:—whatever.
jafot, *v. tr.*; also **tatne**:—to inter; to bury; to entomb.
jafnô, *n.*:—tide (of the sea).
jafnô, *adj.*:—full of; filled with.
jafháimano, *n.*:—manner; method; mode of action; habit.
jagá, *n.*:—blood.
jaga, *n.*; also **ija**:—daughter.
jagá, *n.*; also **masinig jagá**; **jinagá**:—dysentery.
jagan, *n.*:—tortoise; turtle.
jagan betde, *n.*:—green turtle.
jagas; also **abmam**; **desde antes**:—since olden times.
y jagas na bida; also **y mâpos na bida**:—the past life.
jagasas, *n.*; also **bâyag**:—branch of a coco palm (usually applied to one fallen from the tree and dried).
jágasjá, *adv.*; also **asta pago**:—heretofore; previously; hitherto.
Jagatña, *n.*:—the capital of Guam, Agaña.
jago, *pers. pron.*:—you; plural, **jamyo**.
jagô, *v. tr.*; also **consigue**; **tacá**; **tatiye**:—to reach; to accomplish; to obtain; to attain; to follow.
jagon, *n.*; also **ojas**:—leaf.
jagon, *n.*; also **ramas**:—foliage.
jagonfâ, *n.*:—local name for a small file-fish; has a mouth like a turned-up beak; the skin is blue with orange spots.
jagonŋ, *v. i.*:—to breathe.

jaguja, *adj.*; also written **ja-guja**:—asthmatic.
jaguja, *n.*:—needle.
jái-e, *v. tr.*; also **respetá**; **estima**:—to esteem; to respect.
jaiguas, *n.*:—coconut shell.
jailas, *v. i.*; also **tayâ**:—to suffer want.
jailas, *n.*; also **pineble**:—poverty; want; penury; deficiency.
jaja, *v. i.*:—to breathe; to blow.
jájanon, *adj.*; also **mâlag**:—burning.
y jájatme gumâ, *n.*; also **saque**:—burglar.
jañon, *n.*:—twine; strong thread.
jala, *v. tr.*; also **caicai**:—to pull; to drag; to haul; to tug.
jalacha:—sometime past.
jalag, *adj., adv.*; also **apenas**; **écalag**; **escaso**:—scarce; not plentiful; seldom met with; seldom; a few times; rarely.
jalañŋ, *v. tr.*; also **asusta**; **joñgañŋ**:—to frighten; to startle; to terrify.
jalayon yan jeduyon:—elastic; rebounding.
jälê; *v. tr.*; also **guaje**:—to pull out by the roots; to grub; to root out of the ground; to dig up.
jalê, *n.*:—root.
jalê! (or jali!):—the equivalent of “get up,” idiomatic expression used by drivers of carabaos.
jaligue, *n.*; also **estaca**; **jotcon**:—post; stake; pole; pale.
jalion, *adj.*; also **jaliyon**:—extirpable; eradicable (capable of being pulled out by the roots).
jalum, *adv.*; also **sanjalum**; **guijalum**:—inside; there within; within.
jalum, *v. i.*:—to go in.
jaluman, *v. i.*; also **maliñgo jañniña**; **maliñgo**; **mâtai**:—to perish; to lose life.
jalum-tanô, *n.*; also **san jalum na patte**; **chagô jalum na patte** **gui tanô**:—forest; bush; woods; interior; inland.
jalño, *n.*:—shark.
jam; **jame**, *pers. pron.*:—we; **jam**:—us.
jámáfag, *adj., adv.*; also **pasca**; **quebrantayon**:—fragile; brittle; easily broken.
jámalefa, *adj., adv.*; also **fámalefa**; **distraidô**:—forgetful; oblivious; liable to be forgotten.
jámañiente, *adj., adv.*; **jábubu**:—sensitive; touchy; irritable.
amas, *adv.*:—ever; at any time.
jáme, *v. tr.*:—to warm.
jámalañgo, *adj.*; also **já-malañgo**:—sickly.
jamocan, *n.*:—local name of a spotted lancet fish; body elevated, compressed, short; brownish speckled with round white dots; two bluish-white cross-bands on the body and one on the shoulders; tail armed with spines; mouth like the snout of a sheep.
jámon, *n.*:—ham.

dra Ra?
DaRa

jamyó, *pers. pron. plural*:—you; jago, *singular*:—you.
 janágüe, *v. i.*; also fápósgüe:—to go through.
 jánao, *v. tr., v. i.*; also fálag; jánau:—to go to —; to go away; to leave.
 jánao, *v. tr.*; also detetmina; destina; ná-janao:—to direct; to order; to conclude; to determine; to designate; tagô:—to direct.
 janáotate, *adv.*; also debuetta (*Sp.*):—backwards.
 jancut, *n.*:—local name of a fish having upper jaw short, lower jaw prolonged into a beak.
 janda, *n.*:—a call (to chase away a dog).
 jángai, *v. tr.*; also malagô; taŋga:—to want to; to will.
 janjan, *v. i.*:—to threaten with raised forefinger.
 janon, *v. tr.*; also soŋggue; sunog:—to burn up.
 janum, *n.*:—water.
 janum enestila, *n.*:—distilled water.
 janum maäsen, *n.*; also chiguan:—brine; pickle.
 jao, *pron.*; also written jau:—you; *sing.*, used objectively.
 jáof, *n.*; also pecho:—breast.
 jara, *n.*; also gutgureta:—pail for carrying water; jar; earthenware pot or vessel; jug; pitcher; crock; water jug.
 jasan, *adj., adv.*; also escaso; raro:—rare; unusual; few; not many.
 jasan, *n.*; also mátañalāŋ:—famine; extreme dearth; scarcity.
 jasyáiŋon, *v. i.*; also jaso; jinason-ñaiŋon:—to bear in mind; to remember.
 jasnŋon, *adj., adv.*; also adrede; depotsi ma-jasuye:—premeditated; designed; intentional.
 jasnŋot, *n.*:—ginger.
 jaso, *v. tr., v. i.*:—to think; to cogitate; to reflect upon; to be of the opinion.
 jaso, *v. tr.*; also man jaso; atan; contempla:—to recollect; to call to memory; to observe; to contemplate; to view; jaso desde antes:—to forecast; to predict.
 jaspog, *v. tr.*; also bula; tujus:—to satiate.
 jaspog, *p. p.*:—sated; satiated.
 jasta, *n.*:—flag mast.
 jasta, *conj.*; jasta que (*Sp.*); asta; asta que:—until.
 jasta ŋgáian; also written asta ŋgáian?—until when?
 jasta págo, *adv.*; also jágasja:—heretofore; previously; hitherto.
 jasule, *n.*:—name of an ell living in freshwater streams.
 já-sulon, *adj., adv.*; also fanlatŋan; latô palágsê:—slippery.
 jasúsuye, *adj.*; also intensionáo:—intending.

jasuye, *v. tr.*; also ná-jaso; recuetda jinasonñaiŋon; atotgaye comét-sio:—to calculate; to estimate; to consider; to resolve; to intend; to remind; to put in remembrance; to call to mind of; to speculate.
 jasuye demasiao, *v. i.*:—to brood; to worry; to indulge in melancholy meditation.
 játalapos, *adj.*; also masapalaŋg:—ragged; rent or worn into rags; destitute.
 jatdín, *n.*; also juetto; juerto:—garden.
 jatdín de frutas:—orchard; an inclosure of fruit trees.
 jatdinero, *n.*:—gardener.
 jatme, *v. tr.*:—to enter; to go into; to come into; to penetrate; to attack suddenly; to surprise (the enemy).
 jatpón, *n.*:—harpoon.
 jatsa, *v. tr.*:—to lift.
 jatsa, *v. i.*; also cajat; cajulô; ná-cajulô:—to rise; to ascend; to begin to stir.
 jatsa, *v. tr.*; also ná-cajulô:—to erect (on a foundation); to promote; to advance; to raise to higher rank; also jala julô; isa:—to hoist; to lift or raise with tackle.
 jatsamiento, *n.*; also pláito:—rebellion; tumult; insurrection.
 jatsamiento, *v. tr., v. i.*; also embeste; jumatsamiento; yáuyau:—to rebel; to mutiny; to revolt; to assail; to seize; to attack.
 jatútunŋôjá, *adv.*:—knowingly.
 jatunŋô umatte, *adj.*:—artful; cunning.
 jau (or jao), *pers. pron.*:—thou (used following a verb).
 jau jau, *n.*:—barking of a dog.
 jaujau, *v. i.*:—to bark; to howl; to bellow.
 jaye?—who? which?
 jayejá; masea jaye:—whoever.
 jayo, *n.*; also tabla:—wood; lumber; timber; firewood.
 jayon matutoŋg, *n.*:—fuel; combustible material for supplying a fire; firewood for the kitchen.
 jebiyas, *n.*:—buckle; clasp.
 jechura, *n.*; also inareglia:—kind; characteristic; shape; exterior; method; system; order.
 jechuran táotao, *n.*:—humanity; mankind; also umanidád; jechuraña gui sagaña:—situation; position.
 jécua, *n.*; duda; jinecura:—doubt; uncertainty of mind.
 jedo, *v. i.*; also majedo; macalejlo:—to shrivel; to dry up; to become wrinkled; to become disheartened; to crumple (*ex. paper*).
 jedo, *v. tr.*:—to tuck up (the skirt).
 jefe, *n.*:—chief.
 jelenŋga, *n.*:—syringe; squirt.
 jemplo, *n.*:—legend; a romantic story.
 jeneración, *n.*:—generation.

DeHuen

jaye son-uh

jénero, *n.*:—gender; grammatical distinction of sex (*sinaŋgan para u dinistŋgui cao laje pat paláuan pat ni uno*).

jéŋgguan, *adj., adv., adv. conj.*: also *jongguiyon*; *júŋgguan*:—perhaps.

jéŋgguan, *adj., adv.*: also *jongguiyon*; *júŋgguan*:—probable; likely; versimilar.

jénio, *n.*: also *umot*:—mood; temper of mind; frame of mind; character.

jennŋan, *n.*:—mob; rude, disorderly crowd.

jenŋan, *n.*:—greed; avarice; greediness; also *táilaye*:—vile man; a base man.

jenŋan, *adj., adv.*:—self-seeking; selfish; avaricious; greedy; niggardly.

jentan, *v. tr.*: also *gachá*; *sodá*:—to meet; to find; to recover.

jeografia, *n.*:—geography.

jeometria, *n.*:—geometry.

jeramienta, *n.*:—tool; instrument.

jeramienta para man-aprieta:—clamp.

jereria, *n.*:—smithy; a smith's workshop.

jerero, *n.*:—blacksmith.

jerida, *n.*: also *defecto*; *chetnot*:—defect; sore; wound; abscess.

jetbana, *v. tr.*: also *patche*:—to patch together.

jícamas, *n.*:—local name for yam bean or turnip bean; usually eaten raw, but is also prepared with oil and vinegar in the form of a salad.

jichom, *n.*:—shutters; also *tampe*:—cover.

jígado, *n.*:—liver.

jigante, *n.*:—giant; a man of extraordinary stature.

jiguef, *v. tr.*: also *jonŋang*:—to surprise; to take unawares; to lay hold of.

jigum, *n.*:—local name of a small-mouthed fish of the same family as the *tatalum* and *tatamunŋ* (which see).

jíjijot, *n.*: also *adbioento*:—advent.

jíjocog, *adj., adv.*: also *fálapus*:—transitory; fleeting; perishable.

jíjoroba, *adj., adv.*: also *mímolestia*; *tái-majgonŋ*:—annoying; troublesome.

jíjosguan, *n.*:—distrustful person.

jíjot, *adj.*:—adjacent; close to.

jíjot, *adj., adv.*: also *gusi*; *cádadá*:—brief; short; concise.

jila, *v. tr.*: also *ná-quilolog*:—to spin.

jilera, *n.*:—row (of houses).

jilŋtai, *n.*:—local name for a bird-eating lizard.

jilo, *n.*:—thread.

jilon, *n.*: also *pedason magago ni dálalai*:—tape; narrow band of linen or cotton cloth.

jilŋña, *prep.*: also *sanjilô*; *ayo*; *jijot*:—over; above; upon; on; at; near.

jilon chotda, *n.*:—basting thread.

y jilô ogsô *n.*:—on the peak of a hill; on the top of a mountain; *puntan ogsô*—peak of a hill; top of a mountain.

jinafa, *n.*: also *jafa*; *güniya*; *sustánsia*:—object; thing; being; substance; matter.

jinafnô y tasi:—rising water; incoming tide.

jinagonŋ, *n.*: also *alentos*; *alientos*:—breath.

jinagonŋ na fejman, *v. i.*:—to pant; to breathe hard.

jinalum, *n.*: also *written jinalom*:—heart; the inner man; soul.

jinalum, *n.*: also *entrada*; *jinalom*:—entrance; the act of entering.

jinalum, *adj.*: also *jinalom*; *jalum*; *jalom*:—mental; pertaining to the mind; intellectual; fancied; imaginary.

jinánao, *n.*:—departure; also *pattida*; *salida*:—sailing; also *jinánau*:—delivery; the act of delivering.

jinasnŋune, *n.*: also *tiná/mauleg*; *tinámauleg*; *malisia*:—malice; deliberate; mischief.

jinaso, *n.*: also *sentido*; *umót*; *ra-són*:—memory; reason; thought; mind; intellect; understanding; wit; humor; reason.

jinaso, *n.*: also *júsio*; *minéjnalom*; *decreto*:—decree; sentence; judgment; *ma jaso*:—realization; accomplishment; idea; *güináya*:—fancy; idea; notion; liking.

jinason atmario, *n.*:—delirium (in fever); aberration of the mind.

jinasonŋáijon; also *jasayáijon*; *jaso*:—to bear in mind; to remember.

jinatme, *n.*: also *atochocho para una táilaye*:—invasion; hostile incursion.

jinatme, *v. tr.*: also *chinephop*:—to saturate; to soak; to imbue.

jinatme maŋglô, *n.*:—flatulence; distension of the stomach, caused by gases.

jineca, *n.*: *cosecha*; *y quinecô*:—harvest.

jinicura, *n.*: also *duda*; *jécua*; *jinécua*:—doubt; uncertainty of mind.

jinegsá, *n.*: also *pugas*; *fâe*:—rice.

jinemeninatan, *n.*: also *puten-mata*:—eyesore; anything that offends the sight.

jinemjom, *n.*:—darkness.

jinemlô, *n.*: also *numálo*:—recovery; restoration to health.

jinemlô, *n.*: also *salúd*:—health; condition of health.

jinenggue, *n.*: also *fe*; *sentido*; *inclinación*:—belief; faith; notion; inclination.

jineñô, *n.*: also *ninátáilaye*; *guineŋgonŋ*; *minatrata*; *mattrato*:—maltreatment; oppression.

jinerocha, *n.*: also *mineléstia*:—annoyance; molestation.

jinehthana, *n.*: also *jetbana*:—quilting seam.

jinígua, *n.*:—sudden squall; gale: a strong wind.

jiniguel, *n.*: also *emboscada*:—ambush.

jinilat, *n.*; also *finejman*; *fuetsa*; *minetgot*; *najonŕ*; *ninásina*:—strength; force; power; vigor; efficiency; effectual agency; ability.

jinilat máisa:—self-control; self-denial.

jiniyong, *n.*; also written *jiniyung*:—effect; consequence; final result; outcome.

jipato, *adj.*; also *bógsion*:—pale; light colored.

jipocresia, *n.*:—hypocrisy.

jipocrito, *n.*; also written *ipocresia*; *ipocrito*; also *cadó mamamáuleg*:—hypocrite; dissembler.

jistéria, *n.*:—hysteria; nervous paroxysm of laughter or weeping.

jita, *pers. pron.*:—we; *jit*:—us.

jiting, *n.*:—name of a large fish resembling the *sesyan* (which see).

jiyug, *n.*:—local name applied to a beautiful surgeon fish; has white spine, yellow, black, and blue stripes, and a ring about the mouth.

joben, *adj.*, also *patgon*:—youthful; fresh; vigorous; young; juvenile.

joca, *v. tr.*; also *fanfé*; *iting*; *recoje*; *ná-etnon*:—to pluck; to pick off; to gather.

jocog, *adj.*; also *malenŕ* or *malinŕ*:—gone; ruined; lost.

jocog-nalanŕ, *v. i.*; also *caná mátai nalanŕ*:—to starve; to suffer extreme hunger.

joflag, *v. tr.*:—to lick.

jogadot, *n.*:—gambler; one who gambles as a business.

jógue, *v. tr.*:—to carry (a child).

joguete, *n.*; also *chicheria*:—gewgaws; toy.

jójomjom, *n.*; *lemlem táotao*:—darkening; twilight; gloaming.

jójosguan, *adj.*:—envious.

jome, *v. tr.*:—to darken; to cast a shadow upon; to overshadow; to refract; to break the natural course of light, vision, etc.

jomjom, *adj.*:—obscure; dark; illegible; secluded; humble; dusky; destitute of light.

jomjom, *adj.*, *adv.*; also *námañño*:—gruesome; horrible of aspect; inspiring gloom or horror.

jonjom na cuatto:—a dark apartment.

jomjom uchan, *n.*; also *mapagajes*:—cloud.

jomló, *v. tr.*, *v. i.*; also *numálo*:—to revive; to recover life; to recover from sickness.

jomló tálo, *n.*; also *lumálá*; *jinemló*:—revival; renewal of life.

jonŕaŕ, *v. tr.*:—to amaze; to confound; to stun with fear; to astonish.

jonŕaŕ, *v. tr.*; also *fánŕgüe*; *aminasa*; *ná-mañño*:—to scare; to frighten; to strike with sudden fear.

jonŕaŕ, *v. i.*; also *majonŕaŕ*; *maj-ŕga*:—to be frightened.

jonŕgue, *v. tr.*; also *osgue*; *pólo*:—to believe; to yield; to submit; to concede; to induce; to persuade; to cause.

jonŕgue, *adj.*, *adv.*; also *deboto*; *man-jonŕgue*; *jeŕŕgue*:—devout; true; believing.

jonŕguiyon, *adv.*, *conj.*; also *acaso*; *caná*; *siñajá*; *júnŕguan* or *jonŕguan*:—perhaps; may be; by chance.

jonŕguiyon, *adj.*:—credible; worthy of belief.

jonŕguiyon, *adj.*, *adv.*; also *siñajá*:—likely; verisimilar; probable.

joñó, *v. tr.*; also *tugonŕ*; *oprime*; *gachá*; *ná-lamen*; *gugonŕ*:—to press down; to crush (with the hand); to attack; to take hold of; to suppress; to subdue; to crush; to maltreat.

joroba, *v. tr.*; also *ná-chátsaga*; *moléstia*:—to annoy; to molest.

jósguan, *adj.*, *adv.*, also *sospechoso*:—distrustful; suspicious.

jotca, *n.*:—gallows.

jotca, *v. tr.*; also *fátinas*:—to execute.

jotcon, *n.*:—pillar; a column to support a building.

jotgue, *v. i.*; also *susede*:—to befall; to happen.

jotma, *v. tr.*:—to mold; to do; to build.

jotnalo, *n.*; also *peón*:—day laborer; helper; piece in the game of checkers.

jotne, *v. tr.*:—to pierce; to pull through (a cord); to mount (a horse or bull); to thread a needle (*jotne ni y jilo y jaguja*).

jotno, *n.*; also *fogon*:—baking oven; oven; hearth.

jotnon alog, *n.*:—limekiln.

jotyat, *v. tr.*; also *raspa*; *safe*:—to scrape off; to scratch off; to brush.

joyo, *n.*; also *trinchera*:—trench; ditch; excavation; furrow; well; pit.

jubentíd, *n.*:—youth.

juchom, *v. tr.*; also *encaja*; *engatsa*; also written *juchum*:—to inclose; to incase; to frame; to debar; to shut out; to exclude.

juchom duro, *v. tr.*; also *juchom duro*; *nápanŕpaŕ*:—to slam; to shut violently and with a loud noise.

jüebes, *n.*:—Thursday.

jüego, *n.*; also *jugando*:—game; a sport or diversion; fun; frolic.

jüego de bolas:—bowling game.

jüegon salapé, *v. i.*:—to gamble; to play for money.

jüés, *n.*:—judge.

jugando; jumugando, *v. i.*:—to play.

juguajnom, *v. i.*:—to dissolve; to melt; to become thin.

jugum, *v. tr.*:—to press out; to oppress.

jugúpau, *n.*; also written *jugúpao*:—a black surgeon fish.

juísio, *n.*; also *senténsia*; *pláito*:—sentence; judgment; decision; lawsuit; process of law; court proceeding.

jujo, *v. tr.*; also *soyó*; *ofrese*; *com-bida*:—to bid; to make an offer of.

jujo, *v. tr.*; also *agañgue*; *soyô*:—to invite.
jula, *v. tr.*, *v. i.*:—to swear; to take oath to; to pledge by oath.
julã, *n.*:—tongue. •
julat, *v. tr.*; also *âñau*; *petde*; *chomã*:—to overcome; to reduce to subjection; to conquer; to forbid; to vanquish.
julat, *v. tr.*; also *tutu*; *doñg-doñg*:—to beat; to pound.
jule, *n.*; also *ule*:—oilcloth.
júlio, *n.*:—July.
julo, *n.*:—thunder.
julog, *v. tr.*, *v. i.*; also *chacã*; *nã-chacã*; *maïlog*:—snap; to break short or instantaneously; to crack.
julon, *n.*; also *mãgas*; *magâlaje*; *gobietnadôt*:—magistrate; governor.
julos, *v. tr.*:—to smooth out.
y jumájalom, *n.*; also *ganãnsia*:—income; the gain from labor, business, property, or capital.
jumälum, *v. i.*:—to suppose.
jumãnao, *v. i.*; also written *jumãnau*:—to proceed; to advance.
jumãnao para otro tanô:—to emigrate.
jumanáujulú, *adv.*:—upward.
jumécua, *adj.*, *adv.*; also *dudoso*; *jumécucua*:—doubtful; dubious; questionable; undecided; undetermined.

jumijot, *v. i.*; also *subida*; *chijit*:—to approach; to draw nearer.
jumuyongña, *v. i.*; also *resutta*; *jiniyongña*:—to result; to follow as a consequence.
jumuyongña, *n.*; also *jiniyongña*:—result; consequence.
juna, *adj.*; also *bineno*; *tátatse*; *jí-juna*:—poisonous.
juna, *n.*; also *bineno*; *jíjuna*:—poison.
júngguan, *adv.*, *conj.*; also *siñajã*; *puédejã*:—haply; perhaps; may be; by chance.
júngog, *v. tr.*, *v. i.*:—to hear; to listen.
júngucon, *adj.*; also *ecunqucon*:—audible; capable of being heard.
júnio, *n.*:—June.
junta, *n.*; also *inetnon*:—assembly; group; society.
junto, *n.*:—fat; salve.
júnigan; also *júo*:—yes.
jusga, *v. tr.*:—to award; to adjudge; to bestow.
justo, *adj.*, *adv.*; *gasgas*; *táipinetjudica*:—impartial; free from partiality; unprejudiced; fair; just.
justo, *adj.*, *adv.*; also *tunas*:—just.
juto, *v. tr.*; also written *jutu*:—to use up; to spread; to weed out.
juto, *n.*; also *gãgã gaponulo*:—louse.
juyung! *adv.*, *interj.*:—outside! out! get out!

L.

la-, *prefix*:—denotes ascendant degree (see "Concise grammar," p. 11).
lá-abmam:—for some time; for quite some time.
laba, *v. tr.*; also *luluque*; *claba*:—to nail; to fasten.
labandera, *n.*:—laundress.
labadôt, *n.*; also *palangana* or *palañgana*:—lavatory; retiring room.
lábios, *n.*:—lips.
labit, *n.*:—violin.
labla, *v. tr.*; also written *labbla*:—to carve; to form a design by cutting in wood, stone, etc.
labon, *adj.*:—tailless.
lachã, *v. i.*; also *lálachã*:—to wallow in the mud; to lay down in the mud (referring to the habit of the carabao).
láchai, *v. tr.*; also *nã-yáfai*:—to consume; to use up entirely (leaving nothing); to exhaust; to drain.
lache, *adj.*; also *ísao*:—amiss; wrong; faulty.
lache, *n.*; also *ninátáilaye*, *inechoñg*:—wrong; fault; injury; injustice.
láchog, *v. i.*; also *docô*; *mañuso*:—to shoot forth; to sprout.
lacre, *n.*; also *cola*:—sealing wax.
lactus, *n.*; also *títucã*:—thistle; thorn.
ladera, *n.*:—cliff; rock.
ladriyo, *n.*; also *teja*:—brick; tile.
ladrón, *n.*; also *saque*:—thief.

laet, *v. tr.*:—to hurt; to grieve.
laet, *n.*; also *lálaet*:—gall; the bile.
lagnos, *v. tr.*; also *gosne*; also written *lagnus*:—to draw out; to pull out; to sprain a joint.
lagô, *p. p.*:—melted; *nã-lagô*, *v. i.*:—to melt; *lálagô*:—melting.
lagô, *n.*:—tear.
lago, *n.*; also *gui lago*; *san lago*:—north.
lagse, *v. tr.*, *v. i.*:—to sew; to stitch.
lãgsisi, *v. tr.*:—to ejaculate; to utter suddenly.
lãguã, *n.*:—net.
lã-guadog, *v. tr.*:—to deepen.
laguanã, *n.*:—vernacular for the soursop, a small tree bearing large dark-green fruit having a spiny skin and filled with a soft white juicy acid pulp; the natives make a jelly of it and preserve the fruit.
laguna, *n.*; also *jagoy*:—sea; lagoon; lake; a large body of water surrounded by land.
lai, *n.*:—law; jurisprudence; judicial process.
lãiguan, *n.*:—local name for a fish of the mullet variety; called *lisa* by the Spaniards; has a flat head, large scales, a silvery body with slight wash of yellow; is a favorite food fish.
laje, *n.*; also *tãotao*:—man; male.

laje, *adj.*:—masculine; pertaining to a man.
laje na patgon, *n.*:—son; a male child.
lajyan, *adj.*; also *mégai*:—many numerous.
lajyan, *adv.*; also *mégai*:—much; great in quantity or amount.
lajyan manǵacanta, *n.*:—chorus; a number singing in concert.
lálá, *adj.*, *adv.*; also *robusto*:—alive; vivacious; full of life; lusty; robust; vigorous; healthy.
lálá, *v. i.*:—to live; to exist; to have life.
lálá, *adj.*; also *tí malaño*; *brabo*:—hale; sound bodily.
lálabit, *n.*:—violin player.
lálache an cumuentos, *v. i.*; also *tumattamudo*:—to stammer; to falter in speaking.
y lálagse, *n.*:—sewer.
lalajen guera, *n.*; also *guerero sija*:—warriors.
lálalá, *adj.*, *adv.*; also *brabo*:—living; alive; quick.
lálalajá, *v. tr.*; also *tátatte mátai*:—to survive; to outlive.
lálaló, *v. i.*:—to snarl; to growl (like an angry dog) (*taigüji y lálalaló na gálagó*).
lalanja, *n.*:—local name for the shaddock, a variety of orange; not eaten by the natives; sometimes eaten by the European foreigners, but its flavor is not especially good.
lálalángo, *adj.*, *adv.*; also *táisiniente*:—senseless; fainting; in a swoon.
lálalángo, *v. i.*; also *mamaitáguan*:—to faint; to fall in a swoon.
lalanǵonǵájon, *n.*:—faint; swoon.
lalatde, *v. tr.*; also *la-latde*:—to scold; to reprove; to chide; to treat roughly.
lalatde talo, *v. tr.*; also *tumálo la laló*:—to retort; to oppose; to object.
lalatde tálo, *v. tr.*; also *tumálo lálaló*; *ope*; *contra*:—to retort; to oppose; to object.
lalat-diyon, *adj.*; also *isao*; *culpable*:—reprehensible; deserving censure; culpable.
laló, *n.*:—fly.
la-magonǵ, *v. i.*; also *magonǵ*:—to recuperate; to become less severe.
lamas, *v. i.*; also *putlilo*:—to rot; to spoil; to decay; to decline or fall; to become decomposed; to putrefy.
lamas, *adj.*; also *yuyog*:—overripe; rotten (*ex.*, fruit).
lamasa, *n.*:—table; *planta y lamasa*:—to set the table.
lamen, *v. tr.*; also *nâ-lamen*:—to beat; to wound.
lamentación, *n.*; also *iniguñg*; *lamentito*; *yanto*:—lament; song of woe; moan; wail.
lamitá, *adv.*; also *empé*; *meyo*; *medio* (*Sp.*):—half.

lamlam, *adj.*; also *claro*; *puro*; *málag*; *mañifilá*:—clear; bright; pure; brilliant; sparkling; lustrous; shining; glistening; casting radiance.
lamlam; *majlos*, *adj.*; also *pulido*:—polished; furbished.
lamog, *v. i.*; also *mutoñg*:—to stink; to emit a strong offensive odor.
lampaso, *n.*:—cleaning rag; polishing cloth.
lampaso ní gáitegponǵ:—mop; implement for washing floors.
lana, *n.*:—wool.
laña, *n.*; also *asáite*:—oil.
lanan, *v. i.*:—to snore.
lanchero, *n.*; also *sementerero*; *guáguasan*:—farmer; peasant.
lanchita, *n.*:—yacht.
lancho, *n.*; also *sadi-gane*; *hacienda* (*Sp.*):—shack; hut; cabin; ranch; farm.
lañgá, *n.*:—dupe; one easily tricked; credulous person.
lañgá, *adj.*, *adv.*; also *álalñgá*; *baba*; *totpe*:—stupid; foolish; silly; dull; simple.
lá'ngayao, *n.*:—vernacular for the marsh fern, a large robust fern growing in marshy places; common in the marshes near Agaña.
lañgit, *n.*; also *fitmamento* (*Sp.*); *paraiso*:—sky; heaven; firmament; paradise.
laniya, *n.*; also *flaneta*:—flannel; shirt.
lansa, *n.*:—lance.
lanseta, *n.*:—lancet.
lao, *n.*; also *banda*; *oriya*:—side.
laonǵ, *n.*; also *bago*:—tramp.
láolao, *n.*; also *written láulau*:—quiver; throb; palpitation.
lápida, *n.*:—tombstone.
lapis, *n.*:—pencil.
larguero, *n.*; *latguero*:—shaft (of a vehicle).
lasa, *v. tr.*:—to rub; to knead; to apply massage; to press.
lasarino, *n.*; also *ategtog*:—leprosy; leper.
lasas, *n.*; also *dôgas*; *caracót*; *lasas jayo*:—shell; skin; crust; rind; husk.
lasas, *v. tr.*; also *sufan*:—to skin; to peel.
lasas áladog, *n.*; also *bábale*:—eyelid.
y lasas gui sanjiló na banda gui ilo:—scalp.
laso, *n.*; also *ócode*:—lasso; loop; snare; trap.
lastre, *n.*:—ballast.
lat-, *prefix*:—denoting more.
lata, *n.*:—tin box; tin can; metal vessel.
laté, *n.*; also *satna*; *bosbos*:—itch; scab; scurf.
latigaso, *v. tr.*, *v. i.*; also *nâ-bélembao y látigo*:—to apply chastisement; to wield the rod.
lát-féna! *interj.*:—forward! advance!
latga, *adj.*, *adv.*; also *embidiosa*; *eggó*; *jósguan*:—envious; jealous; grudging.

latga, *adj., adv.*; also **cháttao**; **mesquino**; also written **cháttau**:—stingy; avaricious.

latga-bista, *n.*:—spyglass; small telescope.

latguero, *n.*: pole; shaft (of a wagon).

látigo, *n.*:—whip.

lató, *adj., adv.*; also **já-sulon**; **palagsé**; **faniattan**:—slippery.

latón, *n.*; also **bronse**:—brass.

lau, *conj.*; **lao**; also **sin enbatgo**, *adv.*:—but; notwithstanding; nevertheless.

lálau, *v. i.*; also **ma yeñgyoñg**:—to quake; to tremble; to shake.

lálau maññao, *v. i.*:—to shudder; to tremble with fear or horror.

lauya, *n.*; also **cántaro**:—cooking kettle.

layag, *n.*:—sail.

lâyau, *v. i.*:—to stroll around; to go around idly.

layó, *v. i.*:—to be envious.

layó, *adj., adv.*; also **táglayo**:—envious; discontented.

leba y añcla, *v. tr.*:—to weigh anchor.

lebadura, *n.*:—yeast; sour dough.

leblo, *n.*; also written **lebblo**:—book.

leblon cuenta, *n.*:—ledger; the principal account book of a mercantile house.

lectura, *n.*:—lecture; formal discourse on any subject.

legát, *adj., adv.*; also **tunas**; **confotme y lai** (or **lay**):—legal; pertaining to law; permitted or authorized by law; legitimate.

legítimo, *adj., adv.*:—legitimate; conjugal; lawful.

légua, *n.*:—league; mile; **miya**:—mile.

leña, *n.*:—lye; alkaline solution.

leñgon, *adj.*:—shady.

lelicú, *v. tr.*; also **oriyaye**:—to surround; to inclose on all sides.

lemenda, *v. tr.*:—to mend; to repair.

lemlemtáotao, *n.*; also **tiguéñjomjom**; **triniste**:—gloaming; twilight; gloom; melancholy; partial darkness; obscurity.

lemog, *n.*:—pestle; rammer; also **falo**:—beetle.

lemon, *n.*:—lemon; citron; lime.

lemonada, *n.*:—lemonade.

lemunayas, *n.*; also **inina**:—illumination.

lente, *n.*:—lens; a glass for changing the direction of rays of light.

león, *n.*:—lion.

leston, *n.*; also **ánlasgtie**:—edge; ledge of wood; lath; strip of wood.

leston dálalai, *n.*:—lisle; a fine thread or lace.

letania, *n.*:—litany; a solemn responsive form of supplication.

letque, *v. tr.*; also **ebita**:—to evade; to flee; to avoid sin; to turn out of the way.

letran atfabeto, *n.*:—letter of the alphabet.

lêyog, *adj.*; also **falcyo**:—hollow.

libettád, *n.*:—liberty; freedom.

libra, *n.*:—pound (weight).

libre, *adj., adv.*:—free; out of danger; safe.

lichen, *n.*:—tackle; pulley.

lichera, *n.*:—dairy; place where milk is kept and converted into butter, etc.

licót, *n.*:—liquor.

liit, *lié*, *v. tr., v. i.*:—to see; to look; to glance; to perceive.

lift, *v. i.*; also **lumift**; **malago**:—to slink; to creep away.

ligas, *n.*:—garter.

lilon, *adj., adv.*; also **áanog**:—visible.

lilicó, *adj., adv.*; also **echoñg**; **éclau**; **inechoñg**:—bent; curved; crooked; inclined to do wrong.

lima, *v. tr.*:—to file.

lima, *n.*:—file.

límite, *n.*; also **oriya**:—limit; utmost; extent; border; boundary.

límite, *v. tr.*; also **restrictio**:—to restrict; to confine; to limit.

limon, *n.*; **lemon**:—local name for the acid lime; small; spherical; with a thin, smooth skin.

limosna, *n.*:—alm.

linable, *n.*:—carved work; carving.

linache, *n.*; also **chinétan**; **inabag**:—fiasco; complete or ludicrous failure; error; misunderstanding; lapse; slight fault or mistake.

lináiles, *n.*; also **atte**:—tricks; wiles.

linajyan, *n.*; also **pattidon**:—party.

linálá, *n.*; also **vida**; **adelanto**:—life; animate existence; evolution; growth; development.

linálá y tátaotao tálo; also **linálá tálo**; **numálo jaáne**; **linálá**:—resurrection.

linamlam, *n.*; also **minâgas**; **minâlag**:—luster; radiance; brightness.

linâmon, *n.*; also **pinayon**:—experience; dexterity; skill.

línao, *n.*; also written **línau**:—earthquake. (linuR)

linatga, *adj.*:—enviable; exciting envy.

linatga, *n.*; also **codisia**:—avarice; cupidity.

línau, *n.*; also written **línao**; also **yineñg-yo ñg**; **ye ñg yo ñg**:—quake; earthquake.

lináulau, *n.*:—throb; palpitation; quiver.

linâyau, *n.*; also **pinecat**:—walk.

linayó, *n.*; also **inêson**; **disgusto**; **disgustao**:—insult; outrage; nausea; disgust; aversion.

línea, *n.*; also **raya**:—line; length without breadth.

lineát, *adj.*:—lineal; composed of lines; in direct line from an ancestor.

linecâ, *n.*:—height; altitude; elevation.

liniñ, *n.*; also **malíñ**:—vision; appearance.

liniñ y áfadog:—eyesight; range of vision.

linijan, *n.*:—panic; sudden fright.

linimientto, *n.*; also **amot pálai**:—liniment; a medicated liquid for rubbing into the skin.

linimutan, *adj.*; also **inapuláyan**:—moldy; covered with mold.

? liqej
M liqat
of ulic
awlej

layar

linipa, *n.*; also antula:—fraud; deceit; cheating; imposition; humbug.
 limit, *n.*; also mescla:—mortar; mixture.
 lino, *n.*:—linen; a cloth made from flax.
 liof, *v. i.*:—to dive.
 lipa, *v. tr.*:—to conceal; to hide; to disguise.
 lîrio, *n.*:—lily.
 lîrio de palo, *n.*:—local name for the Mexican maguey; an agave bearing bulbs which sprout before falling to the ground; from the leaves the natives get a fiber with which they wrap their cigars.
 lisayo, *n.*; also cadena:—rosary; necklace.
 lisénsia, *n.*:—permission; condescension; allowance.
 liso, *adj.*; also majîlos; mãñaña:—sleek; smooth; glossy.
 lista, *n.*:—list; index.
 listo, *adj.*, *adv.*; also masajegat:—active.
 listo, *adj.*, *adv.*; also tomtom; faye:—sagacious; ingenious; quick-witted.
 listo, *n.*:—quickness; speed; activity.
 listo, *adj.*; also preparao:—prepared; ready.
 literât, *adj.*, *adv.*:—literal; following the exact words.
 literato, *n.*; also lâmina; estampa; plancha:—photograph; picture.
 liti, *v. tr.*:—to mix; to thin out.
 liyang, *n.*:—cave; cavern.
 lobo, *n.*:—balloon.
 lobos, *n.*:—wolf.
 locâ, *adj.*, *adv.*; also mâgas; tagquîlô; tagajlô: high; prominent; lofty; very high; proud.
 locat, *adj.*, *adv.*:—local; pertaining to a place.
 loelogg, *v. i.*:—to boil; to cook.
 loco, *n.*; also caduco:—lunacy; mental unsoundness.
 lôcuê, *adv.*, *conj.*:—also; too; besides.
 lodô, *adj.*; also yomog; dângculo tataotâoña:—obese; fat; corpulent.
 logra, *v. tr.*; also conquista:—to acquire; to procure by effort; to win by conquest.
 logue, *conj.*; also o; pat:—or; otherwise; else.
 lôlô, *n.*:—cough.
 lôlosos, *v. i.*:—rattle in the throat.
 lomo, *n.*; also caderas; ñaŋgo; âta-yô:—haunch; loins; hip.
 lona, *n.*:—canvas.
 lonnat, *n.*; also lonat:—mole; birthmark.
 loro, *n.*:—a name applied in Guam to a species of parrot fishes; some have most beautifully colored bodies with striking markings.
 losa, *n.*; also mapanas na achô:—slab; flat piece of stone.
 losus, *adj.*, *adv.*; also afâgao ŋgot-ŋgot:—hoarse.
 loteria, *n.*; also rifa:—raffle; lottery.

lotgue, *v. tr.*:—to fill; to pour in.
 lotgue, *v. tr.*, *v. i.*; also casi; butlea; insulta; mofea:—to mock; to deride; to insult; to make fun of.
 lotgun, *v. i.*:—to fall into a hole or pit.
 lûcau, *n.*:—procession.
 lûcha, *n.*:—row; column.
 lûchan, *n.*; also gui lûchan; san lûchan:—west.
 lûchô, *adj.*, *adv.*:—acute; ingenious; sensible.
 lûga, *n.*; also padet; padit:—wall.
 lugât, *n.*; also sagan; sagayan:—place; location; extension; room.
 y lugât ânai giŋgiŋiyajâ; also mâmâisajâ:—isolation; solitude.
 lûjan, *v. tr.*:—to excite; to animate; to arouse.
 lûjan, *adj.*, also espantao:—scared.
 lûjurioso, *adj.*:—luxurious; pertaining to luxury.
 lûlai, *v. i.*:—to go fishing on a moonlight night.
 lûlog, *n.*; also prensa:—iron; nail.
 lûlujan, *adj.*, *adv.*; also escrupuloso; pinalalala; chachajinasa:—anxious; scrupulous.
 lûluque, *v. tr.*; also claba:—to nail; to fasten.
 lumagas, *v. i.*; also sulon; lagas:—to slide; to glide; to slip.
 lumâlâ, *v. i.*:—to exist; to be (in respect to health).
 lumâlâ, *n.*; also jomlô tâlo:—revival; renewal of life.
 lumâla-guaja, *v. i.*:—to prosper; to thrive.
 lumalalô, *v. i.*; also mumaâgsom:—to ferment.
 lumâmago, *v. tr.*; also alibiao; consu-ela:—to relieve; to free from pain, suffering, or grief.
 lumâmaleg, *v. i.*; also nâ lat fêna; ma mejora:—to improve; to advance; to better one's condition; to make progress; to prosper; to thrive.
 lumâmegai, *v. tr.*; also aumenta; ma subi:—to increase; to enlarge; to enhance.
 lumaoŋg, *v. i.*; also gumagô:—to tramp around; to loaf around.
 lumâ-tailaye:—to get worse.
 lumâ'uya, *v. i.*; also tumatnon:—to saunter; to wander about idly.
 lumayag, *v. i.*; also layag:—to sail; to be moved by a sail.
 lumbang, *n.*:—vernacular name for the candle-nut tree; the nuts yield an oil which is a mild cathartic, preferable to castor oil, causing no nausea, and having a nutty flavor.
 lumos, *v. tr.*; also chinepchop; pinaŋot; ŋiŋog:—to merge; to absorb; to swallow up.
 lumot, *n.*:—moss; lichen.
 lumot catdeniyo:—green vegetation covering still waters.

emes

lumut

lumus, *v. tr., v. i.; also ñogñog*; supug:—to submerge (in water); to immerse.
lumut, *n.*:—a seaweed; when bleached in the sun it is used by the natives for making jellies.
lunes, *n.*:—Monday.

luño, *adj.*; also **mi-unai**:—sandy.
lupis, *n.*:—woman's skirt.
lus electrísidá, *n.*:—electric light.
lusiong, *n.*:—mortar.
luto, *n.*; also **triniste**:—mourning; sorrow; grief.

M.

ma:—prefix of adjectives; also prefix of part. perf. pass.
ma agódai, *v. tr.*; also **ma agódai**; **ná-lalaló**:—to inflame; to excite; to fire with passion.
maágсом, *adj., adv.*; also **cacaleg**; **faileg**:—sour; acid; tart; bitter.
maññau, *v. tr., v. i.*; also **julat**; **petde**; also written **maññao**:—to fear; to be afraid of; to overcome; to subdue; to conquer; to be overcome; to be subdued.
maññau, *adj., adv.*; also written **maññao**; also **cobatde**; **jálujan**:—afraid; timid; faint-hearted; fearful.
ma-angcla, *v. i.*:—to come to anchor.
ma-anula, *v. tr.*; also **ma-cansela**; **ma-rease**:—to cancel; to annul.
ma-ásé, *adj., adv.*; also **yóasé**:—kind-hearted; benign; gracious; good; compassionate; charitable.
maásé, *v. i.*; also **pinite**:—to have compassion.
maásé, *n.*; also **petdón**; **minaásé**; **inasii**:—forgiveness; pardon.
ma-ásen, *adj.*; also **inasne**:—salted.
ma-atasca, *v. i.*:—to become filled with mud (*ex.*, the harbor); to sink (into the mud bottom of the lagoon).
máayeg, *adj.*; also **guinanye**:—selected; preferred.
ma bira, *n.*:—turn; curve (of the road or a river).
mabotda, *n.*; also **binetda**:—embroidery; a piece of embroidery; **bibotda**:—woman who embroiders; **botda**, *v. tr.*:—to embroider; to stitch.
macalamya, *adj., adv.*:—handy; dexterous; agile; nimble; alert; brisk; quick.
macalejlo, *n.*; also **majedo**; **jedo**:—wrinkle.
macalejlo, *adj.*:—wrinkled.
macaná, *v. i.*:—to hang.
ma-cansela, *v. tr.*; also **ma-anula**; **ma-rease**:—to cancel; to annul.
macarón, *n.*:—macaroni.
macat, *adj.*; also **mapot**:—heavy; difficult.
ma chachalane, *adj.*:—instructed.
machagchag catan, *n.*:—dawn.
machalapun, *adj.*:—scattered; spread; diffused; disseminated (*ex.*, sickness, teachings, etc.).
machaleg, *adj., adv.*; also **táiasé**; **ti mafaná'guie**:—coarse; stubborn; refractory; wild; fierce; savage; **yómaj-lao**, *adj.*; **adv.:—shy; timid; shunning approach.**

machalejguá, *p. p.*; also **namatungó**:—divulged; diffused; spread abroad (*ex.*, rumors spread abroad).
machat-atan, *adj., adv.*; also **machatlié**; **machat-lamen**; **ti ma guáiya**; **ná-masá**; also written **ma chatlii**:—hated; hateful; abhorred; detestable; odious.
maches, *n.*; also **fótfóros**:—match; a lucifer.
machete, *n.*:—bush knife; machete.
macheten-matadót, *n.*:—cleaver; a butcher's heavy hatchet.
maching, *n.*:—ape; monkey.
maching, *n.*:—local name of a fish, the mangrove hopper; has a small, brown, flabby body with livid flesh-color markings; it leaves the water and hops about stones and on the mangrove roots and muddy bottom of the salt-water mud flats.
machóchó duro, *v. i.*:—to drudge; to labor hard.
machom, *p. p.*:—closed; covered.
ma-colat, *n.*; also **ineriyaye sendalo sija**:—siege.
maconé, *adj.*; also **preso**:—captured.
ma-consagra, *n.*:—transformation; consecration.
mactan, *n.*:—gutter; channel for carrying away water.
ma-cuaja, *n.*:—milk, curdled.
maculatam, *adj., adv.*:—rough (opposite of **majlos**: smooth).
y madefiéfiende, *n.*:—client; one who employs a lawyer.
madeja, *n.*:—skein of thread.
maderas, *n.*; also **trastes**:—building materials.
madesocupa, *adj.*; also **táitáotao**:—desolate; deprived of inhabitants; abandoned; laid waste.
madestrosa, *v. tr.*; also **arasa**:—to devastate; to ruin; to desolate; to lay waste; to consume; to devour.
madestrosa, *adj.*:—fallen; degraded; ruined.
ma-dirije, *n.*; also **rumbo**; **dirección**:—direction; guidance; relative position.
madog, *n.*; also **athettura**; **nguló**; **binaba**:—cavity; aperture; opening; hole.
madog atgoya, *n.*:—hole in which the ring in the nose of the carabao "in harness" is inserted.
madog tátaotao, *n.*:—pores (of the skin).
madúfialag, *n.*:—expulsion; forcible ejection.
ma enbátsama, *v. tr.*:—to embalm.

maestro, *n.*; also **acomosinao**:—master; teacher; boss; foreman.
maetdot, *adj.*; also **timañiñiente**:—numb; torpid; deprived of sensation.
y mafaborérese, *n.*; also **y etmas maguáiya**:—favorite; minion; bosom child.
mafácai, *n.*; also **finácai**:—partition, division.
mafag, *n.*:—wreck.
mafag-atagtagña, *adj.*, *adv.*:—pacified; quieted; appeased; assuaged.
mafájiyung, *v. tr.*; also **chat-guáiya**; **faichanag**; **masañgan ti māuleg**:—to despise; to slander.
ma fāmāuleg, *v. tr.*; also **ma aregla**:—to rally; to collect and arrange.
ma fāmāuleg y nilache:—redress; relief; reparation of wrong.
mafañago, *n.*; also **mañago**; **patto**:—birth.
mafañago, *v. i.*:—to be born.
mafañagon, *n.*; also **finé'nana**; **primerisa**:—first birth; primogeniture.
mafañagon y mismo tanó, *adj.*; also **natibo**:—indigenous; native.
mañot, *adj.*, *adv.*; also **fotaido**; **metgot**:—sturdy; stubby; robust; **guéf saga**; **máipe**; **umáatog**:—snug; concealed; compact; warm; tight; not loose; compactly built; narrow; pressed together.
mafondo, *p. p.*:—sunk.
mafondo, *v. i.*:—to sink; to go down; to founder (**ma-puja y batco**).
mañtê, *n.*:—notch (in a knife edge).
ma funas, *v. tr.*; also **ma láchai**:—to exterminate; to destroy utterly; to obliterate; to efface.
mafuti, *n.*:—local name for a fish of the snapper variety; of pale greenish color, with pinkish fins and tail; sometimes has a black spot on the sides; is caught with hook and line, and is a favorite food fish.
magâ, *adj.*; also **tañtañ**:—early; unripe.
magágajet, *adj.*, *adv.*; also **parerejo**:—exacting.
magago, *n.*; also **bestido**:—material; dress; cloth.
magajan, *n.*:—local name applied to a deep green-blue parrot fish, with large scales and a parrotlike beak; resembles the **dafa**, but is smaller.
magájejet, *adv.*; also **realmente** (*Sp.*):—really; with actual existence; in truth.
magajet, *adj.*, *adv.*; also **cabales**; **umaya**; **minagajet**; **própio**:—sure; true; confident; sincere; frank; accurate; exact; real; actually existing; genuine.
magajet, *adj.*, *adv.*; also **fijo**:—certain; secure; sure.
magálaje, *n.*:—governor; magistrate.
magâom jinalum, *v. i.*:—to plead earnestly; **penitiyiye**; **agradesido**:—thankful; grateful; sympathizing.

magap, *v. i.*:—to yawn; to gape; to evaporate.
mâgas, *n.*; also **magálaje**; **tátagô**; **julon**; **sáina**:—magistrate; governor; master; lord; **tata**:—father.
mâgas, *adj.*; also **tagajlô**; **gatbo**:—superb; grand; stately; exalted.
mâgas y batco, *n.*; also **capitan** (*Sp.*); **maestro** (*Sp.*):—skipper; master; sea captain.
mâgas na ísao, *n.*:—capital sin.
mâgase, *v. tr.*, *v. i.*; also **domina**:—to govern; to rule; to dominate.
mâgase, *n.*; also **gué jilui**:—supervision; the act of supervising.
mâggugag, *n.*:—mass: a large quantity.
inâggugag, *adj.*, *adv.*; also **majuto**:—roomy; broad; wide.
mâgmata, *v. i.*:—to waken; to wake up.
mâgñganite, *n.*; also **satanás** (*Sp.*):—Satan; the devil.
magof, *n.*:—joy; taste.
magof, *adj.*; also **guéf-jáan**; **dibettido**; **najong**:—sunny; bright; cheerful; merry; delighted; joyous; gay; satisfied; glad; contented.
ma-gofiê, *adj.*:—beloved; dear.
ma-gofiê, *n.*; also **gâchoñg**; **abog**:—friend.
magpô, *v. tr.*; also **monjayan**:—to complete; to finish.
magpô, *adj.*, *adv.*; also **monjan**; **monjayan**; **listo**:—ready; prepared at the moment.
maguéf-atan, *adj.*, *adv.*; also **maguáiya**:—liked; beloved; favorite.
maguêftungô, *n.*:—popularity; general esteem.
maguêftungô, *adj.*, *adv.*:—popular; pleasing to the people.
maguem, *adj.*, *adv.*; also **ápagon**; **fotgon**; **úmido** (*ñê*):—moist; humid; damp (preventing an object from burning).
maguem, *adj.*, *adv.*; also **cayao**:—silent; taciturn; peaceable; pacific; circumspect; cautious.
maguem, *adj.*, *adv.*; also **poble**; **desgrasiao**:—poor; needy; miserable.
magui, *adv.*; also **chuli magui**; **guine** ^{ma + iuhaw?}
magui (also written **chulé magui**):—hither; this way.
maies, *n.*:—maize; corn.
máigô, *v. i.*; also **descansa**; **mináigô**:—to rest; to repose; to sleep.
máigô ñaijon, *v. i.*; also **ñálalanñ**; **na mináigô**:—to slumber; to sleep lightly; to doze.
májo, *adj.*, *adv.*; also **mâ-jo**:—thirsty.
máilâ, *v. i.*:—to come.
máipe, *n.*; also **minaípe**:—heat; warmth.
máipe, *adj.*, *adv.*:—hot; fiery; passionate.
máipe na tiempo, *n.*:—summer.
mairasta, *n.*:—stepmother.
máisa, *n.*:—self; one's own person.
máisa, *adv.*; also **solamente**:—only; singly; merely.

máisa, *adj., adv.; also* guíguíyaja; asolas; aislado; solo; retirao gui pumalo; **sumajñgue**; chinagô:—alone; single; by itself; isolated; solitary; secluded; off-lying; remote; lonesome.

majagâ, *v. i.; also* nâ-majagâ:—to bleed.

majalanğ, *v. i.*:—to yearn; to feel an earnest desire.

majalanğ, *adj., adv.; also* mi puti:—painful.

majalanğ, *n.*; *also* pinite; minajalanğ:—sorrow; mental pain.

majalangue, *v. i.; also* pinitie; **tanğse**:—to bemoan; to grieve; to lament.

majañas, *adj.*:—soft; tender (of heart).

majañgué, *adj., adv.; also* ransio; bijo; **descalintao**:—rancid; fetid; stale; not fresh; vapid; tasteless.

majedo, *v. i.; also* jedo; **sujaye**; **macalejlo**:—to shrink; to recoil; to withdraw; to contract spontaneously; to shrivel; to dry up; to become wrinkled; to become disheartened.

majedo, *n.*; *also* jedo; **macalejlo**:—wrinkle.

majetog, *adj.*; *also* fitme:—obdurate; hardened in feelings; hard; firm; fast; strong.

majetog ni manéñgjeñg, *adj.*:—frozen.

majong, *adj., adv.; also* matquilo; **tranquilo**:—quiet; peaceful; tranquil; healthy.

majuef, *adj., adv.; also* yayas:—tired.

majlog, *n.*:—fracture of a bone.

majlog, *adv.; also* umâdespatta:—asunder.

majlog, *v. tr., v. i.; also* nâ-chacâ; **julog**:—to snap; to break short or instantaneously; to crack.

majlos, *adj., adv.; also* yano:—smooth (the opposite of maculatum: rough); even; level; plain.

majñau, *v. i.; also* tumâlo; **nâ-nâlo**:—to return; to come back again to the same place or state; to refrain from an action.

majñao, *v. tr.; also* nâ-majñao; **tâlo tate**:—to recall; to call back; to revoke.

majñang, *adj.*:—stunned; stupefied.

majñog, *adj., adv.*:—public; celebrated.

majongang, *n.*:—lobster.

majuto, *adj., adv.; also* magguag:—roomy; broad; wide.

majuto; *also* sên-juto:—exhausted; at the end.

malâchai, *adj.; also* linâchai; **manâyâfai**:—all used up; exhausted.

ma lâchai, *v. tr.; also* ma funas:—to exterminate; to destroy utterly.

malaét, *adj., adv.; also* nafaileg:—bitter; sour; acid.

malag:—idiomatic expression for "went to."

mâlag, *adj., adv.; also* lamlam; **mâlalag**; **jajanon**:—brilliant; sparkling; lustrous; glittering; radiant; emitting rays of light or heat; bright; luminous; burning.

mala-gana, *adj., adv.; also* triste; **tâiminagof**; **penite**:—sad; in bad humor; full of grief.

malagô, *v. tr.; also* desea; **jânğai**:—to desire; to want; to will; to want to.

malago, *v. i.; also* péchao; **umatog**; **malagon umatog**; **lift**; **lumift**:—to scamper; to hasten away; to sneak; to creep or steal away privately or meanly.

malagô, *adj., adv.; also* gâmalagô:—wistful; pensive.

malagô, *n.*; *also* nesesito; **escaso**:—want; deficiency; defect.

malago, *v. i.; also* falago:—to run; to move quickly; to flee for escape.

malagon tâotao, *n.*:—fugitive; runaway.

malagô na u sañgan, *v. tr.; also* para ma significa:—to imply; to mean; to insinuate.

malagradesido, *adj., adv.*:—thankless; ungrateful.

malamaña, *adj., adv.; also* machaleg; **bastos**; **presomido**; **ti chêcho tâotao**; **matan lalalô**:—fierce; wild; savage; ferocious; surly; rough; uncivil; churlish; morose; ill-natured; inhuman; cruel; harsh; brusque.

malango, *adj., adv.*:—sick; ill in health.

malasas, *n.*:—bruise.

malatê, *adj., adv.; also* faye; **sagûe**; **gusi**; **fresco**:—learned; skillful; educated; smart; clever; sharp; accomplished.

malatê, *n.*:—learning; skill in literature, languages, or science; knowledge acquired.

malayo, *adj., adv.*:—dry; wilted (leaves) troubled.

malefa, *v. tr.*:—to forget.

mal ejemplo, *n.*:—bad example.

maleta, *n.*:—suitcase; *also* balisa (probably from English "valise"); **boya**, *n.*:—buoy.

maleta, *n.*; *also* trastes **biaje**:—luggage; effects of a traveler; baggage.

malif, *n.*; *also* linif:—appearance; vision.

malinao, *adj.*:—calm, quiet.

malingo, *v. i.*:—to disappear; to pass away; to vanish.

malingo, *n.*:—deprivation; the act of taking away; loss.

malingo, *v. tr.; also* magap:—to evaporate.

malingo, *adj.*; *also* jocog:—gone; ruined; lost.

malingo y jinaso, *adj.*; *also* aborido:—dazed.

mal intensionao, *adj.*:—ill-disposed; evil-minded.

malísia, *n.*; *also* tinâimauleg; **jinañgune**:—malice; deliberate mischief.

lakin
polakim

malofan, *v. tr.*:—to cross; to go past; to pass by.
malulog, *adj., adv.*:—free; untrammelled; unhampered.
malumorado, *adj.*:—in bad humor; ill-humored.
malumót, *n.*:—sickening odor; contagiousness.
mal-umot, *v. i.*; also **muyó**:—to be in a bad humor; to be ill-humored; to be disgruntled.
mama, *prefix*:—*ex.*, **mámaguimen**:—drinkable.
mamá, *prefix*:—*ex.*, **mamamátai**:—to pretend to be dead.
mamá, *v. i.*, *v. tr.*:—to chew (beetle nut).
mamábababa, *n.*; also **chasco**:—knavery; cheating; swindling.
mamábababa, *n.*:—quack; charlatan; fakir.
mamábejiga, *n.*; also **pagpag**:—blister.
mamácano, *adj.*; also **canñon**:—edible; fit to be eaten as food.
mamacha, *n.*; also **pinacha**:—touch (sense of).
mamágasiyan, *n.*; also **famágasiyan**; **pila**:—washbasin.
mamáguimá; also **nãe ni máuleg** na ejemplo; **faná'gie ni máuleg**:—to edify.
mamaichêchô, *v. i.*:—to tussle; to scuffle; to struggle.
mamaichêchô, *n.*:—effort; attempt.
y mámaigô, *n.*; also **ga-maigo**:—sleeper.
mamá-janum, *adj.*; also **líquido** (*Sp.*):—liquid; not solid; readily flowing.
y má mamailá, *adj.*:—future.
mamáisa, *adj., adv.*; also **sumajñgue**; **mamáisa já**:—single; sole; solitary; isolated; singular; unique.
mámaisajá, *n.*; also expressed **y lugat ánai grígtiijajá**:—isolation; solitude.
mamaitáguan, *v. i.*; also **lálango**:—to faint; to fall in a swoon.
mamájlao, *adj.*:—provoked; angry.
mamájlau, *v. i.*; also written **mamájlao**:—to be ashamed.
mamájlau, *adj., adv.*:—ashamed; shame-faced.
mamálaje, *adj., adv.*; also **matatñga**; **timamáñao**:—manly; courageous; resolute.
mamámagas, *adj., adv.*; also **otgu-yoso**:—stuck-up; self-opinionated.
mámamailá na tiempo, *n.*:—future; also **para mōna**:—in the future.
mamá-manesca, *v. tr.*; also **bate**:—to brew; to make liquors.
mámamta, *adj., adv.*:—prolific; fruitful; fertile.
mámamta, *adj., adv.*; also **jañag**; **tegchá**; **guéstanô**; **mepâ**; **mámam-tâ**:—prolific (referring to propagation of man or animals).
mamánúnui, *n.*; also **guia**:—pioneer.
mamatagô, *adj.*; also **ti mágas**; **y sumásaga gui papá otro**:—inferior; lower; subordinate.

mamatagô, *adj.*:—inferior.
mámatai, *adj.*:—mortal.
mamâtátate, *v. i.*; also **fiatñg**; **um-abmam**:—to hesitate; to loiter; to linger; to tarry; to be slow; to be tardy; to hang back.
mamâtate, *v. i.*; also **sumuja**; **sumajñgue**:—to straggle; to lag behind.
y mamâtittinas planon gumâ:—architect.
ma matquilo, *adj.*; also **quieto**:—reticent; silent; reserved; calm; tranquil.
ma matquiquilo, *adj., adv.*; also **tranquilo**:—quiet; calm; at rest; tranquil.
mámaudai, *n.*; also **sendalo ni quina-bábayo**:—rider.
mamáya, *adj.*; also **siña m̄aya**:—navigable.
mamáya, *adj.*; also **ti cabales**:—superficial; not thorough.
mameguê, *v. i.*; also **feguê**; **mamocat**; **pocat**:—to step; to go on; to tread; to walk.
ma mejora, *v. i.*; also **adelanta**; **na lat fêna**; **lumâmauleg**:—to improve; to advance; to better one's circumstances; to make progress; to prosper; to thrive.
y mamémedos, *n.*; also **y manjótde**:—climber.
mame, *suffix*:—indicates belonging to us; ours (*ex.*, **leblon mame**:—our book; **chêchômame**:—our work.)
mames, *adj., adv.*; also **bunita** or **bonita** (*Sp.*); **amable** (*Sp.*):—lovely; charming; agreeable; sweet.
mamfog, *v. tr.*:—to weave; to plait.
mamogpog, *v. i.*; also **manbula**:—to be swollen.
mamôlo, *adj., adv.*; also **descuidao**; **chatmamôlo**:—perfunctory; done carelessly or negligently with the purpose of getting rid of the duty.
mamos, *adj., adv.*:—gross; coarse; rude; also **timanesesita** (**mas que y manesesita**):—unnecessary; too much; supernumerary; exceeding the number stated or required.
mamuda, *adj.*; also **chicherico**:—dressed up; dolled up (referring to women).
y mamúmulan, *n.*; also **sentinela**; **guátúa**:—sentinel; guard; watch.
y mamunô, *n.*:—murderer.
mamunô, *n.*; also **pininô**:—slaughter; carnage; killing of cattle, etc., for human food (**y man mapunô y guaca sija**, etc., **para nã táotao**).
mamunô, *v. tr.*, *v. i.*:—to commit murder; to murder.
mamuten tátaotao, *n.*; also **reuma**:—rheumatism.
maña, *n.*; also **asana**; **atte**; **finábaba**:—trick; cunning; craft; deceit.
maná-daña, *adj.*:—mixed; mingled.
manada, *n.*; also **manadan**:—herd; flock; mass.
manadaje, *v. tr.*; also **numâsañgue**; **man recoje**:—to hoard; to collect and lay up.

- ma nâ calamtenña, *n.*: also ma nâ janâuña:—removal; transfer.
- man adanche, *adj.*: man aya; simetricát:—symmetrical; proportionate.
- manâdididê y minêgae; also fineñg-nâ:—summary of contents.
- y man adôdora idolo, *n.*: also idolatria (*Sp.*):—idolatry.
- manâ-eyag, *adj.*: also ma chachalane:—instructed.
- mañague, *v. tr.*: also saque; chulêguan:—to loot; to pillage or plunder.
- mañaina, *n.*:—ancestors.
- mañâjag, *n.*:—local name for a fish appearing in Guam waters at intervals in great numbers; is dried and preserved by the natives; probably the young of *sesyan* (which see).
- mañâjalom gui lista, *v. tr.*:—to enroll; to enlist.
- manâjuyung, *n.*: also ninâjuyung or ninâjuyong:—work; creation.
- manamtam, *n.*: also gusto:—taste; joy; tinamtam:—taste.
- mañañâ, *adj.*:—sleek; smooth; glossy; also majlos; liso; gama; ñabâ; manso:—soft; tender; easily yielding to pressure; flexible; *masa, adj.*:—mellow; fully ripe; not hard.
- mañañâ na pulo, *n.*:—down; soft feathers; hair.
- y mañangângane, *n.*: also gotgot; y numânâtungô:—informer; approver.
- ma nâ nuebuña, *n.*: also nirenueba:—renewal; renovation; revival.
- manâpayon, *adj., adv.*: also ma-uîsa:—habitual; usual; customary.
- man-aquijom, *adj., adv.*:—frugal; niggardly; saving; thrifty; scanty; parsimonious.
- manâquilisano, *v. tr.*:—to christen; to baptize.
- man arêregla, *n.*:—ruler; one who rules.
- ma nâ santos, *adj.*: also sagrado (*Sp.*):—santos:—sacred; consecrated; inviolable.
- man-atma, *adj.*:—headstrong; mulish; stubborn.
- man boroquento, *n.*:—also atborotao; also written man buruquento:—rabble; noisy crowd or mob.
- manbula, *v. i.*: also mamogpog:—to be swollen.
- mancha, *n.*:—spot; stain; blemish.
- mancha, *v. tr.*: also nâ-mancha; rast-ro:—to blot; to stain; to blemish.
- manda, *adj., adv.*:—imperative; peremptory; obligatory.
- mandague, *n.*: also dague; padagdag; dinague:—lie; deceit; denial.
- man despêdisia, *v. tr.*: also man yûyutê:—to ravage; to lay waste; to pillage.
- man dibe, *v. i.*: also dibe or debe:—to be in debt.
- manea, *v. tr.*: also negôsio:—to transact; to manage a business deal; to negotiate.
- manea, *v. tr., v. i.*: also adaje:—to behave; to conduct; to demean.
- y man-ê'cuñgog, *n.*:—listeners; hearers; y umê'cuñgog, *n.*:—listener; hearer.
- manaja, *v. tr.*:—to handle; to use.
- manempeya, *adj.*:—fat; greasy.
- manengjeng, *v. i.*: also fugo:—to freeze; to shiver; to have a chill.
- manengjeng, *adj.*:—cold; frigid.
- manêsgüe, *v. tr.*: also saque; mañaque; têsguê:—to steal; to purloin.
- man espia, *v. tr.*: also espia:—to reconnoiter.
- mañetnot, *adj., adv.*: also baba; ti maulêg:—ill; bad or evil; sick; diseased.
- manflores, *v. i.*:—to bloom; to blossom.
- mângag, *v. i.*: māmamângag:—to stagger; to totter; to reel.
- mângag, *v. i.*: also umasô; ninâ asô; iningag:—to sag; to sink down; to yield.
- mângag, *v. i.*: also asô:—to bend down the body.
- mângâgmôna, *v. i.*: also gôje:—to stoop; to bend the body downward and forward.
- mangco, *adj.*:—one-armed.
- manglong, *v. tr.*: also tufong:—to reckon; to count or compute.
- mañga, *n.*:—vernacular name for the mango tree; not many mango trees are on the island, but they produce fruit of the finest quality.
- mañggas, *n.*:—sleeve.
- mañgui, *adv.*: also mano:—where.
- mañgle, *n.*:—mangrove.
- mañgle macho, *n.*:—local name for the many-petaled mangrove tree; is common in Guam, growing in the swamps at the mouths of nearly all streams.
- mañglô guinen entre sanlago yan san catan:—trade wind.
- mañglô sut-este, *n.*:—southeast wind.
- mañglô sut-ueste, *n.*:—southwest wind.
- mañgô, *n.*: also safrôn (*Sp.*):—saffron; saffron.
- mangoffiê, *adj.*: also guêftao; chéchi-jet:—well-meaning; benevolent; well-disposed toward some one.
- mañgô jalum-tanô:—local name for the canna, an ornamental plant growing without cultivation.
- y manguâiya, *n.*: also nôbia; guaiya-yon:—sweetheart; lover; loved one.
- manguê, *v. tr.*: also gusto; gosa; tujos:—to relish; to enjoy.
- mañguentâtaye, *n.*:—agent; also ben-tero:—seller.
- manguí, *v. tr., v. i.*: also tuguí; mañgui:—to write.
- y man güügüife, *n.*: also güügüife:—dreamer.
- ma nicho, *v. tr.*:—to entomb; to place in a tomb.
- mañilâ, *n.*: also guafe:—flame; fire; blaze; a body of flame.

mañila ensiquidas, *n.*; also **chadeg na mañilâ**:—flash; sudden, quick, transitory blaze of light.
mañirilâ, *adj.*; also **lamlam**:—glistening; casting radiance; shining.
manja, *n.*; also **aplog**:—coconut; a tender one; already containing liquid.
man jalê, *v. i.*:—to take root.
man jaso, *v. tr.*; also **jaso**:—to recollect to call to memory.
manjonngue, *adj.*; **manjonngue an mañetbe as Yûus**:—virtuous; devout; believing; true; religion (*Sp.*), *n.*; also **jinerenguen para as Yûus**:—religion.
manjufa, *v. i.*:—to stretch out both arms.
manjula para u, *v. tr.*; also **guâiya**:—to swear allegiance to; to pay homage to; to regard.
manjulât, *adj., adv.*; also **famoso** (*Sp.*); **actibo**; **najong**:—powerful; brave; mighty; effective; efficient; active.
manjulon, *adj., adv.*:—noble.
manjunngog, *n.*:—hearing (the sense of hearing).
y manlilie, *n.*; also **y umêegâ**:—spectator; beholder.
manman, *adj., adv.*:—astounded; wondering.
manmerese, *adj.*:—deserving; worthy.
manngûê, *adj.*:—palatable; luxurious.
mannguit, *adj., adv.*; also **delisioso**:—delicious; exquisite; highly pleasing to the senses, taste, or to the mind.
mano, *n.*:—the smaller of the two pieces of stone used for grinding corn.
mano, *adv.*:—where.
manog, *n.*:—chicken; a young bird.
manogchâ, *v. tr.*:—to sprout; to bring forth fruit.
manoyo, *n.*; also **fininut**:—bundle; sheaf.
mañom, *n.*:—cold; catarrh; cold in the head.
mano y siña, *adj., adv.*: also **tâcalum**:—with all might; intensive.
ma nota, *v. tr.*; also **reprende**:—to reproach; to upbraid.
mañotsot, *v. i.*; also **nâfañotsot**:—to reform.
mansana, *n.*:—apple.
mânsangan:—it is rumored; rumor; popular report; current story.
mansaniya, *n.*:—local name for the Indian chrysanthemum, or false camomile; also called **yetba santa maria**; its flowers, in the form of an infusion, are used as a remedy for intermittent fevers.
manso, *adj.*; also **fino**; **suabe**:—gentle; refined in manner and disposition; simple; **tâladotno**:—simple; not complex; unadorned; natural.
manteles, *n.*:—tablecloth; altar cloth.
mantensiôn, *n.*; also **abio**:—livelihood; sustenance; subsistence.
mantica, *n.*:—lard; fat of swine melted down.
mantica, *adj., adv.*:—greasy; fat.

mantican-leche, *n.*:—cream; the rich, oily part of milk.
mantiene, *n.*:—help; aid; support; assistance.
mantiene, *v. tr.*; also **na-apô**; **châjlau**:—to hold; to grasp and keep in the hand; to hold or offer the hand; to feed; to seize; to catch; to receive.
mantiquiya, *n.*:—butter.
mantiya, *n.*; also **sâbanas diquiqui**; **pañales**:—mantilla.
manufactura, *v. tr.*; also **chêchôcânae**; **fâtinâs yan matâ na materiât**:—to manufacture; to fabricate from raw materials.
mañugô, *v. i.*; also **fañugô**:—to suppurate; to fester.
manugong, *v. tr.*; also **trañga**; **sorojo**:—to bolt (the door).
manugong, *v. i.*:—to start forth like a bolt.
mañum, *n.*:—cold; catarrh.
manungô, *adj., adv.*; also **gâijinaso**:—sensible; acute; ingenious.
manungô, *n.*; also **estudiante** (*Sp.*); **disipulo** (*Sp.*):—scholar; student.
mañuso, *v. i.*; also **docô**; **lâchog**:—to sprout; to grow back again; to shoot forth.
man yûyutê, *v. tr.*; also **man despetdîsia**:—to ravage; to lay waste; to pillage.
maog, *adj., adv.*:—strong; durable.
maog, *v. i.*:—to last; to stay.
mapa, *n.*:—map.
mapagajes, *n.*; also **jomjom uchan**:—cloud.
mapanas, *adj., adv.*:—flat; level; dull.
mapanas, *n.*:—slab; flat piece of stone.
mapanas na achô, *n.*; also **losa**:—**mapanas-güienñia**, *adj.*:—snub-nosed.
mâpau, *v. i.*; also **mamatquilo**:—to quiet down; to become cool.
mâpê, *p. p.*; also **câcâ**:—split; broken; cracked; **ipê**, *v. i.*:—to split; to spring apart.
mâpê, *adj.*:—broken.
mapede, *v. tr.*:—to foil; to baffle; to frustrate; to defeat.
ma petsigue, *v. i.*; also **ma-emog**:—to suffer persecution; to be persecuted.
maplâ, *adj., adv.*; also **yôasê**; **carifoso** (*masc.*) or **carifosa** (*fem.*):—gracious; affable.
mâpos, *adj.*, also **abmam**:—ago; gone; past.
y mâpos na bida; also **y jagas na bida**:—the past life.
y mâpos na confesiôn:—the last confession.
mâpos na semana:—last week.
mapot, *adj.*; also **macat**:—difficult; hard to accomplish; heavy.
maptâ, *n.*:—slit; a long cut; a narrow opening; outbreak; an eruption; a breaking out.

maptâ, *v. tr., v. i.; also putâ, v. i.*:—to burst; to rend or break open with violence.

mapulâ, *n.*: *also interpretasiôn (Sp.)*: explanation; interpretation.

maquenista, *n.*:—machinist.

máquina, *n.*:—engine; machine.

máquina napót, *n.*:—steam engine.

máquina chachag, *n.*:—sawmill.

máquina eléctrica, *n.*:—electric dynamo or machine.

máquina mangui, *n.*:—typewriter.

máquina y tren, *n.*:—locomotive; steam engine for drawing railroad cars.

maquinaria, *n.*:—machinery.

marease, *v. tr.*; *also macansela*; **manula**:—to cancel; to annul.

marinero, *n.*; *also tumátasi*; **marino**:—seaman; mariner.

mas, *adv. (fr. Sp.)*:—further; moreover (see Grammar, p. 26).

mas, *adj.*; *also chagôña*; **megáña**:—further; more distant; more; greater in number, quality, or extent.

masa, *adj., adv.*; *also manana*; **sacan**; **tôa**:—ripe; done; cooked sufficiently; mellow; fully ripe; not hard; ready for harvest; mature; full-grown.

masa-jalum, *n.*:—sweat; perspiration.

masa-jalum, *adj., adv.*:—perspiring; sweating.

masajegat, *adj., adv.*; *also lotte*; **fuette**; **metgot**; **fuetsudo**:—muscular; active; vigorous; strong; robust.

masangan ti mauleg, *v. tr.*; *also mafajiyung*:—to slander; to defame.

masápalañg, *adj.*; *also játalapos*:—ragged; rent or worn into rags; destitute.

mas baba, *adj.*; *also mas táilaye*:—worst; worse than all others.

mas bién, *adv.*; *also gusêna*; **chadegña**:—rather; sooner; more willingly.

máscara, *n.*; *also bufón*:—mask; clown.

mas chagô, *adj.*:—farthest; most distant.

masculino, *adj.*; *also laje*:—masculine; pertaining to a man.

mas de; *also mas que (both fr. Sp.)*:—more than.

maseta, *n.*:—mallet; a wooden hammer; flowerpot.

masetan díquiqui, *n.*:—gavel; a small mallet.

masinig jagâ, *n.*; *also jinagâ*:—dysentery.

masiso, *adj., adv.*; *also sustieniyon*; **gáibittud**:—tenable; strong; energetic.

mas ijot, *n.*; *also projimo (Sp.)*:—next; nearest.

masmas, *v. tr.*; *also chopchop*:—to suck in (drop by drop).

masmas, *adj.*; *also fotgon*; **tasyon**:—wet; damp; moist.

mas-mauleg, *adj.*:—best; most desirable; **maulegña**:—better.

masogsog, *adj.*:—lean; thin.

masotca, *n.*:—ear of corn.

masotda, *v. tr.*; *also rescata*:—to release; to recover; to save; to redeem; to ransom.

masqué, *v. tr.*:—to break off the limb of a tree.

mas que sea; *also mas sea jaye*; **maque sea jaye**:—whosoever.

mas sea jafa; *also alguna cosa (Sp.)*:—something; whatsoever.

ma subi, *v. tr.*; *also aumenta*; **lumámegai**:—to increase; to enlarge; to enhance.

masujeta, *adj.*:—subjected.

matâ, *adj.*; *also ti masa*:—crude; raw; uncultured; uncooked; sore.

matâ, *adj.*; *also gadâ*:—unripe; green (opposite of *masa*). -ataq

matâ, *adj., adv.*; *also châtmasa*; **tisásacan**:—immature; not fully grown or developed; crude.

mata, *n.*; *also aparénsia*:—looks; appearance; eye.

matáchong, *v. i.*:—to sit; to occupy a seat.

matadero, *n.*:—butcher.

mátai, *v. i.*:—to die; to de cease.

mátai, *adj.*:—dead; destitute of life. macey

mátai-mâjo, *v. i.*:—to perish with thirst.

mátaiñalañg, *n.*; *also jasan*:—famine; extreme dearth; scarcity.

mátai-ñalañg, *v. i.*:—to die of hunger; to die of starvation.

matajleg, *adj., adv.*:—crooked; winding.

matan janum, *n.*; *also tronçon janum*:—fount; fountain or spring; original source.

matan lalalô, *adj., adv.*; *also mala-maña*:—harsh; rough; brusque.

matansa, *n.*:—butcher shop.

matápang, *adj., adv.*:—tasteless; vexatious.

matápang, *n.*; *also táigrasia*:—farce; ridiculous or empty parade.

matátachong, *adj.*:—sitting; resting on the haunches.

matatnga, *adj., adv.*; *also famoso*; **balente**; **animoso**:—brave; mighty; powerful; strong; courageous; capable.

matatnga, *n.*; *also gánadot*:—hero; a man of distinguished courage.

matatnga na gayo, *n.*; *also buscaplato*:—game cock.

matbas, *n.*:—local name for the Indian mallow; a low shrub with orange-colored flowers; yields a fairly good fiber, which might be used for cordage; quite common in Guam.

matca, *n.*; *also señát*; **prenda**; **naan**:—sign; mark; token; symbol; signboard.

matca, *v. i.*; *also nâ-cheton*:—to imprint to impress into one's heart.

matca, *v. tr.*; *also figues*; **gachâ**:—to stamp; to crush; to engrave with a chisel; to mark.

matcadot, *n.*:—engraver.

matcha, *n.*:—march; regular, measured walk (especially of soldiers).
matco, *n.*:—mark.
matdise, *v. tr.*:—to curse.
matdisión, *n.*: also **desparate**:—curse; oath.
matdispuesto, *adj.*: also **ti magof**:—reluctant; unwilling; disinclined.
matdito, *adj.*: also **matdisido**:—accursed; cursed.
mâte (y tasi), *n.*:—ebb; reflux of the tide; low tide.
materia, *n.*: also **jafa**; **cosa (Sp.)**:—matter; thing; cause.
matfit, *n.*: ivory; ebony.
matgen, *n.*: also **oriya**:—seam; edge; salvage.
matiteg, *n.*: also **nilache**; **fatta**:—breach; violation; rent.
matlina, *n.*:—godmother.
matmon uchan, *n.*:—shower of rain.
matmos, *v. i.*: also **fiogñog**; **nâ-matmos**; **lumos**:—to drown.
matmos, *adj.*:—drowned; sunken.
matmot, *n.*:—marble.
matomba, *v. i.*:—to tumble; to fall suddenly and violently.
matompô, *v. i.*:—to stumble; to stagger.
matquilo, *adj.*, *adv.*: **mamatquilo**:—tranquil; quiet; calm.
matraca, *n.*:—rattle.
matrimônio, *n.*: also **inâcamô**; **umâcamô**:—wedding; wedlock; marriage.
matso, *n.*:—March.
mattes, *n.*:—Tuesday.
mattetsio, *n.*:—abuse; curse.
mattit, *n.*:—martyr.
mattiyo, *n.*:—hammer.
mattrata, *v. tr.*: also **nâ-mattesio**; **mattrata**; **desprêsia**:—to abuse; to despise.
matujog, *v. i.*:—to be sleepy; **maigô**:—to fall asleep.
matujog, *n.*: also **minatujog**:—sleepiness.
matujog, *adj.*: also **matujognâijon**:—sleepy.
matulâijon, *v. i.*: also **mâmamânâgag**:—to stagger; to totter; to reel.
ma-tutujon, *v. tr.*: also **tutujon**; **tutujune**:—to begin; to start; to commence.
mâudae, *v. tr.*, *v. i.*: also **written mâudai**; **údai** or **órdai**:—to ride (on horseback or in a vehicle).
mâudae gui sajyan, *v. tr.*: also **embatca**:—to embark.
mâuleg!—vernacular for “all right!”
mâuleg, *adj.*, *adv.*: also **yôasê**:—good; decent; virtuous; benign; gracious; kind hearted.
mâuleg iluña, *adj.*: also **sano (Sp.)**:—sane; mentally sound or healthy.
mâuleg masañgan-ña, *n.*: also **fama**; **honra**:—reputation; fame; good reputation.
maulegña, *adj.*: also **mas bien (Sp.)**:—rather; much more; to the contrary; better.

mâulegna fanğajatan, *n.*: also **fanğajatan**:—good hunting ground.
y mâuleg na catpintero:—joiner; wood-worker (literally: a good carpenter).
mâuleg páuña, *adj.*: also **páupau**:—odorous; fragrant.
ma uriyaye, *p. p.*: also **maredondea**:—surrounded; inclosed.
ma-usa, *p. p.*: also **usao**:—used up.
mayabug, *v. tr.*: also **nâ oda**:—to soil; to dirty.
ma-yalacâ, *adj.*: also **gadon**:—entangled; confused; intricate.
mayamag, *v. i.*:—to break down; to go to pieces.
mayengyong, *v. i.*: also **lâulau**:—to quake; to tremble; to shake.
mayo, *n.*:—May.
mayotmente, *adv.*:—especially; particularly.
mecha, *n.*:—wick; tinder.
mediano, *adj.*:—mediocre.
médico, *n.*: also **áamte**:—surgeon; doctor; physician.
medida, *n.*:—measure.
médio, *n.*:—half; mean; middle.
médio agagâ, *adj.*:—ruddy; reddish.
mefgô, *adj.*:—juicy.
mefnô, *adj.*, *adv.*:—talkative; gossipy.
mefnô, *n.*:—gab; idle chatter; loquacity; gossip; tattler.
mégae, *n.*: **uyu sija**; **mégae na güinaja pat jinafa**:—sundries; numerous small or miscellaneous articles or matters.
mégae, *n.*: also **plurát**; **mas de uno (Sp.)**:—plural; more than one.
mégae, *adj.*:—several; more than two; various; different.
mégae, *adv.*: also **written mégai**; also **lajyan**; **lajyayan**:—much; great in quantity or amount.
mégae na tomo, *adj.*:—voluminous; copious; extensive.
mégáiña, *adj.*, *adv.*:—more; greater in number, quantity, or extent.
mégai na bjae, *adv.*: also **seso**:—oft; often; frequently.
mejgâ, *adj.*: also **bulajagâ**:—bloody.
méjnalum, *adj.*, *adv.*: also **sábio**; **tomtom**; also **written méjnalom**:—sage; wise; discerning; well-judged; discriminating; scientific; skillful; skillful in science.
melódia, *n.*:—melody.
melon, *n.*: also **calamasa**:—melon; pumpkin; squash.
mémê, *n.*:—urine.
mendioca, *n.*: also **yuca**:—vernacular name for the cassava plant; the roots yield meal, starch, and cavassa, or tapioca.
menos, *adv.*:—less; in a smaller degree.
mensaje, *n.*:—message.
mensajero, *n.*: also **chilê papet**:—messenger.
mepâ, *adj.*: also **productoso (Sp.)**:—fruitful; yielding fruit.
meplo, *adj.*: also **peludo**:—hairy; woolly.

merese, *v. tr.*; also **bale** (*gui set-bisio*):—to deserve; to earn by service; to be justly entitled to; to merit.
mérito, *n.*; also **minerese**:—merit; excellence; worth.
mes, *n.*:—month; one of the twelve divisions of the year.
mesguê, *adj., adv.*:—unafraid.
mescla, *n.*; also **liniten-mescla**:—mortar; mixture.
mesgô, *adj.*:—succulent; juicy.
mesngon, *adj., adv.*:—grim; stern; unyielding.
mesngon matatnga, *adj., adv.*:—game; plucky.
mesngon, *adj., adv.*:—patient; persevering.
mesquino, *adj., adv.*; also **châttau**; **latga**:—stingy; avaricious.
metat, *n.*:—metal.
metate, *n.*; also **guasâon**; **moyon**; **moyong**:—grindstone; whetstone.
mete, *v. i.*:—to interfere; to oppose; to meddle.
metgot, *adj., adv.*; also **mafnot**; **fotnido**:—sturdy; stubby; hard; energetic; strong; able-bodied.
meton, *adj., adv.*; also **ti estotbayon**:—persistent; steadfast; imperturbable; not easily disturbed or agitated; cool, calm, and collected.
meyas, *n.*:—stocking; socks.
meyo (*fr. Sp. medio*), *adv.*, also **lamita**; **empe**; **médio**:—half.
meyo agagâ, *adj.*; also written **mayo agagâ**; **médio agagâ**:—reddish; ruddy.
michê, *adj., adv.*:—poor; needy.
mícolot, *adj., adv.*:—gay-colored; many-colored.
mícosas, *n.*; also **abundânsia**; **rico**:—opulence; wealth.
mide, *v. tr.*:—to measure.
mí-danguis, *adj.*; also **cádañgues**; **dangson**; **cábrea**; also written **mí-dangues**:—resinous.
mí-dúan, *adj.*:—warty.
miembro, *n.*:—member; limb.
mientras, *adj., adv.*:—temporary; existing for a limited time.
mientras tanto, *adv.*; also **entretanto**:—in the meantime.
miét, *n.*; also **atnbat**:—honey; sirup.
miétoles, *n.*:—Wednesday.
migas pan:—crumb of bread.
mí-grasia, *adj.*; also **yóasê**:—merciful; charitable; pitiful.
mí-gugat, *adj., adv.*; also **netbioso** (*Sp.*); **guinigatan**:—nervous; sinewy; fibrous; composed of fibers.
mí-guínaja, *adj.*; also **rico mí-iyó**:—rich; wealthy; opulent.
mijinilat, *adj.*; also **míninâsiña**; **míninasfiña**:—efficient; powerful.
mil, *adv.*:—thousand.
milache, *adj., adv.*:—wrongful; injurious.

milag, *n.*; also **coriente** (*Sp.*):—stream; current; torrent; tumbling stream.
milag, *v. i.*:—to flow.
milagro, *n.*:—miracle; wonder.
milagroso (*Sp.*), *adj., adv.*:—wonderful; miraculous.
milaya, *n.*:—medal; medallion.
milisia, *n.*; also **ejétsito**:—army; host.
militát, *n.*:—military; soldiery.
mímaátan; also **conbiene**:—it is important; it is necessary; it is fitting.
mímarespeta; also **inestima**; **enestima**; **estima**:—respected; highly regarded; esteemed.
mímerese, *adj.*:—meritorious; deserving.
mímasterio, *adj.*; also **nâ'óson**; **gâ pláito**:—fussy; making a fuss.
mímilalag, *adj., adv.*:—flowing; moving or pouring forth; fluent.
mímolestia, *adj.*; also **jíjoroba**:—annoying; troublesome.
mina, *n.*:—a mine.
minaácson, *n.*; also **binilacho**; **mí-naágson**:—fermentation.
minaágsom, *n.*:—acid.
mina-â'ñao, *n.*; also **aminaso**; also written **minaâ'ñau**:—terror; comfortlessness; inconsolable state; scare; a sudden fright or panic; awe; apprehension of evil or danger.
minaásê, *n.*; also **yinéasê**; also written **mina-asê**:—pity; sympathy; compassion; mercy; charity; clemency.
minacat, *n.*:—gravity; weight; importance; seriousness.
minachom átdao yan quinajulô átdao:—twilight.
minafag, *n.*; also **finalíngo**:—bankruptcy.
minagago, *v. i.*; also **beste**:—to dress; to get dressed.
minagajet, *n.*:—truth.
minagajet, *adj.*; also **magajet**; **própio**:—veracious; truthful; true; real; actually existing; genuine.
minagajet, *n.*:—fact; anything that is done; reality; event; truth.
minagapnáijon, *n.*:—evaporation.
minâgas, *n.*; also **linamlam**; **minâlag**:—radiance; brightness; luster.
minagof, *n.*; also **felisidad** (*Sp.*); **nínajong**; **quinentento**; **sinatisecho**:—happiness; bliss; gladness; pleasure; satisfaction; contentment; gratification; fun; mirth; drollery; sport; glee; gaiety.
minagofña, *adj., adv.*; also **confotmeña**:—rational; agreeable to reason; wise; judicious.
minagong, *n.*; also **bátsamo**; **dinichoso**; **quínensuela**:—balm.
minagpô, *n.*; also **fin**; **finâgpô**:—finish; end; conclusion.
minaguem, *n.*; also **pas** (*Sp.*):—peace.
mináigô, *n.*:—sleep; also **maigô**, *v. i.*:—to sleep.

ilar?

minajalañg, *n.*; also **binibo**; **pesadumbre**:—apprehension; anger; vexation.

minajgoñg, *n.*; also **ninâmajgoñg**:—peace; quiet; well-being; relief.

minâjo, *n.*:—thirst.

minâlag, *n.*; also **finânilâ**; **minâgas**; **guinatbo**; **dinañgculo**:—glare; bright dazzling light; brightness; luster; radiance; splendor; pomp; magnificence.

minalagô, *n.*; also **minâtañga**; **deseo**:—grit; pluck; courage; whim; option; wish; selection.

minalamaña, *n.*:—ferocity; cruelty; savageness; tyranny; severity.

minalefa, *n.*:—oblivion; the state of being blotted out from memory.

minalulog, *n.*:—freedom; softness.

minamaichecho, *n.*:—exertion.

minamis, *n.*:—amiableness.

minampos, *n.*:—excess; superfluity.

minâñaña, *n.*:—mildness; charity.

minanda, *n.*; also **sisiña**:—jurisdiction.

minânilâ, *n.*:—flare; large, unsteady, glaring light; **mamañilâ**; **pâpagpag**; **mâmaptâ**, *n.*:—explosive.

minannguê, *n.*; also **espésia**; **pinâupau**:—spice; relish.

minanso, *n.*; also **siniabe**:—gentleness; mildness; meekness.

minantiene, *n.*; **guinot**:—grip; a grasp with the hand.

y minâ nueve, *adv.*; also **munâ nueve**:—ninth.

y minâ ocho, *adv.*:—eighth.

minaog, *n.*; also **dinira**:—duration; endurance; continuation.

minapot, *n.*; also **difcuttâd** (*Sp.*):—difficulty.

minasa, *n.*:—maturity; ripeness.

minasa, *n.*:—ripeness; maturity.

y minâ seis, *adv.*; also **sesto**:—sixth.

y minâ siete, *adv.*; also **séptimo**:—seventh (see "Grammatical notes").

minatâpañg, *n.*; also **châtjinalum**:—vexation; anger; ill-humor.

minatâtnga, *n.*; also **inabiba**; **binálente**:—encouragement; valor; bravery; intrepidity.

minatâtnga, *n.*:—valor; bravery; intrepidity.

minatrata, *n.*; also **ninâtâelaye**; **guinigong jineñô**; **minatâllaye**:—maltreatment; oppression.

minatujog, *n.*:—sleepiness.

minâuleg, *n.*; also **quinettesano**; **tunas na tinigô**:—morality; ethics; virtue.

minauleg, *v. i.*; also **nâ gâminauleg**:—to qualify; to render fit; to prove fit for an office or position.

minayulañg, *n.*:—demolition; destruction.

y minedunç, *n.*:—greatness; size.

minefea, *n.*; also **mofa**; **desprésio**; **butla**:—derision, scorn, contempt; disdain.

minégae, *n.*; also **abundânsia**; **inabundansia**:—abundance; profusion; plenty; superfluity; overflow; quantity.

minéjnalom, *n.*; also written **minéjnalum**; also **tinigô**; **jinaso**; **juisio**; **decreto**; sapience; wisdom; knowledge; decree; sentence; judgment.

mineléstia, *n.*; also **jineroba**:—annoyance; molestation.

mineñero, *n.*:—hardness; severity.

minerese, *n.*; **mérito**:—merit; excellence; worth.

minesñgon, *n.*; also **siniñgon**; **dinira**:—forbearance; patience; indulgence; endurance; continuation; duration; perseverance.

minetgot, *n.*; also **finette**; **finejman**; **jiniat**; **fuetsa**; **sisiña**:—strength; force; power; vigor; might; authority.

minidiye, *n.*; also **sujeto**; **limitasiôn**; **restrisiôn** (*Sp.*):—restriction; limitation; confinement.

minilag, *n.*; also **miag**:—gush; a sudden and violent flow of liquid from an inclosed space.

mínimo, *adj.*; also **mas díquiqui**:—least; smallest in degree, size, value, importance, etc.

ministro, *n.*; also **setbiente**; **criado**:—servant.

minitô, *n.*; also **dinetetmina**; **intensiôn**:—(*Sp.*):—intention; purpose; design.

minituñg, *n.*; also **nilamug**; also written **nilamog**:—stench; strong, offensive odor.

minutero, *n.*:—minute hand.

mí-ogsô, *adj.*:—hilly.

míputi, *adj.*, *adv.*; also **majalañg**:—painful.

mira, *n.*:—myrrh.

misan ânimas, *n.*:—requiem; mass for deceased person.

miserable, *adj.*; also **odâ yanmatiteg**:—shabby; threadbare; mean in appearance; wretched; miserable; unhappy; seedy.

miséria, *n.*:—misery; wretchedness.

misetbe, *n.*:—utility; usefulness.

misión, *n.*; also **tinagô**:—mission.

misionero (*Sp.*), *n.*:—missionary.

mistério, *n.*:—mystery.

mititanos, *adj.*, *adv.*; also **faye**; **sábio**; **tomtom**:—wise; prudent; sagacious; sly; crafty; learned; sensible.

mititucâ, *adj.*:—thorny.

mí-unai, *adj.*; also **lufiô**:—sandy.

moda, *n.*; also **estilo** (*Sp.*):—style, fashion; manner; conventional custom in dress.

moda, *adj.*; also **modista**:—fashionable; according to the prevailing mode.

modelo, *n.*; also **figura**:—model; figure.

moderao, *v. tr.*; also **templao**:—to moderate; to keep within bounds; to lessen.

modesto, *adj., adv.*; also *gasgas*; **honesto**; **desente**:—decent; clean; modest; neat; honorable.
modetno, *adj.*:—novel, modern; of recent origin or introduction.
modo, *n.*:—means and ways; mode.
modonŋ, *n.*; also **batco**:—bark; barque; three-masted sailing vessel.
modoro, *adj., adv.*:—rude; coarse; feeble-minded.
moduŋg, *adj., adv.*; also **taduŋg**:—large; deep.
mofea, *v. tr., v. i.*; also **casi**; **butlea**; **insutta**; **lotgue**:—to mock; to deride; to insult; to make fun of.
mojmo, *v. tr.*:—to chew for (*ex.*, mother for her child).
mojon, *n.*:—landmark.
mójon, *adj., conj.*:—possibly; perhaps; may be; by chance.
molestia, *n.*; also **daño**; **petjuisio**; **estobo**:—nuisance; anything offensive, injurious, vexatious, or annoying.
moléstia, *v. tr.*; also **nâ-châtsaga**; **joba**; **athborota**:—to annoy; to molest.
molino, *n.*:—gristmill.
molino, *v. tr.*; also **guleg**; **tutu**:—to grind; to pulverize or reduce to powder by friction.
momento (*Sp.*), *n.*; also **rato**:—moment; instant; twinkling.
momô, *n.*:—short-eared owl; the natives say that it catches lizards.
môna, *adv.*; also **para môna**; **yajúlôlô**:—henceforth; for the future; at first; for the first; above all; for the present.
môna pat tate:—forward or backward.
môna yan tate:—to and fro.
monchon chotda, *n.*; also **fañot-dayan**:—banana plantation.
monchon táotao, *n.*; also **inetnon táotao**:—multitude; crowd; populace.
moneda, *n.*; also **salapê**:—money; piece of money; coin.
monjayan, *adj., adv.*; also **monjan**; **magpô**:—ready; finished; complete.
monjayan, *v. tr.*; also **magpô**:—to complete; to finish.
monje, *n.*:—monk.
monoplano, *n.*:—monoplane; aeroplane having one plane only, contrasted with the **biplano**, biplane, which has two planes.
monte (*Sp.*), *n.*; also **sabana**; **ogsô**:—mountain.
montesiyo, *n.*:—shrubbery; brush; thicket.
montôn, *n.*:—heap.
monton châguan, *n.*; also **rasimo**:—tuft; bunch; bundle; bunch of grapes.
monumento (*Sp.*), *n.*:—monument.
moscas, *n.*:—joint; cut.
mostasa, *n.*:—mustard.
motas, *n.*:—thread (turned).
motgan, *adj.*:—deep eyed.
motibo, *n.*; also **rasôn**:—motive; incentive; reason.

motmot, *v. tr.*:—to devour; to eat ravenously.
motor electrisidá, *n.*:—electric motor.
mottaja, *n.*:—shroud; winding sheet.
mottát, *adj.*; also **mámatai**:—mortal.
moyeja, *n.*:—gland.
muchacha, *n.*:—girl; a female child.
muchacho, *n.*; also **patgon**; **tentagô**:—boy; servant; house boy.
mudoro, *adj.*:—torpid; inactive; numb.
muestra, *n.*; also **côpia**:—specimen; sample; pattern; model; anything cut out or marked, ready to be copied.
mueye, *n.*; also **pantalân**:—pier; wharf; mole or jetty; a landing place projecting into the sea.
mueye, *n.*:—spiral spring.
mula, *n.*:—mule.
mulato, *n.*:—curl; ringlet of hair.
mumaágsom, *v. i.*; also **lumalalô**:—to ferment.
mumagof, *v. i.*:—to rejoice; to be glad.
mumafiotstot, *v. tr.*; also **fañotsot**; **puminite**:—to regret; to rue; to be sorry for; to repent.
mumasa, *v. i.*:—to ripen (*ex.*, fruit).
mumasa-jalum, *v. i.*; also **masa-jalum**:—to sweat; to perspire.
mumatcha, *v. i.*:—to march.
mumâya, *adj.*; also **pumayâya**:—adrift; floating at random.
mumo, *v. tr., v. i.*; also **momye**:—to combat; to fight; to battle; to quarrel; to wrangle.
mumon-linajyan, *n.*; also **rebolusiôn** (*Sp.*):—revolution; uprising.
mumon umáguot, *v. i.*:—to grapple; to contend in close fight.
mumu, *v. i.*; also **aguaguante**; **fachô-chûe**; **apulâi**:—to strive; to struggle; to labor hard or earnestly.
mumuñera, *v. i.*:—to fret; to be irritated or vexed.
munâ dose, *adv.*; also **minâ dose**:—twelfth.
muñeca, *n.*:—doll.
muñera, *adj.*:—fretful; peevish; irritated.
muñero, *adj., adv.*; also **bronco**; **mala-maña**:—harsh; grumbling; stubborn; obstinate.
muñga, *v. tr.*; also **opone**:—to object; to oppose; to retort.
muñga, *adv.*; also **ajê**:—no; opposite of yes.
munisiôn, *n.*:—munition; cartridges.
munisipát, *adj.*:—municipal; pertaining to a city, state, or local self-government.
músico, *n.*:—musician.
músicos, *n.*; also **otquestra**:—orchestra; body of musicians.
mutá, *v. i.*:—to vomit; to erupt (*ex.*, a volcano).
mutô, *v. tr.*:—to undertake; to intend.
mutô, *adj.*; also **boluntário** (*Sp.*):—voluntary; spontaneous.

mutoñg, *v. i.*; also **lamog**:—to stink; to emit a strong offensive odor.
mutta, *n.*:—to mulct; to fine;
mutta, *n.*; also **pena**:—penalty; fine; legal punishment.

muyó, *v. i.*:—to be ill-humored; to be disgruntled.
muyú, *v. tr., v. i.*:—to sneer; to scoff; to insinuate; to show contempt by some facial expression.

N

na, *conj.*:—that; which; also expresses causation.

nâ-abmam, *v. tr.*:—to put off; to postpone; to defer.

nâ-âcano, *v. tr.*:—to do inlaid work in wood.

nâ-âdingo, *v. tr.*; also **nâ-sujanñâijon**; **nâ-âdisapatta**:—to sequester; to separate from the owner for a time.

nâ-âdispatta, *v. tr.*:—to take apart (machinery).

nâ-âdisapatta y clase, *v. tr.*; also **nâ diferentes clase**:—to assort; to classify.

nâ-âdotgan, *v. i.*:—to pierce through; to stick through; to make an opening into.

nâ-âfamauleg, *v. tr.*; also **empas**; **apase**:—to reconcile; to atone; to expiate; to make reparation; to give satisfaction.

nâ-âgadon, *v. tr.*; also **nâ-lache**:—to confuse; to jumble up; to render indistinct.

nâ-âgaolí, *v. tr.*; also **nâ-âpalópó**:—to cross the legs.

nâ-âguilúe, *v. tr.*:—to heap up; to lay on top of each other.

nâ-âjustao, *v. tr.*:—to adjust.

nâ-âlê, *v. tr.*; also **âlê**; **deshonra**; **nâ táifama**:—to insult; to bring disgrace upon; to injure the good name; to dishonor; to defame; to entice; to allure.

nâ-âlibiao, *v. tr.*; also **nâ-lâmajgoñg**:—to alleviate; to quiet; to relieve.

nâan, *n.*; also **matca**; **señát**:—a substantive; name; mark; trade-mark.

nâ-âncho, *v. tr.*; also **nâ-mâguag**:—to widen; to expand.

nâ-ânimoso, *v. tr.*:—to fortify; to make stronger.

nâ-ânog, *v. tr.*; also **nâ-mâuleg**:—to make good; to discover; to observe.

nâ-ânog, *v. tr.*; also written **nâ-ânog**:—to show.

nâ-â'pacâ, *v. tr.*; also **blanquea**:—to whitewash.

nâ-âplíng, *v. tr.*:—to wrench; to wring or pull with a twist.

nâ-âpó, *v. tr.*; also **mantiene**; **ayuda**:—to support; to hold or offer the hand; to hold back.

nâ-ârima, *v. tr.*:—to lay down; to approach; to bring nearer.

nâ-âsegura, *v. tr.*; also **nâ-seguro**:—to assert; to maintain.

nâ-âsentado, *v. tr.*; also **nâ-âya**:—to accommodate.

nâ-asgon, *v. tr.*; also **nâ-gái-fachê**; **nâ-âplachâ**:—to dirty; to soil; to make impure; to foul.

nâ-âtarantao, *v. tr.*; also **trastotna**; **yacâ**; **yalachâ**:—to disunite; to set at variance; to render mutually hostile.

nâ-âthorotao, *adj.*:—vexing; troublesome.

nâ-âthorotáo, *v. tr.*:—to demoralize; to corrupt; to throw into confusion.

nâ-âtilong, *v. tr.*:—to blacken.

nâ-âtog, *v. tr.*; also **disimula** (*Sp.*); **nâ-lijíng**:—to hide; to conceal; to keep secret; to dissemble; to feign.

nâ-âtuláica, *v. i.*; also **tuláica**:—to barter; to trade.

nâ-âya, *v. tr.*:—to forge.

nâ-âya, *v. tr.*:—to fit up alike; to make equal.

nâ-âyao, *v. tr.*; also **âyao**:—to borrow; to obtain on leave.

nabaja, *n.*:—pocketknife; razor.

na banda, *adj.*; also **san jalum na banda**:—interior; inner; remote from the coast.

nabegadót, *n.*:—navigator.

nâ-belembau, *v. tr.*:—to cause to quiver; to vibrate.

nâ-beste, *v. tr.*:—to garnish; to adorn.

nabio, *n.*:—navy.

nâ-boca, *v. tr.*:—to feed.

nâ-bocâ, *v. tr.*; also **nâ-etnon**:—to heap up; to amass; to join.

nâ-brabo, *v. tr.*:—to strengthen; to enliven.

nâ'brabo, *adj.*:—strengthening; enlivening.

nâ-búbo, *v. tr.*; also **nâ-lalalô**; **nâ-iritao**:—to infuriate; to provoke; to incite.

nâbubo, *adj.*; also **manâbubo**; **lalalô**; **empetuoso**:—frantic; violently mad or distracted; outrageous; irritable, effervescent; impetuous.

nâ'bubo, *n.*; also **pláito**; **disgusto**:—indignation; quarrel; obstacle; difficulty; vexation; chagrin.

nâ'-bubu, *adj., adv.*; also **ságaut**; **bani-doso yan otguyoso**:—severe; insolent.

nâ-bula, *v. tr.*; also **sajguane tâlo**; **reyena**:—to replenish; to fill up again.

nâ-cabales, *v. tr.*:—to perfect; to complete.

nâ-cachañg, *v. tr.*; also **ti-anog**:—to obscure; to darken; to dirty; to take away the luster.

nâ-cádadâ, *v. tr.*:—to abridge; nâ-lâdi-
quiqui:—to accelerate; nâ-lâgusê:—
to cut short.
nâ-cáfachê, *v. tr.*:—to bespatter with
mud.
nâ-cajulô, *v. tr.*; also *jatsa*:—to raise; to
haul up.
nâ-calactus, *v. tr.*; also *guasâ*:—to
sharpen; to whet.
nâ-calamten, *v. tr.*; also *chaléjguâ*:—
to set in motion; to stir up; to move.
nâ-calamten, *v. tr.*, *v. i.*; also *fachô-
chô*:—to operate; to work.
nâ-calo, *v. tr.*, *v. i.*; also *cumácalo*;
sottaye:—to slacken; to relax; to
enervate or to become enervated; to
effeminate.
nâ-calôjâ, *v. tr.*; also *nâ-mamájlao*:—to
provoke.
nâ-capap, *v. tr.*:—to make room; to move
(in order to make room).
nâ-cayada, *v. tr.*; also *disminuye*:—to
mitigate; to alleviate.
nâ-chacâ, *v. tr.*, *v. i.*; also *chacâ*; *julog*;
majlog:—to snap; to break short or
instantaneously; to crack.
nâ-chadeg, *v. i.*; also *alula*:—to hustle;
to exhibit energy and alacrity.
nâ'chaleg, *adj.*, *adv.*; also *written nâ-
chalig*:—ludicrous; amusing; humor-
ous; comical; droll.
nâ-cháochao, *v. i.*; also *nâ-napo*;
nâ-cháochao:—to fluctuate; to undu-
late; to rise and fall.
nâ'chatgüiya, *n.*; also *fâfaichanag*:—
despiser; contemner.
nâ-châtjagong, *v. i.*; also *nâ-mafnot
jumagong*; *nâ-tâijinagong*:—to
stifle; to suffocate.
nâ-châtjinaso, *v. tr.*:—to embarrass; to
perplex; to distress.
nâ-châtpâgo, *v. tr.*; also *nâ-asô*:—to dis-
tort; to deface; to deform; to disfigure.
nâ-chatsaga, *v. tr.*; also *ofende (Sp.)*;
nâ-alê; *iságüe*; *aña*:—to offend; to
insult; to outrage; to affront.
nâ-châtsaga, *v. tr.*; also *joroba*:—to
annoy; to molest; to importune.
nâ-châulê y *dádalag*:—to wag the tail.
nâ-chêtan, *v. tr.*:—to strain; to stretch; to
injure.
nâ-chetnudan, *v. tr.*:—to wound; to
lacerate; to injure.
nâ-cheton, *v. i.*:—to stick; to adhere;
also *pega, v. tr.*; *nâ-mangco*; *utot*;
estropea:—to maim; to cripple.
nâ-cheton, *v. tr.*:—to connect; to join; to
unite.
nâ-chilong, *v. tr.*:—to arrange propor-
tionately.
nâ-claruye, *v. i.*; also *declara (Sp.)*:—
to declare.
nâ-claruye, *v. tr.*; also *esplicaye*;
traduse; *saŋganiye*:—to interpret; to
explain; to translate.
nâ-dañâ, *v. tr.*; also *dañâ*:—to mingle; to
mix; to blend.

nâ-dângculo mas que y minagajet,
v. tr., *v. i.*:—to exaggerate.
nâ-deŋga, *v. tr.*:—to reverse; to turn
upside down.
nâ-despresiao, *v. tr.*; also *nâ-machat-
liê*:—to bring into contempt.
nâ-dilug, *v. tr.*; also *nâ-deŋga*; *anula*:—
to reverse; to turn upside down; to
change entirely.
nâ-dinanche, *v. tr.*; also *corije (Sp.)*;
rectifica (Sp.); *rebista*; *repasa*:—to
rectify; to set right; to revise; to review
and amend.
nâ-dochon, *v. tr.*:—to knock in; to
drive in.
nâ-dôgae, *v. tr.*; also *nâ-ôson*; *nâ-
tenjos*:—to emboss; to confound; to
tire; to bore.
nâe, *v. tr.*; also *fâcae*:—to cede; to give;
to impart; to bestow a share or portion;
to donate.
nâe grâsias, *v. i.*; also *agradese*:—to
thank; to express thanks; to express
gratitude.
nâ-empas, *v. tr.*:—to give satisfaction; to
expiate.
nâe notisia, *v. tr.*:—to give notice.
nâ-entalô, *v. tr.*; also *nâ-jalum*:—to
shove in; to thrust in; to insert; to inter-
pose; to interpolate.
nâe pasto, *v. tr.*:—to graze.
nâe patte, *v. tr.*:—to communicate; to
impart; to cause to be shared.
nâe petmiso, *v. tr.*:—to concede; to
assent; to agree to.
nâe prenda, *v. i.*; also *nâe seguridâd*:—
to give security or bail; to be responsi-
ble; to warrant.
nâ-esponja, *v. tr.*, *v. i.*; also *binila*;
bâobao:—to inflate; to swell; to cause
swelling.
nâ-etnon, *v. tr.*; also *joca*; *recoje*; *nâ-
cheton*; *nâ-bocâ*:—to gather (the
crops); to pluck; to collect in heaps;
to connect; to join; to unite; to amass;
to heap up; to join.
nâetnon, *adj.*; also *fâ-monton*; *ma-
amontona*; *ma nâ-etnon*:—amassed;
piled up; hoarded; cumulated.
nâ-eyag, *v. tr.*; also *fanâgüe*; *educa
(Sp.)*:—to educate; to impart knowl-
edge.
nâ-fachê, *v. tr.*; also *pinâlae*; *pâlae*:—
to smear over.
nâ-fagpô, *v. tr.*, *v. i.*; also *contrata
(Sp.)*:—to close an agreement or con-
tract; to enter into an agreement.
nâ'faileg, *adj.*, *adv.*; also *malaet*:—
bitter; sour; acid.
nâ-faliŋgo, *v. tr.*; also *destrosa (Sp.)*:—
to annihilate; to destroy.
nâ-falofan, *v. tr.*:—to let come to pass.
nâ-famâtâ, *v. tr.*:—to bring forth; to
produce; to create; to propagate; to
transplant; to transmit.
nâ-famatquilo, *v. tr.*:—to compose; to
pacify; to appease.

nâ-famatquilo, *v. tr.*; also apasigua; nâ-magof:—to calm; to soothe; to assuage; to make gentle.
 nâ-fânâan, *v. tr.*; also fânâan:—to de-nominate; to name; to call.
 nâ-fan-âguitilûi, *v. tr.*:—to pile; to heap up; to collect.
 nâ-fañetnot, *v. tr.*; also fañetnot; chetnot:—to wound; to hurt; to damage.
 nâ-fañilâ, *adj.*; also agôdai; songue; songgue:—inflamed; incensed.
 nâ-fañilâ, *v. tr.*; also totngue; songue:—to ignite; to set on fire.
 nâ-fañotsot, *v. i.*; also mañotsot:—to reform.
 nâ-fanungô, *v. tr.*; also ina; aclara:—to illuminate; to enlighten; to light up.
 nâ-fan-yâyau, *v. tr.*; also athorota:—to stir up; to incite; to instigate.
 nâ-fatâchong, *v. tr.*; also nâ-tojgue; nâ-tacho; aregla:—to set; to support; to sustain.
 nâ-fatâchong, *v. tr.*; also sostiene (*Sp.*):—to support (by pillars); to set; to sustain.
 nâ-fina, *v. tr.*; also nâ-fino nâ-lamlam; nâ-majlos:—to polish; to clean; to refine (*ex.*, sugar).
 nâ-fitme, *v. tr.*; also nâ-meton:—to make fast; to strengthen; to insure.
 nâ-fôfôna, *v. tr.*:—to send on in advance.
 nâ-fôna, *v. i.*:—to precede; to advance.
 nâ-fôna, *v. tr.*; also gâñaco; gâoco:—to prefer; to give the preference to.
 nâ-fotgon, *v. tr.*:—to moisten; to wet.
 nâ-fresco, *v. tr.*; also nâ-manenng-jeung:—to refrigerate; to cool.
 naftan, *n.*; also sepulcro (*Sp.*):—sepulcher; grave.
 nâ-gadon, *v. tr.*:—to mix; to entangle; to perplex; to bewilder.
 nâ-gâeminetgot (gâe, also written gâi), *v. tr.*; also confitma; ayuda:—to strengthen; to confirm.
 nâ-gâichêchô, *v. tr.*; also emplea:—to employ.
 nâ-gâichêcho, *v. tr.*; also ocupa; saiguane; nâ-chatsaga; tanê:—to take possession; to use.
 nâ-galileg, *v. tr.*:—to roll (a barrel).
 nâ'gâiprobecho, *adj., adv.*; also nâ'adelantao:—advantageous.
 nâ'gao, *n.*; also nâ'gau:—a coconut in which the water has become entirely absorbed.
 nâ-gâisabot, *v. tr.*:—to flavor; to impart a flavor to.
 nâ-gasgas, *v. tr.*; also ajusta; famâuleg; nâ-tunas:—to purify; to free from impurities; to cleanse; to set in order; to arrange; renueba:—to renovate; to restore; refina:—to refine; to educate or improve.
 nâ-gatbo, *v. tr.*:—to embellish; to make beautiful.

nâ-güeco, *v. tr.*; also nâye un güeco:—to hollow out; to enlarge (a house).
 nâ-guéfâfito, *v. tr.*; also quemado:—to bake or fry too well; to burn in frying.
 nâ-guegmon, *v. tr.*:—to chew; to chew audibly.
 nâ-güinâife, *v. tr.*; also nâ-omanâglô:—to ventilate; to air.
 nâ-gupo, *v. tr., v. i.*; also yalibao:—to swing; to wave; to brandish.
 nâ-jâjanau, *P. P.*; also written nâ-jâjanao:—parting; dividing; separating.
 nâ-jâlum, *v. tr.*; also guaiya; imajina:—to fancy; to imagine; to take a liking to.
 nâ-jalum, *v. tr.*:—to put in; to lay in; to bring in.
 nâ-jânau, *v. tr.*; also nâ-jânao:—to detach; to disconnect; to direct; to determine; to conclude; detetmina; destina:—to determine.
 nâ-jânau; apatta, *v. tr.*:—to deliver; to set free; to save.
 nâ-janau; remuebe (*Sp.*) *v. tr.*:—to send away; to take away; to remove.
 nâ-jaso, *v. tr.*; also fânûe; indica (*Sp.*):—to indicate; to point out; to suggest; to hint.
 nâ-jaspog, *v. tr.*; also nâ-bula:—to fill up (one's stomach); to sate; to satiate; to fill up to repletion; to satisfy.
 nâ-jatsamiento, *v. tr.*:—to incite rebellion.
 nâjlalanng, *adj.*; also inijô; tipadog; adelantao:—thrifty.
 nâ-jomlô, *v. tr.*; also amte:—to heal.
 nâ'jomlô, *adj.*; also nâlala; saludable (*Sp.*):—salubrious; healthy.
 najong, *adj., adv.*; also dibettido; magof; satisfecho:—satisfied; cheerful; delighted; joyous; merry; gay.
 najong, *n.*; also jinilat; ninâsiña; ninajo ng:—efficiency; effectual agency.
 najong, *adj., adv.*:—sufficient; enough.
 nâ-juyong, *v. tr.*; also inbenta; sodâ:—to invent; to devise; to find out.
 nâ-juyong, *v. tr.*; also written nâ-juyung; also fâtinâs; chôgue:—to make; to create; to fashion; to fabricate; to bring forth; to bear.
 nâ-juyungue, *v. tr.*:—to furnish; to supply; to fit out; to equip.
 nâ-lâanacô, *v. tr.*; also tâluye:—to lengthen; to add to.
 nâ-lâasentado, *v. i.*; also refotma (*Sp.*); enmienda:—to reform; to make better; to correct.
 nâ-lâbarato, *v. tr.*:—to lower the price.
 nâ-lâcalo, *v. tr.*:—to slacken; to loosen; ti manmerese, *adj.*:—unworthy; undeserving.
 nâ-lâcalo, *v. tr.*:—to unyoke; to unharness.
 nâ-lâcalo, *v. tr.*:—to loosen; to free from tightness.

- nâ-lache**, *v. tr.*; also **nâ-táilaye**; **nâ-lamas**; **nâ-pottilo**:—to lead astray; to bribe; to corrupt; to desecrate; to profane.
- nâ-ládididi**, *v. tr.*:—to abate.
- nâ-ládiquiqui**, *v. tr.*; also **rebaja**; **reduse** (*Sp.*):—to make smaller; to reduce; to diminish.
- nâ-láitme**, *v. tr.*; also **nâ-lámetgot**:—to reinforce; to strengthen.
- nâ-láfresco**, *v. tr.*; also **refresco** (*Sp.*):—to refresh; to reinvigorate; to restore.
- nâ-lágatbo**, *v. tr.*:—to make more beautiful; to put on rouge; to adorn.
- nâ-lago**, *v. tr.*; also **dirite**:—to cook; to boil; to set upon the fire; to melt; to fuse; to dissolve.
- nâ-lágusi**, *v. tr.*; also **sugun**:—to drive; to impel forward by force; to propel; to urge on.
- nâ-lálâ**, *v. tr.*:—to enliven; to animate.
- nâ-lálâ tâlo**, *v. tr.*:—to resuscitate.
- nâ-lalalô**, *v. tr.*; also **agôdai**; **ma agôdai**:—to madden; to make mad or furious; to inflame; to excite; to fire with passion.
- nâ-lámecat**, *v. tr.*; also **catgaye**; **case**; **aumenta**; **nâ-bubo**:—to aggravate; to intensify.
- nâ-lámajong**, *v. tr.*:—to quiet; to relieve; to alleviate.
- nâ-lámauleg**, *v. tr.*; also **nâ-magajet**; **apase**:—to insure; to improve; to make good an assertion; to give one credit; to bail.
- nâ-lamen**, *v. tr.*; also **gugong**; **joñô**:—to maltreat; to oppress; to beat; to wound; **nâ-famadese**:—to resent; to consider as an injury or affront.
- nâ-lamen**, *adj.*; also **nâ'puti**:—harmful; injurious.
- nâ-lámodung**, *v. tr.*:—to enlarge; to make deeper.
- nâ-laolao**, *n.*:—magnet; a magnetized needle.
- nâ-láteog**, *v. tr.*:—to thicken.
- nâ-látfëna**, *v. i.*; also **lumámauleg**; **adelanta**:—to improve; to prosper; to thrive.
- nâ-láulau**, *v. tr.*:—to stagger; to cause to quake or to tremble.
- nâ-layag**, *v. tr.*; also **nabegát** (*Sp.*):—to sail; to navigate.
- nâ-layô**, *v. tr.*; also **nâ-tenjos**:—to insult; to embitter; to incite; to stir up.
- nâ-libre**, *v. tr.*, *v. i.*:—to spare; to use in a frugal manner; to forgive; also **satba**; **rescata**:—to rescue; to liberate; to set free from danger.
- nâ-lifet**, *v. tr.*:—to smuggle; to import without paying customs duties (**fâtinâs contrabando**; **nâ-tâyog sin aduana**).
- nâ-lii**, *v. tr.*; also written **nâ-liê**:—to show; to prove.
- nâ-luto**, *v. tr.*; also **lumuto**:—to put on mourning.
- nâ-maágsom**, *v. tr.*:—to make sour.
- nâ/maañiao**, *adj.*, *adv.*; also **jomjom**:—fearful; gruesome; horrible of aspect; inspiring gloom or horror.
- nâ-maãñiao**, *v. tr.*; also **fãñägie**; **aminasa**; **jongang**:—to dread; to fear greatly; to scare; to frighten; to stroke with sudden terror.
- nâ/maañiao**, *adj.*, *adv.*; also **táilaye**:—barbarous; cruel; terrible; fierce; awful; solemn.
- nâ/maásë**, *adj.*, *adv.*:—miserable; wretched; lamentable; pitiful.
- nâma-atcos**, *adj.*:—arched.
- nâma-atcos**, *adj.*:—arched.
- nâ-ma-chalapun**, *v. tr.*:—to stretch out; to spread out.
- nâ-machatlîe**, *v. tr.*; also **nâ-despresiao**:—to bring into contempt.
- nâ/machatlîe**, *adj.*:—liable of causing some one to be hated or disliked;
- nâ-mafnas**, *v. tr.*; also **funas**:—to destroy; to consume; to devour; to wipe out.
- nâ-magâ**, *v. tr.*; also **apura**:—to accelerate; to hurry on; to speed on.
- nâ-magajet**, *v. tr.*; also **nâ-magajet y sinangan**:—to make good an assertion.
- nâ-magajet**, *v. tr.*:—to realize; to make real or actual.
- nâmagof**, *adj.*, *adv.*; also **agradable**;
- nâ/jomlô**; **pâupau**:—pleasant; delightful; agreeable; glad some; joyous, gay; pleased; cheerful; delighted; merry; obliging; balmy.
- nâ-magof**, *v. tr.*; also **complase nâ-satisfecho**; **nâ-empas**:—to gladden; to delight; to give pleasure to; to gratify; to please; to accommodate; to exhortate; to enliven; to satisfy; to gratify; to pay in full.
- nâ/magof**, *n.*; also **minagof**:—delight; enjoyment; joy.
- nâ/magon**, *n.*:—veterinary; healer of diseases of domestic animals.
- nâmagong**, *v. tr.*:—to heal; to quiet.
- nâ-maguag**, *v. tr.*; also **nâ-ancho**:—to widen; to expand.
- nâ-máigô**, *v. tr.*:—to put to sleep.
- nâ-máipe**, *v. tr.*:—to heat; to warm.
- nâ-majagâ**, *v. i.*:—to bleed.
- nâ-majong**, *v. tr.*:—to quiet; to heal.
- nâ-majguet**, *v. tr.*; also **nâ-yayas**:—to tire out; to make tired.
- nâ-majlos**, *v. tr.*:—to smoothen; to polish.
- nâ-májñiao**, *v. tr.*; also **májñiao**; **tâlo tate**:—to recall; to call back; to revoke.
- nâmalagô**, *adj.*, *adv.*:—charming; lovely; agreeable; sweet.
- nâ-mamájiao**, *v. tr.*; also **nâ-bubu**;
- nâ-ôson**:—to swelter; to provoke.
- nâ-mamájiao**, *v. tr.*; also **isägie**; **insutta**; **nâ-mamájiao**:—to injure; to insult; to affront.

nâ'mamajlau, *adj., adv.*; also written nâ'mamajlao:—shameful.
 nâ-mâñaña, *v. tr.*:—to soften; to move the heart; to mollify.
 nâ-manana, *v. tr.*; also nâgasgas; *esplica* (*Sp.*); *pulâ*:—to make clear; to expound; to explain.
 nâ-ma-nâe, *v. tr.*; also *remite* (*Sp.*):—to remit; to transmit money.
 nâ-mâñao, *adj., adv.*; also nâ'mañao: terrible; dreadful; awful; fearful.
 nâ'mâñao, *n.*; also *minañao*:—dread; fear; reverential awe.
 nâ-mancha, *v. tr.*:—to stain; to desecrate.
 nâ-manman, *v. tr.*; also nâ-ñgâñgâ; *cajnaye*:—to bewitch; to cast a spell over.
 nâ'manman, *adj.*, also *gatbo*; nâ'manman:—sublime; awe-inspiring; delightful; marvelous; exciting wonder; incredible.
 nâ-manso, *v. tr.*:—to tame; to soothe; to calm.
 nâ-mapanas, *v. tr.*; also *mapanas*:—to flatten; to lay flat; to make level or even.
 nâ-mápao, *v. tr.*:—to cool off; to refresh.
 nâ-masa, *v. tr.*:—to make ready; to prepare food in the best possible way; to place into vinegar.
 nâ'masâ, *adj., adv.*; also *asqueroso* (*Sp.*); *mâ chatlii*; *ti ma guâiya*:—nauseous; loathsome; odious; unpopular; offensive.
 nâ-mâse na táotao, *n.*:—pauper; a poor person.
 nâ-matan lalâlô, *v. i.*:—to frown; to scowl.
 nâ-matatnga, *v. tr.*; also *anima*:—to inspire; to encourage; to strengthen.
 nâ-mattêtsio, *v. tr.*; also *mattrata*; *desprésia*; nâ-mattêtsio:—to abuse; to despise.
 nâ-matuñgô, *v. tr.*:—to spread abroad; to diffuse; *matuñgô*; *machaléjguâ*; *machalapun*, *p. p.*:—divulged; diffused; spread abroad.
 nâ-matuno gui janum máipe pat mantica, *v. tr.*:—to scald; to burn with hot liquid or steam.
 nâ-méngua, *v. tr.*; also nâ-poble:—to impoverish; to make poor; to reduce to poverty.
 nâ-meton, *v. tr.*; also nâ-fitme:—to fasten; to strengthen.
 nâmeton, *adj.*:—strengthening.
 nâmoda, *n.*; also *bisio*; *ti-abmam*:—fad; a pet idea; a passing fashion.
 nâmonton, *p. p.*; also nâ-etnon; *ma nâ-etnon*; *maâmontona*:—amassed; hoarded; piled up; cumulated.
 nana, *n.*; also *madre* (*Sp.*):—mother.
 nânâ, *adj.*; also *ti-âanog*; *ma nânâ*:—latent; concealed; invisible.
 nânâ, *v. tr.*:—to hide something.
 nâ-najonng, *v. tr.*; also nâ-guaaja:—to supply; to furnish; to provide.

nâ-najonng, *v. i.*:—to suffice; to be adequate.
 nânâjuyung, *n.*:—creator.
 nânâlibre, *n.*; also *sasatba*; *sathadôt* (*fr. Sp.*):—Savior.
 nânâlo, *n.*; also *debuetta*; *ninâlâlô*:—restitution; compensation; amends.
 nânâlo, *v. i.*; also *mâjñau*; *tumâlô tate*:—to return; to come back again to the same place or state.
 nânâlo, *v. tr.*:—to return; to restore; to make restitution.
 nânâlo y finijô nî y manjula; also *renûnsia y châtjineñggue*:—to abjure; to recant upon solemn oath.
 nânâlo y finijô, *v. tr.*; also *deroga*; *rebuetbe*; *cansela*:—to revoke; to countermand; to withdraw; to abolish; to dismiss.
 nâ-ñañô, *v. tr.*; also nâ-foda:—to make dull.
 nânâpo, *v. i.*:—to surge (*ex.*, the waves); to roll or rise high.
 nanaso, *n.*:—local name for the fan flower.
 nânâtâilaye, *n.*; also *criminât* (*Sp.*):—malefactor; criminal.
 nanê, *adj., adv.*; also *nâtata*:—shallow; low; weak; superficial.
 nanga, *v. tr., v. i.*; also *nañgga*; *añgoco*:—to hope; to expect; to await; to look for.
 nañgga, *v. i.*:—to wait; to stay in expectation.
 nañgo, *v. i.*:—to swim.
 nano, *n.*:—dwarf; human being much below the average height; pigmy.
 nâ-nuebo, *v. tr.*:—to refit; to prepare afresh.
 nâoao or nâuau, *adj.*:—clear; transparent.
 na odâ, *adj.*; also *cansado*; *añglô na odâ*; *esterit*; *anglô*; *tâiminauleg*:—sterile; barren; producing little or no crop.
 nâ-odâ, *v. tr.*; also *mayabug*:—to soil; to dirty.
 nâôson, *adj.*; also *mimesterio*; *gâ-plâito*:—fussy; making a fuss.
 napa, *n.*; also *nipa*:—local name for *nypa fruticans*; an interesting palm; grows at the mouth of every stream where the water has become brackish; the stripped leaflets are used for thatching the better native houses of the island.
 nâ-para, *v. i.*; also *fagpô*:—to finish; to stop; to cease.
 nâ-para, *v. tr.*; also *estañgca*; *presa*; *pôlonñâijon*; *bumasta*; *chabâ*; *disatiende*:—to stem; to dam; to check; to resist; to interrupt; to hold up; to delay; to snub; to treat with designed contempt; *despensa*; *sotta*; *asûi*:—to waive; to give up a claim; to forego.
 nâ paraññâijon, *v. tr.*; also *canâ*:—to suspend; to delay.
 nâ-parejo, *v. tr.*; also nâ-aya:—to assimilate; to absorb.

nâ-payon, *v. tr.; also acostumbra* (Sp.):—to accustom.
 nâ-penite, *v. tr.; also nâ-triste; nâ-tâminagof*:—to sadden; to make sad.
 nâ-perfecto, *v. tr.*:—to perfect; to complete.
 nâ-pinalala, *v. i.; also cuca*:—to be agitated (by a violent passion).
 nâ-pinite, *v. tr.*:—to cause pain.
 nâ-pinití, *adj., adv.; also pinite; nâ-pinite*:—pitiable; deserving pity.
 napo, *n.*:—wave; surf; breakers.
 nâ-poble, *v. tr.; also nâ-mêngua*:—to make poor; to impoverish; to reduce to poverty.
 nâ-puti, *v. tr.; also fâtinâs daño*:—to hurt; to do harm to.
 nâ-quémaigô, *v. tr.*:—to lull; to soothe to sleep.
 nâ-quésina, *also empena*:—to endeavor; to try; to take pains.
 nâ-quíllig, *v. tr.; also jila*:—to spin.
 nasa, *n.*:—lobster trap.
 nâ-sâjûgue, *v. tr.; also nâ-fuera; nâ-suja*:—to exclude someone; to separate from others; to segregate.
 nâ-sano, *v. tr.; also fâmauleg; remédia* (Sp.):—to remedy; to prepare; to put in order.
 nâ-sâonao, *v. i.; also tunôg; compren-*de (Sp.):—to understand; to comprehend.
 nâ-seguero, *v. tr.; also nâ-fitme*:—to strengthen; to insure; to make fast.
 nâ-sénbula, *v. tr.*:—to fill; to flood.
 nâ-siña, *adj., adv.*:—mighty.
 nâ-sinayon, *adj., adv.*:—feasible; practicable.
 nâsion, *n.*:—nation.
 nâsuja, *v. tr.; also nâ-jânao*:—to oust; to eject; to deduct; to take away.
 nâ-suja, *v. i.; also âdingo; separa*:—to separate; to part; to go asunder.
 nâ-suja gui saga, *n.*:—displacement; substitution.
 nâ-suja gui sagafia, *v. tr.*:—to displace; to put out of place; to depose from office.
 nâ-tâibale, *v. tr.*:—to annul; to make void; to abolish.
 nâ-taigûjejá, *v. tr.; also renueba; nâ saga tâlo*:—to restore; to bring back into its former strength; to renew; to reclaim.
 nâ-tâilaye, *v. tr.; also fâbaba; yulañg*:—to falsify; to lead astray; to harm; to injure; to spoil; to ruin; to destroy; to despoil; to make base; to corrupt; to vitiate.
 nâ-tailaye, *adj.; also camtem; daño-*so:—mischievous.
 nâ-talôane, *v. i.*:—to dine; to eat the midday meal (canô y nâ-talôane).
 nâ talôane, *n.*:—dinner; the chief meal of the day.
 natas, *n.*:—scum; impurities on surface of boiling liquids; foam; mold: scurf; scab; crust.

nâtata na lugát, *n.*:—ford; shallow part of a stream suitable for crossing.
 nâ-tate, *v. i.*:—to hang back; to hesitate.
 nâ-tatnon, *v. tr.; also nâ-magof; nâ-manman*:—to delight; to please; to give pleasure to; to appease.
 natibo, *adj.; mafañagon y mismo tanô*:—indigenous; native.
 na ti fáfaye, *n.*: nobiyo pat toro; guaca na ti fáfaye:—bullock; steer.
 nâ-tosta, *v. tr.; also âsadot; asao*:—to roast.
 nâ-triste, *v. tr.*:—to cause sorrow; to cause grief.
 nâ-tunas, *v. tr.; also afloja*:—to unbend, to unharness; to relax.
 nâ-tunôg, *v. tr., v. i.; also sañgane; noti-*fica (Sp.):—to inform; to apprise; to give information.
 nâ-tunôg, *n.*; also inânogchá; cuenta; notisia (Sp.):—report; account; relation; connection.
 nâ-tunôg, *v. tr.; also descubre; in-*benta:—to reveal; to make plain or evident; to discover; to put forward; to disclose.
 nâ-tunôgñâijon, *v. tr.; also sañganen* patgon:—to insinuate; to suggest or hint indirectly.
 nâ-tunog, *v. tr.; also alcalayê*:—to lower; to let down.
 naturát, *adj.; also puro*:—natural; genuine.
 náuau, *adj., adv.; also náao*:—transparent; capable of being seen through; pellucid; clear (water).
 nâ-yáfai, *v. tr.; also lâchai*:—to exhaust; to drain; to weaken; to enfeeble.
 náyan, *n.*; also naáyan; yabe (Sp. llave):—key.
 náyan, *n.*:—vessel; utensil for holding liquids.
 náyan fachê, *n.*:—earthenware.
 náyan-mêmê, *n.*; also bejiga:—bladder.
 nâ-yano, *v. tr.*:—to level; to even.
 náye, *v. tr.*:—to pour; to pour in.
 náye, *v. tr.; also náye guato*:—to append; to attach.
 náye batsamo, *v. tr.*:—to embalm.
 nâ-yomog, *v. tr.; also pôgsai*:—to fatten; to make fat; to feed.
 neglo, *n.*:—darky; negro.
 negosiante, *n.*; also cometsiante:—merchant; trader; dealer.
 negósio, *n.*:—business; speculation.
 nempate, *v. i.*:—to splash; to dabble in the water.
 nena, *adj.; also mâ-gofiê*:—beloved; dear.
 nencanô, *n.*; also nilala; sustento; nençcanô:—fare; provisions of a table; subsistence; maintenance; livelihood.
 nencanô cabayo pat guaca:—fodder; food for horses or cattle.
 nene, *n.*; also pinatgon; pago finana-go:—infant; a young child; baby.
 nesesário (Sp.), *adj., adv.; also nese-*sitao:—needful; necessary; essential.

nesesidad (*Sp.*), *n.*:—necessity; need.
 nesesita, *v. tr.*; also pretende; gágau
 or gágao:—to require; to lay claim to.
 nesesitá, *n.*: nesesidá:—need; neces-
 sity; urgent want.
 nesesito, *adj.*:—needy; impecunious;
 without money; poor.
 nesesito, *n.*:—poor man.
 nésio, *adj.*; also á/duco; á/tamos:—
 imbecile; feeble-minded; idiotic.
 ni, *rel. pron.*:—which.
 nibét, *n.*:—water gauge; hydrostatic
 balance.
 niebe, *n.*:—snow.
 niéniega, *adj.*:—negative; denying; re-
 fusing.
 nieta, *n.*:—grandchild.
 nifen, *n.*:—tooth.
 nigap, *adv.*:—yesterday.
 nigas, *n.*:—local name for the *Pemphis*
acidula; a small tree growing on the
 shore; its wood is used for fuel, fence
 stakes, and walking sticks.
 nilache, *n.*:—breach; violation.
 nilamug, *n.*; also written nilamog; also
 minitung:—stench; strong offensive
 odor.
 nilanan, *n.*:—snore; a noisy breathing in
 sleep.
 nilayan, *n.*; also inetnon; reunión:—
 reunion; a festive gathering of familiar
 friends or associates.
 nilibre, *n.*; also satbasiôn (*fr. Sp.*):—
 rescue; salvation.
 nilié, *n.*:—sight; act of seeing; power of
 vision.
 nimano, *adv.*; also tayâ nâe:—never;
 nowhere.
 ninâ asô, *v. i.*; also mângag; umasô;
 iningag:—to sag; to sink down; to
 yield.
 ninâe, *n.*:—gift; finaye; tiningô, *n.*:—
 gift of wisdom.
 ninâe, *n.*; also agradesimiento; ina-
 gradese; gratifica (*Sp.*):—gift; dona-
 tion; reward; recompense; gratitude;
 acknowledgment; thanks.
 ninâjaso, *n.*; also tucâ:—mention; hint;
 brief notice.
 ninajong, *n.*; also minagof; quinen-
 tento; sinatisfecho:—satisfaction;
 contentment; gratification.
 ninâjuyung, *n.*:—creation; work.
 ninâjuyung salapê, *n.*:—fund; money
 set apart for some object.
 ninâlibre, *n.*; also inasii; nirescata:—
 impunity; freedom from punishment,
 injury, or loss.
 ninâlo linâlâ, *n.*, also numâlo jaâne;
 linâlâ tâlo; linâlâ y tâtaotao tâlo:—
 resurrection.
 ninâ/mamajlau, *n.*:—shame.
 ninâmâuleg, *n.*; also inadelanta; si-
 nibe; finâmâuleg:—improvement.
 ninanga, *n.*; also ninannga:—hope; an-
 ticipation; confidence.

minâsâjngue, *n.*; also iniô; inadaje:—
 saving; exclusion; omission.
 minâsâjngue, *v. tr.*; also dineposita;
 resetba (*Sp.*):—to reserve; to hold
 back; to keep in store.
 minâsiña, *n.*; also finette; jinilat:—
 power; vigor; strength; force; ability;
 sway; dominion; authority.
 minâsiña, *adj.*:—proficient; thoroughly
 qualified or skilled.
 minâ tâilaye, *n.*:—depravation; deterio-
 ration.
 minâtâilaye, *n.*; also lache; inechoñg:—
 wrong; fault; injury; injustice.
 minâtungo, *n.*; also notificación; infot-
 masiôn (*Sp.*):—information.
 minâye un achaque:—he is overcome by
 a fit.
 miño (*Sp.*), *n.*:—child (male); niña
 child (female); also patgon (patgon
 laje pat patgon palâuan).
 minuebo (*Sp.*), *n.*; also guaja nobedâ;
 nobedâ:—novelty.
 mirebaja, *n.*; also dinesminuye:—re-
 duction; diminution.
 mirechasa, *n.*; also chinabâ; inopone;
 resisténsia (*Sp.*):—resistance; oppo-
 sition.
 mireconose, *n.*:—recognizance; avowal;
 acknowledgment.
 y miredondo, *n.*; also inatrededôt:—
 girth; circumference.
 mirefresco, *n.*:—refreshment.
 miremite, *n.*:—remittance; a sum of
 money transmitted.
 mirenueba, *n.*; also ma nâ nuebuña:—
 renewal; reuovation; revival.
 mirenúnsia, *n.*:—renunciation; disavowal;
 rejection.
 mirepara, *n.*; also espiasion (*Sp.*) gui-
 néfâtittuye; inatittuye:—reparation;
 expiation; mirepara, *n.*:—remark.
 mirepresenta, *n.*; also representación
 (*Sp.*):—representation; exhibit; ap-
 pearance.
 ni uno, *n.*:—nobody; no one.
 ni uno, *pron.*:—neither (*ni*, *conj.*:—nor,
 as in neither — uor —).
 ni un tiempo (*fr. Sp.*), *adv.*: also nun-
 ca:—never; at no time.
 nobale, *adj.*; also nulo:—void; not valid;
 not admissible.
 nobedâ, *n.*; also ninuebo; guaja no-
 bedâ:—novelty.
 nobenta, *adv.*:—ninety.
 nôbia, *n.*; also guaiyayon; y man guâ-
 iya:—sweetheart; lover; loved one.
 nôbia, *n.*:—bride.
 nôbiembre, *n.*:—November.
 nôbio, *n.*:—lover; gallant; spendthrift;
 bridegroom.
 nobiyito, *n.*; also torete:—steer; young
 male ox.
 nombra, *v. tr.*; also fânâan; sañgan;
 elije; ayeg:—to elect; to name; to
 appoint.

nipen

lige?

nombrayon, *adj.*:—eligible; legally qualified.
nonag, *n.*:—local name for a tree, the jack-in-the-box; its wood is very light and soft.
nones, *n.*:—pair; odd (3, 5, 7, 9, etc.).
nota, *n.*:—also *ni repara*; *obsetbasión* (*Sp.*):—remark; observation; comment.
nota, *n.*:—note (in music).
notifica (*Sp.*), *v. tr.*:—also *nâ-matunãgô*:—to notify; to give notice; to make known.
notisia, *n.*:—also *finããila*; *notificasiôn* (*Sp.*); **nuebo**:—notice; notification; report; news.
nu, *conj.*:—that; so that.
nu, *prep.*:—also *entre*:—through; with; of.
nublãdo, *adj.*:—also *jomjom uchan*:—cloudy.
nuebe, *adj.*:—nine.
nuebesientos, *adj.*:—nine hundred.
nuebo, *adj.*:—new; recent in origin.
nuebo na pulan, *n.*:—new moon.
nuffu, *n.*:—local name for a hideous toad-fish with poisonous dorsal spines; is of brownish color, with mottlings of dark brown; covered with warts, and its mouth is directed upward; is much dreaded by the natives.
nujonãg, *n.*:—also *ãñineñg*; *sombra* (*Sp.*):—shade; shady place; shadow.
nulo, *adj.*:—also *tãibale*; *tãisetbe*:—invalid; null and void.

numãlo, *v. i.*:—also *jomlô*:—to recover (from sickness); to revive; to recover life.
numãlo, *v. tr.*:—to restore to life; to reanimate.
numãlo, *n.*:—also *jinemlô*:—recovery; restoration to health.
numalon lalalô, *v. tr.*:—also *lalatde tãlo*; *tunãlo lalalô*; *ope*; *opone*:—to retort; to demur; to object.
y numãnatunãgô, *n.*:—also *gotgot*; **y manañgãngane**:—informer; approver.
numaog, *v. tr.*:—**mumaog**:—to outlive; to survive.
numãsajũgue, *v. tr.*:—also *manadaje*; **man recoje**:—to hoard; to collect and lay up.
numerea, *v. tr.*:—also *tufonãg*:—to count; to enumerate.
número, *n.*:—number; unit; numeral; symbol or word expressing a number.
nunca, *adv.*:—also *ni un tiempo*:—never; at no time.
nupi, *n.*:—a climbing plant, the stems of which are used for lashing together the framework of native houses and sheds.
nutrat, *adj.*:—also *indiferente*:—neutral; unbiased; indifferent.
nutrimento, *v. tr.*:—also *nã-chocho*:—to nurture; to nourish; to feed.

Ñ

nia - **ña**, *suffix*:—indicates possession: his, hers, etc.
ña, *suffix* (—*ña que*):—denotes comparative.
ñabã, *adj., adv.*:—also *ñãujan*; *gãma*; *manso*; *mãñãña*:—pliable; easily bent; flexible; soft; easily yielding to pressure.
ñaba, *adj.*:—also *flojo*:—relaxed; flabby; soft; loose.
ñacã, *v. tr.*:—also *cana*:—to hang up; to suspend.
ñajlalanãg, *adj.*:—light in weight.
ñajlalanãg na minãigô, *v. i.*:—also *mãigô ñajlon*:—to slumber; to sleep lightly; to doze.
ñalanãg, *adj.*:—hungry.
ñama, *adj., adv.*:—helpless; unwieldy; awkward; clumsy.
ñamuk **ñamo**, *n.*:—mosquito.
ñanãnanãg, *adj.*:—talkative; entertaining.
ñanãnanãg, *n.*:—mockers; scoffer; supercilious person; arrogant man.
ñango, *n.*:—also *caderas*; *lomo*:—hip; haunch; loins.
ñanãgon, *v. tr.*:—*v. i.*:—to whisper; to speak secretly.

ñañô, *adj., adv.*:—also *obtusos*; *tãipunto*; *foda*:—obtuse; dull.
ñano, *adj.*:—also *majefonãg*:—dull (without a cutting edge or point).
ñatĩng, *adj., adv.*:—slow; lazy.
ñatĩng, *v. i.*:—also *ñumatĩng*:—to lag; to move slowly; to loiter; to stay behind.
ñãujan, *v. i.*:—to waver; to stagger.
ñejonãg, *v. i.*:—to duck; to humble one's self.
ñejonãg, *v. i.*:—to lie in ambush; to lurk; to duck; to humble one's self.
ñinalanãg, *n.*:—hunger.
ñiñiña, *n.*:—also *iniga*; *niñiña*:—caress.
ñiñiña, *n.*:—also *minejmo*; *ga-man-uga*:—flatterer.
ñogñog, *v. tr., v. i.*:—also *lumus*; *supug*:—to submerge (in water); to immerse; *matmos*, *v. i.*:—to drown.
ñojmon, *adj.*:—wet; muddy; soft.
ñôñô, *v. tr.*:—also *chinep chop*; *pinañot*; *lumos*:—to merge; to absorb or swallow up.
ñucot, *v. tr.*:—to strangle; to choke; to throttle; to catch by the throat.
ñudo, *v. tr.*:—to button; to knot; also *batunes*:—button.
ñuña, *v. tr.*:—to pet; to fondle; to flatter; to caress.

Ng.

ngáian? *adv.*:—when? (desde ngáian?—since when?)

ngáian, *conj.*: also *guin*; *guinjá*; *ya-guin*; *an nae*; *ánae*; *an nai*; *ánai*; *masea ngáian*:—when; whenever.

(ta)ngadag
ngajá, *v. i.*:—to raise the eyes.

ngangá, *adj.*:—unattentive.

ngangao, *n.*:—fence surrounding a field;

náye ngángao:—make a fence.

ngangas, *v. tr.*:—to chew.

ngofngof, *v. i.*:—to blow the nose.

ngogngog, *v. i.*:—to snuffle; to speak through the nose.

ngotngot, *adj., adv.*: also *afágao*; *losus*:—hoarse.

nguelô, *v. i.*:—to peep through a hole or a crack.

ngulô, *n.*: also *athettura (Sp.)*; *madog*; *binaba*:—hole; aperture; opening; crack; *ngulô châca*:—rat hole.

O.

obejas, *n.*:—sheep.

obispo, *n.*:—bishop.

obliga, *v. tr.*: also *imponer (Sp.)*:—to lay on; to apply; to impose.

obligao (*Sp.*), *adj., adv.*: also *fuetsao*:—compulsory; involuntary; obliged; under obligation.

obligasiôn, *n.*:—bond; obligation.

obra de caridad (*fr. Sp.*), *n.*:—work of love.

obtusô, *adj., adv.*: also *taípunta*; *foda*; *nañô*:—obtuse; dull.

ocasiôn (*Sp.*), *n.*: also *opottunidad*; *gáilugat*:—occasion; opportunity.

ochenta, *adj.*:—eighty.

ocho, *adj.*:—eight.

ôcodo, *n.*: also *lafiaf*; *trampas*:—trap; sling; ruse.

ocodon châca, *n.*:—rat trap.

occidente (*Sp.*), *n.*:—the Occident; the West; the countries west of Asia and the Turkish dominions.

octubre, *n.*:—October.

ocupa, *v. tr.*: also *sajguane*; *sagaye*; *nâ-gâichêchô*; *nâ-châtsaga*; *tanê*:—to take possession.

ocupante (*Sp.*), *n.*: also *sumagâ-gaye*:—occupant; one who has possession.

ocupasiôn (*Sp.*), *n.*: also *tinanê*: vocation; calling; occupation.

odâ, *n.*: also *edâ*; *tanô*:—ground; land; estate.

odâ, *adj.*: also *iyon y edâ*:—earthly; worldly.

odâ fachê, *n.*: also *taquê*:—dirt; mud; dung.

odâ yan matiteg, *adj.*: also *miserable (Sp.)*:—shabby; threadbare; mean in appearance; miserable.

ôdio, *n.*: also *chinatili*:—spite; ill will or hatred toward another.

ôfaisen, *v. i.*: also *quetungô*:—to seek information.

ofende (*Sp.*), *v. tr.*: also *nâ-alê*; *isâgtie*; *aña*; *nâ-châtsaga*:—to offend; to insult; to outrage; to affront.

ofisiât, *adj., adv.*: also *publico*; *empleao publico (fr. Sp.)*:—official.

ofisio, *n.*: also *pecâ*; *empleo*:—office.

ofrese, *v. tr.*: also *combida*; *soyô*; *jujo*:—to bid; to make an offer of.

ôgâan, *n.*: also *manana*:—morning; light; dawn.

ogan, *adj., adv.*: also *dochon gui tanô*:—aground; stranded (ship).

ogan, *v. i.*: also *gane*:—to strand; to run aground; to go ashore; to get stalled.

ogsô, *n.*: also *sabana*; *monte (Sp.)*:—mountain.

ojalatero, *n.*:—plumber.

ojales, *n.*:—buttonhole.

ojas, *n.*: also *jagon*:—leaf.

ômag, *v. tr., v. i.*: also *masupog*:—to bathe.

ômag riegadara, *n.*:—shower bath.

omlat, *v. tr.*:—to contain; to hold within.

ônguinguê, *v. tr.*:—to scent; to get a scent.

onse, *adv.*:—eleven.

ôpagat, *adj.*:—crosswise; athwart.

opan, *n.*:—echo; repetition of sound caused by reflection.

ope, *v. tr.*: also *responde (Sp.)*:—to respond; to answer; to reply.

operasiôn (*Sp.*), *n.*:—operation.

ôpio, *n.*:—opium.

opone, *v. tr., v. i.*: also *aguaguante*; *ti malagde*:—to disagree; to contradict; to dispute.

opôpone, *adj., adv.*: also *châchabâ*; *rechâchasa*:—resisting; refractory; opposing.

oposição (*Sp.*), *n.*: also *timinalagô*:—objection; opposition; adverse reason.

opottunidad (*Sp.*), *n.*:—opportunity convenient time or occasion.

opottuno (*Sp.*), *adj.*: also *contiempo*:—opportune; well-timed; seasonable.

oprime, *v. tr.*: also *catgaye*; *chiguet*; *gachâ*; *joñô*:—to oppress; to repress; to keep down; to stifle; to subdue.

ora (*Sp.*), *n.*:—hour.

orasiôn (*Sp.*); also *chinchulé*; *cuentos*; *discutso*:—oration; a formal public speech; discourse.

oriente, *n.*:—Orient.

oriya, *n.*: also *canto*; *chin*; *limite*:—border; end; limit; utmost extent; a border or boundary.

oriyan, *adv.*: also *fion*; *gui fion*; *can-ton*:—beside; in the proximity of; near to.

oriyan tasi, *n.*: also **inae** or **inai**:—shore; the coast or land adjacent to the sea; beach; seashore.

oriyaye, *v. tr.*: also **engatsa**; **lelicûe**:—to border; to encompass; to inclose; to bound (a field); to surround; to inclose on all sides.

oro (*Sp.*), *n.*:—gold.

osgon, *adj.*: also **obediente** (*Sp.*); **confotme ni y otden y otro**:—amenable; easy to lead; submissive; obedient; dutiful.

osgue, *v. i.*: also **jonggue**; **pôlo**:—to listen to; to obey; to yield; to submit.

osila, *v. tr.*, *v. i.*:—to oscillate; to swing backward and forward; to vibrate.

osiosidâh, *n.*: also **guinagô**; **tinâibida**; **tinâichêchô**:—idleness.

osioso, *n.*: also **dinescansa**:—leisure; ease; freedom from occupation.

osioso, *adj.*:—at leisure.

oso, *n.*:—bear.

ôson, *adj.*, *adv.*:—weary; tired; surieited.

ospitât, *n.*:—hospital.

ôtdanon, *v. i.*:—to ramble; to wander or rove about.

otden, *n.*:—order; command.

otdena, *v. tr.*: also **decreta** (*Sp.*):—to ordain; to decree; to direct.

otdinário, *adj.*: also **costumbre** (*Sp.*):—ordinary; usual; customary.

otdinário, *adj.*: also **costumbre** (*fr. Sp.*):—ordinary; usual; customary.

otdinário na tâotao, *n.*:—common people; plebeians.

otdinário na-tâotao, *n.*:—common people; plebeians.

otdon, *n.*:—prickly heat.

otdot, *n.*:—ant.

otguyoso, *adj.*, *adv.*:—proud.

otquesta, *n.*:—orchestra; a body of musicians.

otra manera, *conj.*: also **sinô**; **de otro modo** (*fr. Sp.*):—otherwise; else.

otro (*Sp.*), *adj.*: also **proximo**; **oriya**; **fion**:—next; another; **diferente**; **contrário**:—other; different; contrary.

y otro banda, *adv.*: also **sanjiyong**:—beyond; on the farther side of.

ottografia, *n.*:—orthography; art of spelling and writing words correctly.

P.

pabo, *n.*:—turkey.

pâcacâ! *interj.*:—hush! be still! silence!

pâcacâ, *v. i.*: also **famatquilo**:—to be silent.

pacha, *v. tr.*: also **ete**; **yuma**:—to touch; to perceive by feeling.

pacha, *n.*:—touch.

pachacate, *adj.*: also **étogo**:—small in growth.

pachang, *adj.*, *adv.*: also **delicao** (*Sp.*):—tender.

pachot, *n.*:—mouth.

pachuchang, *adj.*, *adv.*: also **dudus**; **bonita**; **gatbo**:—neat; nice (speaking of girls); beautiful; handsome.

padâ, *v. tr.*: also **patmada**:—to slap or box someone's ears.

padagdag, *n.*: also **mandague**; **dague**; **dinague**:—lie; deceit; denial.

padit (or **padet**), *n.*: also **luga**:—wall.

padriguiyos, *v. tr.*: also **cadena**:—to fetter; to chain.

pagadôt, *n.*:—paymaster.

pagano, *n.*:—heathen; pagan.

pagat, *v. i.*: also **aconseja**:—to counsel; to advise; to assist; to give advice; to preach.

pagngas, *v. tr.*:—to cut; to split.

pagngas, *v. tr.*: also **dibide** (*Sp.*); **patte**; **desapatta**:—to divide; to separate; to cut into parts.

pâgo, *adv.*:—now; at the present time; quite recently; to-day.

pâgo finaño, *n.*: also **pinatgon**:—infancy; early childhood.

pâgo finaño, *n.*: also **nene**; **pinatgon**:—infant; a young child.

pâgogojâ, *adj.*, *adv.*: also **fio**:—actual.

pâgo manana, *n.*:—daybreak; morning twilight; dawn; the first appearance of light in the morning.

pâgo yan ayo, *adv.*: also **cada un rato** **palo tiempo** (*Sp.*):—now and then; once in awhile; sometimes.

pagpag, *n.*: also **mamâbejiga**:—blister.

pagpag, *v. i.*: also **tagtag** or **catcat**:—to smack with the tongue.

pagyo, *n.*: also **chataân**; **pagyo**; **chât-jâne**:—storm.

pagyo, *n.*:—typhoon.

pâine, *n.*:—comb.

pâinen basula, *n.*:—rake.

pairasto, *n.*:—stepfather.

país, *n.*: also **comatca**; **besino**:—neighborhood; region; tract of country.

paja, *n.*: also **caña**:—stalk; straw.

pajaron u oriyan tasi:—gull; sea-gull.

pajon, *n.*: also **pajong**:—local name for the knob-fruited screw-pine; the leaves, after having been made flexible by heat, are woven into coarse mats; the latter are inferior to those made of **aggag**; they are also used for binding together the uprights of the fish traps (**gigau**; **nasa**).

pala, *n.*:—shovel; spade.

palabra ni honrao, *n.*:—parole; word of honor (especially, given by prisoners of war).

palachâ, *n.*: also **tramposos**; **cheglê**; **fâfâbaba**:—swindler; rogue.

pâladad, *n.*:—palate; the roof of the mouth; gums.

paladan, *n.*: also **ân-masûan**; **pilfau**:—scar; wound mark; wheal.

Sp. passed - not Parij!

baRinS

pálae, *n.*; also **engüente**; amot para chetnot:—ointment; an unctuous substance applied to a wound or injured part.
palagã, *v. i.*; also **sulon**:—to slip.
palagsê, *adj., adv.*; also **ja-sulon**; **lato**; **fanlatúan**:—smooth; slippery.
palangana, *n.*:—pan; frying pan.
palangana, *n.*; **calaje**:—basin; circular vessel for holding water; washbasin; also **labadót**:—lavatory; retiring room.
palangpañg, *n.*; also **caten numedog**:—roar; cry of a large animal; loud noise.
palapa, *v. i.*:—to flutter; to move or flap the wings rapidly.
palaspas, *n.*:—splash.
palaspas, *v. tr.*:—to dabble; to bungle; to do something in a superficial manner.
palasyo, *n.*:—palace; residence of a sovereign (in Guam, the residence of the Governor, now renamed Government House).
paláuan, *n.*; also **jembra**:—female; woman.
palê, *n.*:—father; priest.
Palestina, *n.*; also **tierra santa** (*Sp.*):—the Holy Land; Palestine.
paleta, *n.*:—mason's trowel; painter's palette.
palo, *adj.*:—some; more or less.
palo, *adv.*:—partly; in part.
palo, *n.*; also **estaca**:—pole; stake; post; pale.
palon hatco, *n.*:—mast of a ship.
paluma, *n.*:—pigeon; dove.
pan, *n.*:—bread; loaf; a large cake of bread.
panadero (*Sp.*), *n.*:—baker.
panag, *v. tr.*; also **tongtong**; **siñg**:—to strike; to thrust.
panag, *v. tr.*; also **pañite**; **patmada**; **punô**:—to smite; to strike; to kill.
panag-lalô, *n.*; also **abanico**; **punô-lalô**:—fly swatter.
panag tenis, *n.*:—tennis racket.
pañales, *n.*; also **mantiya**; **sábanas** **diquiqui**:—mantilla.
pañglao, *n.*:—crab.
pañgon, *v. tr.*; also **yâjo**:—to arouse; to awake; to wake up.
pañite, *v. tr.*:—to strike; to hit with a blow.
pañô, *n.*:—handkerchief; kerchief.
pañót ales, *v. tr.*:—to swallow; to gulp down without masticating or chewing.
pantalan, *n.*; also **mueye**:—pier; wharf; mole or jetty; a landing place projecting into the sea; dock; quay; landing bridge.
pantaya, *n.*; also **jomen candet** or **jomen candit**:—lamp shade.
pañuelón, *n.*; also **átmadot**:—shawl; wrap; shoulder wrap.
papa (y **santo papa**), *n.*:—Pope; the Holy Father.
papa, *adj.*:—papal; pertaining to the Pope or to the Church of Rome (*ex.*, **papal blessing**:—**grásian papa**).

papa, *n.*:—wing.
papã, *adv.*; also **san papã**; **gui papã**:—below; under; beneath.
pápacha, *adj.*:—pathetic; touching.
papagyo, *adj.*:—stormy.
papalote, *n.*; also **dragón**:—kite; dragon.
pápaques, *n.*:—nails (on fingers or toes).
pápaques gâgã, *n.*:—hoof (of animals).
pápatang, *n.*; also **hesera**; **escudo**; **patang**:—shield.
pápatte, *adj.*:—parting; separating.
pápau, *n.*:—a plant growing along the border of streams; not now considered edible; in the early times, however, was eaten by the natives during the periods of famine which followed hurricanes.
papaya, *n.*:—local name for the papaw; palmlike tree, all parts of which contain a milky juice having pepsinlike digestive properties; has a melon-shaped fruit, varying in size and shape, which may be eaten with salt or sugar; its flavor resembles that of the muskmelon.
papeleta, *n.*; also **sédula**:—ticket; certificate; note.
pápet, *n.*:—paper.
pápet asero, *n.*:—sandpaper.
paque, *n.*:—rifle; gun.
paque, *v. tr., v. i.*; also **tira** (*Sp.*):—to shoot.
paquen petdegón, *n.*; also **escopeta**:—shotgun.
paquete, *n.*; also **halutan**:—parcel; a small bundle.
para, *prep.*:—for; in place of; on account of.
para, *v. i.*:—to stop; to stand still.
para, *conj.*:—in order that.
parada, *n.*:—parade; military display.
paraíso, *n.*:—local name for the china-berry; a small tree; the inner bark is used as a remedy for intestinal worms; its berries are poisonous.
parafo, *n.*:—clause; separate part of a written composition.
paralítico, *n.*:—palsy; paralysis.
para ma nã lago (**pedason sensen** [**catne**] **para ma nã lagô**):—for broiling; slice of beef for broiling.
para man remotque:—tug; steam towing vessel.
para monã; **y mãmamailã na tiempo**:—henceforth; for the future; in the future.
paranñáijon, *n.*; also **posa**:—pose; attitude; position.
para papã, *adj., adv.*:—downward; toward the ground.
para todo, *adj.*; also **jenerát** (*fr. Sp.*):—universal; all-pervading; general.
para u siña, *v. tr.*:—to enable; to make able.
parejo, *adj.*; also **pinarejo**:—alike; resembling; united; identical; the same; differing in no essential point.
parejo, *v. tr.*; also **umaya**:—to be alike; to happen simultaneously.

- parejo, *adj.*: parejo jénion-níja, *adj.*:—congenial; kindred.
- parejo, *adv.*:—evenly; uniformly.
- paréntesis, *n.*:—parenthesis.
- parérejo, *adj., adv.*: also magágajet:—exacting; oppressive.
- pares, *n.*:—pair.
- parientes, *n.*:—relatives; kin; parent; father or mother.
- parientes, *adj.*:—related; kin.
- paroco, *n.*:—curate of a parish.
- paróquia, *n.*:—parish.
- pas, *n.*:—peace.
- pasadero, *adj.*:—transient; passing.
- pasadót, *n.*:—strop for sharpening the razor.
- pasaje, *n.*:—transit; a passage through or over.
- pasajero, *n.*: also biajero:—passenger; traveler.
- pasca, *adj., adv.*: also quebrantayon; jamafag:—fragile; brittle; easily broken.
- pásqua, *n.*:—Easter (festival of the Christian Church pertaining to the resurrection of Jesus Christ).
- pasífico, *adj., adv.*:—peaceful.
- pasión, *n.*:—passion; strong, deep feeling or excitement.
- pasión, *n.*:—passion; the suffering of Christ in his last agonies.
- paso, *n.*:—pace; step; manner of walking.
- pastet, *n.*:—pie.
- pasto, *n.*: also pastaje:—pasture.
- pasto, *v. i.*:—to graze.
- pasto, *n.*: also famastuyan; finâjaya:—meadow; pasture land; land yielding hay.
- pastót, *n.*:—herder; shepherd.
- pat, *conj.*: also o; logue:—or; otherwise; else.
- pat, *adj.*: also guaichongja:—either; one or the other.
- patang, *n.*: also besera; escudo (*Sp.*): papatang:—shield.
- patas, *n.*:—foot; also ading:—limb; leg.
- patas, *n.*:—sole; wooden sawhorse; paw.
- patas gâgâ, *n.*:—paw; the foot of an animal with claws.
- pateg, *v. i.*: also toyô:—to wince; to shrink.
- patgon, *n.*:—lad; a boy or youth.
- patgon-cabayo, *n.*: patgon-cabayo na-laje:—colt; young male horse.
- patgon-chiba, *n.*: also cabrito:—kid; young goat.
- patgon na paláuan, *n.*:—lass; a young woman; girl.
- patgon na trôngco, *n.*:—sapling; a young tree.
- patig, *v. tr.*: also pateg:—to kick with the feet; to injure; to hurt.
- patio, *n.*: also sitio:—yard; courtyard; vestibule.
- patlino, *n.*:—godfather.
- patma, *n.*:—palm; the inner part of the hand.
- patma, *n.*: trôngcon patma:—palm; palm tree.
- patmada, *v. tr.*:—to slap; to strike with the open hand.
- patól, *n.*: also aflago; tuyan:—abdomen; groin.
- pat — pat, *conj.*:—either — or —.
- patque, *n.*:—park.
- patriarca, *n.*:—patriarch.
- patriótico (*Sp.*), *n.*:—patriotism; love of one's country.
- patrón, *n.*:—patron; protector.
- patron galáide, *n.*: also piloto; timonero:—steersman; boatswain.
- patruya, *n.*:—patrol; policeman going around to maintain order, etc.
- patte, *n.*: also fácae:—share; a portion or part; a part allotted to one; fraction; a part broken off; act of breaking.
- patte, *adj., adv.*:—partial; inclined to favor one side; biased.
- patte gui tâtaotao, *n.*: also ramas:—limb; part of the body; branch of a tree.
- patticulât, *adj., adv.*:—excellent; particular.
- pattida, *n.*: also rasiôn:—ration.
- pattida, *n.*:—departure.
- pattidon, *n.*: also linajyan:—party.
- patto, *n.*: also mafañago; mañago:—childbirth; pattered:—midwife; patto:—delivery of a woman.
- páu, *n.*: also written páo; also rastros; tinamtam:—scent; odor; sense of smell; chase followed by means of the scent; savor; flavor; taste; relish; perfume; fragrance.
- páupau, *adj.*: also máuleg páuña:—odorous; fragrant.
- páusa, *n.*:—ause; intermission.
- pausado (,), *adj., adv.*:—leisurely; done at leisure.
- payâyâ, *n.*:—local name for the frigate bird.
- payo, *n.*: also sombriya:—parasol; a lady's sunshade; umbrella.
- payon, *adj.*: also esperimentao (*Sp.*):—versed; skilled; experienced.
- payon, *v. tr.*:—to become accustomed to.
- pecâ, *n.*:—dignity; office.
- pecado beniât, *n.*:—venial (pardonable) sin.
- pecado mottât, *n.*:—mortal sin.
- pecadót, *n.*: also chéchêtan; y umfi-sao:—sinner.
- péchau, *v. i.*:—to run away; to jump.
- pecho, *n.*: also jaof; pecho jaof; san-jalum pecho:—breast.
- pedasito, *n.*: also pedaso; retasas:—slice; a thin piece of anything; scrap; a small or detached piece; fragment; shred; particle; atom.
- pedaso, *n.*:—block of wood, stone, etc.
- pedason magago ní dálalae, *n.*: also jilon:—tape; narrow band of linen or cotton cloth.
- pedason tanô, *n.*: also rejión:—region; tract of country.

- pega**, *v. tr.*; also **planta**:—to set; to place or put in any position; to fix; to plant.
- pega**, *v. i.*; also **nâ-cheton**:—to stick; to adhere.
- pegnô**, *adj.*; also **táilaye**; **táiasê**:—sanguinary; murderous; cruel; attended with much bloodshed; deadly; causing death.
- peligro**, *n.*; also **riesgo**:—peril; danger; jeopardy; risk.
- peligroso**, *adj.*, *adv.*:—dangerous; perilous; risky.
- peludo**, *adj.*; also **meplo**:—hairy; woolly.
- pena de muette** (*fr. Sp.*), *n.*:—death penalty.
- penite**, *adj.*, *adv.*; also **triste** (*Sp.*); **táiminagof**:—sad; full of grief.
- penitênsia** (*Sp.*), *n.*:—penance; atonement.
- penitiyiye**, *adj.*, *adv.*; also **magâom jinalum**; **agradesido**:—sympathizing; thankful; grateful.
- pennâ**, *n.*; also **costumbre** (*Sp.*); **bisio**:—custom; established usage; habit.
- pensión** (*Sp.*), *n.*:—pension.
- penta**, *v. tr.*; also **pentaye**:—to paint; to color; to draw; to sketch; to draft.
- peón** (*Sp.*), *n.*; also **jotnalero**:—day laborer; helper; piece in the game of checkers.
- pepino**, *n.*:—cucumber.
- pepitas**, *n.*; also **fensô**; **siembra**; **semiya**:—seed; stone; kernel of fruits, etc.
- peras**, *n.*:—pear.
- periodo** (*Sp.*), *n.*; also **tétmino**:—term; span of time; period.
- périto**, *n.*:—expert.
- pes**, *n.*:—pitch.
- pesa**, *v. tr.*, *v. i.*:—to weigh.
- pesa**, *n.*; also **minacat**:—weight.
- pesadô**, *n.*:—weighmaster; also scale; balance.
- pesadumbre**, *n.*; also **binibo**; **minajalañg**:—apprehension; anger; vexation.
- pescadôt** (*Sp.*), *n.*; also **talayero**:—fisherman.
- peson**, *v. tr.*:—to pound; to crush; to ram.
- peson**, *n.*:—ram.
- pespes**, *v. i.*:—to rustle; to murmur; to whisper.
- peste**, *n.*; also **epidémia** (*Sp.*):—pestilence; plague; epidemic.
- petbetsô**, *adj.*, *adv.*; also **escandaloso** (*Sp.*); **châtpayon**:—infamous; wicked; profligate; perverse.
- petde**, *v. tr.*; also **añau**; **julat**:—to overcome; to subdue; to reduce to subjection; to conquer.
- petdôn**, *n.*; also **minaañsé**; **inasii**:—forgiveness; pardon.
- petfecto**, *adj.*; also **sen guiya**:—ideal; visionary; perfect.
- petjudica**, *v. tr.*; also **inacacha**; **nâ-daño**:—to impair; to prejudice; to do damage to.
- petjûisio**, *n.*:—harm; disadvantage; loss.
- petjûisio**, *v. i.*:—to lose; to be harmed.
- petlas**, *n.*:—pearl.
- petmanente**, *adj.*; also **durable** (*Sp.*):—lasting; durable; permanent; continuous.
- petmite**, *v. tr.*; also **consiente** (*Sp.*):—to permit; to consent; to allow; to give permission for.
- petrólio**, *n.*:—petroleum; kerosene.
- petsan**, *v. i.*:—to rebound; to recoil.
- petsigue**, *v. tr.*:—to persecute; to pursue.
- petsigue**, *n.*:—pursuit; persecution; chase.
- petsona**, *n.*:—person.
- pettenese**, *v. tr.*; also **toca**:—to pertain to; to concern.
- piano**, *n.*:—piano.
- piao**, *n.*; also **written piau**:—reed; bamboo; cane.
- piao laje**, *n.*; also **piao títucâ**:—the thorny bamboo, armed with sharp recurved spines; forms impenetrable thickets in moist places, and often attains the height of fifty feet; is used by the natives in building houses, ranchos, and inclosures.
- piao paláuan**, *n.*:—vernacular for the smooth bamboo, without spines; this is inferior to the thorny bamboo in hardness and durability.
- pica**, *v. tr.*:—to cut into small pieces.
- pica**, *adj.*:—pungent; sharp.
- pícaro**, *n.*; also **pícaru**; **bruto**; **fáfâ-baba**:—villain; scoundrel; knave; rogue; cheat; thief; man without honor or virtue; worthless fellow.
- pícaro**, *adj.*; also **baba**; **táilaye**; **listo**:—naughty; bad; perverse; mischievous; sly; crafty; cunning.
- picaudia**, *n.*:—villainy; roguery; knavery.
- picnic**, *n.*:—picnic.
- pico**, *n.*:—spout; projecting mouth of a vessel; beak.
- piesa**, *n.*:—a piece of cloth.
- pietna**, *n.*; also **tôlañg**:—bone; hind quarter; loins (of animals).
- pigâ**, *n.*:—vernacular name for the giant taro or acrid taro; this great arum is so acrid that its juice will blister the skin; it is a huge plant growing in marshy places, the flowers of which have a disagreeable odor; two allied varieties are called in Guam **papao** and **baba**; the natives eat **piga** only in times of scarcity of food, and the fleshy trunks must be thoroughly roasted to destroy their acidity.
- piloto**, *n.*:—pilot.
- piloton aire**, *n.*:—aviator; aeronaut.
- pilotuye**, *v. tr.*:—to pilot; to guide.
- pimienta**, *n.*; also **donê**:—pepper; Spanish pepper.

piña, *n.*:—vernacular name for the pineapple; an excellent quality of pineapple is produced in Guam, and when once established, the plants continue to reproduce for years, though frequent replanting and change of soil is necessary; the leaf yields a fine silky fiber (the same as that used in the Philippines for weaving into beautiful gauzy fabrics—the piña cloth) which in Guam is twisted by hand, and made into the finer grade of cast nets for fishing; it is also used in lieu of thread for sewing or for wrapping cigars.

pinadese, *n.*: also **agonias** (*Sp.*):—grievance; a sense of wrong or oppression; agony; pangs of death.

pinagat, *n.*: also **consejo** (*Sp.*):—counsel; advice.

pinalagsé, *adj.*:—voluble; fluent in speech.

pinalala, *v. i.*:—to hurry.

pinalala, *n.*:—hurry; haste; celerity; speed.

pinalala, *adj., adv.*: also **jápinalala**:—rash; hasty; incautious.

pinalálala, *adj., adv.*: also **escrupuloso** (*Sp.*): **lúlujan**; **cháchatjinaso**:—anxious; scrupulous.

pinañot, *n.*:—swallow; gulp; draft; dram.

pinarejo, *adj.*: also **parejo**:—identical; the same; differing in no essential point.

pinarejo, *n.*: also **acháigua**:—semblance; likeness.

pinarejon y dos raya punta a punta:—parallel.

pináupau, *n.*: also **espésia**; **minanngué**:—spice; relish.

pinayon, *n.*: also **linámon**:—experience; dexterity; skill.

pineble, *n.*: also **jailas**:—poverty; want; penury.

pinecat, *n.*: also **liná'yau**:—walk.

pinégsai, *n.*:—propagation.

pinélo, *n.*: also **finamáuleg**; **güinaja**:—stock; store.

pinéngle, *n.*:—restriction.

pinenta, *n.*:—draft; sketch; outline; drawing.

pinenta, *n.*: also **pépenta**:—painting.

pinetsigue, *n.*:—persecution; pursuit.

pinigan, *n.*: also **catbon jayo**:—charcoal; glow of burning coals.

pinine, *n.*: also **rineusa**:—refusal; rejection.

pininô máisa, *n.*:—suicide; person who commits suicide.

pinite, *n.*: also **majalañg**; **minajalañg**:—grief; mental pain; anguish; sorrow.

pinite, *v. tr.*: also **maásê**:—to pity; to deplore; to have compassion.

pinitiye, *v. i.*: also **tañgse**:—to bemoan; to grieve; to lament.

pino, *n.*:—pine tree; fir tree.

pinto, *n.*: also **capricho**:—caprice; unrestricted choice; will; free will.

pintura, *n.*:—paint; enamel; lacquer.

pipa, *n.*:—large barrel.

y pipenta, *n.*:—painter.

pipupu, *n.*:—local name for a fish belonging to the sea poachers; marked with vertical, snakelike bands of brown.

pirata, *n.*:—pirate.

pisara, *n.*:—slate (for writing on).

piso, *n.*: also **satgue**:—floor.

pistola, *n.*:—pistol.

pítdora, *n.*:—pill; medicine.

pláito, *n.*: also **combate**; **jatsamiento**; **atboroto**; **ináguagat**:—fight; combat; tumult; insurrection; rebellion; lawsuit; process of law; court proceeding; fuss; unnecessary or irritating activity, especially in small matters; strife; discord; conflict.

pláito, *v. tr., v. i.*:—to litigate; to contest in a court of law.

pláiton familia, *n.*:—feud; quarrel between families.

plálanta, *n.*:—founder; builder.

planas, *n.*:—plains.

plancha, *n.*: also **lámina**; **estampa**; **litrato**:—picture.

planchan-sin, *n.*:—corrugated iron.

planeta, *n.*:—planet; a heavenly body revolving round the sun.

plano, *n.*:—plan.

planta y lamasa:—to set the table for a meal.

planta, *v. tr.*: also **institute**:—to institute; to install; to establish; to found; to lay the basis of; to fix firmly.

planta, *v. tr., v. i.*:—to till the fields.

plantasma, *n.*: also **dujendes**; **fáfāñagüe**:—ghost; spook.

plantet, *n.*:—nursery; a garden for rearing young plants.

plasa, *n.*:—plaza; market place.

plaso, *n.*:—respite; term; fixed term.

plata, *n.*: also **salapé**:—silver.

platea (*Sp.*), *v. tr.*: also **salapie**:—to silver plate; to silver.

platero, *n.*:—silversmith.

plato, *n.*: also **nayan**:—dish; platter.

plato, *n.*: also **eplato**; **bandeja**:—salver; platter.

platon fonógrafo, *n.*:—phonographic record.

pliego, *n.*:—sheet of paper; **sabanas**; **sobre cama**:—bed sheet.

plomiso, *adj.*:—lead; made of lead.

plomo, *n.*:—lead.

pluma, *n.*:—pen; feather.

plumaje, *n.*:—feather; plume; plumage.

población (*Sp.*), *n.*:—populace; population; people.

poble, *adj.*: also **táisalapé**; **nesesitao**; **maguem**; **desgrasiao**:—impecunious; without money; poor; needy; miserable.

pocat, *v. i.*: also **fegué**; **mamocat**;

mamegué:—to step; to go on; to tread.

pocat taigüije y pocat cabayo; also

trote:—trot.

podlilo, *adj.*; also written *potlilo*:—foul; spoiled; offensive.
 podonġ, *v. i.*; also written *poduġ*:—to fall; to tumble.
 podonġjalum, *v. i.*:—to collapse; to fall in; to break down.
 poésia (*Sp.*), *n.*:—poetry; song.
 pogpog, *n.*; also *grano*:—sore; ulcer; corn; abscess.
 pogpog, *v. tr.*; also *bula*:—to swell; to cause swelling; to inflate.
 pogsai, *v. i.*; also *nâ-yomog*:—to make fat; to fatten; to feed; to bring forth; to bring up (children); to propagate.
 pogsen, *v. i.*:—to spoil; to become malodorous.
 político (*Sp.*), *adj.*:—polite; well-mannered; political; pertaining to politics.
 pôlo, *v. i.*; also *suġgon*:—to suffer; to permit.
 põlonnâijon, *v. tr.*; also *nâ-para*; *humasta*:—to interrupt; to hold up; to delay.
 polonon, *n.*:—a black filefish with yellowish fins; has an elevated and compressed body, and teeth like those of a sheep; four spines on each side of the tail and one on the back; the youngest individuals are without the spines on the tail.
 ponedera, *n.*; also *culeca*:—brood hen.
 poñġle, *v. tr.*; also *preso*; *polo gui catset*:—to imprison; to incarcerate; to lock in.
 ponsôn, *n.*; also *puñat*; *alesna*:—bodkin.
 pontan, *n.*:—a coconut which has fallen to the ground.
 popa, *n.*:—poop; stern (of a ship).
 pôpodonġ, *adj.*:—falling; moving downward; sinking.
 populo, or *pupulu*, *n.*:—betel leaf.
 possible, *adj.*, *adv.*; also *fâtinason*; *ti fajateg*:—possible; practicable.
 posición, *n.*:—position; situation.
 positivo (*Sp.*), *adj.*, *adv.*:—positive; actual; direct.
 poso, *n.*; also *asiento*; *tupô*:—well.
 postiso, *n.*, also *satgue*:—support; platform.
 postre, *n.*; also *golosina*:—dessert; fruits, etc.
 pot, *prep.*; also *sâ*; *siempre-sâ*:—because; on account of.
 potaje, *n.*:—mush; broth; pottage.
 pôthola, *n.*:—powder.
 pôtholan pague, *n.*:—gunpowder.
 potbos, *n.*; also *asgon*; *tesna*:—fog; soot; dust; haze.
 potbos catbon, *n.*:—coal dust.
 pot ênau, *adv.*, *conj.*:—so then; thus; consequently.
 pot espâsio de, *conj.*; also *espâsio*:—while; during the time that.
 potfia, *v. tr.*; also *nâ-châtsaga*; *moléstia*:—to importune; to molest.
 potfiao, *adj.*, *adv.*; also *tiso*; *fitme*:—inflexible; rigid; stiff; unbending.

pot fin, *adv.*:—finally; at last.
 pot y fuetsa, *adj.*; also *a fuetsas*; *fuetsao*:—forcible; violent.
 potga, *n.*:—purgative; cathartic medicine.
 potgas, *n.*:—flea.
 poto, *n.*:—rice cake.
 potpot, *adj.*:—thick; broad; wide.
 potpot labiosña, *adj.*:—thick lipped.
 potqueria, *n.*:—trifle; anything of little value or importance.
 pot sea acaso, also *yanguin*:—in case; should it happen that.
 potso, *adj.*:—shrewd.
 potso, *n.*:—marksman.
 potta, *n.*:—door.
 pottamoneda (*Sp.*), *n.*; also *botsa*:—purse; small bag or receptacle for carrying money.
 poyo, *n.*:—young cock; cockerel.
 poyon dujendes, *n.*; also *inapulaion*: sponge; mushroom.
 practico, *adj.*; also *experimentao* (*Sp.*):—skilled; experienced; versed.
 practico, *n.*:—usage; long continued custom.
 prenda, *n.*; also *matca*; *senat*:—sign; mark; token; symbol; signboard.
 prensa, *n.*:—iron; sadiron; lulo;—iron.
 prensa para fugô laña o asáite:—press for pressing out oil or wine; oil press; wine press.
 prensiante, *n.*:—novice; beginner.
 prepara, *v. tr.*; also *aparejo*:—to prepare.
 preparaye, *v. tr.*:—to equip; to fit out; to prepare.
 presa, *n.*:—river dam.
 presa, *v. tr.*; also *estañca*; *nâ-para*:—to stem; to resist; to check; to dam; to hold up the flow of waters.
 presênsia (*Sp.*), *n.*; also *guinaigue*:—attendance; presence.
 présio (*Sp.*), *n.*:—price.
 présio, *v. tr.*; also *estima*; *nâ-gáipresio*:—to prize; to value highly; to esteem.
 présion aminudo, *n.*:—retail price.
 presión, *n.*, also *delicadesa*; *fastidioso*:—nicety; precision; fastidious delicacy.
 presiso (*Sp.*), *adj.*, *adv.*:—certain; precise; necessary.
 preso, *adj.*; also *maconê*:—captured.
 preso, *v. tr.*:—to take prisoner; to capture.
 preso, *n.*:—captive; prisoner.
 presomido (*Sp.*), *adj.*; also *bastos*; *malamañamorôso*:—surly; rough; uncivil; churlish; ill-natured.
 presta, *v. tr.*; also *âyas*:—to lend; to grant to another for temporary use.
 prestada, *n.*; also *inâyao*; *primesta*:—loan; sum of money lent for a period.
 pribiléguio (*Sp.*) or *pribilêjio*, *n.*:—privilege.
 primabera (*Sp.*), *n.*:—spring; a season of the year.

primerisa, *n.*; also *mafañagon finé'-nana*:—first birth; primogeniture.
primét biaje, *v. tr.*:—to use for the first time.
primo, *n.*:—cousin.
prinemete, *n.*:—promise; vow.
prinepara, *n.*; also *preparatibo*; **preparasion** (*Sp.*):—preparation; preparedness.
prinsepát, *n.*; also *capitát*:—capital; the sum invested in a business.
prinsepát, *adj.*:—important; principal.
prinsepátmente, *adv.*:—principally; mainly.
prinsipio, *n.*:—start; beginning.
prisión, *n.*; also *eatset*:—prison.
prisionero, *n.*; also *táctao calaboso*:—prisoner.
probecho, *n.*:—advantage; gain; revenue; yield.
probecoso, *adj., adv.*; also *gáiprobeco*:—useful; profitable; serviceable.
probecoso, *adj., adv.*:—lucrative; profitable.
probinsia, *v. tr.*:—to provision; to supply with food.
probinsia (*Sp.*), *n.*:—province.
provisión-neñgcano, *n.*; also *prebensiñ-neñgcano*:—provisions; food.
problema, *n.*:—problem.
probocatibo (*Sp.*), *adj.*:—provoking; challenging.
procura (*Sp.*), *v. tr.*:—to procure; to provide.
pródigo (*Sp.*), *n.*; also *fandañguero*; **gástadot**:—spendthrift; lover; gallant.
productoso (*Sp.*), *adj.*; also *mepâ*:—fruitful; yielding fruit; prolific.
profana (*Sp.*), *v. tr.*:—to profane; to desecrate.
profeta, *n.*:—prophet.
prohibe, *v. tr.*; also *chomâ*; **pruibe**:—to prohibit; to forbid.
promesa, *n.*; also *aras*; **sineguero**; **prenda**:—security; earnest money; pledge; pawn.
promete, *v. tr.*:—to promise; to give hopes of.
pronúnsia (*Sp.*), *v. tr.*:—to pronounce; to articulate.
propiedad tanô, *n.*:—real estate; land and all pertaining thereto.
propietário (*Sp.*), *n.*; also *arendôt*:—landlord; one who has tenants holding under him; the keeper of a hotel or inn.
prôpio, *adj.*; also *umaya*; **chumilonç**:—becoming; seemly; proper; correct; appropriate.
propone (*Sp.*), *v. tr.*; also *sañgan*:—to propose.
proposición (*Sp.*), *n.*:—proposition.
propotsiñ, *n.*; also *inaya*; **chini-long**:—proportion.
protectót (*Sp.*), *n.*; also *guigogie*:—protector; defender; guardian.

proteje (*Sp.*), *v. tr.*; also **faborese**:—to protect; to patronize; to favor; to aid.
protesta, *v. i.*:—to protest; to renunciate; to remonstrate.
prueba (*Sp.*), *v. tr.*:—to verify; to prove to be true.
prueba, *n.*:—evidence; proof; testimony.
proibido, *adj.*:—forbidden; interdicted.
publica, *v. tr.*:—to divulge; to disclose; to publish.
publicao, *adj.*:—notorious; publicly known.
publicao, *n.*:—notoriety; the state of being notorious.
público, *adj.*; also **común**:—public; common; general.
pueñgue, *n.*:—night; **pupueñgue**:—afternoon; evening.
puetca, *n.*:—sow; a female pig.
puetto, *n.*:—port; haven.
puetton seguro, *n.*:—haven; place of shelter and safety.
pugas, *n.*; also **fâe**; **jinegsâ**:—rice.
púguâ, *n.*:—betel nut; a palm introduced into Guam in prehistoric times, but not indigenous to the island, and planted by the natives for the sake of its aromatic seeds, which are generally called betel nuts; grows in damp woods and along the margins of streams; the nut is held in high esteem by the natives, who chew it together with the leaf of the betel pepper (the cava plant of Polynesia); the nut is divided and a piece of it is wrapped in the pepper leaf, together with a pinch of quicklime; it imparts a red color to the saliva, injures the teeth, and sometimes almost destroys them; the nut is called either **púgua**, or by its Tagalog name **bonga**; the leaf is called **pupulu**, or by the Visayan name **buoy**, and the packet made for chewing is called **mamaon**; at all wedding assemblies (**fandañgos**) and funerals the chewing of betel is a matter of etiquette in Guam.
pugue, *v. tr.*:—to feed; to furnish fodder to.
pugui, *v. tr.*:—to decoy; to allure into danger by artifice; to lure.
puja, *v. tr.*:—to overturn; to throw over; to thrust.
puja, *n.*:—loam; rich vegetable mold with clay and sand.
pujot, *v. tr.*; also **aprieta**:—to oppress; to press; to afflict.
pulâ, *v. tr.*; also **esplica**:—to solve; to explain.
pulan, *n.*:—moon; month.
pulan, *v. tr.*:—to keep watch.
pulan, *n.*:—a dark silvery fish, bluish above, which is found in the freshwater streams of Guam.
pulâon, *adj.*; also **diritiyon**:—soluble; dissolvable.

buaq

bulan

pulatat, *n.*:—water hen; excellent for food.
pulido, *adj.*: also *lamlam*; *majlos*:—polished; refurbished.
pulo, *n.*:—hair.
pulon gâgâ, *n.*:—fur.
pulon manug or manog, *n.*:—feathers; chicken feathers.
pulon têngjo, *n.*:—mane.
pumalâlapa, *n.*:—flap; anything broad and flexible, hanging loosely, and fastened on one side.
pumara, *v. i.*:—to pause.
pumaranñâijon, *v. i.*; also *um-ab-mam*:—to tarry; to loiter; to linger; to be slow; to hang back; to hesitate.
pumarejo, *adj.*:—equivalent; equal to.
pumayâyâ, *adj.*; also *mumâya*:—adrift; floating at random.
puminite, *v. tr.*; also *mumañotsot*; *fañotsot*:—to regret; to rue; to be sorry for; to repent.
pumogpog, *adj.*; also *bentoso*; *umes-pôngja*:—inflating; swelling.
pune, *v. tr.*:—to recant; to deny.
punen mâisa, *n.*; also *jinilat mâisa*; *chinemâ mâisa*:—self-control; self-denial.
punô, *v. tr.*; also *bora*:—to extinguish the light; to put an end to; to blot out; to wipe out; to extirpate; to slay; to kill; to slaughter.
punô mâisa, *v. i.*:—to commit suicide.
punta, *n.*; also *punto*:—point; small point or speck; period (*gram.*).

puntan áchai, *n.*:—point of the chin.
puntan jasta, *n.*:—top of mast.
puntan ogsô, *n.*:—top of a mountain.
puntât, *n.*:—bracket.
puntero (*Sp.*), *n.*:—stick; pointer.
puntuât, *adj.*, *adv.*; also *ti áatrasao*:—punctual; precise.
pupuênque, *n.*:—afternoon; evening.
puro, *adj.*; also *naturât*:—natural; genuine.
puro, *adv.*; also *sensiyo*; *tâigâchoñg*:—merely; simply; only.
putâ, *v. i.*:—to burst; to rend or break open with violence.
puten chachag, *n.*:—colic; gripes.
putgada; **pulgada** (*Sp.*), *n.*:—inch; one-twelfth of a foot.
puti, *n.*; also *eyug or eyog*:—intense pain (especially of thrust wounds).
puti, *adj.*:—sore; tender or painful to the touch.
puting, *n.*:—name of a tree very abundant in Guam; in places on the east shore between Pago and Talôfôfô one can scarcely walk without stepping on the fallen fruit or crushing the young plants; the natives use the fruit when dry as floats for their nets and the fresh for stupefying fish.
pution, *n.*:—star.
puthilo, *v. i.*:—to rot; to spoil.
pûpito (*Sp.*), *n.*:—pulpit.
putseras, *n.*; also *braseletas*; *brasetas*:—bracelet; arm ring.
putso, *n.*; also *written potso*:—pulse.

Q.

quebranta, *v. tr.*, *v. i.*; also *yaya*; *yamag*:—to shatter; to damage; to break into pieces.
quebrantayon, *adj.*; also *pasca*; *jâma-fag*:—fragile; easily broken; brittle.
queg, *n.*:—cake; also *totta* (*Sp.*)
quéigue, *v. i.*:—to emulate; to contend.
queja, *n.*; also *dinemanda*:—suit; process at law; complaint; accusation; impeachment.
quéjulât, *v. tr.*:—to attack.
quélaguin, *n.*; also *finâ-denê*; *satsa* (*Sp.*):—sauce; condiment.
quelejo, *n.*:—college; higher school.
quemado, *v. tr.*; also *nâ-guéfâfîto*:—to bake or fry too well; to burn in frying.
quemason, *n.*:—fire; conflagration.
quenano quilis, *n.*; also *quilis pulan*:—eclipse of the moon.
quepis, *n.*:—cap (with a visor).
querida, *n.*; also *written*: *quirida*:—darling.
quesnudo, *adj.*; also *tâidajog*; *sín magâgago*:—naked; nude.
queso, *n.*:—cheese.
queyau, *v. i.*:—to limp.
quiadas, *n.*; also *tôlang-quiades*:—jaw-bones; cheekbone.

quicôcô, *n.*:—harvester; harvest gatherer.
quiebra, *adj.*; also *insotbente*:—bankrupt.
quieto, *n.*; also *descanso*; *tranquilo*:—rest; quiet; peace.
quieto, *adj.*, *adv.*; also *fâfatquilo*; *tâiquinalamten*:—silent; close; quiet; kept secret; still; at rest; calm; without motion; stagnant; not flowing; torpid; dull.
quieto na janum; also *ma-estançca*:—still waters, overflowing the banks.
quifis, *n.*; also *careta*; *calesa*:—buggy; carriage.
quilisiano, *n.*; also *catesismo*:—Christian doctrine.
quilog; also *buetta*; *ilicô*:—to turn (during a dance); to revolve; to roll in a circle.
quilius, *n.*:—cross.
quinabales, *n.*:—perfection; completeness.
quinâcâ, *n.*; also *câcâ*:—slit (in wood).
quinado, *n.*:—goulash; stew.
quinajujulô, *adj.*, *adv.*; also *cre-siente*:—rising; growing; increasing.
quinalamten, *n.*:—motion; the act, process, or state of, moving.

y quinalamten y apaga:—to shrug; to draw up the shoulders to express doubt or contempt.

quinamyo, *n.*:—rasped coconut.

quinarifoso, *n.*; also *carifio*:—loveliness; kindness; amiability; benevolence.

quinase, *n.*; also *butla*:—sarcasm; bitter, sarcastic expression.

quinatne:—eaten away; gnawed at.

quinatot y tinanum:—blight; blast in the crop.

quiniensiente, *n.*; also *quinenfotme*:—consent; agreement.

quinensigue, *n.*; also *quinimple*:—accomplishment; realization.

quinsueta, *n.*; also *hatsamo*; *minagong*; *dimichoso*:—balm; consolation.

quinentento, *n.*; also *minagof*; *ninajong*; *sinatisfecho*:—satisfaction; contentment; gratification.

quinentrário, *n.*; also *ináchatli*; *chinatli*; also written *ináchatliê*; *chinatliê*:—enmity.

quinettesano, *n.*:—morality; ethics; virtue.

quinientos, *adv.*:—five hundred.

quinilag, *n.*:—diarrhea (not dysentery).

quinilis átdau, *n.*; also *quilís átdao*:—eclipse of the sun.

quinilo, *n.*:—buck; ram (also sheep in general).

quinimplido, *n.*; also *empeño*; *esmero*:—seal; eagerness; diligence.

quinse, *adj.*:—fifteen.

quinto, *adj.*:—fifth.

quisame, *n.*:—ceiling (of a room).

quitan, *adj.*:—squinting.

quiya, *n.*:—buttocks.

quiya, *n.*:—hull; the body or frame of a ship.

quiyán batco, *n.*:—keel; the lowest timber of a vessel.

R.

rábanos, *n.*:—radish.

rábía, *n.*:—fury; rage; madness.

radicau, *v. i.*; also *sagaye*:—to settle down; to colonize.

rai, *n.*; also written *rey* or *ray*:—king.

ráina, *n.*:—queen.

rainado, *n.*:—reign.

ráino, *n.*:—kingdom; state.

ramas, *n.*; also *jagon*:—twig; branch; bough; foliage.

ramiyete, *n.*:—bouquet; nosegay; bunch of flowers.

ramo, *n.*; also *grado* (*Sp.*):—rank; position; grade.

rana, *n.*:—frog.

rasa, *n.*:—race; sex; breed; variety; brood; offspring; hatch.

rasa, *v. tr.*:—to rub; to rub smooth; to smooth out.

rasguno, *n.*:—rent; tear; fissure.

rasimo, *n.*:—bunch; cluster.

rasón, *n.*; also *sinangan*:—statement; narrative; recital; reason; common sense; incentive; motive.

rasonable, *adj.*; also *gáirason*:—reasonable; sensible.

raspa, *v. tr.*; also *jotyat*:—to scrape off; to scratch off; to brush; to rub.

rastrea, *v. i.*:—to follow on the track of; to track; to trace; to search out; to get a scent.

rastro, *n.*; also *pau*; *feguê*:—scent; odor; sense of smell; chase followed by means of the scent; residue; remnant; remainder.

rato, *n.*; also *momento* (*Sp.*):—moment; instant; twinkling.

raya, *n.*; also *línea* (*Sp.*):—line; length without breadth.

raya, *v. tr.*:—to underscore; to draw a line.

reatmente, *adv.*; also *realmente* (*Sp.*); *magajejet*:—really; with actual existence; in truth.

rebaja, *v. tr.*; also *nâ-lâdiquiqui*;

reduze (*Sp.*):—to lower the price; to allow a rebate; to reduce; to diminish; to make smaller.

reberénsia (*Sp.*), *v. tr.*; also *respeta* (*Sp.*); *honra*:—to revere; to regard with fear mingled with respect and affection; to reverence.

reberénsia, *n.*:—homage; deference; reverence.

rebetde, *adj.*; also *âguaguat*; *embeste*:—stubborn; refractory; impenitent.

rebista, *v. tr.*; also *rebisa*; *repasa*; *examina* *tâlo*:—to review; to re-examine; to look back.

rebista, *v. tr.*; also *nâ-dinanche*; *repasa*:—to revise; to correct; to review and amend.

rebista, *n.*; also *guinéfaligau*; *guéfaberigua*:—research; careful inquiry.

rebolución (*Sp.*), *n.*; also *mumon linajyan*:—revolution; uprising.

rebotbida, *v. i.*:—to reflect lightly; to reverberate (*ex.*, sound).

rebotisión, *n.*; also *minamaichêchô*:—revulsion; sudden change of feeling.

rebuetbe (*Sp.*), *v. tr.*; also *deroga*; *nanâo y finijô*; *cansela*:—to revoke; to countermand; to withdraw; to abolish; to dismiss.

rebuetbe, *n.*:—revolver; pistol.

recháchasa, *adj.*; also *opôpone*; *chá-chabâ*:—resisting; refractory; opposing.

rechasa, *v. tr.*; also *resiste* (*Sp.*); *opone*; *chabai* or *chabae*:—to resist; to oppose; *renúnsia*:—to renounce; to abdicate; to swear off.

recluta, *n.*:—recruit; newly enlisted soldier.
recoje, *v. tr.*; also **joca**; **nâ-etnon**:—to gather; to pluck; to collect (*ex.*, to gather the crops; to collect in heaps).
recoje, *v. tr.*; also **fâmonton** or **fâmonton**; **nâ-etnon**:—to gather; to pluck; to pick off; to bring together; to accumulate.
recojido, *adj.*:—retired; solitary; economical; frugal.
recomendación (*Sp.*), *n.*:—recommendation.
recomienda, *v. tr.*:—to recommend; to commend.
recompensa (*Sp.*), *v. tr.*; also **removera**:—to remunerate; to recompense.
reconose, *v. tr.*:—to investigate; to inquire into; to examine closely; to scan; to sift; to probe.
reconose (*fr. Sp.*), *v. tr.*:—to recognize; to acknowledge.
rectifica (*Sp.*), *v. tr.*; also **nâ-dinanche**; **corije**:—to rectify; to set right.
recuetda, *v. tr.*; also **jasuye**; **jinson-fâijon**; **jaso**:—to remind; to put in remembrance; to call to mind of.
redima (*Sp.*), *n.*:—redemption; release; ransom.
rédito, *n.*:—revenue; the general income of a government; taxes; customs, etc. (**y jumâjalum gui gobietno pot apas aduana, lisénsia**, etc.).
refiere (*Sp.*), *v. i.*:—to refer; to allude.
refiere, *v. tr.*:—to refer; to submit to another person for decision, etc.
reflejo, *v. tr.*, *v. i.*:—to reflect; to throw back rays of light.
refotma (*Sp.*), *v. tr.*; also **enmienda**:—to reform; to make better; to correct.
refrésco, *adj.*, *adv.*; also **fresco**:—refreshing; cool; fresh.
refresco, *v. tr.*; also **nâ-láfresco**:—to refresh; to reinvigorate; to restore.
regalo, *n.*; also **ninâe**:—largess; a gift; bounty.
regla, *n.*; also **tinagô**; **finâmáuleg**; **otden**; **disposición**:—order; command; injunction; rule.
regla, *n.*:—ruler; instrument for ruling lines.
regula, *v. tr.*; also **aregla**:—to regulate; to bring under rule; to order; to organize.
regulât, *adj.*, *adv.*:—regular; uniform; methodical.
regulatmente, *adj.*, *adv.*:—customary; usual; ordinary; regular.
rejas, *n.*:—rail; wooden or iron bar; fence; grating; lattice; trellis; latticework.
rejimiento, *n.*:—regiment; **batayón**, *n.*:—battalion.
registradôt, *n.*:—registrar; official who keeps a record.
registro, *n.*:—record; register; public document.
reliquias, *n.*:—relics.

relôs, *n.*:—watch; close observation.
relôs, *n.*:—clock.
remacha, *v. tr.*:—to rivet; to clinch.
remédia (*Sp.*), *v. tr.*; also **nâ-sano**; **fâmáuleg**:—to remedy; to prepare; to put in order.
remédia, *n.*; also **amte**:—remedy; an efficacious medicine.
remite, *v. tr.*; also **nâ-manâe**:—to remit; to transmit money.
remolino, *n.*:—whirlwind; tornado whirlpool.
remotque, *v. tr.*:—to tow; to take into tow; to give a line.
remotque, *v. tr.*; also **bâtsala**:—to tug; to pull with great effort.
rempuja, *v. tr.*:—to drive back; to beat off; to repel.
remuebe, *v. i.*:—to remove; to change location.
remuebe, *v. tr.*; also **nâ-jânau**; **apatta**:—to remove; to take away; to send away.
remuneración, *n.*; also **ganânsia**:—emolument; profit; remuneration.
renaya, *n.*:—engraving.
renaya, *v. tr.*:—to etch; to engrave by biting out a design with acid.
renglôn, *n.*:—line; item of a bill.
renueba, *v. tr.*; also **nâ-taigüfjejá**; **nâ saga tâlo**:—to restore; to bring back to its former strength; to renew; to reclaim; to renovate.
renúnsia, *v. tr.*; also **rinde**; **entrega**:—to surrender; to cede; to resign.
renúnsia y châtjineŋgue, *v. tr.*:—to abjure; to recant upon oath (**nânâlo y finijô ni y manjula**).
repara, *n.*; also **nota**; **obsetbasión**:—remark; observation; comment.
repara, *v. tr.*:—to regard; to heed; to esteem.
repatte, *v. tr.*:—to distribute; to allot; to deal out or divide; to apportion.
repenta, *v. tr.*; also **fañotsot**:—to repent; to regret; to rue; to be sorry for.
repite, *v. tr.*; also **sesuye**; **tafô**; **tap-lung**; **saŋgan tâlo**:—to reiterate; to repeat.
répot, *n.*; also **epilépsia** (*Sp.*):—epilepsy.
reoyo, *n.*:—cabbage.
reprende, *v. tr.*; also **ma nota**:—to reproach; to upbraid.
representa (*Sp.*):—to represent; to set forth; to display; to exhibit.
representante, *n.*:—representative.
representación, *n.*; also **nirepresenta**:—representation; exhibit; view.
república (*Sp.*), *n.*:—republic.
rescata, *v. tr.*; also **saca**; **nâ-libre**; **masotta**:—to liberate; to set free; to ransom; to release; to recover; to save; to redeem.
resendénsia, *n.*:—domicile; residence; home.

reseta, *n.*:—prescription; recipe; receipt.
resetba, *v. tr.*; also **ninásajñgue**; **dineposita**:—to retain; to hold or keep in possession.
resibe (*Sp.*), *v. tr.*; also **accepta**:—to receive; to accept.
residência, *n.*; also **sagayan**:—residence; domicile.
resiste, *v. tr.*; also **opone**; **ti malagûe**:—to disagree; to contradict; to quarrel; to dispute; to struggle.
resistênsia, *n.*; also **inopone**; **chinabâ**; **nirechasa**:—resistance; opposition.
resolución (*Sp.*), *n.*; also **desisión** (*Sp.*):—resolution; resolve.
respeta, *v. tr.*; also **estima**; **jai-e**:—to respect; to honor; to esteem.
respetao, *adj.*:—civil; polite.
respeto, *n.*:—veneration; respect; reverence.
responde, *v. tr.*, *v. i.*; also **ope**:—to respond; to answer; to reply.
responsable (*Sp.*), *adj.*:—responsible; involving responsibility.
resutta (*Sp.*); also **jumuyongña**; **jiniyongña**:—to result; to follow as a consequence.
retasos, *n.*; also **pedasito**:—shred; piece; fragment.
retira, *v. i.*:—to retire; to withdraw; to retreat; to recede.
retirao gui pumalo, *adj.*; also **aislado**; **máisa**; **sumajñgue**; **mámaisa**:—isolated; solitary; secluded; offlying; remote; lonesome.
retiro, *n.*; also **sinajñgue**:—seclusion.
retórica, *n.*:—rhetoric; the art of speaking with elegance and force.
retracta, *v. tr.*:—to retract; to rescind; to recant.
reuma, *n.*; also **mamuten tátaotao**:—rheumatism.

reunión (*Sp.*), *n.*; also **inetnon**; **nilajyan**:—reunion; a festive gathering of familiar friends or associates.
reusa, *v. tr.*, *v. i.*:—to decline; to refuse.
reusa, *n.*; also **contradisión** (*Sp.*):—denial; refusal; contradiction.
reyena, *v. tr.*; also **sajguane tálo**; **nâbula**:—to replenish; to fill up again.
ribana, *v. tr.*; also **sufan**:—to pare; to cut away, little by little; to peel (*ex.*, to pare an apple).
ribát, *n.*; **achagueña**:—rival; one who strives to equal or excel another; competitor.
rico na táotao, *n.*:—nabob; a very rich man.
rienda, *n.*:—rein; bridle; curb.
riesgo, *v. tr.*; also **atrebe**; **ariesga**:—to risk; to venture; to hazard.
rifa, *n.*; also **loteria** (*Sp.*):—raffle; lottery.
rincón, *n.*:—corner; edge.
rinesibe, *n.*; also **resibo**; **accepta**; **chulê**; **chinilê**:—receipt; acceptance.
rineusa, *n.*:—dejectedness; depression of spirits.
riso y layag:—to reef the sails.
riyeno, *n.*; also **afulo**:—wadding; soft stuff of loose texture used for stuffing garments.
roble, *n.*:—oak.
robusto, *adj.*, *adv.*, also **fotte**; **fuette**; **masajegat**; **metgot**; **fuetsudo**:—robust; strong; vigorous.
rosa, *n.*:—rose.
royo, *n.*:—roll; also **finalulon**:—roller.
royon-tale, *n.*:—coil; a rope gathered into a ring.
rueda, *n.*:—wheel.
rumbo, *n.*; also **chalan**; **cutso** (*Sp.*):—route; course; journey.
rumót, *n.*; **y ma sañganñañaijon**:—rumor; popular report; current story.

S.

sâ, *conj.*:—lest; that not; for fear that.
sábelo, *n.*:—Saturday.
sabana, *n.*; also **monte** (*Sp.*); **ogsô**:—mountain.
sábanas, *n.*:—bed sheets.
sábanas díquiqui, *n.*; also **mantiya**; **pañales**:—mantilla.
sábio, *adj.*, *adv.*; also **faye**; **mititanos**; **tomtom**:—wise; crafty; sagacious; sly; learned; sensible.
sable, *n.*; also **espada**:—sword; saber.
sabót, *n.*; also **sénsia**:—flavor; a particular smell or taste.
saca, *v. tr.*; also **rescata**:—to liberate; to free.
sacán, *adj.*; also **tôa**; **masa**:—ripe; mature; ready for harvest.
sacapico, *n.*; also **jachita**; **asada**:—pick; a sharp-pointed tool; hatchet; pickax; mattock; ax.

saco, *n.*:—coat.
sacrifica, *v. tr.*:—to sacrifice.
sacrilego (*fr. Sp.*), *adj.*:—sacrilegious; violating sacred things (**tinae respeto ní mañantos sija na güinaja**).
sacude, *v. tr.*:—to shake; to chastise (with a birch rod); to flog; to shake off; to repel; to cast off.
sadi-gane, *n.*; also **lancho**:—shack; hut; cabin.
sadog, *n.*; **sadog díquiqui**:—river; stream; brook; creek; small stream.
safe, *v. tr.*; also **jotyat**:—to brush; to scrape or scratch off; to rub.
saga, *v. i.*; also **sumaga**; **sunñon**; **sunñun**:—to stay; to remain; to abide; to dwell; to reside; to continue; to endure; to last.
ságamai, *n.*:—gnat; insect allied to the mosquito, but smaller.

?salar?

sagamelonġ, *n.*:—a squirrel fish of a beautiful deep rose color; gill openings black; with large eyes.

sagan, *n.*; also *lugât*; *sagayan*:—place; location.

sagan benta, *n.*; also *tenda*:—grocery.

sagan famagħon, *n.*; also *criansa*:—nursery; apartment for young children.

sagan ġaġā, *n.*; also *cabayerisa*:—stable; building for lodging horses, cattle; etc.

sagan janum, *n.*; also *tinajan janum*:—water reservoir.

sagan obeja, *n.*:—apiary; beehouse.

sagan pájaro, *n.*:—aviary; inclosure for keeping of birds.

sagayan, *n.*; also *sagan*:—place; bower.

sagayan na mayutí, *adj.*:—lonely; deserted; solitary.

sagaye, *v. i.*:—to settle down; to colonize.

sagaye, *v. tr.*; also *ocupa (Sp.)*; *sajguane*; *nâ-ġaichêchô*; *nâ-châtsaga*; *tanê*:—to take possession.

sagaye, *v. tr.*, *v. i.*; also *taotâġiie*:—to inhabit; to dwell; to reside; to remain.

sagrado (*Sp.*), *adj.*; also *santos*; *ma nâ santos*:—sacred; consecrated; inviolable.

sagsag, *n.*:—local name for a fish of the edible variety; red in color, with large eyes.

saguane, *v. tr.*:—to protect; to guard.

sâġuat, *adj.*, *adv.*; also *descarao*; *atrebido*:—insolent; shameless; bold; daring.

saguê, *adj.*, *adv.*; also *gusi*; *malatê*; *fresco*:—smart; poignant; sharp; clever.

sâġuê, *v. tr.*:—to pull; to haul.

sagüê, *v. tr.*; also *ampara*; *gôġüê*; *saguane*:—to protect; to shelter; to defend; to guard.

sâina, *n.*; also *mâgas*; *tata*:—master; lord; father.

sâis sientos (*fr. seis, Sp.*), *adj.*:—six hundred.

sais, *adj.*:—six.

sâ jafa, *adv.*:—why; *jafa taimano*:—how; in what manner; to what degree or extent; for what reason.

sajago, *n.*; also *taduġ na janum*:—deep water.

sâjang, *v. tr.*:—to shelve; to place on a shelf.

sâjguan, *n.*:—case; a covering or receptacle.

sâjguane, *v. tr.*:—to fill; to replenish.

sajguâne tâlo, *v. tr.*; also *nâ-bula*; *reyena*:—to replenish; to fill up again.

sajġue, *adj.*; also *sumajġue*:—special; distinct; particular; different; distinguished.

sajyan, *n.*; also *batco* or *barco*:—ship; vessel.

sâjyau, *adj.*, *adv.*:—quick; speedy.

salâ, *v. tr.*:—to disapprove; to speak against.

sala, *n.*; also *salón (Sp.)*:—hall.

salamangca, *n.*:—play; trick.

salamangca, *v. i.*:—to play; to play tricks.

salapê, *n.*; also *moneda (Sp.)*:—cash; money; coin; piece of money.

salero, *n.*:—salt cellar.

salida (*Sp.*), *n.*; also *jinânao*:—departure; sailing.

saligao, *n.*:—centipede.

salinas, *n.*:—salt-making plant.

salmón, *n.*; also written *satmón*:—salmon.

salón, *n.*:—parlor; reception room; drawing room.

salúd (*Sp.*), *n.*; also *jinemlô*:—health; condition of health.

saluda, *v. tr.*:—to greet; to salute.

saludable (*Sp.*), *adj.*:—wholesome; sound.

salungai, *n.*; also *bayena*:—whale.

sandálias, *n.*; also *doga*:—sandals; shoe of coarse leather.

saŋgan, *v. tr.*; also *nombra*; *fanâan*; *elije*; *ayeg*:—to elect; to name; to appoint.

saŋgan, *v. tr.*:—to say; to relate; to speak; to utter; to declare; to describe; to narrate; to set forth.

saŋgan desparate, *v. tr.*:—to swear; to utter an oath.

saŋganen patgon, *v. tr.*; also *nâ-tuŋgônâifon*:—to insinuate; to suggest or hint indirectly.

saŋganiye, *v. tr.*; also *esplicaye*; *traduse*; *nâ-clariye*:—to interpret; to explain; to translate.

sângano, *adj.*, *adv.*; also *desareglao*:—dissolute; licentious; roving wildly.

sanjalum, *adv.*; also *jalum*; *guijalum*:—inside; there within; within.

san jalum, *n.*; also *jalum tanô*:—interior; inland.

san jilô, *prep.*; also *jilôña*; *ayo*; *ijot*:—on; upon; at; near; resting on the top; over; above; upon.

san jiyonġ, *adv.*; also *tâġüê*; *fiera de (Sp.)*:—outward; toward the outside; out; without.

san lago, *n.*; also *gui lago*; *lagô*:—north.

san lichan, *n.*; also *gui lichan*; *luchan*:—west.

san mēna, *adv.*, *prep.*; also *môna*; *antes que*; *antes de (fr. Sp.)*:—before; in front.

y san mēna, *n.*:—front.

sanmēna, *n.*; also *guináigue*; *pre-sénsia (Sp.)*:—attendance; presence.

san mēna! *interj.*; also *sigue! fôfôna!*—go ahead! forward!

sano (*Sp.*), *adj.*; also *máuleg iluña*:—sane; mentally sound or healthy.

san papâ, *adv.*; also *papâ*; *gui papâ*:—below; under; beneath.

san tate, *n.*: also **tate**:—rear; the part behind the rest; last in order; quarter-deck (of a ship); **san tate gui batco**:—aft; toward the stern of a ship.

santo espíritu (*Sp.*), *n.*: also **Yuus**:—holy spirit; God; the third person of the Trinity (*y minâ tres na petsona gui trinidad*).

sanyêyê, *n.*:—spider.

saónao puminite, *v. tr.*:—to condole to express sympathy.

saósaó, *v. tr.*:—to clean; to dry.

sapatos (*Sp.*), *n.*:—shoes.

sâpet, *v. i.*:—to care; to torment.

sâpet mauleg, *v. tr.*:—to whip or punish soundly; **asentadon**; **quinastiga**; **apas patcastigo según y finâtinâs**; **retribución**:—retribution; reward or punishment suitable to the action.

sapi! *interj.*:—go away! (*ex.*, chasing a cat).

sâpisapi, *n.*:—a small fish of a beautiful glossy rose-purple; has large eyes, a blunt snout, straight back, and curved belly.

sâpisapi, *n.*:—a kite made by Chamorro boys (two other kinds are named **sarangola** and **marû** or **marô**).

sâpit, *v. tr.*:—to mortify; to humble; to depress.

saque, *v. tr.*: also **mañaque**; **tésgüe**; **manésgüe**:—to steal; to purloin.

saque, *n.*:—theft; thief; burglar; also **ladrón**:—thief.

saque (or **saqui**), *v. i.*:—to poach; to trespass; to shoot or steal game.

sasajîgue, *adj.*: also **malesocupa**:—desolate; deprived of inhabitants.

sasalâguan, *n.*: also **tinâifondo**; **infietno**:—hell; abyss; gulf.

sasanâganña, *n.*:—expression; mode of speech.

sasata, *n.*:—wasp.

sásatha, *n.*: also **nânâlibre**; **sathadót** (*fr. salvador, Sp.*—Savior).

sasenâgat, *n.*:—vernacular name for the most remarkable bird of the Marianas Islands, a megapode.

sastre, *n.*:—tailor.

satânâs (*Sp.*), *n.*: also **magnâganite** (or **magnâganiti**):—satan; the devil.

satgue, *n.*: also **edas**; **piso**:—stage; platform; support; floor.

satira (*Sp.*), *n.*:—satire; sarcasm; ridicule.

satisfecho, *adj.*, *adv.*: also **magof**; **najong**:—satisfied; cheerful; delighted; joyous; merry; gay.

satmôn, *n.*:—salmon.

satmonete, *n.*:—local name for a fish belonging to the surf mullets; has large scales; of pinkish yellow, with bright yellow fins and other yellow markings.

satna, *n.*: also **latê**:—itch; scab; scurf.

satpa, *v. tr.*:—to burn; to parch the ground; to squander.

satsa, *n.*: also **finâ-denê**; **quélagüin**:—ketchup; catsup; sauce.

sáulag, *v. tr.*: also **latigasó**:—to beat; to chastise.

sebada, *n.*:—millet; barley.

sebo, *n.*: also **mantica**:—tallow; fat (of the cow).

seboyas, *n.*:—onions; they are frequently planted in Guam, but do not thrive very well; the bulbs produced are very small, but are much relished by the natives.

secante, *n.*:—blotter.

secreto, *n.*:—secret.

seda, *n.*:—silk.

sede, *v. i.*:—to relent; to yield.

sédula, *n.*: also **papeleta**:—ticket; certificate; note.

seguidiyas, *n.*:—local name for the four-winged bean; bears edible pods having four longitudinal wings; the green pods of this plant are eaten in Guam as a vegetable; they are tender, free from stringiness, and are of excellent flavor; the tuberous root is edible, but is not utilized in Guam.

segundo, *n.*:—second.

seguro (*Sp.*), *adj.*, *adv.*: also **tâipeligro**:—safe; free from danger; secure.

sejas, *n.*:—eyebrows.

semana (*Sp.*), *n.*:—week; period of seven days.

semanan pasión, *n.*:—Passion Week; the week following Passion Sunday.

sementerero, *n.*: also **lanchero**:—farmer; peasant.

sementeyo, *n.*:—cemetery.

semento, *n.*: also **simiento**:—cement.

semyia, *n.*: also **fensó**; **siembra**; **pepitas**:—seed; stone; kernel (of fruits, etc.).

semnap, *n.*: also **ininan âtdao**; also *written* **âtdau**:—sunshine.

sena, *n.*:—supper.

señas, *n.*:—signal; token; sign; mark.

señas, *v. tr.*:—to signal; to make signals to.

señât (*same as señas*), *n.*:—symptom; sign; token; mark.

sendalo, *n.*:—soldier.

sendalon quinabâbayo, *n.*:—cavalryman; rider.

séndangculo, *adj.*: also **guéfdangculo**; **gódangculo**:—enormous; excessive; immense; very great.

séndangculo, *adj.*, *adv.*: also **tamaño**; **adit**:—immense; heavy; large.

senedót, *n.*: also **sintorón**; **coreas**:—belt (for the waist).

senisa, *n.*: also **apo**:—ashes; cinders; embers.

sénjuto; also **majuto**:—exhausted; at the end.

sénmagajet, *adv.*:—certainly; in all seriousness.

señora, (*fr. Sp.*), *n.*:—gentlewoman; a woman of good birth and breeding; a lady.

señot (*fr. Sp. señor*), *n.*: also **cabayero**:—sir; gentleman; a well-bred and honorable man.

sénpodong, *v. i.*; also sénmapede:—to flunk; to fail completely.
 sensen, *n.*; also catne:—meat.
 sensiyo, *n.*:—ninny; simpleton.
 senténsia (*Sp.*), *n.*; also juísio:—sentence; judgment; opinion; decision.
 sentensiadót, *n.*:—umpire.
 sentido, *n.*; also jinaso:—temple (of the head); mind; intellect; understanding.
 sentimentát, *adj.*, *adv.*; also tátacá:—sentimental; romantic.
 sentimiento, *n.*; also siente:—regret; mental sorrow.
 sentinela, *n.*; also guátidia; y mamúmulan:—sentinel; guard; watch.
 sentura, *n.*:—waist.
 separa, *v. i.*; also nã-suja:—to separate; to part; to go asunder.
 separasiôn (*Sp.*), *n.*:—division; separation; difference.
 septiembre, *n.*:—September.
 sera, *n.*; also dañgues-abeja:—beeswax.
 seradura, *n.*; also castiyo (*Sp.*):—castle; citadel.
 seremónias-gumâyuu, *n.*:—liturgy; the prescribed ritual for public worship.
 serenata, *n.*:—serenade; evening music in the air.
 sero, *n.*; also tayâ:—zero; naught; nothing.
 serpiente (*Sp.*), *n.*; also culebra:—serpent; snake.
 sêsê, *n.*:—knife; deñgcot; dosug; duglug:—to stab; to pierce; to stick; to sting (with a knife).
 sêsê, *v. tr.*; also chachag; tagâ:—to stab; to cut; to wound.
 sesenta, *adj.*:—sixty.
 sésiog, *n.*:—local name for a squirrel fish of a beautiful crimson color, with a number of lines of a darker red.
 sesión (*Sp.*), *n.*:—session; the actual sitting of a court, council, or legislative body.
 seso, *adv.*; also mégai na biaje:—oft; often; frequently.
 seso, *adj.*:—frequent; recurring often.
 sêsô, *n.*:—an implement for detaching the meat of the coconut from the shell.
 sesonyan, *n.*; also fachê:—marsh; a swampy tract of land; bog.
 sesuye, *v. i.*; also taifô; repite; taplung; saŋgan tâlo:—to repeat; to reiterate.
 sesyon, *n.*:—local name for a blackish-purple, mackerel-shaped fish; head and back covered with wavy lines; of the lancet-fish variety, and is edible; the young are called mañajag.
 setbe, *adj.*; also gâe guáilaye; mísetbe:—useful.
 setbe jaña na empleo, *v. tr.*; also gobieta; manea:—to administer; to manage.
 setbesa, *n.*:—beer.
 setbiente, *n.*; also criado; ministro:—servant.
 setbisio, *n.*:—service.

setbiyetas, *n.*:—napkin.
 setenta, *adj.*:—seventy.
 setesientos, *adj.*:—seven hundred.
 setmon, *n.*:—sermon; discourse on a text of Scripture.
 setro (*Sp.*), *n.*:—scepter; the sovereign's staff.
 seyo, *n.*; also sígilo (*Sp.*):—seal; stamp; postage stamp.
 sibo, *n.*; also talô:—middle.
 siempre (*Sp.*), *adv.*:—always.
 siempre biba, *n.*:—local name for the life plant; also called witch leaf; when the leaf is cut off or drops to the ground, the buds form from it and in a short time new plants appear all around the margin; common by the roadside, especially along the road leading up the hill from San Antonio, east of Agaña.
 siempre fijo, *adj.*, *adv.*; also táicumalamten:—invariable; constant.
 sién, *adj.*; also sientio:—hundred.
 siente, *v. tr.*:—to feel; to touch.
 siesta (*Sp.*), *n.*:—nap; a short slumber.
 siete, *adj.*:—seven.
 sietto (*fr. Sp. cierto*), *adv.*; also magajet:—indeed; in fact; in truth.
 siglo, *n.*:—century.
 sigue mōna! *interj.*; also adelanta!—advance! onward.
 sigue, *v. i.*:—to follow; to continue.
 sigue! *interj.*:—proceed! go on!
 sigue, *v. i.*; also famocát:—to go; to move; to walk; to depart; umetnon:—to adhere; to stick fast.
 siñg, *v. tr.*; also tongtong; panag:—to push; to crowd; to strike; to thrust.
 sijig, *n.*:—local name for a bird, the terrestrial kingfisher; feeds upon insects and lizards, and is said to eat young birds and to pick out the eyes of young chickens.
 sílaba, *n.*:—syllable.
 silindro, *n.*:—cylinder.
 simetrícat, *adj.*; also man adanche; man aya:—symmetrical; proportionate.
 simiento, *n.*:—foundation.
 simple, *adj.*, *adv.*; also manso; táiadotno:—simple; not complex; natural.
 sin, *n.*:—zinc; a bluish-white metal.
 sin, *prep.*:—without.
 siña, *v. i.*:—to be able.
 sináguê, *n.*:—protection; guard; also pull; act of pulling.
 siñajâ, *adv.*, *conj.*; also acaso; canâ; junŋguan; jonŋguiyon; junguan:—perhaps; maybe; by chance; haply.
 sinajñgue, *n.*; also retiro:—seclusion.
 siña ma alado, *adj.*; also aladuyon:—arable; fit for the plow.
 siña maya, *adj.*; also māmâya:—navigable.
 sinaŋgan, *n.*; also cuentos:—statement; narrative; recital; story; tale; comment; remark; explanation.
 sinaŋgan, *v. tr.*:—to quote; to adduce a passage from some author or speaker.

sinâpet, *n.*:—torture; agony of mind or body.

sinasalâguan, *adj., adv.*; also **inanite**:—infernal; hellish; outrageous; fiendish.

siñât, *n.*: also **figura** (*Sp.*):—type; sign; figure.

sinatisfecho, *n.*; also **minagof**; **nina-jong**; **quinentento**:—satisfaction; contentment; gratification.

sinâulag, *n.*; also **bina-ba**:—sound thrashing.

sin chumoch, *adj., adv.*; also **totmât**:—sober; earnest; serious; grave; sedate.

sinc, *adj.*:—five.

sincuenta, *adj.*:—fifty.

sineguro, *n.*; also **aseguridâ** (*Sp.*):—prometa; aras:—surety; guaranty against loss or damage; guarantee; freedom from danger; security; earnest money; pledge; pawn.

sin énao, *conj.*; also **sin eso**; **descuidau** or **descuidao**:—regardless of that; notwithstanding.

sinesê, *n.*; also **tinegchâ**; **dinilug**:—stab; thrust.

sinesede, *n.*; also **caso**; **inariesga**:—incident; occurrence; event; happening; adventure.

sinêsô, *n.*:—copra.

sinetsot, *n.*; also **contrisión** (*Sp.*):—contrition; penitence; repentance.

siniabe, *n.*; also **minanso**:—gentleness; mildness; meekness.

siniñe, *n.*; also **ninâmâuleg**; **finâmâuleg**; **inadelanta**; **nilâmauleg**:—improvement.

siniente, *n.*:—feeling; perception; sense of touch.

siniso, *n.*:—shoot or sprout; top of young shoot.

sinison chotda, *n.*:—young banana sprout.

siniye, *v. tr.*; also **ulat**:—to hold within; to fill.

siniye, *v. tr.*; also **songsong**:—to stuff; to press or pack.

sin medida, *n.*; also **sin moderación**; **gula**:—immoderation; intemperance.

sin naan, *adj.*:—nameless; without a name.

sinónimo, *n.*:—synonym; a word having the same signification as another.

sin parât, *adj., adv.*; also **tâiminagtos**:—unbroken; continuous; uninterrupted.

sin probecho, *adj.*; also **sin adelanto**:—futile; vain; useless.

sinta, *n.*; also **galon**:—edging; border.

siquiera, *adv.*:—at least; at any rate.

sirena, *n.*; also **culâ**:—siren; foghorn.

sise, *v. tr.*; also **titeg**:—to rip; to tear.

sise, *n.*; also **chinachag**; **sinise**:—slash; a long cut.

sísigujiâ, *v. i.*; also **usune**:—to persist; to continue steadily in any course commenced.

sisiña, *n.*; also **minanda**:—jurisdiction.

sísodâ, *n.*:—finder; one who finds.

sisonyan, *n.*; also **jagoi**:—pool; puddle; body of stagnant water; swamp; lagoon.

sistema, *n.*:—system; orderly arrangement; method of transacting business.

sistemático, *adj., adv.*:—systematical; according to system.

sísuma, *n.*; also **bíporas**:—adder; viper; asp.

sítculo, *n.*:—circle; a round body.

sítio, *n.*; also **pátio**:—yard; courtyard.

siudâ, *n.*:—city.

siya, *n.*; also **aparejo**:—chair; saddle (**siya para y tátalô gâgâ**).

siyan gâicanae, *n.*:—armchair.

siyan machucan, *n.*:—rocker; rocking chair.

sobébio, *adj., adv.*:—proud.

sobla, *n.*; also **tenjan**:—remnant; rest; remainder.

sobla, *v. i.*:—to remain; to be left over.

sobre cama, *n.*:—quilt; coverlet; counterpane.

sobren catta, *n.*:—envelope.

sobresaliente, *adj., adv.*:—exceptional.

sobretudo, *n.*; also **manto**:—overcoat.

sobrina, *n.*:—niece; daughter of a brother or sister.

sobrin, *n.*:—nephew.

sócai, *v. tr.*:—to tear.

socore, *v. tr.*; also **asiste**; **ayuda**:—to help; to assist; to succor.

sodâ, *v. tr.*:—to earn; to acquire; to procure by effort; also **gana**; **faichê-chûe**:—to meet; to find; to recover; **jentan**; **gachâ**:—to detect; to discover; to bring to light; **inbenta**; **nâ-juyong**:—to expose; to invent.

sogne, *v. tr.*; also **jogse**; **fañilâ**:—to accuse; to charge some one with.

sogsog, *adj.*:—consumptive.

sogsog, *n.*:—consumption; tuberculosis.

solamente, *adv.*; also **máisa**:—only; singly; merely.

solamente que (*Sp.*), *adv.*:—unless.

solemne, *adj., adv.*; also **yiniusan**:—solemn; serious; devout.

solo, *adj., adv.*; also **aislado**; **sumajigue**:—isolated; solitary; secluded; off-lying; remote; lonesome.

sombra, *n.*; also **ânineng**; **nujong**:—shade; shady place; shadow.

somnap, *n.*; also **ininan âtdau**:—sunlight.

songgue, *adj.*:—inflamed; incensed.

songguion, *adj., adv.*; also **gusi janon**; **gusi mañilâ**:—inflammable; easily set on fire; combustible.

songsong, *n.*; also **biya**:—borough; a corporate town.

songue, *v. tr.*; also written **songgue**; also **janon**; **totûgue**; **nâ-fañilâ**; **totne**:—to burn up; to ignite; to set on fire.

sonido, *n.*:—tone; sound; noise; **buruca**:—noise.

sopas, *n.*:—soup.

sopla, *v. i.*: also **gôja**:—to blow; to sway.

sorojo, *n.*:—bolt; door lock.

sorojo, *v. tr.*:—to bolt the door.

sôso, *v. tr.*:—to detach.
sospecha, *v. i.*:—to suspicion; to believe.
sospechoso, *adj., adv.*; also **jôsguan**:—distrustful; suspicious.
sostiene (*Sp.*), *v. tr.*; also **sun̄gon**; **aguante**; **nâ-fatâchoñg**:—to sustain; to endure; to tolerate; to bear; to support; to support by pillars.
sotana, *n.*:—robe; loose outer garment.
sotda, *v. tr.*:—to solder.
sotne, *v. tr.*:—to stew; to boil slowly.
sotse, *v. tr.*:—to darn; to mend (a rent).
sotta, *v. tr.*; also **despensa** (*Sp.*); **asii**; **nâ-para**:—to give up a claim; to waive; to forego.
sottaye, *v. tr., v. i.*; also **cumácalo**; **nâ-calô**:—to slacken; to relax; to enervate or to become enervated; to effeminate.
sottera, *n.*:—damsel; a maiden; spinster; unmarried woman.
sottero, *n.*:—bachelor.
sottero, *adj.*; also written **soltero** (*Sp.*):—single; unmarried.
soyô, *v. tr.*; also **combida**; **jujo**; **ofrese**; **conbense**; **nâ-osgon**:—to bid; to make an offer of; to persuade; to influence by argument, advice, or entreaty.
suabe, *adj., adv.*; also **manana**:—mild; gentle; gentle in temper and disposition; meek; soft; suave; sweet.
suabe na man̄glô:—breeze; gentle gale; fresh soft wind.
sube, *v. tr.*:—to further; to help forward; to promote.
subida, *n.*:—approach.
subida, *v. i.*; also **chijit**; **jumijot**:—to approach; to draw nearer.
submarino, *n.*:—submarine.
subsiguiente, *adv.*; also **tumátate**:—subsequently; later.
suegra, *n.*:—mother-in-law.
suegro, *n.*:—father-in-law.
suelas, *n.*; also **fangachâan**; **fêfeguê**; **gacha**; **gâgachâ**:—sole (of the foot).
suetdo, *n.*; also **apas**:—wage; payment for service; pay; salary.
suette, *v. i.*; also **fagchâ**:—to be lucky; to be successful.
suette, *n.*; also **catga**:—lot; fate; fortune.
suetto, *adj.*:—unbound; free.
sufan, *v. tr.*; also **ribana**:—to pare; to cut away little by little (*ex.*, to pare an apple).
sugon, *v. tr.*; also **espanta**:—to frighten; to drive away.
sugun, *v. tr.*; also **nâ-lâgusi**:—to drive; to impel forward by force.
suja! *interj.*:—away! out of the way with it!
sujaye, *v. tr.*:—to avoid.
sujeta, *v. tr.*:—to repress; to quell; to suppress.
sujeito, *n.*:—subject; theme; material.
sujeito, *n.*; also **minidiye**; **limitasiôn**; **restrisiôn**:—restriction; limitation; confinement.

sulon, *v. i.*; also **lagas**; **lumagas**:—to slide; to glide; to slip.
sumon, *n.*:—slip.
suma, *n.*; also **totât**:—sum; the whole or total.
suma, *v. tr.*:—to add up; to sum up.
sumagâgaye, *n.*; also **ocupante** (*Sp.*):—occupant; one who has possession.
sumai, *v. tr.*:—to soak; to wet; to bathe (for a long time).
sumajñgue, *v. i.*; also **sumuja**; **mamâ tate**:—to straggle; to lag behind.
sumajñgue, *adj., adv.*; also **único** (*Sp.*); **mâmaisa jâ**:—singular; unique; solitary; single; lonely.
sumanjijyong, *adj., adv.*; also **sumanjijyong**:—exterior.
sumásajñgue, *adv.*:—particularly; in particular; specially.
sumê (or **sumi**), *n.*:—leak; a hole which lets in water.
sumê (or **sumi**), *v. tr.*:—to leak through.
sumegûgundo, *adv.*; also **gui tinate**:—secondly; in the second place.
sumisija, *adj., adv.*; also **gumagâchoñg**; **guigo**:—simultaneous; at the same time.
sumuspiros, *v. i.*:—to sob; to sigh in a convulsive manner with tears.
suncho, *n.*:—hoop; a metal or wooden band to hold together the staves of a cask.
sun̄gon, *v. i.*; also **pôlo**:—to suffer; to permit.
sun̄gon, *v. tr.*:—to forbear; to abstain from; to spare.
sun̄gon, *adj., adv.*; **mesun̄gon**:—patient; resigned.
sun, *n.*:—local name for the taro, a succulent plant with edible, starchy, tuberous rootstock; several varieties are cultivated in Guam.
suog, *v. tr.*; also **jon̄ggue**:—to induce; to persuade; to prevail upon; to cause.
suon, *v. tr.*; also **choneg**; **anima**:—to elate; to raise the spirits of.
suplente, *adj.*; also **interino**:—vicarious.
suplica (*Sp.*), *v. tr.*; also **tâyuyut**:—to beg; to entreat.
supone (*Sp.*), *v. tr.*:—to suppose; to imagine; to assume as true.
supug, *v. tr.*, *v. i.*; also **ñogñog**; **lumus**:—to submerge (in water); to immerse.
susede, *v. i.*:—to happen; to befall.
suseso, *n.*:—success; event.
suspiros, *v. i.*; also **ugun̄g**; **ugun̄gue**:—to sigh; to lament; to complain.
suspiros, *n.*; also **inigon̄g**:—sigh.
sustânsia (*Sp.*), *n.*; also **güiniya**; **jinafa**:—being; substance; matter.
sustento, *n.*; also **néñganô**; **nilâlâ**:—subsistence; maintenance; livelihood.
susu, *n.*:—breasts; udder.
sutco, *n.*; also **canat**; **joya**; **joyo**:—furrow.

T.

tabetna, *n.*; also gumâ pasajero:—inn; roadhouse.
 tabla, *n.*:—board; table.
 tablón, *n.*:—plank; thick board.
 tacâ, *v. tr.*; also consigue; jagô; gachâ:—to reach; to accomplish; to obtain; to attain; to follow.
 támalum, *adj.*, *adv.*; also mano y siña; todo y siña:—intensive; with all might.
 tacho, *v. i.*; also cajulô; tacho; tojgue:—to stand; to get up.
 tacho, *adj.*:—perpendicular.
 táchong! fatáchong!—sit down!
 tachong gui jalom gumâ Yús:—pew; church seats.
 táchong ni táiapô, *n.*:—seat; chair; post; stool; seat without a back.
 tacon, *n.*; also dédego:—heel.
 tacurí, *n.*:—kettle; vessel for holding liquids.
 tadung, *adj.*, *adv.*; also modung:—large, deep.
 tadung na janum, *n.*; also sajago:—deep water.
 tafta, *adj.*; also magâ:—early; unripe.
 tagajlô, *adj.*; also mágas; gatbo; tagajlô:—superb; grand; stately; illustrious; high in dignity or power; prominent.
 tágnomye, *adj.*, *adv.*; also tágmomyon; gâ-mino:—quarrelsome.
 tagô, *v. tr.*:—to command; to order; to rule; to send; to cause to go; to dispatch.
 tagpañgue, *v. tr.*:—to baptize; to christen.
 tágpapâ, *adj.*, *adv.*; also ébaba; despresiao; táisetbe:—low; humble; base; abject; vile; mean-spirited.
 tágpapâ, *n.*; also guiguig:—reptile; culebra:—snake.
 tagpapâña, *adj.*; also gui papâ:—subordinate; inferior in rank, power, or position.
 tagâan, *v. tr.*, *v. i.*; also confia; añgoco:—to entrust; to confide; to look for; to expect; to hope.
 táiachaigua, *adj.*; also ti umaya; diferentes; distinto:—superior; different; diverse; various.
 táiadotno, *adj.*:—simple; unadorned; natural.
 táialentos, *adj.*:—breathless; out of breath.
 táiasé, *adj.*, *adv.*; also machaleg; ti mafaná'güe:—savage; fierce; wild.
 táiasé (or táiasí), *adj.*:—brutal; cruel.
 táiatension, *adj.*, *adv.*; also desatento; yronco; impolítico; táinadaje; ti bodonaje; dana:—impolite; wanting in good manners; boorish; coarse; inattentive; careless; inadvertent.
 táibale, *adj.*:—paltry; worthless; contemptible; frivolous; trifling; silly; inclined to levity; nulo; táisetbe:—invalid; null and void.

táibale, *n.*:—frivolity; levity.
 táibale na táotao, *n.*:—wretch; despicable or worthless person.
 táibisio, *adj.*, *adv.*; also bittuoso:—virtuous.
 táichêchô, *n.*; also táibida; dinescansa:—idleness; ease; leisure; freedom from occupation.
 táichetnot, *adj.*:—uninjured; not wounded.
 táichi, *adj.*, *adv.*:—immeasurable; immense; vast; limitless.
 táichilon, *adj.*; also ti acomparayon:—matchless; peerless; incomparable.
 táicumalamten, *adj.*, *adv.*; also siempre fijo; fijo:—invariable; constant.
 táidinacon, *adj.*, *adv.*; also ti dádague:—truthful.
 táiesperensia, *adj.*, *adv.*; also táipinayon; táipracticó:—inexperienced; unskilled; unpractised.
 táifinagpô, *adj.*, *adv.*; also táijinecog:—endless.
 táifinatai, *adj.*; also táiputlilo; táinilamas; immottát:—imperishable; indestructible; not subject to decay; permanently enduring; immortal.
 táigáchong, *adj.*, *adv.*; also aislado; guigüiyajâ:—lonesome; lonely; solitary.
 táigáchong, *adj.*:—odd; unusual; peculiar; eccentric.
 táigáchong, *adv.*; also sensiyo:—mere; simply; only; merely.
 táiganas:—without appetite.
 táigasto, *adj.*; also barato (*Sp.*); ti mi gasto:—inexpensive; cheap.
 táigrasia, *n.*; also matápang:—farce.
 táiguailaye, *adj.*, *adv.*; also táisetbe:—useless.
 táiguailaye; also inutit:—unfit; unserviceable.
 táiguailaye, *adv.*; also enbano:—in vain; to no purpose; fruitlessly; unnecessarily.
 táigüe, *adv.*:—absent.
 taigüfe, *adj.*; also taigüénao:—such; the same that; or, the same as referred to.
 táiguinalamten, *adj.*, *adv.*; also ti nâ calamtiyon; fijo; fitme:—immovable; fixed; unchanging.
 táinadaje, *n.*; also descuidao:—recklessness; heedlessness; carelessness.
 táinañgoco, *adj.*, *adv.*; also ti man angñogoco; táichinatsaga; independiente:—independent; not dependent on, supported by, or governed by another.
 táinina, *adj.*; also ti málag:—unpretending; destitute of brilliancy or luster, not showy.
 táínteres, *adj.*, *adv.*; also justo; gasgas; táipinetjudica:—impartial; free from partiality; unprejudiced; fair; just.

táísao, *adj., adv.*; also *inosente*:—not guilty; innocent; guiltless.
 táija-âne, *adj.*; also *táijinagong*; *ti lálálá*:—inanimate; lifeless; dead; spiritless.
 táijnaso, *adj.*:—ignorant.
 táilaye, *adj., adv.*; also *camten*:—bad; evil; wicked; mischievous; mean; vulgar; unrefined.
 táillinache, *adj.*; also *táidinague*; *ti sífia mandague*:—infallible; unerring.
 táimaânau, *adj., adv.*; also *táiaânau*; *descarao*; *ságuat*; *natatnga*:—bold; courageous; audacious; forward.
 táimaestima, *adj., adv.*; also *táipresio*; *ti catculayon*:—inestimable; incalculable; beyond measure or price.
 táimajong, *adj., adv.*; also *lebog*; *inquieta*:—troublesome; annoying; restless; unquiet; turbulent.
 táimamajlao, *adj., adv.*; also *descarao*; *táimamajlau*:—shameless; audacious; insolent; bold.
 táimancha, *adj., adv.*:—unstained; without a blemish.
 táiminagof, *adj., adv.*; also *mala-gana*; *triste* (*Sp.*); *penite*:—sad; in bad humor; full of grief.
 táiminagof, *n.*:—disappointment; defeat or failure of expectation.
 táiminangui, *adj.*:—distasteful; unpleasant to the taste.
 táiminauleg, *adj.*; also *cansado*; *esterit*; *añglô*; *nâ odâ*:—sterile; barren; producing little or no crop.
 táimineton, *n.*:—fickleness.
 táininangga, *adj., adv.*; also *desesperao*:—hopeless; desperate.
 táioñon, *adj.*; *mesngon*:—patient; forbearing.
 táiparejo, *adj., adv.*:—extreme; of the highest degree; last; utmost; unequal; insufficient.
 táipasensia, *adj.*; also *tenjos*:—impatient.
 táipeligro, *adj.*; also *seguro* (*Sp.*):—safe; free from danger; secure.
 táipresio, *adj.*; also *táibale*:—invaluable; priceless.
 táipunta, *adj., adv.*; also *obtusio* (*Sp.*); *foda*; *ñanô*:—obtuse; dull.
 táiremedio, *adj.*; also *ti nâ maguñgon*; *ti amtiyon*:—incurable; irremediable; incorrigible.
 táirespeto, *adj.*; also *descarao*; *atrebido*:—impudent; offensively forward; intentionally disrespectful; *desatento*; *bruto*:—inattentive; irreverent; rude; coarse.
 táisabot, *adj.*:—tasteless; unpalatable.
 táisaga, *adj.*; also *nesesitao*:—indigent; destitute; needy.
 táisalapé, *adj.*; also *poble*; *nesesitao*:—imppecunious; without money; poor.
 táiseguro, *adj.*; also *ti fiyo*; *ti magajet*:—insecure; uncertain; unsafe.

táisentido, *n.*:—fool; a person devoid of reason; idiot.
 táisebe, *n.*; also *impettinénsia*; *paranumâ/ónon*:—impertinence; forwardness; rudeness.
 táisajugan, *adj.*; also *güeco*; *basio*:—empty; vacant within; hollow; void.
 táisinatisfecho, *adj.*:—insatiable; not capable of being satisfied or appeased.
 táisinetsot, *adj.*; also *ti mañotsot*:—impenitent.
 táisinetsot, *n.*; also *ti minañotsot*; *ti fáfáñotsot*; *inpeniténsia*:—impenitence.
 táisiniente, *adj., adv.*; also *lálánço*:—senseless.
 táitai, *v. i.*:—to read; to pray.
 táitiningô, *adj.*:—destitute of reason.
 táitiningô, *n.*; also *bababa*; *caduco*:—simpleton; ninny.
 táiutimo, *adj.*; also *ti iguiyon*; *ti pasayon*:—unlimited; infinite; endless.
 tájgue, *v. tr.*:—to supersede; to come into, or take, the place of.
 tajlañg, *v. tr.*:—to weigh by hand.
 tajleg, *n.*:—twist.
 talá, *v. tr.*:—to expose; to lay open.
 talagtag, *n.*; also *baquetaso*; *buruca*; *tagtag*; *pañgañg*:—noise; bang; clap (of a body striking the ground in falling).
 talái, *v. tr.*; also *aplasta*:—to raze; to level to the ground; to blot out.
 talanga, *n.*:—ear.
 talangan jayo, *n.*; also *inapuláijan*; *payon dujendes*:—mushroom; sponge.
 talangan julo, *n.*; also *julo*:—thunderbolt; *lámilám*, *n.*:—lightning.
 talapos, *n.*:—rag; a fragment of cloth.
 talayero, *n.*; also *pescadót* (*Sp.*):—fisherman.
 tale, *n.*; also *cuetdas*:—rope; cord; string; line.
 talen atgoya, *n.*:—guide line of the simple carabao harness.
 talô, *n.*:—Equator.
 talô, *n.*:—center.
 talô, *adv.*:—afresh; again; anew.
 talô, *adv.*:—again; once more; back again.
 talôane, *n.*:—noon.
 talô tate, *v. tr.*; also *nâ-májñao*; *májñao*:—to recall; to call back; to revoke.
 talon jumaso, *v. i.*:—to recur; to return to the mind.
 tâluye, *v. tr.*; also *nâ-láanacô*:—to lengthen; to add to.
 tamaño, *adj.*; also *séndañgculo*; *adit*:—immense; heavy; large.
 tambot, *n.*:—drum; drummer.
 tampat, *n.*:—local name for a fish of the flounder variety; a good food fish.
 tampe, *v. tr.*; also *cubre*:—to cover; to cover up; to wrap around.
 tampe, *n.*:—cover; lid; a movable cover.
 tampoco (*Sp.*), *conj.*:—likewise not.

tamtam, *v. tr.*; also *chague*:—to sample; to taste food.

tancat, *n.*:—cage.

tanchô, *v. tr.*:—to show; to point out (with the finger).

tanchûe, *v. tr.*; also *fânûe*; *indica*; *nâ-jaso*:—to indicate; to point out; to suggest; to hint.

tane, *v. tr.*:—to entertain; to receive and treat hospitably; *ocupa*; *sajguane*:—to take possession.

tanê, *v. tr.*:—to try; to taste food.

tanê, *v. tr.*:—to practice; to occupy one's self with.

taŋga, *adj.*:—deaf; deprived of hearing.

taŋcala, *adj.*:—porous.

taŋge, *v. i.*; also *majalaŋgue*; *pini-tiye*:—to mourn; to grieve; to lament.

taŋsiyon, *adj.*:—pitiful; lamentable.

taŋguis, *v. i.*:—to cry; to howl (*ex.*, dogs).

tânme, *n.*; also *cháchalapon chet-not*:—infection; taint; infectious disease.

tanô, *n.*; also *odâ*:—home; land; piece of ground; estate; world.

y tanô, *n.*:—the world.

tanô mâipe, *n.*:—Tropics.

tanque, *n.*; also *taŋque*:—cistern; tank.

tantea, *v. tr.*, *v. i.*:—to feel.

tanto — como —, *prep.*:—as well — as also —.

tanto, *adv.*:—so much; so large.

tanum, *v. tr.*:—to sow; to plant.

táotao, *n.*:—man; male; *laje*:—man.

táotao juyong, *n.*; also *estranjero* (*Sp.*):—alien; foreign-born resident.

táotao lago, *n.*:—European.

táotao ní man mamômocot:—pedestrian; one going on foot or walking.

táotao sija:—people; inhabitants; folk; people in general.

tapis, *n.*; also *bâgai*:—apron.

(?borrowing) taplung, *v. i.*; also *sesuye*; *tafô*; *repite* (*Sp.*):—*saŋgan tâlo*:—to repeat; to reiterate.

taquê, *n.*; also *odâ*; *fachê*; *abono*:—dirt; mud; dung; manure; fertilizing substance.

taquê gâgâ, *n.*:—excrement; matter discharged from animal body after digestion; dungheap.

taquê lulog, *n.*:—rust.

taraquito, *n.*:—a fish of the pompano family; is of silvery color, with wash of yellow; a favorite food fish, caught usually by hook, using the small tiaio for bait.

tarea, *n.*:—task.

tarifa (*Sp.*), *n.*:—tariff.

tarjeta, *n.*:—card; visiting or business card.

tasa, *n.*:—cup; platito:—saucer.

tasa, *v. tr.*; also *guefiamen*; *agradese*:—to appreciate; to value.

tase (or *tasi*), *n.*:—bay; sea; ocean; *bajia*; *bocana*:—bay.

tasme, *v. tr.*:—to point; to sharpen (a pencil).

tasyon, *adj.*; also *fotgon*; *masmas*:—wet; damp; moist; briny.

tat; *taya*; *nunca*, *adv.*:—never.

tata, *n.*; also *ásaina*; *dueño*:—father; lord; master; owner.

tátacâ, *adj.*; also *sentimentât*:—sentimental; romantic.

tátacâ, *v. i.*:—to grope; to feel one's way in the dark; to seek blindly.

tátagâ, *n.*:—a black fish with a spur on its forehead and two sharp bony plates on the tail; in younger specimens the spur is shorter, and in the youngest both spur and tail-plates are absent.

tátagô, *n.*; also *mâgas*; *julon*; *magâlaje*:—magistrate; governor.

tátalô, *n.*:—back.

tátalô pueŋgue, *n.*:—midnight.

tátalun, *n.*; also *sasatdun*:—local name for a brown fish, reddish on belly; bright blue spots and a number of line markings on the head.

tátamung, *n.*; also *tátanum*:—local name for a blackish fish having pectorals margined with yellow; has a prominent hump on nape of neck and projecting teeth curved forward.

tátanchô, *n.*:—forefinger; index finger.

tátanê, *n.*:—glamour; fascination.

tátatao, *n.*:—human body.

tatate, *n.*; also *y manátatate*:—progeny.

tátate mâtai, *v. tr.*; also *lâlâlâjâ*:—to survive; to outlive.

tátatse, *adj.*; also *ijjuna*; *bineno*:—poisonous.

tate, *n.*; also *san tate*:—rear; the part behind the rest; last in order.

tate, *v. tr.*; also *jagô*; *tatiye*:—to follow; to reach.

taten, *adv.*:—behind; in rear of.

taten ogso, *n.*:—mountain side.

tât nai-mayuma, *n.*; also *bitgen*; *tayâ nai-mayuma*:—virgin; maiden.

tatne, *v. tr.*; also *jaŋot*:—to bury; to entomb; to inter.

tatnero, *n.*:—calf.

tatnon, *v. i.*; also *tumatnon*:—to recover; to amuse one's self.

tatse, *n.*; also *tátatse*; *ijjuna*; *bineno*:—poison.

tattamudo, *n.*; also *cháchalamcham*:—stutterer; stammerer.

tâujan, *n.*:—inflammation; characterized by pain, redness, heat, and swelling.

tayâ, *n.*; also *sero*:—naught; zero.

tayâ, *v. i.*; also *jailas*:—to suffer want.

tayâ, *adv.*:—nothing; none.

tayâ nae, *adv.*; also *nimano*:—never; nowhere.

tayâ sebla:—there is nothing left.

tâyog, *n.*; also *tinâyog*:—jump.

tâyôgûe, *v. i.*; also *gope*:—to spring; to leap or bound.

táyuyut, *v. tr.*; also *suplica* (*Sp.*):—to beg; to entreat; to pray.

techo, *n.*:—roof; top of the house.
 tecon, *v. tr.*; also *baja*; *dilog*:—to incline; to bend down; to take down.
 tecon, *v. i.*:—to bow.
 tegchá, *adj., adv.*; also *jafñag*; *guéf-tanô*; *mámamta*; *mepâ*:—fruitful; prolific; fertile.
 tegchô, *adj.*:—carnivorous.
 tegpong, *n.*:—floor.
 teja, *n.*; also *ladriyo*:—tile; brick.
 teléfono, *n.*:—telephone.
 telegrafia de rádio, *n.*:—radiotelegraphy; wireless telegraphy.
 télégrafo, *n.*:—telegraph.
 télégrama, *n.*:—telegram.
 telipas goma para janum:—rubber hose for conveying water.
 temperaturan-tanô:—climate.
 templa, *v. tr.*:—to thin; to mix; to moderate.
 templao, *adj.*:—mixed; temperate.
 templansa, *n.*:—temperance.
 templo, *n.*:—temple.
 tenasa, *n.*:—tongs; pincers; nippers.
 tenda (*fr. Sp. tienda*), *n.*:—store; saloon; tent.
 tendero, *n.*:—storekeeper.
 tenedót y leblo, *n.*; also *tenedót de libro*:—bookkeeper (*leblo* also written *lebblo*).
 tenedót, *n.*:—fork.
 tenedót basula, *n.*:—pitchfork.
 tentagô, *n.*:—subject; one under the power or control of another; *muchacho* (*Sp.*):—servant; house boy.
 tentasión, *n.*:—temptation.
 teog, *adj.*:—thick.
 tésgüe, *v. tr.*:—to steal; to purloin.
 tésgüe, *v. tr.*; also *foñgnâ*:—to shorten; to damage; to cheat.
 tesna, *n.*; also *asgon*; *potbos*:—fog; soot; dust; haze; firebrand.
 tesorero, *n.*:—treasurer.
 testamento, *n.*:—testament; will; compact.
 testigo, *n.*:—witness; jury.
 testiguye, *v. i.*:—to testify.
 testimonio, *n.*:—testimony.
 tetnina, *v. tr., v. i.*:—to terminate; to limit or bound; to be limited or ended.
 tetminao para ayo finatáña, also *mottât*; *pípinô*; *yiyulanğ*, *adj.*:—fatal; mortal; causing death or destruction.
 tetmino, *n.*:—word; expression; term; *cádadâ na tiempo*; *período*:—brief portion of time; period.
 tetnómetro, *n.*:—thermometer.
 tetsiopoelo (*Sp.*), *n.*:—velvet.
 tia, *n.*:—aunt.
 ti abag, *adj.*:—not mistaken; also *nâ-cachang*:—to obscure; to darken.
 ti-abmam, *adv.*; also *enseguidas gusi*:—forthwith; immediately thereafter; without delay; at once; shortly; soon; quickly.
 ti-abmam, *adj.*:—recent; of late origin; new.

ti-acomparayon, *adj.*:—incomparable; matchless; peerless.
 ti animoso, *adj.*:—discouraged; disheartened; *nâ-táianimo*:—to discourage; to dishearten.
 ti anog, *adj.*; also *manânâ*:—latent; concealed; invisible.
 tiaô, *n.*:—local name applied to a small, silvery fish, resembling a small *satmonete*; is a favorite food fish with a flavor like a smelt; used as bait in fishing for the *taraquito* (which see).
 ti apattayon, *adj.*; also *ti facáiyon*; *ti māmafacai*:—indivisible; *māmafacai*:—indivisible.
 ti areglao, *adj.*; also *ejonğui*; *ti pot oden*:—irregular; anomalous.
 ti asiíyon, *adj.*:—inexcusable; unpardonable.
 ti atanon, *adj., adv.*:—horrid; dreadful; terrible; hideous.
 ti bíbubo, *adj., adv.*:—patient; forbearing.
 ti cabales, *adj., adv.*:—imperfect; incomplete; superficial; not thorough.
 ti cajulô, *v. i.*:—to fail; to fall short; to be deficient; to decline; to turn out badly.
 ti chátao, *adj., adv.*; also *desinteresao* (*Sp.*):—unselfish; disinterested.
 ti chumâon, *adj.*; also *ti corejion*; *chátcuentos ti comprendiyon*:—incorrigible.
 ti comprendiyon, *v. i.*:—to gibber: to speak incoherently.
 ti contento, *adj.*; also *layô*:—discontented; envious.
 ti dádague, *adj., adv.*:—truthful.
 ti dinanche, *adj., adv.*; also *gáide-fecto*:—incorrect; faulty.
 ti ebitayon, *adj., adv.*; also *manda*; *obliga*:—imperative; peremptory obligatory.
 tiempo, *n.*:—weather; time; period.
 y tiempo ni mapos:—past; the time gone by.
 tienpon ayunat, *n.*; also *cuaresma*:—fasting time; Lent; Shrovetide.
 tienpon máipe, *n.*; also *berano*; *fañomnagan*:—tropics; summer.
 tienpon manenğjeng, *n.*:—winter.
 tienda y campaña, *n.*:—tent.
 tiente, *v. tr.*; also *chague*; *ensayo*:—to try; to attempt.
 ti esplicayon, *adj.*; also *ti nâ claruyon*:—inexplicable.
 ti estothayon, *adj.*, also *meton*:—imperturbable; cool; calm.
 ti fáfâbaba, *adj., adv.*; also *fiêt*:—loyal; faithful in allegiance.
 ti fáfâñago, *adj.*; also *cháttanô*; *ti fáfânogchá*:—barren; unfruitful.
 ti fajateg, *adj., adv.*; also *fâtinason*; *posible* (*Sp.*):—possible; practicable.
 ti fiêt, *adj., adv.*:—untrue; unfaithful; disloyal; perfidious.
 ti fijo, *adj.*:—vague; indefinite; unsettled.
 ti fijo jinasoña, *adj.*:—inconstant; unstable; changeable; variable.

ti finâbaba, *n.*: also ti trinaidute:—allegiance; fidelity to a country, cause, or person.
 ti gobietnayon, *adj.*:—unruly; turbulent; ungovernable.
 tiguâguan, *adj.*: also barato:—cheap; purchasable for a low price.
 ti guâilaye, *adj.*: also ti nesesário; ti impottante:—immaterial; unessential.
 ti guaiyayon, *adj.*, *adv.*: also chatpago:—hateful; disagreeable; repugnant.
 ti guéfiomjom, *n.*: also lemlemtâotao; triniste:—gloom; melancholy; partial darkness.
 ti guéfmunjayan, *adj.*: also ti cabales:—incomplete; not fully finished or developed; imperfect.
 ti iguiyon, *adj.*, *adv.*: also tatnaimagtus; tinâiminagtos:—endless; infinite; limitless.
 ti jasuyon, *adj.*:—unaccountable for.
 ti jetraidute, *adj.*: also ti traidót; fiét:—faithful; true; loyal.
 ti jenggue, *adj.*: also ti man jongue:—ungodly; unbelieving; wicked; infidel.
 ti jeras, *n.*:—scissors; rafters.
 ti jeras gumâ, *n.*:—rafters; inclined beam or bamboo rod, supporting the roof of the house.
 ti jiocog, *adj.*: also tâijinecog:—eternal.
 ti jonnguuiyon, *adj.*:—incredible.
 ti julation, *adj.*: also ti añacon:—invincible; unconquerable.
 ti laje ni ti palâuan:—neuter; of neither sex.
 ti lâalache, *adj.*, *adv.*: also estricto:—accurate; precise; exact; strict.
 ti lifon, *adj.*, *adv.*: also ti guéftunguon; ti jasuyon; ti reconosiyon; canâ ti comprendiyon:—imperceptible; not easily apprehended by the mind; invisible.
 ti llisto, *adj.*: also desprebenido:—not ready; unprepared.
 tilipas, *n.*:—intestines; bowels.
 ti maângoco, *adj.*:—distrusted; doubted; suspected.
 ti magajet, *adj.*, *adv.*: also fatso:—unreal; not genuine; false; fantastic; grotesque; odd.
 ti mâgas, *adj.*: also matagô; y sumâsaga gui papâ otro; tâgpapâ:—inferior; lower; subordinate.
 ti magof, *adj.*:—disappointed; thwarted; frustrated; disgusted.
 ti magof, *adj.*, *adv.*:—gloomy; cheerless; morose.
 ti magof tâtaotao, *adj.*, *adv.*:—dizzy; giddy.
 ti ma guiâiya, *adj.*: also ma châtlii; nâ'masâ:—odious; unpopular; offensive.
 ti majâjagâ, *adj.*, *adv.*:—unbloody.
 ti majasngon, *adj.*, *adv.*:—casually; accidentally.

ti malagûe, *v. tr.*: also âguaguat; opone; resiste (*Sp.*):—to disagree; to contradict; to quarrel; to dispute; to struggle.
 timalaño, *adj.*: also lâlà:—hale; sound bodily; healthy.
 ti māmājñao, *adj.*, *adv.*: also matatnga; mamâlaje:—manly; courageous; resolute.
 ti manânannga, *adj.*, *adv.*: also naturat; ti ma nânangga:—natural; accidental; by nature.
 ti manannga, *adj.*:—casual; accidental.
 ti man-angoco, *v. i.*:—to despair; to abandon all hope.
 ti manieniente, *adj.*:—numb; torpid; deprived of sensation.
 ti man-jonggue, *adj.*:—wicked; ungodly; unbelieving; infidel.
 ti manmerese, *adj.*:—unworthy; undeserving.
 ti manngûe, *adj.*, *adv.*:—unsavory; tasteless.
 ti manngui, *n.*: also tinâiminanngue:—distaste; aversion of the palate; dislike; disinclination.
 ti manparejo, *adj.*: also mégae:—several; more than two; various; different.
 ti maog, *adj.*: also gusi-jocog:—transitory; fleeting.
 ti mapot, *adj.*:—easy; not difficult.
 ti masa, *adj.*: also matâ:—raw; uncooked; crude; sore.
 ti ma tetmina, *adj.*: also ti ma nâ fiyo; ti ma nâ fiyo:—indeterminate; not precise; not fixed; indefinite.
 ti maulog, *adj.*, *adv.*: also baba; mañet-not:—ill; bad or evil; sick; diseased; not good; not well.
 ti mesngon, *adj.*: also macat mataña:—grumbling; peevish.
 ti meton jinasofie, *adj.*:—unsteady; unstable; unreliable.
 timinalagô, *n.*:—objection; adverse reason.
 timón, *n.*:—helm; rudder.
 timonero, *n.*: also patrón galáidé; piloto:—steersman; boatswain.
 timunog tilipas, *n.*:—rupture.
 tinadong (also written ti nadung), *n.*:—depth.
 tinâemauleg, *n.*: also malisia; jinasngune:—malice; deliberate mischief.
 tinagâ, *n.*:—cut.
 tinagô, *n.*: also misión (*Sp.*); otden; finâmâuleg; regla:—mission; order; command; injunction; rule.
 tinagpañgue, *n.*:—baptism.
 tinâitoluntad, *n.*: also tinâiminagof:—ill will; vexation; anger.
 tinâichi, *n.*: also tinâijinecog:—eternity.
 tinâichfi, *v. tr.*: also subi; jatsa mas:—to enhance; to advance; to raise in esteem; to heighten in price or value.

tináidacon, *n.*; also tináidinaque:—truthfulness.
 tináifondo, *n.*; also sasalaguan; infietno (*Sp.*):—hell; abyss; gulf.
 ti náimalofan, *adj.*; also ti fanfápusan; táifinafon:—impassable; not admitting passage.
 tináigüie, *n.*:—absence.
 tinái-jinaso, *n.*; also tináitiniñgô:—ignorance.
 tináipeligro, *n.*; also sineguro:—safety; freedom from danger.
 tináisetbe (also tináisetbi), *n.*:—disability; incapacity.
 tináitai, *n.*:—prayer.
 tináitai jinalum:—silent (inward) prayer.
 tinaja, *n.*:—old earthen crock or pitcher; tub; pot.
 tinajan janum, *n.*; also sagan janum:—water reservoir.
 tinalô, *adj.*; also talô:—central.
 ti námalaño, *adj.*:—sanitary; hygienic.
 tinanê, *n.*:—consolation; occupation.
 tinaña, *n.*:—deafness.
 tinaña, *n.*:—wish; craving; desire; longing.
 ti nangayun, *adj.*; also calan ti magajet:—improbable; unlikely; not to be expected.
 tinanum, *n.*:—plantation; field.
 tinanum ubas, *n.*:—vineyard; hill planted with vines.
 tina para umômag, *n.*; also fano-magan; bano (*Sp.*):—bathtub.
 tinaquê, *adj.*:—rusty; covered with rust.
 tinasa, *n.*:—pliers; small pincers for holding small articles.
 y tinatêña, *adv.*; also tersera (*Sp.*):—third; next following.
 tinegchâ, *n.*:—berry.
 tinemba, *n.*; also tiníguâ:—depression; low spirits.
 tinempla, *n.*:—moderation.
 tinemton, *n.*:—talent; mental capacity.
 ti ngangason, *adj.*:—indigestible.
 tintenta, *n.*; also tentasiôn:—temptation.
 tinifog, *n.*; also finilag:—webbing; a narrow woven fabric of cotton or flax; basket work, or braided work.
 tinifog gapunulo yan lana:—felt; a fabric composed of wool and hair pressed together; tijoñg castod:—felt hat.
 tinifong, *n.*; also cuenta; lisayo:—accounting.
 tinigui-cânai (or tiniguê-cânae), *n.*:—handwriting.
 tiniláica, *n.*; also yinilañg:—alteration; mutation; variation.
 tinina, *n.*; also bendision (*Sp.*):—praise; blessing.
 tininas, *n.*:—honesty; probity; justification.
 tiníngô, *n.*; also minéjnalom or minéjnalum:—sapience; wisdom; knowledge.

tininon-somnap, *adj.*; also atagâ; dâ-gua:—sunburned; red.
 tinito or tinitu, *n.*:—shelled rice; pounded coffee.
 y tinitujon, *n.*:—germ; the rudimentary form of organism; also semiya:—seed.
 tinta, *n.*:—ink.
 tintero, *n.*:—inkstand.
 tio, *n.*:—uncle.
 tipadog, *adj.*:—thrifty; easily filled; ñajlalañg:—light.
 ti parayon janonña, *adj.*; also ti punñon:—inextinguishable.
 ti parejo, *v. i.*:—to differ; to be dissimilar; to disagree.
 ti preparao, *adj.*; also desprebenido:—unprepared; not ready.
 ti própio, *adj., adv.*; also ti guéfgüiya; ti dinanche:—improper; not suitable for the purpose; erroneous.
 tira, *v. tr., v. i.*; also paque:—to shoot.
 tirano, *adj.*:—onerous; burdensome; weighty; oppressive.
 tirante, *n.*:—suspenders.
 tirarañas, *n.*:—cobwebs.
 tiro, *n.*:—shot.
 ti sásacan, *adj., adv.*; also matâ; chât-masa:—immature; not ripe; crude.
 ti seguro, *adj., adv.*; also ti magajet; timatungô:—unsafe; insecure.
 ti seso, *adj., adv.*:—extraordinary; remarkable; rare; eminent; special.
 tiso, *adj., adv.*; also potñao; fitme:—inflexible; rigid; stiff; unbending.
 tiso na pulo, *n.*:—stiff hair; bristle.
 ti sumiña, *v. tr.*; also chât-saga; ti capás; tumáifuetsa:—to incapacitate; to render unfit or incapable; to disable.
 ti sumiña, *n.*; also chinâtsaga:—inconvenience; unfitness; troublesomeness; disadvantage.
 ti sungunon, *adj.*; also ti aguanta-yon:—intolerable; unbearable.
 ti tacáon, *adj.*; also chomchom; ti jatmiyon; ti tunguon:—impenetrable.
 titanos, *n.*:—brain; reason; marrow.
 titeg, *v. tr.*; also sise:—to rip; to tear.
 titienta, *n.*:—tempter.
 ti tinacâ, *adj.*; also ti manacâ; ti najoñg:—insufficient; inadequate; short.
 titires, *n.*; also bufón:—buffoon.
 titiyas, *n.*:—pancakes; corn cakes.
 titogchâ, *n.*:—sting (of a bee).
 ti tratusan, *adj.*; also rebetde; atag-tag; águagat:—stubborn; obstinate; dogged; stiffnecked.
 titucâ, *n.*:—thistle; thorn.
 titufog, *n.*:—weaver.
 ti tufunon, *adj.*:—countless.
 titugui, *n.*; also escribiente (*Sp.*):—writer; clerk.
 ti tuláicayon, *adj.*:—unchangeable; unalterable; immutable.
 ti tunas, *adj., adv.*:—indirect; not straight.

ti tuṅḡon na minagajet:—secret.

ti yamacon, *adj., adv.*; also ti yulaṅḡon;
ti rematayon:—indestructible; not
capable of being destroyed.

ti yáyayas, *adj.*:—indefatigable.

ti yódaje, *n.*; also imprudénsia (*Sp.*);
arebatao:—imprudence; carelessness
of consequences.

ti yódaje, *adj., adv.*; also arebatao;
descuidao:—reckless; heedless of con-
sequences; careless; imprudent; loiter-
ing; remiss; negligent; slack; slovenly;
tarrying.

tôa, *adj.*; also sacan; masa:—ripe;
mature; ready for harvest.

toaya, *n.*:—towel.

tôchong, *v. i.*:—to knot; to make a knot.

tôchong, *n.*:—knot.

todo (*Sp.*), *n.*:—sum; everything.

todo (*Sp.*), *pron., adj.*:—all; entire.

Todojanâsiña, *n.*:—Almighty; the om-
nipotent God.

todos man guiguigojá! *interj.*:—all to-
gether!

togchá, *v. tr.*:—to ram; to stick; to stab.

togponḡ, *n.*:—handle.

togtog, *n.*:—hug; close embrace.

togtog duro, *v. i.*:—to cling; to hold fast.

tôje, *v. i.*; also tujô:—to drip.

tojgue, *v. i.*:—to stand; to be erect.

tojne, *v. tr.*:—to support; to stem; to prop
firmly against.

tôla, *n.*; also inâplachâ:—refuse; excre-
ment.

tôla, *v. i.*:—to spit out; to spew forth; to
vomit.

tôlaṅ, *n.*; also pietna:—bone.

tôlaṅ caderas, *n.*:—hip bone.

tôlaṅ-espinaso, *n.*:—vertebra.

tôlaṅ-quiadas, *n.*:—jawbone; cheek
bone.

tolompo, *n.*:—top; toy.

tolompo, *v. i.*:—to play; to play with a
top.

tomates, *n.*:—tomatoes.

tomates agâgâ, *n.*: also atgayas;
guasaṅ:—tonsils.

tomo, *n.*:—volume.

tomo, *n.*:—knee.

tomon cânai, *n.*; also codo:—elbow;
yard (measure).

tompô, *n.*:—trip; stumble.

tomtom, *adj., adv.*; also faye; mîti-
tanos; sábio:—wise; prudent; saga-
cious; sly; crafty; learned; sensible.

tomtom gui tiningô, *adj., adv.*; also
méjnalom:—scientific; skillful; skilled
in science.

tonada, *n.*; also tono:—tune; short
musical composition; tone.

tonḡjo, *n.*:—neck; nape.

tonḡtonḡ, *v. tr.*; also sîṅḡ; panag:—
to strike; to thrust.

tonto, *adj.*; also bábaba:—silly; stupid;
thick headed.

toque *n.*:—stroke of the bell.

tore, *n.*:—tower.

torete, *n.*; also nobiyito:—steer; young
male ox.

toriyo (torillo), *n.*:—a curious small fish
with hard plates covering the body; has
two frontal spines resembling the horns
of an ox, therefore the common name;
has two posterior spines.

toro, *n.*:—bull.

toron-benado, *n.*:—stag; the male of the
deer.

tosino, *n.*; also catnen bábui:—pork.

tosta, *n.*:—toast; bread scorched over the
fire.

tosta, *adj.*; also dogṅgos:—burned; dry;
barren.

totche, *v. tr.*:—to splice; to unite two
ropes.

totmento, *n.*:—torment; anguish; pain.

totṅue, *v. tr.*:—to light; to light the
fire; to feed the fire; to feed the passions.

totniyo, *n.*:—screw.

totno, *n.*:—lathe.

totno, *v. tr.*:—to turn on a lathe.

tôtô, *v. tr.*:—to pick the leaves off by
hand.

toto, *v. tr.*; also yábau; yábao:—to root
out; to grub up; to clear; to break down
the withered branches of a palm tree.

totot, *n.*:—turtledove.

to-tot, *n.*:—local name for the rose-
crowned fruit dove.

totpe, *adj., adv.*; also despresiable:—
insulting; abusive; disgraceful; dis-
solute; debauched; stupid.

totpe, *n.*:—collision.

totpe, *v. tr.*; also chanda:—to nudge; to
touch gently.

totpedo, *n.*:—torpedo.

toyo, *v. i.*; also pateg:—to wince; to
shrink; to kick.

traban chachag, *n.*:—saw set (for set-
ting teeth of saws).

trabia, *adv.*:—not yet; yet; still; in
addition.

traduse, *v. tr.*; also esplicaye; nâ-
claruye; saṅganiye:—to interpret;
to explain; to translate.

traidôt, *adj.*; also fâfâbaba:—faith-
less; unfaithful; treacherous.

traidôt, *n.*:—traitor.

traidute, *v. tr.*; also fâbaba; failaj-
ye:—to betray; to be untrue to.

traisión, *n.*; also finâbaba; inacacha;
engaño:—imposition; trick; fraud;
deception.

traje, *n.*:—frock; garment.

trampas, *n.*:—trick; lie; swindle.

tramposo, *n.*; also palachâ; cheglê;
fâfâbaba:—swindler; rogue.

tranca, *v. tr.*; also agûâ; traṅca:—to
bar; to bolt the door; agûâ, *v. tr.*,
v. i.:—to take a long step; to step over.

tranca, *n.*:—gate; gateway; entrance.

trancan potta, *n.*:—latch; door catch.

tranquilo, *adj.*:—tranquil; quiet; peace-
ful.

trapiche, *n.*:—sugar mill.

traslada, *n.*:—removal; transfer.

traslada, *v. tr.*:—to translate; to render from one language into another; to transfer; to remove.

trasplanta, *v. tr.*:—to transplant; to transmit; to propagate.

traspotta, *v. tr.*:—to transport; to carry from one place to another.

trasquila, *v. tr.*; *also* **dásai**; **utot**:—to shear; to shave; to cut off.

trastes biaje, *n.*:—traveling necessities.

trastes guera, *n.*; *also* **atmadura** (*Sp.*):—armament; military equipment.

trastes jalum gumâ, *n.*:—furniture.

trata, *v. tr.*; *also* **nâ-juyungue**:—to treat; to handle or manage in a particular manner; to entertain with food and drink without cost to the guests.

trates, *n.*:—implement; tool; utensil.

trates gumâ, *n.*:—house furnishings.

tratos, *v. i.*:—to traffic; to hold intercourse.

tratos, *n.*:—proceedings; relations.

tratos pot comêtsio, *v. tr.*:—to negotiate.

treinta, *adj.*:—thirty.

tres, *adj.*:—three.

trese, *adj.*:—thirteen.

tresientos (*or tres-sientos*), *adj.*:—three hundred.

triangolo, *n.*:—triangle.

tribunát, *n.*:—court; tribunal (*fr. Sp.*).

tributo todo, *n.*; *also* **impuesto**; **catga**:—duty; tax; delivery.

trigo, *n.*:—wheat; grain.

trinaidot, *n.*:—treason; trick; treachery; faithlessness.

trinaidute, *n.*:—treason.

trinamposo, *n.*:—swindling; cheating; knavery.

trinchera, *n.*:—trench; ditch; excavation.

Trinidad, *n.*:—Holy Trinity.

triste, *adj.*:—very sorrowful; grieving.

triste, *adj.*:—sorrowful; downcast; sad; grievous; deplorable; calamitous.

trompeta (*Sp.*), *n.*; *also* **cotneta**:—trumpet; trombone; cornet; bugle.

trongeo, *n.*; *also* **ba-úl**:—trunk; stem; tree; stump of a tree; piece; **trongecon-bejuco**:—climbing palm.

trongecon familia, *n.*:—family lineage.

trongecon janum, *n.*; *also* **matan janum**:—fount; fountain or spring.

trongecon jayo, *n.*:—tree trunk.

trongecon-niyog, *n.*:—coco palm.

trono, *n.*:—throne.

trorpón, *n.*; *also* **inaquijom**:—fist.

tropa, *n.*:—troop; army.

troson jayo, *n.*:—log; an undressed piece of timber.

troson lamlam, *n.*:—thunderbolt; a shaft of lightning.

tuba, *n.*:—palm wine; coco juice; sour toddy.

tuban candet, *n.*; *also* **pantaya**:—lamp shade.

tubatuba, *n.*:—vernacular name for the physic nut; an evergreen shrub very much used for hedges and fences; the juice of the plant is applied to wounds, as it prevents bleeding by forming a film like that of collodion.

tubo, *n.*:—tube; cylinder.

tubon piao, *n.*; *also* **chigandô piao** (*also written píau*):—reed pipe; bamboo pipe.

tucá, *v. tr.*:—to tease; to banter; to vex; to prick; to penetrate (*ex.*, thorn); to urge on.

tucá, *n.*; *also* **ninâjaso**:—mention; hint; brief mention.

tuchô, *v. tr.*:—to gulp down; to consume.

tufog, *v. tr.*:—to weave.

tufong, *v. tr.*; *also* **cuenta** (*Sp.*):—to count; to figure.

tugong, *v. tr.*; *also* **joñô**:—to charge; to attack; to take hold of; to press (a cork into a bottle); to cleave a way through.

túguâ, *v. tr.*:—to pull down; to throw over.

tuguê; **tuguí**; **manguê**; **mangui**, *v. tr.*, *v. i.*:—to write.

tujong, *n.*; *also* **castot** (*Sp.*); **bonete**; **gora**:—hat; bonnet.

tujus, *v. tr.*; *also* **bula**; **jaspog**:—to satiate.

tuláica, *v. tr.*; *also* **tuláica**:—to exchange; to trade; to change; to bring from one place to another.

tulisán, *n.*; *also* **bandolero**:—bandit.

tumachu, *adj.*:—upright; vertical.

tumada, *n.*:—dose; quantity of medicine to be taken at one time.

tumálo, *v. i.*; *also* **májñau**; **nânálo**:—to return; to come back again to the same place or state; to refrain from an action.

tumátate, *adv.*:—subsequently; later.

tumattamudo, *v. i.*:—to stutter; to stammer.

tumayá, *v. tr.*, *v. i.*:—to dispense with; to spare; to do without.

tumo, *v. tr.*:—to tan leather; to dye.

tumôla, *v. i.*:—to expectorate; to spit.

tumu, *v. tr.*:—to dye; to stain; to color.

tumunog, *v. i.*:—to descend; to pass from a higher to a lower position.

tumunog tilipas, *adj.*: **ti múmumo**; *also* **nutrát**; **indiferente** (*Sp.*):—neutral; unbiased; indifferent.

tuna, *v. tr.*; *also* **fâ-andi**:—to praise; to honor; to approve; to compliment; to congratulate; to flatter; to fawn on; to wheedle.

tunan-máisa, *v. i.*:—to boast; to praise one's self.

tunas, *adj.*, *adv.*; *also* **justo**:—just; straight; right; lawful; honest; equitable; impartial.

tunas julô an papá:—erect; upright.

tunas na tiníngô, *n.*; *also* **quinettesano**; **minaleg**:—morality; ethics; virtue.

tunayon, *adj.*:—praiseworthy.

tunço, *v. i.*; also *comprende* (*Sp.*):—to understand; to comprehend; *nâ-são-nao*, *v. tr.*:—to bring along.
tunção, *adj.*; also *comprendi-on*:—intelligible; comprehensible.
túnico, *n.*; also *ábito*:—garment; habit.
tunog, *v. i.*:—to step down.
tupac, *n.*:—fishing line.
tupat or *tupag*, *n.*:—sling.
tupo, *n.*; also *poso*; *asiento*:—well.
tupo, *n.*; also *caña dulce*:—sugar cane.
tútio, *n.*:—haze; slight fog or mist.
tútio, *adj.*; also *jomjom*:—foggy; misty; cloudy.

tuto, *v. tr.*:—to trample.
tutu, *v. tr.*; also *julat*:—to beat; to pound.
tutu, *v. tr.*; also *molino*; *guleg*:—to grind; to pulverize or reduce to powder by friction.
tutujon, *n.*:—origin; beginning; source; cause; derivation.
tutujon, *v. tr.*, *v. i.*:—to commence; to begin; to start; to initiate; to use for the first time.
tuyan, *n.*; also *estómago* (*Sp.*):—stomach; belly; abdomen.

U.

ubas, *n.*:—grapes.
uchaga laje, *n.*; *pigã palaye*:—local name for the spike rush, a glabrous, leafless sedge.
uchan, *n.*:—rain; *nâ-uchan*, *v. i.*:—to rain; to fall in drops from the clouds.
ucô, *v. tr.*:—to hum (*ex.*, to hum a song).
udo, *adj.*, *adv.*:—dumb; mute; silent; speechless.
ufa, *n.*:—looking-glass tree; its wood is durable, hard, and tough; is used for spokes of wheels, knees of boats, and especially for plows.
uga, *v. tr.*:—to flatter; to receive amiably.
uguis, *adj.*; also *graniso*:—gray.
ugúpaa amariyo, *n.*:—a short, flat fish with a blunt head; of yellow color, with blue ring around the eye; has yellow fins, with a marginal line of bluish black.
ulen, *v. tr.*; also *uling*:—to steer; to direct a vessel with the helm.
ulo, *n.*:—head.
ulã, *n.*; also *ulã abãbañg*:—caterpillar.
um-ã; *umã*, *adv.*:—together; opposite each other.
umãatog, *adj.*, *adv.*; also *guéfsaga*; *máipe*; *mafnot*:—snug; concealed; compact; warm.
umãcamô, *n.*; also *inãcamô*; *casami-ento*:—marriage; wedlock; wedding.
umãchaigua, *adj.*, *adv.*; also *calan pumarérejo*; *aparente* (*Sp.*):—seeming; apparent.
umãchaigua, *v. i.*:—to compete; to enter into competition.
umãcheton, *v. tr.*:—to join; to unite; to connect.
umãcheton, *adj.*:—closely connected with each other.
umachuli, *adj.*, *adv.*; also *umanogchã*:—mutual; reciprocal.
umãchuli, *adj.*; also *chiníchili*:—resembling; looking alike.
umãcontrata, *v. tr.*:—to engage; to bind by contract.
umãdespatta, *adv.*; also *majlog*:—asunder.
umãdiepatta, *v. i.*; also *famocat*:—to depart; to move; to leave.

umáfãbaba, *v.*:—to cheat each other.
umagañg, *v. i.*:—to exclaim; to cry out; to shout suddenly.
umãgañg mãmatai, *n.*:—outcry; clamor; tumult.
um-agonias, *v. i.*:—to be in the last throes of death.
umãguaguat, *n.*:—quarrel; contention.
umãgilesgues, *n.*:—friction; the act of rubbing; attrition.
umãjôye, *v. tr.*, *v. i.*; also *contrata*:—to enter into an agreement; to close a contract.
umandi, *v. i.*:—to play the dandy.
umanidãd, *n.*:—humanity; humane.
umapayune, *adj.*; also *guéfuma-tongô*:—familiar; well acquainted or intimate; affable.
umásagua, *v. tr.*, *v. i.*; also *ásagua*:—to marry; to wed; to take to wife or husband.
umásaguan malago, *v. i.*:—to elope; to run away.
umasô, *v. i.*; also *mãngag*; *ninã asô*; *inãngag*:—to sag; to sink down; to yield.
umãtanê, *n.*; also *conbetsasiôn* (*Sp.*):—entertainment; conversation.
umãtattiye, *adj.*:—successive; consecutive; following each other.
umatog, *v. i.*; also *malagon umãatog*:—to speak; to creep or steal away privately or meanly.
umãtotpe, *v. tr.*:—to collide; to knock together.
umã-tratos, *v. i.*:—to come to an understanding.
umãtugong, *v. tr.*:—to encounter; to come upon suddenly.
umãtungô, *v. i.*:—to agree.
umaya, *adj.*; also *próprio*; *chumi-long*:—becoming; seemly.
umaya, *v. tr.*:—to be alike; to happen simultaneously.
umaya, *adj.*, *adv.*; also *magajet*; *cabales*:—accurate; exact.
umáyuti, *v. tr.*; also *debútsia*:—to divorce; to dissolve marriage contract by legal authority.

qulu
quleq

umêcacat, *adv.*; also *cumâcajat*; *umêcajat*:—gingerly; cautiously; daintily.
umêchino, *v. i.*: also *umêgagao*:—to play the mendicant.
y umêegâ, *n.*: also *y manlîli* or *manlîliê*:—spectator; beholder.
umêgagau, *v. i.*:—to beg; to ask alms.
y umêgagau limosna:—one who asks alms; beggar.
umêntalô, *v. i.*: also *entalûe*; *atropeya*; *mete*:—to interfere; to oppose; to meddle.
umescapa, *v. i.*: also *falaguâijon*; *péchao*; *malago*:—to steal away; to escape; to slip away; to scamper; to hasten away.
umêsalau, *n.*: also *êsalau*; *êsalao*:—yelling; clamor; shouting.
ûmido, *adj.*: also *âpagon*; *foctgon*; *maguen*:—moist; humid; damp (preventing an object from burning).
umísao, *v. i.*: also *umechoñg*:—to sin; to wilfully trespass or transgress.
umitdât, *n.*: also *inimitde*:—humility.
umitde, *adj.*, *adv.*, also *osgon*:—meek; gentle; submissive; humble; yielding.
umiya, *v. tr.*, *v. i.*:—to humiliate; to humble one's self.
umog, *n.*:—yard grass; a tufted grass with flat leaves; common in Guam, growing in sandy places.
umudo, *v. i.*:—to become silent; to grow dumb.
umugong, *v. i.*:—to groan; to lament.

ûnai, *n.*:—sand.
único, *adj.*, *adv.*: also *sumajûgue*; *mâmaisa jâ*:—singular; unique.
unifotme, *n.*:—uniform.
unjânao! *interj.*:—begone! go away!
uno, *adv.*:—one; single in number.
unojâ, *adj.*, *adv.*: also *mâmaisa*:—single; sole; solitary; isolated; only one.
upos, *v. tr.*:—to exceed; to surpass; to excel.
upû, *v. tr.*: also *ûpung*:—to take off the top.
upus, *adj.*:—past; gone by; completed.
usa, *v. tr.*:—to use; to employ; to make use of.
usao; *ma-usa*:—used; worn; *jocôg*:—used up.
uso, *n.*:—wear; use.
usun, *v. i.*: also *apô*; *asun*:—to lie; to rest in a recumbent position.
usune, *v. i.*: also *sîsiguijâ*:—to persist; to continue steadily in any course commenced.
utsa, *v. i.*:—to careen; to lean over to one side (*ex.*, a ship).
ûttimo, *adj.*:—ultimate; utmost; farthest; extreme; final.
ûttimo, *adv.*:—lastly; in the last place.
ûttimo, *n.*: also *finagpô*:—end.
uttimon minagof, *n.*:—rapture; extreme pleasure or delight.
utut, *v. tr.*, *v. i.*:—to cut; to fell; to cut off.
û-uchan:—raining.
uyu:—a certain person.

Y.

yâbalag, *v. tr.*:—to tear into pieces.
yâbau, *v. tr.*:—to reap; to cut with a scythe.
yabe, *n.*:—key; crossbeam.
yacâ, *v. tr.*: also *yalacâ*; *bate*:—to knead; to crumple up; to shuffle the cards.
yaguin, *conj.*:—when; whenever.
yajo:—I like; I love.
yâjo, *v. tr.*: also *fagmata*:—to wake up; to awake.
yajûlôlô, *adv.*: also *môna*:—above all; at first; for the present.
yajûlulô, *n.*:—top; the highest part; upper side.
yalihao, *v. tr.*, *v. i.*:—to swing; to wave; to brandish.
yamag, *v. tr.*:—to fracture; to shatter; to break into pieces.
yamo:—you like; you love (*sing.*).
yan, *adv.*:—along; along with.
yan, *conj.*:—and.
yan, *prep.*:—against.
yanguin, *conj.*:—if; on the condition; supposing that; whether; although.
yaña:—he likes; he loves.
yan-miyo, or *yan-miyu*:—you like; you love (*plur.*).
yan, *adj.*, *adv.*:—level; plain; smooth; even.

yan-nîja:—they like; they love.
yanta, *n.*:—tire (of the wheel).
yanto, *n.*:—wail; lament; moan.
yapâpapâ, *n.*: also *basa*; *fondo*:—base; foundation.
yaya, *v. tr.*, *v. i.*: also *quebranta*:—to shatter; to damage; to break into pieces.
yayâguag, *n.*:—vernacular name for the edible-nest swift, which in Guam makes nests of leaves stuck together with a secretion from the mouth very different from the typical nests used for food by the Chinese; swallow.
yayas, *v. i.*:—to be weary; to be fatigued; to be tired.
yayas, *adj.*:—tired; weary; fatigued.
yedra, *n.*:—ivy.
yegua, *n.*:—mare.
yelmon, *n.*:—helmet.
yema, *n.*:—yolk of an egg.
yeñgyong, *n.*: also *linau*; *yinéng-yong*:—quake; earthquake.
yeñg-yong, *v. tr.*: also *chalauchau*:—to stir; to move to emotion; to shake; to vibrate; to move back and forth.
yeno, *adj.*:—replete; completely filled; full.
yeso, *n.*:—plaster; chalk.
yetna, *n.*:—daughter-in-law.
yetno, *n.*:—son-in-law.

yinalacâ, *n.*:—mutation; variation.
yinauyau, *n.*:—din; deafening noise; crash.
yinéasê, *n.*:—charity.
yinemog, *n.*:—vengeance; revenge; retribution.
yinēgyōng, *n.*:—movement; motion.
yinilang, *n.*:—devastation caused by a storm.
yinitî, *n.*:—divorce.
yiniusān, *adj.*:—solemn; serious; devout.
yo, *pron.*: also **guajo**:—I; **yô**; **yû**:—me.
yoase, *adj., adv.*:—kind-hearted; benign; gracious; good; humane; kind; sympathetic; compassionate; merciful; charitable.
yôdaje, *adj.*:—sparing; frugal; abstemious; solicitous; careful; heedful.

yôgua, *v. tr.*:—to discard.
yômajlo, *adj., adv.*: also **machaleg**:—shy; timid; shunning approach.
yomog, *adj.*: also **yomsan**:—fat; corpulent; fleshy; stout.
yugo, *n.*:—yoke.
yulanġ, *v. tr.*:—to break; to annihilate; to spoil; to ruin; to destroy.
yuma, *v. tr.*:—to touch; to perceive by feeling.
yunġque, *n.*:—anvil.
yutēñaijon, *v. tr.*:—to fling; to throw or hurl.
yuti, *v. tr.*:—to cast away; to repudiate; to throw.
yuti, *v. tr.*:—to throw.
yuti papâ, *v. tr.*:—to degrade; to lower physically or morally.
Yûus, *n.*:—God; the Lord



No decision
JUN 07 1994
Returned to Shelf

CONSERVATION 1993

